

BREFOM

MARCO









*Danish*

EX LIBRIS

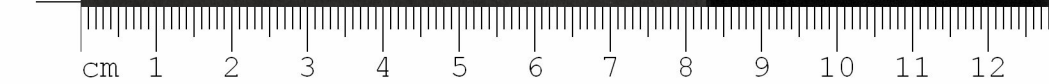
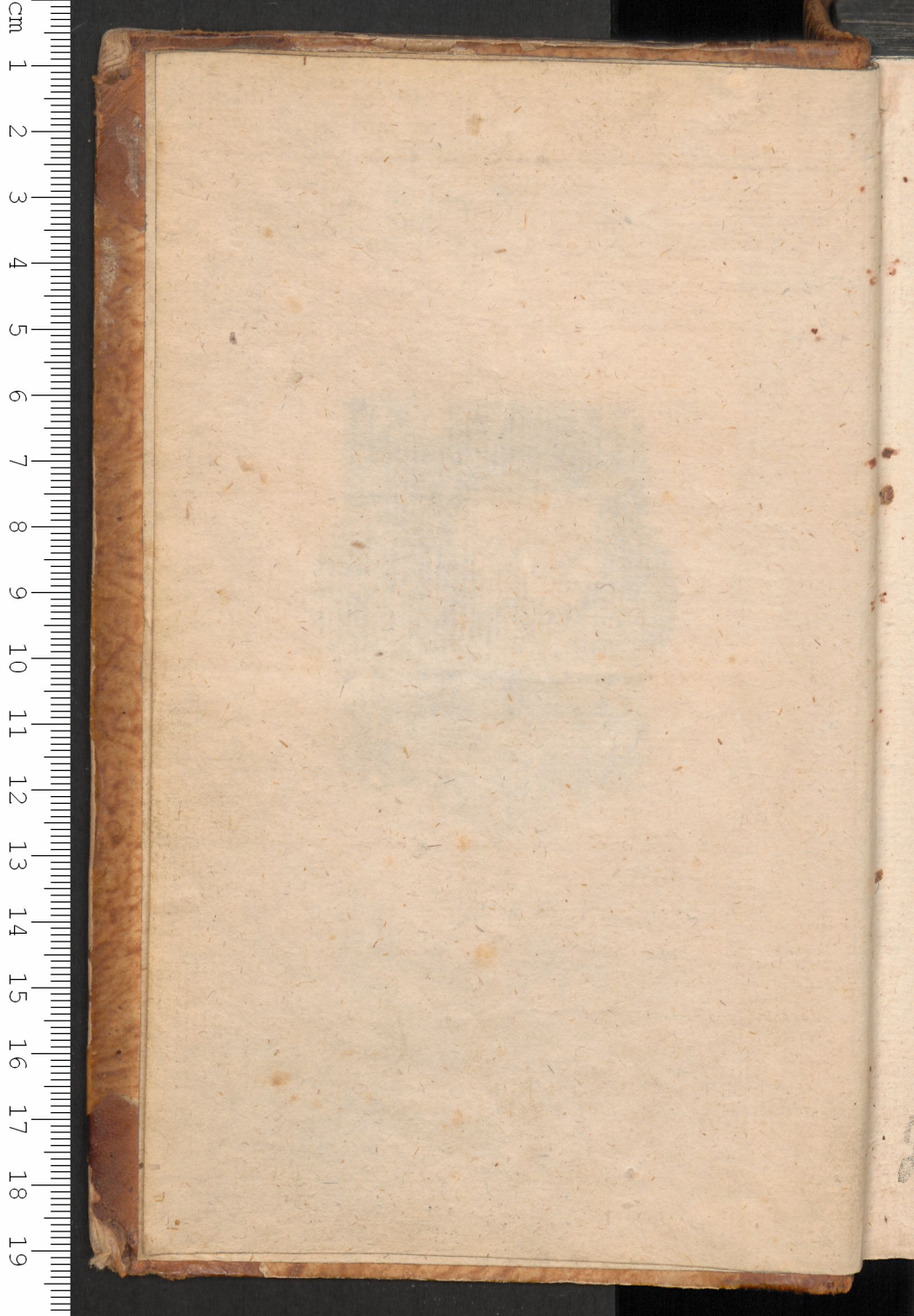


Gustaf  
Berndtsson

2 vols

1 (of 2).







8NN32

B R E F  
O M  
M A R O C O ;

A F

O L O F A G R E L L ,

Ordinarie Cantzlist i Kongl. Cantzliet, Consulat-Se-  
creterare i Maroco och Ledamot af Nordiska  
Sällskapet i London.



STOCKHOLM,

Tryckte hos JOHAN A. CARLBOHM, 1796.

På Bokhandlaren Magist. ISAAC UTTERS Förlag, och säljes  
i des Bokhandel.



27.528 A

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

BIBLIOTHEQUE  
SAINTE  
GENEVIEVE



cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

MARCO  
BREF  
GM

AT  
OF  
OF  
Ordinary Castles & Royal Castles, Counting  
Ordinary & Marine of London at London  
Selling at London.



STONHAM  
Tymonhoe John & Garboun, 1790  
To the Honorable House of Commons  
in Parliament assembled



cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

TIL  
*HANS KONGL. HÖGHET*  
HERTIG CARL  
AF SÖDERMANLAND,  
*SVEA RIKES REGENT*  
OCH  
*STOR-AMIRAL.*



TIL  
HANS KONGL. HÖGHET  
HERRIG CARL  
AF SÖDERMÄNLAND,  
SVEA RIKES REGENT  
OCH  
STOR-AMIRAL.

HÖGBORNE FURSTE,

NÄDIGSTE HERRE!

**D**å til Eder Kongl. Höghet jag i underdånighet vågar öfverlämna desse Bref om Maroco, Slafvarnes och Tyranniets land, njuter mit hjerta och min öfvertygelse den mest ljufva och tilfredsställande känsla af Frihet och Sakerhet.

Såsom



Såsom styrkan och lifvet af Högsta Magten ligga uti Lagarnes Godhet och Helgd, och en allmän Sällhet är däraf den lyckligaste följd; så äro fruktan och osäkerhet, vanmagt och trældom lika så visse som olycklige följder af okunnighet, våld och förtryck.

Marocö är en tafsa af det senare, där Despoten och dess Slaf äro ömsom hvarandras Tyranner; osäkerhet och fruktan bägges känsla.

Under Eder Kongl. Höghets Regering ser Sverige Uplysningen utsprias, Friheten försvaras, Lagarne vårdas, Ordning stadgas och en allmän trefnad tiltaga.

Tilgifvenhet, kärlek och vördnad äro samtidens offer åt en Rättvis och Vålgörande Furste; Tacksamheten skall föreviga Eder Kongl. Höghets Minne, ännu då Sverige icke saknar en uplyft och mild Regent.

Med djupaste undergifvenhet och nit framhårdar

**EDER KONGL. HÖGHETS**

underdånigste tjenare

*Olof Agrell.*



## UNDERRÄTTELSE.

Utan at känna, om vi verkligen förut äge på vårt språk någon Beskrifning om Maroco, har man så mycket mindre dragit i betänkande at til trycket befordra desse Bref, som de, utom den egenkapen at vara originale, gifva uplysning om detta Landets närvarande läge. Författaren, som enligt sin kallelse där vistas, och således ej med en Resandes flyktiga blick, som hastar beständigt til nya föremål, utan med en invånares jämna upmärksamhet betraktar et Land, för honom sjelf angeläget at känna, bör därigenom erhålla en större trovärdighet, än man til äfventyrs annars kunnat tillägga honom. Med denna hufvudsakliga förtjenst förenar sig en munter och behaglig skrifart, som jämte brefformen och den ständiga omväxling af ämnen som denna tillåter, synes böra förvärfa honom de fleste Läsares bifall. Hvarje Bref är upfyllt af de nyaste i Maroco förefallne händelser, ifrån de största til de minsta, och merändels alle berättade på et sätt och med de omständigheter, at Läsaren, likasom flyttad på stället, blir sjelf åskådare af Morerne i alla deras särskilda upträden och lär likasom af erfarenhet



renhet at känna dem. I förtroflan på rigtighe-  
ten af detta omdöme, har man ej låtit afskräcka  
sig af den nog betydliga kostnad desse Brefs ut-  
gifvande fordrat, då man jämte utgiften af en  
måttlig vinst kunde äga den tilfredsställelsen at  
på något sätt bidraga til Svenska Literaturens  
gagn och den läsande Allmänhetens nöje.

FÖRLÄGGAREN.

BREF



# BREF OM MAROCO.

*Si tantus amor nostros cognoscere casus  
Incipiam* - - - - -

## Första Brefvet.

Tangier d. 5 Sept. 1789.

Ändteligen befinner jag mig uti Africa, i Kejsaredömet Maroco, denne Barbariske del af gamla Verlden. Men denna gamla Verld är för mig aldeles ny, och är i allmänhet och för en hvar så ny, at den i alla afseenden skulle tyckas ligga i linda, lefva i sin första barndom, om icke et närmare betraktande öfvertygade at den hunnit til sina bästa flyngel-år, ty Sjelfsväld och Oordning regera och röjas uti alt hvad ögat möter.

Huruvida underrättelser härifrån kunna tillskynda nöje at uplyse och vittre Läsare, huruvida mine Vänner och Correspondenter, dem jag efter öfverenskommelse under namn af *Africanske Sällskapet* förenar och tillskrifver, huruvida J blifven tillfredsstälde med underrättelser ifrån et med Egyptiskt Mörker öfvertäckt Land, ikall tiden utvisa och edert omdöme afgöra. Nyheterna torde blifva mera smärtande än förnöjande, mera besifrtande än undransvärde; men då de afskildra et nästan okänt Folkslag och främ-

*Bref om Maroco.*

A

mande



mande feder; då de innefatta ej mindre allmänna händelser än enskildtes öden, kunna de i flera afseenden förtjena anmärkas och jämväl finnas intressante för själ och känsla. Men innan jag i en målning af Barbariet börjar kalta skugga på mänskligheten, vill jag i inbillningen ännu en stund lefva med menniskor och i få drag teckna resan ifrån London öfver Gibraltar til Tangier.

Jag lämnade denna rygtbara Brittiska Hufvudstad d. 4 sistl. Augusti, och gick ombord på en Ängelsk Brigg, fraktad til Gibraltar. Min Skeppares dageliga uppskof i resan hindrade mig at använda 2:ne månaders vistande i Ängland, såfom jag önskat. Sedan jag först i brådska öfverfarit det märkeligaste i London, och därefter i mera maklighet betraktat detsamma, passerade jag där ännu någre veckor, utan at egenteligen kunna företaga något, utan at knapt våga resa ifrån Staden och min Skeppare. Jag hade emedlertid njutit dageliga höfligheter hos vår General-Consul GRILL, som är älskad och ansedd af alla, och i hvars hus man gör artiga både Svenske och Ängelske bekant-skaper. Jag bör icke glömma, at Majoren och Riddaren RUUTHENSPARRE (nu mera Öfverste och Commendant) var den förste Landsman, som jag utaf en lycklig händelse strax efter min ankomst råkade, och hvars godhet mycket bidrog at göra mit vistande i Lon-



i London angenämt. Men jag längtade ifrån det rikt förvillande och på sommarnöjen fatiga London. Jag hade sedt Konungen i sit Parlament, Hastings inför sine Domare. Jag hade sedt Greenwich, det präktigaste Hospital i världen; St. James Palats, det fämsta Kongl. Boställe i Europa; St. Pauls Kyrka, märkvärdig för sin storlek och pragt; Vestminster Abby, för sine Epitaphier; Vauxhalln för sina Illuminationer; Ranelagh för sina Maskerader; British Museum för sine Samlingar. Jag hade sedt Londons Spectakler; jag hade hört Madame Mara; jag hade sprungit ifrån den ena ändan af Staden til den andra. Korrteligen jag hade sedt London, den uplyste och civiliserade världen. Det återstod för mig at se Barbariet, och jag längtade til denna Änglands motsats, likasom man ifrån en stor och trång Assemblée önskar komma i enslighet; såsom man gärna tillsluter sina ögon, sedan de blifvit mattade i stark dager. Men jag har redan för länge uppehållit mig med London, utan at hafva något beskrifvit: också fann jag där ingen ting, som icke är känt; och jag var minst i belägenhet at söka och finna det okända.

Jag gjorde om bord snar bekantskap med mine Medpassagerare. De voro fyra til antalet: tvänne unge Officerare, som skulle i Gibraltar begynna sin första tjenst; en Yngling,



ling, bestämd til et Handels-Contoir därflädes, och et Fruntimmer - - - 50 år gammalt, gift med en Proviant-Mästare. Så såg hon ock ut; fet och frodig, och hennes utseende vittnade om et godt Magazin. — Vädret var hela tiden ganska vackert, och vinden merändels tjenlig. Ingen var sjuk; vi delade nöjen och lednad lika. Det roligaste var at dageligen bada i et stort kar på däck, och vid denna tid kom Gumman alltid up, at andas frisk luft, fäde hon. I början voro vi anständige såsom Eva med fikonalöfvet; men vi tänkte omsider alla såsom Marmontel säger uti *Les Incas: L'innocence n'a bonte de rien.* — Hvar och en af oss betalte 15 Guineer, omkring 70 R:dlr Specie för fragt, mat och liqueurer. Skepps-Captenen var en ung och artig karl; hans bord och hans sällskap voro förnöjande. Jag hade väl aldrig betalt dagligt bröd så dyrt, men så hade jag ock aldrig en så god appetit och en så fort förtärande mage. Vår Capitaine hade om bord alt hvad alla Skeppares Älderman Gubben Noach hade i Arken, och ändå mycket mera. På Ängelikt vis drucko vi skålar i vin och pounch hela eftermiddagen, och vår Gumma Noach roade oss alla aftnar med et parti torr-whist; men jag tror det roade henne mest.

På detta sättet passerades tiden utan synnerligt ombyte, tils vi den 21 Aug. fin-



go Africa i ögnafigte, och snart befunno oss emellan Kusterne af Spanien och Maroco. Huru bestört blef jag icke at se och nalkas Barbariet, detta ändamålet för min resa, mit tilkommande hemvist! Des kala och skarpa Kuster gáfvo mig et obehagligt begrep om landet och des invånare; ty alt syntes öde och obrukadt, lofvade ingen förnøjelse hvarken för ögat eller hjertat. Desse äfven som de motfvarande Spanske äro aldeles olika Änglands Kuster, dem vi hade i friskt minne, och som vid denna contrast gjorde et lifligare intryck på våre uprörde sinnen. Naturen målar sig där uti det vackraste perspektif; och då ögat öfverfar alla des härligheter, då det med Landet höjer sig och förlorar sig i skyarne, känner själen en hänryckning, och hjertat önskar at landstiga under det Passageraren följer skeppet och vågorne.

Vår Capten kastade ankar samma dag strax eftermiddagen i *Gibraltar-Bay*. Nu voro mine Medpassagerare lika så förvånade som jag; och de delade min oro och mine känslor. En ofantlig stor och naken klippa, som en låg och smal landtunga gör omärkligt sammanhängande med fastta landet, förestälde sig för våra ögon. Jag påminde dem de fordne Jättars stormande företag emot Himmelen, då Jofur i sin vrede krossade de förmätne och likasom handlöft i hafvet störade de upslaplade berg. Detta Gibraltar,



Iå väl åt landet som åt fjösidan nästan perpendicularit afhuggit, tyckes nyfs kommit utur en skicklig Stenhuggares hand, men vråkt af en större Mästare. Staden med et dystert och mörkt utseende, ligger vid foten af berget, där vägar och stigar tyckas hafva icke annat ändamål än at leda et större eller mindre antal förtviflade til *Vallhal*.

Alt detta tillsammans lofvade ingen glädje åt en munter ungdom från Ängland; och utom det patriotiska nöjet at äga och försvara en Brittisk fästning på främmande botten, hade de unge Officerare känt bara ledsnad och missnöje at landstiga å en ort, där ingen årstid tycktes kunna göra lefnaden behaglig. Men ödet måste följas - - - och vi följde vår Fru i land. Hon hade redan i öppna sjön budit ofs på Thé i sit hus; och okände och främmande i Gibraltar, emottogo vi med dubbel tacksamhet hennes tilbud. En vacker och väl växt dotter serverade et godt Thé; och den torra klippan började strax at behaga. Hon spelade med färdighet sin Forte-Piano, och med fång därjämte förtjuste våra öron ömare än man kunnat vänta af Sireners harmoniska flämma. Under all denna välfägnad och innan jag sanfat mig at tänka på natt-qvarter i land, inträdde en ung Man, som frågade efter den Svenske resande, och med hälsning ifrån Herr ROBERT ANDERSSON ärbjöd mig at  
i des



i des hus taga och njuta en obekymrad hvila. Jag bjöd mit sällskap et vänligt och tackfamt farväl, och blef snart i det främmande Gibraltar et lyckligt föremål för en patriotisk vänskap. Denne ROBERT ANDERSSON, en förmögen Ängelsk Handlande, har flere år tillbaka varit utnämnd Kongl. Svensk Consul i Gibraltar. För orsaker som jag icke ännu känner, blef han icke i denne egenkap af Ministären i St. James ärkänd; men har icke desmindre fortfarit, at få väl i anseende til Maroco, där Fredsverket med Sverige fordrar ständige växlar och handräckning, som vid alla andra sig yppande tilfällen, vara Svenska Nationen til tjenst. Han emottog mig på det vänligaste, och försäkrade at jag såsom Svensk hade rättighet til åtnjutande af all den tjenst han kunde bevisa. Sit hus hade han redan arbjudit mig; nu arbjöd han mig ock sin cassa. Han hade hvarken hustru, dotter eller forte-piano; men jag saknade intet af alt detta. Jag träffade där med nöje en nyfs lämnad Reskamrat, som jag fann engagerad på min nya värds Contoir, och är Syfterson af honom. Således blef den gåtan upplöst, huru jag strax efter ankomsten ibland främmande såg mig utaf en mera okänd genast känd, upfökt och omfattad.

Följande dagen gick jag at upvagta General OHARA, som under Lord HEATH-



FIELDS (General ELJOT) frånvaro är vice Gouverneur och Commendant i Staden; men jag fann äfven honom frånvarande och jag lämnade et kort. På Rapport-listan var min lilla person ibland ankomne resande redan anmäld. Jag gjorde äfven besök hos Gouvern. Secret. f. d. Capitain RALEIGH, som samma dag betalte besöket och bad mig följande morgon kl. 7 infinna mig på flora Paraden, där Generalen ville emottaga min upvaktning.

Klockan 7 om morgonen är i Gibraltar icke bittida, där alt folk är tidigt uppe för at njuta en svalkande morgon. General O-HARA behagade yttra tågnad öfver min ankomst, var ganska artig, och talade om et och annat både på Fransyska och Ängelska. Det var en Söndag, då Paraden vanligen utgöres af hela Garnisonen, omkring 5000 man stark. Det tilhör en Militair at döma om handgrep, rörelser och ordning; men Soldatens propra klädsel och skönheten af det hela faller en hvar i ögonen. Jag råkade bägge mina Fändrickar, som redan voro incorporerade i sina Regementer. Tvänne unge resande ifrån den Anglo-Americaniska Republiken hade äfven blifvit för Generalen på Paraden presenterade, och han bød ofs hos sig til middag kl. 4 e. m. Generalen föreslog ofs at emedlertid öfvervandrade och bese Berget, des äldre och fenare arbeten.



ten. En Lieutenant vid Fortificationen Mr. SMART åtog sig at vara vår ledare. Desse Herrar voro alla bekante med Hr ROB. ANDERSSON, och vi gingo til honom at frukostera. Detta arbete var ganska lätt emot det som förestod. Et jämnt upstigande til 1400 fot öfver Vattu-horizonten fordrade både krafter och tålmod. Men hvar skall jag börja för at gifva et någorlunda fullständigt begrep om Gibraltar?

Denna sträcka af berg, som utgör et enda stycke, ligger såsom af en slump kastad i hafvet; men snart blir man varse, at den varit och är et föremål för de mest äregrige, för de rikaste Nationer i Europa. Batterier äro anlagde i flere affättningar, det ena öfver det andra med betäckta communicationer; ja så mycket mera betäckta, som de äro sprängde och uthuggne inuti sjelfva berget, där man trappvis upstiger til halfva högden. Den namnkunnige General ELJOT begynte under sjelfva belägringen af den allierade Spaniska och Franska Arméen at tillkapa dessa vägar, at härma naturen och genom konst göra et eldsprutande berg. Embrassurer öppnades långs åt Spaniska landet; och de belägrande hafva icke blifvit litet förvånade at se en underjordisk eld up emot skyarne med förödelse agera i deras verk. General O-HARA har fortsatt och utvidgat detta arbete. Ordentliga och bre-

A 5 da



da vägar äro uthugne i berget, med flere Kamrar och en stor Sal, som med 24- och 36-pundige Canoner äro meublerade. Desse bestyckade Kamrar äro i allmänhet kände under namn af *Galerierne*, äfven som den omnämde Salen kallas *St. Georges Hall*, och tjente ofta til samlingsplats för en dansande ungdom, innan desse martialiske meubler ditsfördes. Den är urholkad uti en likasom tilvuxen del af berget, och det hela liknar et rundt torn med gluggar. Man upstiger därifrån uti berget någre och 60 trappsteg til en öfre våning, där man går ut såsom på en Altan; men jag hisnar, - - - och pennan vill falla ur min hand, då jag påminner mig den afgrund, som därifrån lodrätt föreställer sig. Man berättade at någre Soldater, som där i granskpet haft vakt, företagit sig en natt at genom gluggarne af *St. Georges Hall* gå utur Ängelska tjensten. De hade til den ändan förskaffat sig en myckenhet rep och tåg, hvilke sammanbundne skulle bana dem väg til Spanien. I mörkret och stillheten begåfvo de sig på vägen. Den förste reste, den andre och så vidare, sju til antalet. Följande morgonen funnos de alle döde och sönderslagne vid foten af berget. Man kunde endast spåra dem på halfva vägen. De hade grufveligen misräknat sig på längden, och hafva trodt sig nära vid jorden,



jorden, då de ännu långt därifrån voro på brädden af evigheten.

Vi fortsatte vår vandring til bergets högsta spets och befunno oss då 1400 fot öfver vattu-horizonten. En grof Canon är där placerad, som ännu bär märke utaf en Bomb, som under senaste belägringen ifrån et Spanskt Batterie blifvit ditkastad. Det händer stundom at skyar nedlåta sig och bortskymma öfre delen af berget: och jag skulle önskat, för sällsamheten skull, at, omgifven af moln och skiljd ifrån det jordiska, hafva sett mig med Canoner likasom sväfva i luften. Denna gången var synkretsen på berget ganska klar; men ingenting förekom oss vackert eller intressant. Utom det gränslösa Hafvet, syntes alt få smått och för mycket under oss. Alt var i et krypande tillstånd, och vi sjelfve voro såsom dvärgar på denna Herculis flod. Med förnöjelse fökte vi vägen til en lägre Hemisphere, för at jämnlike med alla andra, finna naturen gjord för oss.

Närmast öfver Staden äro här och där små hus och bygnader, hvilke utgöra det förmögnare folkets lust- och malm-gårdar. Större och mindre trögårdar äro med mycken kostnad och i flere affättningar anlagde; och på denna kala och brinnande klippa njuter man i skuggan af Vinrankan och vid åskådandet af buskar och smärre trän mera vällust än uti den täckaste äng och uti den vackra-



vackraste park. Vår Lieutenant SMART ägde et sådant ställe på berget, där han inbjöd oss at taga förfriskning, och där han med en älskvärd Famille lefver i en lycklig Eremitage. Et par Regementen hafva här sina Caserner, utaf sten upförde, med en förträffelig utsigt åt den stora Skeppsrika Bayen och Spaniska landet med 2:ne Städer, *Algeziras* midt öfver *Gibraltar*, och *St. Roque*, på et mera aflägsne berg belägne. Denna utsigt, denna slags gemenskap med Spanien, hvars Konung, afundsjuk öfver det Ängelska gränsskapet, förbudit all slags handel och rörelse emellan *Gibraltar* och fasta landet; denna på vifst fätt vidlöftige gemenskap tilfredsställer Brittens högmod, som ehuru inom berget inskränkt, därifrån äger et slags commando öfver dessa Spaniens trakter. På bergets nordliga sida finnas åtskilliga lämnningar efter det Moriska herraväldet, såsom torn och bombfrie hvalf, hvilke nyttjas til Magaziner, och trotsa tiden. Bergets och stadens namn är råbråkad Arabiska: *Gibeltbarek*, såsom det ännu kallas af Morerne, betyder Thareks berg. Men Thareks berg var endast til hälften öfvervandradt, då vi borde bereda oss til middagen hos General OHARA. Vi togo närmaste vägen til staden, rätt ned öfver berget, följande en gammal Morisk mur, som i flere aflättningar, på inra sidan är med trappsteg försedd.

Säl-



Sällskapet hos General OHARA var stort och artigt. Han kände och efterfrågade åtskillige Svenske Herrar, dem han råkat i Paris och London, och jag kände dem också, åtminstone så mycket, at han icke fann mig *Hospes in Patria*. Generalen är naturlig Son af en Lord TURULLY f. d. Minister i Portugal, och af et Portugisiskt Fruntimmer, och har så mycken förtjenst, som hade han varit laglig arftagare til sin faders ära, titlar och ägendom. Han är känd för snäll och hurtig Militair, och utmärkt skicklig Ingenieur; är quick, skarp i sina infällen och i synnerhet Satyr emot könet, hvilket jag tror ingen utan kärlek och ärfarenhet lär känna. Han har rest mycket och med färdighet talar Portugisiska, Spanska, Franska och Italienska språken. Han har samlat lagrar i Vest-Indien, rikedom i Ost-Indien, förvärfvar ära och kärlek allestädes; är i Gibraltar lika afhållen utaf Garnisonen och Borgerskapet. Med desse egenskaper förenar han et manligt utseende och stark växt. — At uppehålla mig med beskrifning om mat och måltid, skulle för mycket slöta på fruntimmer; men desertten fägnar ännu mit minne. Den intog min smak och mine ögon, bestående utaf de skönaste frugter och finaste vin, detta Climatets medfödda härligheter. Sedan vi på Ängelskt vis och sent på eftermiddagen upstigit ifrån bordet, där man drack



drack både Caffé och Pouffe-Caffé, lämnade vi Generalen i sit Convent, et seculariseradt Kloster, som ännu bibehåller namnet af sin fordna Catholska värdighet.

Det är i Gibraltar en urgammal häfd, at resande, som äta middag hos Gouverneuren, bjudas på Thé och passera aftonen hos Gouvernements-Secreteraren. Herrar Americaner, jag med flere råkades således hos Mr. RALEIGH, som har hustru, söner och döttrar. Han lämnade oss Passe-ports, af Generalen underskrifne, som upviste i vakterne, gifvo oss frihet at öfverfara och bese Gibraltar med all des verk.

Vi voro bittida följande morgon til häft, och samma Lieut. SMART täcktes ännu vara vår ledsgare. En smal och låg landtunga förenar Gibraltar med Spanska landet; och denna tunga är medelst dammar och utgräfningar gjord ännu smalare. Et flackt fält sträcker sig nu vid pass  $\frac{3}{4}$  mil ifrån Gibraltar, där landet varfamt höjer sig och på skäligt afstånd formerar mindre berg. Närmast til staden hafva de respect. Magter öfverenskommit om en neutral grund, den Ängelsmännen, i början nöjde endast med klippan, icke gifvit tillräcklig utsträckning. Gränsen är dragen  $\frac{1}{8}$  mil ifrån Gibraltar, och har vid pass samma längd tvärs öfver tungan imellan Bayen och Hafvet. Spaniorerne hafva vid dessa bägge ytterligheter anlagt



lagt 2:ne starka Bastioner, som kunna beskjuta både Fästningen och Bayen. Soldater äro posterade längs den så kallade *Spanska linien*; men de hade föga martialiskt utseende. De uplifvade hos mig minnet af en DON QUIXOTE och DON COLIBRADOS, med flere. Man berättade, at dessa bussar drifva smyghandel med Spanska hundar til Ängelska Damerna, och få tobak m. m. i retour. Lämningar synas ännu efter den förernade Bourboniska Arméens approcher och efter et batterie af 60 svåra canoner, som på en natt färdigt och ganska nära berget gjorde de belägrades stora förundran. Men detta landbatterie var icke fastare än de flytande sedermera. Des eld blef ifrån fästningen samma dag släckt, och et hurtigt utfall gjorde slut på denna attacken. Före kriget var denne neutrale grund et grönt fält, där stadens invånare njöto frisk luft och en upfriskande rörelse i vackra trädgårdar. Nu ligger det öde för oräknelige gräshoppor. På den nordostlige sidan kunde en fiende gå ända til och inunder berget, där et vaktorn bär namn af *Djefvulstornet*; men ehuru berget därstädes af naturen refer sig nästan perpendiculairt, är man dageligen sysselsatt med bergsprängningar för at ännu mera försäkra sig emot stormstegar och alla fiendteliga tilbud. Under sista långvariga bloquaden, hade de Allierade sluteligen varit om-



omtänkte at bereda sig en väg igenom berget, och medelst uthuggningar och minor öppna tillgång til staden; men freden kom lyckeligen imellan och gjorde slut på detta dommedags-arbete. Man utvidgar fästnings-verken emot landsidan och hamnen, och gör dageligen nya försvars-anstalter, då likväl de gamla varit tillräckelige at afhålla de Bourbonske Hofvens förenade styrka; men formodeligen är det i Ängland som annorstädes, at någre hungrige själar spisas utaf statens öfverlopps-gerningar. Sedan denna nordliga delen af Gibraltar blifvit öfverfaren, begaf sig sällskapet til Mr. ANDERSSON, där en god frukost var i beredskap, hvarest efter promenaden fortsattes åt födra sidan.

Strax utanför staden, som med murar, torra grafvar, bastioner och pallisader är försvarad, och skild ifrån den så kallade födra delen (the South), blir man varse et vackert planerat fält, som til parade- och exercer-plats nyttjas af Garnisonen. Omkring 7 à 800 man samlas där hvarje morgon kl. 7 och fördelas til särskildte vakthållningar och posteringar. Allmän parade hålles alla föndagar utaf hela Garnisonen, såsom redan anmärkt är, och utgörs af 10 Regementen utom Artillerie och Fortifications-corpserne; men hvarje Regimente räknas i fredstider endast til 500 man. Ifrån detta parade-ställe gå 2:ne vägar, den ena i zigzag ända up  
til



til bergets födra spets, där Vakt- och Sig-  
 nal-hus äro upförde; den andre följer strän-  
 den, som alt omkring med mur, är i öfrigt  
 mer och mindre försedd med försvars-an-  
 stalter. Et Hvarf är där nedanföre anlagdt,  
 där Kronans fartyg repareras och under en  
 mölj och starka bol-verk ligga säkra emot  
 vågornes stormande; men ingen docka finnes  
 uthuggen i berget. Denne födre delen utgör  
 såsom en Förstad för Gibraltars stad. Åtskil-  
 lige stora och vackra hus äro där upförda;  
 alla utaf sten. Någre Regementen hafva där  
 sine Caserner och flere smärre hus äro inrät-  
 tade för Officerare, med små täcka trädgå-  
 rdar. Et Hospital, svarande emot Garniso-  
 nens storlek, ligger på et vackert och säkert  
 ställe, där luften är fri och Invaliderne be-  
 finna sig utom skotthåll i anseende til Span-  
 ska landet. Denne, såsom alla dylike inrätt-  
 ningar i Ängland, är på en förträffelig fot  
 och i aldrabästa ordning. Jag glömmet al-  
 drig det intryck, som Lazaretter, Hospi-  
 taler och Dårhus i London gjorde i min själ.  
 Lycklig den som har god helsa och förstånd,  
 men i brist däraf vore det en lycka at bli  
 så väl herbergerad och skött som man där  
 blifver. Det är vifst at desse olycklige be-  
 finna sig bättre än, efter vanliga omständig-  
 heter. Benskadur voro nu egenteligen det  
 onda, som sysselsatte Regementernes Läkare.  
 Ständigt arbete på berget, där stenspräng-  
 ning

*Bref om Marroco.*

B

ning



ning och flen-transporter äro hvardagsgöra, orsakar denna farslot, hvartil ovälighet i början och et varmt klimat hufvudsakeligen bidraga. Och då 1000 à 1200 man dageligen arbeta uti och på berget, är mindre underligt, om hela garnisonen icke alltid kan vara på fötter. Uti och imellan bergsklyftorne ser man ännu en myckenhet kojor, där under sista belägringen qvinnor och barn m. m. drogo sig undan de Bourbonske kulorne. På yttersta udden åt söder svajar Stor-Brittanniska flaggan alla dagar äfven som vid sjöporten, och denna udde kallas *the Point of Europe* (Europas yttersta udde). Förfvarsverken åt denne sida äro mindre konstige och starke, men ockfå kan ingen fiende med styrka där angripa. En häftig fröm hindrar krigskepp at där ligga för ankar, förbjuder äfven landstigning; men om den ock kunde verkställas, hade fienden icke vunnit eller bemästrat sig annat än tomma Caserner och et kanske fullt Hospital, hvilket ingendera förtjenar et uprigtigt *Te Deum*.

Spanska Fästningen *Senta* ligger gent öfver, på Barbariske kusten och synes tydlig. Smalaste passagen imellan Europa och Africa utgör här vid pass 2:ne mil. Upkommen på bergsryggen, på branten af en brådstorta, anser vandraren för omöjligt at nu komma längre, men General OHARA, som i mycket stort gjort sig odödlig på  
Gi-



Gibraltar har äfven gjort det i smätt. Han har låtit uthugga små och smala trappsteg, där man i zigzag och med mur på branta sidan går et godt stycke ned på berget. Små planer med hviloställen finnas här och där, och hufvudet behöfver dem icke mindre än benen. Men i det samma uphör denne nedstigande väg, och man ser icke annat än hafvet framför sig, en afgrund inunder och berget öfver sig - - - En *ba-ba* öppnar sig i klippan, och genom en mörk och lång, men säker och bred väg kommer man ut på berget igen på förra sidan, där det ödliga och mörka förbytes uti en vidlyftig och vacker utsigt. Grottor, dels naturlige, dels uthuggne med fossor och inscriptioner, fänga och förnöja ögat, som på det vilda berget och det gränslösa hafvet nyfs var vilsefarande. Nu följer man stora landsvägen, passerar några vackra trädgårdar, ser Hospitalet, Caserner, Parade-platsen, Hvarfvet och Staden lågt under sig, och Spanska kusterne och landet i längre afstånd, på andra sidan en stor och segelrik Bay.

Jag vandrade sedan vid lediga stunder omkring i staden, som ännu är icke aldeles upbyggd efter senaste belägringen. På berget finner man öfver alt stycken utaf creverade bomber, och på gator och i gränder förstörde hus. Man visar med nöje den Bastion, där Gubben ELJOT kastade sine eld-



kulor på Spanska flytande batterierne, och förstörde en trotsande öfvervinnerlig flotta. Den kallas Kungs-bastionen (The Kings bastion) är ganska stor och commenderar på alla fidor. Tvänne Regementen äro inquarterade i des *Casematter* och förrätta dageliga exercicer på den så kallade *Place d'armes*. Jag besåg Arsenalen, som är vacker, men ganska liten i jämförelse med den på Towern i London, där gevär för 80,000 man förvaras. Samma ordning i upställningskonsten finner man på båda ställen iagttagen. Solar, stjernor och allehanda figurer och himmelstecken äro sammanfatte utaf muskötter, pistoler, värjor och fablar. Alla väggar äro så utfirade: och pelarne uti desse Martis tempel tyckas sjelfve hafva pelare af nöden för at bära tyngden af Stor-Britanniens vapen. Garnisonen är alltid provianterad för  $1\frac{1}{2}$  år och hämtar färskt förråd ifrån Barbariet, så ofta omständigheterna medgifva. Man förfäkrade at 320 Canoner för det närvarande äro monterade omkring Gibraltar; men deras antal, då alla verken äro färdige, skall utgöra 450. Man har därtill anslagit 10 års arbete, och för innevarande år en summa af 30,000 pund Sterling eller vid pass 150,000 R:dlr. Fästningens canoner äro alltid färdige at emottaga en fiende, äfvensom dageliga vakten är försedd med skarpa skott. Jag bör icke förbigå at nämna en mörsare, som är



är urholkad i fjelfva hälleberget, så stor och vidlöftig, at väl 1000 cartecher där kunna rymmas. Man har därmed gjort försök, som vår ledsagare försäkrade hade förträffeligen lyckats; men förmodeligen är detta mera för nöje skull, än nytta, eller för at skada en fiende. Garnisons-tjenstgörningen är så sträng, som vore fienden utom murarne och et anfall hvarje stund väntades. Regementerne hafva sina färskilde samlings- eller parade-ställen, där manskapet, äfven de som varit på arbete, alla aftnar, men utan gevär, infinner sig at visiteras och marcherar. Deras musik öfva sig efter noter och utgöra flera vackra orkestrer. Efter en half timmas tid inmarcherar hvarje Regemente i sin Casern; och då sjunger soldaten: *Nu hvilat belä jorden.*

Någre dagar passerades ganska fort och roligt i Gibraltar, där jag gjorde artiga bekantskaper och af alla bemöttes med största vänlighet. En båt gick emedlertid til Tangier och jag underrättade General-Consulen Wyk om min ditkomst med första lägenhet. Den inträffade d. 26 Augusti. Mine 2:ne Americaner, medborgare ifrån et fritt land, hade förefatt sig at åtminstone trampa den jord, där millioner uslingar darra vid en tyrans röst. Desse Herrar, sladda på sine resor, hade besökt Ängland, Frankrike, Sveitz, Italien m. m. De ville nu för granskapet skull, åtminstone se Africa. Men det var

B 3

likväl



likväl icke blott nyfikenheten at se ingen ting i Tangier, som gjorde dem til mine följeflagare. En Mohammedansk nödvändighet blandar i dessa trakter ofta de Christnas kort, hälst då Spanien skall vara med i spelet. CARL III, afundsjuk på det Ängelska *Gibraltar*, har uphäfvit all gemenskap med denna plats. Til lands öfver Spanske linierne tillåtes ingen handel eller rörelse; och til sjöns är 40 dagars quarantaine ålagd alla fartyg, som ifrån Gibraltar söka Spansk hamn. Men fartyg eller båtar, försedde med sundhets pass ifrån en Marocansk ort, blifva i Spanske hamnar genast admitterade. Således var det för desse Americanske resande, som ifrån Gibraltar ämnade sig til Cadix, en nödvändighet at taga denna genväg öfver Africa.

Vi seglade kl. 10 f. m. ifrån Gibraltar och kastade kl. 4 e. m. ankar uti *Tangierbay*, en passage af omkring 5 Svenske mil. Innan jag sätter fast fot i Barbariet, vill jag med få ord nämna sällskapet på båten, hvilket i flere hänseenden föreföll mig främmande. — Vi voro i anseende til verldsdelarne, Européer, Africaner och Americaner; i anseende til tungomålet, Svenskar, Ängelsmän, Italienare, Araber och Hebræer; i anseende til trosbekännelsen, Christne, Judar och Mohammedaner, Protestanter, Lutheraner och Catholiker. Sällskapet förtjenar icke vidare beskrifning. Men för mina fynder skull befann



fann jag mig nu i Tangier-bay, och stunden var för handen at börja sammanlesnad med Barbarer, Araber och Marocaner.

Utur den stora båten gingo vi uti en mindre, och ifrån denne buros vi i land utaf halfnakne Judar, emedan stranden är långgrund och där finnes ingen strandbrygga. Om endast händelsen eller en slags nyfikenhet fördt mig såsom resande öfver til denne kust, skulle jag af närvarande foremål blifvit mindre förvånad, än då jag nu kom, Gud vet för huru lång tid, at bygga och bo i landet.

Ingen ting i synnerhet ådrager sig här en resandes upmärksamhet; men det hela, contrasten af at efter några timmars passage finna all ting förändradt och olika, slår starkt i ögonen och talar starkare til hjertat. Kläddrägt, byggnings-sätt, tungomål, folk och feder, alt hvad man ser och hör, har ingen likhet, ingen jämförelse med det land, den plats man så nyls lämnat. Djup i desse betraktelser hör jag Svenska tungomålet ljuda i mine öron. Jag skyndar dit rösten förde mig, och råkar strax på General Consuln WYK, som med en Svensk betjent fökte sig väg igenom folkhopen.

Jag blef på det ömmaste välkomnad af en redan älskad okänd. Bägge Herrar Americaner hade ifrån Hr. ANDERSSON recommendations-bref til Gen. Conf. WYK; och vi gingo genast in i Staden, som omgifven



utaf gamla och beslyckade murar ligger et korrt böfskott ifrån stranden. Et brådskjul vid Stadsporten utgör Tullhuset, där den inkommande Skeppsbro-Inspektionen var förfamlad at vid båtens ankomst bevaka Kronans inkomst. Gen. Consuln förfäkrade dem at de resande hade ingen contraband och inge tullbare faker; och vi passerade fritt förbi dessa Kejserlige Tullråd, som med benen i kors på en halmmatta, höllo sin session i Österländsk smak,

Knapt hade jag fatt foten innom denne Marocanske fästning där alt förvillade mig, än glädjen lifligt intog min själ, då jag helt oförmodadt såg Kongl. Svenska flaggan hissas öfver et hus längre up i staden. Jag omfamnade min främmande landsman, och mina ögon tolkade den glädje, som beherrskade mig. — Men skulle jag trodt at det *Africanske Sällskapet*, som lofvat med blomster och nöjen beströ mine mågre barbariske fält, at mine vänner i Sverige skulle förbifra mit första upträde, min första lefnad, första dagen i Africa. Jag hade ännu icke sansat mig vara ibland Barbarer, då mit hjerta gaf eder detta namn. Upkommen under Svenskt tak, begärde jag utaf General Consuln de bref, som ni lofvat skulle vänta mig i Maroco, som i London, ja, ända ifrån Götheborgska Skärgården gjorde mig Tangier efterlängtd; jag begärde dem, men  
fä-



fädane funnos icke, Stockholms-posten var ännu icke ankommen. Den 26 Maji lämnade jag Sverige; den 26 Augusti landsteg jag i Maroco. Trenne månader voro passerade och et bref ifrån Stockholm til Tangier fordrar högst 40 dagar, skynden at anföra edre hinder och orsaken härtill, om jag en gång skall kunna förlåta den synden.

Här stadnar min lilla Resebeskrifning, sedan refan ty värr! är slutad; - - - men den utlofvade berättelsen ifrån Africa begynner med morgonen bittida d. 27 Augusti, då jag utaf ljufva och glada drömmar förd ibland känslornas föremål, störcdes och väcktes af et jämmerfullt skri, hvilket lika som uti afsmätte pauser fortsatt, gjorde mig lika så oroad som förvånad. Jag skyndade mig ut, up på taket, och såg at flere qvinfolk i en granngård tilfåldes detta tjutande. En gammal Morinna hade i morgonstunden affomnat, och närvaraade anhörige hade genast börjat med gråt och klagoljud upfylla luften. Grannhustrur hade på denna signal infunnit sig, och i harmonie med de förjande gäfvos bedröfvelsen en starkare ton. Jag skall följa den saligen döda til grafven, och en likfärd skall blifva det första jag ifrån denne Barbariske tummelplats, denne nöjets graf, skall beskrifva. Sedan liket blifvit tvättadt, hvartil jag endast såg anstalterne, uti linne svept och med et flycke ullväf betäckt som



äfven i listtiden utgjort den dödas klädsel, lades det under en skrälande forgmusik på en simpel bår med häckar på sidorne. Den var ditburen utaf et par Morer, och hade blifvit emottagen vid porten utaf qvinfolk med hölgda ansigten. Desse, lutande sine hufvuden tillsamman, fattade hvarandra i axlar och armar, och vägande til höger och vänster, uttryckte en sorg, som hos de fleste var tilgjord. De mest bedröfvade refvo sig blodige skrämor i ansigtet, och slog sig i hufvudet och för bröstet. Jag betraktade denna löjlige tragedie ifrån taket, hvilka härstädes äro platta, och så bygda, at man ofvan på hufen kunde gå nästan Staden öfver. Utan at röras af detta betjutna fränfälle, skulle jag önskat at man däraf gjort mindre buller. *Eva* uti paradiset, *Lotts dötrar* efter eldsvådan i Sodom, och *gumman Noach* i arken skulle icke högre begratit hvar sin endaste karl i verlden, än den ena gumman här förjde den andras död. Någre Morer instälde sig, som utan at se sig ikring, togo båren på axlarne, och gingo vid pås kl. 8 om morgonen til en Moské, där liket under vanlige hönstunden nedfattes uti et öppet rum eller hvalf. Efter förrättad bön åtföljdes et större antal manfolk, hvilke i tvänne afdelningar, före och efter liket, skiftevis söngo den Mohammedanske trosbekännelsen: *Det är icke mer än en Gud;*  
Mo-



*Mohammed är Guds man.* Vanlige begravnings-platsen är straxt utom staden på et öppet fält, där liket under fång och böner anfändigt nedmyllades, och processjonen åtskiljdes. Jag bevisade denne jordfärd på skäligt afstånd, och lämnar härmedelst del af det jag i hast sedt och öfverfarit, med löfte at framdeles meddela alt hvad som förekommer värdigt läsarens kännedom. Jag binder mig likväl til ingen ordning i berättelsen, hvilket anmärkes en gång för alla. I forghuset upfördes flere dagar samma forgmusik, och i synnerhet då någon af de förjandes vänner sig där för första gången instälde. Man har i detta land ännu icke hunnit så långt uti en stilla försakelse, at forgbeklagelse undanbedes.

Samma dag, den förste efter min hitkomst, var jag til middag hos Danske General-Consuln Herr CLASSEN, en ung och beskedlig karl, men han är ogift, äfven som den Svenske och de öfrige Sändebuden. Jag råkade hos honom et stort sällskap, började bekantskap med härvarande Corps Diplomatique, och gjorde eftermiddagen en rolig promenade til häst.

Vi följde Holländske General-Consuln Herr BLOUNDT på vägen til Maroco, dit han af Kejsaren var kallad at upbära bannor å General-Staternes vägnar för otillräcklige presenter. Han hade låtit upslå sine  
tält



fält  $\frac{1}{4}$  mil utom staden på en vacker äng, där källsprång underhåller en angenäm och om sommarmånaderne härslädes fällsynt grönska. Apelsin och Citronträn, Vinrankor, Aloë, Granat- och Fikon-trän växa där omkring, och hela fältet liknade et Orangerie. Til betäckning hade han 6 Marocanske ryttare, i fällsam utrustning. Barbente, med stora sporrar på gula tofflor, korrt och tunna lärfoder, en hvit skjorta utanpå kläderna, med bälte om lifvet, en liten röd mössa på et rakadt hufvud; och med en lång bössa, som frammanföre på sadeln hålls rätt up och ned i handen, delade de min förundran. Inga vägar, inge hus, inge upodlingar; och denna vildhet ibland de hos oss vanlige orangerie-växter; denne escorte af parodierade krigsmän, detta famelfurium af naturens och konstens enfald. - - - alt var främmande och borde få förekomma mig. Sedan vi i flere omgångar druckit Holländarens lyckliga refas skål, lämnade vi honom i sit läger at hvila til morgondagen.

Nu gaf General Consuln Wyk en stor middagsmåltid i sin trädgård strax utom Stadsporten, där han upbyggt et hus med 3:ne vackra rum och kök. En sådan retraite är så mycket mera nödvändig och interessant, som det Kongl. Svenska Hotelet i staden är ganska dåligt och det sämsta utaf de Europeiske Residence-husen. Lefnaden i staden  
skall



Ikall desutom, hällt sommartiden, vara led-  
sam, ofund och försmäktande ibland et ofnygt  
folk, som vräker på gatorne all den smuts,  
som icke får rum i deras hus. Således haf-  
va de fläste Consulerne trädgårdar, där de  
passera sommarmånaderne; och jag vill fram-  
deles beskrifva de nöjen som där förefalla.  
Hvad den Svenske angår, bör jag vara nå-  
got mera utförlig, där jag alla dagar andas  
én frisk luft, äger en förträffelig utsigt,  
smakar ljusva frukter och njuter et paradys,  
så mycket som ensligheten och omständig-  
heterna medgifva. Jag går dit alla dagar  
bittida, och finner rike ämnen til betraktel-  
ser. Strax vid trädgården hafva Morerne en  
öppen begravningsplats, där qvinfolk, för-  
jande änkor och mödrar gå at begråta hvad  
deras hjerta fordom älskade. Med en altid  
öm, ofta tjutande ton likasom tiltala de sine  
affomnade; de berätta, huru de i deras säl-  
skap voro lycklige; huru de nu efter deras  
bortgång känna intet annat än sorg och sak-  
nad. I det samma utropas ifrån Moskéerne,  
at *Gud allena är Gud och Mohammed Guds  
man*. Alla rättrogne upmanas och upmun-  
tras til bön. Vandrande och arbetande Mo-  
rer nedkastat sig på sit anfigte och i stoftet  
erkänna allas vår Gud och deras Profet. I  
skuggan af Fikonträdet deltagar jag uti den-  
ne allmänne andagt, och upfänder trogne suc-  
kar til all Ljusets Fader, hela Verldens store  
Bygg:



Byggmästare. Ögat och lukten förnjöjas af et kringväxande orangerie, där vinrankan lindar sig imellan frukterne af en paradisk lustgård, och med fulla drufvor tröstar mig öfver den tomhet jag i allt annat finner. Ifrån taket af det omtalda huset, bygdt på en kulle midt i trädgården, är staden at anse såsom en kyrkogård. Allä des hus, aflånga, platta, låga och hvitmenade föreställa så många grifter; och folket, som ifrån hufvud til fot äro uti en hvit bläddbonad infvepte och i långsam jämn rörelse vandra omkring på de trånga gatorne, emottvara fullkomligen det begrep en uprörd inbillning gör sig om spöken och vålnader, desse multnade bens och grifternes uråldrige skyddsänglar. Staden är i öfrigt omgifven af en gammal mur och des nedfallande portar, svarande emot det hela, tyckas leda til en boning för liflöse varelser. Men utöfver denne förödelsens flyggelse höja sig Herculis stoder up emot skyarne, där Ängland och Spanien på hvar sin sida om sundet imellan Europa och Africa äga inkräktingar på främmande botten. *Plus ultra* är den Spanske Monarkens motto, och kusterne af des herradöme äro et fägnelsamt föremål för en Europas älskare i Africa. På en annan sida ifrån samma terrasse ser jag et vimlande af människor, som ifrån landet och staden råkas på en vanlig marknadsplats, 2:ne dagar i veckan, vår  
fön-



föndag och torsdag, at utbyta varor och köpså om landets producter. Spanjorer och Ängelsmän uphandla oxar, får, höns och ägg, til en otrolig myckenhet, som flere dagsrefor in ifrån landet ditföras. Jag räknade fistledne marknadsdag vid pafs 60 st. kame-ler, det fulaste sällskap jag någonsin sedt, lastade med spanmål, victualier, brännkål, frukter, m. m. I et lågt och ringa tält, där en skäggig gubbe sitter med benen i kors under sig, köper man knifvar, speglar, messingsringar, glasperlor &c. alt af fämsta slaget, men högst beundrade utaf invånare ifrån Africas ödemärker.

Jag såg en myckenhet Morinnor, som sålde bröd, höns, ägg, m. m., ansigte mot ansigte, men de voro gamla, bruna, och fattiga gummor ifrån landsbygden, där qvinkönet i allmänhet skall vara mindre granlaga at visa sina små behag än i släderna, där et dagligt umgänge fordrar mera försigtighet.

Jag äter vindrufvor ifrån morgon til afton; det är just deras tid, och min också - - - Men jag har snart fullskrifvit 3:dje arket, och det vore oskickligt at vara mera vidlöftig. Jag slutar då et bref, som jag til sjöfs började vid Cap finisterre, och jag slutar det med otålighet öfver uteblifvandet af edre nyheter. Jag har i desse dagar mera skrifvit, än skådat landet och des döttrar.

Alt



Alt ligger i vanhäfd och jag får icke blifva  
åkerbrukare. Jag framlefver m. m.

---

### Andra Brefvet.

Tangier d. 1 Nov. 1789.

Då jag fordom roade mig med genomläsandet af vår namnkunnige BJÖRNSTÅLS bref, förekommo mig des allmänne underättelser och anmärkningar uti lefnads- och lärdoms-historien lika så interessante som hans egne långa betraktelser och nitiske utrop öfver vissa märkelledagar och glada händelser i Sverige syntes mig i en Resebeskrifning öfverflödige. Jag påminnes härom utaf innevarande dag, som visserligen ger Svenskar å alla orter ämne til glädje; och jag tillstår uprigtigt at känslorne olika upliffas i skötet af et fädernesland, där man forgöfist finner sig omgifven af goda vänner, och i et främmande aflägsne land, där hjertat mindre vant at öma än förståndet at forska, utbryter med mera häftighet och vid et dyrbart tillfälle dubbelt njuter efter et långt tillutande. Detta är i fanning i dag min händelse; men då man ifrån främmande orter skrifver för hemmavarande vänner underättelse och nöje, äro desse mera belätne med hvad den resande ser än hvad han känner.

För



För denna orsaken skull, vill jag äfven förbigå den glädje, som den länge efterlängta-  
de och för någre dagar sedan ankomne Sven-  
ska post tillskyndade mig. Den dagen lät  
jag icke solen gå ned öfver min vrede.

J tyckens alla framställa för mig den  
fornålders frågan: *Quid novi ex Africa?*  
Men huru skall svaret blifva nog tilfredsstäl-  
lande. Africa är en okänd del af den gam-  
la bekanta verlden. Barbariet! sjelfva nam-  
net röjer en tomhet. Tangier! denna stad  
är så obetydelig, at den mest bereste Coop-  
vaerdie-Capitain knapt skulle känna des namn  
eller läge, om han icke ända ifrån barndo-  
men hört omtalas slamböcker, och frukta-  
de at falla uti röfvarehänder. Men då det  
*Africanske Sällskapet* begär nyheter ifrån  
Africa, så är det hvatken Guldkusterne på  
Guinea, Slafhandeln på Gorée eller Drottning-  
gen i Golconda, som interessera; nej, icke  
en gång Cap de bonne esperance, om icke  
mit Caput nu finge komma under et så he-  
derligt namn. Välan! vänner imellan må  
det då vara: *Quid novi ex Africa? valeo.*

Men då jag redan under den 5 sisl.  
September affärdat et vidlöftigt bref angäen-  
de min hitresa och mit första vistande här i  
landet, vill jag med barbariske anedoter fort-  
sätta denna berättelse, til des Sällskapet be-  
hagar annorlunda förordna.

Bref om Maroco.

C

Morer-



Morerne firade d. 10 sistl. Sept. en stor högtid, til åminnelse af Mohammeds flykt ifrån Mecca, som börjar deras tidräkning. De samlades kl. 8 om morgonen utom staden, på en högd, midt emot Svenska trädgården. Stadens Garnison, som utgör några 100:de man, och utaf närmaste land-Milicen omkring 800 man, til häst och fot, paraderade vid detta tillfälle. De voro upställda uti en ojämn linie, utan ordning, utan exercise, och vid Gouverneurens ankomst ifrån Castellet gäfvos salvor i 3:ne omgångar, kädjesalvor eller *à feu roulant*. Gouverneuren hade gröna och röda fanor framför sig, äfven som Cavalleriet, hvilka alla fördes uti en rad, mera för prydnad än ordning skull. Högtidens egenteliga ceremonie bestod uti offerandet af et lam, å hvilket Gouverneuren med ansigtet vändt åt öster, i Guds namn afskar halften. Det emottogs genast af en ryttare, som i fullt sträckande begaf sig til förnämsta Moskén, där *Cadi* skulle döma om mera eller mindre lyckliga tider utaf mera eller mindre lif och rörelse, som hos offret kunde förmärkas. Nu var allt efter önskan. Någre canoner lossades ifrån stadens murar och besvarades af Tropparne. Gouverneuren begaf sig då med krigsfolket, soldater och ryttare om hvarandra, utom stadsmuren til stranden, där de i vanlig oordning gäfvos en plottrande salva. Denne siste manoeuvre var för



för at hedra sig i anfende til det Europeiske  
sjöfolk, som i en eller flere båtar vid detta  
tilfälle kunde vara åskådare och som til fle-  
re Europeiske hamnar borde föra ryktet om  
Mohammeds födelse och Morernes skicklig-  
het. De begåfvo sig därpå efter behag in  
i staden, där hvarje husfader slagtar et lam  
och med vänner och lamstek roar sig hela  
dagen. — Jag inbillar mig uti detta firande  
af Mohammeds flykt ifrån Mecca finna en  
jämnförelse med Israeliternes slagtoffer efter  
deras flykt ur Egypten: förmodeligen har  
detta Moriske offerande därifrån sin uprinnel-  
se, hälft man vet, at en Jude understödt  
Mohammeds helige ingifvelser. Det som  
utaf lammet icke första dagen förtäres, uphän-  
ges i tunna stycken sönderskurit at i solen  
torrkas. Således såg jag följande morgon  
Morinnor på alla tak därmed sysselsatta, men  
med höljda ansigten, mindre för den torr-  
kande solen skull, än för älskarens brännan-  
de ögon. Qvinfolk, som där visa sig på tak  
eller gator, äro af sämre och den tjenande  
hopen. De rika och förnäma gå sällan utom  
huset, til äfventyrs någon gång i en trädgård  
utom staden, följda af en misstänksam man,  
af afundsiuka medhustrur eller af et slags  
stympade varellser, som likna hunden vid hö-  
tappen. De hämta i staden frisk luft på ta-  
ken, men desse äro då med höga bröstvärn  
ombygda, så at de hvarken se eller synas



af tredje man. En betydande Mor härstades, vacker och artig karl, som varit Ambassadeur til Holland och utnämnd Ambassadeur til Sverige, förfäkrar, at hans hustru (han har bara en) på 20 år icke varit utom huset och icke talt med annan karl, än sin bror.

Judinnorna äro vackra och tilgängeliga. Jag har sedt alla stadens skönheter; de tala Arabiska och Spanska språken, men jag förstår ännu intetdera. Jag har skrivit om Morinnor och Judinnor utom huset, och icke nämt mina Christendoms systlar i huset. De ligga mig ock i sanning mindre på hjertat och intressera äfven mina läsare mindre än det Africanska okända könet. Trenne ogifta Fruntimmer ifrån Gibraltar, två af dem för gamla och en för ung, hafva redan 6 veckor vistats här i Svenska huset. En tvungen och instängd lefnad i Gibraltar gör, at både Damer och Herrar gärna resa öfver til Barbariet, där de njuta landet och fri luft, promenera til häst och fot och finna en Österländsk gästfrihet uti alla Europeiska hus. Deras fälskap har gjort et slags ombyte i vår allmänne ungarls lefnad; men det är just ändå icke roligt. De äldre äro en blandning af Ängelsk och Spansk race, som icke synnerligen lyckats; den yngre är verklig Ängelska, glad och småtäck. Vi fjäsa för henne som vore hon allas vår fästmö.

En



En ung Medicus, Regements-Fältskär ifrån Gibraltar, vid namn LEMPRIERE, reste, efter 14 dagars vistande härstädes, i slutet af sisl. September til Tarudant, hufvudstaden i det fordna Konungariket Suz, på andra sidan om berget Atlas, där en af vår Kejsares söner är Gouverneur. Prinsen har genom Ängelske Gen. Consuln MATRA begärt en Ögon-Doctor, och denne LEMPRIERE har dels utaf nyfikenhet at se och känna et främmande land, dels i hopp om hederlig vedergällning, hvarom löften icke fela, med Gouvernementets i Gibraltar tillstånd, påtagit sig denna äfventyrliga commissiön. Förmodeligen får han inträda i Prinsens Harem, en för Européer eljest otillgängelig jungfrubur. Han har lofvat meddela oss alt nytt som förekommer, och jag ämnar därmed öka och rikta mine Africanske anecdoter.

Jag skall imedlertid med berättelse om fättet at förskaffa denne Doctor en uti Arabiska och Ängelska språken kunnig man til Tolk, gifva et litet begrep om frihet och säkerhet i Maroco. Sedan Gouverneuren för-gäfvades i staden fökt en Tolk, lät han i alla Synagogor under vanlige bönstunder efterfråga en sådan. En i Gibraltar handlande Jude, som, för at med hustru och anhörige passera en Judisk högtid, hit anländt, okunnig om ändamålet och i hopp om en lätt förtjenst, anmälte sig äga den ärfordrade språkkunnighet.



het. Strax vardt han af flere Morer antastad och i ögnablicket förd til Gouverneuren. Man kan icke föreställa sig den hastighet och våldsamhet, hvarmed alla befallningar här utträttas. Endast en gränslös tilgifvenhet eller en slaviisk fruktan kunna åstadkomma få flygande rörelser, hvaraf jag redan sedt några exempel. Det senare är otvifvelagtigt det enda pådrifvande i Maroco, såsom under alla despotiske Regeringar, där ingen mänsklighet, än mindre kärlek förenar befallande och lydande; där ingen mildhet uplyfter den felande, ingen rättvisa den lidande; där oskuld och brott blandas och våldsverkaren bekrönes utaf Tyrannen. Juden såsom den grofvasse missgerningsman, fördes ifrån Synagogan til Castellet, ifrån et bönehus til en röfvårekula. Om han med en Simsons styrka fatt sig emot desse Philistéer, så skulle de icke med mera alfvar kunnat fatta uti honom. Han fick utaf Gouverneuren befallning at genast vara färdig, och såsom Tolk följa med den Ängelska Doctorn til Taradant, omkring 80 Svenska mil härifrån. Imedlertid hade hans hustru och barn blifvit underrättade om händelsen i templet, och tröslöse i deras okunnighet, blefvo de icke mindre bestörte utaf uplysningen, öfver den oförmodade skilsmässan, som i ögnablicket gjorde slut på glädjen, högtiden, på all den vinst som Juden utaf Barbariets frukter skolat upbära i Gibralt.



Gibraltar. Gråt och klagoljud uträttade ingen ting. Den Ängelske Gen. Consuln lofvade hederlig vedergällning åt Juden, och Doctorn försäkrade at försvara sin Tolk ifrån all orätt och våld, at återfända honom, så fort han under refan kunde ertappa en annan. Doctor LEMPRIERE reste, försedd med tält, fäng, provision, kök, escort och alt hvad landets fattigdom och osäkerhet göra til nödvändighets varor, och Juden måtte följa med.

Jag har nämnt en Gouverneur här i Tangiër, men jag bör nämna honom något mera. Hans namn är ABDELMALEK, som betyder Konungens tjenare, och passar således til hans ämbete. Jag har med Gen. Consuln upvaktat honom i sit Castell, som är beläget på en högd och medelst en mur skilgdt ifrån staden. Son utaf förre Gouverneuren, upfödd så til fäjandes ibland Christine, är han en artig man, och i belesvenhet mycket öfver alla andra förnäma Morer, som icke i umgänge med Europeiske Sändebud och resande haft tilfälle at blifva folkade. Han emottog ofs ganska vänligt och vi fingo skinnkuddar at sitta på jämte honom och någre Morer som han hade til fälskap. En Mor upstiger aldrig ifrån sit ställe at helsa på någon, man tar hvarandra i hand och frågar efter helsen. Ehuru Gen. Consuln förstår och något talar Arabiska, hade han likväl



fin Tolk med sig; men han tolkade sjelf för mig på Svenska allt hvad som sades. För en Jude är det, i närvaro af förnämde Morer, icke anständigt at sitta efter landets sätt, med benen under sig. Han ställer sig på knä eller sitter på hälarne; och understår sig aldrig at tolka något, som han förstår kan vara vederbörande obehagligt. Det händer således, at om en Europé har klagomål at anförä eller et misshandlande at befvära sig öfver och icke sjelf känner språket, hans Tolk, långt ifrån at tolka sin Herres misnöje, säger bara höfligheter. — Vi fägnades med godt thé, som färdigt med focker och thé i kittelen inbars och utan grädda serverades i små koppar. Morerne dricka mycket thé oth tracterade därmed bittida och sent, både före och efter middagen. I rummet voro inge meubler, inge fenster, ingen slags granlåt utom mattor på gälfvet och måladt bildthuggeri (inge bilder likväl) i taket och på dörrarne, hvilke voro, som man säger, *à deux battans*. Detta, uti hvilket vi emottogos, var et slatseller audience-rum, och midt öfver gården var Ränteriet, där flera stora kistor stod omkring väggarne. Gouverneurens dageliga rum, där han har sina hustrur och barn, äro uti andre byggnader, dit intet öga får se och ingen fot nalkas. Castellet är vidlöftigt och innehåller flere kringbygde gårdsrum, med trädgård, stall, molké, ammunitions- och

krut-



krut-hvalf, och liknar i öfrigt en liten stad. Det har åt sjösidan en stor bastion med metal-canoner och mörfare, där jag flere gånger förfökt at ingå, men alltid blifvit motad. I Gibraltar nekas ingen Spanjor, icke en gång den förste Ingenieur at bese fästningen med all des verk, och sjelfva *Towern* i London är öppen för utländningar, utom en del däraf, där jag likväl varit med en Svensk, som vakten anfåg för Ängelsman, och jag märkte ingen ting, som kunde förrådas. Vårt försvar, säger Britten, ligger i vår styrka och i vårt mod, och behöfver icke utländningens okunnighet til hjelp. — Moriska hus äro i allmänhet kringbygda, eller åtminstone med mur tillslängda och ingången så tillkald i zigzag, at man från gatan vid portens öppnande icke kan se in på gården. Et stall och ofta et afträde är det första man där finner; och en besökande blir alltid i portgången eller på gatan uppehållen, til des qvinfolken äro borttögmd. Det anses för oanständigt af manfolk at gå up på taken, därifrån de kunde se sin grannes fruntimmer. Följderne kunde blifva vådelige i anseende til svartsjuke män. Gårdsrummet är större eller mindre efter hufets plan, men kringbygdt har det alltid 4 rum; et åt hvarje sida, som, i brist af bjelkar och byggningstimmer i landet, äro smala och långa, där i båda ändarne af rummet man har sina lägerställen



på mattor, som utgöra deras enda bekvämlighet. Hos förmögnare folk är fängstället upprest til väl 3 alnars höjd i rummet, där man på en stega upstiger, och med filkesgardiner hängande ända up ifrån taket. Inga fönster på huset kvarken åt gatan eller gården, endast små gluggar up vid taket, och dagsljuset har ingen annan ingång än genom dörrarne, där qvinfolken, sittande på mattor, förrätta sina göromål. Efter mörkningen itändes en lampa som hänger i taket eller på väggen. En vinranka betäcker merendels det lilla gårdsrummet; eller har man där planterat et fikonsträd, i hvars skugga det instängda könet njuter en liten svalka.

Holländska Consul-huset härstädes har tilhört en förmögen och betydande Mor, och bibehåller ännu sin Moriske smak i en högre stil. Sjelfva gårdsrummet är tämmelst stort, med brokiga stenar belagdt och har friskt vatten midt uti. En öppen corridor går rundt ikring, som afböjer solstrålarne och uti de höga rummen underhåller en angenäm svalka. Dörrarne äro med åtskillige färgor i olja öfverstrukne, och öfre delen med uthugget arbete och gränlåt beprydd. General-Staterne hade före detta et ganska vackert hus i Larasch, som de låtit upbygga för sin Beskickning härstädes? men det föll Kejsaren in en vacker dag at sjelf blifva herre deröfver, då han i utbyte gaf Holländske  
Con-



Consuln detta beskrifna huset i Tangier, hvilket han fråntog des förre ägare. *Stat pro ratione voluntas.* Holländske General Consuln har nu inrättat sin fängkammare i ena byggnaden, köket i den andra, en matsal i den tredje och inrymt sin betjening i den fjerde; men rummen äro så höge at han å ena sidan gjort en öfre våning eller et par små rum såsom *entre-soler*. Han har tillköpt sin grannes hus för bättre utrymme och nödige uthus skull. Det är endast 3 å 4 hus utom Consulernes, som hafva en öfre våning, men de äro alla utan anseende och visa åt yttre sidan icke annat än en högre mur. Vårt Hôtel har tillhört en förmögen Jude, som med hustru och barn blef husvill, då förre Svenske Consuln flyttades ifrån Salée til Tangier. Judens arfvingar få en liten årlig hushyra utaf den främmande innehafvaren; men mera utaf barmhertighet än skyldighet. Vår matsal, liknar en källare, och boningsrummen äro trånga med små fönster. Kronan Sverige har likväl en stor tomt och huset en vacker belägenhet på största gatan, så at alt kunde med litet byggnadsmedel hjelpas. De Danska och Venetianska husen äro rymliga och i bättre stånd än vårt. De Portugisiska och Spaniska äro upbyggda i Europeisk smak, och det senare är just prägtigt och rikt meubleradt med siden, förgyllningar, cristalls ljuskronor, marmorbord, och



få vidare. Det skall ha kostat Spanska kronan 25,000 piafter, med cisterner och källare anlagdt. De Ängelska och Holländska husen skola å nyo upbyggas. Man har redan gjordt en början med det förra, hvartil materialier och arbetare komma öfver ifrån Gibraltar. Jag har nu nämnt alla våra Europeiska hus i Tangier, och gifvit en korrt beskrifning på staden. Folknummern förmeres stiga til emellan 5000 å 6000 människor, då man beräknar öfver hufvud 8 å 10 personer uti hvarje hus. Ibland Judarne är det icke rart at finna 2 til 3 familler bo tillsammans uti et litet hus. De hafva då hvar sit lilla rum, där de ligga, äta och arbeta på gälfvet. Gården är full af smuts, och det som icke där får rum, kastas ut och ligger i högar på de trånga gatorne. Döda hundar, höns, råttor och allehanda ohyra, som den starka värman fätter uti en vämjefull rörelse, förgifta ännu mera den instängda luften, och göra utaf det hela en förödelsens styggelse. Om jag någon gång skulle behöfva kräkas, har jag endast at gå vissa gator; läkemedel äro icke dyra för små krämpor; för stora finnas inga. — Judarne bo här blandade med Morerne, då de däremot i andra städer hafva antingen en egen trakt at bebo, eller utgöra en egen stad, som kallas *Juderiet*. Det händer därföre här at man går miste, och jag har någre gånger med flit  
gjort



gjort det, för at få titta in i et Moriskt hus. Qvinfolken sätta då til at skrika och springa undan, och man vänder straxt tillbaka. Judarne ha sina egne skräddare och skomakare, som äfven fulka i Europeiskt arbete, då man icke har tid göra beställningar i Gibraltar. Gen. Consuln Wyk har en Renegad i sin tjänst, Fransos til nationen, som helt ung blef tagen på et Franskt skepp och tvungen at antaga Mohammeds lära. Han är gift med en Morisk änka och har stora styfddöttrar. Han har ofta lofvat föra mig i sit hus och at få göra en liten bekantskap med flickorna; men desimellan svärjer han öfver landets seder och bruk, som icke tillåta få christeliga besök; och jag fruktar vi blifva alltid okända för hvarandra. Han äter och dricker såsom en rättkaffens Christen, är endast utvärtes Mor och säger alltid til mig: *Les Maures sont plus bêtes que nous autres.*

Morerne äro fällan hemma i sina hus. De handlande hafva sina bodar på andra ställen, äfven som handverkare sina verkstäder. Bodarne äro et flycke uphöjde öfver gatan, där ägaren upstiger såsom uti et skåp, och utan at röra sig ifrån stället, kan sittande räcka och framtaga alla sina varor. Han har alltid et radband i handen, hvarmed alla bättre Morer i almänhet äro försedde, hvar på han upräknar Guds egenskaper och fullkom-



komligheter, under det han drifver sin handel. Jude eller Mor, kan han, utan at äfventyra sina varor, gå ifrån och lämna sin bod öpen, endast han drager en tråd i kors i dörren eller där ställer et par käppar, som underrätta om ägarens frånvaro. Under Svenska hufet äro flere sådane bodar, tilhörande Judar och Morer, som därför aflägga en viss hyres-summa til stora Moskéen, och längs vår gata finnas dylike inrättningar. Ibland idkare af handafögder kan jag här i staden icke nämna flere än Skräddare, Skomakare, Väfvare och Smeder, dem jag icke vill neka at vara mästare i Morisk smak, men de vore stora fuskare i våre verkstäd; en Böfsmed likväl gör goda Moriske gevär, bårar pipor och är en skickelig arbetare. — Då husbonden är hemma, sitter han merendels vid portgången, där han samlar sina vänner, som stödjande ryggen emot väggen, sitta på hälen och språkas vid, stundom halva dagen. De tala i allmänhet ganska högt och häftigt, såsom voro de ovänner; men vanan at merendels altid tala under öpen himmel, är förmodeligen därtill orsaken. De äro i sällskap altid alfvarsame; sällan ser man en Mor le, aldrig skratta högt. De kunna väl ordväxlas, och tala gärna flere på en gång, men knapt är exempel på at deras tråtor skrida til slagsmål. Man ser Morer aldrig promenera, eller gå för ro eller rörel-



rörelse skull. Om 2:ne råkas och ha annat at säga, än *en passant* fråga efter helsan, hvarpå de knapt afvakta svar, fätta de sig genast ned på hälarne vid gatan eller hvar som hållst. De skratta åt ofs, som spassera i rum, och skulle anse den icke mindre än galen, som de visste förefatt sig dageligen gå, endast för at gå. Utom landporten hafva de en mera allmän mötesplats, där de under öpen himmel vid stadsmurarne förlusta sig med det hos ofs vanlige *Dame-spelet* och stundom äfven med kort-spel. De formera flere sådane partier, men spela endast för nöje skull och at passera tiden. Deras ädlare tidsfördrif består uti målskjutning utom strand-porten och uti *Krutridning* (Powder-running på Ängelska) vid högtidelige tilfällen, som jag vill lämna til framdeles beskrifvande. Qvinfolken förrätta imedlertid sina husfyslor, och insvepte uti en haik, okända äfven för sina män, gå at besöka hvarandra. De fätta då sina toflor utanför dörren och gå barfotade på mattor i rumet. Och så länge mannen ser et par röda toflor vid dörren, vågar han icke ingå til sin hustru. Den svartsjuka försigtigheten har sålegjordt allt i sin förmåga för at bevara oskulden eller åtminstone at förekomma tilfällen och frestelser til des förförande; men så länge arfflynden herrskar i Africa som i Europa, och Evas döttrar äro des döttrar i alla verldsdelar,



delar, lär begärelsen til det förbudne icke kunna aldeles förqvävas; och könet mäktigt i list, finner altid och allestädes utvägar at hämnas det tvång, och fonderflita de band, som kärleks-despotismen pålagt dem. Det händer, påstår man, at en förklädd och väl omsvept karl går in til hustrun, då mannen utaf agtning för et par röda toflor vid dörren lämnar dem i den tryggaste säkerhet. Är mannen säker om bedrägeriet, äfventyrar han ingen ting at mörda dem bägge på stället; men är hans misstanka falsk, och han upträckt eller blottat en annans hustru, då är han sjelf et mål för den förolämpades odödeliga förföljelse. Mindre farliga möten träffas uti trädgårdar och plantager; och hvem känner en ung mans väg til ena pigo? Ifrån våra tak, som äro mycket högre än Morernes kojor hafva våra ögon fri tilgång til grannarnes fruntimmer, hvilha i männernes frånvaro äro fria, göra tecken åt oss och tala mycket mera än vi i allmänhet förstå. Men Morerne, som äro högst svartfjuke, äro det mindre i anseende til Christine och Judar, än fins imellan. De anse oss med så mycket föragt, at utom en viss anständighet, skulle de väl kunna hos sina fruntimmer öfverse den oanständigheten at något umgås med kättare. Det hör til qvinnornas hemfeder at gå i blotta lentyget; och som den orene andan icke är befvuren at vika ifrån dem,



dem, vore svårt at svara för följderne, *en jupon court et en blanc corset*. Men en liten höflighet åt en Morinna skulle kosta min evinnerliga salighet. Et sådant brott försonas med intet mindre än omskärrelse, så vida syndaren ej ville vinna tiden och låta sig genast lefvande bränna. Om en i beskickning varande person blefvetil en sådan ogerning förvunnen, skulle Kejsaren desutom anse det såsom et fredsbrott, och man vore i dubbelt afseende olycklig. Judinnorna bruka kjortlar, såsom det vackra könet i Europa, och med dem äfventyrar man ingenting. De emottaga och omfatta besökande af alla religioner: Jndar för lagen skull, Christne för penningen skull, Morer för räddso skull, alla för nöjet.

Så väl Judinnor som Morinnor i städerna bruka rödt, hvilket ofta på et gulbrunt anfigte gör en fälsam verkan. De förra hafva en fin och vacker hy, de senares slöter något på contraband, likväl mindre vid kusterne norr ut, än uti landets födre trakter, där de äro ganska mörka. De Arabiska qvinfolken på landsbygden försköna sina anfigten med svarta figurer på kindbenen, med en strek på nästippen och på hakan, och med en svart rand på bröstet. De tillskapas så i barndomen, då man i skinnnet sticker eller utskär små arabesker och strekar, hvilke väl ingnidne med krutblandning, tilväxa med

*Bref om Maroco.*

D

män.



människan och kunna icke utplånas. Utom dessa färgor i ansigtet, måla Judinnor och Morinnor äfven fötterna, flata handen och naglarne med en brandgul färg, som kokas af en ört. Då denna färg efter några veckors tid är affliten, förnyas den, om omständigheterna så fordra; ty dessa smink- och färg-burkar äro icke hvardagsprydnader; de tillhöra endast deras gränslåts- eller galla-dagar. Med en salva borttagas visse hår på kroppen, som här anses öfverflödige; men det är endast gifta qvinnor, som hvarannan, hvar tredje vecka, alt efter hårväxten, underkastat sig denna raknings method. De ogifta begagna sig hvarken af salva eller knif, men vänta at ordningen skall komma til dem.

Landets invånare eller *Aborigines* äro icke Negrer eller svarta; men här finnas mycket Negrer, som i förra tider äro införde, och ännu införas. Dessas blandning med landets döttrar, och tiden på någre generationer, hafva tillskapat ansigten i alla *nuancer*. I Sverige säger man Neger och Mor om hvartannat, hvilket i min tanka är orätt. Mor eller Morinna vill egentligen icke säga annat än en invånare af det gamla Mauritanien, hvadan de kallas Maurer eller Morer. Ifrån Æthiopien, Guinea och andra Africanske kuster hämtar man Negrer eller svarta människor, mycket svartare än våre Maroccaner. Men då jag uppehåller mig så länge



ge med färgor, måste jag icke lämna oomrördt et slags coquetterie hos mit nuvarande vackra kön, som är mera rafineradt än hvad Europas och Nordens skönheter ännu påfunnit. För at gifva ögonen mera glans, styrka och utseende, bestryka de yttersta kanten af ögonlåcken, med en matt svärta; och i fanning, då ögonen äro eldige och stora, förskönas de mycket därigenom, likna solen, klar imellan moln, och hafva en brännande verkan. Om ålder eller händelser skulle gjort desse Damer glämiga och mörka under ögonen, så försvinner detta fel; och den störste granskare ser intet annat än en lätt behaglig skugga til den svarta randen, som omger ögat. Jag tillstår at detta är väl uträknadt af qvinfolk utan upfostran och uplysning.

Jag påminner mig en Fransman i Stockholm, et par år sedan, som från Parterren på stora Operan en dag betraktade Logerne och de där sittande skönheter. Han klandrade at Logerne voro med så ljus färg bestrukne, hvilket, i stället för at uphöja och gifva en viss *relief* åt Damerna, hanpåstod minskade och betog dem det ut och anseende, som deras behagligheter och i almänhet vackra hy verkligen tilkom. Om de kände, tillade han, sin förlust vid denne jämförelse, skulle de nödsakas fätta mera rödt på sig än som anstår et väl klädt an-



figte, för at göra en vacker och verkfam brytning emot den grå färgen, hvaruti de äro likasom infattade, och som vid ljus och lampor ännu mera reflekterar på dem. Nu bättre än förr begriper jag, huru detta ömdöme grundar sig i sakens natur; och öm om Fäderneslandets och Könets bästa, vore jag färdig at ända ifrån Africas öknar, hos den Kongl. Opera-Direktionen i Stockholm anhålla om en på samtelige Logerne mera mörk och aspassad anstrykning. Men nu på Operan i Stockholm glömmar jag alla mina tragiska ämnen och den Barbariska theatern!

Någre vederstyggelige åsteurer och figurer hafva här nyligen upstigit; icke mindre än 5000 personer: Moriske krigsmän, som ifrån Maroco äro hit commenderade. Gemenare ansigten såg jag aldrig, mindre martialiske än vilde och grymme. De fleste hafva aldrig sedt Christne; och de älska oss som hin håle älskar församlingen. Frukten är det enda som afhåller dem. De skulle tro sig göra Gudi en tjänst och Mohammed et behagligt offer, at skaffa oss alla ur verlden. Men Kejsarens ordres äro stränge, och förkunnades dem sjelfva anlädnings-dagen, utaf följande innehåll: at „Den som på min-  
„sta fått ofredar en Christen, skall i järn fö-  
„ras til Maroco och i Kejsarens öfvervaro  
„fönderflitas“. Denna gubbens lif ligger oss nu dubbelt om hjertat. Hans död eller blott  
et



et rykte därom skulle uplösa alla band och til äfventyrs afskära min lilla enkla lifstråd. Tangier skulle då blifva en Jerusalems jämmerliga förstöring. Våre civiliserade Morer hyfa sjelfve fruktan och mistroende til desse vilde krigsmän. Gouverneuren låter bittida om afstnarne tilsfänga stadens portar, at de innan mörkningen må vara ur staden, i deras läger, straxt utom våra murar. Om dagen komma de in skocktals och gapa på ofs, skälla och förbanna ofs. Deras Kaider eller Officerare hålla likväl sträng ordning, så at de icke våga gå in i våra hus; men hos Judarne göra de hvad dem lyfter. Gouverneuren har tillsagt ofs at icke utan vakt gå utom stadsmuren, där han icke kan ansvara för följderna. Nu vågar jag ensam knapt springa öfver til Svenska trädgården, 10 steg ifrån stadporten, och det är besvärligt.

Desse troppar utgöra en observations-armée emot Kejsarens äldste son, MULEY YAZID, som redan någre månader uppehållit sig i en helgedom, en dagsresa eller 5 Svenska mil härifrån. Sådane friställen finnas straxt utom staden, där så kallade helige män blifvit begrafne, och gifva försvar och säkerhet åt de störste illgärnings-män, trotsa Despotens hämd och välde. Mine läsare torde påminna sig en Arabisk förbannelse, som öfversatt på Svenska, förledit är lästes i våra Tidningar. Det var en Fez-



Marocansk straffång utaf den regerande Sidi Mohammed emot denne Prinsen. Flere omständigheter hafva gjort honom utaf fadren förhatad och til et föremål för des förföljelse. Osäker om sin frihet til äfventyrs om lifvet, tog han tillflykt i denne fristad, där för 150 år sedan en Prins vid namn ABDSALEM är begrafven. Stället kallas än i denna dag Muley (Prins) Abdsalem och innefattar et stort berg, där äfven lefvande Prinsar och flere hushåll fatt sig ned, hafva landbruk och boskaps-hjordar. Minnet och ryktet äro ännu sysselsatte med ABDSALEMS underverk och bedrifter, hvarom jag kunde anföra ganska mycket. Med löfte om föråtelse och glömska af det förbigångne vill gubben locka sin son ur helgedomen til Hofvet; men denne anser sig mera säker ibland förmultnade ben, än i sin regerande faders armar. Hans upförande är imedlertid oförviteligt. Han företager ingen ting emot sin Herre och fader, men förskaffar sig i tyfhet medhållare, stadgar sit parti, för at vid gubbens död en gång kunna bjuda sina ovänner spetsen och segra öfver sine om thronen medtäflande bröder. Men så väl Prinsen som vår observations-armée skola blifva framdeles ämnade för min Africanska penna och edar Europeiska nyfikenhet.

Då Kejsaren således lefver i oförsonlighet med sin son och tillskapar partier i sit Rike,



Rike, gör han sig en verkelig fiende i Ängelska Nationen. Början til denna kallfinnighet, som blir ju längre des mera häftig, är et vägrande af Gouverneuren i Gibraltar at låta reparera en fregatt, som Kejsaren til den ändan låtit dit affegla. Detta afflag har upretat gubben, som van at i Europa och Africa blifva åtlydd, söker alla utvägar at hämnas. En Kejsarlig HofCavalier (efter landets talesätt en af Sultans vänner) har nyligen medbragt et bref, stält til samtelige Consulerne, där han grufveligen beskärmar sig öfver Ängelska Nationen. „Ingen Nation i „Europa, säger han, är mindre ordhällig än „denna, hvarom 30 års erfarenhet öfvertygat honom. De äro ljugare, och med ständige försäkringar om vänskap och med „löften om tjenst, har intet folk mera oförskämdt bedragit honom“. För at utmärka sin ovilja, men därjämte genom lindriga medel, säger han, återföra de svekfulle Ängelsmän til känslan af deras förolämpande upförande, har han upfatt tullavgifterne för alla slags victualier och proviant, som ifrån Maroco öfverföras til Gibraltar, til ex. ifrån 3 piafter til 8 för en oxe, och så vidare. Ängelske Gen. Consuln protesterar däremot, såsom et inbrott emot Fredstraktaten emellan de respective Magter; men Kejsaren utan at bryta Freden, hvarpå han äfven så litet vunnne som Ängelsmänne, söker at komma



dem på den kofnad, som de i anseende til fregatten velat undvika. Communicationen imellan Gibraltar och Tangier torde imedlertid med första uphöra, och därmed många nöjen och mycket godt ifrån vårt protestantiske granskap. Med Spanien lefver man i första vänskap, och de höge vederbörande tjena hvarandra. Den omtalta Moriska fregatten blef i *Cadix* til lagning genast emottagen. — En nästan dagelig rörelse är imellan vår stad och *Tariffa*, som ligger gent öfver; men man skördar ingen ting roligt ifrån den kusten. En båt ifrån Europa och et litet ombyte af folk för ögonen, är ändå något förnöjande. Utan Fruar i Consulernes hus och utan främmande ifrån Europa är Tangier et *Botanybay*, dit man bör fändas för sina synder skull. Jag frågar ofta mit samvete, hvad jag gjort eller underlåtit, och där herrskar en lugn tyfnad.

Jag är nu tämmeligen bekant med folket i staden. De helsa på mig och jag svarar dem med små Arabiske höfligheter som jag lärt mig. De gifva sin välvilja tilkänna med et *Bono!* halfbruten Spaniska, hvaraf alle höflige Morer, ifrån Kejsaren til tiggaren, såsom helsnings-ord betjena sig: til ex. *Bono Bassador!* *Bono Conso!* *Bono Swid!* *Bono Ingles*, och så vidare. I allmänhet anse de alla Européer för Ängelsmän och helsa merendels alla Christne med et *Bono Ingles!*



les! Ifrån kusterne, längre in i landet, känner man inga andra Europeiska nationer än Ängelsmän och Spanjorer; och då en Mor vill yttra ovilja och hat til en Christen säger han: *Spanjol! makan bono*; det är, du Spanjor! du är icke bra karl. Deras vanligaste skälsord och enligt deras feder mest expressiva ovet, är *Karann* eller Hanrej, och i släktskap därmed *Horunge*. Du, *son af en bora!* är et skällsord, som dageligen brukas utaf en fader til sit barn, utan at modren är däraf personligen förolämpad. Hon sjelf betjenar sig af samma ord, och om hon är i sinne at bannas, tillägger: *Gud bränne din fader!* — Det är likväl besynnerligt, at en Maur eller Arab förbannar icke det hatade föremålet utan orsaken och uphofsmanen därtill. De känna icke upfostran hvarken til grund eller verkställighet, men tyckas gilla den gamla lagen i Athen, som ålade föräldrar at stå til svars och pligta för sine barns brott. Desse skälsord och förbannelser hos Morerne äro så almänne, at de bruka dem icke allenast fins imellan, utan til Christne och Judar, til hästar och mulor och til all djur på marken. Ofs Européer kallar man i synnerhet *Khibb N-sara*, du Christne hund! men jag är nu van vid detta glafs.

De betydande i staden och visse Office-rare för tropparne besöka Consulerne esom-oftast på the, slundom äfven til middag, då



de vid kötträtter underrätta sig om det blifvit tilredt och slagtat på Moriskt vis. De lämpa sig då efter våra bruk och betjena sig merendels af knif och gaffel, dricka äfven vin, endast man har den höfliga försigtigheten at bjuda det såsom upblandadt eller färgadt vatten, då de dricka ända til *pirum*. Det sämre folket super bränvin hos Judarne, där det tages med våld, tilverkad utaf torra fikon och drufvor. Icke upfödde vid starke drycker, blifva Morerne snart druckne, då Gouverneuren med nöje betjenar sig af tilfället at preja Judarne under namn at de såldt bränvin til Musulmän. Och om desse senare hafva något at mista, så glömmen han icke at uttaga pligt för fylleriet och låter med penningar försöna brottet. Det hände til ex. i dessa dagar, under et Judiskt firande af *Hamans* uphöjelse i galga, at et hjonelag af denna Nation i järn och bojor upfördes i Castellet, och måste med sin förmögenhet betala det bränvin, som Moriske soldater tagit och druckit i deras hus. Jag bör likväl anmärka, at jag funnit åtskillige Morer af bättre och sämre villkor, som aldrig ohelga en Mohammedansk srupe med förbudne drycker. — Kejsaren sjelf är däruti ostraffelig och såsom Kyrkans Hufvud föregår sin församlings lemmar med värdigt efterdöme. Men huru mycket mera förläteligt at



at bryta halsen på hundradetals vin-buteljer, än at slå hufvud af en enda slaf!

Gen. Conf. WYK var nyligen oense med Gouverneuren, angående en Jude, som är WYKS Tolk, en af de förmögnare i staden. Gouverneuren har länge traktat efter denne Judes egendom, och trodde sig nu icke böra försumma et förment godt tillfälle. Berättelsen torde förefalla något lång, men jag har intet roligare tidsfördrif än at skriva til mina vänner; och händelsen hörer desutom til vår Diplomatiske historia, til mine Barbariske anecdoter.

En vacker dag kommer Tolkens hustru i fullt språng, och med rinnande ögon och slaplande röst berättar, at hennes man nu på stunden blifvit tagen ur huset och i järnförd til Castellet. Gen. Conf. skickar genast en af sine vakthafvande soldater til Gouverneuren och begär sin Tolk fri såsom för honom alltid oundgänglig, och frågar därjämte efter orsaken til et så våldsamf tåg. ABDELMALEK svarar, at Juden haft högst förgripelige utlåtelse, som rörde des ära och värdighet; och skulle därför straffas. Nu börjades en national rättegång imellan Sverige och Maroco. Gen. Consuln flere gånger tillförne och nu i Juden förolämpad, ville för en rättfärdig sak segra eller dö. Han förnyar sit påstående om Tolkens frigifvande, åberopar sig Fredstraktaten imellan de  
re-



respect. Magter, där personlig fäkerket är förbehållen, *nominatim* Tolken; där uttryckeligen stadgas, at oförrätter emot eller utaf Svenske män och tjenare skola i Gouverneurens och Gen. Consulns närvaro undersökas och afgöras. Herr Wyk hotar, at beswära sig hos Kejsaren, om Juden längre qvarhållles; ärbjudande likväl en billig uprättelse å Judens vägnar. Gouverneuren smädd af en Jude och af en rik Jude, brydde sig litet om Tractaten imellan Sverige och Maroco. Juden skulle yttrat sig, förebar han, at medelst mutör til Gouverneuren kunna uträtta i staden hvad han behagade; och märk: denna försmädelse borde kosta Judens penningar at han tädan efter skulle blifva mindre mächtig och förledande. Juden nekade och svor vid Gud, at hans ord icke så fallit; men Gouverneurens vitnen ville svärja vid sina skägg, at han så utlåtut sig. Gen. Consuln beslöt at vända sig til Kejsaren, men ingen Mor vågade författa et bref emot Gouverneuren. Den vanlige skrifvaren undanbad sig denne förtjenst; och Wyk, i brist på Arabisk hjelp, måste på Spanska beklaga sig hos Kejsaren, klaga öfver et uppenbart inbrott emot Freden med Sverige, just en tid, då GUSTAF III dragit i härnad och blottstälde sit lif för at frälssa en Mohammedansk Bundsförvandt. Kejsaren är för kriget skull emot Ryfsland så nitisk och så  
god



god vän af Konungen i Sverige, at han på WYKS recommendation väl skulle kunna slå hufvud af sin bästa vän. Det var således ganska vådeligt för ABDELMALEK at trotsa den Svenske Consulen; och WYK ville nyttja detta tillfälle at stadga sit och Nationens anseende, då hela Tangier var upmärksam på utgången af Svenska Tolken misshandlande såsom vore han en rätt och slätt Jude. Brefvet til Kejsaren skulle afgå med en Kejsarlig Secreterare, för detta Christen och Brabantiner, som mera för nöd än salighet skull blifvit Renegad, som gerna tjente en gammal Christendoms broder, och för någre silfpenningar var villig at förråda en ny Mohammedansk. Det skulle aflämnas til Stats-Secreterären vid Europeiske Departementet, CHIAPPE vid namn, Catholsk Christen, som född på en ö under Malta, där Arabiskan är modersmålet, är mästare af språket, och skulle öfversätta och öfverlämna det til Kejsaren. Denne CHIAPPE har en bror, som är Venetiansk vice Consul här i staden, och 2:ne handlande bröder, den ene i Mogador, den andre i Larache; alle lyckfökare på Språkets vägnar.

Gouverneuren hade emedlertid på längre håll blifvit underrättad om tillställningen och kunde däremot ingen ting förebygga. Fängelsket öppnades, Juden blir fri, och Gouverneuren gör sig et nöje utaf at vilfara en gammal



mal vän Consuln och at glömma oförrätter. Sjelfva Police-Mästaren i staden och Gouvernements-Secreteraren, å Gouverneurens vägnar, försäkrade om desfs oföränderliga tillgifvenhet för Gen. Consuln: han ville gärna förlåta et obetänksamt yttrande af en Jude, hälst denne redan nog därför pligtat. Gouverneuren önskade sjelf därom försäkra Gen. Consuln, och hoppades han ville til den ändan besöka honom i Castellet. Wyk afslög besöket och ville icke ens se Gouverneuren, til desfs Kejsaren dömt dem imellan, förlitande sig på Desfs allmänna rättvisa. Nu insunno sig täta beskickningar; och den omraltte Renegaden, i hopp at vinna på bägge händer, företog sig at tjena 2:ne herrar. Man föreslog at ABDELMALEK och WYK skulle träffas på 3:dje stället, hos den Spanske eller Ängelske Consuln. Wyk svarade, at han, personligen förolämpad, hade gärna följt sin böjelse at öfverse med et förhållande, hälst Gouverneuren vand och berättigad at behandla Judar efter godtfinnande, lärteligen kunnat bortblanda en Jude med en annan; men Kongl. Svenska Beskickningen vore våldförd; en begärd och billig uprättelse flere dagar aflagen; händelsen vore lika få sällsam som följderne kunde blifva vådelige, då den person, som Kejsaren til fredens och säkerhetens handhafvande förordnat, sjelf däruti brutit; så väl de öfrige

re-



respect. Magters Residenter, som samtelige stadens invånare voro upmärksamme på utgången, och WYK sluteligen ansåg sig icke kunna eller böra göra et steg emot Gouverneuren, som orättvilligen öfverskridit flere i anseende til honom. ABDELMALEK lät då beqväma sig at besöka WYK i sit hus, och därmed afgjordes tvisten utan at man talte därom. — Men nu är det WYKS ordning at tilfredsställa Gouverneuren, at med skänker försona honom, som eljest förr eller senare skulle hämnas; men hämnden fölle alltid på Nationen. En instundande högtid, firandet af den store Mohammeds födelse, ger därtill et önskad tilsfälle. Det är vanligt at Statens Ämbetsmän då ihogkommas med the, socker, kläde, lärft, m. m. och ABDELMALEK väntar icke förgäfvets dubbla portioner och rationer. Det minsta gäller penningen här i landet. Morerne anse de Christnes länder likasom fulle af guld, och ofs otrogne skyldige at vråka alt på dem. En rättskaffens Mor går icke et steg, öppnar icke sin mun at tala med en Christen, utan at därför begära betalning. Det är endast en Magt, och en ibland de minsta i Europa, som drar en årlig summa penningar ur Sultan Mohammeds Stats-Contoir. Jag menar *Malta*, som säljer Turkiska fångar åt denne de rättroghes Patron. Samtelige Consulerne voro icke längesedan upkallade på Castellet,  
då



då Gouverneuren på sin Herres befallning i allas närvaro, til den Spaniske Consulen af-räknade en summa af 72,000 pef. dur. De skola skickas til Spanien, hvarifrån et skepp afgår til Malta at ur fångenskapen utlösa och hit öfverföra et vist antal Turkar, som betalas med 300 à 500 piafter personen. Han gör ofta sådane barmhertighetsverk, mindre utaf mänsklighet och kärlek til nästan, än at såsom rättrogen göra sig et stort namn och såsom helgon dyrkas efter döden.

Fördjupad i lednad och omgifven af besvärligheter, finner jag mine bekymmer lindrade af den vackra årstiden, som med flora steg nalkas. Huru all ting under denne himmel förhåller sig olika emot Sverige! Nu knoppas träden, nu grönskar marken, och luften är upfylld af sjungande foglar. Alle slags blomster pryda våra trädgårdar; Rosor, Neglikor, Levcojer, men ingen Eva, icke et bröst, som jag med en lefvande bouquet kunde förhärliga, finnes i lustgården. Umgänget är således för det närvarande på en Barbarisk fot; och i alla fall är man här öfverlämnad åt et Mohammedanskt öde. På böcker lider man ock brist. — En årgång af Stockholms *Dagligt Allebanda* med specificerade förlorade saker, skulle vara här just et fynd. Hvad som nu i så många afseenden felas, och för locale omständigheter svårligen kan hjälpas, kunde



kunde genom et godt bord någorlunda ärfättas, om vi hade skickelige och väl underbygde kokerskor. Men en Soldat-hustru ifrån Gibraltar är på långt när icke en Mamfell WARG. Man kokar rätt och slätt både grönsaker och pundvaror, utan at stufva det förra, eller fricassera och hachera det senare, för ombyte skull. Peppar och salt äro de enda kryddor, som våra Ängelske kokerskor känna och nyttja. Vi ha et par Judar i Staden, som anlitas vid högtidelige tillfällen, och desse släda då til flere goda anrättningar, utan at likväl efter Mosis lag få smaka på den mat de tillaga. Allehanda grönsaker och de skönaste frukter växa i våre trädgårdar. Vi ha öfverflöd af ägg, vildt, fisk, mjölk, färskt kött m. m. som dageligen utbjudes på gatorna. Brödet är förträffeligen godt och alla dagar färskt. Det tilredes i egna hus, men bakas i allmänna ugnar emot en liten afgift. De bästa viner hämtas ifrån våra Europeiske grannskaper. Det felas ingen ting - - - utan människor. — Det har rägnat en månad, likväl med ombyte af vackert väder. Vid min hitkomst voro alla fält brände och förtorkade. Knapet var vassen grön; ty om sommaren, flere månader, faller icke en droppa af det vederquickande, det uplifvande rägnet.

En Kejserlig Prins väntas hit oförtöfvadt. Han skall taga Commando öfver den

*Bref om Maroco,*

E

här



här camperande Arméen och börja et fälttåg emot sin broder i Helgedomen. Vår nu varande General är en gammal Herre: han besöker ofs rätt ofta och dricker vin ur ölglas för ondt i magen. Han bebor ensam et litet hus i Staden, i vårt grannskap, och jag har en gång varit hos honom i sällskap med Danske Consulens Tolk, som är Preussare til Nation, och har många år varit i landet. Vi funno Generalen ha sällskap utaf någre sine Officerare; de hade en butelj Jud-bränvin emellan sig. Et svart qvinfolk oklädt i blotta lintyget, geck ut och in. Gubben tillät små friheter med henne och tycktes vara innerligen road däraf. Morerne äro icke så svartsjuke om sina svarta fruntimmer eller slafvinnor, som om sina egna och landets döttrar. Man ser de förra på gatorne med obetäckta ansikten, och *baiken* löst och öppen hängande på lintyget; men deras svarte kroppar äro för ofs lika så stora helgedomar, som sjelfve Mohammeds hustrur. Då jag nekade at dricka bränvin, räckte Generalen mig kärnmjök i en träskål, och ville nödga mig at bära hem med mig et stycke fårkött, som jämte fablen hängde på väggen. Gästfrihet och enfald regerade i denna koja; och föreställningen om förste tidernes lefnadsfätt gjordes ganska liflig i min själ. Huru orätt man ifrån våra tider och våra feder dömmar til de



de långt föregångne, och i denna olikhet finner fulla skäl at ofta draga sanningen i tvifvelsmål. *David* var herde och *David* var Kung. Jag har hört folk, men födde i höghet, upfödde med fördomar, anse denna och andra historiska berättelser lika med *Tufende och en Natt* och dylike Österländske fagor. Sanningen leder min penna och vänskapen mit hjerta, då jag framlever m. m.

---

### Tredje Brefvet.

Tangier d. 31 Dec. 1789.

Man har sagt mig, at det är i dag sista dagen af året, och jag vill då sluta det med et bref til Fäderneslandet. Detta tidsfördrif skall utgöra mit dyrbaraste Julnöje, under en i allmänhet åt nöjen helgad tid. Men bannlyst ifrån vänner och anhörige, utan Christendoms-systrar, utan Julklappar, tilbringar jag en barbarisk Julhelg. Vore jag äfven utan en gammal almanacka, skulle jag med mera skäl tro mig lefva uti Julii månad än uti Julmånaden. Årstiderne bortblandas härstädes likasom dagarne. Desse äro alle lika; alle äro arbetsdagar, åtminstone ingen helgedag. Vi lefva i slutet af veckan, då jag inbillar mig den nyfs begynt: och då både



föndagen och torsdagen äro Marknadsdagar; så misräknar man sig snart på desse. Morernes högtidsdag, fredagen, tjenar icke heller til säker esterrättelse i detta afseende, ty de äro icke bättre klädde eller mera nitiske at gå i Moskéeerne den dagen än de öfrige, och de äfven imellan bönstunderne förrätta allehanda arbeten. Vi Christne Magter utmärka och fira väl föndagen med et allmänt flaggande; men som samma ärebetygelse sträcker sig til alla ankommande Krigskepp, och man äfven vid andra glada tilfällen hissar flagga, så är flaggning icke at anse såsom en pålitelig föndags-bokstaf. Jag bör likväl anmärka at i Spanska Huset är et Capell, där mässor ordentligen hålles. En Legations-Präst är därtill förordnad, och alle Romersk-Catholske betjena sig af denna vackra Inrättning, dit nyfikenhet mera än andakt några gånger fört mig; men för oss Protestanter är hela Maroco en allmännelig Kyrka, ty vi äro icke bundne til något visst rum, tid eller person.

Årstiderne hålla icke bättre stånd än dagarne. Julafton var en behaglig sommar-dag. Det var så lugnt och varmt i luften och i vattnet, at jag med nöje badade i stora Verldshafvet. Morerne göra det året igenom, och jag har alt sedan min hitkomst funnit mig rätt väl däraf; men at bada Julafton var för mig ibland det ovanliga. Vi passerade Julafton hos Danska General-Consuln



fuln CLASSEN, vi Protestanter nämligen: och vi protesterade alla emot det ochristna bruket, at äta Julgröt utan värdinna och Julklappar. Juldagen bittida om morgonen hade elementerne slitit sig löse, de rasade hela dagen. Et grufligt stormande, ljungeldar och hållrägn visade Himmelens vrede öfver Folket, fiender til dagens Herre. Följande dagen d. 26 var alt lugnt och välig. Fälten äro klädde i ny grönska; våre trädgårdar äro vilda orangerier; träden, under den täckaste börda af blommor, blad och frukt, föreställa de tre mest förnöjande årstider, och äro lika begärlige föremål för lukt, syn och smak. Det är i synnerhet Apelsin och Citronträn, som i detta afseende utmärka sig. Apelsiner äro nu i December redan ätelige, hälft för en nykommen i Landet, och de blifva dageligen bättre. Naturen går här aldrig i Vinterqvarter; men så vackert som Landet är, så motbjudande är Folket. Om all Verldenes Gud har skapat det förra; så skönjes tydeligen, at en Arabisk handlande tillskapat det senare. Och det är et förlegadt gods, contraband i den civiliserade verlden. De fira likväl också en Julhelg, och den inträffade i siffladne November månad. En Kejsrerlig Höghet med et anseeligt följe af svarta Damer och Cavaljerer hade i samma dagar här inträffat, hvilke jämte vårt Lager af 5000 Negrer



gjorde Högtiden mera lysande och lefvande. Canonskott öppnade helgen och började dagens högtidlighet d. 30 sistledne November. Jag vaknade vid desse ovanlige morgonskott; jag räknade - - - det skjuter än! det är en Prins! tänkte jag; men snart fick jag veta at et ännu större och mera betydligt Barn hade kommit til Verlden, i dag 1204 år sedan. Alla Musulmäns Prophet, den store Mohammed skådade nu dagens ljust. En förnäm Morinna på Castellet, en af Gouverneurens ordinarie Husfruar hade påtagit sig en Borgare-hustrus skepelse, hade hela natten föreställt Mohammeds Fru Moder i et arbetande tilstånd, och i morgonstunden nedkommit med en välskapad pilt. Vederbörande Vakthafvande hade genast gifvit signal til skjutning, som beledsagades med alla i Staden varande Qvinfolks vanlige glädjeskri. Det består uti et fint genomträngande och sammanhängande i--ja--i--ja--i--ja--i-- som i flere omgångar hus ifrån hus uppfyller luft och öron, vid alla glada tillfällen. Tropparne voro upstälde fram på förmiddagen utan för Stadsmuren, och vid Prinsens ankomst ifrån Castellet gäfvos vanlige tre salvor. De helsade honom med et allmänt utrop: Gud välsigne Prinsens dagar! hvar vid alla desse hjeltar bugade, med geväret på axlen, somlige jämt efter horisonten, andre pekande åt zenit. Så börjades denne

Mo-



Mohammedanske Julhelg, och fortfattes i åtta dagar med enskilte nöjen och jullekar, efter råd och lägenhet. Ibland de allmänare och mest högtidlige bör jag nämna *Krutridning*, en exercise, som utgör Morernes yppersta tidsfördrif. Cavalleriet är då deladt i 2:ne Corpser, och desse i flere rotar, som skiftevis under sträckande galopp och et härskri af ha -- ha -- ha -- ha -- ha -- ha rid emot hvarandra och lossa gevären. De vända därpå långsamt tillbaka och göra sig färdige til nytt anfall, då et annat parti imedlertid anställer en dylik krutridning och så medelst underhålla et beständigt skjutande. Det är vid detta tillfälle, som Morerne inlägga och täfla om skicklighet såsom ryttare, och de förtjena verkligen beröm. De handtera en lång och tung bössa med största lätthet, kasta den up i luften under full ritt och fela aldrig at få taga geväret, at icke de i ögonblicket äro färdige at ge fyr. Et långt hängande betfel kasta de imedlertid antingen om vänstra armen, eller hålla de det med tänderne, och på en gång stadna sin häst ifrån det starkaste galopp. Järnslängen i munnen är med en halfcirkel förfedd, som med den häftighet trycker hästens tunga och nedre käken, at ryttaren när som helst, sätter sin häst på bakdelen; men med tilhjelp af et par långa spetsiga sporrar, som likna spjut, refer han honom snart på benen



nen igen. De sporrhugga sina hästar långs efter buken, så at blodet rinner; och fraga blandad med blod i munnen, vittnar om en rask häst och en skickelig ryttare. Den öfning anställes här alltid på stranden vid lågt vatten, och anställes vid alla högtidliga tillfällen. Kejsaren deltagar sjelf i desse kappridningar med sine ryttare, men vår Prins General-Fältmarskalken håller händre Carrousel inom fyra väggar med sina Damer. De Moriske sadlarne äro mycket höge före och baktil, så at fadelknappen med sin spets räcker up på halfva lifvet. De rida med korta stegböglar, hvilka äro breda och betäcka hela foten, gjorde utaf järn, men förfilfrade eller förgylde, efter råd och lägenhet. Kejsaren har stegböglar och alt fadelbeslag utaf guld. Sadlarne äro bekläddes med rött kläde, damast eller sammet. Såsom vidare bevis af Morernes skicklighet i ridkonsten, vill jag anföra, at de med fullaste fart rida emot en mur, och då man som mest fruktar för både häst och karl, stadnar ryttaren sin häst så nära muren, at han nästan rör därvid. Men Morernes ridkonst leder mig förlångt ifrån Julhelgens sluteliga beskrifning. En myckenhet af Stadens Damer läto första dagen se sig i full *Galla*, väl insvepta i hvita och rena *bätkar*, med nya röda toflor på sina gulmålade fötter. Et par svarta glänsande ögon och röda kindben



ben skimrade fram under täckelfet, när deras svartsjuke manfolk icke voro för mycket närvarande; ty könet, här som annorstädes, visar gärna sina små behagligheter, när tillfället det anständigt medgifver. Men de äldre och mycket nitiska i förfakelsen hafva et kläde bundit öfver näsa och mun, så Gud vet, huru de kunna draga andan.

Det är ingen husmoder betagit at den omtalte Julnatten föreställa Mohammeds moder; men fattiga Morer hafva blott en hustru, som ej behöfver för ro skull agera barnsängshustru, det är endast de bättre, de förmögare Morinnor, som hvar och en har trenne medhustrur och många hjälphustrur, hvilka Julnatten upföra detta spektakel. Dessutom måste här som i alla länder, tonen gifvas af de högt uplyste, och det passar i detta fall så mycket bättre, som höghetens nöjen gemenligen bestå uti föreställning och inbildning. I Spanien skall det ännu på sina ställen vara brukeligt at i samma smak Julnatten agera Jungfru Maria. En oskyldig flicka tycker jag skall då spela en främmande och lustig role; men sådane lekar äro icke at skämta med, som måla hin håle på väggen, och det är bara et fleg ifrån narri til alfvar.

Sista dagen af denna helg var i synnerhet högtidelig och glädjen mera liflig. Det var en allmän Omiskärelse-dag, för pojkar



nämligen, som icke redan varit fast för denna Mohammedanska hufvud-ceremonie, men nu vid detta tillfälle gjordes til rättkaffens Mufulmän. Åften förrättas uti en Helgedom strax ofvan för Svenska trädgården, där några förnäma helgon blifvit hegrafne. Det är et muradt, hvitmenadt hus eller en stor Dome, som bygd på en kulle, ligger vackert omgifven af trädgårdar. En röd svajande fana utmärker ännu mera detta rum, som nästan borttgömdt ibland alltid grönskande träd, tyckes hafva en gammal rättighet at vördas såsom helgadt åt andakt och gudelige öfningar. Men där et ömt och rördt hjerta utgjuter sig inför det Högsta Väsendet uti klagan, bön och tackfägelser, där söker den gudlöse, där finner mördaren en säker fristad. Den förre offerar tårar åt Barmhertighetens Fader, då den senares offer är hämnens, en af nästens blod ännu rykande dolk. Ingen Judes eller Christens närvaro får oskära denna helgedom. En olycklig af desse skulle likväl i nödenes tid där njuta full säkerhet; men den som en gång få vida svurit Mohammeds fana, blefve visserligen tvungen at tjena honom på listid. Såsom Christen kommer han väl aldrig därifrån oomskuren, såsom Jude utan at tro på den handlande Propheten. Och om Judar ändå en gång skola erkänna en Prophet eller Frälsare, så tyckes deras lynne och naturliga handels-genie böra gifva Mo-  
ham-



ammed största äran. Nu vid denne Mo-  
hammedanske Julhögtid var det endast för-  
samlingens barn som njöto Kyrkans rätt.  
Tio à 12 pojkar vid 5 til 6 års ålder, i  
hvita skjortor med band och silkeskläden ut-  
firade, fördes til häst med stor ståt igenom  
fladen til Helgedomen. Då pojken icke sjelf  
kan sitta i sadlen, oagadt karlar altid å öm-  
se sidor följa med, håller fadren honom  
framför sig på hästen, och vänner och frän-  
der til fots omgifva honom. Fanor och sil-  
keskläden fästade på långa rör bäras af äl-  
dre pojkar framföre den ridande; och mu-  
sik, bestående uti gnällande pipor och  
ostämde trummor, upfyller öronen med et  
grufveligt skral. Med silkeskläden fläktar  
man oafbrutit på gossen, från ömse sidor;  
et bruk som i allmänhet utmärker ära och  
et visst anseende. Kejsaren sjelf, de öfrige  
Kejserlige personerna och äfven Gouverneu-  
ren, sittande til häst eller på matta, låta be-  
tjena sig af flugfläktare. Ändamålet där-  
med har förmodeligen ifrån början varit at  
hålla flugor och all annan yrfärad ifrån et  
respectabelt ansigte, men det brukas nu ve-  
derbörande personer mera til heder än til  
nytta. I denna beskrifna ordning gingo pro-  
cessioner hela dagen, ty samma musik åtföljde alla dessa sällskaper. Omskärelsen för-  
rättas af Cadi, som förenar en andelig och  
verldslig värdighet, eller af en Talb, en lag-  
klök



klok man, hvarvid gossen aflägger sin Trosbekännelse oeh med et fingers hållande i vädret utmärker Guds enhet. Efter förättningen lämnas pilten åt en gumma, som i all tyfthet och utan medfölje bär honom på ryggen i et kläde insvept hem til modren. Så väl gossar som flickor få namn af föräldrarne någre dagar efter födelsen, då vänner och anhörige undfägnas.

Men ehuru det Mohammedanska qvinkönet icke är tillåtit at med mankönet bivisa allmännelig Gudstjenst i Moskéer eller Helgedomar, äro de likväl icke uteslängde ifrån alla andeliga öfningar. Om Mohammed, på en gammal tantes ömma föreställningar medgifvit, at qvinnor väl ockfå äga en själ och borde följakteligen förr eller senare få vänta en himmel; så har han inskränkt deras andeliga njutande med nog så mycken stränghet som deras lekamliga. De äro förbundne at hemma i sina hus iakttaga tvagningar och vanlige bönstunder, och fredagen f. m. besöka fruntimren här i staden den omtalde Helgedomen, där de ur minnet uprepa vissa dageliga böner; men om i våra Kyrkor en gudelig andagt ofta förvillas och hjertat följer ögonen på läktare, på gångar och i bänkar, så anser jag den absoluta och tvungna ensamheten af en qvinlig gudstjenst i allmänhet än mindre uppbyggelig och allvarsam. Man kan icke begära ordning där  
ingen



ingen ordning är föreskrifven, där ingen ting fäster upmärksamhet eller väcker andagt. Men de längta efter denna fredags bönstund som efter en högtid, emedan de råkas fritt, förlusta sig i det gröna och tilbringa flere stunder i en svalkande skugga. Denna qvinliga gudstjenst är i sin enfaldighet lika få litet uppbyggelig som et dundrande och med ceremonie beledsagadt *Te Deum* i våra Kyrkor. Morinnornas öde är således i andelig och lekamlig måtto lika inskränkt och beklagansvärdt. Upfostran och vana mildra likväl få vida deras svåra belägenhet, at de icke med en *Arsenes* liflighet känna förlusten af det umgänge, som naturen gjort hos bägge könen lika efterlängtadt. De veta af inga gradationer i nöjen, i oskyldige sällskapsnöjen. De känna icke annat än rent allvar, men de njuta det icke utan et tvång, en undergifvenhet och uti en gemenskap, som all rättskaffens kärlek förkastar.

Jag förfummar aldrig någon fredag at promenera den väg, som igenom Morernes begravnings-ställe, förbi denne Helgedom leder til Angelske och Danske Consulernes Trädgårdar. Jag möter då Stadens Damer, ser dem anfigte mot anfigte, stadnar äfven och talar med dem, säger gränslåt på Arabiska, då ingen Mor är i farvattnet. I denna händelsen betäcka de anfigtet, som skulle de undvika at se något ryfligt. De uti Religion



ligion och fedolära mäst nitiska, öfverhopa mig med förbannelser och skälsord. *Karann*, som betyder Hanrej, ropar man åt mig ifrån höger til vänster; men med en ton, som upväcker mera medlidande än harm. Detta ord ifrån et oskyldigt men suckande hjerta förekommer mig såsom et slags nödrop; och jag delar deras misnöje at icke få hämnas det tvång, som en misfsbrukad styrka påbundit dem. Jag finner esomoftast, at *Tolerance* är en medfödd dygd, och at det är mera fruktan för egne Trosbekännare än hat til Kättare, som afhåller Morinnor ifrån at med oss Christne föresså och berama ordentelige kärleksmöten. Oss otrogne tillåtes icke at gå eller rida utom denna stig imellan deras Grafvårdar, ehuru man i sin väg går öfver flere. Alla således, män och qvinnor, som mötas, lämna oss vägen; och denna höflighet kunna de icke utan svårighet förena med det förakt de hyfa för oss.

Denna smala väg, som jag omrört, leder til *Paradiset* och *Eländes-berget*, Ängelske och Danske Consulernes Trägårdar. Den senare eller *Mount Misery*, (så kalladt af et Fruntimmer ifrån Gibraltar, då stället ännu var vildt och obebygdt) är belägen på et med buskar bevuxit berg  $\frac{3}{8}$  mil ifrån staden. Trägården är ganska stor, äfven som dess utligt vidlöftig och vacker. Goda källor finnas imellan bergsklyftorne och aldeles pitto-



pittoreska belägenheter. Ägaren har där låtit uppföra åtskillige smärre byggnader, och man saknar nu på *Mount Misery* hvarken nöjen eller välfägnad. Han har låtit plantera alla slags fruktbärande träd, gjort uthuggningar och lusthus samt planerat på vederbörlige ställen. Detta stycke jord, som utgör minst 12 tunnland, kostar i inköp vid päs 50 piastrer. Det upläts honom af Gouverneuren, som i Kejsarens namn gaf därå et slags köpebref. Vägen uppföre berget är ganska besvärlig, uphuggen imellan buskar och berghällar. Jag förefatte mig första ditresan, at aldrig til häst färdas samma väg, med äfventyr af friska lemmar; men vanan och nödvändigheten öfvervinna här än större betänkligheter.

Den Ängelske Trägården bär namn af *Paradiset*, har et vackert och rymligt Stenhus med flyglar, och en lugn belägenhet nedan om Danska Nybygget, närmare til Staden. Den är anlagd uti flere affättningar ända ned til sjön, där en vacker strand och et prägtigt badställe utgör Paradisets gränfor. Trägården bestod för detta af flere Moriske Täppor, dem Ängelske Consuln köpt med Gouverneurens bekräftelse. Den Svenska Trägården, strax vid Staden, är den ordenteligaste och vackraste. Vi råkas där alle dagar, midt i vintren. Den är öppen för alla Christne, och de bättre Morer hafva äfven fritt tilträde. Man ser där slumdom



dom Christne, Judar och Morer gå om hvarandra; man hör flere tungomål; man plockar de vackraste blommor; man äter den utvaldaste frukt; man talar om Europa; man njuter något och saknar mycket.

Utom desse små Europeiska äröfringar i landet, hvartil dess ägare likväl endast haf en osäker nyttjande rätt, är hela Landet Kejsarens enskilda egendom. Han ger, säljer och tar tillbaka; efter nådigt godtfinnande. En stor Trägård vid Staden, där et vackert fyrkantigt Torn och kostsamma Cisterner dageligen förfalla, bär namn af en Gouverneur, som i förre Kejsarens tid miste lif och ägendom, emedan han var rik och ansedd. Nu varande Gouverneuren har uptagit en annan plats til Trägård; där han bygger och förlustar sig; men en vacker dag säger Kejsaren: *Af jord äft du tagen och til jord skall du varda igen.* Morernes Trägårdar äro utan anläggningar, utan konst. De äro icke annat än täppor, där Fikon, Drufvor, Plommon, Mulbär, Apricofer, Mandel, Apelsiner, Pomeranser, Citroner, Granater m. m. växa om hvarandra hvar efter sit slag. De inslängas med växande rör, som slätas eller bindas tilhopa, och som altid utgöra en levande gårdsgård. Man planterar äfven Aloë omkring Trägårdarne, som med sina spetsiga och starka blad utgöra en säker förmur.

Med



Med den Consulariske Corps Diplomatique har jag haft den näden upvakta Hans Kejserliga Höghet Muley ISCHEM, korrt efter dess ankomst, som jag redan omtalt. Det var under Morernes påstående Juldagar, då man tillika lyckönskade i anseende til Högtiden. Prinsen gaf audience, til häst, uti en eljest otilgängelig Bastion på Castellet, omgifven af Europeiske Canoner och Africanske Soldater, klädd uti en gul Sidencastan, med en vanlig röd mössa på hufvudet. Vi presenterades utaf Gouverneuren, som fägnat oss med thé under det vi afvaktade Prinsens upståndelse efter en tung middagsfömn, hvilken öfverraskat honom, då han i bästa välmening drack skålar til Mohammeds och den Profetiska Familjens ära. Han var ännu sömnig til häst, och stammande och hickande emottog oss med et *bono*, som uttydes nådigt välbehag. Han frågade Gouverneuren, hvilken var den Spanske och hvilken den Engelske Consuln. Den förre Nationen är vid Hofvet mycket väl; den senare utmärkt illa. Då stammade Prinsen andra gången fram et *bono* och efter tredje refan, som icke dröjde, var audiencen slutad och vi hemförlofvades. Presenter medfördes til 300 R:s värde, bestående uti thé, socker, kläde, sidentyg, finare och gröfre Järfter, stufvar af guld-brocarde, sammet m. m. hvilket allt, styckvis inlagdt och med silkeskläde

Bref om Maroco.

F

kläde



kläde omfvept, bäres utaf Morer och egen betjening, och vid audiencens slut nedläggas för den höge vederbörande eller rättare lämnas på stället. Utom bemälte presenter til Prinsen skall hela des Hofstat beskänkas. Andre dagen instälde sig, efter anvisning hos Venitianske Consuln, all slags Hofbetjening och det prutades med dem det bästa man kunde. Prinsen har för sin del icke varit nöjd med Consulernes presenter, och ännu mindre Stadens Judar och Judinnor, fast i annat afseende. Desse upkallades på Castellet några dagar därefter och voro en hel vecka sysselsatte at utaf vissa presenter förfärdiga allahanda klädes-perfedlar för den högstförmäna Familjen. Judar få aldrig betalning för något slags arbete; de äro såsom slafvar förbundne at göra alt för intet, och ärlägga gärna penningar på köpet för at slippa en elak medfart. Prinsens sömnsjuka fortfar ännu, så länge han har något at dricka. Han sofver til häft och fot, har knapt varit i Lägret och befattar sig icke mycket med det militariska. Men jag har icke heller varit i Lägret, ehuru Tropparne campera strax utom Staden. Jag känner på längre håll den oordning som där regerar, och det vore äfventyrligt at därom inhämta närmare underrättelse.

Et Moriskt Läger är vanligen formeradt uti en rundel, med Anförarens tält midtuti,  
då



då deras hästar, bagage och kameler befinna sig inom cirkeln; men desse Troppar utan ordning och indelning campera här längs efter stranden på en hård och sandig grund, och det är endast någre af de bättre och förmögnare Kaider som hafva tält. Hela det öfriga medföljet har utaf jord, halm och rör gjort sig kojor, där de såsom boskap ligga på bara marken. En Soldats mondering består uti et par korta lårfeder, et lifstycke och en slags slängkappa, sammanstydd öfver bröstet, med hufva, hvaraf de om vintern betjäna sig. Den kallas *Sulam* och är gjord utaf groft ofärgadt ylletyg. Somlige bruka på hufvudet en liten röd mössa; andre et sammanvickladt kläde, bundit omkring hjässan; de fleste äro barhufvade, och alle rakade. Om lifvet bära de bälte, med en dolk, som hänger öfver högra axlen, och en stor knif i bältet på högra sidan. Deras bössor äro ganska långa, af landets fabrik, hvarmed de skjuta säkert. Bland Morernes största nöje är mål-skjutning. Stadens Invånare råkas nästan dageligen utom Stadsporten, där de således tilbringa hela eftermiddagen. Jag är ofta därvid närvarande, då mine bekante tilbjuda mig deltaga uti deras nöje, det jag icke afslår. De sigta länge och fela fällan. Soldaterna bära sin ammunition uti en röd skinpung, fäst uti bältet framman til. Bruket af ba-



jonetter eller värjor är icke infördt ibland de Moriske Tropparne, och Cavalleriet endast har fablar som jag likväl aldrig sett dragas. Deras Officerare, som alle kallas *Kaider*, Kaid til ex. öfver 1000 man, öfver 500, öfver 100 man och så vidare, kunna i allmänhet icke skiljas ifrån Soldaterna, endast at deras Sulam eller kappas är utaf finare tilverkning, ren och hvit och med fransar försedd, äfven som deras lärfoder gå längre ned på benen. De äro i öfrigt alle barbente och hafva gula toflor. Förmögnare Kaider bruka kappan af Europeiskt merendels blått kläde, en castan därunder, brokiga västar, bältet utaf filke, och äro civiliserade i den mon de sett och umgåtts med Européer. Ryttare utaf en bättre class, til ex. de som bo i Städer, Gouverneurs och äfven Consulernes vakt bruka en hvit linneskjorta utan på castanen, som räcker ned öfver knäen, med vida ärmar. De hafva sablen och patronköket utan på skjortan, och en näsduk hänger ifrån bältet ned åt foten. — Man företager ingen ting i Lägre; de känna inga handgrep, ingen slags manoeuvre. De marchera, komma och gå utan ordning, äfven som deras upställning är ojämn och utan slutne leder. Men de upställas aldrig utan vid parader, såsom för Kejsaren, Prinsar, Gouverneurer, Utrikes Sändebud och vid högtidelige tilfällen. De hafva ingen musik,



musik, inge canoner, inga fanor, ingen trofs, och det är endast i detta affeende som Moriske Troppar kunna kallas rörlige. I en drabbning, skall deras anfall bestå uti at troppvis, under skriande af ha - ha - ha - ha, rusa emot fienden och under loppet afskjuta gevären, då de vända tillbaka för at åter göra sig färdige, och en annan tropp imedlertid gör et dylikt anfall. I handgemäng skola de betjena sig af mordgevär, af dolark och knifvar. Då Tropparne icke äro sammandragne eller på fältstat, hafva de ingen betalning, utan kläda och föda sig sjelfve. Då de commenderas til tjenstgöring, ger Kejsaren dem någre Piafter på man, och därmed måste de vara nöjde, ofta hela campagnen. Men också lefver detta folket af snart sagt ingen ting. Det är undransvärdt at helfa och krafter kunna bibehållas med så otillräckelig och mager föda. Mjöl och vatten, sammanblandade, och lök, torra fikon, dåligt bröd och vatten utgöra deras dageliga förtäring, och detta Landets Invånare äro likväl i allmänhet starke och af en anseelig växt. Marknadsdagarne har jag sett de förmögnare och mera vällustige köpa små köttstycken af oxer eller får, som slagtare hålla dem til salu. Hela kreaturet är då styckadt uti små delar, så at man med en oxer spisar väl 5000 man. På marknaderne säljer man äfven smör, som på stället imellan händerne



formeras i större eller mindre bollar efter köparens åstund. Det tilredes på följande sätt: man samlar grädda och mjölk uti et sammanfyddt torrt getskinn, där hår- sidan är vänd inåt; man fatter et finger genom öppningen under svansen, dels för at med mera styrka hålla denna tjärna, dels för at denna vägen utröna, när smöret är färdigt. Ändeligen öppnas skinnet, och det i gethåren fastnade och kringspredde smöret skrapas tilhopa med fingrarna. Ehuru renlig och aktsam en god Matmoder må vara, så följer ändå alltid en myckenhet gethår med smöret, och det lämnas til Köparens smak och godfinnande at äta det med eller utan hår. Flere smörtjärningar utgöra en betydlig transport til Städer och Marknader, där jag sett smutfiga och svarta Gummor sälja däraf en eller flere göpnar, efter åstundan. Detta barbariska Smör har flere färgor och luktar vedervärdigt. Näsan ger anvisning på säljaren, och ju starkare det luktar, desto bättre anses det utaf Moriske kännare. Man minuterar Smör äfven uti bodar i Staden, där större och mindre hål äro gjorde i muren, som ständigt upfyllas utan at någonfin göras rena. Fattigt folk brukar i stället för Smör, Oxe-, Får- och Get-talg, som i hoprullade kulor förvaras. Deras Ost i allmänhet är icke annat än ystad mjölk, som torrkas i luften, är hård, sur och osmakelig.

Då



Då jag ordadt något om Landets matvaror på Marknader, bör jag icke förbigå vanlige dricksvaror. De bestå 1:mo, 2:do och 3:o uti vatten. Fattige Morer hämta däraf uti närmaste bäckar och källor, och bära det omkring til salu uti torra getskin, hvilka på flere ställen äro med tjära och beck bestrukne för at vara täta. Folket uti et hett Climat äro alltid torrstige, och man aflåter dem vatten uti en liten skål genom samma hål där man vid smör-tjärningen håller fingret. Jag har en gång utaf nyfikenhet druckit af detta slags vatten, och jag önskar aldrig komma däraf i behof.

Men ifrån et Moriskt Läger kom jag helt oförmodadt på en Morisk Marknad, och ännu där vill jag nämna något om de så kallade *Ormätare*.

Ibland flere Sæter i Mohammedanske Religionen finnes en, hvars bekännare lefva för sig sjelfve i Bergsklyftorne, men därifrån besöka alla Marknader i granskapet, mindre för at göra Profelyter än at förtjäna penningar. De påstå sig vara Mohammeds gunstlingar, och lefva i den gemenskap med honom, at inge giftige djur kunna skada dem. De bevisa sin kallelse i synnerhet med flora, otäcka Ormar, dem de handtera och upäta såsom vi förtära en läckerhet. Jag har i desse dagar varit närvarande vid en sådan publik spisning. Inom en tid af 2:ne



timmar såg jag en Karl af detta folket spisa en Orm af nästan 2 alnars längd, och tjock som en försvärlig handlofve. Men han beredde sig och sine åskådare til denna måltid med ohyggeliga läten och vridningar. Han dansade omkring i cirkeln under en vild musik, kastade sig på jorden, vred hufvud och alla lemmar såsom en urfinnig och af djefvulen besatt människa. Et svart långt hår var lika som i ständig resning på hans hufvud; ögonen voro vilde, munnen fraggade, och småningom under alla dessa öfningar författes han såsom uti et verkeligt raseri. Han tuggade och nedsväljde flere tappar af halm, för at lika som göra en bädd åt det ohyggliga djuret, hvilket han sluteligen tog fram ur en skinsäck, lät slingra sig om hals och armar och som flere gånger slack hufvudet in uti en alltid vidöppen mund. Men stunden var ännu icke kommen. Han uprepade först korta böner, anropade Mohammed om hjelp, och folket deltog med honom uti dessa Andagts-öfningar. Han körde därpå Ormen ned i halsen, tryckte och sväljde så at endast yttersta sjjerten hängde slingrande utom munnen, hvarmedelst han drog den up igen och repeterade denna scen flere gånger. Til slut at han bitvis up hela Ormen, börjande på sjjerten, och då denna rysliga måltid var gjord, syntes karlen aldeles lugn och stilla. En

Chri-



Christen gör förfigtigt at vid sådane tilfällen hålla sig på skäligt afstånd, åtminstone utom den mångduble cirkeln. Det kunde under raseriet falla honom in at förföra sig på en Christen, och folket sig sjelft lämnadt, långt ifrån at frälssa en sådan olycklig, skulle kanske med et tyft bifall anse et så tragiskt spectakel. De ha et slags Capell i Staden, där de inom murarne af et förfallit hus församla mycket folk. Deras andagtsöfningar med sång och musik förekomma mig stundom såsom Litanian uti Catholska Kyrkor. De anställa där äfven dans, då 4 à 5 personer omfamna hvarandra och göra åtskillige hopp med mycken vighet. Detta rum är heligt, så at man endast *en passant* är däraf åskådare. Jag har sett äfven Luftspringare, Taskspelare och dylike konstmästare, hvilke ådagalagt mera skicklighet än jag, i mån af andre framsteg, kunnat här vänta. Vi hafva hufvudsakeligen Prinsens vistande i Staden at tacka för alla dessa lustbarheter. Det är i Africa såsom i Europa, at Gycklare infinna sig där det förmögnaste eller mest sysselsölse folket finnes; men vid et ohöfadt Hof finner man barbariska och dumma nöjen.

Men då jag i allmänhet betraktar Maroco, finner jag högst undransvärdt, at et Folkslag, som någre 100:de år herrskat i Europa, där Konster och Vetenskaper redan gjort bety-



delige framsteg, och som har fländig gemenskap med policerade Nationer, at detta folkslag är ofs Européer uti Kunskaper och Inrättningar väl så långt efter, som Mohammedanske tideräkningen är senare än den Christne. Lyckfökare ifrån flere Catholske Länder hafva bjudit til at uphjelpa detta Barbari; hvilke för at vinna förtroende hafva affvurit både Maria och Barnet; men om desse i Mohammeds himmel finna tio Jungfrur för en, så består däruti hela deras vinst, ty Renegader äro alltid föraktade. Deras barn födas och upfostras i Moriske fördomar och anses aldrig såsom gode Musulmän, utan i mån af det förakt de visa emot de så kallade Otrogne och Fädernes grundsatser. Förgäfves får man ock vänta förbättringar och framsteg under et Regeringsfätt, där fördomar och okunnighet utgöra Lagstiftande Magten, egennytta och bedrägerier den Lagskipande, eld och svärd den Verkställande; under en Regent, hvars lefnad är en kedja af våld och oförrätter, emot Barn, Underfåtare och Bundsförvandter - - Jag ämnar i framdeles Bref bevisa alt detta, och slutar imedlertid detta, som redan öfverskridit vanlig längd. Friska underrättelser ifrån Doctor LEMPRIERE i Maroco, där han nu vistas, skola uti et nästkommande meddela intressante nyheter om Prinsen i Tarudant, hans Harem, med mera, som jag  
förr



förr lofvat, och imedlertid med gammal vän-  
skap framleflyer &c.

---

## Fjerde Brefvet.

Tangier d. 28 Jan. 1790.

Jag vill icke uppehålla eder med beskrif-  
ning om Landet, som Doctor LEMPRIERE  
genomvandrat, icke heller med sådane all-  
männe händelser, som möta hvar och en re-  
fande. Jag hoppas förr eller senare göra  
*Ericsgatu mina*, och min Journal skall då  
icke brista uti hvad som kan väcka min up-  
märksamhet. Men som Medicus har LEM-  
PRIERE fritt inträde där jag aldrig får fätta  
en fot; han har varit längre in i landet än  
mine ämbets-refor troligen kunna föra mig;  
han gör anmärkningar, vida utom min at-  
mospher: och desse äro de underrättelser,  
som jag vill meddela.

De sjukdomar som LEMPRIERE funnit  
mest allmänne och gängse, skola varit blind-  
da och förderfvade ögon, svullna ben, vattu-  
fot, vattubråk och rheumatismer. Men et  
ondt kommer aldrig ensamt; och detta ord-  
språk inträffar här alt för mycket. Brist på  
läkmedel och tidig hjälp gör at små skador  
blifva dageligen större; och inrotade i krop-  
pen och blandade med spetälska och vene-  
risk



risk smitta, som aldrig motad gör förfärlige framfleg, har D. LEMPRIERE funnit desse Patienters belägenhet högst ömmande och beklagansvärd. Stadd på resa kunde han icke företaga någon cur, om han ock kunnat utröna hvars och ens sjukdom; men desse okunnige Morer trodde at han endast medelst kännande på pulsen kunde känna deras onda, och borde såsom Christen Doctor kunna bota dem. Alla ville hjälpas och hjälpas på stunden. Halta, blinda och vattusigtige framräckte än den ena handen, än den andre, och D. LEMPRIERE har sluteligen varit nödsakad at medelst vakt hålla desse krymplingar på afstånd, och emottaga en i sänder. Han gaf dem råd och medicamenter, säger han, sådane som han hade til hands, mera för at tilfredsställa deras ömma längtan, än at verkligen kunna afhjelpa eller lindra deras elände.

Utan at vara Medicus eller Physicus torde jag kunna gifva orsak til flere sjukdomar härstädes som äro locale. Förderfvade och svaga ögon, t.ex. hafva ingen närmare orsak än solstrålarnes starka verkan på et bart och för solen, altid blottställdt hufvud. Morerne vänjas få ifrån barndomen; men långt ifrån at vanan härutinnan skulle göra solstrålarnes verkan mindre känbar, blir den en tidigare orsak til deras ögon-svagheter. En annan och ökande olägenhet är uti Städerna, bruket af  
hvit.



hvitmenade hus. Reflectionen utaf solstrå-  
larne ifrån tak och väggar är så stark, at  
ögonen kämbart däraf lida. Jag har själf  
denna ärfarenhet och sorgfälligt undviker at  
i stark dager promenera ögonen öfver staden  
eller imellan hufen. Qvinkönet drager i detta  
affeende stor förmån af sine altid beräc-  
kade huf-  
vud; et tvång som svartsjuka mera än ömhet  
om deras hella ålagt dem. Vattusot, svullna  
ben, förskämd mage, med mera, torde här-  
leda sig ifrån folkets eländiga och fattiga  
lefnadsfätt. Största delen af Landets Invä-  
nare hafva intet annat än rötter, grönsaker,  
dåligt mjöl och bröd at äta, och intet annat  
än vatten och oftast osmakeligt vatten at dric-  
ka. Deras hus eller kojor äro vintermåna-  
derne mycket fugtige. Blotta jorden eller  
en dålig matta är deras vanlige läger. Lös-  
aktighet, och et otjenligt bruk af varma bad  
torde äfven bidraga at förslappa nerverne och  
förderfva kroppen. Här, blott inom murar-  
ne af Tangier, kan man bli öfvertygad om  
både det onda och orsakerne därtill. Strax  
efter min hitkomst vardt jag förvånad at se  
så många jämntjocka ben, röda ögon och  
gänglige figurer leta sig fram på våra elän-  
dige gator, och denna syn är altid oroande.

Doctör LEMPRIERE reste den 30 Sept.  
ifrån Tangier och har anländt den 28 Oct.  
til Tarudant; en resa af omkring 80 Svenska  
mil. Svåre och på flere ställen farlige vä-  
gar,



gar, utan fälskap, utan bekvämligheter, utan ombyte, där alt ligger öde och obrukadt; et jämnt hängande på häst eller mulåfna, alt var besvärligt och tröttande. Och som rägn denna årstid nästan dageligen infaller, har vår Resande, vand vid fälskap och bekvämligheter hvar man i Ängland vänder sig, funnit denna tid af fyra veckor aldeles en evighet.

Resklädd och trött hade LEMPRIERE genast blifvit förd til Residencet, som är belägit strax vid staden, och består utaf flere små byggnader, inrättade för Prinsen, hans Qvinnor och hans hästar, och det hela omgifvit af en tämmeligen hög mur. Sedan han passerat flere smala gångar och små gårdsrum, där han en timmas tid blef uppehållen, inträdde han uti en större Borggård och fick genast upvakta Hans Kejsarl. Höghet, som med et vanligt *Bono Ingles*, *Bono Tabib* (Doctor) lyckönskade honom öfver ankomsten. Han fatt i Österländsk smak på gälfvet, jämte et litet fälskap; och en matta med några kuddar var den enda möbel i rumet, som i öfrigt var högt, fyrkantigt och hvitmenadt. I taket och på dörrarne, hvilka altid äro *à deux battans*, var mycket bildhuggeri, och altfammans med allehanda färgor öfverstrukit. Dörrposterne, ganska breda och djupa, voro med brokige stenar i rutor inlagde, äfven som gårdsrumet  
på



på samma sätt stenlagdt och rundt ikring med pelare förseet, hvilka formera Corridorer at där njuta skugga och fri luft. Prinsfen hade genast befallt honom yttra sig angående hans helse, hans ögon och alla hans svagheter, räckte honom den högra handen och den vänstra, och frågade: Om och huru snart han kunde blifva hulpen och frisk igen. De åtskillige Cavalierer, Prinsens vänner, som hade den nåden vara närvarande, utsträckte äfven sina armar til pulskänning, och hvar och en af dem åstundade genast veta om han vore frisk eller icke, med oräknelige dylike underställningar. Prinsens utseende var vänligt, men in jagade hos honom fruktan och ledsnad vid första inträdet, emedan han var nära blind på bägge ögonen. En fläck i det ena betog honom synen därpå, och det andra var nästan igendragit. Hela varelsen befanns desutom svag och utmärglad; tänderne voro murkne, hans hy svartgul, men denna ansigts-färg var det enda naturliga.

Sedan Doctorn känt deras respektive pulsar och besvarat alla Medicinske frågor, måste han göra sig lika så vidlöftig som besvärlig reda för sin kläddragt, som i anseende til spännen, knappar, strumpor, m. m., förekom dem, hvilke aldrig sett en Europé, högst förundransvärd. Tolken hade sedermera berättat honom deras omdöme hins imellan.



imellan. De hade alla öfverenskommit, at den Christne Doctorn, utan skägg (han hade rakat sig samma dag) vore för ung at kunna bota Prinsen och deras samtelige svagheter. De anmärkte, at han slagit mjöl i håret för at dölja sin ungdom, och at han försäkrat flere af dem om god hellsa, då de likväl trodde sig sjuklige. Efter en lång och mödosam examen hade LEMPRIERE fått tillstånd at intaga sit hus, som Prinsen försäkrade vara det bästa han kunde åstadkomma. Det befanns vara et kringbygdt Judhus, där 3:ne talrika familjer bebodde hvar sin byggnad eller del af huset, och Doctorn skulle inrymmas uti den fjerde, som bestod af et långt och smalt rum. Han lät upfatta sin säng i ena ändan af rummet och Tolken lög på matta i den andra. Utan stolar, bord och fönster, utan all slags bekvämlighet, utan sällskap; omgifven närmast af fattigdom, smuts och elände; fjärmare af beslar och vettlöse patienter; öfverlämnad åt deras okunnighet, galenskaper och ondskas, gjorde D. LEMPRIERE betraktelser öfver Odet. Uti de fleste Städer är Judarne anvisat en särskild plats, där de bo aldeles för sig sjelfve uti en så kallad Judstad. Det var uti et sådant Jerusaleml, som Prinsens Lif-Medicus inqvarterades hos den förnämste Borgersmannen, icke långt ifrån Palatset och Staden Tarudant. Hvad matred-

nin-



ningen angå, så måste Tolken äfven vara Kock. Tarudant är en god Mat-ort, således felades icke lifsförnödenheter, hvartil han utaf Prinzen fick räkna på en Piafter om dagen; men hela Köket bestod uti en järn-panna, en skål och några bleck-talrickar. Uti Mogador hade han blifvit försedd med The, Socker, Vin och andre Europeiske varor, och kunde på endast 20 Svenska mils afstånd alltid proviantera, då nöden fördrade. Särskilte Kök eller Spisar brukas icke i Landet; man tilreder sin mat på en fort fyrfat af Murmästare composition, på gården eller uti dagliga rummet, efter omständigheterna.

En långsam 80 mils resa uti hvad Land som helst, kan icke annat än bibringa kännedom åt den som med upmärksamhet allt betraktar; och Hr LEMPRIERE underlåter icke at skaffa sig alla underrättelser, men han säger anständigt om sig sjelf hvad den störste Philosoph skulle säga, nämligen: at då man mest studerat, och hannit som längst uti Naturens och sakernes kännedom, då finner man snarast sig ännu känna ingenting. Hr LEMPRIERE är lika så litet tilfredsstäld med den uplysning han kunnat hämta, som med den vinst han kan göra. Hvarken det ena eller andra ärfätter de besvärigheter han undergår, den fara han löper, den kostnad han måste vidkännas. Men

*Bref om Maroco.*

G

han



han är en frivillig Slaf och bör af hjertat anropa både den store Mohammed och den store Æsculapius för sin Patients ögon.

Morgonen efter ankomsten hade han upvaktat den Kejsrerlige Patienten och tagit en närmare kännedom om alla des svaga sinnen. Han hade då föreskrifvit honom en sträng diet, förbjudit honom all skörlefnad och fylleri; ty Morerne känna icke et måtteligt och granlaga njutande af våra Gudomligheter *Venus* och *Bacchus*: och alt detta med underdånig antydning, at om Hans Kejsrerl. Höghet behagade det minsta brista uti det ena eller andra, så kunde han, Doctorn, ingen ting uträtta, ville aldeles icke ansvara för följderna; men i den händelsen genast återvända. Han gaf Prinsen et skriftligt förordnande om diet och updrog des vakthavande Cavalierer at hålla noga hand öfver des efterlefnad. Fjorton dagar passerade, och Prinsen kände en verkelig förbättring, så väl i anseende til det ena ögat, hvilket tycktes komma i sit förra skick och läge igen, som til kroppens krafter i allmänhet. Han hade imedlertid haft ständige disputer med Patienten, som ibland annat icke kunde begripa, huru invärtes läkemedel kunde verka på ögonen. Prinsen kände ingen annan gemenskap dem imellan och magen, än at den senare stundom blir tilfredsstäld förr än de förre. Men LEMPRIERE njöt icke



icke i sin koja det lugn och den stillhet, som han saknade hos Prinsen, och alltid saknas i Hof. Hela ortens folk, underrättade om en Christen Doctors ankomst, bestormade dageligen hans hus ifrån morgon til afton: och som han bodde uti et Judhus, så ansågo Morene sig hafva full rättighet at gå in och ut efter behag. De sökte likväl icke alla helfan. De fleste ville ha penningar eller penningars värde, och emot denne farfot hade Hr. LEMPRIERE aldeles inge botmedel.

Doctorn hade imedlertid vunnit en fullkomlig seger öfver både Prinsen och Hofvet, där mistanka och afund gjorde honom i förstone dageliga förargelser. Han passerade nu flere timmar om dagen i Prinsens sällskap, där umgänget oafbrutit bestod uti frågor och svar. Muley ARDSALEM ville känna Ängelska Constitutionen; men en *lagbunden Konung, lag lydige Prinsar och et fritt Folk* revolterade honom så mycket, at han afbröt och aldrig återtog detta ämne. Frågorne blefvo sedan mera allmänne, sträckte sig til Europa och hela Christenheten. Det enskilda förtroendet gick imedlertid så långt, at han fick inträde i *Harem* och skulle förföka sin konst på Prinsessorna. Detta var et nytt och artigt fält för LEMPRIERE, och jag hoppas det icke lärer blifva mindre för mine Läsare.



Prinsen gaf en af sine Vänner befallning at följa Doctorn stora vägen til Harem, där de vakthafvande Snöpingar fingo tillfälgelse at lemna den Christne Doctorn med Tolken fritt tilträde til Damerna, när hält de där infunno sig. Under convoy af et par fädane Stånd-drabanter gick han igenom flere mörka och smala gångar, och infördes i en öppen gård, som är et slags förmak til alla de rum, som där äro inredde. Knappt var han inom tröskeln af detta heliga rum, än han fann sig omgifven af svarta, bruna, brungula och hvita Qvinfolk, Hustrur och barn. Alla gapade ursinnigt och med en tyft förundran betraktade honom. Då han rörde sig och talte med Tolken, utbrusto somlige i et otygladt skratt, då andra såsom af räddhåga sprungit undan. En af Prinsens Gemåler var imedlertid tillsagd at emottaga besök af Doctorn; och under denna beredelse-tid var han til et allmänt spectakel. Man kände på knappar, spännen, strumpor och alt, och maken hade de aldrig sedt. En väl conditionerad Apa eller Kamel från Österlandet, skulle icke upväcka en mera galande upmärksamhet på en Land-marknad, än LEMPRIERE åstodkom i Prinsens Harem. Det pudrade håret ådrog sig äfven deras upmärksamhet: och såsom Morerne, hvilke sjelfve bruka rakade hufvud, ansågo mjöl vara påslagit för at dölja håret och ungdomen;



men; så trodde Qvinfolken, som sjelfva hafva långt och tjockt hår, at det hvita påslagna pulver var, för at förstöra ohyrn. Men den släta hakan gjorde ej mindre Damernas förundran; och de hade disputerat fins imellan, om han därtill brukade rak-knif eller en sådan slags falva, hvaraf de stundom betjäna sig. Sat sapienti.

Imedlertid var Hennes Höghet färdig, och Doctorn tillsades at stiga in. Men i stället för en Österländsk Prinsessa, som i ögnablicket skulle intaga alla hans sinnen, som han i skönhet och pragt redan jämförde med en Drottning af rika Arabien, såg han icke annat än en gardin, som var dragen tvärs öfver rummet. En Hoftärna bad honom sitta ned på mattan vid gardinen, så skulle han genast få känna Prinsessans puls. En hand stacks i det samina fram ned under gardinen, och en röst bakom denna förlåten bad honom känna, och säga hvar hon hade ondt. Förgäfves gjorde han henne denna fråga tillbaka, med begäran at få veta, om sjukdomen bestod i magen, bröstet, hufvudet eller hvar? Hon räckte honom den andra handen och anhöll ytterligare, han ville säga henne beskaffenheten af sjukdomen och hjälpen däremot. Han förfäkrade om omöjligheten at kunna tilfredsställa henne, med mindre hon ville beskrifva sit lidande; och begärde såsom högst ovilkorligt at



få se hennes tunga. Den oförskämda Doctorn! ropte hon til sin Tärna, som icke nöjd at känna vill äfven se! Nej det är ogörligt; det sker icke, svarade de bägge, oakadt alt hvad Tolken i den Medicinske vägen kunde anförä. Efter mycken öfverläggning, föreslog Hennes Höghet sjelf, mera finlig och ärfaren än et ungt Hof-fruntimmer, at skära hål på gardinen och sticka tungan därigenom. Det verkställdes genast, Doctorn såg et flycke ören tunga och kunde omöjligt få se mera.

Han blef äfven anmodad at besöka en annan Prinsens Gemål, hvars opasrlighet bestod uti en svulst på halsen. Och som hon insåg nödvändigheten at visa detta onda, så prutade hon icke hvad hals och ansigte angick. Han beskrefver henne såsom et ganska vackert Fruntimmer, och mycket otålig öfver sit onda. Hon hade varit Prinsens Favorit, och hade dubbel orsak at vara bekymrad om halsen, som gifvit Prinsen afsmak för kroppen. Hon ville gifva alt hvad hon ägde och visa alt hvad hon hade, om han kunde hjälpa henne. Ovifs om utgången kunde Doctorn ingen ting lofva och ingen ting taga, ehuru med bästa hjerta til bäggedera.

Under dageliga besök i Harem, blef han mera bekant med Damerna och desse mindre vilda. Han kände pulsen på alla;  
men



men de flesta blefvo missnöjda då han för-  
fäkrade dem äga god helsta. De friska vil-  
le vara sjuka, emedan nu få godt tillfälle  
gafs, och de sjuka på stunden friska. *Nu  
eller aldrig; alt eller intet*, äro Könets nä-  
stan allmänna lefnads-maximer, och såsom en  
thermometer för deras begär. Huru få äro  
de som känna, at *in medio consistit virtus!*  
men också är Latin et dödt språk.

Antalet af Qvinfolk, hvars lott det blif-  
vit at utgöra Prinsens höga nöje, anser Dr  
LEMPRIERE stiga til någre och 20 personer,  
de 4 ordinaire Gemålerne inberäknade. De-  
ras ålder tycktes vara ifrån 14 til 40 år,  
och deras utseende blandadt. Såsom Mo-  
rerne i almänhet föredraga de feta och fyl-  
liga af könet framför de magra, så förstår  
sig sjelft at dessa utvalda Damer icke voro  
magerlagda. Detta tycke är så afgjort, at  
där icke naturen eller en stilla och fömnig  
lefnad kan fätta fetma på människan, så  
underkastar hon sig på längre eller kortare  
tid en ordentelig gödning, likasom man hos  
oss brukar med kalkoner. En flicka som skall  
giftas, lefver en eller flere månader före  
bröllopet på en fort kakor, tillagade af fint  
mjöl, grädda, specerier, och alt hvad de  
äldres ärfarenhet i denna väg kan vid han-  
den gifva. Deras gång och ställning i al-  
mänhet är ovig och tvungen, hvilket hufvud-  
sakeligen beror af et så inskränkt lefnadsfätt.



— Men til Harem igen. Så ofta som Dr LEMPRIERE där instälte sig, fann han Damerne alltid lediga och arbetslösa, merändels sittande på gården, som var vackert stenlagd och med mattor betäckt i gångarne. Umgänge, prat och sqvaller om alt hvad som passerar inom deras murar, och hvad deras Haremske Stånddrabanter kunna berätta, utgör deras endaste tidsfördrif. Judinnor förfärdiga deras linne och kläder, och Slafvinnor eller svarta Qvinfolk förrätta alt gröfre arbete. Hvar och en har uppafsning och betjening efter den ynnest hon står uti hos höga vederbörande. Ingen enda af dem kunde läsa eller skrifva, och de voro förundrade at den Christne Doctorn kunde bäggedera. De trodde at all hans konst bestod uti en fin känsel på fingerändarne, och at han af blodets omgång och fart utrönte sjukdomar, såsom en Astrolog dömer utaf stjernornes lopp om människors och verdens öde. De fria konster äro likväl icke helt och hållet banlyste ifrån detta dumhetens och lättjans Residence. Dr LEMPRIERE berättar, at en Mor, som någon tid vistats i Europa, dageligen underviste några Damer i Musiken och lärde dem at sjunga och spela. Instrumenterne för Landets finare Musikälskare äro en sort Mandolin eller Viol med 2 strängar, som accompagneras med röst och en liten handtrumma, til utseende såsom en fikt med



med spändt skin, hvarpå man slår med fingrarne: Det är naturligt at musiken är i samma skick och smak som alla andra konster och vetenskaper i Landet. Det är endast frie människor, som känna det harmoniska öma och höga, för hvilket slafvens hjerta är alltid tillyckt. En öfverlagd Despotisme borde ock aldrig tillåta musikens framsteg; ty alt hvad som lifvar känslan och kan åstadkomma hänryckning eller enthousiasme, är farligt för den tryckande Magten. Den påskyndar en slags uplysning; och i samma mån som denna utbreder sig, verkar känslan med electrisk egenkap til dess en hurtig marsch sätter alt uti rörelse. Jag har med nöje sedt et helt fälkap af Morer uti en slags förtjusning vid den musik, som Herdar längst in ifrån landet i en pastoral smak upfört. Jag högagtade dem, öfvertygad, at de voro människor, ägde et hjerta, och skickelige til ädla och öma intryck. Det var uti et enskilt hus här i staden, där förmodeligen en amateur samlat sina vänner at höra oskulden, kärleken och herdelefnaden besjungas utaf Atlas bebyggare. Orchestern hade fatt sig under et Fikonträd, som gaf skugga åt hela gården. Upmärksamme åhörare suto rundt ikring i flere rader vid väggarne, och de närmaste taken voro fulla af Fruntimmer, som med betäckta ansigten men öpne öron deltog uti denna förnjöjelse, och för en li-



ten flund öfverlämnade sig åt okände och förbudne känslor. En allmän tyftnad regerade ibland desse delade fälskaper och afbröts af intet annat än et fint och genomträngande skri af i--ja--i--ja---i, som det vackra könet ger såsom vanligt bevis af bifall och glädje. Jag befåg och afhörde alt detta ifrån Holländske Gen. Consulns tak, och fann denna concert ganska fällsam. Jag tillsår, den talade ingen ting åt mit hjerta; det var et aldeles okänt språk; men jag är lätteligen öfvertygad, at en VOGLER skulle här funnit et Thema för de skönaste Variationer, och skulle musicaliter lifligt uttrycka huru Fikonälöfven växte och frukten mognade, med flere sådane finheter, som en stark inbillning skapar och bifaller. För Fruntimmers fälskap har man Fruntimmers Musicanter, och ingalunda såsom hos oss, Manskräddare til Fruntimmers kläder. Jag har sedt mina Grannfruar i deras Herrars frånvaro anställa små Pickenicker och Lustbarheter, där de dansat, sjungit och rasat fins emellan som hade de vetat sine älskare där i hemlighet förborgade. Dylika nöjen anställas äfven i Harem, där höga vederbörande är ensam Cavalier, men deltager i sina Dainers nöjen såsom en ung katt leker med råttor. De tillåtas aldrig gå ut vidare än i små trädgårdar inom Harems murar; och *Kislar Aga* eller den Öfverste Snöpingen är ansvarig för alt hvad som



som händer. Han är at anse såsom Spinhus-Inspector och Policemästare i en person, och nyttjar sine underhåfvande med-varelser såsom Police-betjenter. De äro ganska frän- ga; och som de aldrig kunna dela en glad stund med dessa ämnen til högsta fälhet; al- drig njuta lifvets förtjusning; aldrig vänta hvarken en kärlekens eller medömkans blick; få öfverlämna de sig åt en ilska och vresig- het, som känslan af et almänt förakt och den yppersta saknad hos dem upväcker. Deras upförande emot Hr LEMPRIERE ha- de också burit starka vittnesbörd om deras tillstånd; men han befvärade sig öfver dem hos Prinsen, och deras afund tyfnade. Jag föreställer mig likväl at Damerna i Harem, dessa offer för Despotens djuriska nöjen och djuriska raseri; lifstidsfångar, beröfvade fri luft och rörelse, utan vänner, utan göromål, at dessa i och för sig sjelfva äro mindre olyck- liga än i vår föreställning. Den gråter icke guld, som aldrig guld ägde, är et gammalt ordspråk som här kan tillämpas. Men finge Doctor LEMPRIERE hålla föreläsningar öfver Ängelska friheten, icke den constitutionella utan qvinno-friheten; finge han rätt förklara den naturlige Parlaments-Akten om *Habeas Corpus*; finge han för dem afmåla en rätt- skaffens kärlek, et fritt öfverlämnande åt och njutande med den man älskar; finge han med rörande ord föreställa dem: Christ-  
na



na Qvinnors glädje på Jorden såsom mera verklig än löften om den Mohammedanske i Himmelen; sige LEMPRIERE, säger jag, känna Morinnorne på denna pulsen, då skulle de begråta sit tillstånd såsom alt för litet välsignadt; de skulle hata lifvet och uti jämnförelsen, uti sit tvång känna sin olycka. Uplysning kan därför aldrig göra människors eller et Samhälles fällhet, utan i samma mån, som gamla fördomar och därpå grundade lagar och inrättningar försvinna och gifva vika för sanning och en sakernas mera ordentliga ordning. Men den Regerande, som uti öfverlagde och frivillige offer åt et uplysnare tidevarf bereder en allmän fähet, den äger större uplysning och människjo-kärlek än fördomar och egoisme; och sådan är icke ställningen i Maroco, hvarken i anseende til den befallande eller de lydande.

Muley ABDSALEM förbättrades ögon-skenligen, och så mycket, at han efter en månads förlopp kunde sjelf skrifva til sin Herr Fader, då han vid Doctorns ankomst kunde knapt skilja ljuset ifrån mörkret. I sakernas så varande ställning kommer Kejsarens ordres til Prinsen, at genast göra sig färdig til en Pelegrims-refa til Mecca; och ätta dagar senare, at Doctorn har at oförtöfvat inställa sig i Maroco Stad. *O tempora?* Just nu, då Prinsen dageligen blef bättre, då fortsättning af samma medicinska diet kunde



kunde vara af den lyckligaste följd, då Doctorn var vand och nöjd med sit elände, då skulle Patienten til Mecca och Doctorn til Maroco! Den förre skulle til äfventyrs fjunga et *Te Deum* på Prophetens graf, men den senare - - - et *miserere mei* för Kejsarens fötter. Bägge voro missnöjde med Sultans vilja, och de tröskade hvarandra. Prinsen kunde icke föregifva någon orsak til et så oväntadt beslut, då han nyligen sjelf ganska mycket berömt Doctorns skicklighet; men Ödet måste vördas. Hr. LEMPRIERE föreskref hvad Prinsen imedlertid hade at iakttaga: han lemnade Patienten, och lidande sjelf lemnade Tarudant och sit Tarudantske Jerusalem den 30 November. Hans tilfredsställelse var liten, och hans belöning, så stor i löften, högst obetydlig i sjelfva verket. Utom en Piafter om dagen til uppehälle, hade Prinsen skänkt honom en Arabisk häst af medelmåttig godhet til 50 R:dlrs värde, en vacker Ängelsk Guld-klocka, värd 100 Piafter, och dertil gifvit honom contant 30 Spanske Piafter. Sättet at gifva hade likväl hos Prinsen utmärkt mera granlagenhet, än Morer vid dylika rara tillfällen pläga iakttaga. Som Doctoren bodde et lit. stycke väg ifrån Prinsen, nyttjade han denna anledning i anseende til hästen, och föreslog honom såsom et tidsfördrif och förfriskning at rida och bese det  
vackra



vackra granskapet. Då det desutom anses för ringa och skamligt at gå til fots här i landet, blott ifrån den ena ändan af en liten stad til den andra; så utmärkte Hans Höghet äfven i detta afseende et ädelt tänkesätt. Så gjorde Prinsen äfven med klockan; ty då Doctorn en dag för at förföka hans ögon, framtog sin egen och bad honom utmärka timan, det han verkligen gjorde, observerade Prinsen tillika, såsom et bevis af förbättrad syn, at klockan var mindre vacker och af silfver; och såsom bevis af en motfvarande tacksamhet, bad honom emottaga hans guld-klocka, som i Doctorns hand vore en landsman. Detta var ju ganska artigt; och en Europeisk Prins skulle icke varit frikostig med mera gränslagenhet.

Maroco Stad är belägen något öfver 20 mil ifrån Tarudant, och denna resa gjorde Mr LEMPRIERE på 4 dagars tid. Han passerade öfver Berget Atlas och den värsta delen däraf, hvarom beskrifning skall meddelas vid annat tillfälle. Han bor uti Judstaden, men med mera bekvämlighet än i Tarudant. Han har sällskap utaf Spanska Munkar och åtskillige andre fine Verldsdelsmän, som Kejsarens befallning eller egen kallelse fört til detta Marocanska Residence. Ingen ordentelig Post går därifrån til någon ort i Riket, utan alla ordres och ärender i allmänna och enskilda göromål expedieras  
me-



medelst Courierer, til häft och fot. På 7 à 8 dagar går en Exprès til fot beqvämligen imellan Maroco och Tangier. Han bär då en mjöl-provifion jämte Postväskan på ryggen, och där han träffar vatten, där gör han sin måltid. De Handlande i Mogador afärda, för correspondencen skull med Europa, hvar 14 dag en sådan Extrapost til Tangier. Budet uppehåller sig då en dag hos Franske Gen. Consuln i Salée, och hvilaret par dagar i Tangier, innan återmarchen företages. Skulle Europeiska Posten icke vara kommen, hvilken ofta länge uteblifver för bristande lägenheter til våra Kuster, så får ändå icke Posten uppehållas, i anseende til angelägenheter inom landet. Herrar Consuler härstädes ombyta fins imellan at förestå Postmästare syflan; men de hafva hvarken tasla eller horn, och öfverblifna bref finnes icke heller. Et segel, kommande ifrån Ängelsk eller Spansk hamn, är det kärafte och mest interressante jag härstädes ser. Om det just icke medför bref ifrån Sverige, hvilka icke löpa öfver, så vankar ändå alltid något nytt. *Les Gazettes de Leyde*, *Madridske* Tidningar och stundom äfven *Londonske* Dagblad underrätta oss i öfrigt om alt hvad som både händer och icke händer i Europa. Men imellan Gibraltar och Maroco är för det närvarande icke godt förstånd, och då vi lefva i dagelig fruktan för  
något



något utbrott, som kunde föra vår gemenskap och rörelse; händer i dessa dagar at et Commando Sjukmanskap, som ifrån Gibraltar ännu ligger här qvar, afbryter denna communication, och öppnar en annan directe med andra världen. En Ängelsk Soldat affomnade i dessa dagar, och alla härvarande Christne Män och Qvinnor beledsagade honom til sit hviloställe i en öpen sandbacke. Liket bars af förre kamrater, och några Moriske Soldater följde til betäckning. Grafven var ganska djup och jämnades med marken, at Morerne icke må igenkänna släppet och upgräfvat liket för kistan och svepningen skull, hvilket förut händt. Det skall Consulerne imellan flere gånger varit i fråga, at utaf Regeringen begära en egen och instängd plats vid Staden til grafställe; men så länge döden icke öfverraskat någon af dem, har man icke däraf gjort allvar, och faken ligger imedlertid på bordet. Vi hjälptes åt alla at nedmylla denne vår Christendoms-broder, och ceremonien slutades med allmänna och tyfsta suckar til lifvets och dödens Herre. Efter Ängelska Kyrkans Handbok kastas, äfven som efter den Svenska, 3:ne skoflar jord på liket, endast med den skilnad, at Dödgräfvaren där förrättar jordkastningen vid Prästens sida, då denne upprepar de vanlige orden: *Af jord äfst du kommen* m. m. Ängelske Consuln före-



förestälde Präst och hans betjent Dödgräfvare.

Jag såg en i lifstiden allmänt ansedd Mor nyligen jordfästas, vid sidan af et mindre Helgon, straxt vid Marknads-platsen. Den dödes son, en beskedlig Talb, visade mig grafven, som dagen före begrafningen murades och lämpades efter likets längd och bredd. Han sade mig, at et lik lägges på högra sidan emot den upgående Solen, med högra handen under hufvudet och den vänstra längs åt kroppen. Jag frågade om jag finge öfvervara och se jordfästningen, hvartil han jakade; men en annan närstående vardt ond, sade nej, och at en Christens ögon icke finge se så heliga saker. På längre håll var jag likväl åskådare däraf. Bröd, torra fikon och något penningar utdeltes vid grafven åt fattige, som där förfamlat sig. Vänner och anhörige gingo 3:ne dagar å rad efter bönstunden e. m. til grafven, där de läste och söngo öfver den döde. Då affomnade Mans-personer bäras til grafven, ligger liket fritt i sin svepning och med en haik betäckt på båren, som är med häckar på båda sidor försedd; men det är märkvärdigt, at et Qvinno-lik är med linne til häckarnes höjd betäckt och med vanliga breda skärp öfver häckarne likasom fastbundet på båren. Man kan således på anstalterne se, utaf hvad kön den döde varit; och

*Bref om Maroco.*

H

det



det har frapperat mig, at Qvinkönet, som i lifstiden är så mycket tvång underkastadt och inskränkt, at dessa olyckliga varelses äfven på likbåren skola likasom vidkännas band; och således i lif och död vara friheten betagna.

Jag har i förra bref berättat, at Qvinfolken vid begrafningar tillställa et jämmerfullt tjutande i sorghuset; däremot ser man aldrig en Mansperson gråta öfver et lik, och det är i allmänhet lika få rart at se en Mor fälla tårar som skratta öfverlyd. De äro jämne och alfvarsamme, hvilket förmodeligen bör tillskrifvas deras fullkomliga och oinskränkta undergifvenhet för Ödet. Vid de mest ömmande dödsfall, beklagar icke den ene den andres förlust. Man säger endast: *Välsignelse vare öfver dit hufvud*, som besvaras med *Gud välsigne dig*. — Qvinfolken gå ofomöftast til sine afledne vänners grafställen, beklaga sig och tiltala den döde. De lemna då någon fört mat efter sig på grafven, hvilket är et barmhertighets-verk i anseende til förbigående fattige, til hundar eller foglar. Man uprefer i allmänhet en lång och smal sten vid den dödes hufvud med något utaf Elkoran inhuggit, och vanliga smärre stenar rundt omkring grafven utmärka dess längd och bredd. Förmögnare och förnämre Folk omgifva grafven med en mur, til 1 à 2 alnars höjd, som med knappar



par och uphöjningar är utsträdd och merändels lägre åt östra sidan. Öfver et Helgons graf bygger man et litet hus eller en så kallad *Dome*, där människor ständigt uppehålla sig och stundom lampor upständas til den dödes ära. Om Helgonet står i utmärkt anseende, bebygger man platsen, för at närmare få deltaga uti dess ära. Helgedomen innefattar då en större eller mindre krets, såsom til exempel den omtalade *Muley Abd-salem*, där många hushåll lefva och bo inom Helgedomens gränser. Jag vandrar dageligen ibland Morernes grifter den fört omtalade gångstigen; men då jag en dag gick derutom och tog en vacker Lilja, hvaraf man gärna planterar på grafvarne, kom i detta samma en af Stadens Invånare, som jag kände, och på halfbruten Spanska sade mig, at jorden där var helig och at jag icke där finge gå än mindre plocka blomster; men jag lättsade icke förstå honom, svarade med *Bono* och välsignade honom, och han ofredade mig icke det minsta. Folk här som annorstädes äro af olika, af argare eller mildare sinnelag. Då jag nyligen jämte Holändske Consuln på en smal gata mötte tvärtne unga Qvinfolk, och vi icke kunde passera hvarandra utan at röras, hvilket jag icke heller fökte undvika, bannade den ena både mig och sin medsyster: *Du doter af en bonara, sade hon, kan du icke föra mig på en*

H 2

gata,



gata, där jag slipper trängas med Christna hundar. Jag svarade med vänliga och kärleksfulla ord, som jag dageligen fluderar, sade at de voro vackra flickor och at jag tyckte mycket om dem. Flickorne stadnade och Holländske Consuln bad dem öppna häken, då de visste oss fula men glada anfigten. Samtalet blef litet förtroligare i den smala gatan, och flickorna tycktes aldeles glömma at vi voro Christne. De sade sig imellan, at de aldrig råkat få beskedlige Manfolk, icke heller hört så höfliga och vackra ord. En Morinna, gammal och afundsjuk, kom och förstörde vårt umgänge; och det var icke utan skälsord och svordomar hon kunde förmå flickorna at lämna de beskedlige Christne — hundarne. Framlesver &c.

---

### Femte Brefvet.

Tangier d. 20 Febr. 1790.

Jag har lofvat at den af sin Fader förföljde och förbannade Prins YAZID skulle framdeles blifva ämne för et särskildt bref: och då jag nu samlat alla de underrättelser, som Christne, Judar och Mohammedaner kunhat bibringa, vill jag icke längre neka mig den heder at blifva Prinsens Biograph. Jag börjar min berättelse utan vidare förberedelse.

Ibland



Ibland de flere Europeiske Nationer som ingått fred och vänskap med Kejsaren af Maroco, har under nuvarande Regering ingen Nation varit uti et mera förtroligt anseende än den Spanska. Mexicanske guldet, som Spanska Ministären til öfverflöd utfådde ibland de mest verkande i Marocanske Cabinettet, hade på dessa et mäktigt inflytande; och Spanska Nationen, som ifrån äldre tider varit Morenes affvurne fiender, blef i första hast *Gens amicissima*. Ingen Nation kunde ock göra sig den nytta af denna fred eller draga de förmåner ifrån Maroco, som Spanien; dels i anseende til den vundne säkerhet för egne Kuster och Sjöfart, som eljest utaf Moriske kapare ofredades, dels i anseende til en lätt och fördelaktig utförsel af Marocos producter, i synnerhet af Spanmål, som förut med större kostnad måste hämtas ifrån aflägsnare orter. Denne handel blef ock en Guld-grufva för Kejsaren. Utgående tullen ensam gaf honom större och vissare inkomst än hans röfvande Flotta kunde göra priser af värde, och då denne handelsgren därjämte spridde en viss förmögenhet ibland hans Underfåtare, fann han därmedelst en annan och mera säker utväg at til lands göra goda Kaperier. De höge Allierade voro således bägge nöjde. Men Kejsarens äldste Son fann alltid orsak at vara missnöjd med Spanska



partiet. Ung och oförståndig, full af hat och fördomar emot de Christne, hade han ständige upträden med Spanjorer, dem han allestädes såg och alltid förföljde. För deras skull måste Prinsen upbära ständiga bannor utaf en Fader, som desutom icke mycket älskade honom och hvars lifligaste kärlek hade penningen til föremål. Muley YAZIDS almäna hat emot Christna, vände sig ifrån denne stund lika som mera enskildt emot Spanjorer, men andre orsaker kunde ock bidraga därtill. På fädernet god Mor; på moder-net Ängelsk sinnad (hans mormoder var född Ängelska); och utan andel i Spanska vinsten, bortkörd ifrån Hofvet, hade han fulla skäl at hata Spanjorerna, som där hade det starkaste inflytande. Morerne i allmänhet, hvilka icke kände förmånerna af handeln med Spanien, men väl foljderna af hungersnöd, då misfväxt inträffade, och at Spanske utskieppningen medtog vanlige tilgångar ifrån andre Landskaper: Morerne som ärindrade sig huru deras förfäder blifvit utur Spanien utkörde, som sedermera sjelfve lefvat i ständigt krig med denne granne, funno i denne handel nya skäl til gammalt hat. Prinsen kunde således formera en stark Opposition, och var i Kejsarens ögon så mycket mera farlig, som Staden Fes med omliggande trakter vid samma tid upreste sig, med föresats at utropa denne YAZID til Kejsare. Utan  
at



at arbeta emot sin fader, för at själf göra sig et parti, visste han allestädes vinna folkets tycke och förtroende. Hans färdighet i ridande och skjutande, en medfödd skicklighet i Moriske bragder, tilvann honom en allmän kärlek; och til äfventyrs fadrens förföljelser gjorde honom mera älskad af folket.

YAZID fick befallning at företaga en resa til Möhammeds graf; en skyldighet som åligger hvarje rättskaffens Musulman. Religionen och Politiken förenade sig at jaga honom utur landet. Redan på hemresan, efter väl förrättad andaktsöfning, blir han underrättad om en kommande Caravan med Pelegrimer ifrån Marocos landsändar. Sådane gå alla år, då de samlas, hvila och förstärkas på öfverenskomne ställen. De medföra stora skänker ifrån Kejsaren, dels i arbetadt guld och silfver at nyttjas i de heliga Moskéerne, dels i penningar at utdelas ibland uslingar i lyckliga Arabien, omkring Mecca och Medina. Kejsaren ville genom gudaktighets verk göra sig förtjent at själf blifva Helgon, utan tvifvel för at efter döden emot en annan Tyran kunna försvara den han själf då icke mera kan förfölja. Muley YAZID samlar kringspredde Araber och bergsboer, och i spetsen för dem lägger sig i försåt för de helige resande. Han öfverrumplar dem och fäster sig i besittning af alt det guld de medförde; men försäkrade därvid, at han själf



på resa och i nöd stadd, vidtagit til sin frälsning en utväg, som i beslut och verkställighet väckt hans afsky: han ville framdeles deröfver försona Propheten, men för det närvarande trodde han sig närmast berättigad til de penningar, hans fader och Fäderne-Rike kunnat umbära. Sjelf därpå besökte han Alexandria, Tripoli, Tunis och Algier, hvilket senare är i anseende til granlåt, artighet och konster et Barbariets Paris, och han hemkom til Maroco, en värdig Musulman, en berest Prins.

Kejsaren, underrättad om händelsen med Caravanen, bar et heligt hat til sin son och ville icke se honom, YAZID ansågs nu med svårare ögon än förut, äfven af dem, som intresserade i Spanska sakerne, hade starkare skäl at afhålla honom ifrån alt deltagande i Regerings ärender och i synnerhet ifrån Skattkammarn. MOHAMMED *Efendi* eller Premier Ministern var Chef för detta parti, en slug och verksam man, ganska förmögen, ehuru Kejsaren ärligen tog ifrån honom största delen af hans tilväxande egendom. Men så länge Sultan MOHAMMED följde hans råd, kunde han vara obekymrad om morgondagen, en omsorg, som han lagt på den Sp. Ministerns axlar. Kejsaren ville aldeles icke se sin son, icke förlåta honom, oakadt alla försäkringar om lydnad, bättring och undergifvenhet. Hemligen underrättad om  
en



en tillämnad befallning at arresteras och föras til en aflägsen del af Riket, refer YAZID directe til sin faders Hof, låter anmäla sig och säga: at han otyunget öfverlämnade sig i sin faders händer och godvilligt underkastade sig hans vrede, om all nåd vore uteslängd. Kejsaren högeligen förundrad; lät förkalla sin son för at bli öfvertygad om et steg, som han icke kunde tro. Prinsen på sit ansigte begär nåd, och anförde mycket til sit försvar och urskuldande. Gubben hade ännu litet värma och känsla kvar: han förlät sin son och lemnade honom sin frihet, med befallning, at inskränkt och i största stillhet lefva i Meknes, där hans Moder, som nu mera icke hade et brukbart ansigte, och afskedad utur Harem, uppehöll sig. YAZID lydde, var en botfärdig son och älskades af sin moder; men mistänkt af Kejsaren, fruktad af Ministrarne, spionerad af det rådande partiet, lefde han väl et tyft men icke et roligt lif.

Stilleståndet var ock icke långvarigt. Prinsen fick befallning at å nyo resa til Mohammeds graf, at försona sit brott emot Mohammed. Han reste, men föga nöjd med denna Faste-, Böne-, Bot- och Bättrings-resa, öfvergaf han sit sällskap och besökte Algier, där han förra gången blifvit väl emottagen. Nu ankom bref ifrån Kejsaren til Regeringen i Algier, med anhållan at icke

H 5,

hysa



hyfa en olydig son, en rebell, et vilddjur, som visat det yttersta förakt emot Gud, Propheten, sin Fader och Kejsare. En gammal förbannelse, den hårda i sit slag, och som jag i våra Dagblad läste i Sverige, innan jag ännu tänkte blifva African och skriva Marocanske Annaler, uplifvades öfver hela Landet, med ve och fördömsel öfver alla dem, som icke sade et Ja och Amen därtill.

YAZID förnam, at förföljelse å alla Orter väntade honom, och föredrog sit Fädernesland framföre et främmande. Öfvertygad at hvarken förlåtelse eller frihet där mera stode at vänta utaf en mistänksam och retad Fader, begaf han sig til den fristad, 5 Svenska mil härifrån belägen, som jag uti förra skrifvelsen nämnt och kallas *Muley Abdsalem*. YAZID lefver där infångad sedan sistl. Maji månad, har låtit bygga et litet hus inom de helige gränforne, och med en hustru och några tjenare vil afvakta sit öde. Förnyade försäkningar ifrån en Fader om förlåtelse och vänskap voro likväl nära at öfvertala den tvekande Prinzen, färdig at med någre betydande och redan i lifvet helige män, dem Kejsaren skickat honom såsom löftesmän och ledsagare, begifva sig til Maroco. Men närvarande vänner föreslalde honom Kejsarens löften såsom opåliteliga; och YAZID, på brädden af sin undergång,



gång, blef igenom en främmande hand frälst ifrån den afgrund, dit en Fader ämnade störta honom. Han blef qvar i Helgedomen, och de utskickade, som trodt sig oskyldige verktyg i en underhandling imellan Fader och Son, återgingo til Kejsaren med helsing ifrån Prinzen, at han älkade viffe Mäns hufvud, hvaribland Premier-Ministerns, såsom ojäfagtige bevis af den försonlighet man lofvade honom.

Nu blefvo alla underhandlingar afbrutne, och Kejsaren talade om icke annat, än at genom våldsamme steg vinna sit ändamål, at underkufva den upröriske, at med eld och svärd hemföka Helgedomen och alla dem, som vågade hjelpa och försvara honom. I så critiske tider hade de Svenske och de Ängelske Consulerne icke des mindre öfverenskommit at skicka den fattige Prinzen, närmaste Pretendenten til Riket, någre nödvändighets-varor, bestående uti The, Socker, Kläde, Lärft m. m. Denne beskickning gjordes förleden Sommar, då Prinzen var i största förlägenhet. En gammal Morisk Trotjenare hos Svenske Consulen utförde detta granlaga ärende så väl, at ingen i Tangier hade minsta underrättelse därom. YAZID uti svar til Consulerne, betygade dem sin uprigtigaste tackfägelse, och försäkrade at han så mycket mera värderade den honom bevisste vänskap, som han visste



viste hvad de äfventyrade; och på sin Faders thron, där han med Guds hjälp hoppades en gång upstiga, ville han räkna denna tjänst dem och deras Nationer til godo. Et rykte ifrån sjelfva Helgedomen hade om desse skänker likväl utbredt sig; men förgäves bemödade sig Gouverneuren at upptäcka gifvaren. Man tror, at ABDELMALEK sjelf nu sedermera begått et dylikt lurendrägeri, föga nitisk at i sin Herres höga ålderdom, i dess sista dagar skingra et mörker, som alltid föregår den upgående Solen. En klok man tänker på morgondagen: och ABDELMALEK förenar en Christelig försigtighet med det Mohammedanske ödet.

Kejsaren upbådade alt sit Folk, samlade hela sin styrka för at bekriga sin Son i Helgedomen: men hela Krigshärar kunna ingen ting uträtta emot en fördom som allmänt rådande utgör sjelfva styrkan; och mäktigare än alla band herrskar öfver sjelfve Despoten. Vid skeppelsen, denna Fäkunnighetens Gudinna, är stundom välgörande och räcker en hjälpsam hand åt den olycklige och förföljde, som utaf inga Lagar försvaras och för hvilken den nedtryckta Mänskligheten icke vågar ömma. YAZID ensam uti en öppen koja, trotsar Marocanske Despotens magt och ilka. Med mindre Helgon är denne altföraktande Herre, vand at bruka mindre compliment. Han har för någre år sedan,  
efter



efter föregifne uppenbarelser och samtal med Andar och Helgon, för at hämnas på någre ullingar i en fristad, förklarar den saligen döde för en uppenbar skälm, låtit sköfla Helgedomen och mörda dem, som velat undandraga sig det öde, som Religionen bjuder at vörda. Men sjelfve Mohammed kan icke göra YAZIDS Patron til en skälm, eller förminska anseendet af vår *Muley Abd-salem*, som uti 150 år gjordt underverk, och hvars heliga anor upstiga i ren och oförfalskad ordning ända til den store Mohammed. Det förhåller sig med Barbariets Helgon nästan såsom med den uplyste Verldens Adelskap. Deras anseende skattas efter åldern och efter det intryck, som inbildningen gör på fädane människor, hvilke äro mera vande at beundra än at tänka. Kejsaren vågade icke profanera den fristad, som allmänheten vördade; han såg sig nödsakad respectera et Helgon, som han föraktade och hatade, hvars ära i närvarande tider är lysande i samma mån, som des uprinnelse är mörk och invecklad, des underverk löjlige. Imedlertid hade han likväl funnit för godt, at med en Observations-Corps i granskapet hålla Folket i ordning; och det var denne Armée, som under Muley ISCHEMS Commando camperade vid Tangier och jag före detta beskrefvit. Denne Anförare hotade vid ankomsten at med eld och svärd förstöra  
alla



alla YAZIDS medhållare, at ödelägga hela granskapet, och några kojor här och där uppingo i rök, då grannarne til Helgedomen, hvilkas första känsla ömmade för dem sjelfve, genast ville öfvertala den olycklige Prinzen at öfvergifva Helgedomen, och på et aflägsnare mera okänt ställe föka fin och deras frälsning. YAZID tycktes billiga deras fruktan och omtanka, och långt ifrån at på oskyldige vänners bekostnad vilja grunda fin säkerhet, gjorde han sig färdig at resa därifrån. Han hade verkligen den ena foten i stegbögeln, men kunde omöjeligen, sade han, uplyfta den andre ifrån jorden. En okänd och hemlig kraft, förfäkrade han, hölle honom qvar. Alt bemödande var förgäfvets; han kände någon ting ovanligt, något starkare än han sjelf: och mästare öfver fin vilja var han det icke öfver fin förmåga. Händelsen kunde icke bestridas; underverket kungjordes, och alt Folket trodde. Helgonet hade nu uppenbarligen åtagit sig Prinzens försvar; och granskapet, hela trakten ingick uti en helig öfverenskommelse, at med lif och egendom försvara den lefvande och den döde Prinzen, at styra våld med våld. Närmaste granskapet består til en stor del af Scherifer eller Prinser af blodet, hvaraf en gräfelig mängd finnes i Landet, men utan Privilegier eller vanlige företrädes rättigheter i et Land, där i Despotens ögon sålom



fåsom för dödsfens lia, alt kött är hō. Imedlertid torde ingen Riks-historia kunna förete et exempel af så många allierade Prinfar. Sjelfva Tyskland och FREDRIC den Stores coalition emot Österrikiska Huset kan icke jämföras med denna Durchläuchtiga Alliance emot Kejsaren af Maroco. Och det var i fanning mindre kärlek til en olycklig broder än fruktan för höge Allierade, som afhöll vår Prins Fältmarskalken ifrån at något företaga. Sultan MOHAMMED, misfnojd med alla desse Prinfsars upförande, gaf Trop-parne upbrots ordres, hvilke nu cantonera längre in i Landet, kallade Anföraren til Maroco til ansvar, och upsköt til lägligare tid hämnaden öfver de öfrige.

Jag lämnar för en liten stund desse höge vederbörande hvar på sin ort, och vill anförä några händelser, som tilhöra famlingen af Barbariske anecdoter.

Tvänne utaf Muley ISCHEMS tjenare hade uti sistl. Januarii månad kommit i träta, hvilken så mycket svårare kunde biläggas, som de voro druckne, och bränvin upeldar Barbarens grymhet och blodtörstighet. Den ene sticker den andre i bröstet med knif; den stuckne dog på stället och mördaren blef fasttagen. Sammanhanget berättades för Prinzen, som utöfvar *Jus vitæ et necis* öfver sit folk: och då den döda icke mera kunde hjälpas, ville de lefvande frälfa den



den brottslige. Flere bevekande skäl anfördes, och det starkaste hämtades utur 300 Spaniska Pef. dur. hvilke ärbödos Prinsen för mördarens lif och frihet. Den höge Domaren tog saken uti nycktert öfvervägande, och utslaget förkunnades, näml.: at den brottslige följande morgonen skulle mista en hand och en fot och utdrifvas ur Staden. Men denne morgon och förmiddagen gingo förbi . . . . och man undrade hvad slut den afdömda saken skulle taga. Eftermiddagen begaf sig Prinsen til hålt ned til stranden, där folk altid är förfamladt, åtföljd af Soldater och tjenare. Den fängslade blef genast efterskickad, och Prinsen förklarade honom såsom fyllhund och mördare i dubbel afseende brottslig emot Guds och Mohammeds lag. • Fyra Soldater, som voro färdige med skarpa skott,ingo befallning at skjuta honom ihjäl. Tvänne karlar höllo honom i hvar sin axel eller snarare i häcken, som sveptes omkring honom, och på afstånd af någre steg blef domen verkställd, och 3:ne skott togo honom omkring hjertat. Händelsen blef snart bekant, och allmänheten gillade Prinsens ovelldughet. Jag gick också ned til stranden där den skutne låg, och det stigande vatnet bortsköljde mördarens blod. Kroppen begrofs på vanligt sätt och ställe, innan den hunnit kallna.

En



En annan mördare mycket mera brottslig än den föregående, frikändes i dessa dagar ifrån alt straff och ansvar. Utan at detta folk är dygdigt, ifrar hvar och en emot et olyckligt qvinfolk, som kärleken förrådt och som utan man finner sig i belägenhet at blifva moder. Den närmaste anförvandt begår då den ohyggeligaste gerning; och et dubbelt, et öfverlagdt mord skall utkrapa den vanära, som en naturlig svaghet förmenes ådraga en hel släkt. En Enka - - - i sin bästa ålder, var så vida välsignad, at hela Staden talte därom. Hennes bror kommer en dag til henne, och under de häftigaste förebräelser för den skymf hon ådragit honom, stöter henne en dolk i lifvet, för at på en gång, fäde han, befria släkten ifrån en dubbel smälek. Han fullbordade sit mord och blef gripen, bestänkt af blod, innan han hunnit til den Helgedom, där de störste illgerningar skyddas af en slum vantro. Med en af sin systers blod rykande dolk i handen, bevittnade han den afsky han bar til hennes brott, och förklarade at han ännu i en annan systers blod voro färdig utplåna en dylik vanära. — Men våre Europeiske dueller äro icke mindre omänskliche, där för mindre omständigheters skull än en välsignad syster, ofta för et intet, en vän afhänder den andre lifvet och den brottslige ursäktas af en falsk *point d'honneur*, och uti

*Bref om Maroco.*

I

up-



uplyfte menniskors vanvett finner et lika lagfridigt bifall.

En hændelse træffade mig i sistl. månad, som jag i ögonblicket fruktade skulle få icke bättre utgång än den farligaste duell. För mit nöje skull gjorde jag en dag en promenad til häst: och som man icke altid har tilfälle at rida i sällskap eller med vakt, så red jag ensam, utan at likväl skilja mig långt ifrån Staden. I det samma blir jag varse 2:ne Morer, som i fullt galopp kommo emot mig. De manœuvrerade med sina böffor, och på närmare håll lade an. Ingen undflykt var för mig möjelig; jag beslöt i fruktan och häfvan at afbida mit öde, men ropade *Bono, Bono!* af full hals, för at med detta vänliga ordet likasom afböja den hotande faran. Några steg ifrån mig gåfvo de eld, och ur den molnky som omgaf mig, hörde jag genljud af *Bono*, hvar med de helsade mig. De voro Officerare eller Kaider utaf våra Troppar; de kände mig, talade vänligt til mig och vi gjorde sällskap til Staden, där man sade mig at et sådant helfnings-fätt vore den första heder som kunde bevisas, och var det man kallar *Krutridning*. Med denne förklaring var jag så vida aldeles nöjd; men gjorde inge promenader utom Staden ensam, så länge de svarta Tropparne där camperade. De aftågade i den oordning som deras Reglemente före-



föreskrifver, huller om buller i siffl. Januarii månad; och vi känne ofs alla lättade såsom ifrån en tung börda.

Men Prins Ischem hade gerna bibehållit detta Commando, och emottog sine upbrots-ordres icke utan at med et vildt misfnöje utmärka den dagen. En Judskräddare kom hem til honom samma dag med en klädning, som omöjligen kunde passa en kropp, där själ och sinnen voro högst oskapelige. Kräddaren fick upbära grufvelige slängar i slället för drickspenningar, då Prinsens HandSecreterare i det samma inkom, och okunnig om orsaken til Judens misshandlande, hållt det snarast kunde anses såsom et af Hans Höghets tidsfördrif, berömde den vackra klädning, som Prinsen behagat påkläda sig; men knapt hade han yttrat detta sit underdåniga tycke, än Soldater inkallades, hvilke befaltes at genast bak- och fastbinda HandSecreteraren och Judskräddaren. Soldaterna beordrades därjämte at pryglade dem bägge och vara färdige med skarpa skott, då Prinsen ville bevista en målskjutning. Gouverneuren, som recommenderat hos Prinsen denne sin egen Hofskräddare, blef genast underrättad om händelsen, och besvor Prinsen i Guds namn at skonda de oskyldige, hvartil han ändteligen samtyckte, sedan Gouverneuren lofvat at ersätta honom den bortskämda klädningen. Prinsen



lät härvis afrycka Skräddarens skägg, som är Judars och Morers yppersta prydnad, och befalte honom, blodig som han var, gå til Gouverneuren och tacka honom för sit lif. Men ABDELMALEK måste ännu en gång vidkännas tyngden af den Högborne Öfver-Commendanten. Kejsaren hade anordnat en viss summa penningar utaf Tullkammaren för Prinsen; och sedan des Commando uphört, fordrade han ännu sin Stat för följande månaden, hvilket Gouverneuren icke kunde villfara. Muley ISCHEM lät då arrestera hela Tull-Societeten, hvilke utaf egne medel måste utgöra den affordrade Summan; och ABDELMALEK var ändå glad, at blifva utaf med honom för det köpet.

Sultan MOHAMMED förlorade imedlertid icke tiden; men då han som General kunde för det närvarande ingen ting uträtta, var han desmera verksam som Minister. Utan at vara hvarken en SVEDENBORGS, en MESMERS eller en CAGLIOSTROS anhängare, hade den Marocanske Kejsaren dagelige uppenbarelsen, och han emottog Courierer ifrån de saligen aflidne när hälft han behagade. Han hade täta samtal med Andar och Helgon, hvilke samfält försäkrade honom, at hans sak var rättvis, och hans Son den rebelliske YAZID oförtjent til det beskydd Helgedomen lämnade honom. Hufvudstaden ägde inom sit territorium en dylik



lik Helgedom som vår *Muley Abdsalem*. Helgonet hade, sade Kejsaren, åtskillige gånger beklagat sig öfver granskpet af en afleden Gouverneur eller Bascha, som där blifvit begrafven. Denne Bascha hade i lifstiden varit ansedd för en rättkaffens och bra man, och hans minne hedrades af alla. Men Helgonet kände honom efter döden bättre än de lefvande, och hade försäkrat Kejsaren, at Baschan varit full af skrymteri och elakhet, til den grad, at Helgonet nu mera icke kunde njuta lugn och ro i sin graf. Det hade hos Kejsaren anhållit om likets bortförande, såsom ovärdigt at hvila vid des sida. Kejsaren berättade denne uppenbarelse allmänt, och alle närvarande skyndade sig at finna fel hos den afledne Baschan, och i följe däraf Helgonets påstående billigt. Nöjd öfver en så god början, gaf han ryktet några dagars tid at kringsprida händelsen, och bestämde nya uppenbarelses. Desse dröjde icke längre än omständigheterna fordrade. Tvänne den afledne Baschans söner hade imedlertid inställt sig i Maroco, dit Kejsaren låtit kalla dem; och han lämnade dem ogerna, sade han, del af Helgonets förtroende angående deras Fader. Uti et senare samtal hade Helgonet ytterligare påstått likets bortförande, med tilläggning, at om därmed dröjdes, funne det sig nödsakadt, för eget lugn skull i grafven, at sjelf



upkasta liket utur den helige jorden. Sönerne fingo imedlertid befallning at i tyfhet upgräfvä och annorstädes nedfatta den saligen döde. De blefvo likväl et par dagar uppehållne, och vid framkomsten til stället möter dem den sällsamme berättelse, at man en morgon funnit deras begrafne faders lik ofvan jord, vräkt utom Helgedomens gränfor.

Här talas i våre bygder mycket om detta underverk; men ehuru blinde och lättrogne Morerne äro, tviflar jag at Kejsaren med hvad förberedde uppenbarelsor som helst, kan något uträtta i anseende til Muley YAZID, som rask och oförskräckt, i spetsen för sine Prinssar, under beskydd af det stora Helgonet, vill försvara sig på fältet emot alt öfvervåld. Vi otrogne Européer, finna ögonskenligen at Kejsaren därmed syster åt sin son, och at tillämpning därpå i sinom tid skall göras vid denna fristad. Således då han icke kan minska anseendet af vår Helgedom, vill han få öfver all mätto öka dess helighet, at contrasten imellan den förgudade Muley ABDSALEM och den Gudsörgätne Muley YAZID skall blifva så mycket starkare, och vända allas hjertan ifrån denne senare. De skola såsom ljusets och mörkrets föner icke kunna trifvas under et tak eller på et ställe. Grannar til Helgedomen, där et blodigt upträde förestår, vänte vi med fruktan och bäfvan



bäfvän utgången af denna strid. Sultan MOHAMMED, vand at bryta alla band, hvars vilja, til blygd för ära och religion, är Landets högsta Gud, är liknögd om medlen, blott han vinner sit ändamål. Och fädane äro ofta våre Gudar på jorden.

Jag bjuder til dageligen at dränka mine bekymmer uti Tangier-bay, åtminstone at stärka min kropp och sladga mina krafter emot det onda, som hotar. Det har händt någre gånger, at Morinnor passerat stranden där jag badat, då de stadnat och betraktat min lekamen, som i jämnförelse med deras svartbruna kroppar, liknar en hvit Marmor-Apollo. Då jag fligit up ur vattnet emot dem, hafva de låtsat springa tillbaka, och likasom våra Christina qvinfolk vågat et skrik; men snart fatta de stånd igen, och med öpen hälk och öppna ögon ålkåda mig. Morinnor känna i öfrigt icke den blygsamhet, som i våra Länder så mycket uphöjer Könets behagligheter. Ansigtet är det enda, som de med forgfällighet dölja; men om de äro mindre bekymrade eller granlaga i anseende til andre kroppsdelar, så bör man icke söka orsaken därtill uti en bristande ärbarhet eller en större lättfinnighet hos könet i denna verldsdel. De hafva i detta som i flera affeenden gjordt mindre afsteg ifrån naturen än de policerade Folkslag. Det är ofelbart at menniskorne ifrån början eller i de äldste tider gått



nakne, äfven som åtskillige vilda folkslag under et varmt luftstrek ännu icke antagit bruket af kläder. Kringspredde och afskildde ifrån hvarandra uti små hushåll, bestående endast af man, hustru och barn, hade ännu icke umgänget tillskapat främmande begär å ena sidan, svartfjuka å den andra, följer af en om icke borgerlig åtminstone mera mänsklig sammanlefnad. Men i denna belägenhet anslåg mannen för godt och rådeligt at omgjorda hustrun med et bälte, och hustrun kastade då en slöja öfver ansigtet. Betäckt och okänd var hon strax mera fri, och blygsamheten gömde sig under slöjan. Hon gick nu hvilke vägar hon behagade, och den svartfjuka mannen sökte förgäfves at utmärka och känna sin hustru ifrån andras. Ifrån den stunden blefvo qvinfolken sorgfällige at hölja ansigtet, mindre granlaga om det öfriga, som de hafva alla lika och med hvarandra gemenfamt. Jag har sjelf flere gånger sedt Morinnor vada öfver en bäck här nära vid Tangier, då de med betäckt ansigte och kläderne öfver hufvud dristeliga och i all anständighet, äfven uti Morers närvaro, nedstigit i vattnet. *Naturalia non sunt turpia.* Det är endast npofstran och vana, som tillskapa denna slags blygsamhet; och så många folkslags olika begrep därom tyckas sätta denna tanka utom tvifvelsmål. Man finner Bibliska Damer, som sittande på vägen



gen med betäckt anfigte, drogo Patriarkerne utom vägen; och vår tids Masquerader och Carnevaler äro i vifst affeende icke annat än Österländske Pantominer, där Gudinorna Ärbarhet och Anständighet agera med förbundne ögon, likasom Kärleken och Rättvisan, hvilkas blindhet komma mången oskyldig på fall. Jag påminner mig en problematisk anecdot om tvänne unga Fruntimmer, som upstigna utur bad, blefvo af en ynglings ankomst öfverraskade. Bägge villrådiga och lika ärbara fökte, den ena med händerne för anfigtet at uttrycka sin känsla af blygsamhet, då den andra, såsom Eva med fikonalöfvet och uti ställning af en *Venus de Medicis*, såg denne *Aëdon* med en hjorts skyndsamhet passera förbi. Skulle jag dömma dem imellan och gifva äplet åt den mest blygsamma, så blefve den förra min *Diana*.

Men desse här på stället okända Gudinor draga mig för långt ifrån mine Marocanske ämnen, hvilka jag med mycket större nöje meddelar än samlar. Jag känner mycken förnöjelse öfver de svarte Tropparnes afmarche, som jag hoppades skulle bereda oss en fri och rolig lefnad; men en besvärlighet följer en annan, likasom de Egyptiske plågorne. En oslig storm har rasat nästan hela året, besvärar folket och förtorrkar landet. Den har flere gånger varit så häftig, at



jag nattetid känt hufet och min fäng där-  
skakas. Om dagen flyger sand om öron och  
ögon såsom yrsnö uti Norden. Denna ost-  
liga vind orsakar tillika en opafslighet, en  
*malaise*, som jag bättre känner än jag kan  
beskrifva, och är besvärlig äfven inuti rum-  
men, i synnerhet om den vrider sig til syd-  
lig, då den får namn af *Siroc-vind* och med-  
förer en qväfvande värma. Hittills hafva  
dessa *Siroc-vindar* icke varit långvarige eller  
mycket besvärande, och jag vill uppskjuta  
med deras beskrifning tils vidare ärfarenhet.  
Väderleken har i detta år varit ovanlig, jag  
tror i alla Verldsdelar. Bref ifrån Sverige  
berätta at Vintern därstädes varit som en  
Vår, utan snö och frost. I Ängland har  
man haft en aldeles Italiensk Vinter, då för-  
ledit år *Themsen* nyttjades såsom våre Nor-  
diske sjöar. Uti Italien har fallit mycken  
snö; men på Spanska kusterne och uti Bar-  
bariet har man ännu i slutet af Febr. må-  
nad icke fått en droppa regn, då vid den-  
ne tiden alle strömmar vanligt öfverflöda och  
communication orter imellan utaf brist på  
broar uphör. Hela Sommar-provisionen för  
folk och få beror på nederbörden i vinter-  
månaderne, och jorden är ännu aldeles torr;  
emottager desto starkare hetta vid en annal-  
kande Sommar, och hotar ofs således med  
hunger, törst och en försmäktande luft. Men  
det onda som vi frukta, kunde ännu hjel-  
pas,



pas, och vi hoppas mycket utaf de processioner, som Morer och Judar nyligen begynt för at draga välsignelse ned öfver Landet.

Stadens pojkar började för snart 14 dagar sedan, at slyka omkring på gatorna, och med en stojande fång begärde regn; men som Himmelen icke täcktes höra deras röst, begynte de äldre, samtelige Stadens invånare, at ifrån Moskéerne efter vanlige bönestunder anställa processioner igenom Staden ut til den förr omrörde närmaste Helgedomen, där böner förrättades och hvarifrån de sjungande återkommo och uti Moskéerne afskiljdes. Ungdomen gick främst, bärande på sina hufvud stycken af Elkoran, kliftrade på tunna brädstycken, hvilka de uti Scholarne lära utan til; och de äldre följde därpå, utan ordning, dock så at *Cadi* och *Talberne* eller alla de Skriftlärde gingo i främste lederne. Deras vanliga bön eller fång är: *Parbi Örbåmna*, som uttydes: Min Gud förbarma dig öfver oss! hvilket de i tvänne afdelningar affjunga, så at det ena partiet börjar när det andra slutar. Melodien, som likväl icke är mycken melodie, är alfvarsam, och har verkligen något rörande, då man därjemte besinnar ändamålet; men til et annat bön-formulaire, nemligen: *Du Gud, alsmäktig och stor! vi hoppas på din nåd! bönhör oss!* hafva de en melodie, som är högst löjlig och liknar en ägta bondpollka. De hafva hittills endast

tvänne



tvänne gånger i veckan anstält desse Andagtsprocessioner, men äro nu ifrigare, och gå tvänne gånger om dagen, kl. 8 om morg. och kl. 2 e. m., flere dagar i veckan. — Och då de vanlige Helgon och saligen afsonnade ännu icke förmått beveka Himmelen til nederhörd, gå processionerne nu en timmas väg längre bort, til deras grafställe, som stupat i krig emot de Otrogne, i hopp at deras förböner äro för Gudi och Propheten mera gällande. En liten gata midt emot vårt Svenska Hôtel leder til en mindre Moské, hvarifrån denne församlings ledamöter komma sjungande, för at förena sig med processionen ifrån förnämsta Moskén; men som de senare ofta ej äro så snart färdige som de förre, måste dessa hela halftimman afvakta deras ankomst, då de imedlertid stillastående fortsätta samma sång, ögonen fästade emot de dröjande, och hjertat fullt af otålighet och bannor. Judarne hafva fått befallning at äfven anställa processioner ifrån Synagogorne til deras begravnings-plats, hvilket de förrätta kl. 10 f. m. och 4 e. m., lika ofta som Morerne. De sjunga *David's Psalmer* på deras egen obehageliga melodie, och hafva nu återbegynt Psalmerna för 3:dje gången. De sjunga på Ebreiska, utur minnet, til och med små pojkar, 8 å 10 år gamla. Det är lustigt at höra Morer och Judar sjunga på en gång, då de förre hemkom-



kommande möta de senare utgående. Judarne måste då barfotade gå långt ur vägen, och de skrika utaf full hals. Om aftnarne sjungas andeliga visor ifrån Tornen, där bönstunderne vanligen utropas. Det berättas at Morinnorna äfven strykande omkring på gatorna, begära nederbörd och välsignelse. De skola en gång ha varit ute, men sent på aftonen, då jag hvarken hörde eller såg dem. För Stadens pojkar är denna eländes-tid en högtid och glädje-fäst: de samlas alla dagar, och sjungande Bot-Psalmer, köra Judarne ur gatan och slåfs sig imellan. Jag har frågat en Jude, utaf hvad anledning de, såsom högst föraktade, kunde anses värdige at bedja Gud om rägn; hvarpå han svarade: at Judarne skulle sjunga för at uttrötta Guds öron, som ledsen at höra deras skrål, desto snarare skulle låta rägn på Jorden. Ockfå, om Gud hade öron för musik, skulle rägn ösa ned efter första processjonen, ty de hafva en jämmerlig melodie på Konung Davids Psalmer. Jag tror likväl, at denna föregifna orsak är mera ondskan än fanning, ehuru jag sedt Morer hjerteligen skratta, när Judarne dragit på med sina Ebreiska fångar. Sädes-priset har redan stigit til fyradubbelt värde emot vanligheten; men oakadt denna hotande utsigt, tillåter Kejsaren, ifrån vissa hamnar, som äro Spanjorerne upplåtne, utförsel af Spanmål, då den länge sedan



sedan borde vara förbuden. Kejsaren ser mera uppå den vinst, som i Tull honom tillfaller, än på Folkets väl och bibehållande. Inköpet för så mycket som en tunna Hvete är 5 Piaßt. fort. och Tull-afgiften belöper sig til 3 P. f., således betalar Spanjoren 8 P. f. för en tunna hvete, och besörjer ändå utskęppningen. Ifrån Tangier och Tetuan är all slags utförsel förbuden, så väl af Spanmål som Viåualier; men detta förbud har egentligen affeende på Gibraltar, som Kejsaren vill låta känna tyngden af sin vrede. Jag har i förre bref berättat, at Gouverneuren i Gibraltar nekade at låta reparera en Morisk Fregatt, hvilket högeligen förtröt Kejsaren; som genast fördubblade tullen för provision til Gibraltar. Den Ängelske Gen. Consuln besvärade sig däröfver, åberopande sig en artikel i Tractaten imellan de respective Magterne angående Oxar; men då Kejsaren i bref til samtelige Consulerne försäkrade sig, i affeende på Ängelska Consulens Note, hafva nedfatt Tullen til det vanliga, befalte han därjämte sin Gouverneur at icke tillåta någon proviantering för Gibraltar, med mindre den fördubblade tullen ärlades. Vederbörande i Gibraltar afhandlade då med Spanske Båt-Captener eller Patroner, som inskepade hela laster med oxar för Spansk räkning, emot 4 Piaßter i tull per hufvud, men gingo til Gibraltar och gjorde god handel.



del. Detta lurendrägeri blef sluteligen up-  
täckt, och Kejsaren, för at äfven hämnas på  
Spanjorerne, förböd i allmänhet utförsel til  
Spanien och Gibraltar ifrån dessa närmaste  
hamnar. Således uphör all communication  
för det närvarande emellan oss och Europa;  
och vi känna genast saknaden af 2:ne artiga  
Officerare, som gjort oss långvarigt söl-  
skap, men måste jämte här liggande sjuk-  
manskap återgå til Gibraltar, där ätande  
personer nu borde vara til införsel förbudne.

Ryktet har sedan Tropparnes aftågan-  
de flere gånger berättat, at Prins YAZID  
blifvit af sine Prinsar och Bergsboar utropad  
för Kejsare, och at en krigshär vore snart  
för våre portar at taga staden i besittning.  
Jämmer och oro har då intagit allas sinnen,  
helst Judarnes, som altid hafva Jerusalems  
jämmerliga förstöring för ögonen. Det säges,  
at YAZID i största hemlighet begärt något  
penningar och varor af Judarne i Tetuan,  
som hafva mycken förmögenhet; men at de  
gifvit honom et spotskt afslag och gjort sig  
en förtjenst däraf hos Kejsaren. Jag fruktar  
för deras öde under en tilkommande rege-  
ring. Gubben har behandlat dem vackert,  
efter Landets sed, och nyttjat dem vid Hof-  
vet, i Upbörden och vid allehanda tilfällen.  
Han känner deras genje; och om de förstå  
at samla penningar, så har han förstått at  
dela med dem. — Gouverneuren ABDELMA-

LEK



LEK är i svår belägenhet och villrådlig hvad parti han skall hålla. Kejsaren är gammal och svag, lättrogen på ena sidan, mistänksam på den andra; och Muley YAZID, fattig och förföljd, är likväl den uppgående Planeten. Senaste berättelser ifrån Maroco innehålla, at Kejsaren mår väl, ehuru anstötad af blodförtning och svindel esomoftast öfverraska honom. Han nyttjar 2:ne Lifmedici, vid namn HAMET och ABDERHAMAN, hvilka äro en framtid skall uphöja såsom Moriske *Esculaper*. Emot dem bör jag likväl för sanningen skull anmärka, at de icke kunna citera hvarken *Hippocrates*, *Galenus*, *Paracelsus* eller *Sanctorius*, ehuru nyttigt denne senare kunde vara uti et svetttdrifvande Climat. Jag tviflar äfven at de äro Doctorer i det Tredje eller *legitime Promoti*. Åderlätning och vissa decocter skola i allmänhet nyttjas emot allehanda sjukdomar, men *purgare*, *sudare et clisterium donare* är ej autoriseradt af dessa Barbariska Faculteter. Landets Medici äro snarare hvad man kallar *kloka Gubben* än Läkare; jag vill säga at de heldre bruka hemlige och obegripelige curer än naturlige läkemedel. Med språk til exempel utur Elkoran, med vissa Figurer, Hieroglypher, Amuleter, Talismaner med mera, som bäras på bröstet, i armgroparne, på ryggen m. m. bortskrifva de allehanda sjukdomar. Jag ser dageligen både

Morer



Moter och Judar, förfedde med dylike medicamenter, i skinn insydde. En Jud-Doctor hade för någon tid sedan påtagit sig at bota en Morinnas sjukdom, med åtskillige läkemedel så väl utaf Elcoran som utaf Davids Psalmer; och Juden hade i förtid tagit litet penningar på hand utaf hennes man. Nu hände den olyckan at curen ej nog hastigt slog an, och Moren misföfnöjd råkar Doctorn på gatan och med hugg och slag förebrår honom okunnighet och bedrägeri. Han begärde sina penningar med procent tillbaka; och då Doctorn ville affpisa honom med förhoppning om helfans framdeles vederfående, hade Moren så när slagit Doctorn ihjäl på stället, om icke Venetianske Consuln af en händelse passerat, och underrättad om händelsen, betalt receptets värde. I fanning efter all ärfarenhet lyckas Judar bättre i handel än i Läkare-vägen.

Ifrån en Medicinsk Facultet gör jag et litet Academiskt språng til den Theologiska, och därmed ämnar jag sluta detta bref. Anledning til detta fenare ämne har jag utaf de dageliga Mäffor, som i Spanska Capellet nu efter Fastlagens ingång hållas. Men det är icke i Tangier blott som Romerska Kyrkan har Capell; hon har Apostlar i Meknes, Maroco och jag tror äfven i Mogador. Denna Mission är likväl mindre *pro propaganda fide* än *pro conservanda*. Det förra  
Bref om Maroco, K kan



kan göras i et hedniskt land, men icke ibland Mohammedaner. Orsaken går längre tillbaka, då Morerne och Spanjorerne förde ständige krig, och 100:detals Christne Slafvar funnos i Landet. Kejsaren i Maroco, som så vida är tolerant, tillät Munkars établerande i Landet, där Slafvar nyttjades til arbete. Kyrkan bibehöll därmedelst sine kringspredde och eljest förlorade får; och desse voro uti olyckan tilfredsstälde utaf den tröst och upmuntran, som Religionen gaf dem. Men desse Munkar böra vara äfven lekamlige Läkare, och i denna omständighet äro de händre af Regeringen försvarade och af folket talde. De icke allenast biträda sine egne med läkemedel; de måste äfven på kallelse därmed betjena Morer, och äro således förfedde med Apothek, efter omständigheterna. De hafva sina rigtiga Convent och en Intendent, som altid bör viftas vid Hofvet för at kunna bevaka och föredraga deras åliggande. Då nu mera inga Slafvar äro i Landet och alt är stilla och fredligt, uppehåller sig denne Prelat här i Tangier hos sin bror, som är *Pastor Loci*. De äro kunnige och beskedlige män, muntre i sällskap, artige i lefnad och fuska icke i Medicinen. Då jag ännu icke förstår nog Spaniska för at tala det språket med dem, har jag företagit mig at tala Latin, hvilket jag icke aldeles glömt, och de äro däröfver just förvånade.

*Legit*



*Legit ut Clericus*, fide Prelaten til sin broder och tog mig hjerteligen i famn. Men jag har den äran framlefva &c.

---

## Sjette Brefvet.

Tangier d. 25 Mars 1790.

Mit fenaste af den 20 sisl. Februarii hade knapt anträdt sin resa til Norden, än et intereffant ämne, en fortsättning af Doctör LEMPRIERES vistande i det södra Maroco, gaf mig et nytt tilfälle, en glad anledning til en annan skrifvelse. Han är nu här sedan den sisse Februarii, och hans dageliga umgänge sätter mig i tilfälle at meddela följande:

LEMPRIERE tilbragte 4 dagar på resan imellan Tarudant och Maroco, som är omkring 20 Svenska mils väg, och under tiden passerade öfver det namnkunniga berget *Atlas*. Hans berättelse därom är ganska intereffant, men min penna förlorar sig i desse Atlantiske ytterligheter. Han omtalar en sträcka af de mest rylliga berg och gruslige bråddjup, stundom på ena sidan, stundom på bägge sidorne af en i alla väderstrek krökande väg, så smal, at knapt en mula i sänder kunde på slipriga stenar taga sig fram — med ödsliga trakter där en vild

K 2

och



och krypande skog omväxlade med nakne och hängande klippor, färdige at flörta sig i en afgrund, som emot de snöbetäckte bergspetsarne syntes ännu mera dyfter och förskräckande. — Sådan är LEMPRIERES målning öfver *Atlas*, där han fann sig öfverlämnad åt främmande och vilde följeslagare, där osäkerhet vid hvarje steg blandades med fruktan för Lejon, Tigrar och Ormar, desse ödemarkers vanlige och ryllige invånare. — Men lägre delen af *Atlas*, som närmar sig åt et Kejserligt Residence, åt boningen för en af Jordens Gudar, denna sida af *Atlas* visar en annan taffla.

Ifrån skaplige höjder öfverfar ögat de vackraste fält, och uti den rikt ombytande naturen finner själen en förtjusande hvila. Ansenlige byar voro här omgifne af vidlöftige trädgårdar och täppor, och fädesfulla fält omväxlade med lundar af fruktbärande träd, där de guldfärgade Oranger gjorde den skönaste verkan emot en grönska, som uti December månad var aldeles ny. Stora boskaps-hjordar vallades uti ömnote dalar, och Patriarchaliske flockar af får och getter fökte, hvar efter sin art, födan i blomsterfulla ängar eller på branta klippor, hvilke med desse lekande fält gjorde en behaglig contrast. Små vattubäckar rusade ned här och där imellan bergsklyftorne, och under de vackraste fall och et jämt forlande,

för-



förenade sig til en stilla flod, som i flere armar vattnade denna naturens lustgård, där foglarnes fång instämde med herdars pipor, och det hela . . . detta beundransvärda hela författe åskådaren i en gudomlig känsla, och uplifvade hans inbildning med ljufva betraktelser öfver förnålderns menlösa herdafnäd och det lyckliga lifvets Elyseiska fält.

Physiska observationer öfver berget Atlas skulle ofelbart intressera mycket mera än dessa Topographiska; men en resande i Maroco har hvarken tid eller tillstånd til dylike underfökningar. Okunnighet föder alltid miss-tankar; men LEMPRIERES följeslagare kunde äfven få litet hindra honom at känna lusten ganska kall på höjderne, som at se det han beskrifvit. De förfäkrade honom at Bergsboer, som försökt bestiga dess högsta spets, hade betalt denne deras lärdomslöse nyfikenhet med lifvets förlust. Bössor, som vid en viss höjd afskjutas, gifva ingen knall, och högre up, skall krutet uphöra at taga eld. Atlas skall innehålla mycket järn, och man påstår äfven guld. Om *Biscayas* grufvor någonsin skulle lida brist på det förre, och de Mexicanske på det senare, då borde Spanien inkräkta berget Atlas, och realisera et *Plus ultra*, så framt myckenheten och halten af Barbariets metaller kunde upväga det blod eröfringen skulle kosta.



Folket som bebor dessa Bergr-trakter, kallas *Bereber* eller *Breber*, och äro Landets förste bebyggare, verkliga *Aborigines*. Då Araber och Saracener inkräktade deras Land, och intogo alla jämna fält, flyktade desse up i bergen, där de främmande förmodeligen hvarken kunde eller ville följa dem. De hafva bibehållit sit eget språk, som är så olika med det Arabiska, at en *Breb* och en *Arab* icke förstå hvarandra; men i öfrigt hafva de til en stor del antagit Arabernes Religion, bruk och seder. De bo dels uti bergsklyftor, dels uti dalarne, där de uti små jordkojor utgöra så anseelige bylag, at desse trakter tyckas bättre bebyggda än de vackraste Landskap, där Åkerbruk och Trägårdsskötsel lofva sjelfmante framsteg. De betala väl skatt til Kejsaren; men med en frivillighet, som egnar et otillgängligt Folk. Då de för någre år sedan vägrade tilfredsställa SIDI MOHAMMEDS snåla godtfinnande, commenderades Troppar emot dem; men som kunde ingen ting hufvudsakeligen uträtta. Breberne togo sin rikedom up med sig i bergen och lämnade et fritt fält åt sine slafviske fiender. De öfver all verlden kringspredde Judar, äro kringspredde äfven på Berget Atlas, där de äro Brebernes handtverkare, och arbeta i den enkla och okonstlade väg, som desse naturens söner kunna behöfva. De äro äfven kände  
under



under namn af *Pilistiner*, och förmenas vara flyktingar ifrån Palestina och Egypten, och hafva med Breberne flyttat up i bergen; då däremot de i Städerne boende Judar, äro utur Europa, tid efter annan förjagade. Brebernes enda yppighet, säger LEMPRIERE, består uti bössor, som de med silfver och elfenben pryda til ofta 70 Piasters värde; men ockfå är jagt deras yppersta tidsfördrif, och förmodeligen det bäst lönande, emedan de i Maroco och Mogador alltid finna Europeiske köpare, til sina Lejon- och Tiger-hudar. Sjelfve gå de mest nakne, endast med et bälte om lifvet; eller betäcka de sig i den kallare atmosfären och årstiden med en ylletygs-kolt utan ärmor, och bruka ingen ting hvarken på hufvud eller på fötter. *Le Chevalier* DE FLORIAN uti sin Bok: *Le Siege de Grenade*, menar, at denne norra delen af Africa, som allmänt kallas *Barbariet* eller de Barbariske Kuster, fått detta namn efter *Breberne* eller *Bereberne*, som där af ålder bodt. Om denna tanka endast för sin nyhet behagar mig, kan jag icke säga; men om man med namn af Barbarer velat utmärka alla dem, som i anseende til konster, seder och vetenskaper voro ifrån höfsade Nationer åtskiljde, så hade man förmodeligen äfven i Europa och Asien funnit och ännu haft Barbarer och Barbarie, i detta afseende; eller hvarföre med et visst för-



akt utmärka blott desse kuster af Africa, hvilka ehuru förtjente til namn af Barbari, förtjena det icke mera än det öfrige Africa, Levanten, kusterne af Egypten och det närgränsande Asien?

Doktor LEMPRIERE hade med förtjusning sedt de ödsliga och skyhöge bergen med sine afgrunder, ombytas uti frugtbärande höjder och dalar; och Philosophens öga, vant vid naturens jämna steg, föreslalde sig i 3:dje afdelningen et vackert och vidsträckt fält. Staden *Maroco* (Marokos efter Landets uttal) flor och vidlyftig i sig sjelf, omgifven af trädgårdar, bygnader och palmlundar, utgjorde en förträffelig synpunkt, och et det vackraste perspektif. Dess hvita torn upreste sig högt öfver alla hus och träd, och, då de med inga andra höjder kunde jämnföras, var deras anseende så mycket mera majestätiskt. Såsom en Drottning öfvergår andra i pragt och rikedom, och Kronan uphöjer henne öfver alla hufvud; så låg Maroco i medelpunkten af et fält, hvars gränser ögat icke kunde mäta, men hvars fruktbarhet, rikedom och härlighet, genomskurit och vattnadt utaf krökande strömmar, gjorde ögats skönaste föremål. En sådan belägenhet tycktes vara aspassad til Residence för en Marocansk Sultan, som ensam hög och stor, refer sig öfver all jämlikhet, hvars välde är gränslöst som inbildningen, och



och som har flere Länders välfärd och förmögenhet för sina fötter.

LEMPRIERE fördes til Judstaden, som omgifven med egna murar ligger under murarne af Staden Maroco. Han inqvarterades och bodde förfvarligen hos en välmående beskedlig Jude. Ifrån et Europeiskt hus, tillhörigt den förr omtalte Kejsrerlige Secretaren CHIAPPE, fick han hämta åtskillige nödvändige hus- och köks-perfedlar. Fle-re Européer vistades och bodde uti Judstaden, där en Morisk Gouverneur borde ansvara för ordning och säkerhet; och LEMPRIERE befann sig uti Maroco vida bättre än uti Tarudant. Trenne Spanke Munkar hade et litet Kloster och bodde helt nära intil honom. En Fransk Officer, som commenderad til Franska Colonierne, på Guineiska Kusten, hade lidit skeppsbrott omkring *Gröna Udden*, och jämte några Franske matroser, blifvit ifrån de vilde Araber löst utaf Kejsaren, vistades äfven i Staden, utom flere Handtverksmän i Kejsrerlig tjenst, samt några Ängelske matroser, hvilke i anseende til deras gemensamma Fädernesland, mest intresserade honom. Desse berättade:

At et olyckligt skeppsbrott hade mot slutet af år 1788 kastat hela besättningen af deras til *Guinea* ämnade fartyg på African-ske Kusten vid *Cap Noon*. Landet däromkring var öfverhöljdt med sand och syntes



aldeles öde. De hämtade ifrån fartyget för gemenfam räkning matvaror, penningar och kläder, så mycket de trodde sig kunna bära, och beslöto at följa Kusten norr åt til Marocanska Staden *Santa Cruz* eller någon närmare ort, därifrån de kunde begära Angelika Kronans förfvar. Efter 2:ne dagars vandrande, blefvo de varse en flock vildt utseende människor, som beväpnade med klubbor och knifvar kommo emot dem. Antalet var så stort, at de trötte och utmattade sågo sig utur slånd til förfvar. Men desse vilde upförde sig såsom andra hederlige rövare: de skonade lifvet och togo penningar; men de ansågo äfven dem sjelfve för goda priser. Sedan de angående rofvet så när mördat hvarandra, kommo de sluteligen öfverens om delningen; och illa handterade, slagne och afklädde blefvo desse skepsbrutne släpade til färskilde ställen, där de uti eländige hyddor bevakade, och utan annan föda än osmakelige bär, dåligt vatten och då och då litet mjölk, tilbragte flere dagar, ängslige öfver det närvarande, tröflöse öfver det öde, som icke utan orsak kunde fruktas. Det ulla underhåll, hvarmed de förfeddes, öfvertygade dem imedlertid, at de icke räkat ut för människo ätare, som i ökände Verldsdelar utgöra skeppsbrutnes första farhåga. De ålkådades och bespottades af kommande och gående, män, kvinnor och barn, af hvilka



hvilka de fleste voro nakne, alla uti natu-  
rens vilda tilstånd. Deras lineamenter, ut-  
seende och färgen af deras hud voro utaf  
den beskaffenhet at de icke kunna misškän-  
nas vara grannar til Negrerne. Men hvar-  
ken hade de smått knöttrigt hår som desse,  
icke heller rakade hufvud som Morerne.  
De båret et långt svart och åt alla sidor up-  
stående hår. LEMPRIERE hade sedt några  
dylike i Tarudant, där de drifva en liten han-  
del, och han igenkände dem på denna be-  
skrifning. Lyckligt vis hafva desse Ödemarks-  
boer fått ifrån Guineiske Kusten begrep om  
Slafhandel, och at människor äro god han-  
delsvara; utom hvilket alla på desse Kuster  
olycklige skulle i sin frälsning finna en viss-  
re död, än den de undkommit. Köpare in-  
funno sig på vanlige marknads-platser, där  
de emot knifvar, dolkar och andre Euro-  
peiske perfedlar tilbytte sig Européer, och  
emot til äfventyrs Ängelske varor handlade  
verklige Ängelsmän. De blefvo likväl icke  
alla aldeles åtskilde, utan under deras slaf-  
viske fyslor, som i synnerhet bestodo uti at  
i en brännande sand hämta långväga vatten,  
kunde några af dem någon gång råkas, och  
de tröstade hvarandra. Et knapt lifs uppe-  
hälle jämte hugg och slag, efter desse Vil-  
dars omänskliche godtfinnande, ökte ännu  
mera tyngden af deras olycklige lif. Ef-  
ter 3:ne sådane månaders förlopp klarna-  
de



de på deras mulne himmel et litet hopp; då de funno lägenhet at uti bref til Ängelske vice Consuln i Mogador berätta deras tillstånd och begära hans åtgärd til deras frälsning. Denne skref genast därom til Gen. Consuln i Tangier, som hos Muley ABDSALEM, hvilken vid samma tid negotierade om en Ängelsk Medicus, recommenderade denna sak på det bästa. Ändteligen ärhöll denne Prins, hvars Gouvernement gränisar intil desse Kust-röfwares öknar, sin Herr Faders, Sultan MOHAMMEDS tillstånd at köpa de Ängelske Matroserne frie utur deras slafveri, jemte befallning at öfverfända dem til Maroco; och aldrig kunde et ljufligare Evangelium förkunnas dem i Africas ödemarker, där de, efter 8 månaders lidande ansedt sig för alltid förlorade. De hade alle, utom Captenen och en Neger, den 28 sistl. October, samma dag och korrt före Doctor LEMPRIERES ankomst til Tarudant, passerat denne Stad til Maroco. Och underrättad därom, hade han genast förmått Prinsen at låta efterfråga och utlösa de 2:ne ännu återstående olycklige; men vid hans afresa ifrån Tarudant, hade ingen underrättelse om dem ännu inlupit. Desse Ängelske Matroser, jämte de förr omtalte Fransmän, som utslätt et ännu längre och svårare slafveri, hade nu et litet underhåll af Kejsaren, och njöto i öfrigt frihet och säkerhet, efter landets omständigheter.

Hvad



Hvad Staden Maroco angår, vill jag icke vara vidlöftig i des beskrifning. Jag torde sjelf en gång komma dit, och jag bör då hafva något at berätta. Det hufvudsakeligaste är, at Staden skall vara i god Sv. mil (8 Ängelska mil) i omkrets, omgifven af en stark mur med fyrkantige torn och en djup torr graf; men inga canoner finnas på murarne, inge tjenstgörande Soldater i Staden. Gatorne äro tränge, smutlige och ojämna; äfven som hufen äro bygde utan ordning med stora trädgårds-platlar, til en stor del obebodde och dageligen förfallande. Kejsarens Palats består af flere bygnader, som dels hafva gemenskap med hvarandra, dels äro åtskiljde, de fleste af föga utseende, platta och hvitmenade. Det är omgifvit af få höga murar, at man utifrån knappast kan se bygnaderne, än mindre de lekamlige skatter, som där inneslutne, äro almänheten hvarken til tjenst, nytta eller nöje. Någre portar äro af huggen sten i Göthisk smak upförde, där en Svensk Stenhuggare och flere Europeiske Handtverksmän dageligen arbeta, lönte utaf deras respective Nationers Hof. Castellet, på visst sätt hörande til Staden och endast medelst en mur skiljdt därifrån, är ganska vidlöftigt. Det utgör såsom en egen Stad, har sin särskilde Gouverneur eller Kaid, och en vacker Moské med 3:ne stora kulor på tornet, som Morerne utgifva för



för massigt guld. Stadens utseende betraktad i sit hela, ökes ännu vidare utaf åtskillige bygnader med brokige och glacerade stenar öfverdragne, som med sine trädgårdar äro imellan de Moriska och Jud-Staden belägne. Europeiske Sändebud och Prinlar af Blodet, som Kejsaren med synnerlig nåd vill hedra, blifva där emottagne och för Kejsarens räkning betjente. MOHAMMED Efendis eller Premier-Ministerns hus är ibland de vackraste i Staden, 2:ne våningar högt, omgifvit af en väl anlagd trädgård med sine dammar för vattning om sommaren och för bad; är sin ägare värdigt, som med gladt ansigte och vänligt umgänge emottager alla Européer. En myckenhet speglar och penduler pryda alla väggar, och vackra mattor alla golf. Bildhuggeri med allehanda färgor i tak och på alla dörrar vittna i öfrigt om Morisk rikdom och smak. Gården, där de nedre rummen hade sina utgångar, är med mångfärgade stenar i rutor inlagd, och har i medelpunkten en källa med friskt vatten. I denna smak äro alla förmögne och bättre Morers hus inrättade; men detta och några få andra undantagne, äro de öfriga eländiga kojor.

Doctör LEMPRIERE upvaktade alla betydelige Morer och i synnerhet dem, til hvilka han hade Muley ABDSALEMS recommendation, och som borde utverka honom  
et



et skyndsamt och nådigt företråde. Han fick genast stark *pratique* i alla förnäma hus, där man försäkrade honom om vänskap och erkänsla; men så fort de sjuke tilfrisknade och Doctorn icke behöfdes, tänkte man hvarken på sjukdomen eller Läkaren. En hel månad passerades och LEMPRIERE hade icke fått *audience* eller hört et ord ifrån Kejsaren, på hvars befallning han ditkommit. Blottstöld för dagelige bedrägerier, föraktad af de högre, ofredad af de lägre, oviss om utgången, ansåg han sin belägenhet såsom et slafveri. LEMPRIERE var i en förtviflad belägenhet, och blef det ännu mera i anseende til de rykten, hvilka om honom begynte flyga omkring i Staden. Kejsaren var ond, fadde man, och ville hämnas på en Ängelsman, som under namn af Medicus kommit in at spionera Landet och afhända hans mest älskade son lifvet. Sanningen var, at Kejsaren, som den tiden var i missförstånd med Gibraltar, ooh nu uphäfvit all gemenskap med denne plats, ansåg med missnöje, at en Medicus därifrån utan hans förskilde tilstånd infunnit sig, och honom ovetande practicerade längst in i Landet. Därtill hade Kejsarens Hof-Läkare, förmodeligen utaf afund til en främmande ämbetsbroder, som ty värr imellan rättrogne Läkare i Christenheten äfven händer, beskrifvit Europeiske medicamenter alt för starka och skadeliga för Prinsens



fens svaga constitution. LEMPRIERE önskade ingen ting högre än et företräde, för at sig til ondo eller godo, få explicera sig med Kejsaren.

Ibland andra patienter, som LEMPRIERE imedlertid besökte, befann sig en Judinna, hustru til en af Kejsarens betydeligaste Judar. Denne utaf ärkänsla påtog sig at försöka det yttersta för at skaffa honom audience; och Judens goda vilja utträttade mer än alla de förnämes löften, som utan förskilde presenter icke ville besvara hvarken sig eller Kejsaren för en obetydlig persons små angelägenheter. Detta skedde så hastigt, at då LEMPRIERE ena dagen begärt Judens bemedlande hos Kejsaren, insunno sig andra dagen vid middagstid, någre svarste Soldater med stora klubbor i händerne, med befallning at Doctorn genast skulle följa dem til Kejsaren. Förgäfves begärde han tid at kläda sig på anständigt och värdigt fätt; de voro med sine hufvud ansvarige för alt upskof; och om han icke på flunden gjorde dem fälskap, måste de återvända med berättelse, at den Christne icke ville lyda Sultans ordres. LEMPRIERE icke allenast följde med dem oklädd, utan måste springa med dem ända til Palatset, där han med sin Tolk lämnades vid porten at afvakta ytterligare befallning: nu fick han tid at återhämta sin anda, at vid portarne af Palatset



latfet bereda sig til den länge väntade audiencen. Han andades och ängslades en och två och flere timmar, och ingen människa, ingen Ceremonie-Mästare hvarken hörde eller såg han. Efter långa 5 timmars väntan instälde sig Introduceuren, och nu gälde det at springa igen. Flere Borggårdar och smala gångar passerades i sådan skyndsämhet, som skulle en minuts förlorande kosta Kejsarens lif. Ännu blef han vid siste porten uppehållen, där vakten fordrade en present af honom, för at få se Kejsarens ansigte. Men då han såsom efterskickad, fermt nekade at något betala, ehuru rart djur Kejsaren ock måtte vara, öppnades för honom portarne til Helgedomen.

Det var et stort gårdsrum, där Sultan MOHAMMED uti en liten öppen vagn, med en förespänd mulåfna, omgifven af någre beväpnade och obeväpnade Morer och Negrer, ämnade med LEMPRIERE anställa et medicinskt förhör. Straxt inom dörren kallade sig Ceremonie-Mästaren ned på ansigtet, kyste jorden, under utrop af: *Lesve Konungen*, eller efter orden, *Gud bevarare min Herres dagar!* På befallning gick han närmare, och berättade at det var den Ängelske Doctorn med sin Tolk, som nu stodo för Kejsarens ansigte. De tillfades at stiga fram, då i det samma 2:ne Soldater, springande emot dem, höllo dem tillbaka, med

*Bref om Maroco.*

L

an



antydande at icke underslå sig närmare nalkas Kejsarens person. De voro på vid pass 15 à 16 alnars afstånd ifrån honom. Utan at med et vanligt *Bono Christian! Bono Ingles!* helfa, kallade Kejsaren på honom et par skarpa ögon, och gjorde honom i början några mindre vänlige frågor; men visade sig sedan nöjd med hans svar och kunskaper.

Nu hade Doctorn repat mod och föreslände Kejsaren det ofog, som han trødde ryckten och berättelser gjort honom, och hans medicinske företag, med Muley ABD-SALEM i Tarudant. Han återopade sig Prinsens bättre helfa, såsom fullkomligt bevis, at hvarken skicklighet eller god vilja brustit uti det han åtagit sig. Han hoppades at Kejsaren öfvertygad därom, täcktes förklara honom sin nåd, och tillåta honom resa tillbaka. Kejsaren svarade, at han redan låtit sine Läkare noga undersöka alla de medicamenter han gifvit Prinzen, och at de uti dem icke funnit något otjenligt eller vådsamt; han ville ock affärda honom ifrån Maroco, til dess fullkomliga tillfredsställelse. Efter någre allmänna reflexioner öfver berget Atlas, dess snöbetäckta spetsar, den dödande köld som där herrskar, m. m. tog Kejsaren et nådigt afsked af Doctorn, sade flere gånger *Bono Ingles, Bono Tabib*, och befalte någre Soldater föra honom hem til Juden,



Juden, som skulle tilfågas at vara ansvarig för Muley ABDSALEMS Doctor.

LEMPRIERE gick fullkomligt nöjd ifrån Hans Barbariska Majestet, och med en viss tillfredsställelse utdelade små skänker ibland Kejsarens vänner, som med en slags rättighet därtill infunno sig, och lyckönskade honom at ha sedt Kejsarens anfigte. Det beskrefves utaf LEMPRIERE såsom föga synvärdt: aflångt, magert och brungult til färgen. Det bar ålderdomens och tyranniets stämpel. Det förra, naturens verk; det senare, vanans. Hvarje drag förrådde et oblidt tankesätt och en elak böjelse. Dets gropige kinder voro fulle af bitterhet; dets skelande ögon förde misstroende på alla sidor. En infallen mun, där mildhet och leende icke voro tecknade, tycktes förkunna grymhet och dödar, och en lång utmärglad kropp hotade at i sit fall ännu krossa tusentals människor. Sådan var Sultan MOHAMMED vid 80 års ålder; i naturens vanmagt, i sin fulla svaghet, ännu en skräck och fasa för Barn och Undersåtare: slafvar under en blind Magt, utan lagar, utan mänsklighet.

Men denne MOHAMMED, undervist i en fann Moral, uplyst af en välgörande Religion, och såsom lagbunden Konung, hade kunnat blifva sin Thron en heder, och sit Land en upkomst. Naturen har varit frikostig emot honom. Han har godt förstånd.



skarpt urskiljning och et förträffeligt minne; visar rådighet i sina företaganden, och stadga i sin caractère. Han utmärker i fynnerhet vid alla tilfällen en stark håg för undervisning och kunskaper; och det är i umgänge med kunnige män, som man ser honom glömma sig sjelf, förändra sit Despotiska anfigte, och antaga en vänlighet och lätthet, som för honom sjelf äro främmande. Med Handverksmän talar han om slöjder, med Köpmän om handel; med Läkare om naturen; med Krigsmän om fälttåg; med Sändebud om Europa. Han känner den allmänne fällkaps-reglen: *de traher chacun selon son gout*, och förstår at draga fördel och hämta kunskap af alt. Ifrån barndomen har han varit god hushållare och omtänksam at samla rikedom, men om fättet och utvägarne var han aldrig granlaga. Han är rättvis och oväldig, där icke egennyttnen och hans interesse upväga vigtskålen. Et oinskränkt herravälde öfver et Folk, som han i sin lilla uplysning föraktar, har gjort at han aldrig rådfrågat någre grundsatser. I et annat Tidewarf och under en annan himmel, hade denne MOHAMMED kunnat blifva en annan GUSTAF WASA.

Fjorton dagar efter denna audience, ankom Muley ABDSALEM ifrån Tarudant, och gjorde et prägtigt inträde i Maroco, emottagen utaf 2:ne yngre Bröder, jämte  
alla



alla Ämbetsmän och Kaider,  $\frac{1}{2}$  mil utom Staden, hvilke til hans ära anstälde en vanlig Krutridning. Kejsaren sjelf hade ridit denne älskade Son til mötes utom Stadsporten, då Prinsfen nedsteg af sin häst, kastade sig på anslaget och kyssde jorden. På befallning steg han up, och nalkades Gubben, som med en hand lagd på hans hufvud, välsignade och omfamnade honom med en öm faders hjerta. Efter många uprepade frågor angående Prinsens hellsa, återvände Kejsaren til sit Palats och Prinsfen intog en anvisad byggnad i en af de ofvannämnde trädgårdar.

LEMPRIERE var icke sen, at upvakta sin förre Patient, som med mycken fägnad emottog honom, och lofvade at uträtta allt til hans tilfredsställelse. Han kände dubbelt nöje öfver detta löfte, då honom berättades, at Prinsfen fört med sig den i slafveri lämnade förr omtalte Sjö-Captenen; och dennes glädje vid mötet af gamla vänner och sin okände välgörare var obeskrifvelig. Skild ifrån sine landsmän och kamrater för flere månader tillbaka, hade han icke haft någon underrättelse om de voro lefvande eller döda. Sjelf olycklig ömmade han med mera känsla öfver deras öde, lämnade i känslolöse människors våld. Hans belägenhet hade ådragit honom en sjukdom, som dag ifrån dag blifvit svårare. Sinnets oro förtärde kroppens krafter, och en tiltagande svaghet gjorde



de honom i sin husbondes ögon mindre förtjent til et vanligt dåligt underhåll. Han såg och önskade icke annat än döden, då Muley ABDSALEMS röst fökte honom i förgängelsen, förkunnade lif och frälsning - - - och helsan återkom. Den Ängelske Negren hade väl i sit iråkade slafveri bordt finna sig bättre än Européerne, då både färg och landsmanskap talade til hans förmån; men hans forg hade varit förtviflad och gjort slut på hans dagar och på hans olycka.

Prins ABDSALEM hade genast utverkat sig Kejsarens tillstånd at under vistandet i Maroco få nyttja LEMPRIERES medicinske handräckning, hvarmed denne var så mycket mera nöjd, som det gaf honom tillfälle at påskynda sit hemförlofvande och mana godt för sine landsmän. Det ena och andra lyckades så väl, at Prinsen på Gubbens befallning lofvade honom, at de samsält efter några dagar skulle få göra Prinsen sällskap til Staden Salée, därifrån de skulle taga hvar sin kosa; de förre til Tangier och han Prinsen til Mecca. Han försäkrade därjämte at de friköpte fångarnes fullkomliga frihet skulle blifva belöningen för Doctorns möda och bekymmer. LEMPRIERES glädje hade nu hunnit sin höjd, då han dagen före den utfatte afresan tillfades at vara färdig och hålla alt i beredskap til morgondagen. Men samma afton, under förebärande af brådska och



och göromål, nekade Prins ABDSALEM för första gången at emottaga Doctorn, som utaf hans betjening likväl blef förvissad, at afrefan följande morgon skulle företagas. LEMPRIERE försummade icke morgonstunden; han var bittida hos Prinsen . . . . . och mötte hans bagage i Trägårdsporten. Han begärde audience och begärde den flere gånger förgäfvos. På ytterligare anhållan där-om, skickade Prinsen honom en sin tjenare med 10 Piafter och tillfägelse at genast lämna Trägården, emedan ingen annan än Kejseren kunde affärda honom. LEMPRIERE återskickade budet med penningarne, dem han sade sig icke behöfva; han begärde et företräde, en explication med Prinsen och ville desförinnan icke gå därifrån. Samma budbärare kom genast tillbaka med 2 Piafter til de förre, och gaf anvisning på en viss Stats-Secreterare: förläkrande å hans Höghets vägnar, at Prinsen vidare icke kunde befatta sig hvarken med Doctorn eller hans afresa. Nu återstod det sista och yttersta försöket, nämligen at angripa Prinsen sjelf til häft, och åtminstone förebrå honom hans otacksamhet. Men han kunde icke tala et ord Arabiska sjelf, och Tolken - - - en Jude, tordes knapt tänka hvad Doctorn ville hafva sagdt. Prinsen syntes och försvann. Tolken hade redan öpnat munnen, och Doctorn stod med nedslagne ögon, med ångest i hjertat.



Den namngifna Stats-Secreteraren var icke i Staden; det var en ursäkt, et nådigt skälmslycke för at på godt sätt komma ifrån Doctorn, LEMPRIERE skref et underdånigt Memorial, som öfversattes på Arabiska. En af de yngre Prinsarne fick en present af någre Piaßers värde, och åtog sig at lämna det i Kejsarens egna händer. Någre Hof-Cavalierer, som arbudit sig understödja saken, hade äfven låtit beskänka sig, och Doctorn lofvade dem ännu betydligare presenter, om han vunne sit ändamål — Kejsaren hade lofvat, svarade de, at oförtöfvadt affärda honom.

Alla försök misfölyckades; den ene tiden passerade efter den andre, och LEMPRIERES belägenhet efter Muley ABDSALEMS afresa var mycket mera kritisk än någonsin tilförene. Ingen kunde eller ville numera åtaga sig hans sak. Kejsaren såg han aldrig, och om han blott släck hufvudet utom Judstaden, för at se de Kejsarlige murarne, för at hämta frisk luft, blef han omgifven och förföljd af pojkar, smuts och skälsord; och hade at frukta för Morer, hundar och ökneboer.

Sedan han på detta sätt ifrån första företrädet öfverlevat ännu en hel månad, såg han någre Negrer med klubbor i händerne en dag helt oförmodadt inträda i sit rum; och Doctorn, sade de, skulle genast på stunden följa med dem til Kejsaren. Strax färdig,



dig, sprang han med dem, och glädjens vingar förde honom i få ögonblick til Palatset, där han nu trodde få göra sin afskeds-audience och blifva hemförlofvad. Han blef en stund uppehållen vid portarne; och et bud ifrån Kejsaren befalte honom genast begifva sig til *Harem*, undersöka en af dets Gemålens sjukdom, och med berättelse därom jämte tjenlige medicamenter til Kejsaren inkomma.

Han fördes til Harem, där Kejsarens ordres öppnade för honom detta Paradisets portar, och han antvardades Snöpingar i händer, som under den strängaste tillsyn ansvara, at ingen orm där infmyger med det förbudna äplet. Inträdet i öfrigt beskriifver han nästan aldeles lika med det i Tarudant.

LEMPRIERE fann Sultaninnan på Österländske viset med benen i kors sittande på en matta i sällskap af 10 à 12 hvita och svarta Damer, hvilka med obetäckte anfigten vänligt helsade honom med et *Bono Tabib!* (välkommen Läkare). Hennes Maj:st sjelf upväckte vid första påseende hans hela medlidande. Hennes namn är ZARA, och hennes casus med få ord: at hon såsom en verklig skönhet, begäfvad med alla Moriske behagligheter, hade uti sin bästa ålder vunnit inträde i Harem och där intagit sin Herres hjerta. Snart blef hon Sultans Favorit-hustru och tillika et mål för alla de öfrige qvinfol-



kens afund och bitterhet. Ordningen af dagen var aldeles förstörd; de funno sig alla förfördelade, och sågo nu mera ingen uprättelse utan i hennes fall. Med en dosis gift, som i största hemlighet blandades i hennes föda, vunno de så vida sit ändamål, at en invärtes och tärande sjukdom gjorde slut på hennes behagligheter, och förvandlade den tackaste och frodigaste qvinna til en skugga af människo-skapnad. Öfvergifven af hessan och kärleken, hade hon i sin olycka at tacka Gud för 2:ne barn, hvarmed hon blifvit välsignad (det yngsta 12 månader gammalt) och för hvilkas skull Kejsaren, efter Mohammeds lag, icke kunde förfälskeda henne. Hon var ännu en af Kejsarens 4 ordin. Gemåler, omkring någre och 30 års ålder; och oaktadt verklig Morinna, utmärkte hon i sit tal och upförande en anständighet och artighet; som hade hon blifvit upfostrad at pryda en Thron. LEMPRIERE kunde icke lofva henne annat än at hafva all möda och omtanka osparde för hennes väl och förbättrande; och hoppet tycktes genast lika som något uplifva henne. Han kände pulsen på de öfriga Damerna och var färdig at gå, då et bud ifrån en annan Sultaninna begärde hans besök.

Ehuru LEMPRIERE icke hade Kejsarens ordres at upvakta flera än den förnämnda, ville han icke låta et godt tillfälle gå sig ur händ.



händerna; och efterskickad utaf en Sultaninna ansåg han henne böra sjelf veta, hvad hennes frid tilhörde. Dennas namn var BATUM. Hon hade en hel Borggård eller fyrkant för sig sjelf, var *la Sultane-Maitresse* (Lella Kebira eller Stor-frun) och hade et slags öfverinseende öfver Harem. Hon var en ägta Morisk skönhet: obeskrifveligen fet, hade et litet rundt ansigte, små svarta ögon och ögonbryn, liten näsa, liten mun, vackra tänder, tjocka händer och ben, nästan fyrkantig til växten och af et dumt eller inexpressivt utseende, omkring 40 år gammal. Hon hade i öfrigt rödmålade kinder, en svart rand omkring ögonen, och fatt efter Landets sed på matta med hvitt fint linne öfverdragen, omgifven af en stor hop Sällskaps-fruar, alla uti Morisk galla. Doctorn måste genast fätta sig ned hos henne - - - och känna pulsen. Hon mädde icke väl, fäde hon, och bad honom säga hvar hon hade ondt. Han genomgick med alla Damer na den vanliga Ceremonien, och för at tilfredsställa dem så godt han kunde, gjorde dem förtroende af en och annan liten opaslighet; och en stor del af dem tycktes vara nöjda, blott han förstod, at något felades dem. Som nyfikenhet mera än sjukdom regerade både Hennes Maj:t och Hoffruntimren; så föll ämnet snart på hans klädedrägt, som de examinerade ifrån det största til det minsta,



minsta, och funno många ämnen til löje. Et litet och ganska lågt The-bord, lämpadt efter det på golfvet sittande höga Herrskapet, inkom i det samma, och the serverades kl. 11 på förmiddagen i koppar litet större än valnötskal. The är Morernes förnämsta dryck, och som de icke hafva däraf i öfverflöd, drickes det utaf små koppar, och man förplar i sig några droppar i fänder, utan grädda, at den rara smaken icke därigenom må förloras. Doctorn tog sluteligen afträde, och en 3:dje Sultaninna begärde få tala vid honom.

Det var den nuvarande Favorit-Sultaninnan vid namn DUIJA, Italienska til Nationen, och en verklig Europeisk skönhet; vid 30 års ålder. Hon var efter Landets smak ganska fet, men det som i synnerhet skiljde henne ifrån de Moriske skönheterne, var en viss liflighet, vissa anletsdrag, som utmärkte caractere och expression, hvilket man aldrig finner hos Landets slaviskt upfödda döttrar. Hon visade en uprigtig glädje at se en Christen, en Europé, hvilken hon kunde anse såsom en bror, såde hon. Ifrån 8 års ålder innesluten i Harem, hade hon glömt at med färdighet tala sit modersmål, som hon likväl någorlunda förstod. Hennes moder, berättade hon, vore ännu Christen och bodde i Mamora hos en Christen Handlande vid namn CHIAPPE, som för hennes skull



Skull hade vissa handels-förmåner af Kejsaren; och Fru DUIJA hade minne och urskiljning nog at finna sig lefva ibland et ohöfsadt och grymt Folk. Hon hade blifvit upfostrad i Mohammeds lära, och önskade nu ingenting högre, än at behålla Kejsarens kärlek och det anseende hon allmänt njöt i Harem. Hon klagade öfver skörbjugg, som hon fruktade skulle förderfva hennes mun och tänder, vanlkapa ansigtet och fätta henne i misfcredit hos Kejsaren. Hon hade en hel Borggård för sig sjelf, lika som Stor-Frun, Sultaninnan BATUM; men hon var ensam i sit rum med et par tjenarinnor, och tog alla försigtighets-steg, at ingen obehörig skulle få kunskap om Doctorns besök hos henne, hvilket hon fruktade kunde komma för Kejsarens öron, och göra dem bägge olycklige. Några höllo förden skull vakt utanföre, och hon vann den medföljande Snöpingen med presenter, så at LEMPRIERE passerade sedermera ofta hela timman hos henne, at tala om Europa och om våra Seder, hvarvid hon hade tusende-tals frågor at göra honom. Kejsaren kunde icke hysa någon misstanka i anseende til *Lella ZARA*, som han utaf medlidande och på hennes enträgna begäran, tillätit bruka den Christne Doctorn. *Sultaninnan BATUM* var frisk och älskansvärd, men hade på långt när icke så mycket at frukta af Doctorns besök, som  
*Lella*



*Lella Duija*, hvilken ung och skön, hade Kejsarens hela hjerta, och född Christen, kunde med mera skäl misstänkas at älska en Christen, och nyttja förbuden medicine. Men alla dessa Damer, som låtit Doctorn känna puls, och sedan dageligen sågo honom hos sig, visste fäkratte partiet vara, at tiga med hvarandra.

*Harem*, säger LEMPRIERE, utgör en särskild och ganska stor del af Palatset eller Seraljen, och har utom stora ingången, där 27 Snöpingar och en Officer hålla vakt, enskild communication med Kejsarens rum. Det innehåller 12 fyrkanter, som medelst smala gångar hafva gemenskap med hvarandra; och 4 rum utgöra en fyrkant eller Borggård. Dessa äro belagde med hvita och blå murstenar i rutor, och hafva i medelpunkten en källa, som medelst pipor ifrån stora dammar utom Palatset, förses med friskt vatten til in- och utvärtes bruk. Rummen äro i allmänhet höga, stora och fyrkantige med dubbla dörrar, och klädde med mångfärgade damaster; på golvet ser man de vackraste mattor, med madrasser här och där, som nyttjas i stället för stolar och fångar hos oss. Väggarne voro pryddes med speglar och penduler om hvarandra, utan smak och ordning. Hos deras Majesteter Sultaninnorna *BATUM* och *DUIJA*, äfven hos några af de förnämsta Frillorna och i Kejsarens Statsrum, såg han



han 2:ne mahogene fängställen, et på hvarje sida om dörren, med vackra damast omhängen, med madrasser och silkestäcken. Men dessa fångar stå där endast såsom en prydnad, och de Respective Herrskaperne ligga på mattor och madrasser på golfvet. Alla tak och dörrar äro mycket utarbetade och målade i oljefärg. Strax vid Harem, inom Seraljens murar äro Trägårdar, där Damerna få promenera och hämta frisk luft, men de tillåtas icke fätta en fot utom Palatset, undantagande då de med Kejsaren ifrån en ort til en annan transporteras, då alt hvad manfolk är, först rödjes ur vägen, och de väl betäckta föras utaf sin vanlige lif-vakt.

Kejsaren består så väl sine Sultaninnor som Frillor en viss dagspenning, lämpad efter det värde och anseende, hvaruti han håller dem. Det måste likväl för de minst älskade belöpa sig til ganska litet, då sjelfva favoriten DURIJA icke bestås dageligen mera, beräknadt i vårt mynt, än omkring 30 skillingar. Som de omöjligen däraf kunna lefva, förse sine behof, meublera sine rum, så jämte en viss portion af färskt kött, grönsaker m. m., som Kejsaren sjelf dageligen anordnar, gör han dem då och då små presenter, uti penningar, kläder och annan granlåt, men det hufvudsakeligaste tillflyter dem genom commissioner och recommendationer, som



som Gubben, lika få girig som svartsjuk, tillåter dem. Så väl Morer och Judar, som Christne Handlande, Consuler och Ambassadeurer få stundom anvisning at denna vägen föredraga sina angelägenheter, sedan de länge därom förgäfves negotierat med Ministrarne som gifva löften, emottaga presenter och finna betänkligheter. Det hände, säger LEMPRIERE, under hans vistande i Maroco, at alla dessa Damer *en Corps* gingo til Kejsaren och utverkade en betydlig handels-förmån för en Jude, som förut förgäfves anlitat alla Ministrarne. Men denne hade skickat til de förnämsta i Harem ägta perlor til anseeligt värde; och Kejsaren, som nu prejat den fattige Juden så mycket han kunde och tagit skänker på alla händer, väntade endast på denna beskickning, för at i nåder villfara supplicanten.

Antalet utaf qvinfolk, som för Gubbens räkning nu voro uti Harem, anser LEMPRIERE bestiga sig til omkring 80 stycken, utom Slafvinnor, hvilka äfven utgöra et stort antal. De flesta Frillorna äro Morinnor eller af Landets döttrar, som han antingen på sina resor upfnappat, eller hafva de blifvit honom presenterade utaf Ämbetsmän, hvilka både för hedern skull och et visst inflytande vid Hofvet gärna lämna sina döttrar til Kejsarens tjenst. Några för ombytet skull voro Negrinnor, och där funnos äfven Re-



negader ifrån Judiska Religionen, och några Europeiskor, som i krigstider blifvit tagna på främmande fartyg, och för goda priser förklarade. LEMPRIERE såg ibland dem några ifrån Spanien och Italien som voro utaf en intagande skönhet; och han tyckte at äfven Renegaders döttrar i växt, utseende och liflighet öfverträffa de nationella skönheterne. Kejsaren gör flundom besök i Harem, men det är mera vanligt, at han låter i sina egna rum uphämta den han vill bevisa någon höflighet. De kläda sig då på det prägtigaste, göra sig så behagliga som möjligt är; och såsom deras ändamål icke är annat än at upväcka och tilfredsställa begär, så går deras hela omtanka ut på at upelda hans inbildning och förnöja hans sinnen. Det är bekant, at det vackra könet, efter Mohammedanska läran, är en sämre fort varelse än mankönet; och de få i detta afseende aldrig glömma at de äro qvinfolk. Sjelfva *la Sultane Matresse* eller Stor-Frun är inför Kejsarens ansigte icke annat än en vanlig Slafvinna, och måste visa honom samma undergifvenhet. Maroco är i fanning likväl et rart och ypperligt Land, där mannen aldrig är hanrejs och hustrun aldrig husbonde, åtminstone med få undantag.

LEMPRIERE fann Damerna alltid sysselsösa, fördrifvande tiden med prat och joller, undantagande Slafvinnor och tjenstpigor, som

*Bref om Maroco.*

M

dels



dels tilredde mat uti fyrfat under öpen himmel på gården, dels hade andra göromål. De hafva uti Harem Prästinnor eller skriftlärda qvinnor, som man kallar *Talbas*, likasom en skriftlörd karl kallas *Talb*. Dessa *Talbas* undervisa de yngre och äldre uti Religionens hemligheter, föreläsa bönerne vid vanlige bönstunder, och lära dem läsa och skriva, hvarpå de likväl icke äro mycket begifna, emedan Sultaninnan *DUIJA* var den enda af alla Patienterna i Harem, som kunde därmed sysselsätta sig.

Dessa förnåma och bättre Damernas kläddrägt, består uti et lintyg närmast kroppen, som omkring halsen och bröstet, hvilka lämnas öppne, är med guld rikt broderadt. Ärmarne äro så vida och långa, at de på ryggen bindas tilsamman, och räcka ned til Jorden. De bruka lång-böxor af fint linne, och öfver lintyget en Caftan utan ärmar, utaf guld-, silkes-, eller bomulls-tyg, som räcker ned på benen; hvaröfver en lös klädning utaf musseline, flor, eller dylikt, som öppen i sidorna, fästes samman nedan om axlen medelst et par guldsmycken, och där imellan en öfver bröstet lös hängande kedja. Om halsen bruka de guldkedjor, eller flere rader pärlor, hvarifrån Ducater, coraller och annan gränlåt hänga ned på halsen; och ännu där nedanføre en så kallad *cordon* af silke med gränlåt af guld i vissa afdelningar.

Om-



Omkring lifvet fästa de et bredt Silkeskärp af Fes-fabrik, som utmärker växten, och hvärs ändar räcka ned til knän. — Håret bindes uti många flätor ända up ifrån hjäffan, och med filkesnören tätt vid hufvudet sammanfäste, hänga löst ned åt ryggen. På hufvudet bruka de et långt och bredt flycke sidentyg, med guld inväfvit, som i åtskilliga veck bindes och med fransade ändar hänga på ryggen ned til jorden. I öfre delen af örat hänger en mindre guldring, halföpen och uti dels öfra ända en klasa af ägta perlor och stenar, så lång at den räcker til nedre delen; och uti örtippen en stor och hel guldring, som räcker ned på halsen med hängande pärlor och stenar såsom uti den öfre ringen. På fingrarne, omkring armar och smalben bära de åtskilliga ringar, dels släta af guld och med ägta stenar infattade, dels utaf silfver eller förfilfrade, efter råd och omständigheter. På foten bruka de röda sassians tofflor med guld broderade, som de likväl icke nyttja i rum eller på mattor, där de gå och sitta barfotade. Flata handen och naglarne äfven som foten äro färgade med et mörkt brandgult, som flöter i brunt. Då Damerna gå ut, kasta de haiken vårdslöst öfver sig, och äro betäckta ifrån hufvud til fot, så at de knapt kunna vägleda sig.

Jag påminner mig för detta hafva afhandlat något om Morinnornas klädnad, men

M 2

jag



jag har därutaf nu ingen ting velat underläta för at afmåla en Morisk HofDame uti sin fulla dräkt. I Tangier har jag endast stulit mig til at se våra fämre qvinfolk uti deras hvardags- och helgdags-kläder, och skilnaden är såsom imellan en rikare och en fattigare. De bättre fruntimren här i Staden, hafva alla fina ringar och kedjor, fot- och armband utaf silfver och förgylde eller endast förfiltrade, och bruka mindre kostbara tyger til castan och gröfre lärft til lintyg och lårfoder, alt efter råd och omständigheter. Den fämre och arbetande hopen går i sina hus om sommaren i blotta lintyget; om vintern hafva de en simpel ylletygs-kolt utan ärmor, som öppen i sidorne fästes öfver axlen med et simpelt spänne, hvilket upknäppes, då en moder vill gifva sit på ryggen hängande barn di. Omkring lifvet hafva de et bälte. Håret i många flåtor hänger ned åt ryggen, och på hufvudet ha de bundit et svart eller brokigt silkeskläde, och pärlor om halsen. Utom fina hus äro de vanligtvis betäckta med en så kallad haik af grofvafla slaget, och en stråhatt på hufvudet. Sedan jag nu varit med LEMPRIERE i Harem, och uti ordning berättat alt hvad han under flere besök ärfarit, måste jag med honom gå tillbaka til Kejsaren, som väntade hans yttrande efter första besöket hos Sultaninnan ZARA.

Kejsa-



Kejsaren emottog Doctorns rapport uti sin egen yttre gård, sittande uti en liten Europeisk caleche, som drogs af 4 unge Renegaders söner. Han undersökte med mycken upmärksamhet de medicamenter, som Doctorn ämnade åt den sjuka, och lät honom förklara hvad delar de innehöllo, och hvad verkan de borde hafva. LEMPRIERE föreslog at under 14 dagars tid dageligen upvakta henne, hvarefter han önskade för egna angelägenheter skull, få resa til Gibraltar igen, då han ville lämna medicamenter och föreskrift, som kunde med lika förmån nyttjas, som vore han närvarande. Kejsaren svarade, at han för Sultaninnans räkning, ville qvarhålla honom endast 10 dagar; och om läkemedlen under den tiden gjorde någon god förändring, skulle Doctorn få lämna henne et tilräckligt förråd däraf, och Kejsaren ville då skicka honom hem, sade han, på en vacker häst. Han gaf därjämte befallning til Premier-Ministern, at lämna Doctorn 10 Piafter, för sit redan hafda besvär, och at Harem skulle för honom altid vara tillgängeligt.

Tio dagar passerade, och Doctorn besökte dageligen sina patienter. Kejsaren lät imedlertid underrätta sig om *Lella ZARAS* tillstånd; och då han förnam henne redan vara på bättrings-vägen, skickade han en Spansk *Dublon* (et guldmynt om 16 Piafter) inknu-



ten uti et filkeskläde, som Lella ZARA skulle presentera honom, jämte tackfägelser och lysande löften, om han kunde återställa hennes helsa. Men alla andra omständigheter rådde LEMPRIERE, at ju förr des hel-dre lämna både Maroco Stad, och Marocos gränser, och all hans omtänka var at fätta det i verkställighet. Han gjorde sin Patient förtroende af, at han hade ganska litet medicamenter kvar, utaf dem han medtagit för Muley ABDSALEMS räkning; hon borde därför öfvertala Kejsaren, at låta honom resa til Gibraltar och hämta flera, då hon imed-lertid med förmon kunde nyttja dem han ännu ägde. Sultaninnan invände genast, at bref til Consuln kunde uträtta detsamma, och at han icke så snart finge öfvergifva henne. LEMPRIERE ärindrade, at ingen annan kände eller kunde blanda de medica-menter, som skulle återgifva henne helsan, och at bref således kunde ingen ting uträtta. Han gjorde henne nya föreställningar därom, och drog äfven de öfriga Damerna på sin sida, under löfte at uträtta commissioner för dem i Gibraltar, och medföra därifrån all den granlåt de kunde åstunda. Alla Damer-na gjorde nu en sak och bönföllo hos Kej-sarn, om Doctors afresa til Gibraltar för Sultaninnan ZARAS skull, och han lofvade dem alt, mera än han ville hålla.

Flere



Flere andra dagar passerade, och Doctorn hade intet annat hopp än Sultans förnyade löften. Han försökte en utväg efter en annan. Nu anmälte han sig hos en Tyfsk Renegad vid namn *DRISS*, som dageligen upvaktade Storherren, med löfte om vederläggning, i fall tillstånd at resa kunde utverkas. Gammalt hopp uplifvades med vanlige löften; men några dagar därefter fick Doctorn 2:ne hästar til skänks ifrån Kejsaren, som tycktes bebåda en afresa. Hästarna voro gamla och eländiga, och knapt värde de drickspenningar han måste gifva åt en Stallmästare och betjening. Sultan hade korrt förut sjelf fått dem utaf et par fattige män, som haft någon förmon at begära, eller orättvisa at klaga öfver. Sedan *LEMPRIERE* ännu förgäfves väntat några dagar, beslöt han at inställa sig vid någon af de publique Audiencer, som Kejsaren stundom flere gånger i veckan ger uti någon öppen gård inom Palatset. En sådan Audience kallas *Muchoar*, och kunde anses såsom en Lit de Justice, där våldsverkaren och förtryckaren borde bäfva, där lidande borde finna uprättelse, om denne jordilke, denne barbariske Guden ville känna en Konungs kall och ändamål. *LEMPRIERE* instälde sig på en *Muchoar*, men Soldaterna ville icke tillåta honom nalkas Majestätet. Han stälde sig likväl så, at Gubben icke kunde undgå se honom,



mon, då han hoppades bli tillfrågad om sitt ärende; men Sidi MOHAMMED drog sig tillbaka i sina rum igen, utan att han en gång gifvit akt på den Christne. Sultan var då till häst med en stor röd sammets parasol, som man höll öfver hans hufvud. Tvänne Morer voro jemt fysselsatte att med hvita kläden på hvar sin sida om Kejsaren jaga bortt flugor ifrån hans ansigte. Han talade med sine Ministrar och Hofmän, och ämnet angick Morernes forna tapperhet och segrar öfver de Christne; huru han själf tagit Staden *Mazagan* ifrån Portugisarne och drifvit dem ur landet. Ministrarne med en tyft vördnad afhöorde allt, och vid slutet af hvar mening utropade: *Lefve Konungen!* som utaf Soldaterna och alla närvarande uprepades, och gaf genljud i det stora och toma Palatset.

LEMPRIERE infann sig ett par dagar därefter åter på en Muchoar, i hopp om bättre utgång på sin ansökning. Han hade då medelst penningar vunnit så mycket af soldaterna, att han fick nalkas Sultan så nära, att denne icke kunde undvika se honom. Sidi MOHAMMED skickade också genast ett bud, och frågade hvad den Christne hade af nöden? LEMPRIERE svarade, att han ville afsläga underdånige tackfägelser för de Kejsarliga hästarna, och ytterligare anhålla om fullbordandet af Kejsarens löfte angående



de en snar hemresa. Kejsaren gaf intet vidare svar, talade en stund med sine Cavalierer, afgjorde någre ärender, uttolkade vissa ställen af Elkoran, hvarvid han lade synnerlig magt på de ställen, som upmuntrade til hat emot de Christne. LEMPRIERE lofvade sig icke godt utaf detta samtal, sedan han redan länge varit föremål för det Mohammedanske hatet, och ingen utväg nu mera återstod at förföka. I denna förtviflade belägenhet kommer den förr omtalte Renegaden til honom, dagen efter sista audiencen, och lämnar honom sit afskedsbref. Det innehöll någre få rader til Gouverneuren i Tangier med ordres at lämna passage för den Engelske Doctorn och 2:ne Arabiske hästar til Gibraltar, så snart han sig därtill anmälte.

LEMPRIERE ville icke förlora et ögonblick; han gick genast til Harem, lämnade medicamenter och föreskrift för den sjuka Sultaninnan och emottog commissioner af nästan alla Damerna. De bestodo uti fina The Servicer, små Mahogene bord, Sidentyger af alla färgor, Pärlor af alla slag, Luktvatten, Mahogene fängställen, Sminkburkar, Caffé, The, Socker, kortteligen varor til en hel skeppslast. Det förstår sig, at han borde förskjuta penningar til alt detta, och ha sakerna med sig vid återkomsten. Största svårigheten, som mötte, var at i hast få sig en Tolk, nödsakad at nu lämna den han på resan til

M 5

Ta-



Tarudant fått i Mogador, där han afskedat den förre ifrån Tangier. En Mulatt förekom honom i detta bekymmer. Född Christen hade han någre år tillbaka, såsom Matros på et Väst-Indiskt Ängelskt Skepp kommit til Mogador, där Morerne genast för färgen skull gjorde anspråk på honom såsom landsman. Han blef tagen med våld; arresterad, illa handterad och tvingad at antaga Mohammeds lära. Denne Mulatt talade Ängelska såsom sit modersmål och förstod därjämte flere Europeiske språk, var gammal och stadig karl. Med honom och 3:ne Ryttare, som Kejsaren lämnade til escorte och med sit bagage på 2:ne mulor, lämnade LEMPRIERE Maroco d. 12 sistl. Februarii, och efter en besvärlig resa igenom et vildt och öde land anlände hit til Tangier d. 26 därpå följande.

Efter 14 dagars vistande härstädes, ankommo ifrån Kejsaren ordres til Gouverneuren ABDELMALEK at uphandla och til Doctorn i Gibraltar öfversända 2 oxar, 10 får, 10 getter med deras kid, 17 dufin höns, ägg, och allehanda grönsaker at därmed lasta 2:ne båtar. Sultan hade därjämte förklarat nådigt nöje öfver Doctorns upförande, och lät anmoda honom at skicka flere medicamenter til Sultaniinnan ZARA. Utom de upräknade saker, lät ABDELMALEK inlasta 4000 stycken Apelciner, 600 Citroner, flere



flere fäcker Lök m. m. som uti Gibraltar äro begärlige artiklar. — LEMPRIERE skattar denna oväntade present til 150 Piaßers värde. Man har intet exempel på at Kejsaren få ädelmodigt belönt någon, och än mindre så långt efter, då personen ansågs redan utur Landet, längesedan ur minnet; men könet, det vackra könet kan alting uträtta. CommiSSIONERNE, som Doctorn påtagit sig, lägo dem säkert om hjertat. Han var en alt för beskedlig karl; och som de visserligen icke ämnat betala honom vid återkomsten, voro de glada, at imedlertid på en annans bekostnad upmuntra honom. LEMPRIERE hade fått sin resa så vida betalt; men all Kejsarens rikedom kunde icke fresta honom at återtaga samma expedition. Tangier är för honom den tredje Himmelen, och om några dagar i Gibraltar anser han sig med Paulus upryckt i den sjunde. Men jag - - - är kvar på jorden, i Barbariet, och där är gråt och tandagnislan. Jag framlefver &c.

*P. S. d. 26 Mars* dagen för LEMPRIERES afresa,

Något hugneligt har jag likväl at berättat, som astorrrkat många tårar och gjort alla ansigten glada. Himlen har klarnat öfver det förtryckta folket, och vi ha fått et önskad, et välsignadt rägn. Den 20 sistl., första gången sedan December månad, rägnade



de om morgonen bittida; och som detta hände en Lördag, Judarnes Sabbathsdag, äro de i sin ödmjukhet ganska stälte däröfver, och tro at Gud enkanterligen för deras skull låtit rägn, och gjort nådigt afseende på deras böner; Morerne sjelfve äro likfom däröfver något flata. Det rägnar nu til en början något hvarje dag, med klart och varmt väder delfemellan. Jag kan icke beskrifva känslan, ljusligheten och lifligheten af et västerväder, efter et långvarigt uthärdande af den fuktige och stormande östliga och den kväfvande sudostvinden.

Processionerna ha således uphört. — Den 19 sisl. voro Morer och Judar för sista gången vid deras respective gravvårdar. Judarne slutade midt uti Konung Davids Psalmer, dem de flere gånger under påstående torrka genomfjungit. I stället för böne-, bot- och bättringsdagar och endast bedröfveliga processioner, vittnar alt nu mera om en högtidelig glädje. Morerne gå alla dagar med trummor och pipor, hurtige och förnöjde til sine Helgon utom staden, hvars förböner hos Gud och Mohammed nedkallat rägn. ABDELMALEK gaf förleden gårdag uti Castellet en stor måltid åt Stadens och nästgränsande byars fattige. De voro et par hundra personer och fägnades med *Kuskussu*, som är en national rätt, i och för sig sjelf et slags gröt. Den var uplagd uti stora låar, där



der flere personer i fänder kunde spifas. De högg uti med händerne, och sedan de tagit några göpnar, som dels i kulor hoprullade gömdes i skarfvorne, dels förtärdes på stället, måste de lämna rum åt andra. Vissa därtill förordnade Marskalker gingo ikring med stora påkar i händerna och körde bort dem, som kommo för ofta igen. Då jag nu skrifver om äta och goda dagar, bör jag anmärka, at Morer och Judar under bedröfvelse-tiden, hade flera allmänne fastedagar, och stundom 2 à 3 i veckan. De ville likafom vänja sig til den hungersnöd, som hotade. Förmodeligen ha Morerne ifrån Spanien medfört och fått dessa processioner och fastedagar m. m., hvarpå Catholske Länder öfverflöda.

---

### Sjunde Brefvet.

Tangier d. 6 April 1790.

Jag har sedan senaste skrifvelsen af d. 25 sistl. Mars gjort en upptäckt, et fynd, som jag skyndar at meddela. Jag promenerade en dag efter vanligheten i Svenska Trägården, där man gräfde, och ibland mulden upkastade en hop stycken af sönderslagne lerkärl, och en mörkröd sand blandad med små hvita snäckor. Jag tog sjelf spaden, för at med  
mera



mera försigtighet än en Morisk arbetare, handtera de bräklige och dyrbare skatter, jag trodde där förvarade. Några krukor kunde likväl under gräfningen icke undgå krukors öde, men så var jag nog lyckelig at uptaga andra aldeles hela och oskadde. De funnos  $1\frac{1}{2}$  aln djupt ned uti jorden, sedan likväl 2:ne alnars jord förut vid trädgårdens planerande blifvit bortgräfd, betäckte med en fort mursten, vid pass 1 aln i kvadrat och til 2 tums tjocklek, som låg jämt öfver 2 à 3 sådana urnor. Et par af desse äro til utseende såsom våra vanliga hals-krus med et handtag, och andra åter, likna en jämn stor rund krukä, med liten hals och 2:ne handtag, alla utaf en grof röd lera och fyllda med en mörkröd sand. Tvänne krukor, mycket större än de redan beskrefne, med 2:ne stora handtag hvardera, funnos liggande, dem jag gräde rundtiking, så at de lågo aldeles frie och hela; men de gingo i stycken, då jag bjöd til at resa dem, och voro fulla med sand, blandad med små hvita snäckor. Nära därvid öfver en liten burk, låg en fort metallplåt til 4 tums längd och nästan samma bredd, hvarpå jag hoppades finna en inscription; men den var aldeles slät, öfverdragen med ärg, utom några blanka ställen här och där, som liknade det bäst polerade stål. Då jag som bäst betraktade denna plåt, hvilken förmodligen tjent til spegel, innan fo-

*lium*



lium blifvit påfunnit, sprang den fönder i mina händer. Jag fann på samma ställe 2 lampor, den ena aldeles slät och simpel; den andre med handtag och en *Sphinx* i *basrelief* ofvanpå, och inunder tydeligen at läsa GABINIA. Fullkomligen öfvertygad, at jag nu funnit en Romersk grafvård, och en hel Famille-graf af et i Historien bekant namn; mistrodde jag min egen hand, at vara nog lätt och förfigtig ibland desse svaga lämningar af Verldens beherrskare. I GABINIAS granskap uptog jag en grön glasflaska, til utseende af en ljuslake, af 5 tums längd. Den är tjock i botten och fylld med sand, tyckes i öfrigt nys kommit ifrån Glasbruket. Små och tunna glasbitar, där likväl min hand var aldeles oskyldig, gjorde mig i gräfningen ännu mera varsam, och jag var nog lyckelig at få uptaga ännu en glasflaska aldeles oskadd, rund, aflång och smal til formen, så tunn at jag mycket frucktade den skulle i luften gå fönder. Den kan icke vara annat än en *tåreflaske*, däruti de förjande öfver den aflednas bortgång famlade tårar; och hvad lifligare, hvad ömmare uttryck af bedröfvelse! hvad mera talande saknad, än at på detta sätt följa en älskad vän i grafven! Jag lade från mig spaden, och hade så när glömt GABINIAS både lampa och spegel, för at betrakta detta ömma bevis, tiläfventyrs af en *Pietas filialis*.



*lis.* Flaskan var tom; knapt et sandkorn hade inkommit i det rum, som vänskapen helgat med sine tårar.

Jag gräfde vidare och råkade på en fättning af ofvanför beskrefne fyrkantige tegelstenar, stälde i form af en takresning, til 3 alnars längd, med en fogning ofvan til, som höllo dem tätare tilsamman. Jag öppnade dem, men fann därunder icke annat än söndriga lerkärl och förmultnade ben ibland en mörkröd sand. Alla dessa Urner äfven som stenarne äro utaf röd lera, utom en til formen djup talrick eller flat skål utaf svart lera, som jag icke kunde hel uptaga. Jag gräfde på andra dagen, til en vidd af flere alnar, men gjorde inga vidare upptäckter.

Sedan jag fått alla dessa ålderdoms minnesmärken under tak uti et åt Maroccan-ske samlingar helgadt *Museum*, tömde jag Urnerna, hvilka alla voro fulla med sand, mer och mindre blandad med små snäckor och ben; men den största innehöll icke annat än ben. Däribland fann jag flere söndrige kanske redan i lifstiden malkätne tänder, men en framtand, så frisk, som den nyss blifvit tagen ur *GABINIAS* mun. Utom åtskillige små snäckor funnos ibland benen små stycken halmstrå aldeles friska, hvilket fätte mig i stor förundran. Finge jag våga en tanka,



tanka, skulle jag tro, at man vid likets förbrännande nyttjat äfven halm, hvaraf lämnningar kunnat följa med benen. — Uti den större flaskan eller ljusfaken låg et aflångt fyrkantigt stycke bly, med en kalkaktig skorpa öfverdragit. Lamporne äro af en finare materia än Urnorne, och äfven som tårflaskan med en *crusta* försedde, som jag hoppas skall förvara desse ålderdomsmärken emot en för snar tidens åverkan.

I öfre jorden innan jag han ned til GABINIAS qvarlesvor, upgräfdes åtskillige större människo-ben och äfven hufvudskålar, jämte järnringar, spik och beslag, som förmodeligen tilhört likkistor efter där nedmyllade *Portugiser* och *Ängelsmän*, hvilke i slutet af förra och i början af detta seculum rådde om Tangier, och här utom Staden haft begravnings-plats. Et par Moriske Trädgårdsdrängar frågade mig i förtrolighet, om icke de upgräfde ben voro Morers, af den anledning at Morernes begravnings-plats är strax utom trädgården. Ehuru beskedlige och förståndige män, tyckte de illa vara, at rätttroghes ben, onödigt-vis och utan ändamål oroades af en Christen — en otrogen. Men jag öfvertygade dem, så väl i anseende til ringar och beslag, som til benens läge i öster och väster, då Morerne begravva sine döde i norr och söder, at desse ben verkligen voro af mine bröder i *Christo* och icke

Bref om Maroco.

N

af



af deras i *Mohammed*, hvarmed de funno sig tilfredsstälde; men skrattade åt mine nitiske undersökningar, och åt den förnöjelse, som några krukor synbart gjorde mig.

Jag har sedermera grävt på 2:ne andre ställen i trädgården, då jag ena gången hittade på några stora, aflånga, huggne fyrkantige stenar, stälde på kant jämte hvarandra i en rad, och en sten af en alns kvadrat, som begynnande en ny rad, hade en inåt lutande ställning. Jag fann där icke annat än sönderlagne stycken af röd lera, runda och vida neromkring där de voro ihållige, med en lång och smal hals; förmodligen tårflaskor af samre sort. Några friska brännkol var det enda jag i öfrigt blef varse. Stenarne voro af röd granit, och til en del med kalk eller murbruk öfverdragne. På det andra stället fann jag en stor huggen sten, som liknade foten til en pelare, men ingen ting vidare.

Gen. Consuln W y k berättar mig, at då grund lades til det hus, som han på en kulle i trädgården låtit upföra, hade man funnit en myckenhet lerkärl af olika form och storlek; men ingen hade därpå gifvit vidare akt, eller något däraf förvarat. Då blommor och grönsaker nu frodas öfver tiläfsventyrs flere Romerske gravvårdar, kan jag tils vidare icke följa min innerliga längtan, at vända up och ned på alt i trädgården; men en annan

årstid



årstid torde jag väl få hafva de förborgade skatter fram i dagsljuset.

Jag är imedlertid nöjd med Tangier, där de döde nu roa mig mera än de lefvande. GABINIA utgör ofta mit fälskap. Med tårflaskan i min hand dömer jag GABINIA värdig de tårar den inneslutit; afundas den tid, då Tangier eller et Romerskt *Tingis*, inom sina murar inneslöt föremål för et hjerta, frie i val, ömme i kärlek. Straxt vid GABINIAS graf i trädgården är en vacker löfsal, där jag i en svalkande skugga fördjupar mig i betraktelser. Det roar mig för en stund, at tro Grekernes *Metempsychosis*, och uti någon af de foglar, som sjunga öfver hennes grift, föreställa mig GABINIAS själ i ömma toner klaga öfver det våld, som en Göthisk ättling, en landsman med Roms fordne förstörare, utöfvar på et af vänskapen helgadt hviloställe. —

Inom en vidd af någre alnar, har jag där funnit kvarlevor af *Ängelsmän*, *Portugisare*, *Morer*, *Romare* och sannolikt äfven af *Judar*. En Svensk, en Nordens inbyggare trampar denna jord, innan efter naturens ordning och ödets beslut, hans ben blandas med deras. Jag roar mig ofta med denna tanka, och några tårar fuckta imedlertid et och annat af de sandkorn, som innehålla sådane delar, hvaraf vi alle äro gjorde.



Men det är icke blott under jorden, som här finnas lämningar efter det Romerska herraväldet. Så väl omkring Tangier, som på aflägsnare ställen i Landet, ser man Romerska ruiner, hvilka trotsa förgängelsen. Nära vid Staden öfver en bäck, som man vid sjelfva utloppet i bayen, dageligen vadar och rider öfver, står et bro-hvalf, som är af en aldeles Romersk sammanfattning. Tvänne andra bågar äro förfallne, och endast pelarne stå kvar jämte en hög murad väg til bron, emedan vattnet den tiden intagit vidare gränfor än nu, då flygsand gör dageliga uppdämningar. I allmänhet kallas dessa ruiner *Portugisfiske bron*, emedan folket härstädes icke känner äldre inkräktare af detta Land; men utom det at Portugiserne icke ägde gemenskap, eller stadgad rörelse och handel i Landet, ser man altför väl, at det icke är et Portugisiskt arbete. Nyfikenheten at närmare betrakta dessa ruiner, förledde mig en dag vid lågt vatten til knapt 2 alnars höjd, at rida inunder hvalfvet; men syffselfatt at där upptäcka något nytt, glömde jag min okände grund, och innan jag märkte faran, satt min häst i gyttja så djupt, at jag icke kunde komma hvarken fram eller tillbaka. Med mycket arbete förmodade jag at kasta min *Rosinante* om; men där blef jag stilla, och fick tilräckligt råderum at betrakta både bron och min belägen-



genhet. Någre Morer til häft passerade ändteligen vadet och med största åtlöje och förakt passerade äfven mig. Så snart de kommit up ur vattnet fattede de, för at drifva ännu mera gäck med mig, sine hästar i fullt galopp, under vanligt skriande af ha - ha - ha, hvaraf min häst så uplifvades, at han med fördubblad styrka grep sig an. Jag ropade också ha - ha - ha - ha, och hade Morernes begabbelse at tacka för at hastigare blifva dragen ur brunnen än jag kunnat hoppas.

Något längre bort, vid pass  $\frac{1}{4}$  mil ifrån Tangier, vadar man öfver en större gren af den omtalte bäck och finner stora ruiner af det gamla *Tingis*. Staden har haft en vacker och förmånlig belägenhet, i fonden af en rymlig bay. En segelbar ström tyckes hafva sköljt des murar, och krökande sig öfver de fruktbaraste fält har den öppnat en ledig gemenskap med inre landet. Mot östlige vindar skyddad af höge berg, har den legat öpen för de behaglige och ljufva västanvädren, som nu fläckta imellan des ruiner, lifgifvande och välluktande såsom de blomsterfulla ängar de öfverfarit. — De omtalte ruinerne bestå uti höga och tjocka murar, som på et ställe formara en stående angel, jämte lämningar efter fyrkantige och runda torn. Åt sjösidan finnes en bred och ordentelig öfning på muren, som tyckes varit en strandport, men utan tecken til hvalf.



Muren är där ganska djup, utaf vanlig mursten, med åtskilliga façoner på de inre motvarande sidor. Jag har en hel dag låtit gräva i stenhögar innom murarne, men gjorde inga upptäckter. Det är desutom icke rådeligt at där gräva, ty det kunde falla Regeringen in at påstå dela med mig en skatt til flere 1000:de Piasters värde, då jag icke funnit en gång fönder slagne ler-kärl eller multnade ben.

På en höjd bakom desse ruiner synes lämningar efter et Castell, bygdt i fyrkant, hvars yttre murar och inre afdelningar tydeligen synas ofvan jord. I hopp at finna någon *bas-relief* eller inscription ibland en myckenhet stenar därstädes, har jag mycket fökt, men alt förgäves. Således äro dessa ruiner slumma minnesmärken af den fordna Romerska Colonien; och GABINIAS lampas är det enda uplyfande och talande jag ännu öfverkommit. Det var i granskapet af desse förfallne murar, som våre svarte Troppar förleden vinter under Muley ISCHEMS anförande camperade. På höjderna därikring lefva någre lycklige hushåll i små bylag eller *Duarer*, som uti åkrar, ängar och trädgårdar finna lifvets nödvändigheter och nöjen. En lekande å tilförer dem fisk i ömnoget, och på stranden hämta de salt til eget och Stadens behof. Det tilredes sålunda, at det vatten, som uti därtill gjorde bäddar i sanden



den vid lågt vatten (ebb) är qvar, genom solens kraft i en brännande sand bortdunstar och lämnar på botten en skorpa, som är rent salt. Detta hugges sönder och uptages, då samma bädd, efter andra sex timmar vid högt vatten (flod) åter upfylls, så at man på detta enkla sätt 2:ne gånger om dygnet uti så många bäddar man behagar, kunde samla rika förråd för Nordens räkning.

Et litet stycke up i ån bakom *Tingis* ligger en del af Kejerlige Marocanske Flottan til ankars. Det är Norra Divisionen, som för det närvarande består af 11 fegel, nämligen några Chebeker och en fort mindre krigsskepp om 2 à 4 trepundige canoner eller nickor. Vid högt vatten boxeras de up i ån, där de ha tillräckeligt djup, men i sjelfva åmunnen tiltager sand årligen, så at inloppet inom få år torde vara tillstängdt. Regeringen härstädes borde vara omtänkt för framtiden, och kunde såsom fredsvillkor utom vanlige presenter ålägga sine respective Bundsförvandter at i en ambulatorisk ordning företaga muddring så väl i denna omtalta å som i bayen och vid staden, där ankarplatsen årligen förfämräs. Då Ängland i början af detta Seculum efter Gibraltars intagande utrymde Tangier, förstörde de en mölj, där stora krigsskepp då kunde lägga an, och nu endast smärre båtar. Vid min hitkomst voro 2:ne Chebeker i commission,



som för at öfva manskapet, gjorde små lofvar i bayen; men senare på året lades de i vinterqvarter. Man är vid Strandporten, där material-bodar finnas, sysselsatt at bygga 2 Kaparefartyg, til hvilkas utredande Sverige eller någon annan *gens amica* til äfventyrs skall öfversända alla förnödenheter. — Ehuru obetydelig i och för sig sjelf hela denna Flotta är, så underlåter hon icke at vara fruktansvärd för de största Sjömagter. Sjelfva Stor-Brittannien med sit Gibraltar gent öfver Tangier och med en Escadre, som är på beständig kryfsning i Medelhafvet, finner mera interesse uti at köpa och med presenter underhålla vänskap med de Barbariske Magter, än at blottställa sin handel för deras ströfverier. Man kan ifrån murarne af Tangier se alla segel, som ämna passera Sundet, då en Chebek med 40, 60 à 80 mans besättning genast är färdig, och kunde öfvermanna det största handelskepp. Utan afseende på vind eller väder, taga de sig fram med åror, och mota sit rof lika lätt ifrån Atlantiske hafvet och Medelhafvet. Som krigskepp omöjligen kunna alltid vara til hands, så kan handeln icke heller genom dem fredas; och asscurancen på Medelhafvet skulle för mycket betunga handeln, så snart flaggan icke vore säker. I anseende til belägenheten vid Sundet, anser jag *Maroco* farligare än sjelfva *Algier*, som likväl har en slags Flotta, bestående



de af större fartyg, som hålla ordentliga sjöbatailler med en Portugisisk här kryssande Escadré. Om Tangierinska Escadern vore vaksam, borde knapt et enda fiendteligt fartyg undvika at falla i röfvare-händer. En Fregatt kunde til äfventyrs under murarne af Tangier upbränna och förstöra alla dessa små fiender; men nya Chebeker äro snart återbygda, och den handlande äfventyrrar det minsta som möjligt är.

Småningom, märker jag, har den Kejserliga Escadern fört mig ifrån de Romerska ruinerna; men som hon ligger vid *Tingis*, kan jag när som hälft där igen landstiga. Jag skall vid tillfälle begära vår ABDELMALEKS tillstånd at få noga undersöka gamla Tangiers stenhopar. Det är troligt, om icke otvifvelaktigt, at djupt uti jorden därstädes finnas mera talande ruiner än de som äro ofvan jord. En öfver 60 år gammal Ängelsk Res-journal utaf en Ängelsk Ambassadeur til Maroco lämnar en intressant beskrifning om Romerska ruiner af pelare, arcader, inscriptioner, bilder, bas-reliefer m. m. som den tiden funnos omkring Salé, 30 Sv. mil härifrån. Jag har frågat senare resande därom, men de hafva ingen ting sedt och ingen ting efterfrågat.

Man finner en myckenhet Romerskt mynt, dels vid kusterne, dels inuti landet, utaf guld, silfver, koppar och bronze. Judarne



darne ha lagt sig äfven på denna handelsgren; men värre är, at guldarbetare ibland dem smälta hvad de för godt köp öfverkomma, och således bestjälja en nygirig och samlande efterverld. Så många Européer som finnas i landet, så många *Mynt-Commissarier* finnas här, och de öfverbjuda hvarandra. Mina trånga omständigheter förbjuda mig at deltaga uti denna handel. Jag har likväl redan en *Cæsar divus* och några flere, dels af silfver, dels af stor bronz. Jag har sedt pojkar gräfva här vid Tangier, i tynderhet efter flere dagars hållrägn, som bortsköljer mycket sand, då de funnit både Romerske och Portugisiske små mynt, dem jag rikeligen betalt för at skaffa mig kunder i den vägen.

*Natural-Historien* kunde man här studera året igenom, och dess idkare skulle finna många okände föremål. Resande kunna liksom Rådmän hänföras til den *literata* och *illiterata classen*; och måste jag, ty värr! räkna mig ibland den senare. De få, som genomvandrat desse öknar, hafva icke rest på Naturkunnighetens vägnar; men visse Insefter påbörda hvar och en, som är ovan vid klimatet, en fysisk kännedom mera svidande än förnöjande. Jag var i början efter min hitkomst så stucken och illa handterad, at ansigte och händer upfvulnade, med röda fläckar, såsom uti Frisel. Bloden likasom

kokte



kokte och stack uti mina ådror, hvilket var en följd af climatets ombyte; men vidare olägenhet hade jag icke däraf. — Jag saknar LINNÆI *Systema Naturæ*, som vid min afresa ifrån Stockholm ej kunde erhållas. Jag vill likväl samla alt hvad som kan öfverkommas, då en kännare framdeles må hafva den mödan at classifiera mit *Natural-chaos*. Refor in uti Landet och längs des västra kuster skola bekröna min föresats med et rikt sammelfurium af Scorpioner, Ormar, Foglar, Insecter, Örter, Mineralier, Petrificater, Snäckor m. m. Jag har redan torrkädat några blommor, upspetsat några insecter, upstoppat några foglar, inlagt några ödlor; och jag hoppas snart äga et cabinet af förtorrkade Naturalier, där min förmultnade GABINIA skall presidera.

Ibland foglar bör jag nämna *Flamingo*, som vi ha lefvande i trädgården, skjuten i en vinge, och ifrån topp til få 10 qvarter hög: snö-hvit med svarta och röda vingar af den klaraste färg, en lång hals med krokig, röd och ofvantil flat näbb, är han lika få vacker som besynnerlig. Då han äter eller dricker, böjer han hufvudet, så at öfre delen af näbben ligger på jorden, och han på sit eget vis plockar och förplar uti sig födan. Jag vill påminna mig, at då TIPPO SAIB för flere år sedan hade en Beskickning vid Franska Hofvet, det berättades, at hans Ambassadeur



fateur och dess Cavalierer, brukade på sine kläder och på hufvudbonaden fjädrar utaf *Flamingo*. — Storkar infunno sig här i slutet af sistl. December månad, och bygga och bo omkring Staden på våra förfallande murar. De anses utaf Morerne med aktning, och ofredas aldrig. Då deras ungar nu snart äro flore, och alla ängar och fumpige ställen under en brännande Himmel förtorrkas, begifva de sig härifrån til Norden, där de finna en ny sommar och et rikt förråd af alt hvad de äldre och yngre, efter deras art och beskaffenhet behöfva. Då våre Nordiske höstmånader inträffa, som för dem äro en fattig-årstid, föka de på Nilens stränder sine Ägyptiske kornbodar. De äro allestädes ansedde och helgade, och finna naturen alltid vacker och rik. Redan i början af sistl. December, såg jag vår vanliga Vipa, och sedan Martii har jag hört Göken gala, och Necktergalen sjunga i trädgården, där jag uti GABINIAS grotta, morgonen bittida njuter en jordisk vällust, och kunde njuta en himmelsk; men - - -

Naturen tyckes här sin största prydnad sakna,  
*Camilla* synes ej ur sömnens sköte vakna.

Ibland vattnets invånare, så många som jag här råkat, kokte och okokte, har jag funnit få bekante, och at nämna dem vid sine Arabiske och Spanske namn skulle litet  
 inter-



interessera. Vi ha fisk-sorter af flere slag, som äro välsmakande. Morerne fånga dem med not, och jag är på stranden ofta närvarande vid deras fiskerier. Sedan de gjort någre mer och mindre lycklige varp, afräknas genast  $\frac{1}{10}$ :del, som är Sultans rätt och lämnas til Gouverneuren; det öfriga säljes på stället för compagniets räkning, til den mestbjudande, som i minut föryttrar sin vara. Jag blef nyligen förvånad, då jag i fisk-hopen tog en fisk, som jag icke förut sedt, och straxt kände en stöt i armen. Första känslan tillskref jag en händelse, men jag förfökte flere gånger och måste tro min ärfarenhet, hällt då jag rörde vissa fläckar på dess flata rygg, hvilka gäfvo starkare stöt än den öfrige kroppen. Jag har någonstäds läst om en så kallad *Electrisk fisk*, och jag kan icke tvifla, at ju denne är den samma. Den så kallade *Bläckfisken* ådrog sig i andra afseenden äfven min upmärksamhet. Hufvudet liknar en stjerna, med många strålar, dem han fritt rör, och kroppen är liksom uti et hölster förvarad. Då han uti sit element jagad, fruktar at falla uti sine fienders gap, ger han ifrån sig en svart vätska, hvarmedelt vattnet grumlas så, at han i tjockan kommer undan. Då jag tog fisken i hand, tömde han något af denna vätska, och hade därmed kunnat svärta vattnet rundt omkring sig. Men jag lämnar *Natural-Historien* med  
alla



alla foglar och fiskar, och fortfätter en i förre bref börjad beskrifning om det fruktansvärde rofdjuret *Sultan* MOHAMMED, som lik Saturnus icke skonar sin egen afföda, men börjar med at upsluka de närmaste, hvilka först kunde blifva farlige.

Kejsaren hade, såsom jag förut nämnt, affärdat sin son ABDSALEM, Gouverneur i Tarudant, til Mecca, och denne företog sin heliga resa med så mycket större tilfredsställelse, som Gubben lofvat vårda hans Harem och egendom såsom sine egne; och hade desutom vid afresan gifvit honom en betydlig summa respenningar uti anvisning på Staden *Fez*, hvilken hade at upgöra och til Prinsen vid des ditkomst samma penningar aflämna. Han hade därjämte blifvit förbuden, at under någon pretext vid Kejsarens onåd komma tillbaka, innan resan vore fullbordad; och missnöjd, at fadren likfom tvekade om hans nit och undergifvenhet, hade han vid sit skägg och alt heligt lofvat, at i all andelig ordning fullborda sin resa. Knappt var ABDSALEM utom Marocos gränser, än Kejsaren skickade et commando Soldater til Tarudant, som togo all Prinsens väl förvarade ägendom i besittning. Öfver 100 mulor lastades därmed, och de utskickade återvände med rikt byte. En yngre son, blef förordnad til Gouverneur i den förres ställe, med befallning at försörja sin brors där kvarläm-



lämnade Harem, och vara för Damernes kvinnofrid ansvarig.

Om Sultan MOHAMMEDS upförande tyckes icke vara ömt och hederligt, hält i anseende til hans mest älikade son, så är det så mycket mera politiskt, och vore jag en Kejsrerlig Pensionaire (*Schab El-Sultan* Kejsarens Vän), ville jag väl påtaga mig bevisa, at MOHAMMED därigenom gjorde sig förtjent til et odödligt namn, så vida upoffrandet af egne känslor för Statens bästa, och för allmän fred och säkerhet, utgör alltid en Regents största ära. Kejsaren insåg den fara, at vid en expedition emot YAZID lämna en mächtig Prins bakom sig, hvars ögon redan voro på bättrings-vägen, och som snart kunde blifva fullkomligen öpnade. Ovisst om utgången af det tilämnade fälttåget, ville han icke ställa sig imellan 2:ne eldar, imellan 2:ne mächtige Pretendenter til en Thron, som han för Landets väl sjelf ville behålla, som icke kunde omtvistas utan de svåraste följder för det allmänna. Dessutom kunde ABDSALEMS skatter blifva uti hans händer et medel, at underkufva den rebelliske YAZID, at fätta Riket i ro, och Regeringen i gammal agtning; och som desse bröder ändå aldrig varit gode bröder, så kunde han för at vinna et stort ändamål, rätt väl betjena sig af den ene sonens svärd, för at därmed afhända den andre lifvet. — Det är



är en gammal regel, at *majus absorbet minus*; och då Sidi MOHAMMED verkligen törstade efter YAZIDS blod, bör begäret efter ABDSALEMS egendom anses blott såsom en liten hunger, hvilken efter dets politiske matordning först borde tilfredsställas. Men Sultan MOHAMMED var alltid hungrig; och detta icke första gången han ryckte brödstycket undan sine barns mun.

Muley ABDERHAMAN, en yngre son, hade flere år lefvat såsom Gouverneur i en rik Provins, var god hushållare, och utaf Barbariets Höfdingar verkligen ibland de bäste; men en dageligen tilväxande förmögenhet upväckte Kejsarens både afund och fruktan. ABDERHAMAN blef kallad til Hofvet, där Kejsaren låtsade hafva mycket at afgöra med honom. Imedlertid skickar han sin Premier-Minister til ABDERHAMANS Residence, och låter borrttaga alt hvad där utaf värde fanns ABDERHAMAN tilhörigt. Kejsarens order voro så stränga, at Prinsens Damer nödgades lämna ifrån sig de guldringar, som de uti öron, om armar och ben buro, och hela huset gjordes tomt och öde. Så snart alla desse skatter voro på säkert ställe, får Prinsen tillstånd at vända hem tillbaka. Kejsaren befäste honom i sit Gouvernement, och således satte honom i stånd, at ännu en gång bli den samme ABDERHAMAN igen. Men ABDERHAMAN, under-  
rättad



rättad om fadrens bedrägeri och våld, för-  
de mindre sin rikedom, än sin husliga lyck-  
salighet; och för öm at råka sin familj ned-  
fänkt i tårar, at möta eländet och förödelsen där  
han lämnade trefnad och fällhet, hade han den  
hårdheten at öfvergifva dem man älskade, at  
blottställa dem för hämden af en trolös fa-  
der. Utan at yppa sin förtviflan, skyndade  
han sig ifrån Maroco, reste utom gränforne  
af sin faders Rike, och i trakterne af Zaa-  
rah (zaarah betyder öcken) sökte en fristad,  
där han mindre fruktade Vildars och tigrars  
grymhet än sin faders befallningar; där en  
eldad sand mindre brände hans fötter, än  
präktige mattor i sin faders palats; där han  
i bergskrefvorne med nöjdare sinne sökte  
et läskande vatten, än at med öfverflöd be-  
tjenas under sin faders armar. Kejsaren blef  
högeligen förvånad öfver detta sin sons steg;  
han fann det så mycket mera besynnerligt,  
som ingen ting var vanligare, alla grader,  
ordningar och högheter igenom, än at preja  
och plundra, och ingen kunde neka honom  
at ibland våldsverkare få vara den förste; men  
- - - *à ce noble courroux il reconnoit son*  
*sang.* Han skickade flere bud och egenhän-  
dige bref til sin son, bad honom i ömma  
ordalag komma tillbaka och emottaga et sä-  
kert och anständigt etablissement. ABDER-  
HAMAN var förolämpad, hans hjerta kunde  
förlåta et brott, men icke hylla den trolöse,

*Bref om Maroco.*



fom



som fört hans fred, hans lycklige hemlefnad. ABDERHAMAN hade tagit sit beslut, et manligt beslut; men han var också fader, och hade et faders hjerta. Såsom en nåd begärde han, at Kejsaren ville tillåta hans hustrur och barn at komma til honom; och det vore det enda han hade at begära, det enda han ville emottaga. — Kejsaren villför hans begäran, och ABDERHAMAN tilbringar uti sin öken en stilla och förnöjsam lefnad, utan all gemenskap med Maroco, utan annan styrelse ibland oryglade menniskor, än den han såsom god husfader och klok man, äger och sig förvärfvar.

I sammanhang med dessa Familje-anecdoter måste jag berätta något, hvartil därjämte ordningen af händelser föranleder. Vid et besök i desse dagar hos Venetianske Consulen, såg jag där et främmande anfigte, en Christendoms-broder, som berättades mig vara svägers til Sultan MOHAMMED. Med detta svägerskap har tilgått som följer: en Marocansk Fregatt upbragte för circa 30 år sedan, et skepp, ämnadt til *Corfica*, hvarpå åtskillige utur Tunefiskt slafveri friköpte Christne sig besunno. De hade samma dag gått ifrån *Tunis*, och hade knapt hunnit vakna ur en dröm om frihet och lycksalighet; de voro ännu i den sällaste förhoppning, at snart omfamnas af vänner och anhörige, då de kände sina armar tryckas af lika barbariske bojer,



bojor, som de nys lämnat. Ibland desse olycklige befann sig en Corsicansk familj, bestående af man, hustru och barn, hvilka med de öfrige fattes i land i Salé, och därifrån fördes til Staden *Maroco*, där de lefde flere år, och hustrun födde en dotter. Mannen imedlertid insamlade penningar ifrån Christenheten och begärde få lösa sig och de sina ur slafveriet, hvilket Kejsaren beviljade under det uttryckeliga vilkor, at dottren lämnades qvar, som han för sin räkning ville uti Harem låta upfostra. Född i Landet, fode han, och född utaf Kejsarens slafvar, vore hon Kejsarens egendom. Vilko-  
ret ehuru hårdt, måste antagas, och föräldrarne lämnade landet. — Flickan växte, upfostrades såsom Morinna, och vid en behaglig ålder undergick flickors vanliga öde. — Hon vann sin Herres tycke til den grad, at han uptog henne på sin ordinaire stat til en af de *fyra* i Harem. Hon längtade åter se sin moder, och Kejsaren lät genom Franske och Venetianske Consulerne efterfråga den Corsicanska familjen, som lämnat en dotter qvar i Maroco. Såsom Enka kom hon verkligen tillbaka, och glädjen var stor å ömse sidor. Det berättas, at Kejsaren, för at se om naturens röst vore imellan föräldrar och barn talande, befalde modren upföka och urskilja sin dotter ibland den mängd af qvinfolk, som för henne upställes; och



at hon til Kejsarens stora nöje och förundran  
genast igenkänd sin dotter. Men utan at  
tala hvarken med eller emot hjertats hemli-  
ga känslor och blodets kraft i detta afseende,  
kunde modren väl ändå ha igenkänd sin  
dotter, då det minsta drag, och en för andra  
omärkelig omständighet, vore för en moder  
talande och i sådant fall förrådande. Gum-  
man hade med sig en son, som förut varit  
i Landet, och Kejsaren emottog dem gan-  
ska vänligt. Modren vistades alla dagar uti  
Harem; men som hon afflog at bli Morin-  
na; blef hon såsom Christen föraktad, och  
den Corfico-Marocanska Sultaninnan måste  
dageligen lida förakt af de öfrige Damerna  
för sin moders skull. Denna fann sig då  
nödsakad lämna Hofvet, och en Handlande  
i Marmora, vid namn CHIAPPE, emottog  
henne i sit hus, där hon ännu vistas och  
emot vissa handels-förmoner, som Kejsa-  
ren lämnat honom, njuter alla lifvets be-  
qvämligheter. Hennes son ville icke heller  
antaga Moriske trosbekännelsen, hvilket ic-  
ke förtörnade Kejsaren, vand at se kättare  
omkring sig. Han fick underhåll af sin hö-  
ge sväger, och då han snart kunde tala Ara-  
biska språket, gjorde han ofta Kejsaren säl-  
skap, som drog parti af hans kännedom om  
Europa. Med högvederbörligt tillstånd, re-  
ste han för et år sedan öfver til Europa, då  
Kejsaren gaf honom 1000 pef. dur., och fy-  
ra



ra vackra hästar, jämte nådig befallning at ju förr defs händre komma tillbaka och föra en famille med sig, som Kejsaren ville på säker fot fästa i landet. Han väntas innan korrt tillbaka och har imedlertid skickat en yngre bror häröfver, som ämnar försöka sin lycka hos den okände svågern. Han har om sin ankomst skrifvit til sin syster Sultaninnan DUVA, och afvaktar Kejsarens ordres.

Et parti Turkar bestående af *Algieriner*, *Tunefare* och *Tripolitaner*, tillsamman 28 personer, reste för omkring 14 dagar sedan härifrån til Maroco. De kommo hit i början af sisl. Martii månad, om bord på et Spanskt handelsfartyg ifrån *Malta*, där Kejsaren med contante penningar til 3 å 500 piafter personen löst dem ur fångenskap. De skola för Kejsaren presenteras; och förärade med respenningar och kläder få de begifva sig hvar til sit. — Sultan MOHAMMED gör många sådana barmhertighets verk, och vill i alt fynas en ifrig och nitisk Mohammedan. Ärligen skickar han stora summor penningar til den helige grafven, at ibland fattige och långväga resande där utdelas. Och för at närmare inympas i den helige stammen, i lifstiden deltaga uti helgonens ära och efter döden uti deras underverk, har han för några år sedan gifvit en af sina döttrar *Sherifen af Mecca* til hustru.



På sista marknaden såg jag en ung Negrinna utbjudas och förfäljas. Hennes ansigte var obetäckt och hela personen til allmänt åskådande och granskande. Hon tycktes icke vara rörd eller känna minsta oro öfver det öde, som i en främmandes våld kunde förestå henne. Obekymrad lät hon granska de kroppsdelar, som til arbete hörer, såde sin ålder och hvad göromål hon kunde åtaga sig. En vanlig Auctions-karl gick framför henne och uptog hvars och ens bud. Hon upropres för 40 pes. dur. och såldes för 35  $\frac{1}{2}$ , hvilket i sanning var godt köp, då jag på samma Marknad såg en mulåfna säljas för 50 pes. dur. Under auctionen bad jag en Mor af mine bekante ropa in Negrinnan för min räkning; men han svarade at ingen Christen finge här i landet äga en Slaf som vore rättrogen. Man har berättat mig i anledning häraf, at en Ängelsk resande för några år sedan kommit til Tangier, och såsom betjent medförde en Neger, hvilken Morerne, oaktadt han var hvarken Mohammedan eller Slaf, med våld togo ifrån honom, såsom på färgens vägnar för god at tilhöra en otrogen. Betjenten blef Slaf, då Morerne trodde återgifva honom sin frihet. Jag var i London mindre förvånad at se 2 å 3 qvinfolk hängas, och skeppsladningar däraf förfändas til *Botany-Bay*, än här at se et enda säljas på auction. At hängas är i Ängland så vanligt,  
at



at Fruntimmer äfven af en bättre clafs i dagligt tal säga: *I will be banged if &c.* Jag vill låta hänga mig om &c. Men at där sälja en människa, skulle fätta Nationen i vapen för friheten. —

Om den omtalta Negrinnan sjelf kunnat eller framdeles kunde ärlägga köpsman, blefve hon fri. Ingen possessionat kan däremot lägga laglige hinder; men en Slaf äger aldrig mera än dess Herre tillåter, som är Herre öfver både lif och ägendom. Det är likväl ovanligt at en Slaf här illa medhandlas. Han får kläder och föda och förrättar et drägeligt arbete, hörande til åkerbruk, boskapskötsel, trädgårds-plantering, vattuhämtning, m. m. — Jag såg för någon tid sedan en i lifstiden ansedd man begravas, som testamenterat 2:ne sina Slafvinnor frihet. De följde med processjonen til grafven, på hvar sin sida om liket, och til allas åskådande buro sine ärhållne frihets-bref högt på en klufven käpp. Deras tårar vittnade, at de mindre skattade friheten än de kände saknaden af en öm och god husbonde. Om en slafvinna haft barn med sin herre, äger han icke vidare rätt at sälja henne.

Vi ha nu härstädes af en händelse 2:ne Kejsrliche Slafvar ifrån Maroco stad, hvilka frivilligt såldt sig i Kejsarens tjenst, men förr eller senare torde ångra köpet. Den ene är en Jude JACOB ATTAL vid namn, bördig



ifrån Staden *Tunis*. Efter några års vistande i Gibraltar, där han lärde Engelska och Spaniska språken, kom han hit öfver til Maroco. Slug, värtalig, ung och vacker karl, vann han snart Kejsarens tycke, och är nu at anse såsom Stats-Secreterare för Judiska Departementet eller snarare såsom en Furst öfver Israels folk i Maroco. Såsom favorit är han tiltagsen, frad af de Christne, fruktad af Judarne, hatad af Morerne. Han spionerar noga på alla dem Kejsaren misstänker, delar ärligt med honom alla sina sportlar, och nyttjas således vid alla lucrative tilfällen, vid alla hemliga förrättningar. ATTAL är den ende, som vågar tala emot Spaniska influencen i Marockanska Cabinetet, och lägger sig alltid ut för Engelska interessen, så at motpartiet på spe kallar honom Engelske Ambassadeuren. Hans värf och ärende i Tangier består nu uti at, för en liten tid som det heter, uplifva oxhandeln och provianteringen med Gibraltar. Det förbudet emot communicationen desse orter imellan är därför icke uphäfvit; men som handelens uphörande gjorde en betydlig minskning i Tullinkomsterne, och emot förmodan ingen underhandling begärdes ifrån Engelska sidan, inge presenter vankade, har Kejsaren, under namn at gynna ATTAL, tillåtit honom utförsel af et stort antal oxar m. m., och som detta är et slags enskild han-



handel, så äro hvarken Kejsaren eller Ängelske Regeringen däruti comprometterade.

Den andre omtalte Slafven är en Renegad, til Nationen Flamandare, som ifrån Portugal, under namn af Grefve von . . . , jämte sin Grefvinna, för någre år sedan här anlände. En duell, kan man tänka, där efter vanligheten contraparten blifvit lefvande slucken, hade nödgat honom lämna sine fäderne-gods i Flandern, och et Regemente, som han i det heliga Romerska Rikets tjänst commenderade. I Portugal hade han gift sig med en Fransk Dame af gammal härkomst, som utaf ren kärlek nu delade hans öde i en främmande Verldsdel, där han ifrån de stores i Portugal afund och förföljelser fökte lugn och säkerhet. — Med desse Legender introducerade sig den höggrefliga familjen hos Consulerne härslädes, som då de gärna visa höflighet åt Europeer i allmänhet, nu icke ville fätta desses anor och olyckor i tvifvelsmål. Grefven var en artig karl, fuskade tämmeligen väl i flere språk; Grefvinan et vackert fruntimmer. Bägge uti en behaglig ålder, och tycktes icke behöfva grunda sit etablissement på tiggeri och subscriptioner. — Grefven skref genast efter hitkomsten til Kejsaren, anförde några stora olyckor men ännu större förtjenster; han tilböd Kejsaren sin tjänst och lofvade at fätta Marocanska Arméen och Flottan uti det mest



fruktansvärda tillstånd och uti dess Rike göra de nyttigaste inrättningar. Han fick befallning at oförtöfvat infinna sig vid Hofvet, där han roade Kejsaren med 100:detals projecter och hade alltid något nytt at säga honom. Grefvinnan gjorde imedlertid sine upvaktningar hos Sultaninnorna i Harem. De kunde sluteligen icke umbära henne; hon blef en nödvändig person i societeten. Man lofvade henne stora förmåner; men som Christen kunde hon icke njuta dem alla. Gud vet, hvilken orm uti Harem kunde besvika henne; men hon lofvade blifva Morinna, åt af den förbudna Mohammeds frugt och öfvertalade sin man at göra det samma. Och med detta lilla den Tyske Grefvens och Grefvinnans syndafall lærer tilgått ungefärligen på samma sätt som med det stora Adams och Evas i lustgården. De äro utkörde ur helga Manna Samfund; och om Himmelen någonsin öppnas för dem, så kan deras Paradis icke betraktas annorlunda än som et Hospital, där Gud af medlidande uptager sådana dårar ifrån jorden. *Les anecdotes scandaleuses* berätta, at denna Ex-Grefve funnit sig först nödsakad rymma från Catholske Nederländerne til Vestindien, där han såsom Advocat fått en betydlig Process om händer och brukat det lilla knepet at med hela den vunna förmögenheten begifva sig til Portugal. Här gjorde han bekantskap med förmodeli-

gen



gen en Kammarjungfru, som i samråd med honom bestulit herrskapet på penningar och redbarheter, hvarestefter contrahenterne sett sig nödsakade begifva sig til Maroco. Denne Renegaden *Sid Driss* uppehåller sig vanligen vid Hofvet, stundom brukad, alltid föraktad. Han kommer ofomoftast med bref ifrån Kejsaren til Consulerne, då han gör sig så angelägen som möjligt är.—Jag har varit vidlöftig i des lefvernesbeskrifning, men också vill jag göra honom känd såsom Auctor. Han har skänkt mig et arbete i manuscrit på Franska, det första i sit slag, hvaraf jag ämnar meddela et utdrag i Svensk öfversättning med bifogade anmärkningar. Men jag måste för at undvika för stor vidlöftighet uppskjuta därmed til en nästkommande lägenhet, och imedlertid framlesver &c.

---

### Åttonde Brefvet.

Tangier d. 15 April 1790.

*La Cour de Maroc; ses forces maritimes & terrestres, pour l'an 1789.* Sådan är Inledningens til den senast omkrefne Hof-Calendar för Maroco; och Auctor börjar där-efter med Kejsarens titel, som följer:

*Sultan Sidi MOHAMMED, Ben ABDOLLAH, Ben ISMAËL, Empereur de Maroc, Roi*



*Roi de Fex, Mequenez, Elgarbe & de Suz &c. &c.; Prince de Dra, Tafilet, &c. &c.; Seigneur de Saarab, de Tombut, de Guinée &c. &c. Né l'an de Christ 1722.*

*Sidi* betyder *Min Herre*, och fättes *par excellence* framföre MOHAMMED, ifrån den förste til den ringaste. Således kallar en fader sin son *Sidi* MOHAMMED och en herre sin tjenare. Men Sultan sjelf, som icke ärkänner någon *Rikets Herre*, af hvad namn som hälft, kallar hvar och en som heter MOHAMMED vid annat namn, för at icke gifva en annan sin ära. I allmänhet bruka Morene ordet *Sid*, Herre framför namnet, såsom *Sid* DRISS, *Sid* ALY, *Sid* HAMED o. s. v. hvilket iakttages utaf den ene tiggaren til den andre; men en Christen hedras aldrig med denne titel, utan nämnes efter sit ämbete eller vid namn, t. ex. *Konso, Bassador, Tabib, Kåtsch!* Consul, Ambassadeur, Doctor, Secreterare. *Sidna* vår herre säges ock om Kejsaren. *Ben ABDOLAH* vill säga ABDOLLAHS son.

*Maroco, Fex &c. &c.* äro verkliga Konunga- och Höfdinge-dömen, hvilka, då naturen var med litet förnöjd, tilhörde flere färskilte Regenter, men hafva tid efter annan sammanfållt under et Hufvud. Med *Saarab, Tombut* och *Guinea &c. &c.* förhåller det sig lika som med vårt arfskap til *Norrige* och med Hertigdömet *Schleswig, Hol-*



*Holstein &c. &c.* hvilket alt klingar i en kungörelse och räntar endast vid Kongl. fullmagners utlöfen i Cantzliet. Det artiga Franska Hofvet förmodas hafva tillkapat denne Europeiske titel åt Sultan af Maroco. En Marocansk Kejsares egenteliga och verldsliga titel är *Sultan-Elgharb*, som vill säga: Herre öfver Västerlandet, såsom Sultan i Stambol är Herre öfver Österlandet; men uti inländska bref ifrån ämbetsmän och slafvar kallas Kejsaren *Guds Kalifa* eller *Ståtbållare*, *de Rättroghes Furst* eller *Emir*, *stor*, *nådig*, *vålsignad*, *fullkomlig Sberif*, *Iman* eller *Prelat* m. m. Han kallas äfven *Sidi Elkibir*, som betyder *Stor-Herrn*.

Därefter upräknas Prinssarne, Kejsarens nu lefvande Söner, hvilke äro 13, i följande ordning:

Muley YAZID	född an. Chr. 1748	} af en moder, datter af en Ängelska.
— ISLEM	- - - 1749	
— ABDSALEM	- - - 1750	
— ABDERHAMAN	- - - 1751	
— ISCHEM	- - - 1752	
— HUSSEIN	- - - 1767	
— SOLIMAN	- - - 1771	
— OMAR	- - - 1774	
— TAIB	- - - 1775	
— MUSA	- - - 1775	
— ABDELCADER	- - - 1783	
— ABDOLLAH	- - - 1788	
— THEMI	- - - 1788	

*Muley,*



*Muley*, som bekant är, betyder Prins, och tillkommer alla utaf manliga könet, som härstamma ifrån en Sultan. Deras antal är Legio; ty Sultan ISMAEL, vår Kejsares farfar, hade flere hundra föner, hvars efterkommande med lika ynglande egenskaper nu utgöra et antal af flere 1000 Högheter, hvilke alla äro bofaste i Tafilet, där man råkar Prinssar och Prinssessor såsom gäsflockar i Skåne. Emedan de framledne Sultaner ansett sig nedstiga ifrån den store Mohammeds ätt, så äro alla dessa Prinssar äfven Sheriffer, och således i dubbelt afseende Prinssar af blodet. Men *Muley* eller *Sherif* är af föga betydighet, och hela äran består uti titeln, dock skall ingen utan Kejsarens ordres få lägga hand på en Sherif, hvilket likväl i afseende til myckenheten af dem mindre iakttages. MOHAMMEDS ättlingar äro i allmänhet icke här utmärkte med grön Turbant, eller på något annat sätt. Omkring *Muley YAZIDS* fristad äro många Prinssar och Sheriffer boende; men de äro icke annat än bönder. Vi ha 2 Prinssar i Tangier, cousins med Sultan MOHAMMED, af hvilka den ene såsom en synnerlig nåd har efter vårt räknings-sätt så mycket som 6 skill. specie om dagen i pension, och de äro ansedde lika med de öfrige Stadens bättre invånare. Et par af denne pensionaires föner hedrade mig en dag med besök; och sedan Prinssar-  
ne



ne fett och besingrat alt hvad som fanns i rummet, och jag ändå icke kunde bli af med dem, ropade jag en af Consulens Soldater, och tillsade honom at köra dem på dörren; hvilket han genast i underdånighet verkställde. En *Sherif* ifrån landsbygden uppehåller sig här, och någorlunda kunnig i Ängelska och Spaniska språken, uppassar resande Européer emot drickspenningar.

Utom dessa 13 Prinssarne Kejsarens söner, af hvilka *YAZID* och *ABDERHAMAN* äro banlyste, och de öfrige vistas dels i Maroco Stad, med en liten Pension, dels hafva commissioner i landsorterna, dels såsom små gossar lefva til en viss ålder inom Seraljen, utom dessa namnger Äfvor 5 Prinssar af blodet, som utan beställning, på nåd och barmhertighet, vistas i Maroco Stad.

*Sid* *DRISS*, upger de Kejserslige Prinssornes antal til 10, af hvilka 3 äro gifta, nämligen: en Prinssessa med Sherifen af Meca, och 2:ne med hvar sin Prins, af de 5, som vistas vid Hofvet. Så snart en Kejsare dör, uplöses Harem, och samtelige Damer, gemåler, frillor och döttrar, skickas til Taflet, där de giftas, plantera vingårdar och lefva lyckligt. Kejsarens gemåler kallas på landets språk Sultanat, hvilket svarar emot Drottning eller Sultaninna. I öfrigt tituleras de och alla bättre qvinfolk, gifta och ogifta, med *Lella* framför namnet, e g.

*Lella*



*Lella* BATUM, *Lella* FATIMA m. m. Den förnämsta Sultaninnan, som bör vara född *Sherifa*, kallas *Lella Kebira* (Stor-Frun).

De Kejsrerlige Hof- och Civil-Staterne, blandade om hvarandra, bestå utaf följande Herrar och Ämbetsmän:

1. *Musti* eller Öfver-Hofpredikanten, som har 2:ne Medhjelpare.

Desse 3:ne personer utgöra så til sågandes et Hof-Consistorium. Men som andelige och verldslige lagar äro uti El-Koran förenade, så äro *Musti* och *Cadi* verldslige Domare. Drots-Ämbetet och Ärkebiskops-värdigheten, äro således hos *Musti* förenade. Hvarje Moské har sin *Cadi*; uti större Städer äro flere Moskéer, där hvarje *Cadi*, jämte böners förrättande, helgedagars firande, och alla Ecclesiastique göromål, dömmar imellan tvistande inom sit distrikt. De som studerat lagen, och hunnit til en viss skicklighet, det är: kunna El-Koran utan til, kallas *Talber*, och gå *Cadis* tilhanda, hålla Skolor, uprätta contracter m. m. Kejsaren är Religionens och Rättvisans yppersta Hufvud.

2. *Efendi* eller Premier-Ministern, och 2:ne Adjungerade. Deras göromål är at afhandla med främmande Sändebud, emottaga bref, och expediera ordres m. m. *Efendi* betyder *Min Vän*, och han är ansvarig



fvarig för alla angelägenheter. Den nu varande är sonson af en Spansk Renegad och har alltid varit Spanska Nationen tillgifven. Dess namn är MOHAMMED BEN LARBI, men som Kejsaren icke vill kalla honom *Sidi*, nämnes han alltid *Efendi*. Til biträde åt Ministrarne, upräknas 7 Secreterare af första, och 8 utaf andra classen, hvilka tillsammans utgöra det Kejsarliga Canzliet.

3. *Skattkammaren* består af 5 Personer, där *Efendi* presiderar. *Sid* DRISS nämner sig såsom en af Ledamöterna, och til biträde såsom Skrifvare, några Morer och några Judar. — Kejsaren, som vet at Morer och Judar äro i hjertat ovänner, och misstro hvarandra, förenar dem vid Drätselverket, Tullkamrar, och vid alla Upbördsställen, där de ha ögon på hvarandra. Tredje man vinner därvid; Staten förlorar i alla fall, om någon Stat fanns.
4. *General-Translator*, för Grekiska, Latinska, Tyska, Flamandska, Holländska, Engelska, Franska, Spanska &c. &c. Språken: --- *Sid* DRISS. Auctor, efter sin egen upgift, är nästan så språkkunnig, som *Propaganda* i Rom. De 2:ne förstnämnde språken, stå för prydnad skull i början, likasom &c. &c. til slut.
5. *Tolk och Secreterare* för Italienska och Spanska Språken: FRANÇOIS CHIAPPE.

*Bref om Maroco,*

P

Denne



Denne är Christen och född på en ö under Malta, talar Arabiska såsom infödd Arab. Jag har ingen ting annat emot honom, än at han under många års vistande i Landet, icke lärt sig skriva och läsa Arabiska, som varit snart gjordt. Utan lön, såsom alla Ämbetsmän och tjenare härstädes, lefver han utaf commissiöner, och vistas delsimellan hos sine bröder i Mogador, Larasch och Tangier.

6. *Öfver-HofStallmästare*, som til biträde har 20 Stallmästare, och en Stallbetjening af 224 personer, til de Kejsrerlige hästarnes och mulornes skötsel.

7. *General Falkenerare* eller *Öfver-HofJägmästare*, med 20 personer til biträde.

Denna fylla är den enda ärteliga i hela Riket, emedan den fordrar upfostran och en viss skicklighet. Kejsaren roar sig mycket med denna slags jagt. Danske Konungen förser honom med falkar, som hämtas ifrån Island.

8. *Öfver-Kammarherre*, som til biträde har 24 Kammarjunkare.

*Efendi* förestår detta Ämbete. De öfrige äro dels Morer, dels Negrer, och til en stor del söner af Renegader. De utgöra således såsom hos oss 3:ne classer, hvilka svara emot Grefvar, Baroner och Adelsmän, och utföra allehanda förrättningar.

9. *Socie-*



9. *Societeten* (La Compagnie ordin. de sa Majesté Imper.) består, efter uppgift, af 7 personer, hvilke äro kunnige män.

Desse, efter nådig befallning, utgöra Kejsarens sällskap. Det förstår sig, at *Sid* *DRISS* är en utaf dem, och efter egen uppgift i följande ämnen, nämligen: Historien, Geographien och Vetenskaperne m. m. Det är egentligen någre gamle och fatige Prinlar, *Sidi* *MOHAMMEDS* farbröder, som ha *droit de tabourette*, och med Sultan få sitta med benen i kors under sig på golfvet; ty i öfrigt sitter man på huk emot en vägg, eller på et knä inför Kejsaren.

10. *Stor-Sigillbevarare*, och en för det mindre Sigillet,

Denne senare är snöping, och skall vara til hands, när Sultan arbetar ibland sina Damer i Harem.

11. *Fem General-Intendenter*.

Ibland desse ger *Sid* *DRISS* sig äfven et rum, jämte *Efendi*. För controllen skull, hafva 2:ne Judar den äran, at vara adjungerade Ledamöter.

12. *Fyra Parasolbårare*, och 6 medhjelpare.

13. *En Svärdbårare*, och 2 medhjelpare.

14. *En Lansbårare*, och 3 medhjelpare.

*Parasoln*, *Svärdet* och *Lansen*, äro at anse såsom Moriske Regalier. Den förre bäres öfver Sultans hufvud, så ofta han



befinner sig under öppen himmel, och brukas äfven af de Kejserlige Prinssarne, lika som Kronan hos oss. De senare bäras endast framför Sultan, vid högtideliga tillfällen, såsom vid audiencer för främmande Sändebud m. m.; och kunde svara emot Svärdet och Spiran hos Europas Konungar.

15. *En Hof-Ürbårare*, som nära til Sultans person bär en kostbar Klocka, til äfventyrs i stället för det Europeiske Riksäplet; men på klockor i Maroco sätter man mera värde än på någon slags frukt, och Sultan förstår sig icke på, at med en Glob beteckna herravälde öfver Jordklotet.

16. *Standarbårare*, eller den som förer det Kejserlige Baneret, hvilket är en grön standar med förgyld knapp.

17. *Åtta Musketerare* med 16 personer til biträde.

De sse böra icke anses såsom Drabanter. — De bära Sultans handgevär, med hvilka han efter omständigheterna skjuter folk eller kreatur.

18. *Fyra HofMaruskalkar*; til biträde 40 Hof-Junkare, som vid publike audiencer uträtta Sultans befallningar, emottaga presenter m. m.

19. *Hofmästaren* och 5 personer til biträde, hvilke servera med the, caffè, vatten &c.

20. *Fyra Hof-Flugjagare*.

Tvän-



Tvänne i fender, på hvar sin sida om Sultan, så ofta han är under öpen himmel, veftra ouphörligen med hvita kläden framför hans anfigte, för at därifrån borrtjaga näfvisse flugor, yrfänad m. m.

21. *Tvänne Bibliothecarier.*

Hela bokförrådet torde bestå utaf El-Koran, Tufen och en natt, några Bönformulairer och Commentarier. I Fez skall finnas rara både Latinska och Arabiska Manuscripter, men där finnes ingen Bibliothecarius; och ingen Christen, icke en gång en BJÖRNSTÅHL, skulle tillåtas at där göra en lärd underfökning.

22. *Tvänne Lif-Medici* och

23. *En Lif-Chirurg.*

Jag har i förre bref yttrat mig om Medicinens tillstånd i Maroco.

24. *Tvänne Hof-Astrologer*, lika så vidskepelige som okunnige om Stjernor och Planeter.

25. *Öfver-HofBadmästare*, med flere til biträde.

26. *Tvänne Intendenter* öfver husgeråd och meubler, med betjening.

27. *Tvänne Intendenter* öfver Sultans ädla stenar, guld, silfver m. m., fyra Judar til biträde.

28. *Tvänne Hof-Architefter*: til biträde nägre Spanske Timmermän, Marmästare, Trägårdsmästare. — En Svensk och en



Dansk Stenhuggare, hvilka lönas ifrån deras respect. Hof genom Consuln.

29. *Tolf Hof-Vagndragare*, hvilke uti Sultans Trägårdar och yttre Borggårdar draga honom uti små calecher, som han fått ifrån Europa. Uti Harems Trägårdar, då han promenerar med sina Damer, låter han draga sig af qvinfolk och Snöpingar.
30. *Tvåanne Intendenter öfver Arsenalen*, med betjening.
31. *Tvåanne Intendenter öfver Hof-Moskén* och där befintlige kostbara mattor m. m., och betjening.
32. *Hof-Oeconomien* består utaf 2:ne Kockar och 15 personer til biträde.  
Kejsaren har et litet Kök för sig sjelf af guld, bestående af små grytor, några fat och talrickar.
33. *Åtskillige Magazins-Directeurer* och ännu en antenlig hop af Hof-betjenter, hvilka icke så noga kunna specificeras.
34. *Lif- och Drabant-Corpsen* eller Sultans Hus Troppar bestående utaf Snöpingar.  
Tvåanne sådane Kaider och 32 gemena utgöra dageliga vakten inom portarne af Harem.
35. *Vid yttre portarne*: 450 man med därtill hörande Kaider eller Officerare, dels Negrer, dels Morer, dels Breber.  
Man finner härutaf at Marocanske Hofstaten, i anseende til ämbeten och sysslor, är



är tämligen nära reglerad efter Europeiske ordningen. Det är troligt, at Sultan tid efter annan tilökt sin stat, efter de underrättelser han af Européer fått om våre Hof. Men en hufvudsakelig skilnad ligger däruti, at ingen enda Morisk Ämbetsman eller Cavaljer njuter lön eller ordinaire inkomst. Alla desse Herrar äro *Chevaliers d'industrie*, och lefva utaf hvad de uti commissionsvägen kunna göra sig utaf dem, som ha något at föka hos Kejsaren. Således långt ifrån at desse många i sig sjelf öfverflödige och onyttige Hoffyslor äro Staten til last, öka de Sultans extraordinaire inkomster, emedan han prejar dem i samma mån de preja andra. De äro at anse såsom få många särskilte canaler, hvilka ifrån alla landsändar medföra et vederqveckande vatten, men som störtar och förlorar sig i en afgrund. Somlige utaf desse Cavaljerer få likväl kläder utaf Kejsaren; andre mat ifrån dess kök, och stundom litet penningar; men alla dessa förmåner äro tillfällige. De kalla sig alla Sultans Vänner, (*Sabab Sidi*), äfven som en Gouverneurs betjening och clienter i almänhet kalla sig vänner til den respective gynnaren. Då det i Europa räknas för en synnerlig nåd at bli kallad til Hof, at få upvakta Monarchen, kan man i Maroco altid anse det som et straff. Det är en fäker utväg at preja få väl Consuler som Gouverneurer i landsorterne, hvil-



ka vid ankomsten til Hofvet, måste göra skänker åt Sultan och åt alla dem, som närmare eller fjärmare omgifva honom, ofta utan annat ändamål. Utom Ministrarne, gamla Farbröder och Prinsar, med hvilka Sultan står såsom uti en slags förbindelse, äro de alle fins emellan lika gode och anses på samma fot. Jämte den mest otyglade despotism lefver en fullkomlig jämnlighet. Kejsaren ser dem alla, umgås med dem lika, ty upfostran eller kunskap göra emellan desse bättre eller sämre Hofbetjenter ingen skilnad. Det är Sultans godtfinnande som uphöjer och förnedrar, belöner och straffar. Inge stjernor, namn, anor eller Hof-uniformer utmärka den ena framföre den andra. I dag galler det halien, rygghuden, armar och ben för den ene, i morgon för den andre. *Hodie mihi, cras tibi.* Afundsjukan är likväl stark bland desse Landets store, och et Arabiskt talesätt i derta afseende förtjenar at kännas: *jag lämnade honom på gödselhögen och fann honom på fatet*, säger den inbilske förnämme om en så kallad *Parvenu*, en som stigit up ur stoftet; likasom vore man lyckligare på en *Lit de Parade*, än at lefva okänd af verlden. Liknelsen är likväl i visst afseende riktig nog, ty en Morisk förnäm plockas dageligen af Kejsaren, och är lika så osäker om sit lif, som tuppen på fatet ovederfägligen är plockad, och snart förtärd, på gödselhögen igen.



igen. På *Muchoaren* eller allmänna Audience-platsen, där Hof-Staten är Kejsaren följaktig, äger hvarje person rättighet at sig infinna, och inför Sultan anföra sina angelägenheter, anklaga hvem som helst. Alla Courierer och Budbärare infinna sig på et för dem utmärkt ställe, och andre sökande ställa sig under en viss standar, eller hålla de et papper i hand öfver hufvudet, då Sultan genast låter framkalla den sökande, och Resolution faller merändels genast, honom til ondo eller godo, efter ödets beslut. Men ingen vågar nalkas Kejsarens person utan at medföra en skänk, som utaf vederbörande emottages. Den fattige ger några ägg, et par höns, frukt eller hvad som helst, men något skall han gifva; och detta är den enda lag som är permanent, den enda som är utan undantag. Inga straff kunna uptänkas, så omänsklike, som de icke här exseqveras, och ofta utan at alla parterne äro hörde; men straff äro icke altid straff, ty den oskyldige lider lika så snart som den mest brottslige. Sultan sjelf verkställer sina dommar, emedan ofta ingen annan känner dem. Et ögonblick, en nyck, afgör en landsorts, flere 1000de människors öde. Sultan MOHAMMEDS Farfar, ISMAEL vid namn, var den störste tyrann Historien kan omtala. Med egen hand afhände han många 1000 människor lifvet, och gjorde det såsom et tidsför-



drif. Han dog i en hög ålder, mätt af år, men ännu blodtörstig. Sultan ABDOLLAH BEN ISMAEL, eller ISMAELS son, följde sin fader i blodiga spår; men var likväl mindre mordisk. Hos Sultan MOHAMMED är grymheten uti et märkeligt aftagande.

Vidare upger min Auctor antalet af Gouverneurer til 30, hvilke ända ifrån Medelhafvet ned til *Saarab* hafva sina utstakade Höfdingedömen. En Gouverneur kallas i allmänhet *Kaid* och med artiklen *El-Kaid*. Denna titel är i öfrigt nästan så allmän, at hvar och en Befälhafvare ifrån det största til det minsta commando nämnes därmed. Kaid til ex. öfver 1000 man och däröfver, Kaid öfver 500, öfver 50 man och därunder; ja, hvar och en som är fladd i Kejsarens ärende, låter *par préférence* kalla sig Kaid framför namnet. En Kaid eller Gouverneur, utöfvar i sin Provins et civilt och militariskt välde, och nästan med samma myndighet och våld, som Sultan öfver det hela. Han commenderar alt krigsfolk i sin Provins, nyttjar dem til pålagors indrifvande, folkets undertryckande, och til alt, som befordrar Öfverhetens interesse. Såsom högste Ämbetsman i orten, tar han kännedom af alla brottmål, och til den ändan inställer sig vissa timmar om dagen, i Stadsporten eller å annat allmänt ställe, där kommande och gående finna honom, då han antingen  
hän-



hänviser til *Cadi*, eller på stället afgör saken och straffar efter godtycke, undantagande til lifvet. Det gifves likväl exempel, at en Gouverneur haft *Jus vitæ och necis*, då Sultan med så ypperligt förtroende ger titel af *Bascha*. Om flere Städer finnas uti et Gouvernement, tillsätter Sultan uti hvarje Stad en särskild *Kaid*; äfven som hvarje stort By- eller Tält-lag har sin *Scheck*, hvilka gå Gouverneuren tilhanda. Uti hvarje Stad tillsätter Kaiden en Styresman, under namn af *El-Hackim*, som är en slags Police-Mästare och Stads-Major, och den förste ibland Grip-homines. Han arresterar och plundrar den Kaiden behagar finna brottlig, och har uti Garnisoner tillsyn öfver vakt-aflösning m. m. *Cadi*, såsom jag förut nämnt, och i hans ställe hvarje lag-klok man (*Talb*), dömmar imellan tvistande i civil-mål, uprättar giftermåls- och köp-contracter, enligt El-Korans föreskrift. Desse Lagkloke, som för könets skull, icke i sina hus kunna emottaga parterne, hafva utomhus sina ämbetsrum, där de et par alnar öfver gatan, stiga up såsom uti et skåp, och hafva lagboken och sina materialier omkring sig på golfvet. Parterne stå utanföre på gatan, och muntligen anföra sina påståenden, och kunna äfven agera genom Advocater, som då skrifteligen utföra saken. Den missnöjde appellerar til El-Kaid eller Mufti, och fällan därifrån til Sultan,



Sultan, som delar imellan de tvistande, såsom lejonet i fabeln. Kärändens stämning består i dessa få ord: *jag vådjar til Gud och Rätten*, då svaranden måste följa med til Cadi; hvarom icke, skickas en Stadsbetsjent til den vägrande, med denna hellsning: *Cadi kallar*, då han med godo eller med våld måste infinna sig. Landsbygderne hafva äfven sine Cadis, som på vanlige marknads-platser 2 gånger i veckan infinna sig, då de afgöra tvister, uprätta contracter m. m. Större Byar och Tältlag ha sin egen *Scheck*, Domare och Präst, då de uti et färskilt tält förrätta sine böner och andakt.

Det är Talberne, som hafva Upfostringsverket om händer, utan at Regeringen därmed har någon besättning. Den som i den vägen söker upkomst, inrättar skola, där han på golfvet, omgifven af pojkar, lärar dem läsa och skriva. Vissa stycken af El-Koran äro skrifne på pappersbitar, klistrade på en tafla, dem de lära sig utantil, och läsa alla högt på en gång. Jag passerar ofta förbi en skola, där pojkarne en dag med vanlige skäls-ord utforo emot mig; men Informatorn gaf dem dugtigt stryk, och jag tackade honom på Upfostrings-verkets vägnar. Den pojke, som utur minnet kan uprepa sina Trosartiklar, föres uti triumf til häst omkring gatorne, utklädd som en Morisk Ängel. Fadren och lärmästaren gå närmast framför hästen;



2:ne anhörige med hvita kläden vesta flugor ifrån pojkens anfigte, alla hans kamrater gå rundt ikring med tasslor på hufvudet och fanor i händerna. Stadens Musicanter ledsaga detta fällskap omkring alla gator, där det vackra könet ifrån fina tak betrakta processionen, och med vanlige fröjdscri deltaga i allmänna glädjen och upmuntra ungdomen. Därefter spisar man *Kuskussu* hos gossens fader. Således saknar icke lärdom sin upmuntran. Den som har godt minne och vill gå vidare fort på denna bana, läser El-Koran utantill ifrån början til slut, då han blir antagen och ärkänd som Talb, och är en Morisk *Polybistor*. I Tetuan och i de större Städer finnas Skolor, där man undervisar uti Euclidis Elementa, något Algebra och Astronomie.

### *Krigs-Staten til sjöfs och lands.*

Amiralitetet har ingen Stor-Amiral, emedan Flottan är aldrig förenad; utan söker hvarje Krigskepp sin egen lycka och angriper helst Köpmansskepp. Sjömagten, efter Auktors upgift, som utgör Marocos egentliga styrka och fätter halfva Europa i Contribution, består af:

- |   |        |    |    |            |          |
|---|--------|----|----|------------|----------|
| 1 | Fregat | om | 30 | fexpundige | canoner. |
| 2 | dito   | om | 24 | dito       | dito.    |
| 6 | dito   | om | 16 | fyrpundige | dito.    |
| 1 | dito   | om | 18 | dito       | dito.    |

i Ga-



- 1 Galiot om 10 fyrepundige canoner.  
7 dito om 6 trepundige dito.  
6 dito om 2 dito dito.

Därtill räknas en lätt Escader af några Chebequer, Galioter och Slupar, hvilka senare föra ingen Canon, men bära et större eller mindre antal Soldater, färdige at äntra det största Handelsfartyg. Til Flottans bemannande upger Sid DRISS 50 diverse Captener och 6000 Matroser. Huru desse upgifter förhålla sig til hvarandra, kan jag icke stort döma. Jag vet likväl at både Fre-gatternes och Matrosernes antal, äro vida öfverdrifne. En Amiralitets-Capten kallas *Reis*, Styrmannen *Bilot*, och flere Officerare finnas icke om bord. En *Reis* brukar Turkiska kläder, nämligen vida och långa böxor, merendels röda, en korrt tröja med guld och silfver broderad, turbant på hufvudet och en kostbar dolk vid sidan och pistoler i bältet. De hafva sina poster i Tangier, Tetuan, Larasch och Salé, och begära esomoftast presenter utaf Consulerne, emedan de uti fredstider hafva ingen förtjenst. Jag har i förra bref til en del afhandlat Marocanske sjöväsendet och har ingen ting at här tillägga. Föga eller intet skeppsvirke finnes i landet, utan plankor, maller och alt tilbehör förskrifves ifrån Europa. Deras största Fartyg byggas i Salé och Tetuan. En *Reis* förfer sig sjelf med manskap, som äro frivillige och



och utom några Piafter i handpenningar lefva i hopp om goda priser, hvaraf en del tillfaller dem. Då en Kapare-Capten går ut på kryffning, får han utaf samtelige Consulnerne et sjöpafs eller document, och de Sjöfarande, med hvilka Maroco är i fred, måste visa något motfvarande och bevisa flaggans rättighet för at gå frie. Dock hafva fredlige Nationers skepp ofta blifvit förolämpade, slundom inbragte och plundrade. Alla Rikets hamnar äro osäkre och blifva årligen förlämda genom sand-updämningar och bränningar, som tillstänga inloppet. Men om Nationerne i Europa, mindre afundsfulle fins imellan, voro omtänkte at förena allmänt och enskilt intresse, kunde desse Barbariske Magter i intet afseende blifva fruktansvärde. Icke tilfredsstälde at med egna fartyg förstöra hvarandras handel, sätta de vapen i händerne på desse Barbariske folkslag; och utan at i betydlig måtto vinna ändamålet, sätta sin egen handel vid annat tillfälle i äfventyr. En Fransk Amiral har uppgifvit det bälsta project at freda handeln på Medelhafvet, utan at låta skattlägga sig af dessa föraktansvärde folkslag och utan at ändå betaga vissa Nationers handlande deras vinst af at på Africaniske Kusterne affätta öfverflödigg ammunition. Han ville at hvarje handlande Nation betalte en viss proCent, i mon af sin handel och rörelse på Medelhafvet, hvilken



ken proCent borde upbäras utaf Malthesiske Regeringen, som däremot blefve skyldig at hålla en tillräckelig Flotta i sjön, alltid på kryssning emot Africanske Kapare och som ansvarade för alla fartyg, hvilke af dem kunde upfnappas, och at utlösa fångarne. *Maltha* hade den förmänligaste belägenhet, midt uti Medelhafvet, hade goda hamnar, och enligt sine Ordenslagar vore ändå alltid i krig med Turkar och Barbarer. Men här mötte äfven betänkligheter; och då vissa högmödiges Magter icke kunde finna sig uti at erkänna en flags protection under Malthesiska Flaggan, måste de finna sig uti at låta sig föreskrifvas lagar och fredsvilkor af en fiende de verkligen förakta.

Land-Arméen består utaf Negrer och utaf Landets barn. Jag har ofta nämnt våra svarta Troppar och jag bör en gång göra deras historia.

Sultan ISMAËL hade dels utaf häfderne, dels utaf egen ärfarenhet förnummit at hans folk, landets invånare, voro af et ostadigt och uproriskt sinnelag. Då man uti ena delen af Riket villigt böjde halsen under bilan, var full resning uti den andra. Sultan rådde på et ställe; en Bascha uphäfde sig på et annat, och Thronen var ofta vacklande. Han förstod at en Armée af främlingar och slafvar, som endast berodde af honom, som alltid omgäfvade hans person, skulle bäst upfylla hans  
önskan



önskar och ändamål. ISMAEL inkräktade et vidsträckt land söder om *Atlas*, som gränisar til *Tombut*, och gjorde Slafvar af alla des invånare. Han förenade et visst antal af desse Negrer under namn och anropande af *Sid EL-BOCHARI*, som ibland dem var et Helgon af stort anseende. Desse utgjorde ISMAELS lifvakt, och blefvo snart Herrar i Landet. Stora flockar af Negrer infördes därjämte ifrån Guinea; och inom få år hade Sultan ISMAEL en Krigshär, som anförd af honom, bar förödelssen til alla orter. Flere Provincer förstördes, och rosvet var upmuntrande. ISMAELS Troppar blefvo snart de bäst exerceerade, aldeles oöfvervinnerlige. Et bättre lefnads-sätt, et nordligare climat, härdade deras kroppar och gaf deras blodtörstige böjelser starkare lif. ISMAEL införlifvade dem i Mohammeds lära, de gifte sig med sina egna lands-döttrar, och en ny generation, upfödd och inöfvad til plundring och mord, lofvade ISMAEL et lyckligare, et ärorikare tidehvarf. — Landets äldre invånare, *Atlas's* bebyggare och Mauritaniens beherrskare, ansågo sig såsom öfvervundne af et nytt, et okänt slägte. De föraktade dem såsom Negrer, de hatade dem såsom Renegader; de fruktade dem såsom vildddjur, grymmare än de sjelfve. Morerne försökte at afskudda sig et så tungt, så nelligt ok. De voro anförde af ISMAELS

*Bref om Maroco,*

Q

egne



egne föner, men vilddjurens Konung segrade. Det var vid et sådant tilfälle, som ISMAEL upeldad af mord och ilska, lät bunden framföra en til fånga tagen son, och befalte en af sine bödlar, at afhugga honom händerne. Denne til äfventyrs sjelf fader, tvekade et ögnablick, och på ytterligare tilfäggelse nekade at suddla sina händer i en *Sherifs* blod. En annan lydde Sultans befallning, och blef sjelf genast af Tyrannen upoffrad. Den unge Prinzen med afhuggne händer, trotsade då sin faders grymbet, och förebrädde honom at lika handtera den lydige och den genstörtige. ISMAEL lät kasta sin son uti en med tjära sjudande kettel, och med kall blod hämnades på alla des fångne anhängare. — Sedan han aldeles förstört det rika landet *Tafilet*, skickade han colonier dit af sina föner och döttrar, som blottade på alt, fökte lifvets uppehälle i anletes fvert. ISMAEL vann et dubbelt ändamål: han befolkade en ödelagd Provins, och befästade sin Thron, som hemmavarande föner gjorde vacklande. Alla Res-beskrifningar och Journaler ifrån ISMAELS tid fäta på denna Sultans räkning et antal af barn, som öfvergår våra tiders förmåga, och nästan inbillning. Den påliteligaste utaf Marockanske Historieskrifvare Hr. CHENIER upger, at ISMAEL hade 800 föner; och trovärdige Morer förfäkra, at 5 å 600 föner  
til



til häft, voro med honom på refor och i härnad följagtige. Antalet af hans söner och döttrar skall stigit til 1100. Men ISMAEL hade 5 så kallade *Seraljer*, där 4000 frillor voro inneslutne, betjente utaf 20,000 slafvinnor. ISMAEL var en *Nestor* til åldern, en *Hercules* til styrkan, en *Nero* til grymhet. — Efter ISMAELS död såg man de grusligaste upträden. Negrerne togo parti, än af en Prins, än af en annan, alt som penningar eller utfigt til rika ströfverier på dem verkade. Muley ABDOLLAH var flere gånger proclamerad och affatt, fri och fänge, innan han blef ensam Herre öfver sin faders Rike.

Men MOHAMMED, som vid omkring 40 års ålder blef sin faders efterträdare, sedan han någre år varit des Medregent, var utaf naturen snål, och behandlade sine Negrer icke med den frikostighet, som hans företrädare gjort, och de fordrade. De yttrade högt misnöje, som MOHAMMED stillade mera med löften än med penningar; och då han insåg faran af en förenad styrka, som förr eller senare kunde bli vådelig för honom, beslöt han at skingra dem, at fördela dem på flere färskilte ställen i Riket, där de borde stå under ortens Gouverneur. Han tog Araber i sin fold, och inrättade af dem åtskillige Corpser, för at färra emot Negrerne. Sultan ville bygga Städer åt desse Negrer, gifva dem smak för åkerbruk,



göra et slags medborgare af dem, som vanligt icke lefde af annat än landets förödelse; men Negrerne ville icke åtskiljas. Kejsaren betjente sig då af deras plundringslystnad emot dem sjelfve. Under pretext, at stilla upror i lands-orterne, affände han på flere håll et visst antal Negrer, sedan han förut underrättat Gouverneurerne om deras ankomst, med befallning, at med öfverlägse styrka angripa dem, slå dem, och tvinga de kvarblifvande at ibland Morerne nedfatta sig. Det blef sedermera et mode, ibland de förmögnare Morer, at hafva Negrinnor til frilior, och deras afkommande, desse Mulatrer på visst fätt förenade, åtminstone närmade de stridande partier til hvarandra. Negrerne kunde likväl icke glömma sina lidne oförrätter. En stilla lefnad hade för dem inga behagligheter. De ärbödo sin tjänst åt Sultans älskte son, *Muley ALY* (sedermera död), och lofvade fätta honom på sin faders Thron; men då han afflog tilbudet, vände de sig därmed til *Muley YAZID*, som icke heller förgäten af sin sonlige skyldighet, äfven vägrade ingå uti deras uproriska plan. Hufvudmännen ärtappades, och strömmar af blod utplånade brottet.

Negrernes antal skall utgöra vid pass 24,000 man, under commando af 6 Generals-personer eller Brigade-Chefer, och äro på 15 färskilte skällen fördelte. Sultans vanlige



lige vakt i Maroco, och som på alla resor eskorterar honom, består af omkring 6000 Ryttare, dels Negrer, dels Araber. De äro klädde och bevärade af Kejsaren, och få något penningar tid efter annan, efter omständigheterna. Jag bör anmärka, at Negrerne i allmänhet icke äro slafvar. Alla svarta Soldater äro så til fägandes frie, det vill säga, at de icke kunna säljas och gå i handel. De kallas Kejsarens tjenare, *Abed El-Sultan*. I synnerhet äro *Bocharis Negrer* ännu i anseende, och bekläda ofta Rikets höga Ämbeten. Däreft anses alla de Negrer frie; som födde utaf en Negrinna, haft en Arab eller Mor til far, hvilka betecknas under namn af *Mulatrer*. Men de Negrer och Negrinnor äro slafvar, kunna säljas och äro lifegne, hvilka årligen med Caravaner införas ifrån Guinea, jämte deras barn och efterkommande.

I anseende til de hvita Tropparne eller Soldater af landets barn, så äro vissa Provinser på en militarisk fot, där hvarje man är Soldat, och färdig at gå i fält när Kejsaren befäller. De hemmavarande betala då en viss penning, för at utrusta de utgående. Om Kejsaren behöfver en större Krigshär, än denna indelta Armée utgör, upbådas folk utaf de öfrige Provinserne, då Kejsaren består en viss summa penningar, och vapen om de icke sjelfva därmed äro försedde.



Utaf desse indelte, fåger *Sid Driss*, äro 12,000 på stående fot, och på 8 ställen såsom Garnisoner fördelte. Hela Krigshären utgör således 36,000 man, hvaraf  $\frac{2}{3}$  äro Rytteri. Sultan *Ismael* skall haft 60,000 Ryttare, hvaraf 8000 dageligen i Maroco voro färdige at stiga til häft. Men i nödfall är hvarje man Soldat. Et skjutgevär är det första en Mor lägger sig til, och skjuta är hans ädlaste nöje. Soldaterna äro under all deras tjenstetid, aldrig betungade med et enda Reglemente, än mindre brydde och confunderade utaf flere. De ha inga exercitier at iakttaga. I anseende til kläder och lifsuppehälle äro de med litet förnöjde, och campera under öpen himmel. *Sidi Mohammed* föregår sine Troppar och sit Folk i allmänhet med exempel af tarflighet, och är klädd lika med hvar och en bättre Mor. I fält brukar han et stort och prägtigt tält, omgifvit af en linnen vägg i fyrkant, därinom flere tält kunna rymmas, för hans Guds-tjenst, hans qvinfolk och snöpingar. Trummor och pipor utgöra då hans fältmusik, och gifva signal til upbrott och til hvila på vederbörlige ställen.

*Artillerie-Corpsen* räknas af *Sid Driss* 3500 man stark, hvilket säkerligen är mycket öfverdrifvit. Någre dålige batterier vid Rikets Sjösträder, fordra på långt när icke så mycket manskap. Fyra *Kaïder* eller Öfver-



verstar äro däröfver förordnade, af hvilka den skickligaste är en Ängelsk Renegad, som varit Artillerist i Gibraltar. De ha likväl uti bombkastning och skjutande fått någon undervisning af Ängelsmän och Spanjorer, som Sultan MOHAMMED låtit komma.

Redakteuren af Tangier-posten, hade ämnat fortsätta recensionen af Sid DRIS's Arbetet; men et rykte, berättelsen om et timadt dödsfall, betager mig alla concepter. — Vår Jud-Tolk kommer ifrån Castellet blek och förfagd: . . . man hviskar til hvarandra däruppe, at Sultan MOHAMMED är död. — En Courier skall i dag bittida d. 15 April, kommit til Gouverneuren med denna underrättelse. — Dödsfallet bekräftas och allmänt omtalas, eftermiddagen. Den tidepunkt vi länge fruktat, är nu förhanden, och denna tidepunkt är icke matematisk, — des de-lar torde bli års långa. Consulerne ha oförmärkt varit tillsamman. Et par ledamöter ha begärt conference med Gouverneuren: — det första är at försäkra lugn och stillhet inom våra murar. — En båt expedieras i afton til Gibraltar, för at kungöra det Barbariska Majestätets dödliga fränfälle. Ängelske General Consuln föreslår, at några Krigskepp komma hit öfver ifrån Gibraltar, dels för at hålla Tangierinerne i ordning och respect, dels för at hindra Kapare i dessa ögonblick, at gå ut på röfveri. — Gen. Consuln WYK



skrifver några ord til vår Canzlie-Præsident; och jag slutar detta. . . . Adieu med GABINIA och alla Romerska ruiner . . . jag torde sjelf snart vara en Gabinia . . . en krukka . . . jag sjelf . . . och hela Corps Diplomatique. —

Det förljudes, at vår ABDELMALEK ämnar i afton efter bönstunden, låta utropa Muley YAZID til Sultan öfver all Maroco, honom och ingen annan. Ännu är allt tyst och stilla. All ting synes hemskt, som under en sol-förmörkelse. — Omständelig berättelse om föreslående upträden kan afvaktas. — Jag hoppas öfverlefva dem, och framlever &c.

### Nionde Brefvet.

Tangier d. 20 Maji 1790.

En Revolution i Kejsaredömet *Maroco* utgör en märkelig tidpunkt i Barbariets Chronikor, den förtjenar at kännas i andra Riken, i en nästgränsande Verldsdel. Då flere hus, flere slägters ve eller välgång ofta bero på en enskild mans öde; så kan en mächtig Kejsares död ej vara utan inflytande på grannar och bundsförvanter. Men om Cabinetterne i *Europa* icke därigenom fättas i större verksamhet; om det allmänna Balance-



Balance-Systemet därigenom icke förändras; om frihets-andan i Europa därigenom hvarken quäfvades eller får nytt lif; om snille och smak i allmänhet icke därigenom förlorat et mäktigt beskydd; så är et Kejserligt fränfäälle i *Maroco* icke desmindre af stor betydhet och af större följder. Knappt finnes någon ort i en hel verldsdel, där handel och rörelse gifva Folket penningar och Staten lif, där icke Sultan MOHAMMEDS dödliga bortgång beklagas, där icke en fredälskande Monarch saknas. Penningar, varor, skepp, vinst, besättning - - - alt är i fara at förloras, at falla i et Barbariskt slafveri, fattigdom, bedröfvelse, banquerouter, collecter och slamböcker, lika så vissa som bedröfvelige följder af et Kejsare-ombyte i *Maroco*.

Närvarande vid denne händelse, som spridt fasa öfver en del af *Africa*, som sprider fruktan i *Europa*, har jag upteknat hvad jag med egna ögon sett och utaf trovärdige munnar hört. Jag meddelar alt, förnöjd om desse underrättelser kunde i något affeende gifva en önskad uplysning och tilfredsställelse, lycklig om jag kunnat välja ämnen ibland herdinnor och blomster. — Men jag afskildrar et Barbariskt fält, där Statsmannen ser icke annat än trolöshet; där den handlande finner ingen säkerhet; där människan förgäfvades söker sina likar. Ömhet eller granlagenhet, som skulle afhålla mig



ifrån at beskrifva grymma och omänskliga gerningar, voro en svaghet. Desse skola föreställas jämte de ädle, de dygdige, där sådane finnas ibland et Barbariskt folk. Alt hvad som tecknar Regenters tänkesätt och Nationers seder, som intresserar mänskligheten, har jag trodt förtjena at kännas. — Mine förre bref om Marockanske sakernes ställning, om förhållandet imellan Kejsaren och dess äldste Son torde något uplysa förevarande ämne, ställa et och annat i bättre dager. Jag kan således här inskränka en förberedelse, som redan är naturaliserad.

Sedan alla möjelige förlök, löften, hot, list och krigsrustningar blifvit af gamle Kejsaren använde och Muley YAZID ej kunnat förmås öfvergifva sin fristad, beslöt Kejsaren at i egen hög person med öfverlägse styrka göra slut på en nio månaders underhandling. Vand at förakta hjertats och Religionens lagar, vand at uti alt röna en blind lydnad, ansåg han ingen helgedom, inga band så helige som sin vilja. Redan hade han gifvit sine Troppar ordres at ifrån flere orter samlas vid Rabat, som ligger 5 dagsrefor, nära och 20 mil ifrån Tangier, och där han med otålighet längtade at inträffa. Men några ålderdoms bräckligheter gjorde honom föga skickelig til et militariskt företag, och han nödfakades den ena tiden efter den andra upskjuta sin afresa, sedan likväl bagaget och



och en del af *Harem* blifvit i förväg affändade. Änteligen, i början af sistl. April, kände han sig efter en öm nog blodspottning ovanligt lätt, och han försummade icke et så godt tillfälle at lämna Hufvudstaden. I samma dagar, efter en långvarig torrka och efter många processjoner, uti hvilka han alltid deltagit, hade det börjat rägnat, och välsignelse strömmade öfver Landet. Men Sultan MOHAMMED nalkades sin förvandling, då Naturen begynte et nytt lif. Gammal och ovan at färdas i en kall och rägnig väderlek, kände han sig ifrån första dagarne opafslig, och efter 3:ne dagars magsjuka och blodstörtning slutade han sin jordiska vandel d. 11 April, någre timmars väg ifrån Salé. Vår lefnad är en resa, och såsom en resande slutade Sultan MOHAMMED sin på landsvägen i en porte-chaise, buren af mulor. Betjeningen som upvaktade vid chaisen hade märkt någon ovanlig rörelse i kuren, och på ytterligare misstanka tilkallades *Efendi*, som öppnade dörren och såg en andelös lekamen. Utan at låta sig märka, befalte han resan långsamt fortfättas, och i mörkningen samma dag gjorde Höglöfelig Hans Maj:t sit intog i Rabat under canoners lossande och allmänne fröjdebetygelfer. Port-chaisen inbars uti et för Kejsaren beredt hus, där Efendi med et par förtrogne upvaktade. Alt var en hemlighet til följande dagen, då Efendi vid



vid middagstid kungjorde det stora dödsfallet, och utropade Muley YAZID til Sultan öfver Maroco. Et bref var färdigt, som han genast affände til den nye Kejsaren i sin Helgedom, med beklagan, undergifvenhet, skänker och lyckönskningar. Han ville i Rabat afvakta Kejsarens ordres, och önskade at i des's egne händer få aflämnas den aflidne Sultans redbarheter och penningar. — Han hoppades, at med så intressante underrättelser väcka Sultan YAZID's första känsla til hans förmon; den andra borde bero på hans skicklighet: men *Efendis* hopp var icke utan fruktan och bäfvan. Det Kejsarliga liket jordfästes samma afton, under et hvalf eller en kåpa, som redan vördas för et heligt ställe, där brottflingar finna en ny fristad.

Närmare och fjärmare Troppar, blefvo förr eller senare underrättade om det timade dödsfallet, och lydnad, ordning och säkerhet uphörde. En del skyndade sig hem, at med nyheten bära förödelsen i sina granmars hus; en del blef kvar och ville föra et rikt byte hem med sig. Någre hyllade Muley YAZID, andre hyllade ingen, men alle dyrkade penningen, färdige at tjena den, som gaf först och mest på hand. En Kejsarlig Höghet, Muley ISLEM, som hade några 1000:de man under sine ordres, fann sig på en gång utan commando, och kunde icke så hastigt finna sig uti, at sjelf underkasta sig



fig en annans. Han begaf sig genast til Maroco, at göra sin egen fordran gällande. Alla Prinftar voro Pretendenter. En Kaid öfver de svarte Tropparne, den skickligaste ibland Moriske Hjeltar och Generaler, som haft förre Kejsarens fullkomliga förtroende, LABBAS vid namn, höll sit folk några dagar tillfamman, utan at förklara sig för någon vifs. Han ville förmodeligen dyrt sälja sin röst, eller såsom Minister vinna tiden och erkänna den mäktigaste. Men hans Troppar, bestående af 7000 man, blefvo i et trångt pass af et par 100:de röfvare anfallne, och utan alfvar at försvara sig, blefvo de genast skingrade, och lämnade en betydlig Krigs-Cassa i Segervinnarnes händer. Kaid LABBAS, för at icke falla uti Muley YAZIDS händer, hvars parti där var rådande, fökte sin frälsning uti flykt til dess Helgedom, någre dagsrefor ifrån Rabat och Salé belägen. Denna Staden stängde sina portar, omgifven af ströfvande partier, som flere gånger lupo til storms, men blefvo alltid med förlust afslagne.

Berättelsen om Sultan MOHAMMEDS död ankom til Tangier d. 15 sistl. April om morgonen, och bekräftades efter middagen, då Gouverneuren i samråd med *Cadi* och de Skriftlärde lät förkunna MOHAMMEDS död, och til hans efterträdare utropa dess äldste son, Muley YAZID, först i Moskéerne vid vanlige bönstunden, och straxt därefter  
under



under öpen himmel för alt folk, som på en allmän marknads- och auktions-plats var församladt. Härholden vid detta tillfälle var en ifrån en annan Stad utkörd tjuf, med afhuggna händer, som är allmän Auktions-karl och skrikare här i Staden. Naturen har med god röst och starka lungor ärfatt den förlust, som efter Mohammedanska ödets beslut borde hända honom. Proclamationen skedde ifrån taket af en Skomakare-bod, då därjämte en kungörelse uplästes, som i den nye Sultans namn påbjöd ordning och skick, gatu-, hus- och qvinno-fred. Den däremot brottslige, skulle straffas med hufvudets eller händernes afhuggande, hvarvid Härholdens korrtä och lämpelige armstumpar gjorde et lifligt intryck, och voro mera talande än hans tunga. Jämte honom stod Stadens Police-Mästare, hvars tyfva närvaro bekräftade alt.

ABDELMALEK anmodade samtelige Confulerne samma afton at sammanträda, hvarvid han föreslog dem, at i deras respektive Nationers namn erkänna den proclamerade Sultan, och personligen upvakta honom, hvilket han trodde sig och dem böra företaga, ju förr des heldre. Utan at hafva handlat emot YAZIDS interesse, hade han altid varit det förut rådande partiet tilgifven, och kunde således nu frukta at invecklas i de svårigheter, som troddes föreflå YAZIDS förre motståndare. ABDELMALEK var således



des omtänckt at med nitiske tjenester förekomma och vinna den nye Despoten; men Consulerne ville icke vara verktyg i hans händer, och afslago både presenter och upvaktning tils närmare underrättelser inkommit. Följande morgonen d. 16, samman kallades alla Kaiderne och de förnämste i Staden, då ABDELMALEK förestälde dem nödvändigheten af, at allesamman ju förr desfs heldre gå och nedkasta sig för Sultan YAZID, deras Herre. Som alt förmanskap, svarade desse, med Sultan MOHAMMEDS död uphört, hvars tjenare han varit, och de ifrån den stunden alle hade lika mycket at säga, så kunde de icke annat än mistycka den af honom gårdagen anstälde proclamation, dem ohörde: han hade varit för hastig, at gifva dem en Sultan, innan man ännu inhämtat andra Orters, Landskapers, Städens och Folks tänkesätt, för at icke blottställa sig sjelfve, m. m.; och desse föreställningar gjordes på et sätt, som hade Tangier länge varit en fri Riks-Stad. ABDELMALEK påminnte däremot, at et parti bordt genast tagas, at YAZID vore den närmaste, den farligaste, och den mest älskade, i Rabat och Salé redan ärkänd; och då han nu äfven här vore hyllad, trodde han icke vara rum för annat val. Hvar och en kunde göra såsom honom bäst syntes; för sin del reste han, om ock ensam. Så talte ABDELMALEK til  
fine



sine förre underhafvande, och hans beslut afgjorde öfverläggningen. De ville nu alla resa, så snart man visste hvar YAZID vistades. Han hade imedlertid redan upvaktat Sultan med bref, berättat hvad han tilgjort, och afvaktade vidare ordres.

Efter desse Stadens Äldste, hade Stadens Fruntimmer et upträde på Castellet, där de emot middagen sig mangrant instälde. Men qvinfolk här i Landet synas icke så mycket vid solenne tillfällen, som de icke fast mera höras. Är glädje å färde, så upfylles luften med deras fint genomträngande glädjeskri; är åter bedröfvelse å färde, så hisnar man vid deras outhörliga tjutande. Et skral utan like fortfattes af alla Morinnor och Judinnor i 2:ne fulla timmar. Annan fjälringning brukas icke i desse klocklöse Länder.

ABDELMALEK fick imedlertid bref ifrån Kejsaren, och bekräftades i sit Gouvernement. Consulerne blefvo anmodade, at på Castellet upträda och afhöra Sultans vilja: „Ingen Christen skulle tillåtas resa ur Landet, „och ABDELMALEK hade at med samtelige „Consulerne med görligaste första i Tetuan „sig infinna“. At de skulle medföra presenter var uttryckeligen nämnt. De kommo öfverens, at söndagen d. 18 begifva sig på resan. Consulerne öppnade sina förråds-hus, och desse voro så tomme, at sex Magter icke kunde utgöra mera än 1500 R:drs värde;

ty



ty hvar och en borde medföra färskilte presenter för färskilte Audiencer. Deras *commune bonum* bestod utaf en Guldosa, Gullklockor, något Sidentyg, Lärfter, Thé och Socker. Samma dag ankom Pardons-bref för alla fångar; hvilke utur sine Arrester utsläpptes, och 21 Skott lossades ifrån Stadens murar, til glädjebetygelse öfver en så utmärkt nåd. Brefvet var dateradt ifrån *Muley Abdsalems* fristad, där YAZID sjelf därtills varit en fånge; och det öfverfördes utaf fyra Sherifer, hvaraf en myckenhet bor i desse helige trakter. Consulerne föreständigades utaf Gouverneuren, at Kejsarens åstundan voro, det de med kläder och penningar belönte desse hans vänners trohet; och desse voro nog oförskämde för at 3:ne gånger komma tillbaka til den Deputerade Consulen, innan de förnöjde lämnade Tangier.

Söndagen d. 18 råkades vi alla til häst utom Staden, straxt efter middagen. Gouverneuren med 100:de Ryttare gjorde vår betäckning. Sällskapet bestod desutom af åtskillige Stadens bättre invånare, såsom Cadi, Handlande, Kaider, Talber, tvenne Prinsar med flere. Den förr omtalte f. d. Judiska Höfdingen ATTAL var äfven följagtig, och hämnadens fruktan följde honom. Han hade under förra Regeringen, för at tala Gubben til nöjes, haft hårda utlätelser om YAZID; men Ängelskt finnad, hoppades han finna

Bref om Maroco.

R

na



na nåd hos en Herre, som var Ängelska Nationen tilgifven. För mera säkerhet skull, hade han såsom Tolk hos Ängelska Consulen blifvit Gouverneuren förestäld, och reste med under Ängelsk protection. Efter några timmars ritt stånade vi på en vacker Äng, där et rinnande vatten gaf oss och våra hästar vederqvickelse. Spanske, Venetianske och Portugisiske Consulerne bodde under et tält; den Svenske, Danske och Ängelske under et annat. Gouverneuren, Cadi och några få andre Morer hade äfven tält; resten hade inga. Omkring Gouverneuren samlades alt stort folk, och Consulerne ökte detta sällskap för at afhöra et bref, som ämnat til Tangier, mötte dem på vägen. Det var et riktigt kallelse-bref, där Kejsaren bjuder samtelige Consulerne at på gammal fred och vänskap möta honom i Tetuan, sedan Gud nu behagat fätta honom i sin afledne faders ställe til Herre öfver Maroco, och beder dem vara välkomne. Brefbäraren berättade, at *Sidi YAZID* föregående dagen gjort sit intåg i Tetuan, då alla Judar och Judhus blifvit uppgifne desfs följeslagare ifrån fristaden til spillo. Denna nyhet oroade oss alla, i synnerhet våra Judar, Tolkar och Kockar. *ATTAL* vardt mest slagen vid underrättelsen om denna förföljelse, och fruktade sit öde.

Vid



Vid Morernes vanliga bönstund utroptes en allmän Andagts-öfning, som förrättades, sedan Rytterne dels iakttagit den vanlige Tvagnings-Ceremonien, dels endast afdragit lärfodren eller deras få kallade böxor. Det är stridande emot Morernes kyrkobruk at med någon slags utvärtes örenhet förrätta böner; och med anständig tillämpning häraf til deras lärfoder, får jag berätta, at en enda droppe urin på det plagget skulle profanera hela deras Gudstjenst. I denna ovishet afdraga de häldre sine lärfoder och nalkas Gudi såsom verkelige *Sansculotter*. De äro i den vägen så granlaga, at de vanligt sittande på huk kasta sit vatten, då de långa och hängande kläderne bättre kunna aktas. Den mor, som stående gör detta behof, anses såsom en Guds och bödens föraktare och är icke gillför i vittnesmål. En i tro och lefverne nitisk man, går efter vattnets kastande långa stunden med en liten sten eller et flycke jord, som han håller framföre på vederbörligt ställe, för at emottaga sista droppan. Man råkar dageligen Morer på gatorna i detta andäktiga förehafvande. Bönen förrättades af alla på en gång, upstälde utan ordning med ansigtet at öster. En *Talb* framför dem agerade andelig flygelman. Bödens tempo bestå uti at göra en bugning och nedkasta sig 2:ne gånger på ansigtet i 4 omgångar, hvarimellan de få väl

R 2                      ståen-



stående som liggande på knä, uprepa något vackert til Gud och Mohammed, och uplyfta högra handen och hålla den för bröstet. Under marche iakttages deras bönstunder endast morgon och afton, och om vatten icke finnes nyttja de sand, för at därmed göra sig rena, eller uppskjuter man denna utvärtes andagts-öfning til lägligare tilfälle. Vi väntade måndags morgon d. 19 på solen, för at ej taga vilse om vägen, där ingen är. Alla Kaiderne med flere infunno sig hos Gouverneuren, så snart han visste sig utom tält-dörren, där han på en liten matta serverades med Thé, och därmed fägnade de fleste besökande. En Ryttare som steg til häst med standar, var signal til upbrott. Manskabet utan vidare ordres satt up til häst, och utgjorde en half-cirkel omkring Gouverneuren, som lät underrätta sig at alt var färdigt, hvarpå han framför Troppen jämte standaren började marchen. Klockan var då 6 om morgonen. — Consulerne följde närmast därefter, utan at man likväl iakttog någon ordning; ty man kunde rida hvar som helst. Bagaget med en liten escorte följde efter. Man ifrån maningo vi snart veta, at Juden ATTAL blifvit gripen, afklädd och bakbunden med rep om halsen, fördes springande imellan Rytternes hästar. Nära vid Tetuan, sedan vi där öfvervadat en vacker ström med bevuxne stränder, stannade vi  
kloc-



klockan 12, at intaga vår middag; men ABDELMALEK reste in, at nedfallande för Kejsaren bebåda vår ankomst. Imedlertid kom ATTAL och passerade ofs, full med jämmer och får. Svenske Consuln bad Kaiden handtera ATTAL mänskligt, och den Ängelske lofvade sin Tolk, at utaf Sultan begära nåd för honom. Den förre fick til fyars, at vi voro alla i Kejsarens händer och rådligast at tiga; den senare at man genast skulle mörda honom. ATTAL kunde af sorg intet gråta, knapt tala. Han hade andan på tungan, döden i hjertat. Vi lämnade honom ibland sine mördare, och med någre Ryttare före, och någre efter ofs, passerade in i Staden, där vårt intåg var så vida märkeligt, at ingen Christen på 16 års tid kommit inom defs murar. Någre Consuler hade defsförinnan bodd i Tetuan, och Staden varit öpen för handel och rörelse; men gamle MOHAMMED flyttade dem til Tangier, och tillstängde Staden för Christne. Kärlekshändelser med Morinnor, som gånge anledning til oenighet och klagomål, föregifves såsom orsak til denna författning. Så vida Morinnor finnas äfven i Tangier, så kunde väl kärleken lika lätt där hafva sina små upträden; men den vise MOHAMMED, som väl visste, at rikedomar och vållust åtföljas, och at Tetuan jämte en anseelig förmögenhet har utmärkt vackra qvinfolk, in-

R 3                      fåg



fåg mindre fara och äfventyr i Tangier, som är et ufelt näste, där smuts och fattigdom regera jämte dygden, och qvinfolken äro mindre frestande. Vårt intåg gjorde allmän upmärksamhet och förundran. Tusentals människor på tak och alla gator, betraktade oss med gapande munnar. En ny generation i Staden, hade aldrig sedt en Christen, och såg nu flere på en gång inom sina murar. Oväsande och skrik omgaf oss när och fjärran. All ting upväckte vår fasa; ingen ting vår beundran. Vi fördes och stannade sluteligen på et torg, där Negrer och Morer utgjorde likasom en stor spetsgård: försmädelige figurer, af hvilka hvar och en förekom mig såsom en bödel. Vi upställes, flyttades och jämkades många gånger i en linie, bakom desse Troppar. I denna ställning skulle vi afvakta Kejsarens ankomst, som det berättades, ville genast se oss. Så lydde de Arabiske orden, så mycket mer lämpelige, som vi til häst öfver alla andra, utgjorde et fullkomligt spektakel, voro til allmänt åskådande. Ibland Manskapet upptäckte vi sluteligen vår ABDELMALEK med sine Tangieriner. — Han kom til oss och försäkrade om all säkerhet: et *Evangelium*, då oss i det samma berättades, huru ATTAL blifvit massacrerad. Han hade efter vår afresa blifvit jämmerligen slagen, sedan skuten, halshuggen och kroppen fonderstyckad  
up-



upbränd. Hufvudet skulle skickas til Tangier at hängas på Stadsmuren.

En Kaid ifrån Kejsaren kom i det samma at beneventera Consulerne, med löfte at Kejsaren genast där på torget ville gifva oss audience. Vi afhörde en tredubbel kädjefalva af det upstälde manskapet, och lika så många utrop af et Arabiskt: *Lefve Konungen*. Det var de nykomne Tropparnes helsningsfäkt, ehuru Sultan icke var närvarande. Sedan vi  $1\frac{1}{2}$  timmas tid varit til allmänt åskådande, berättades at Kejsaren upskjutit audiencen til följande dagen, och at vi finge begifva oss till vårt kvarter, som någre Kaiden skulle utvisa oss. Vi följde dem, och folk ifrån alla sidor stormade åt oss med stor-skri, aldeles som hade man gifvit oss til spillo, och vi skulle tagas i flykten. Närmaste Morer gjorde tecken på sina halfar, och sade *cabera*, som på Spanska betyder hufvud, hvarmed de utmärkte sin önskan. Vi stannade omsider i en smal gränd, och 2:ne Judhus anvisades oss til herberge. Där såg man i smått Jerusalems jämmerliga förstörelse. All ting var sönderbrutit och förderfvat: dörrar, kistor, skåp, kärl och 1000:tales skräp up- och nedvändt, så at man icke kunde sätta en fot på jorden, eller komma in på gården. Ibland ruinerna såg man halfnakna och förtviflade Judfolk, af alla åldrar och kön, som genast för våra



fötter med gråt och jämmer, begärde Consulernes förböner hos Sultan, för en man, en son, en bror, en far, för alt hvad et hjerta kan älska, och bröd til lifvets uppehålle. Deras tillstånd var högst ömmande, och några Judinnors utmärkta vackerhet, gjorde scenen ännu mera rörande. Man lofvade något och gaf något af hvad de begärde. Några vänlige ord och några piastrer, gjorde nu dem tilfredsstälde, som 2:ne dagar förut varit lyckliga, som Drottningen af rika Arabien. — Vi bodde i hus, såsom under tält, och under tält såsom man lefver i Staden, nämligen at Catholska och Protestantiska Consulerne formera lika som 2:ne partier. De råkas väl esomoftast tillfammen, men i dagligt umgänge, utgöra de Svenske, Danske, Angelske och Holländske Consulerne et sällskap, och de Spanske, Portugisiska och Venetianske Consulerne et annat. De Catholske följakteligen intogo et Judhus, och de Protestantiske det andra. Hvarken på Augsburgiska mötet, eller vid Westphaliska freden, gjordes denna skilnad imellan Catholske och Protestantiske fullmäktige; och då jag icke heller finner orsaken därtill uti det Europeiska Balance-Systemet, icke heller uti särskilte Handels-interessen, så måste denna schisme vara en följd af Satans arga list, alt sedan den stora Reformation i Tykland. Lika mycket — största svårigheten var



var at få Judhusen boningslike, och knapt voro vi någorlunda i ordning, när befallning kom at vårt Protestantiska hus skulle utrymmas, och et nästgränsfande Judhus iflyttas. Man hade fått misstänka, at penningar blifvit undangömda i vårt hus, som därföre borde undersökas. Det hade tilhört en af de förmögaste Judar i Staden, en Handlande, som tillika varit en slags Spansk vice Consul eller Commissionaire. På Sultans befallning, och i hans öfvervaro, hade denne Jude straxt efter vår afmarche ifrån torget, där blifvit uphängd i benen, med rep genomstickne öfver hälen, såsom slagtkreatur uphängas, med händerne bakbundne. I sin ångest hade han erbjudit mycket penningar för sin frälsning, och man trodde genast at de blifvit undangömda i huset. Gouverneuren i Staden hade där redan insunnit sig, våra saker transporterades, man sökte penningar och förborgade skatter; men sökte förgäfves. De fleste af Stadens olyckliga Judfolk, plundrade och osäkra i sina hus, hade tagit sin tilflykt uti en Helgedom med därtill hörande trädgård, som låg inom Staden, och nästan inunder våra fönstergluggar. Hustrun til den uphängde Juden blef därifrån hämtad, och förd til Gouverneuren i vårt hus, som sedan han för henne lifligt afmålade hennes mans olyckliga belägenhet, befalte henne uptäcka de i huset undangömda penningar, hvar-



medelst hon kunde frälssa sin mans lif. — Hustrun låg redan såsom död för hans fötter, men vid dessa sista orden, tog hon med häftighet fram under sina bröst någre insvepte Dubbloner (Spanskt guldmynt à 16 p. d.), och kastade i barbarens sköte. Et spädt barn, som hon hade på sina armar, tryckte hon med ömhet til sit bröst, tomt på all slags hugvarelse. Gouverneuren räknade sina dubbloner; 500 piafter hade han til en början begärt, för at frälssa Judens lif: omkring 60 piafter felades i denna summa. Hennes lif hotades; barbariske händer sökte i hennes kläder, på hennes kropp - - - förgäves. Hon hade gifvit sista skärfsven; hon hade tagit den under sit hjerta, för at frälssa den, som hennes hjerta älskade. Ledsne at våra vittnen til alla dessa ohyggligheter, hade vi gått in i våra nya rum, som hade communication med de förra. Hustrun å nyo hotad för de felande penningar, kom springande in til oss, kastade sig på golfvet och i Guds namn begärde 60 piafter, at frälssa 2:ne lif. — Consulerne hade genast varit färdige at gifva hvad hon äskade; men några beskedliga Morer, som voro närvarande, förfäkrade dem, at Judens lif aldrig kunde frälsas; at Gouverneuren säkert fordrade en annan summa, så fort denna blifvit upgjord, at hustruns lif icke vore i fara, emedan hon öskadd borde återföras i fri-



frisluden, där man hämtat henne; at således penningar nu ingen ting kunde uträtta. Men det var hårdt at neka den förtviflade hustrun 60 piafter; det var lika så svårt at säga henne sammanhanget. Hon märkte deras villrådighet — och begärde 60 piafter til låns, med försäkran om betalning. Denna apostrophe grep något hvar i hjertat; men borde man förgäfvos offra åt en barbar, som aldrig blifvit tilfredsstäld, om penningar skulle köpa hans medlidande? Man försäkrade henne at gärna vilja gifva 600 piafter, men at därmed nu ingen ting kunde uträttas. *Kallar Ni det ingen ting, Christne!* ropade hon, *at frälssa tvänne lif med 60 piafter. Se här — tag barnet til pant, det enda som jag har kvar!* — Ömhet, förundran, förebräelser och förtviflan voro hennes känslor, och talande i hvarje anletsdrag. Krafterna hade öfvergifvit henne; men ställningen, rågan af hennes olycka gaf henne styrka i det ögonblicket hon af olyckan nedtrycktes. Hon föll såsom död på jorden. Återkommen, steg hon up i hast, skyndade sig ur rummet, och med en öm, en lugn känsla sade, *at vi snart finge höra henne mördad.* — Barnet hade hon glömt — kanske lämnat, då hon gick til sina mördare. Gouverneuren hade imedlertid räknat 26 Dubbloner ur hand och i hand, och gjorde sig säker om flere. Då hans hopp misslycka-



lyckades och hustrun var färdig at alt undergå, återfördes hon til Helgedomen, och vi flyttade in i vårt förra hus igen.

Jag har bjudit til at afmåla denna ohyggliga scene; men bör tillägga, at denna Judinna, hvars sinnes- och kropps-styrka så mycket frestades, några dagar förut fallit i barnfäng; en ung dotter, som för 3 månader sedan blifvit gift, saknade sin man i den allmänna förstörelsen; den nygiftas farfar en gammal gubbe, låg sjuk qvar ibland ruinerna; flere äldre och yngre barn - - alla ifrån et välmående tillstånd bragte i yttersta nöd och elände. Jag har desutom aldrig sedt en så talrik famille så allmänt vacker. För at icke kasta en Judisk skugga på så många täcka Christendoms-systrar jag sedt i Sverige, Dannemark och Ängland, bör jag sjelf anmärka, at belägenheten, hvaruti jag såg dessa skönheter, tiläfsventyrs gjorde dem för hjertat mera interessante. Men sjelfva Ängelske General Consulen, MATRA vid namn, som med Capitain COOK gjort alla refor i Söderhafvet, som varit Leg. Secret. i Constantinopel, och Consul på Canarie öarne, som rest i alla varma länder, och nu är ganska kall, vardt kär, fäseligt kär i den yngre Judinnan dottren, och sade sig aldrig sedt en skönare person. Under det Tetuaniske Gouverneuren präffade penningar ur modrens bröst, nödgade hans bror, en Kaid öfver 500 man,



man, Ängelske Consuln och mig at äta torrt bröd; men det var bara välmening. Desse Araber ha något qvar af den Österländske frikostigheten, och gifva gärna med sig af hvad de icke stort bry sig om. Således har det flere gånger händt mig vid Tangier, at jag under promenader mött Morer, som delat med mig en apelcin, torra fikon, bröd m. m., och det tages illa om man nekar. Under resan til Tetuan såg man qvinfolk bära stora ämbar med vatten, som de satte framför oss på vägen och gingo undan. Men jag går för långt ifrån vägen och ämnet.

Hans Barbariska Majestät var imedlertid sysselsatt, at til höga vederbörande i et bättre lif, affända Courierer med underrättelse om sit upstigande på sine fäders Thron. En Höfding för Judiska folket var redan affärdad til Abrahams himmel, och en Moriisk Drott var utfedd, at til den stora Mohammed fram-bära samma tidning. Det var General LABBAS som under sin flyckt ifrån Salé til Muley ABDSALEMS Helgedom, blifvit tagen, och til Tetuan öfverförd; där han utaf de svarte Tropparne anklagades såsom ovärdig Sultans nåd; men Sultan YAZID var nog ädelmodig, för at endast dömma honom til 2:ne månaders *penitence* i Helgedomen *Abd-salem*, där han sjelf et helt år varit inneslängd. *Kaid* LABBAS begaf sig dit, men blef andra gången grepen utaf Negterne, och



och för Kejsaren framförd med ytterligare påstående emot hans lif, då YAZID, utan at vilja flöta sig med sine svarte Troppar, lofvade tillfredsställa dem. På samma torg, där den Spaniske Juden var i benen uphängd, blef Kaid LABBAS framförd til Kejsaren, som gående några steg emot honom, med sin egen fabel gaf honom et så djupt hugg i hufvudet, at han föll död til jorden. Med en arm uplyftad för ansigtet, lika som för at undvika åsynen af en Tyrann, hade LABBAS frimodigt gått Sultan och döden til mötes. Kroppen afkläddes och blef liggande på en smutshög. Det berättades, at Sultan ämnat låta ofs Christne öfvervara desse tragedier, och at vi därför så länge uppehöllos på torget. Det hade då kunnat falla honom in, at handtera ofs på samma sätt. Vi voro alla i Kejsarens händer, som Kaiden svarade Consul WYK, då frågan var om ATTAL. — Kejsaren hade likväl under allt detta, nog urskilning och granlagenhet, at finna, det vi kunde behöfva förfäkras om nåd och säkerhet. En Cavaljer ifrån honom ankom med detta evangelium, lofvade audience til följande morgonen, och lämnade en Kaid med 8 man til vår betäckning.

Vi voro emot aftonen i ordning efter omständigheterna. Vi hade kök och källare med ofs, men ingen hade hvarken tid eller ro, at tänka på liffuppehälle i så förbistrade tider.



tider. Våra boningsrum voro en trappa up. Golfvet var vårt lägerställe, där man utbredde mattor och madrasser. — Alla dörrar och luckorne til våra små fönstergluggar voro fönderflagne, vi bodde vidöpne för alla väder; men aftonen var lugn. Vi famlades omkring den åldrige, den sjuke gubben, som nyss omgifven af alla lyckans gåfvor, i skötet af ömma och friska barn, nu förkrossad och nödlidande låg utkastad på en fophög, ibland ruiner och främlingar. Han gjorde en berättelse om Sultan YAZIDS intåg i Tetuan. — Matta suckar afbröto hans tal. — Inbildningen förde mig hela 2000:de åren tillbaka. Jag trodde mig höra en invånare af det äröfrade Judéen beskrifva, huru TITUS med stormande hand intog Jerusalemlen.

Så snart Muley YAZID blifvit underättad om sin faders död, at han i sin fristad vore utropad til Sultan öfver all Marocco, gjorde han sig färdig, at på et vidare fält än inom gränforna af en Helgedom, utöfva et oinskränkt välde. *Tetuan*, en förmögen Stad, den närmaste til Helgedomen, endast  $\frac{1}{2}$  dagsresa därifrån belägen, skulle först njuta den lyckan at hysa sin nye Sultan. Någre 100:de Bergsboer följde honom. Nära framkommen, tiltalar han sine nitiske följeslagare, tackar dem för den trohet och vänskap de bevifat honom; erkänner den fa-  
ra



ra och de olyckor, hvilka de för hans skull äfventyrat, förfäkrar dem om en evig förbindelse. Han kunde icke skiljas vid dem, sade han, utan at gifva dem et bevis af sin tackfämhhet, utan at til en början löna deras tilgifvenhet. Han gaf dem alla Judhus i Tetuan til spillo; Judarnes lif, ära och egen-dom vore i deras händer; de ägde at genast begifva sig in i Staden, och där bebåda hans ankomst. Et allmänt *Lefve Konungen* utmärkte en allmän glädje; men en *Sherif* ibland dem nedkastade sig för Kejsarens fötter, och i Guds namn bad, at en så stor gudlöshet icke måtte utföras. Det vore, sade han, emot Guds och Prophetens lag, at utgjuta oskyldigt blod; deras lif undantagit, vore alt annat i Sultans händer. Et barbariskt hjerta til heder, blef första befallningen så vida inkränkt, at mord strängeligen förböds; men knapt kunde et svagt ljud af detta mänskliga undantag, hinna desse rufande Vildars öron, som redan voro under murarne af Staden. — Tetuan hade nyss blifvit underrättad om Sultans ditämnade ankomst. En Deputation af Morer och en annan af Judar, hade gått ut at emottaga och beneventera honom; de förre anförde utaf Talber, söngo stycken utur El-Koran; de senare anförde af sine Rabbiner, på längre afstånd, instämde uti Konung Davids Bot-Psalmer. I ét ögonblick blefvo desse senare om-  
rinn



ringade, några och 20 til antalet; och slag-  
ne, afklädde och bundne införde til Staden  
igen. Judinnor, som ifrån Murarne med  
vanlige glädjeskri lyckönskade och åtföljde  
Deputationen, blefvo utaf bestörtning och  
ängest mållöse, vid des s så oförväntade åter-  
komst. Tetuan upfyltes af ströfvande Bar-  
barer, och Stadens eget folk af fämsta clas-  
sen, då de följde et lönande efterdöme, tje-  
te sjelfve til vägvisare i Judhusen. Detta  
olyckliga intåg skedde en lördag, Judarnes  
hvilodag, som de verkligen med hvila och  
fömn fira, läggande sig altid til ro inom  
stängda dörrar straxt eftermiddagen. Buller  
och våld väckte dessa ej snarare ur en hög-  
tidlig och stilla fömn, än beväpnade beslar  
inrusade igenom sönderbrutne dörrar. Med  
knifvar öfver barnens hufvud, med dolkar  
för föräldrarnes bröst nödgades desse at up-  
täcka de skatter, som plundrarens forskande  
ögon icke i hast kunde upptäcka. Ju flere,  
som på detta sätt genomgådt husen, des-  
mindre var kvar för dem som kommo efter;  
des omänskligare blef dessas framsarande.  
Och då egendom ej räckte at förnöja allas  
rikdoms-begär, blefvo qvinfolken nya äm-  
nen för nya lustar, offer för djuriske böjel-  
ser. Man vet icke huru många Judinnor på  
detta sätt ohelgades; men 2:ne blefvo i strid  
för äran mördade, likaledes 4 Judar i för-  
svar för sina hustrur. Alla grymheter utöf-

*Bref om Maroco.*

S

vades



vades af desse Bergsboer, til en stor del *Sberifer*, alla grannar til den största Helgedom i Riket. Inom några timars tid voro omkring 600 Judhus förstörde, 4 à 5000 människor utblottade och husvillla. Förlusten räknas til flere 100,000 Piasters värde, hvaruti *Genua*, *Livorno*, *Gibraltar*, *Mallaga* och flere Städer deltaga, som crediterat Judiske handelshus. Plundrings-lyftnaden var så allmän, hade stigit til den högd, at icke Moriske hus respektades. Med vapen i händer stod hvarje husbonde med sit folk vid sin dörr at försvara ingången, och plundrare plundrade hvarandra på gatorne. Faran var allmän och alla Morer som icke deltog i Judiske förstörelsen, ansågo den med fasa och flyggelse. — Imedlertid anlände Sultan YAZID, af några få åtföljd, då pipors ljud, Morinnors skri och canoners knall tolkade den allmänne glädjen, och nästan öfverröstade en lika allmän jämmer af olycklige Judar och Judinnor.

Consulerne började i god tid d. 20 om morgonen at bereda sig til Audiencen, som Kejsaren tillsagt dem. Presenterne öktes til dubbelt värde med åtskilliga stufvar Guld- och Silfver Brocader, Sammet, Mousseline m. m. hvarmed Moriske handelshus voro rikeligen försedde. I det samma hördes et förfärligt anskri ifrån den Helgedom under våra fönster där Judiska folket tagit sin tillflykt och



och som fortfattes med jämmer och gråt. Et nytt forgspel öppnade dagen. En tropp Bergsboer hade kommit til staden, och underrättade om sine medbröders lycka, hade desse börjat en ny undersökning i de förstörda Judhusen, där vackra och halfnakna Judinnor i brist af penningar ansågos som godt byte. De afklädde Judfolket de kläder, som dels barmhertige stadsboer gifvit dem, dels de obarmhertige lämnat dem. Några undanskuckne Pialter funnos ibland slarfvorne på et par Judar; och undersökningen blef allmän. De olycklige skyndade sig til Helgedomen, där fasa och förkräckelse åter vaknade. Våra Judhus kommo snart i ordningen. En flock af desse Vildar kom i fullt språng at rusa in, utan at gifva agt på vakten. Med upspände gevär, dragne sablar, svordomar och förbannelser blefvo de på afstånd af våra soldater varnade. Den förste, hotade man, som ville intränga, skulle läggas död til jorden. Bergsboerne voro färdige at forcera vakten, som vaktade, sade de, sit eget byte; och ögnablicket var för handen at vi Christne skulle handteras såsom Judar. Consulernes egne Morer utgjorde en reserve-tropp för at försvara ingången til våra hus, som öfver en smal gata lågo midt öfver hvarandra. — Vi äfven togo värjor i hand för at icke just för intet sälja våra dyrköpte lif. Et håltigt munkrig sysselsatte

S 2

bäg-



bägge partierne och et litet handgemäng var redan börjadt. De stormande voro en stund villrådige och vi vunno tiden. Vår ABDELMALEK hade genast blifvit underrättad om den fara, som hotade Consulerne och presenterne, och med tillräckeligt folk kom han i högsta tiden de inspärade til undfättning. Sjelf til häst hade han med dragen fabel slagit sig igenom och skingrat våra fiender. I vårt gränsskap hade en Jude blifvit igenomflucken ofvan på sin hustru, som han kastat sig öfver för at försvara. Dolken hade färat hennes bröst, färadt i dubbelt afseende. — ABDELMALEK befåg presenterne och hoppades at Kejsaren skulle med dem blifva nöjd. Han berättade, at Sultan visade honom mycken nåd och förtroende, mera än han vågat hoppas. Bättre än någon annan var ABDELMALEK ock i stånd at gifva råd och uplysning, helst hvad utrikes affairerne angick. Gouverneur och Gouverneurs son i Tangier kände han Consulerne, orten och folket, och kunde vara Minister i alla Departementer.

Vid midnattstid satte sig processionen i rörelse til Audience-platzen. Några foldater gingo först, väpnade med klubbor och bössor; därefter buros presenterne, styckvis i silkeskläden insvepte, utaf Morer, hvilke utgjorde en stor hop; Gouverneuren til häst anförde Consulerne til fot, och en tropp foldater frädade ois på ryggen. Torget passerades,



rades, där vi dagen förut varit til spectakel, där Kaid LABBAS blifvit dödad och ännu låg i sin blod, där Spanke Juden blifvit hängd och ännu lefvande hängde för allas ögon. Ej utan fara såg man honom med lediga händer samna omkring sig hängande vid en mur, som vi passerade, et par alnar öfver jord, och icke utan harm gingo vi at upvakta den största ibland Barbarer, at emottaga fred eller krig utaf den mest föraktelige varelse. ABDELMALEK lämnade oss en stund för at underrätta Sultan om presenter-nes och Consulernes marche, och mötte oss korrt därefter uti sit tält straxt utom Stadsporten. Et par tusende man voro där upstälde at utgöra Muchoar, (så kallas Audience-stället) dit vi genast begäfvos at afvakta hans höga ankomst. Sultan dröjde icke länge. På en vacker, rikt equiperad häst kom han tågande emot oss; omgifven och följd af en stor Hoffstat. En lång pik bars framför honom, en röd sammets-parasol öfver hans hufvud, och 2:ne Morer med hvita kläden vestrade oafbrutit framför hans ansigte. Han var i Turkisk dräkt, hade en röd sammetsströja och mantel af samma tyg med guld broderad, och turbant på hufvudet. Vi helsade honom med en vördsam bugning, hvar uti hela Muchoaren instämde, jämte et Arabiskt utrop af *Lefve Konungen!* som efter deras pronounciation heter: *Lei bark amar*



*Sidi* (Allah yebark fi Amar Sidi) och betyder: Gud välsigne min Herres dagar. En Spanjor, som i Mogador flere år tillbaka varit känd med Muley YAZID och i tanka af förnya gammal bekantskap hade följt med oss ifrån Tangier, kastade sig ned på ansigtet för honom, då Kejsaren med utseende af förundran eller nöje ropade honom vid namn; och Spanjoren, GAVARON vid namn, nedkastade sig för Kejsaren andra gången; et slafviskt helsningsfätt, som ingen af oss gillade, men GAVARON var där för egen räkning. Kejsaren stadnade 3 à 4 alnar ifrån oss, och helsade med et *Bono Consules!* hvilken helsning utaf de närmast stående lika som kungjordes åt allmänheten, som gjorde et utrop af *Lefve Konungen!* — Han frågade först hvilken var den Ängelska Consuln, därpå efter den Spaniske, som han genast förkunnade at freden med Spanien räckte endast 4 månader, inom hvilken tid ömse Nationer kunde göra sina utflyttningar och afsluta alla räkningar. Sedan tillföde han Ängelska Consuln beständig fred och vänskap, frågade Consulens namn och äfven de öfrige Consulernes namn; försäkrande åter Ängelska Nationen om sin tillgifvenhet. Han frågade sedan efter Consuln ifrån *Ragusa*; och då honom svarades at en sådan icke vore i landet, bad han Ängelske Consuln underrätta Republiken *Ragusa*, om en likaledes fortfarande fred; och sluteligen  
anlæg



ansåg alla de öfriga Nationerna lika med Spanien, ingen nämnd, och lofvade dem 4 månaders fred och säkerhet. GAVARON förklarade Kejsarens vilja, emedan de vanlige Tolkarne såsom Judar icke tordes komma för hans anfigte. Han förfäskedade oss med et nådigt: *Anda Manchar*, som efter Levantiska språket, det Kejsaren något förstår, betyder: *gå at äta*. Men icke bestod Kejsaren oss någon måltid; han gaf oss endast läf därtill, sedan han sedt presenterne nedläggas framför honom. — Vi gingo tillbaka i ABDELMALEKS tält, där stadens förnämste voro församlade, hvarefter 3:ne Spanska Officerare ifrån Ceuta hade företräde och med presenter complimenterade Kejsaren i deras granskap. Han begaf sig genast til Staden igen och folket åtskiljdes. Et bud ifrån Kejsaren befalte Spanske Consuln at jämte GAVARON eftermiddagen komma til Kejsaren, hvilket oroade Consuln, bekymrade oss alla. Man hviskade fins imellan, at Spanska Consuln då skulle sättas i järn. Vid återmarchen öfver torget var Juden nyfs nedtagen. Man höll på at sönderstycka kroppen, som i smått skulle brännas. Kejsaren hade befalt skära halsen af den hunden och bränna des sönderstyckade kropp, sedan Juden ännu på andra dagen haft nog fansning kvar för at af Kejsaren vid återfarten til sit Residence begära slut på sina plågor. — Efter



få många besvärligheter hade en middagsmåltid bordt smaka ofs ganska bra; men Spaniska Consuln tänkte på eftermiddagen, och appetit fattades ofs alla, oaktadt Sultans ordres: *Anda manchar*.

En för detta förmögen och lycklig Juden, som varit Ängelske Consulns Commissiönair i Tetuan, gjorde ofs besök, och berättade huru han genom Försynens skickelse blifvit frälst ifrån samma svåra öde, som öfvergått den så kallade Spanske Juden. Lördagen d. 17, samma dag som Kejsaren gjorde sit ärofulla intåg i Tetuan, hade et par Ängelske Krigskepp, som efter första underrättelsen om Sultan MOHAMMEDS död, ifrån Gibraltar utgått på kryfsning, kastat ankar vid inloppet til Tetuan, och skickat en båt i land. Som ingen Christen var tillåtit at beföka Staden, desutom  $\frac{1}{2}$  Svensk mil ifrån stränden belägen, hade Juden efter vanligheten gått båten til mötes vid Moriska Tullhuset. Han var fysselsfatt at expediera Ängelske Amiralens ordres och skaffa honom proviant ifrån Staden, då förföljelsen där var i full gång, och han utaf några utskickade soldater i en Ängelsk Officers närvaro arresterades och bunden och slagen fördes til Staden. Söndags morgonen skickade Amiralen en båt i land, och i Tullhuset af där varande Morer begärde reda för de ordres och bref han lämnat den Ängelske Commissiönairen;



nairen; och få vida freden imellan Maroco och Ängland icke skulle anses ifrån det ögnablicket såsom bruten, påstod den Ängelske Judens frigifvande. Tullbetjeningen gjorde genast rapport härom til Kejsaren, som befalde, at Juden för Amiralens skull finge lösgifvas, och proviant til Skeppen aflämnas. Han blef likväl icke frigifven förrän följande dagen, full af sår och vedermöda, då han fann sin hustru och barn afklädde, sit hus plundradt och förstördt, hvaribland 4000 hårda Piafter. Det berättades, at så väl denne Ängelske, som den Spanske uphängde Juden, i deras välmagt högmödige och sturiske, hade med förakt ansett Morer, hvilka icke lämnande detta tillfälle at hämnas, hade särskilt anmält dem hos Kejsaren. Juden *ATTAL*, berättas det, undergick sit öde, mindre för det han särskildt brutit emot Kejsaren, än anklagad, at han under sin favorit-tid lagt hand på en Mor, hvilket alltid är döden värdt. Imedlertid sägo vi med innerlig glädje Spanske Consulen återkomma, ifrån sin enskilda och fruktade audience hos Kejsaren; där ingen ting vidare förefallit, än at högfidsensamme förnyat sin tillfälgelse om 4 månaders fred, hvarom Consulen genast öfver Ceuta borde underrätta sin Herre och Konung.

Samma dag e. m. gaf Kejsaren *Muchobar*, där han emottog underdåniga lyckönsningar



ningar af folk ifrån kringliggande orter. GAVARON var den ende Christen, som där upvaktade. Kejsaren frågade honom, hvilken den Consul vore, som tillika med den Ängelske hade tänkt på honom med presenter, under hans olycksdagar i Helgedomen. GAVARON hade aldrig hört talas därom; men en af de förr omtalte Prinsar i Tangier, *Muley ALY* namngaf Svenska Consulen *WYK* såsom samma person, och tillade honom mycket beröm. Kejsaren tilfredsstäld, befalde *Muley ALY* tilfäga Consulen *WYK*, at följande morgon jämte GAVARON infinna sig til en enkild audience. *WYK* hade straxt efter första audiencen, där Kejsaren bortblandade Svenska Nationen med de öfrige flyfbarnen, lofvat *Muley ALY* en hederlig present, om han kunde nyttja något tillfälle at påminna Kejsaren om dess bref ifrån fristaden til Svenska Consulen, där han lofvar at räkna Svenska Nationen en dag til godo de skänker, som Svenska Consulen gjort honom i en tid, då det var döden värdt, at tänka godt om honom. *Muley ALY* hade fökt detta tillfälle på Muchoaren, där Kejsaren sjelf förekom honom. Prinsen skryddade sig at frambära Kejsarens befallning, och alla Morer, som på Muchoaren hört denna händelse, insunno sig hos Consulen, och begärde någon present för den nåd Sultan yttrat och ämnade honom. GAVARON  
var



var icke mindre öfverlupen, emedan Kejsaren ganska artigt med honom förnyat gammal bekantskap, och lofvat uphöja honom öfver alla Christne i Maroco.

Vi efterfinnade mot aftönen dagens händelser, och funno vår Politiska ställning bättre än man utaf omständigheterna vågat hoppas. För första gången kastade vi ögonen ut igenom våre glaslöse, jerngallrade gluggar, och de närmaste föremålen ådrogo sig all vår upmärksamhet. Dagens åtskillige tragedier slutades med et roligt efterspel. Det upfördes af vackra Morinnor, och theatern var på taket af et hus, som med vårt gjorde vinkel. Nyfikenheten at se Christne manfolk hade där samlat dem; och vi voro icke mindre nyfikne at göra deras bekantskap. Jag och Danska Tolken, som jag förr nämnt är Christen, gingo up på vårt tak, då de genast frågade, om vi hade våra hustrur med oss; de ville se dem. Tolken svarade, at vi förde inga hustrur med oss, emedan det funnos vackrare qvinfolk i Tetuan, hvars benägenhet vi önskade oss. Morinnorna svarade fritt och af hjertat, at de voro rätt nöjda med oss; de ville alla dagar insinna sig där på taket, och frågade huru länge vi ville förblifva deras grannar. Deras förnöjelse var liflig; de hade aldrig sedt andre än skäggige Morer och Judar; vi liknade dem, sade de; och egenkärleken  
är



är stark i alla Verldsdelar. Men jag kunde icke på Arabiska göra mig förstådd; jag föfökte at tala med tecken och ögon, och jag märkte snart, at Morinnorna voro språkkunniga. Jag teknade at de borde gå längre in på taket, för at undandraga sig Morernes afundsfulla ögon nedifrån; och denna ärindran gjorde dem mera förfigtiga. Jag engagerade en vacker, väl klädd Morinna och tecknade, at jag ville se anfigte emot anfigte, och hon kastade genast täckelfet tillbaka öfver fit hufvud. Jag bad henne öpna haiken, och hon vifte mig en vacker växt. En ung lekfyfter utmärkte mig hennes bröst; men i detsamma upkom en gammal Morinna, som hindrade alla vidare upäckter. Gumman svor och förbannade ofs, och körde ungdomen ned af taket. Vi hörde gråt och jämmer, och fingo icke mera se dessa skönheter.

Svenske Consuln väntade hela förmidagen d. 21, på kallelse til den lofvade audiencen - - förgäfves. Underrättelser ifrån Hofvet saknades icke; Prinsar och Cavaljerer sprungo fram och tillbaka ifrån första dagningen; men Kejsaren sof hela förmiddagen. Man vifte icke om kärlek, bränvin eller stats-saker, hållit honom vaken hela natten. Ängellike Consuln blef, jämte den Svenske, efter middagen förekallad. Sultan YAZID på en vanlig stol, klädd i rött sammet, emot-



emottog dem ganska nådigt, tackade för den vänskap de uti Helgedomen visat honom, och lofvade Svenska Nationen likasom den Ängelska, en fortfarande beständig fred, hvilken han i sit namn ville förnya. En brillanterad guld-dosa, som WYK presenterade Kejsaren, gjorde honom mycket nöje, han lofvade WYK en god häst til bevis af sin ärkänsla och bevågenhet. Han frågade Consul MATRA om Ängelska Escadern, den han framdeles ville nyttja emot Ceuta, och YAZID var både munter och artig Herre. Vid audiencerna, hade han et hvitt kläde bundit nästan öfver mun och näsa, som han uuder samtale drog något ned. Han bar det, sade man, för sorgen skull efter sin nyfs aflidne fader.

Kejsaren hade nu förlåtit Judarne at de voro Judar. På gatorne utroptes thorsdagen d. 22, at de med säkerhet kunde inflytta i sine hus, där ingen vid lifsstraff skulle ofreda dem. Ehuru de hade ingen ting vidare at mista, så blef största delen qvar i Helgedomen, så länge Bergsboerne vandrade i Staden; i synnerhet Judinnorna, som ehuru plundrade och afklädda hade ändå något at vara rädda om. ABDELMALEK besökte flitigt Consulerne, och vid alla tillfällen upförde sig ganska vänligt. Han borde öfverse de Svenske och Ängelske Tractaterne, som Consulerne låtit lika med de förre på Arabiska



bilka afskrifva, och som Kejsaren lofvat, at i Tetuan innan afresan ratificera. Desse Minister-göromål brydde honom mycket. Förmiddagen var icke tillräckelig, at afgöra och förena de tre Magters interessen, och han lät öfvertala sig, at med sin Legations-Secreterare göra ofs sällskap til middag. I början af måltiden nyttjade de knif och gaffel; men på ärendran at icke besvära sig med så ovana saker i bekant sällskap, nyttjades fingrarne, och med mera skicklighet. En Sherif kom under måltiden at tala med Gouverneuren; och då denne träffades ätande, fattede Prinzen sig obuden hos honom vid bordet, och utan at säga et ord, spifade ur talricken så länge något där fanns, hvarefter han med fingrarne ville äta ur fatet. Andre Morer, Hof-herrar, Officerare och Lärde män, fattede sig på golfvet, och förtärde alt hvad som var äteligt. Det var et öfverlopp i huset för freden skull, så at det så när blifvit ofred. Alla ville något hafva; och man hade nog så ondt om matvaror som om penningar. Herrar Sjö-Captener gjorde sig i synnerhet angelägne. De ville inbilla Kejsaren, at Marocos styrka äfven som Änglands, bestod i Sjömagten. Vänskapens fortsättande med de Christne berodde således mycket på dem; på deras föreställningar. En Capten med 2 nickhakar på sit näst Gud förande fartyg, var icke utan inflytande på Euro-  
pas



pas handel och lugn. — Ombyte af fälskap felades icke, men alt obehagligt. Consulerne sig imellan kunde icke heller hafva roligt; ty utom den gemensamma oron i Tetuan, lefde man i ständig fruktan, at Tetuanske tragedien skulle upföras i Tangier, ehuru ABDELMALEK där gifvit nödige ordres om ordnings bibehållande. Venetianske Consuln som är enkling, fruktade för sina små barn; den Portugisiske för både hustru och barn. De öfrige Consulerne ogifte, hade hus och egendom, tjenare och tjénarinnor. Jag var den ende, som utan hus, utan ansvar, utan förbindelse, kunde förja endast för andra, och det var et outöfligt haf. — ABDELMALEK arbetade efter midnatten med mera styrka, och han emottog Svenske och Ängelske Traktaterne i ny upplaga at presentera til Kejsarens underkrift. De öfrige Consulerne hade begärt och fått enskilda audiencer, då Kejsaren beviljat de gamle Traktaternes förnyande och fortsättande med deras Respective Magter, äfven med Spanien. Detta senare bevisar ABDELMALEKS skicklighet och inflytande; ty Kejsaren hade förefatt sig at hämnas sine förre fiender, och til en början angripa Ceuta, hvars äröfning han svurit i Helgedomen. Sjelf intresserad i Spanska affairerne, hade denne Minister vetat så föreslå förmånerne af fred, med denna mäktige Granne, at

Ang-



Ängland nästan redan utgjorde blott andra Nationen i Kejsarens ögon. Ifrån alla de Respective Magterne begärde Kejsaren en Ambassadeur inom förloppet af 4 månader; men på hemställan gaf han Sverige och Dannemark längre tid för afsläfsenhetens skull. Om ABDELMALEK visade, at han kunde något uträtta, så visste han ock at göra sine tjenester gällande. Han begärde af Svenska och Ängelska Consulerne, och förmodeligen äfven af de andre, förskrifning på 2000 pef. dur. emot fredens fortsättande, som de önskade. Svenske Consuln afflog skriftelig förbindelse och determinerad summa; men lofvade hederlig vedergällning, såsom vän och Christen fritt, icke såsom Jude mistrodd och tvungen. Det är troligt at ABDELMALEK fått samma svar af de öfrige contrahenterne, nemligen: löfte om frivillig erkänsla efter fredens teknande. De 2:ne nämnde Tractaterne lofvades färdige til följande morgonen, hvarefter Consulerne skulle få resa, och resten skulle afgöras i Tangier, dit Kejsaren inom få dagar ämnade begifva sig.

Imedlertid under desse freds- och penninge-negotiationer tog jag 2:ne soldater med mig at promenera utom staden. Audiencerne oberäknade hade ingen af oss varit utur huset, knapt utanpå; ty kringboende Mörer miststyckte vår recognoscering på tak. Staden har en ganska vacker belägenhet,  
med



med alt det ombyte för ögat, som en älskare af Naturen kan önska sig. Den ligger vid foten af et stort berg utaf et störtande och förkroffande utseende, som uti 2:ne vidt utsträckta armar omfattar och innesluter et vidsträckt fält, et fält som en ifrån bergen rusande ström i mångfaldiga krökningar likasom igenom dess medelpunkt afdelar; som med de vackraste ängar, frodigaste åkrar, med de rikaste plantager visar naturen i en högtidsdrägt, som i sin pragt emot nakne och ödslige klippor göra den besynnerligaste contrast och sluteligen förlorar sig i hafvet. Taflan är ojämnförlig vid Stadens Tullhus, *Martin* vid namn, omkring  $\frac{1}{4}$  mil ifrån sjön beläget, där Staden i en dyster fond med den vackraste amphitheatre utgör för ögat det förträffeligaste perspektif. Inloppet är försvaradt utaf et högt, fyrkantigt torn med 12 Canoner.

Jag passerade en hel eftermiddag i dessa Paradisiske trakter; men omgifven af 2:ne soldater, stumma som bergs-klipporne, obegriplige åtminstone för mig, passerade jag dessa timmar utan at säga et ord. Naturen var så mycket mera talande. En chorus af fång-foglar, näktergalen, trasten och lärkan, hvar i sin krets, upfylde mina öron med den ljufvaste harmonie. Detta climatets gyllene frukter växte på alla trån, i synnerhet Apelsiner, de bästa under denne himmel, som med

Bref om Maroco,

T

begär-



begärlighet hämtas öfver til Gibraltar och Spanien, och transporterats til flere ställen af Europa.

Staden skall innehålla något öfver 20,000 invånare, försedd med goda murar och fyrkantige torn. Någre små canoner försvara tilgångarne emot Araber och Bergsboer, som vid första tillfälle och minsta missnöje äro färdige at plundra alt hvad de kunna öfverkomma. På en höjd utöfver Staden ligger et Castell, som i öfrigt äfven så illa befäst som Staden, commenderar henne med 24 canoner. Gatorna äro trånga och smutfiga och på somliga ställen öfverbygde, hvilket hindrar så väl luften som solstrålarne, at skingra pestlika ångor och dunster. Någon svalka torde därigenom vinnas, om svalka kan njutas, utan fri luft. — Husen äro i allmänhet höga, bestående af 2:ne våningar med flere och bekvämlige rum inom hvarandra. De fleste kringbygde, äro i öfre våningen försedde med balustrader rundt omkring, hvilande på pelare, där qvinfolken arbeta, promenera och förlusta sig. Öpnningen på taket öfver et trångt gårdsrum är be- täckt med järn-galler. Moskéerne voro stora och vackra bygnader. — På en så kallad *Minaret* eller kyrkotorn paraderade en halfmåne, som Morerne anfågo för en stor prydnad. Marknads-platzen är rymlig, har mycket bodar, där man finner både Europeiska



varor och landets manufacturer ifrån Fes, som äro ganska vakra. Tetuan drifver god handel på Medelhafvet och Levanten med skin, hudar, ull, mattor, boskap, mulor, allahanda victualier och frukter. Invånarne äro i allmänhet förmögne och högmodige, härstammande ifrån de Morer, som utur Spanien blefvo af Ferdinand Catholicus utkörde. Jag har hört åtskillige nämnas med aldeles Spanske namn, til ex. BISCAYENO, MORENO, o. s. v. Spanska, Ängelska och Levantiska språken talas tämeligen allmänt i Tetuan; och desfs vidsträckta handel har i samma mån policerat folket och gjort dem för Européer tilgängelige. Jag har aldrig sedt så vackra och hvad man kallar nobla ansigten, så väl växta karlar, som i Tetuan, i ABDELMALEKS tält, där alla Stadens och ortens bättre folk gjorde honom upvaktning vid första stora Muchoaren. Könet skall vara utmärkt vackert; och at döma utaf de få Morinnor jag såg och alla de olyckliga Judinnorna, så är Tetuan en skönheter-nas boning. Under YAZIDS vistande i Tetuan voro alla bodar tillutne, all rörelse afstannad. Endaste handeln som drefs, var med plundrade Judfaker, hvilka för halfva värdet utbjödos til försäljning. *Dubloner* (et guldmynt om 16 piafter) kunde köpas för 9 à 10 piafter stycket; men Mohammedanske Religionen förbjuder handel med röfvadt gods,



gods, och Morer torde således icke, Judar hade intet, Christne ville icke. Gatorna forlade af halfnakna, tiggande Judfolk. Om man gaf almofa åt en, höll man på at kastas öfverända af et halft hundrade, som stormade til. Alla jämrade sig; ingen utan orsak.

Morer och Judar, Kejsaren, Herrar och tiggare hade fått alt hvad Consulerne haft både i presenter och contanter; men förskrifning hade de icke velat gifva, och det var förmodeligen orsaken, hvarföre man hela fredags förmiddag d. 23 förgäfves väntade på de utlofvade Tractater, förgäfves väntade hästar, sedan den Ängelske äfven fått nådigt löfte om en häst jämte den Svenska Consuln. Efter middagen kom en Kaid med tillåtelse at genast få resa, men utan Tractater, utan hästar. De senare inträffade likväl, sedan vi sjelfve voro til häst, och sämre än man väntat. Knapt hade någon Mor sedt desse Kejsarliga kreaturen, som icke begärde betalning därför. En hade skrapat dem; en annan vattnat dem; en tredje fodrat dem, och desse tjänster räknades många år tillbaka, hvilket åtminstone kunde vara fant; ty hästarne vore icke unge. Vi voro  $\frac{1}{4}$  mil utom staden med 20 mans betäckning, då galopperande ordres kommo til Consulerne at vända tillbaka. Kejsaren hade ansett äfventyrligt för de Christne at mot aftenen begifva sig på resan och campera på öppet fält.

De



De borde denna natten hvila under Stadens murar och följande dagen bryta up desto bittidare. Tälten upslogos vid sidan af ABDEL-MALEKS, där flere resande camperade. Ibland andre sågo vi den olycklige General LAB-BAS's tält, som var ganska vackert; och uti et annat igenkände vi en bror til den f. d. Judiske Höfdingen ATTAL. Då dennes hufvud skickades til Tangier, hämtades därifrån hans broder, en fattig okänd Jude, som utan at hafva deltagit uti sin broders lycka, skulle undergå hans misföde. Afklädd med rep om halsen, hade han kommit til Tetuan; men under vägen svurit Mohammeds fanna, och vid framkomsten fått nåd såsom rättrogen. Det är troligt, at den förre ATTAL i räddhågan glömt denna utväg at frälsa sig, helst han var långt ifrån at dö med Judisk öfvertygelse, och ingen kom ihåg at ge honom det rådet. Kejsaren hade gifvit denne brodern lifvet såsom Mor, och Morerne hade tagit hans kläder såsom Jude; men han var icke rådlös. Han kallar til sig en Jude af Consulernes betjening, en gammal bekant, och under samtal med honom tager med våld en kappa han hade på sig, och säger sig bättre behöfva. Hans nya trosförvanter berömde honom, som så nygjord Mor kunde plundra Judar, och anfågo honom för värdig Musulman. — En dräng ifrån Gouverneuren bragte ofs frugt och et får til af-



tonmåltid, och fick i drickspenningar  $\frac{1}{2}$  Piaster som är faretts värde. Efter en stund kommer han tillbaka och ville återlämna penningarne, om han ej finge mera. Hans kamrat, sade han, hade utaf Spaniska Consulen fädt 5 Piafter. Penningarne emottogos och i hans närvaro skänktes til en annan. Jag nämner denna lilla omständighet för at visa, i hvad proportion Spanjorerne köpa freden, och huru Morerne äro oförkämde.

Vi voro lördags morgon slitige som solen och kl. 5 under marche. Efter 10 timmars ritt och en timas hvila på halfva vägen, intogade vi kl. 4 efter middagen i Tangier, där ATTALS hufvud på Stads-muren var det första som visade sig. Här hade man imedlertid lefvat uti beständig fruktan och oro; men alla hade hållit sig stilla. Så mycket af landet jag under denna resa såg, är i allmänhet bergaktigt; men har därimellan vackra dalar, flora och prägtiga fält, ehuru föga eller intet upbrukade. — Gökar och Näktergalar låta höra sig i desse ödemarker och bergsrefvor, där ulfvars och ufvars rop varit mera naturligt och bättre passande. Vägen var än smal och äfventyrlig, än jämn och bred som det vidsträckta fältet.

Söndagen d. 25 var för oss en fullkomlig hvilo-dag, til sinne och kropp. De Christne hade bordt instämma uti et högtidligt och hjerteligt *Te Deum*, hvartil Judarne ger-  
na



na lagt et Amen, til följe af et ifrån Kejsaren ankommit Evangelium, et Pardons- och Säkerhets-bref för lif och ägendom. Vid lifsstraff förböds at ofreda en Jude; och denna nåd vederfors dem *för ABDELMALEKS ansigte skull*, säger den Arabiske texten. Därjämte berättades, at Kejsaren sistledne natt legat under tält och ämnade mot aftonen intåga i Staden. Denna lyckfaliga händelse inträffade kl. 5 eftermiddagen under allmänt flaggande så väl ifrån Consulernas hus, som ifrån murarne och af de i Bayen liggande båtar och fartyg; men ingen oration vid porten, om ej ATTALS hufvud kunnat tala. Stadens invånare voro Kejsaren til mötes och med *krutridning* firade dets ankomst. ABDELMALEK och 1000:de tals menniskor följde honom. Vid strandporten stadnade han at bese de under byggnad varande Chebequer, och commenderade sjelf vid någre canoner, som med skarpa skott saluterade, och betygade nådigt välbehag öfver alt. Jag hade gerna gått ned til stranden at närvarande fågna mig öfver Sultans ankomst; men utom den fara man ibland så mycket folk på et eller annat sätt löper, kunde ovanan at se en Christen, såsom blott åskådare, tiläfsventyrs upväcka upmärksamhet hos Kejsaren, kanske ock missnöje. Jag tog en promenade i Svenska trädgården; men som jag såg en oräknelig hop



Soldater, hvilka kommit med Kejsaren, intaga fältet rundt omkring, och jag hörde skott på alla sidor, trodde jag rådeligast afvakta mit öde inom Stads-muren, varnande vår Christne trädgårdsmästare, som på alla sidor var inom skotthåll och icke ville gå inom hus. Knappt hade jag lämnat honom, när han kom efter och berättade, at en kula furrat förbi öronen och slagit kalk af väggen. Et hål därstädes bevitnade händelsen. Jag tog honom med mig; och trädgården vaktades af et par Moriske trädgårds-drängar.

Consulerne hade 4 mans vakt i sine hus, som natt och dag höllo porten tillslängd. Hela gårdsrummet var uppfyllt af Judinnor, som trodde sig säkrare i Consulernes hus än i sina egna, där Morerne hade fritt inträde. Qvinnofrid var allmänt pålyst; men de ville icke anförtro sin ära i Regeringens händer. Men om YAZID icke gifvit Judarnes egendom til spillo, så var ej meningen, at desse skulle sitta i oförd ägo däraf, för ABDEL-MALEKS ansigte skull. De fingo d. 26 tillfä-jelse at utgöra en summa af 3000 pef. dur, den de sjelfve fingo repartera. Den som icke inom 2:ne dagar i penningar eller goda varor ärlade sin contingent, skulle arresteras. Hade samma beskattnings-sätt blifvit följt öfver hela Riket, skulle Kejsaren snart sett sina både Ränterier, Magaziner och Arrester fulla. Det sista vore ingen misshus-håll-



hållning; ty fångar sitta icke här Staten til last. Om icke andra människors medlidande underhåller fångarnes lif, så antingen svälta de ihjäl i fängelsket, eller släppas de ut, färdige at dö, då vederbörande se sig ingen ting vidare kunna vinna.

Consulerne upvaktade Kejsaren efter middagen i Castellet där han residerade. En Borggård var Audience-rumet, där en portique rundtikring formerades af 16 vackra hvit-grå marmor-pelare i Corinthisk ordning. Et klart vatten rann ifrån en marmor-bassin midt på gården. Jag hade aldrig förr sett denne härlighet. Kejsaren satt på en simpel ryggstol klädd i rött sammet, rökande tobak af en lång pipa; någre med pikar och bössor beväpnade Soldater stodo på sidorne om honom, Cavaljerer närmare och fjärrare. En del sutto på hälarne under Portiquen, spifande kuskuffu utur stora träskålar, hvar med Kejsaren fägnade dem. Nu frågade Sultan först efter Spaniska Consuln, som jämte de öfrige presenterades af ABDELMALEK. Han frågade sedan efter Ängelska Escadern, dess station, antalet af Skepp, m. m. Han tycktes disponera om den som om Judarnas egendom, och sade til Consuln, at han ville skicka några Skepp til *Alexandria* (man supponerar för at hämta tillbaka en del guld och silfver, som gamle Kejsaren ditsfänt för Meccas räkning). Hufvud-ämnet gick icke in i



conversationen. Då frågade Svenske Consuln, om de finge skrifva til sina Hof, at Sultan behagat fastställa den gamla freden; hvartil han svarade *Bono*, nämnde ABDELMALEK och frågade hvarföre skrifva? men föll i detsamma på flottan igen. Vi afskedades och presenterne framtogs til granskning, innan vi lämnat gården. — Et par Munkar voro med ofs följaktige, och begärde Sultans protection för deras ämbetsbröder i landet. De besvarades med et *Bono*. — Ändamålet med desse Apostlar har jag förr nämnt. Deras Chef, som befordras til Biskop i Spanien, har några år uppehållit sig i Tangier, där en yngre bror är Legations-Präst och Pastor Loci för alla varande Catholiker. — De äro beskedlige och kunnige män, veta mera Latin än *Pater noster* och *Ave Maria*! hafva studerat flere böcker än *Acta Paparum & Inquisitorum*; men de äro likväl Munkar, sucka öfver Catholicismens förfall i Tyska och Franska Staterne, öfver Klostersnas indragning, Nunnors secularisation, Prästernes giftermål, Andelige Gudsens försäljande, Judarnes borgerskap, Protestanternes naturalisation, öfver Religionens och ordnings förstörande. Den yngre är likväl just en fruntimmers-pilt, vacker och artig karl och himlar sig blott å ämbetets vägnar.

ABDELMALEK gjorde i Tangier en förnyad



nyad ärindran om förskrifning åtminstone på 1500 R:d., men fick samma svar som i Tetuan. Också blef ännu ingen Tractat expedierad. Danske Consuln hade enskild Audience d. 27 efter middagen. Det angick egentligen et portrait i naturlig storlek af Hans Danska Maj:t CHRISTIAN VII:de, som i Gubbens sista dagar til Tangier ankommit. Ehuru nitisk i Religion och Moriske feder, hade gamle Kejsaren åstundat af Danske Consuln at få et väl måladt portrait, tilläfsventyrs Danske Konungens. ABDELMALEK hade därom talt med YAZID; och Consul *Classen* fick befallning at upvisa det för Kejsaren. Men så snart Portraitet förekom, innan Kejsaren sett det, befalte han Portraitet til Consulns hus genast återbäras. Det var likväl utaf en Mästares hand och kunde pryda den vackraste famling af krönta Hufvud; men så stark är Morenes fördom emot målningar, at han just som såfode, och därifrån afvände sina ögon.

Tusendets människor ifrån alla nästgränsande orter infunno sig at complimentera Kejsaren. — Man hörde salfvor och saluteringsar hela dagen; och som de icke sköto på en gång, kunde man af salfvans långvarighet sluta til folkets myckenhet. Hvarje parti gjorde 3:ne sådane saluteringsar, hvar efter en Deputation upvaktade Sultan med lyckönskningar och presenter, och sågnades med



med kuskuffu. Alt var stilla och fredligt, emedan Sultan så befallt. Judarne suckade öfver sine 3000 Piafter, en summa som öfversteg deras vilkor; men bättre var at sjelfve afkläda sig, än at däruti betjenas af barbarer. Prinzar och alla höga Ämbetsmän sprungo i Consulernes hus; äfven Stalldrängar, Kökmästare m. m., alla Kejsarens Vänner, Muley ALY, farbror til Sultan, som bor här i Staden, beklagade at tilträdet til Kejsarens person nu icke vore så fritt, som första dagarne i Tetuan. Kejsaren hade låtit säga honom och flere, som förmodeligen aldrig voro utan underdånige begär, at han skulle låta skära hufvudet af dem, om de så ofta kommo igen. — ABDELMALEK lät tilsäga Consulerne, at Kejsaren ämnade resa thorsdagen d. 29, i händelse någon af dem ytterligare ville upvakta honom. De fleste läto anmäla sig, och fingo audience dagen före afresan. Tillställningen var alltid enahanda, och en handpresent, til ex. en klocka eller något dylikt, skulle alla gånger bereda samtalet. Svenska Consuln, i tanka at få slut på Negotiationen, som alltid blifvit hänskuten til ABDELMALEK, hade tagit gamla Tractaten med sig *in Originali*, och supplicerade hos Hans Maj:t, at med några ord på samma Tractat confirmera fredsverket. Kejsaren tog papperet, läste några ord, talade med ABDELMALEK, återgaf det och lofva-

de



de bekräftelse. Mera kunde nu icke tilgö-  
ras. En Deputation med hästar och mulor  
gingo in straxt efter oss. Mot aftonen var  
YAZID på et Batteri at försöka en tub,  
som Spaniska Consuln sänma dag gifvit ho-  
nom. Denne närvarande ombytte flere glas,  
at nyttja vid olika tillfällen, på himmelen,  
jorden och hafvet, på sol och måne. Kej-  
saren hade aldrig sett så underliga saker,  
var mycket road däraf, i synnerhet at se en  
Ängelsk Fregatt i Bayen up- och nedvänd,  
en embleme af Ängelska affairerne, som  
Spaniska partiet redan gjort lutande.

Närvarande vid alla audiencer, fäste jag  
all min upmärksamhet på Kejsaren, en Her-  
re, som ifrån den mest inkränkte lefnad,  
fattig och förföljd, i et ögonblick ser ingen  
gräns för sin magt. Då han ena dagen un-  
der beskydd af förmultnade ben hade knapt  
en Neger at befalla, ger han andra dagen  
fred åt halfva Europa, som begärde och köp-  
te hans vänskap. Jag studerade honom i  
det minsta, och det minsta betyder mycket,  
ty hans själ kände intet tvång ifrån de för-  
sta flunder han andades fritt lif. Hans ut-  
seende är manligt och alfvarsam; han talar  
litet, men hans röst och tal utmärka en de-  
ciderad caräcter. Han är vacker karl, stor  
och stark til växten. Ifrån barndomen har  
han visat böjelse för grymhet, en orsak, sä-  
ger man, hvarföre fadren velat utestänga ho-  
nom



nom ifrån Thronföljden; man har äfven fruktat hans hämndgirighet. Hans regements början i Tetuan, jag medger, var grym och hans framfarande omänskligt, men leder ej til slutfats i det hela eller för framtiden. Han bör nu icke betraktas såsom en man, hvars förnuft genom tidig undervisning och sländiga efterdömen blifvit böjdt at flyra sig sjelf, än mindre at regera andra; men som et utsluppit uthungradt lejon, som strax kastar sig på hvad slags lif han öfverkommer och sedan leker med lam och barn. Han följde första känslan af medfödt förakt för Judar, til äfventyrs äfven af hämnd. Det berättas, at YAZID under sin nöd i Helgedomen i tyfhet begärde några 100 Piafter af Judarne i Tetuan, som icke allenast nekade honom hjelp, men gjorde sig en förtjenst däraf hos gubben, som i följe däraf förnyade sin vaksamhet och sine förbannelser emot Prinsen. YAZID befalte, at Judarne i Tetuan skulle plundras, mördas. En Sherif föreställer honom, at mord är förbudit i Guds Lag, och YAZID förbjuder mord. Om en annan föreslagit honom at häldre pålägga dem en skatt, såsom sedermera i Tangier, än at gifva deras hus til spillo, så hade Tetuan förblifvit oplundrad; men antingen var det emot Bergsboernes interesse, eller vågade man icke at fätta sig emot alt, nöjd at hafva förekommit det värsta. Händelsen i  
Tetuan



Tetuan var et förhastande; grymheterne en tilfällighet. Kejsaren insåg icke följderna, och är nu sjelf missnöjd med dem. Inrotade fördomar och besluten hämnd hafva gifvit vika för kloka föresällningar, kallt öfvervägande. Man fruktade alt för Spanska partiet; men sedan första hettan är öfver, synes han tilfredsställd at hafva hämnaden i sina händer. Krig med Spanien var beslutadt; Ceuta skulle eröfras. — Det förra är redan om intet gjordt; det senare uppskjutit; men kan också företagas utan annan orsak, än at til sin Krona vilja förena en defs tilhörighet, äfven som Spanien aldrig lämnar Gibraltar ur ögnafigte. Hade ABDELMALEK talt vid Kejsaren innan Spanske Juden uphängdes, til äfventyrs hade han blifvit benådad såsom den Ängelske. Kejsaren ville förlåta och frälsa General LABBAS; men Negrerne hatade honom såsom sträng Officer och ordningsman, och Kejsaren tordes icke neka dem hans upoffrande. Efendi lefver än; och jag fäster tro til et ryckte, at Kejsaren återfått honom i sin värdighet och betjenar sig af hans ärfarenhet. Flere Morer, som fruktade Kejsarens hämnd, sökte genast säkerhet i kringliggande Helgedomar, där de negotierade med honom och fingo nåd, ehuru den kostade dem en stor del af deras ägendom, men til äfventyrs har Kejsaren däråf fått det minsta. Muley ISLEM, som vid Salé ej ville hylla den



den brodern han gått at bekriga, har feder-  
mera på Kejsarens kallelse inställt sig och blif-  
vit rikeligen regalerad. Om alla dessa om-  
ständigheter hedra ABDELMALEK, så hedra  
de icke mindre Kejsaren, och visa, at han  
har någon ting starkare än en elak böjelse.  
Men med hopp har man alltid fruktan.  
Kejsaren har fordom älskat starka drycker,  
och har utaf Consulerne begärt några kistor  
fina liqueurer. Dessas styrka, nyttjade til öf-  
verflöd, kunna göra goda råd til galenskap.  
Men espriten och vanan i landet fordra vissa  
utsväfningar. Mörerne voro til slut ledsne  
vid Sidi MOHAMMEDS regering, såsom utan  
lif och ofruktbar på flora, på blodige hän-  
delse: och man har ej rätt at vänta endast  
nådebetygelfer af Sultan YAZID, hvars fars  
farfar Sultan ISMAEL, enligt fäkre berättel-  
ser, med egen hand afhände 20,000 männi-  
kor lifvet. Denne är i rätt nedstigande led,  
och huru hugnande då at finna grymheten i  
så märkligt aftagande! Några få mord ha utaf  
YAZID vidare blifvit föröfvade; och 2:ne Ju-  
dar, förre Kejsarens Secreterare, ropade på  
Mohammed i högsta nöden och blefvo fräl-  
ste.

Kejsaren reste d. 29 April om morgo-  
nen ifrån Tangier, och ABDELMALEK följ-  
de honom. Tractaterne voro icke under-  
skrefne, men lofvades ifrån dess första natt-  
läger. Consulerne tillsades at skicka hvar sin  
Soldat



Soldat til Camperings platten, som kunde återföra dem. ABDELMALEKS Secreterare var Soldaterna därifrån följagtig, och til famtelige vederbörande aflämnade Traktaterna underskrefne och med stora Sigillet beseglade. Secreteraren begärde och fick 30 Piafter i Cantzli-afgift, utom discretion för honom sjelf, med flere. De äro alla utaf et innehåll. Kejsaren uti bref til sine respective Cousins, Herrar Monarkerne i Europa, berättar sin faders död och sit upstigande på Thronen, förnyar med dem gamla freden och begär en Ambassadeur inom förloppet af 4 månader. Han fortsatte refan vidare til Larasch.

Revolutionen i Norra delen är slutad; man väntar höra des framgång i den Södre. Många Prinser äro där; alle lika berättigade Pretendenter. YAZID är där mindre känd, äfven som des förre beskyddare Muley ABD-  
SALEM på berget, hvars anseende i synnerhet bidragit at stadga YAZIDS välde i denna trakten. *Annan himmel, andra band; andra Gudar i annat land.*

Man har inge underrättelser om tilståndet Söder ut, på andra sidan om Salé. Osäkerheten är så stor, at inge Courierer kunna passera. Et rykte säger, at Maroco är plundrad utaf 2:ne Prinser medtäflare. Mogador, där många Christne äro etablerade, är väl befäst och kan försvara sig emot ströf-

*Bref om Maroco.*

U

vande



vande partier, om enighet råder inom murarne. *Salé* har ännu fina portar tillstutna och lider nöd, sedan de ströfvande afskurit dem vatten och all tillförsel. Uti *Fes* ha Morerne plundrat alla Judhus, förstört deras Synagogor och drifvit Judarne utom Staden, där de lämnas blottsläde för alla följder af osäkerhet, hunger och väderlek. Uti *El-kassar* äro Judarne lika omänskligt handterade, följder af Tetuanske uptrådet; men utan Sultans ordres eller vilja. *Darbeida*, där förre Kejsarens Harem tagit sin tillflykt, en stad, där Spanjorerne drefvo stark spanmåls-handel och hade stora Magaziner, är kringrand af ströfvande folk. Kejsaren beordrade 2000 man at gå Staden til undfättning; men de ha blifvit tillbakadrefne. Emedlertid ha Spanjorerne upført på murarne några canoner ifrån en där liggande fregat och hålla fienderne på afstånd. I *Fes* och *Meknes* är *YAZID* erkänd; men icke längre. I denne sakernes belägenhet har jag icke utan förtrytelse hört, at Kejsaren uppehållit sig 8 dagar i *Larascb*, och gjort en bisak til hufvudsak. Han har där hållit på at gifta sig, fortsätter et biläger hela veckan. Dröjsmål skämmer Kejsarens sak, förökar oordning, stadgar mot-partiet. *Muley ABDERHAMAN*, som missnöjd med sin fader, flere år bodt ibland vildar utom Rikets gränfor och är oförsonlig fiende til sin älske bror, anses



anfes blifva dennes farligaste medtäflare. Om YAZID misslyckas i fit förehafvande, blir slagen af en eller annan, då äro Tractatene om intet, och hela Landet en theater för et Tetuaniskt forgespel. — Jag förblifver &c.

P. S. Omkring 400 man af ortens Rytteri ha fått upbrootts-ordres och skola förena sig med Kejsarens Troppar, som möta oväntadt motstånd längre in i Landet. Tvänne Kejsarlige Högheter sägas formerat hvar sit parti, alla emot hvarandra. Vi ha således et *Triumvirat*. Tiden, säger man alltid, skall utvisa utgången, och det är sant. Om Sultan YASID blir *Cesar* til välde och anseende, så har detta Barbariska *Rom* icke at frukta sine *Consulers* undergång. Man hoppas at Helgonet, som åtagit sig YAZIDS sak, och genom et bergskott, såsom folket säger, afhändt förre Kejsaren lifvet, fullbordar sit verk.

Jag har nu en tid längtat efter bref ifrån Sverige . . . . men det gör jag alltid — Jag skulle säga at det är längesedan jag fick bref därifrån. Om conjuncturer fortfara, vill jag en annan gång börja där jag nu slutar. Vi lefva i ständig fruktan at öfverrumplas af bergsboer och stråtröfvare. Vår Sultan har ändrat namn och kallar sig MOHAMMED EL-YAZID ELMEHADI, hvaraf det sista vill säga *den utlofvade*.



## Tionde Brefvet.

Tangier d. 29 Julii 1790.

Uti mit senaste af d. 20 Maji lämnade jag Sultan EL-YAZID i Larasch, där under några dagars vistande han ibland annat höll på at gifta sig med en Gouverneurs dotter. För-mälningen har likväl icke gått för sig, då Damer icke felades, som utan ägtenskaps-löfte gjorde Kejsaren alt det nöje han kunde önska och som på dem kunde bero. Sedan några Judar dels blifvit affärdade til Abrahams himmel, dels emottagit värfning til Mohammeds, fortsatte EL-YAZID resan til Meknes, där han emottog Franske Consuln ifrån Rabat, och med honom förnyade den imellan Frankrike och Maroco för detta varande freden. En Ambassadeur skulle inom förloppet af 4 månader sig här infinna, då om fredsvilkoren borde öfverenskommas. Kejsaren hade gjort Franska Consuln den artige compliment, at „som Franske Konun-gen ibland Christne Magter vore den stör-ste och förnämste, likasom Sultan i Stam-bol ibland Mohammedanske Furstar, så skul-le Franska Consuln i Maroco vara ansedd framför de öfrige Magters Consuler och ibland dem hedras såsom den Förste“.

Den förr omtalte Premier-Ministern, Efendi så kallad, hade med Franska Con-suln rest ifrån Rabat, i förhoppning at ige-nom



nom honom eller i hans fällskap finna en lättare väg til sin fruktade Herres nåd; men en *terreur panique* intog honom på halfva vägen, han blef efter, och uti bön och åkallan besökte en Helgedom i granskapet. Kejsaren därom underrättad, affärdade en Courier med bref til Efendi, där Kejsaren tillfäde honom sin nåd, och bad honom utan fruktan komma til Hofvet. Courieren mötte honom några timars väg ifrån Meknes, då han fäde sit ärende; men aflämnade icke brefvet, hvilket Kejsaren vid dess återkomst efterfrågade och återtog. Efendi inträffade snart, och klädd uti Helgonets kåpa, en portatif fristad, nedkastade sig för Kejsaren, begärandes nåd. EL-YAZID frågade hvad ondt han gjort, emedan han så klädd instälde sig? Efendi erkände sig frukta Kejsarens onåd och lofvade at med det uprigtigaste nit och trohet tjena sin nye Herre såsom han tjent den förre. Kejsaren svarade, at om han intet ondt gjort, hade han ingen ting at frukta, han försäkrade honom därefter om sin nåd, förlät honom det framfarne, och med vördnad kyste den helige kåpan. Alla Efendis faker, som efter hans afresa til Helgedomen blifvit af medföljande Morer sequestrerade, återlämnades honom på hög befallning, och denne Exminister under en ny Sultan återtog sine förre göromål. Men om EL-YAZID visste at för-

U 3                      låta,



låta, så visade han sig likväl fruktansvärd i sin nåd, och åskan, som denne Marocanske Jupiter lät dundra öfver Efendis hufvud, krossade vid hans fötter dem, hvilke fördom varit nyttjade vid hans sida. Tvänne under forra Regeringen betydliga Judar, adjungerade Ledamöter i Sidi MOHAMMEDS Conseil, blefvo i Efendis närvaro upoffrade. Den ene blef i stycken sönderhuggen och bränd, den andre med en bedragare i munnen, bedrog både Judar och Morer, och i dödens stund frälste sit lif med MOHAMMEDS namn och tro.

Ifrån Meknes behagade EL-YAZID begifva sig til Fes, där han fördom residerade såsom Gouverneur och nu ämnade residera såsom Kejsare. Efter ankomsten har han genast efterfrågat en Judfamilj, någre af hans gamle bekante, hvilke, så fort möjligt var, förekommo. I den tiden hade Muley YAZID där haft kärleks-äfventyr med en Jud-flicka, som för at få mycket mera behaga sin höga älskare, antagit MOHAMMEDS Lära. En yngre syster hade äfven blifvit et föremål för YAZIDS kärlek; men stadig i sine fäders tro, hade hon endast i utvärtes mätto älskat en älskansvärd Prins. Bägge desse systrar voro imedlertid en skamfläck i Israel, och liknades vid den Babyloniska skökan.

Fadren,



Fadren, förargad öfver denne dubbla smälek, klagade hos Kejsaren, som, glad at finna nya brott hos en hatad son, utbröt emot honom uti hårda förebräelser. Prinsfen af hat eller af annan kärlek försköt den rättroga ällkarinnan, som, sjelf öfvergifven, öfvergaf sin otrogne ällkares trosbekännelse och ville åter antaga den Judiska. Lagen dömde henne at förblifva Morinna eller at lefvande brännas; men Lagens och Kyrkans hufvud gjorde henne nåd. Kejsaren täcktes anse henne såsom en tvungen öfverlöperska och återgaf henne lif, ära och Religion; sli-kans gods kunde icke återställas. Juden hade således segrat och lyckan upblåste honom. Då hans vänner förestälde honom faran och följderna af at hafva förolämpat Sultans äldste son, som en dag på sin faders Thron kunde hämnas gamla oförrätter, hade han svarat at, när Muley YAZID blefve Sultan, ville han godvilligt låta hänga sig. Prinsfen hade där efter fått befallning resa ur Riket, var landsflyktig och föraktad. — Efter tidernas omväxlande hade denne Herre nu gjort sit intåg i *Fes* såsom Sultan, var Herre öfver all Maroco; han upfökte Juden, påminte honom hans egen dom och lät uphänga honom i benen tillika med desfs afledne hustrus broder, som äfven förhäft sig under EL-YAZIDS förnedrings-dagar. Det berättas, at desse Judar flere dagar bibehållit



hållit lif och fansning och dödt af intet annat än hunger, hvilket likväl synes mig otroligt. Bägge Judinnorna hade vid första farhågan tagit tillflykt uti en fristad, där de bekände sig til Moriska läran. EL-YAZID, som ämnat, säger man, låta den gamla domen öfvergå åtminstone den förra Renegaden, lät förfäkra dem bägge om nåd, och gaf dem til hustrur åt 2:ne Judar-Renegader, hvilke tillsammans undervisas i Mohammeds tro och dygder, om hans verk och under.

Imedlertid instundade den Mohammedanske allmänne faste-, böne-, bot- och bättrings-månaden vid namn *Ramadam*, som firas til hugkomst af Propheten Mohammeds död. Kejsaren hade föresatt sig at begå denna fastlagstid i Fes, och sagt sig under denna tid vilja agera främmande i landet. *Ramadam* infaller alltid på samma Moriske månad, flyttar sig hvarje år 11 dagar, går således igenom alla månader och årstider och efter 33 år inträffar på samma tid igen. Morerne, som icke känna Astronomiske uträkningar, börja fastan icke gärna förr än de se månan. Skulle himlen förste dagarne vara mulen och månan följagteligen icke synas, börja de likväl *Ramadam*; väl vetande, at Nytändningen inträffat den eller den dagen, då de icke kunna mycket misstaga sig. Således då denne märkvärdige nytändning inträffade d. 14 Maji f. m., men månan icke syn-



lyntes förr än d. 15 om aftonen, begyntes Ramadam d. 16 med första morgonrädnan. Så snart et par Deputerade Talber föregående afton blifvit nytändningen varse, och flere intygade at månan verkligen lyntes, lossades et canon-skott, glädjeskri hördes utaf qvinfolken ifrån alla hus och böfveskott efter behag på gatorne; alt bebådade at *Ramadam* nu vore för handen. Sedermera lossades et canon-skott hvarje morgon vid kl. 2, en timmas tid för dagningen, och et skott hvarje afton strax efter solens nedgång såsom signaler at fastan börjades och slutades. Den sträcker sig til alla vuxne eller manbare personer, resande och sjukt folk undantagne; dock skola få många dagar som underlätas, en annan tid ärfättas. Emot Solens nedgång samlade sig vanligen mycket folk omkring brunnarne, och med begärlighet afvaktade nattskottet, för at til en början dricka litet vatten. Ungdom, som icke utan större svårighet kunde uthärda hela dagens fasta, hade bröd eller frukt tilreds at äta strax efter nattskottet, och de äldre läskade den uthungrade näfan med en pris snus. Ordenteligen böra de först tvätta sig, sedan göra bön och därefter må de äta och dricka hela natten. Kl. 10 om aftonen var deras rätta mat-tima, då de spisa hos hvarandra, bjuda äfven fattige til bords, som råkas på gatorne. Matstunden utblåses i lur på alla gator, äfven

U 5 ifrån



ifrån *Minareterne* eller kyrktornen, och korrt före morgonskottet påminnas medelst samma lur de sofande at vakna, de hungrige at ännu något njuta innan det smäller. Om någon utaf förhastande skulle tillåta sig den minsta förtäring eller i glömska endast taga en pris snus, är dagen utan vidare njutande förlorad i räkningen. Det förmögne och bättre folket sofver borrt störste delen af dagen; men jag såg andre, som under upförandet af et vackert stenhus för Ängelske Consuln, gingo i strängt arbete hela dagen, utan at under en brännande sol få hugfvalas med en droppa vatten. Desse martyrer låta likväl icke beklaga sig. På landet har man hvarken skott eller lurar at utmärka Ramadams epocher, men den iakttages lika obrottsligt. Den 27 dagen i månaden var i synnerhet helig, och firades med böner och åkallan hela natten. Man kunde väl gå hem at äta en liten stund, kunde också stadna hemma; men man ansågs då icke såsom en nitisk och rättskaffens Mohammedan. Okunnigheten ibland äfven de lärde går så långt, at ingen visste orsaken til denna nattens synnerliga firande. Jag lät fråga flere Talber därom; Elkoran kunde de utan til; men ingen kunde upplysa min förstådda okunnighet. Jag sade dem då, at de sista flycken utaf Elkoran den natten utaf Ängeln *Gabriel* blifvit ifrån Himmelen til Mohammed nedförde; at

deras



deras Koran då vardt fullbordad och fullkomlig, och at de därföre lofvade Gud och Propheten. De emottogo denna underrättelse med största glädje och årkänsla; och som de verkligen högakta vår *Christus*, så trodde de, at jag högaktade deras *Mohammed*. En annan nytändning inträffade efter vanlige 28 dagar d. 12 Junii; men syntes icke förr än d. 14, då denne penitence-månad slutades. En högtid, som är känd under namn af *Beiram*, följer omedelbarligen på fastlagen. Musik, bösskott och glädjeskri eftermiddagen sista fastdagen bebadade et allmänt fräferi för den följande. Högtidligheterne börjades med canonskott bittida om morgonen, hvarefter stadens och närmaste landsbygdens krigsfolk församlades utom staden på en vanlig bön- och parad-plats utanför Svenske trädgården. Beggedera förrättades; bönen med tempo, som bestå uti bugningar och nedkastande til jorden, alla på en gång; men paraden utan all tempo och exercise. Vår ARDELMALEKS bror, som är vice Gouverneur (Califa) hade ifrån början med stort sällskap ifrån Castellet sig där infunnit; och desse tyfla andaktsöfningar slutades med 3:ne salvor af handgevären, hvilka likasom besvarades af qvinfolkens glädjeskri, som i stor myckenhet utvandrat ur staden, i nya tofflor och rena haikar. Omkring kl. 9 f. m. inmarcherade folket i staden, där man med ätande och



och drickande tilbragte hela dagen — men vatten är icke annat än vatten. En f. d. Ambassadeur til Holland skickade ofs goda bakelser med mandelmassa och kringlor. Morerne göra hvarandra skänker, och Consulerne kunna icke heller undandraga sig en dylik höflighet emot Gouverneuren och de betydligare i staden. Beirams högtiden påstod i 8 dagar, ehuru endast de 3:ne första anses såsom högtidsdagar. Consulerne hedrade endast första dagen med flaggande; gycklare dansade på gatorne, och musik hördes sent på aftonen. Man besökte Helgedomarne alla dagar processions-vis, hvaruti åtskillige flockar af festeriske och helige män deltogo. — I sin egenteliga mening kallas endast de helige, som medelst noga iakttagande af tvagningar, bönstunder, almosors utdelande, sjukbesök, korteligen som genom dygders utöfvande förskaffa sig anseende af en exemplarisk gudsfuktan. Det händer i Maroco, som ty värr i våra välbefälde Stater, at under Religions mantel de störste illgerningar döljas, och at i människors ögon den dömes full af dygd och nitälskan, hvars hjerta är lasternes boning och en förödelsens styggelse. Men det är lika få vifst, at gudaktighetens gycklare taga sig bättre fram ibland okunnighet och vidskeppelse, än där människans gärningar skådas i full dager och ligga en hvar fritt för ögonen; därför finner man i Maroco  
alle-



allestädes Helgedomar och helige män, likasom forntiden öfverflödade mera på helgon än den närvarande, och Catholske länder mera än de Protestantiske. *Marabuts* utgöra ibland helige en egen class. De bo uti och omkring Helgedomar på landet, äro et slags Eremiter, och rådfrågas af Morerne vid befarade olyckshändelser och vid allehanda tillfällen. De förr omtalte *Ormätare* utgöra en annan sect; och de äro alle fruktansvärde för oss Christne, som de oförfänt och ostraffadt antasta. — Tokigel, galne och urfinlige människor utgöra en annan class af helige män, och dessa njuta, såsom man vet, i Mohammedanske länder i allmänhet en särdeles vördnad; men ibland dem finnas ock sådana, hvilkas galenskap är förstald, och hvilkas svar och gärningar äro lika så öfverlagde som forntidens Oracler. Jag har både i Tetuan och här sett galne Morer gå aldeles nakna; och det har händt, säger man, at en sådan karl antastat qvinfolk på öppna gatan, då de närvarande med en haik eller kappa öfverfäktat den rasande kärleken. Långt ifrån at göra motstånd, underkastar sig en kvinna vid sådant tillfälle ödets skickelse, öfvertygad at hennes älskare följer Himmels ingifveller. Den mest svartfjuke man får icke med våld hindra et sådant helgon i sit galna företag. Man släpper dem således färlan



lan in uti hus, så kärt det är mannen at hafva hustruns fat i helgelse. Ännu olyckligare, då et helgon är begifvit på mord, som skall händt i Maroco Stad, där knapt någon menniska kunde vara säker om sit lif för defs lika så strafflöse som straffbare anfall.

Morerne iakttaga med största noggrannhet at första *Beirams*-dagen helsa och lyckönska hvarandra. Deras vanligaste helsningsfätt består uti at taga hvarandra i hand och därpå kyssa sin egen. Oftast röra de likväl hvarandra endast med et par finger, dem de skyndsamt föra til munnen, och göra därefter en hop frågor utan at afvakta svar. De fråga flere gånger efter helsan och betyga fägnad däröfver utan at ändå veta hvarandras tillstånd. En sällre kysser den bättre på armen eller på kläderne, som betäcker den: och at utmärka större vördnad, kysser han längre ned på kläderne och gör äfven mine at kyssa foten. För Sultan nedkastat sig alla til jorden, och om man är mycket artig äfven för Prinssar af blodet, utmärkte med högförfammas förtroende. En Turk eller Mor aftager aldrig sin röda mössa eller turbant; men inför Kejsaren neddrager han altid den del af haiken eller kappan, hvarmed hufvudet eljest vid andra tillfällen betäcker, och samma heder visas äfven för högre Ämbetsmän. Jag har aldrig sett någon Mor, sällre eller bättre, blotta sit



sit hufvud eller egentligen sin mössa i våra Europeiska hus, äfven som de i våra rum icke aftaga sina tofflor, dem de i egna hus alltid ställa vid tröskeln utan före. — Tvänne goda vänner, som råkas, omfamna med liflighet hvarandra, och flere gånger kyssa hvarandras hufvud, kinder eller skägg. En sittande helfar en ankommande med handens läggande på högra knäet och hufvudets bojning. Qvinfolk lyckönskade äfven hvarandra med et lätt händernes vidrörande m. m. som förut sagdt är. Jag har aldrig sett dem hvarken kyssas eller sins emellan samntagas, än mindre kasta sig i stoftet, hvilket endast skall äligga Damerna i Harrem i anseende til Kejsaren, som af sina Gemåler dyrkas lika som utaf sina slafvinnor. En hustru kysser vanligt sin mans hand, och aldrig tvärtom.

Sultan har uti Fes med mycken Morisk pragt firat Beirams-högtiden. Prinsar, Sherifer, helgon och sämre menniskor hafva ifrån alla Rikets gränser upvaktat honom, burit honom guld, rökelse och myrrham. Han har förslofat stora summor penningar, och torde snart gjort ända på alla faderns skatter. Han har mycket talt om et föreslående krig med Spanien, om Ceutas intagande, och tillsagt alla, som äro Prophetens och Sultans vänner, at oförtöfvat möta honom uti et läger för den Staden. Men vid  
samma



samma tid väntades en Ambassadeur med presenter. ifrån Spanien, och någre Politici torde föreställt Kejsaren at inställa med alla krigsanstalter tils Ambassadeuren varit här. EL-YAZID talade straxt utur en annan ton. Spanske Consuln fick bref, fulle af vänskap, och en tiger och et lejon, som öfverländas til DON CARLOS, voro talande bevis där-af; Sultan betygade äfven sit nådiga välbehag öfver Spanske Handels-Compagniets uppförande i *Darbeida*, där de under förla oroligheterna fatt Staden i försvarsländ emot plundrande Araber och utdelat spanmål och penningar ibland Invånarne m. m. *De hade uppfört sig, sade han, icke såsom Christne, utan som rättskaffens Morer och borde så bedras.* Då landet nu hotades med allmän misshväxt och hungersnöd, anfåg EL-YAZID likväl gudlöst at tillåta spanmåls-utförsel til de otrogne, och uphäfde följakteligen detta Compagnie, som i Gubbens tid utblottade landet och nu med mycken vinst i början af denne månad reste öfver til Spanien. Mot slutet af sistledne Junii månad skickade EL-YAZID sin äldste son, en Prins om 16 års ålder, til Tetuan och Ceuta, där han under Spanske murarne några dagar hvilade, hade samtal med Spanska Gouverneuren och i faderns namn förfäkrade om fred och vänskap. ABDELMALEK var Prinsen följaktig. Efendi var i nåd och spelade sin gamla role,  
alt



alt gaf tillkänna som ämnade nya Kejsaren nu med alfvar gå uti sin högsalig Herr Faders Spanska fotspår.

Tillståndet omkring Maroco är ganska oroligt, ehuru folkets sinnen icke varit delade uti valet af en Sultan. Sultan MOHAMMED hade vid afresan ifrån Maroco lämnat Stadens styrelse åt 2:ne sina Söner ISCHEM och HUSSEIN med befallning at Staden til den förre skulle betala 10000 piafter och til den senare hälften af denna summa. Men knappt var Gubben utom Marocos murar än Muley HUSSEIN, förtretad öfver denna olika delning och broderns företräde under ordväxling med honom lossade et skarpt skott emot denna sin äldre bror, hvilket likväl icke hade annan följd, än at ännu mera dela och åtskilja dem, som borde föra en gemensam styrelse. Imedlertid ankom tidningen om Sultan MOHAMMEDS död, och Muley ISCHEM uphäfde sig genast til sin faders efterträdare, utdelade mycket pennningar i och omkring Maroco, och blef utaf en stor del bergsboer verkligen hyllad; men Staden och allmänheten förklarade sig för Muley YASID, om hvars lyckliga framsteg i norra orterne berättelser snart utbredde sig; gifvande ISCHEM tillkänna, at om han icke vore nöjd såsom en Kejsarens bror lefva fredligt och stilla i Staden, måste de anfse honom-såsom Sultans fiende. Imedler-



tid plundrades Maroco utaf ISCHEMS anhängare, och folk mördades i och utom Staden: följer af et slags *Interregnum*, som äfven efter Sultans antagande sträcker sig til alla de orter, där han ej sjelf medelst sin närvaro och myndighet hämmar oordning och öfvervåld, eller sjelf ensam utöfvar desse en barbarisk Furstes rättigheter. Man har sedermera ifrån Maroco och södra orterne deputationssvis anmodat Kejsaren komma at stadga sit välde, återställa allmänna säkerheten; men mera efterlåten än man förmodat, öfverlämnar han sig, Regering och Landet åt Mohammedanska Ödet, och utan omhugfan, bekymmerslös och vällustig, bereder sin egen och Rikets olycka. Oaktadt det djupa intryck, som hans underbara frälsning verkat på alla sinnen och som beredt honom en så lätt och korrt väg til sin faders Thron, felas til äfventyrs blott en tiltagsen arm at bryta det ok, som vidskapelse pålagt dem. Ännu til en tid beherrskar han allas hjertan, regerar de store med guld, de små med Religionen. Tvänne Sultans bröder ha på hans vänliga kallelse infunnit sig til *Beirams* firande uti *Fes*, där han på et frikostigt sätt emottagit dem. De öfrige vistas på särskilde ställen i landet, förmodeligen för at i Politisk mätto fiska där vattnet befinnes mest grumligt.



Jag nämnde at vår Marocanske Kron-Prins gjort en resa til Ceuta. Vår Stad blef äfven då hedrad med et besök, och vi hade det nöjet at återse ABDELMALEK, som ända ifrån Tetuanske forgspelet varit Sultan följaktig. Denne vår gode Landsherre hade redan i slutet af Maji jämte Gouvernementet i Tangier fått Tetuan, som i äldre tider under en Pascha varit förenade; men Tetuanerne misfnöjde, skickade en deputation til Kejsaren i Meknes och begärde en annan Kaid. Deras skyldighet, sade de, vore väl at vörda Sultans behag; men de ville gärna emottaga och erkänna hvilken annan som helst, ja en Neger häldre än ABDELMALEK, hvilken de i underdånighet undanbudo sig. De hade adresserat sig til Sultans moder, född i Tetuan, och beledsagade denna djärfva supplik med hennes förord. — Kejsaren emot all förmodan svarade ganska nådigt, at han icke ville påtruga dem en styresman, som de undanbudo sig; han ville gifva dem sin äldste son *Muley IBRAHIM*, som ABDELMALEK med sin rådhighet och ärfarenhet borde tilhanda gå, således förenade han sin vilja med deras åstundan på et sätt, at deputationen kunde tacka för nådigt straff. ABDELMALEK skref et artigt bref til loflige Magistraten i Tetuan, däruti han beklagade sit svåra öde at icke vara älskad af Staden, och försäkra-

X 2

de



de sig emot dets önskan icke vilja blifva deras Gouverneur: förbehållande sig likväl för framtiden deras vänskap. Sultan förordnade sedermera en vice Gouverneur af deras eget folk, och då han nyligen uti Judarne förölämpat Tetuan, fann han icke nu rådeligt at gifva staden ny anledning til missnöje, hälft Tetuanernes undergifvenhet blefve honom högst angelägen vid Ceutas äröfrande. Invänarne i Tetuan äro rike och högfärdige; de anse sig såsom ägta Morer, härstammande ifrån de bästa familjer; och utdrefne ur Spanien, hafva de medfört och bibehållit Spaniska högfärden. Tangier är däremot en ringa och fattig ort, och räknas til en Provins, som i allmänhet är med förakt ansedd. Men Tetuanernes bitterhet emot Tangier torde säkrare kunna härledas ifrån en annan orsak, nämligen at då Tetuan, som i Maroco alltid velat vara en fri Riksstad, för längre tid tillbaka hade revolterat, blef staden utaf dåvarande Gouverneurn i Tangier intagen, plundrad och jämmerligen förstörd. ABDELMALEKS fader, en man utan så kallad börd, som ifrån ingen ting upfligit til Gouverneurs värdigheten i Tangier, hade utaf Tetuanerne esomoftast lidit försmädelser; och desse fruktade nu hämnaden utaf en son, som kunde alting uträtta. — Innan jag lämnar Tetuan, måste jag nämna en omständighet, en anecdot, som här finner sit ställe. Sedan Berghoerne,



boerne, Sherifer, Prinſar, helige och väldi-  
ge män, ſom deltagit uti Tetuanske plun-  
drandet, hemkommit, ſaknades ibland dem  
en *Sherif*; och berättelſe därom gjordes för  
Kejsaren på fätt at upväcka nya förföljelſer  
emot Judarne. Kejsaren beſalte en noga un-  
derſökning, för at finna honom död eller lef-  
vande. Man började *par chicane* at föka  
uti Judarnes brunnar; men *Sheriſen* fanns  
med brutne och förderfvade lemmar uti et  
Moriskt hus i ſtaden. Uti ifren at plundra,  
at ſpringa från et tak på et annat, hade han  
fallit ned på gatan, blifvit trampad af den  
raſande myckenheten och halfdöd uti et hus  
inburen. Morerne ſade däremot at Judarne  
kaſtat ned honom; och då i ſamma dagar et  
ſammanſkott af 500 Piaſter iſfrån Judarne i  
Gibraltar ankom at utdelas ibland deras olyck-  
lige bröder i Tetuan, ſequeſtrerades denna  
ſumma af Gouvernementet, och Tetuanske  
Judarne ålades at utgöra andra 500 Piaſter  
för Sheriſens lidande och miſshandlande. Än-  
gelske Gen. Conſuln reclamerade väl deſſe  
500 Piaſter ſåſom Ängelske underſåtares til-  
hörighet; men EL-YAZID anſåg de Chriſtne  
penningarne ſåſom god pris, och dömde Ju-  
darne at betala en lika ſtor ſumma, hvarpå  
flere Judfamiller blefvo arreſterade.

Muley IBRAHIM hitkom, ſom ſades, i  
början af innevarande Julii månad och up-  
pehöll ſig här någre dagar. Conſulerne up-



vaktade honom med presenter, hvilka Prin-  
sen emottog liggande, vräkt på en matta uti  
et litet och mörkt rum, där man hvarken  
kunde se honom eller ingå til honom. ABD-  
ELMALEK stod i dörren och presenterade ofs,  
som knappast jämte någre soldater fingo rum  
på borggården. Prinsen täcktes förfäkra Con-  
fulerne om sin ynneft och vänskap och är-  
bjuda sin tjenst i hvad han kunde uträtta.  
Vi gingo sedan med ABDELMALEK tillbaka,  
då han öfverlämnade et bref ifrån Sultan til  
Consulerna, däruti Kejsaren förnyar freden  
med deras respective Nationer; *men*, säger  
han, *ville någon af dem hafva krig med Ma-  
rocos, borde de säga til något förut.* Han  
förfäkrade *specielt* i anseende til Spanien at  
alt skulle förblifva på gammal fot, til des  
den väntade Ambassadeuren ankomme, då  
man finge vidare negotiera. ABDELMALEK,  
följde Prinsen til *Fes*, men inträffade korrt  
därefter här tillbaka, för at efter 2:ne måna-  
ders frånvaro återtaga sine förre och vanli-  
ge göromål. Efendi var då i utöfvande af sit  
Ministerielle Ämbete; Kejsaren tycktes känna  
värdet af en vid Regerings-ärender upamnad  
man, och de allmänne fakterne togo en god  
vändning. Sjelfve Judarne begynte glädja  
sig åt lyckligare tider. De uti *Meknes* hade  
utaf Sultan fått en summa af 3000 Pias-  
ter, hvarmed et bolag skulle uprättas och handel  
drifvas för gemensam räkning. Judarne i  
*Fes*



Fes hafva til uprättelsen fått tillstånd at sälja bränvin, äfven til de Rättrogne. Kejsaren dricker sjelf starka drycker och vill icke ensam vara brottslig. Han ger Consulerne esomoftast i commission at skicka sig stora kistor med fina liqueurer, som han kallar *Sirap*. Sjelfve Tetuanske Judarne, desse dubbelt förföljde Israels barn fingo nådig eftergift på de 500 Piafter som den sönderbråkade *Sherifen* bordt kosta dem.

Sedan ABDELMALEK kommit uti rolig ordning i sit hus, aflade Consulerne hos honom et gratulations-besök och blefvo med en uprigtig fägnad emottagne. Men ABDELMALEKS glädje var icke långvarig och förbittrades i anledning af en Couriers ankomst ifrån det Barbariske Hofvet. Det angick Efendi, och händelsen är ifrån början til slut som följer:

Sultan hade omkring medium af innevarande Junii månad i godt förtroende och utan arga list skickat Efendi til *Meknes* at aflöna något krigsfolk, med mera, Staten til bästa. Knappt diktommen, i  $1\frac{1}{2}$  dagsresa ifrån Fes, ser han sig efterskickad, fängslad och i den svåraste belägenhet återföras. Kläderne blefvo honom aftagne, och med bundna händer, trasor på kroppen, rep om halsen, kom han til Fes tillbaka igen. Någre förnämre Morer, hätske öfver Efendis förnyade lycka, hade nyttjat hans frånvaro at påminna Sul-

X 4

tan



tan om hans förra upförande; de afmålade honom med de svartaste färgor, såsom Sultans afsvurne fiende, hvilken ämnade begagna sig af denne beskickning för at fätta sig med den afledne och den regerande Kejsarens skatter i säkerhet. EL-YAZID, retad af desse föreställningar, befaller någre Ryttare genast afsändas at återföra Efendis hufvud. Det var endast blod, som kunde släcka den eld, hvilken af bränvin och ilska tillsammans blifvit upptänd. På ärendran, at Efendi lefvande kunde upptäcka sine förborgade skatter, svarade väl Sultan sig icke behöfva Efendis penningar; men desse Herrar behöfde dem; och EL-YAZID, van at göra sine vänner til viljes, at följa främmande intryck, ändrade sit förora beslut, och Efendi hel och hållen blef efterskickad. Vid ankomsten til Fes fördes han genast til et hus, som därstädes tilhört Muley ABDERHAMAN. Bägge händerne blefvo där Efendi genast afhuggne, och stumparne, efter en landets huseur, doppade uti sjudande beck, at blodet icke i förtid skulle förrinna honom. — Mina Läsare torde påminna sig denna Prins, som jag nämnt hafva öfvergifvit hus och fädernesland för fadrens ondsko skull. Då denne ABDERHAMAN på sin faders befallning plundrades, var det Efendi, som utförde detta ärende; men som manfolk ej må ingå ibland qvinnor, så skulle qvinfolk plundra Prinsens Damer, afkläda dem



dem deras gränslät och upföka alt, som kunde vara undangömdt. Hofdamerne hade försvarat sina skatter och i synnerhet de guld-  
ringar, som buros om hals, i öron, om armar och ben. Efendi därom underrättad infälde sig hos Prinsessorna, där han med hårda ord och gärningar förgrep sig på könets majestät. Det säges, at han då själf lagt hand på en af ABDERHAMANS Gemåler och fräntagit dem deras dyrbarheter. — Prinsen reste ur Riket, såsom bekant är, och har aldrig velat i fadrens listid där återkomma. Nu fruktade man, at ABDERHAMAN skulle blifva EL-YAZIDS farligaste motståndare, sedan de ifrån ungdomen varit hätske fiender. Man talade om ABDERHAMAN med et förfärligt följte ifrån Saraah granskap, Tigrar och Hyæner rusade fram ur ödemarkerne, Maroco hotades med undergång, blod strömmade öfver landet. En vild arm trotsade helgonens magt, at bryta vidskepelsens kädjor. EL-YAZID var lugn, i skygd af et Mohammedanskt öde, eller bekymmerslös i kärlekens och vinets ljufva villor. Han hade likväl, strax efter sit upptigande på Thronen därom skrifvit et vänligt bref til ABDERHAMAN: „Folkets röst, sade han, hade en-  
„hälligt där uphöjt honom; och den Högfes  
„magt på et underbart sätt stadgat hans re-  
„gemente. Gammal tvedrägt skulle vara  
„glömd och begrafven i de öknar, som så  
X 5 länge



länge åtskilt dem“. På ära och tro bjuder han honom til sit Hof, där han skulle finna säkerhet, vänskap och utkomst. — ABDERHAMAN skall därpå afgifvit et vänligt svar, lyckönskat honom til sin faders regemente och betagit honom all fruktan och farhåga ifrån sin fida. Utaf detta innehåll skall deras brevväxling varit, upfylld likväl med *Orientens* likneller och *Arabiska* språkets rikdom. EL-YAZID fruktade likväl sin broder ABDERHAMAN, ville på alt fätt vinna honom, och detta torde vara orsaken hvarföre Efendis händer blefvo afhuggne i ABDERHAMANS förre hus, och at en Courier genast affärdades til Rikets södra gräns, där i yttersta staden, närmast til ABDERHAMANS trakter, Efendis ena hand borde upspikas.

Efendi med afhuggna händer fördes ifrån ABDERHAMANS hus til en allmän krog eller liqueur-kammare, där han ibland utskummet af Araber och Judar, led mycket förakt och begabbelse, fåg brännvin säljas och drickas til trots emot Lagen. — Kejsaren hade nu få utvidgat brännvins-rörelsen, at et *Regal-bränneri i Fes* blifvit anlagdt. Fyra Christne Renegader och fyra Judar äro brännmästare, och utaf torra fikon och drufvor tilverka et godt och haltigt brännvin. En *Sherif*, en ättlägg af sjelfve Lagstiftaren MOHAMMED, har upseende öfver förfälningen och skall därför redovisa; men förmodeligen  
prof-



profvar Kejsaren bränvinet så mycket at han icke kan pröfva räkningarne. Han har gifvit tillkänna, at hvar och en får dricka efter samvete och at ingen som dricker skall därför anses brottflig — EL-YAZID har således uphäft en 1200 års Lag, och tillåter sine trogne undersåtare at supa sig fulle, utan at förlora annat än förstånd och penningar; ty deras eviga salighet kan vinnas utan någotdera. Sjelfve fyllhundarne i landet — ty sådane funnos alltid som i mjugg hos Judarne drucko bränvin — sjelfve desse *Bacchi bröder* äro förundrade öfver den nya supfriheten. Jag ser redan här i Tangier Morernes smak för starka drycker på en liten tid tiltaga, och snart äro de så gode fyllhundar som vi Christne. Jag hoppas at detta bröderskap i *Baccho* skall förminska deras hat emot de så kallade otrogne, och at äfven *Venus* i sin ordning frigifven skall en dag blifva förklarad, *regal*. — Men här gifvas hederlige och nitiske Morer, som förakta drinkaren på Thronen och på krogen, och anse icke en Sultan tilståndigt at ändra eller om inter göra Prophetens heliga Lag.

Efendi hade några dagar sutit på krogen, då en afton någre soldater kommo at hämta honom til Kejsaren. I hopp om förlåtelse och frihet från vidare straff, hvarmed man smickrat honom, gick han glad med dem; men blef förundrad at de med

ho-



honom togo en främmande väg och förde honom på en söphög inom Judarnes distrikt. Frukten intog honom, då han därjämte hörde soldaterna fins imellan säga: *Du skall göras nej, du skall &c.* På vidare förfrågan, hvad besöket hos Sultan kunde betyda, svarade honom en soldat, at det vore blott hans hufvud som Sultan ville se. Häpen kastade han sig själf på jorden, och halfdöd beredde sig til döden, hvartil någre ögonblick lämnades honom. Man afskar honom halfen. Sultan såg och förbannade des hufvud. En af Efendis förtrognaste vänner blef befaldt at hela natten i sit sköte hålla det blodiga hufvudet, som följande morgon under någre mans escorte til *Meknes* affändes at upspikas på portarne af et därvarande *Spanskt Convent*. Kejsarens bror *Muley OMAR*, 17 år gammal, anförde denne deputation och hade ordres at af Munkarne upbära 500 piafter för Efendis hufvud. Denna summa kunde på långt när icke utgöras; men *OMAR* borttog *Convents*-cassan och allt redbart, som fanns. Källaren tömdes, och Prinsen drack Munkarnes skål uti gammalt *Mallaga*. Desse *Franciscaner* nödfakades nu följa Tiggars Ordens första statuter, at lefva utaf almosor och hafva ingen ting til egendom. Jag hörde likväl själf at *EL-YAZID* här i *Tangier* lofvade *Stor-Priorn* beskydd för *Conventet* och bröderne i *Meknes* emot allt öfvervåld.

Efen-



Efendi är således expedierad. Hans kropp blef liggande på en sophög i *Fes*, hans hufvud upspikad på Conventet i *Meknes*, hans högra hand skickad til Rikets Södra gräns och den vänstra . . . . til Tangier.

Denne Efendis hand väckte ofs bittida om morgonen d. 18 sisl. Julii. Tio Rytta-re öfverförde den samme, jämte ordres til ABDELMALEK at upspika den på porten af Spanska Consuls-huset. ABDELMALEK meddelade genast sine ordres åt Spanske Consuln: den förre rädd, den senare förtretad, bägge förvånade, kunde ingendera förklara sig. Gouverneuren å ena sidan, vän til Efendis minne och vän til Spanjorerne, såg å andra sidan Sultans hand uplyft öfver sit hufvud; Consuln stod på sin och Nationens heder, och heligt försäkrade, at om Efendis hand på Spanska huset upspikades, ville han straxt låta nedtaga Spanske Vapnet och aldrig sätta en fot inom dess tröskel; han skulle därom genast underrätta sit Hof, som icke kunde anse detta steg utan som en krigsförklaring, då likväl i samma dagar en Spansk Ambassadeur väntades at stadga freden. Gouverneuren på Sultans befallning försäkrade, at Efendi blifvit straffad för den oförrätt han tilskyndat Spanska Nationen, at dess hand lämnades såsom en satisfaction därför och tilhörde Spanske Consuln. Men Spanske Consuln var icke nöjd med denna förklaring.

Mån-



Många och betänkeliga samråd höllos; ty parterne voro vänner, och man ville å ömse fidor undvika ytterligheter. Resultatet kungjordes efter middagen d. 19, då handen upspikad på et bräde uprefes snedt emot Spanska hufet, några alnar därifrån på en hörngata, och vänd in åt hufet. Någre soldater voro beordrade at natt och dag bevakka handen. Nu trodde Gouverneuren at han i det närmaste upfyllt Sultans ordres, och Consuln var liknöjd om gatan, blott hans hus vore respeceradt. ABDELMALEK berättade til Sultan hvad han gjort, och at han få gjort för at undvika utbrottet af et krig, som för det närvarande vore få mycket mera stridande emot Sultans interesse, som den väntade Ambassadeuren med betydelige presenter då skulle uteblifva; han trodde Sultan icke hafva besinnat desse följder, hällst Sultan nyss förut behagat högtideligen försäkra Spanska Consuln i Tangier och Spanska Gouverneuren i Ceuta om fred, och med bref och skänker til DON CARLOS stadgat vänskapen imellan Maroco och Spanien; han bönfölle i öfrigt om Sultans Nåd, och afvaktade ytterligare ordres. Ja, han afvaktade dem med bäfvan och ångest, at hans egen hand eller hufvud skulle på Spanska hufet upspikas i Efendis hands ställe, han fruktade alt för Spanska partiet, som nu hade hvarken händer eller hufvud. En vecka passerade



rade . . . . och Sultans svar innehöll et nådigt *Approbatur*, med tillstånd at få inkomma med underdåniga årindringar så ofta han funne sin Herres befallningar stridande emot desz interesse. Handen fick därjämte nedtagas och jordfästas, som förrättades med vanlige begrafnings-ceremonier. Samma nåd hade vederfarits Efendis hufvud och kropp, et bevis at Sultan nu förlåtit den döde. Någre Ryttare hade straxt efter Efendis återkomst til *Fes* blifvit affände at i Maroco stad plundra hans hus, men til deras förundran funnit det tomt och öde. Någon utaf Efendis vänner i Meknes hade straxt vid desz arresterande skickat en Courier at underrätta Efendis favorit-hustru om den fara, som hotade hennes man och hus, med förmaning at med sin bästa egendom genast begifva sig til en fristad. Hon hade följdt rådet så skyndsamt, at de andre, som icke heller varit långsamme, kommo försent.

Denne Ex-Ministerns öde har mycket förtrutit mig på EL-YAZIDS vägnar, som jag gärna velat försvara; men hvars trolöshet och hämndgirighet jag nu icke längre kan öfverköla. EL-YAZID torde likväl vara mindre elak än svag, hållt då starka drycker regera hans hufvud och illskne rådgifvare hans hjerta. Så länge ABDELMALEK var rådande, voro våld och grymhet skäligen fjättrade, och ingen tvifvel at ju Efendi, sjelf



Sjelf rädd för hämnens domar, ledt Kej-  
saren til mildhet och försonlighet. ABDEL-  
MALEK lämnade icke Riksstyrelsen för at  
återtaga sine lugnare göromål i Tangier, förr  
än han såg Efendi äga sin Herres nåd, och  
trodde förvaltningen stadgad i des's händer.  
Han återkom til Tangier, glad och förnöjd,  
sade han, at där träffa och få umgås med  
sine gamla vänner Consulerne; han hoppades  
at fred och lugn skulle råda imellan de Eu-  
ropeiske Hofven och Maroco, och hämnens  
svärd afstadna öfver detta Rike. I sin up-  
rättiga glädje bad han oss alla en dag til  
middag i sin trädgård at äta *Kuskussu*, då  
han ville, sade han, låna bord utaf en Consul,  
stolar af en annan, och få vidare; men Con-  
sulerne förbehöllo sig at sittande i gröngräset  
få äta en middag efter landets sed, då nöjet  
skulle blifva så mycket större, hvartil han  
samtyckte och jag redan i andanom fägnade  
mig åt denne Österländske måltid. Då i  
samma dagar vi Svenske män gjorde honom  
et mera vänligt besök, emottog han oss med  
full förnöjelse uti någre nya rum, som han  
i Europeisk smak med fönster och meubler  
lätit inrätta. Det var en liten kringbygd gård  
med 4 små rum, som hade öfning med hvar-  
andra, voro ljusa och hyggeliga. Ämnet föll  
snart på Europa; ABDELMALEK frågade ef-  
ter Franska Revolutionen, och man beskref  
för honom et Riksmöte, underhandlingar  
imellan



imellan folket och Konungen, huru det förra med stadgande af sin frihet föreskref Lagar för den senare, korrteligen hvad *Fribet* och *Säkerbet* vill säga. ABDELMALEK syntes förvånad, var både glad och ängslig. Han fruktade någon kunde höra hans samtal i et ämne, som likväl ingen Slaf förstår; och han hade sjelf svårighet at fatta begreppet om en *lagbunden Konung* och *frie Undersåtare*, som vår Judtolk likväl tydeligen förklarade. Med ögonen fulle af tårar satte han möjligheten af desse saker ännu i fråga, han vågade icke önska sit land en sådan lycksalighet, och tycktes sjelf frukta en vidare uplysning. Han ålade ofs för Guds skull at icke röja detta samtal, och prisade våre Europeiske Regerings-lagar. — Jag glömmar aldrig det intryck, som målningen af *fribet och säkerbet* gjorde uti ABDELMALEKS slafviska själ. Hans hjerta för förlita gången suckade efter frihet, åtminstone kände det tvång, hvarmed vana, okunnighet och nödvändighet familjariserat hans varelse. Jag såg hos honom likasom en ny känsla upväckas, liflig och förnöjande, som han likväl ansåg brottlig och emot sin önskan målte fördömma. Längre fick han icke njuta det lugn han lofvat sig, den stillhet, som vårt samtal redan upprört. En Courier ifrån Kejsaren, såsom sagdt är, förstörde hela hans glädje och alla hans nya betraktelser. ABDELMALEK hade sett skymten af et ljus

*Bref om Maroco,* Y ifrån



ifrån Europa; men mörker och fasa hotade honom i sit eget land. Efendis sol var nedgången; Spanska partiet lutade til undergång; ABDELMALEK hade många ovänner; hämnd och förföljelse uppingo ifrån alla sidor. — Til en början talar man allmänt om krig med Spanien, och i anledning häraf vill jag beskifva en högtid och några lustbarheter, som i desse dagar anställes och torde ha afseende på någon krigisk händelse i förra tider med oss Christne. Denne, tväremot alla andra Moriske högtider, har ingen gemenskap med Religionen, flyttas icke heller igenom alla årstider med måne-månader, utan inträffar alla år i början af vår Julii månad, omkring 10 dagar efter midfommarsdagen. Högtidens namn är *N-sara*, hvilket betyder Christen, och högtidligheterne bestå uti små eldars uptändande om aftonen, däromkring ungdomen roar sig, hoppar och dansar til sent på natten. Följande morgon bestänka de hvarandra med vatten, och den dagen är mera högtids-, än arbets-dag. Jag har förgäfvets efterfrågat orsaken til desse uptåg. Någre förmena likväl, at eldarne, som uptändas, säga de, i fynnerhet där vinrankor och fikonsträd äro i gårdarne planterade, skola hafva inflytande på trädens fruktbarhet och åstadkomma en ymnigare bergning. Jag har väl ingen ting däremot at invända, hälft aska omkring trädens rötter kunde såsom på  
våre



våre fvedjeland tjena til gödande, och vatt-  
nets slänkande, hvaraf tiden gjort en lek,  
torde ifrån början under en torr årstid haft  
et nyttigt ändamål. En gammal Ängelsk  
bok, kallad *a Journey to Meknes*, som jag  
nyligen öfverkommit, ger mig anledning til  
en annan utläggning. Där berättas, at Mo-  
rerne straxt efter vår Midsommarsdag fira  
minnet af en seger de vunnit öfver de Otrog-  
ne, då all ungdom samlas i tvänne partier,  
marchera med fanor, slåfs och hafva krigiska  
rörelser. Auðor nämner väl icke et ord om  
eldar vid detta tilfälle; men högtidens namn  
*N-sara*, hvilket betyder Christen, jämfördt  
med denne berättelse, ger mig anledning at  
förenä desse omständigheter. Jag påminner  
mig härvid någonstädes ha läst om vist  
folk:

Ils trouveront toujours la raison complaisante  
Prête à favoriser le goût qui les enchante.

Vare härmed huru det vill, är det än-  
då icke så orimligt at leda desse anstälde el-  
dar til bevis af min förklaring, då Morer-  
nes svåraste förbannelser ännu i dag lyda så  
här: *Gud bränne dig! Gud bränne din far*,  
och så vidare. Desse uptände eldar kunde  
således lifligen uttrycka Morernes hämnd och  
illska emot de Otrogne, hvars nederlag de  
fira. Man bränner kroppen af Judar, som  
afslivas, förmodeligen äfven af Christne, om  
så olyckliga conjuncturer skulle inträffa. I



deffa dagar famlades verkligen alla Stadens pojkar, marcherade med fanor och långa rör och under skriande slogos parti-vis på fältet medelst stenslungande, så at våre promenader därigenom hindrades. Hvad jag då anfåg såsom en följd af allmänt tal om Ceutas intagande och krig med Spanjorerne; tror jag nu hade gemenskap med firandet af den omtalade seger, och så mycket vissare, som pojkarne hvarken förr eller senare varit så krigiske eller otidige emot oss Christne.

---

### Ellofte Brefvet.

Tangier d. 4 October 1790.

Den tid af 4 månader, som vår Barbariske Monark gifvit de Christne Magter at njuta gamla freden til godo, nalkades med sissl. Augusti månad til slut; och Spanien, som saken tycktes närmast angå, var den förste at begynna underhandling om fredens och gränsfämjans bibehållande. En Spansk Fregatt och 2:ne stora handelskepp kommo den 12 Augusti til ankars i Tangier-bay. Den förre innehade en Ambassadeur til Sultan i Maroco; de senare presenter til honom. Det förstår sig at Fregatten och Fästningen gjorde hvarandra en dundrande salut, och som Ambassadeuren var gammal vän af samtelige Consulerne, sjelf



sjelf en Marockansk General-Consul, dröjde de icke länge at hos honom aflägga besök och lyckönska til underhandlingen.

Dagen efter Ambassadeurens ankomst gick jag med General-Consuln WYK om bord på Fregatten. Ambassadeuren har många år vistats i Maroco, och kom nu efter  $1\frac{1}{2}$  års permission at såsom kännare af landet bäst kunna bilägga upkomne tvistigheter. Hans namn är SALOMON, Riddare af *Don Carlos* Orden, en artig och förmögen man. Jag tyckte mycket om honom; fri och lätt, hade han aldeles intet Spanskt i sit umgänge. *Il est comme un de nous autres*, pläga Fransoferne säga om en artig utländning. Han kallas på Fregatten *Envoyé*, men är för allmänheten utaf första Diplomatiske rangen. Vi fägnades med the och punch, och på däck spelade imedlertid en tämmelig god orkestre. Fregatten förde 42 canoner, men folket var smutsligt, och deras Mariner liknade Skomakare-Gefäller i uniform. Captenen sjelf gick i en grå klädning så *incognito*, at jag i samtal med honom, frågade hvem som vore Skepps-Chef. Då vi gingo ifrån Fregatten, blef Svenska Nationens Consul saluterad med 5 skott. Samma heder hade man redan visat Spanske Vice-Consuln, som är bror til Ambassadeuren, och de öfrige Consuler, vid deras besök, njöto en lika ärebetygelse. Man berättar mig, at våra Svenska Fregatter aldrig



salutera hvarken sin eller andra Nationers Consuler, då likväl i förra afsendet den regeln borde gälla: *Il faut s'honorer pour être honoré*; och i det senare tyckas reciproque höfligheter böra iakttagas. Vore jag *Caput Barbaro-Svecum repræsentativum*, skulle jag visserligen därom göra vederbörlig underställning, emedan *casus* här ofomöftast inträffar. I senare dagarne af Augusti ankrade här en Venetiansk Fregatt, som medförde den årliga tributen af 10,000 Ven. Sequiner, som äro bättre än Holländske Ducater. Consuln saluterades med 8 skott, då han där gjorde besök. Ingen Ambassadeur var följaktig, utan Consuln aflämnar penningarne i Ränteriet.

Man väntade at snart få se Spanska Ambassadeuren i land; men man väntade flere dagar förgäfves. Vi fingo omsider veta at Ambassadeuren fått ordres i Tangier-bay at tils vidare icke stiga i land. Orsaken til denna apparenta contradiction är, at då Ambassadeuren expedierades ifrån Madrid, hade underrättelser ännu icke kommit om de ovänlige och förolämpande steg som EL-YAZID tagit i anseende til Conventet i Meknes och Consul-huset i Tangier. Samma dag, som Beskickningen afgick ifrån *Cadix*, hade befallning ankommit om des infällande; och en båt, som genast afsändes, fann Fregatten til



til ankars i Tangier-bay, där följakteligen vidare ordres borde afvaktas.

ABDELMALEK hade imedlertid rapporterat til sin Herre Ambassadeurens ankomst, och Kejsarens svar innehöll at Ambassadeuren skulle emottagas i Spanska huset och njuta alla förfriskningar; presenterne borde genast föras i land; Kejsaren ville ofördröjeligen meddela ordres om afresan och stället, där Ambassadeuren borde infinna sig. Men Ambassadeuren hade i samma dagar fått ytterligare instruction af följande innehåll: at han icke borde gå i land, innan Kejsaren yttrat sig angående Ceuta och afstått ifrån all fordran och rättighet därtill; denne punkt skulle anses såsom en *preliminaire fråga* för vidare underhandling. — På Ambassadeurens bref i följe häraf til Kejsaren jämte förfrågan angående krigsrustningarne vid Ceuta, svarade Kejsaren ungefär sålunda: „Jag har fått dit „bref och förstått det; och du må veta at jag „får göra tilrustningar i mit land som din „Kung gör i sit, och jag frågar aldrig hvad „han menar därmed. — En underhandling „kan icke företagas, så länge du ligger på et „skepp och jag är i land. — Kom hit; säg „dit ärende, därför är du Ambassadeur; och „rykten göra alla saker svårare och afmåla „annorlunda än det förhåller sig, därför är „muntelig öfverläggning den bästa; och om „vi icke komma öfverens, så må du med dina

Y 4

Span-



„Spanjorer fritt gå til dit land igen“. **ABD-ELMALEK** fick därjemte befallning at med Ambassadeuren genast begifva sig på resan til Larasch, där Kejsaren ville emottaga honom, och 500 Ryttare skulle convoyera den Spaniska Beskickningen.

**EL-YAZID**, alltid verksam i sine beslut, hade redan lämnat Fes, sit vanliga Residence. Frukten, som är Tyrannens följeslagare, hade likväl icke lämnat staden; knappt hade lugnet efter det Barbariske Hofvets afresa hunnit kännas, än mindre spridas ibland idoge invånare, när fasan blef allmän, då samma dag befallning ifrån Kejsaren ankom at lefvande bränna tvänne Renegader af det vackra könet, fordöm föremål för hans lågande kärlek, nu för en brännande hämnd. Jag har uti senaste skrifvelsen något ordat om zine olyckliga och älskvärda Judinnor, och nu, mera bekant med dem, drar jag icke i betänkande at uppehålla mine Läsare med en vidlöftigare lefnadshistoria, hälst de gjort sig kände för en *Tolerance*, värdig uplyste tider, och med kärlek omfattat alla här varande trosförvanter, Judar, Morer och Christne.

Gift, men funnen med en främmande Gud, var den äldsta af dessa vackra sysstrar redan uti yngre åren förskuten af en Israels son, som såg Canaans land uti otrogne händer och Abrahams åkrar besädde med blandfäd,



fäd. Tvänne andra Judar befunno sig snart rivaler til den öfvergifna. En af desse var i tjenst hos Muley EL-YAZID, som et oblidt öde den tiden tvang at lefva äfven med Judar. Underrättad om deras disput, uphäfde han sig til domare i Israel och bägge parterne förlorade. Judinnan, för at få mycket mera behaga sin höge älskare, bekände sig til Mohammeds lära, och blef en smälek i Israel. Smekmånaderne voro icke många. Hon hade den olyckan at en dag utur händerne släppa et spädt barn Prinsfen tilhörigt med en älskad hustru, och som i fallet slutade sina dagar. EL-YAZIDS vrede blef såsom en Lejoninnas, hvars ungar äro tagne ifrån henne. Illa slagen frälste älskarinnan sit lif i en fristad, där et missfall bedrog hennes uträkning at ärsätta den förlust, som hennes ovärlighet tillskyndat Prinsfen. Således skiljd ifrån alt hvad Moriskt var, förklarade hon sig i helgedomen för Judinna, föregifvande: at hon utaf Muley EL-YAZID blifvit tvungen at ändra Religion; men efter Morisk lag blef hon dömd at lefvande brännas, emedan hon efter Prinsens utsago var en frivillig öfverlöperska, och i vittnens närvaro aflagt sin trosbekänneelse på *Mohammed Rasolla* (Guds man). Dessa ord: *Mohammed Rasolla* äro så bindande, at en otrogen som ovetande och bedragen sagt dem, svårligen kan undvika omskärelsen; likasom värfvare i våra uplyste och fria

Y 5

län-



länder tvinga den at bli foldat, som i godt lag druckit sin Konungs skål. — Judinnans far, morbror och syster gingo til Kejsaren, känd för bättre Jud-patron än ömsint far. De begärde nåd för den misledda och fördömda Judinnan, anklagade Prinsen, som utan afseende på *Ramadam*, denne böne-, bot- och bättrings-månaden öfverlämnat sig åt alla sinnliga nöjen; denna yngre systern hade äfven utaf Prinsen blifvit förförd, ehuru icke uti Religions-vägen. Bloden upsteg på hennes kinder och tårar tiltrade ned för hennes ögon, då hon beskref huru oskyldighetens tillstånd gått förloradt. Gubben högeligen rörd, återgaf henne sin ära, förklarade Renegaden för rättskaffens Judinna; men i hårda ord skrifteligen förebrådde EL-YAZID den gjorde förgelfsen. Prinsen måste förfona sit brott med en resa til den heliga grafven; och det var vid detta tillfälle, som flickornas far hade et förmätit yttrande i anseende til EL-YAZID, och hvarföre desse tvänne Judar fem år därefter blefvo i benen lefvande uphängde, som förr beskrifvit är. Desse 2:ne systlar, som nu bägge blifvit Morinnor och på Kejsarlig befallning gifta med hvar sin Renegad, voro brinnande i kärleken då Kejsarens omänskliga ordres öfverlämnade dem åt lågorna uti en brinnande grop.

Hans Barbariska Maj:t fortfatte imedlertid sin resa, och kom til Meknes. Munkarne



karne därstädes infunno sig genast at upvakta honom och medförde en present, lämnningar efter den plundring som då Efendis hufvud upspikades på deras Convent, dem öfvergått. Kejsaren låtsade vara okunnig om Munkars vistande i landet, och på ärindran, at de icke blifvit hans Herradömmes förviste, gaf han dem en månads tid at begifva sig ur landet, afflog deras offer, och disponerade om Conventet åt Renegader. Detta Kejsarens ovänliga upförande blef snart bekant i Tangier och gjorde mycken upmärksamhet; en händelse, som då den förminskade hoppet om en lycklig underhandling, gjorde Ambassadeuren mera vacklande i en tillämnad landstigning. Dessa nyheter åtföljdes likväl af bref ifrån Kejsaren, som påskyndade Ambassadeurens ankomst til Larasch. Men som Kejsaren icke lämnat et ord til svar angående Ceuta, hade Ambassadeuren dubbla orsaker at upskjuta landstigningen, och anmälte genom ABDELMALEK några hindrande omständigheter, som han likväl hoppades genom et afvaktadt bref ifrån Madrid snart kunna afhjelpas. EL-YAZIDS steg i anseende til Munkarne, var det som nu mest låg Ambassadeuren om hjertat, och det var så mycket mera eftertänkeligt, som Munkars vistande i Maroco hade förnämligast afseende på krigstider, då slafvar kunde göras och hvilket man nu befara. Ambassadeuren såsom



som Riddare af *Don Carlos* Orden var förpligtad at strida för Religionen, at med sin blod förfäga *Jungfru Marias* obefläckade afse-  
lse; och då man vet, huru nära Munkar äro med det förra och det senare beslägtade, finner man, hvad del desse Andelige Herrar kunde hafva uti förevarande underhandling. Detta nya Ordens-målet underställes hans Catholska Maj:t och jag tror på et sätt at snarare afbryta än fullfölja Negotiationen med Maroco.

Kejsaren hade imedlertid affändt sit yttrande angående Ceuta, ifrån hvars intagande han icke ville afstå; han kunde icke, säger han, anse sig såsom Sultan af Maroco, så länge denne ort innehades af Spanjorerna. Han föreslog at endast föra krig emot Ceuta och i öfrigt lefva i fred med Spanien, och bjöd Ambassadeuren at til sakernes vidare afgörande infinna sig i Larasch. Presenterne lägo EL-YAZID om hjertat, och däribland i synnerhet 250,000 Piafter som Spanska Handels-Compagniet i Darbeida vunnit på en Tullfrihet för 50 fartyg at lasta med spanmål, hvilken aflidne Kejsaren såsom vänskapsbevis för nye Konungen i Spanien ärbudit och denne antagit, med befallning til Compagniet, at ha samma summa alltid i beredskap. EL-YAZID nyss upstigen på Maroc-Thronen, önskade sjelf vänskapsbevis ifrån Spanien, och hade återfordrat den estergif-  
ne



ne spanmålstullen. Denna omständighet var förmodeligen utan inflytande på en fredsunderhandling; men Ambassadeuren var en betydlig Actie-ägare i Compagniet. Det är äfven troligt at denne Spaniske SALOMON haft en personlig fruktan at träda in för det Barbariska Maj:tet, där visdom icke gälde. Jag tar likväl för afgjordt, at Spaniske Konungens och Nationens ära, såsom förolämpad, borde hämnas och taga tilfredsställelse, at föga förtroende kunde lånas åt EL-YAZID's löften, at et krig således vore nödvändigt; men så länge ställningen imellan de Barbariske och de Europeiske Magter förblir den samma som den nu är, måste de förres vänskap alltid köpas af de senare, och interessen fordrar då at göra det för bästa köpet. Så länge med krig ingen ting kan vinnas, äro tålmod och penningar de endaste vapen som kunna med förmon nyttjas. — Ambassadeuren gaf Kejsaren tvätydige svar, och anmodade ABDELMALEK at på bästa sätt föreställa Kejsaren svårigheterna af at landstiga innan han inhämtat sin Konungs ytterligare vilja.

Efter några dagars vistande i Meknes, begaf EL-YAZID sig på vägen til Larasch, och hade en afton slagit läger vid en by, därifrån han hörde skott, oväsende och skrik. Vid efterfrågan underrättades Kejsaren, at någre af hans svarte troppar därstädes plundra-

de



de och hade funnit et ovanligt och oväntadt motstånd. EL-YAZID freg genast til häft, med pistoler i bältet, fabel vid sidan och lans i handen. Såsom en ljungeld i zigzag flög Kejsaren hus från hus, och döden gjorde större byte än Negerne, som med bylten kommo ur kojorne. Rättvisan var i anseende til de rättrogne icke mindre rasande, än hämnanden varit emot otrogne och kättare. Nio soldater lågo döde på marken och plundrades i deras ordning; 18 män blefvo gripne å bar gerning och i järn förvarades til följande dagen, sedan mörkret hulpit de öfrige på flykten. De bröttslige upställes tillsammans i en hög, och på alla sidor omgifne af soldater, lät Kejsaren skjuta skarpt på dem. En enda öfverlefde sit öde, blefverad i läret och fick behålla lifvet.

Sista dagarne af Augusti kom Kejsaren til Larasch och fann där i hamnen en nyss ifrån Cadix anländ Fregatt, lagad, förbättrad och i full ordning. Det var den samme som afledne Kejsaren skickat at repareras i Gibraltar; men återskickad, ökte misshälligheterna imellan Ängland och Maroco och gjorde provianteringen för *Gibraltar* ganska dyr och besvärlig. I *Cadix* hade fregaten genast blifvit emottagen, och Spanien i följe däraf fått njuta förnyade vedermälen af Kejsarens vänliga tänksfätt. EL-YAZID var dageligen om bord på Fregatten, högst road at manövrera och



och skjuta, och vidgick at han uti Spanska Konungen mätte äga en god vän som gjort få mycket för honom. Skeppsfolket berättade därjämte, huru de i Spanien blifvit så väl plägade at de kunnat spara penningar af deras dageliga underhåll. Intagen af allt detta, lät EL-YAZID bref afgå til ABDELMALEK i Tangier, at dageligen förse Ambassadeuren med nödige förfriskningar *gratis*, sedan NB. denna frikostighet för någon tid sedan blifvit indragen. Ambassadeuren försäkrades därjämte om vänskap och et nöjaktigt emottagande i land; Munkarne i Meknes och Maroco fingo tillstånd at bli qvar och afvakta utgången af underhandlingarne, hvilke Kejsaren nu hoppades skulle slutas til de respective Hofvens inbördes förnöjelse.

Jag lämnar för en stund Kejsaren glad och nöjd på sin Fregatt i Larasch och Ambassadeuren missnöjd och villrådlig på sin Fregat i Tangier-bay. Corps Diplomatique i Tangier hade den fägnaden i början af September at återse en af sine värde medlemmar, Holländske Gen. Consuln, som i samma månad sistl. år reste til gamle Kejsaren i Maroco. Han var ditkallad at upbära bannor å GeneralStaternes vägnar, dem gubben aldrig kunde fördraga. Han föraktade en Nation utan Kung och ansåg Holländske Republiken såsom et handelskrå. Han straffade dem med vissa års krig, hotade at förstöra deras

Ultra-



Ultramarinske besittningar, Ost- och Vestindiska handeln, och dessimellan ålade han Herrar Högmögende commissioner, som dem aldrig godtgjordes. Sedan Holländske Consuln nu haft sin straff-audience i Maroco, uppehöll han sig någon tid i Mogador; och därslädes fick bref ifrån Kejsaren at han ämnade oförtöfvadt skicka en Ambassadeur til Holland med viktiga commissioner. Consuln gjorde däremot sine underdånige remonstrationer, med försäkran at en Holländsk Ambassadeur med de redan begärde presenter voro i väntan; hvilket gubben uptog så illa, at Consuln kallades tillbaka til Maroco, där vanlige Audiencer kostade Holländaren nya och dryga omkostnader, och Consuln tillika pligtfaldes at för otidigt tal med det första aflämna 2:ne 24:pundige canoner. Anledningen til desse 2:ne canoner var den: at någre år tillbaka hade 2:ne Holländske Matroser i Mogador kommit i slagsmål med Mörer, och blifvit för slafvar förklarade. Då varande Consuln begick faken så, at Matroserne frigåfvos, hvar emot Kejsaren påstod 2:ne fångne Morers frigifvande såsom equivalent. Då Consuln försäkrade, at man i Holland icke hade någon Morisk slaf, begärde Kejsaren 2:ne canoner i utlösen emot bägge Matroserne. Denne fordran hade sedermera på annat sätt blifvit godtgjord, och fråga därom aldrig väckt, förr än gubben nu fick infall at återfordra sina



na 2:ne canoner. Sidi MOHAMMED affomnade imedlertid; ofäkerhet upfylde landet, och Holländske Consuln hade sett sig nödsakad residera i Mogador. Nu på återresan til Tangier hade han upvaktat Sultan EL-YAZID i Meknes, men äfven af honom blifvit emottagen såsom *Holländare*. Det förstår sig at Holländske Consuln var anmäld til Audiencen; men Kejsaren hade på långt håll ropat åt honom: *Spanjol! Spanjol!* Då vederbörande berättade, at det vore Holländske Consuln, frågade Kejsaren hvad han ville? Hvarifrån kan kom? Hvem som fört honom dit? På första frågan svarades, at Consuln ville anhålla om fredens förnyande med Republiken Holland, hvilket Consuln före detta skriftligen anmält, men därpå icke erhållit Sultans svar. Kejsaren lät då säga honom, at han ville se til hvad han med Guds hjälp kunde göra General-Staterne til godo, och befalde honom genast gå tillbaka och fortsätta resan. Efter ankomsten til Tangier fick Consuln bref ifrån Kejsaren til General-Staterne med förnyelse af fred, och en Ambassadeur begärdes inom förloppet af 4 månader.

EL-YAZID hade nu flere dagar i Larasch lefvat i hopp at få se och emottaga Spaniska Ambassadeuren; men det ena upskofvet följde det andra och EL-YAZID förtretad skref til Ambassadeuren: at han icke upförde sig som en Ambassadeur eignade och anstod; han

*Bref om Maroco.*      Z      finge



finge nu resa tillbaka eller stiga i land, alt efter behag; Kejsaren afstode aldeles icke ifrån sin fordran på Ceuta, men ville i öfrigt lefva i fred med Spaniske Konungen. EL-YAZID ville imedlertid nu icke vänta i Larasch för-gäfves. Han affärdade en Hofman vid namn BEN OTTOMAN med bref til samtelige Con-sulerne af innehåll: at „om någon af Consu-lerne hade något at föredraga eller med Kej-saren at öfverlägga, så ägde den eller de „tillstånd at sig i Larasch infinna; och at de i „öfrigt borde rätta sig efter hvad brefbäraren „å Kejsarens vägnar dem antydde“. BEN OT-TOMAN uplyste gåtan sålunda: at Sultan ville se dem alla i Larasch, och at de icke utan at misshaga honom kunde undandraga sig kallel-sen, som vore höflig i Morisk styl. Den Än-gelske Consuln fick särskild kallelse jämte en vacker häst, som fördes til honom af en gunst-ling, hvilken då han för någre år sedan varit i tjänst hos Muley EL-YAZID, hade fått en hand och en fot afhuggne, på gamle Kejsa-rens befallning. Spaniske vice Consuln svara-de, at han dageligen väntade Ambassadeuren i land och kunde således icke nu komma; den Holländske hade nyss kommit ifrån Kej-saren och sade: *gör min ursäkt*; men den Svenske, Danske, Ängelske, Portugisiske och Venetianske hade inga ursäkter at förebära.

Vi anträdde resan d. 15 Sept. — En Än-gelsk Capten WILSON, som hela sommaren  
up-



uppehållit sig i Tangier, gjorde ofs fällskap; och hela Caravanen, med 10 Ryttare, Kockar och Betjening inberäknade, utgjorde några och 30 personer. Läger och trofs afskickades bittida om morgonen; och efter 9 timmars ritt slutades dagsrefan kl. 6 om aftonen vid en liten stad *Arzilla*, omkring 5 Sv. mil ifrån Tangier. En tropp af 200 man camperade under öppen himmel et böfskott ifrån ofs, och fades vara beordrad til Ceuta at tillaga fasciner m. m. En Cousin til Kejsaren, *Muley Aly* ifrån Maroco var deras Chef, och utnämnd Generalissimus skulle han anställa om lägers formerande vid Ceuta. — Jag begaf mig genast ibland dem jämte Ängelske Consuln, då Soldaterna från alla fidor frågade: Spanjol? Spanjol? Consuln svarade *Ingles*, men jag svarade: *Spanjol bono*. En gammal Kaid gick emot mig, tog mig i handen och sade *Spanjol bono*. — I fällskap med Ängelska Consuln ger jag mig alltid ut för Spanjor, och äfventyrar händre några skällsord, än at gå fri *under protection of a proud Englishman* (under beskydd af en dryg Ängelsman). Utom Maroco stad och Tangier äro de öfrige Europeiske Nationer knappast kände. Då jag någon gång gifvit mig ut för Svensk (Swid) svaras mig: *Swid! skunn bo*, hvad är det för en?

Följande dagen voro vi til häft vid Solens upgång. Jag med 2:ne Ryttare til betäck-



täckning passerade utaf nyfikenhet igenom staden, då vanlige vägen går strax utom dess murar. Staden är liten, ligger vid Atlantiska Hafvet och har öpen redd, drifver ingen handel. Några Chebeker kunde til äfventyrs ligga inom en liten ö framför staden, men hafvet är alltid fvallande. *Arzilla* tilhörde Portugiserne för 130 år sedan, och Portugisiska vapnet sitter ännu inmuradt öfver södra stadsporten. Åtskillige hus hade Christna tak utaf tegel, som är ganska rart, men ingen Christen invånare. Alt vittnade om armod och elände; folket begapade mig såsom et underligt djur, och följde mig ifrån den ena stadsporten til den andra. Mine ledare presenterade mig och ropade alt jämt: *Conso Svid!* Svaga murar omgifva staden, hvilka tillika med några förfvarliga strand-batterier reparades nu under ABDELMALEKS tillsyn och flyrselfe. Fältet omkring staden är vackert, jämt och fruktbärande, med trädgårdar. Palmer växte däromkring; men tiden tillät oss icke at leka änglar med palmquistar i händerne. Jag hann snart på mit fällkap; och ifrån *Arzilla* följer man sjöstranden til *Larascb*, utom på et par ställen, där klippor, som störta sig i hafvet, nödga refande at klättra upför bergen. Skyar tycktes stilla nedsliga och hvilade på dess spetsar, då från dess fot brusande vågor uphäfde sig; och imellan desse ytterligheter hade en tid af sekler och mil-lioner



lioni trötta fjät gjort en trång och djup stig. Den var på sina ställen så djup och uptrampad, at våra lastade boricor icke kunde gå fram, och blott halfva Ryttaren syntes ofvan jord. Nödig försigtighet mera än ställets behaglighet inskränkte våra ögnestift imellan bergskrefvorne. Knappt torde man kasta ögat åt et haf, gränsen imellan gamla och nya världen, där en Spansk flotta ville ådraga sig all vår upmärksamhet; och vid dessa kuster öfvervinnerlig, öfvade sig emot hafvens beherrskare. Ibland andre helige namn, hvarmed Spanska krigskepp äro utrustade, förtejenar Amiralsskeppets dopnamn at kännas. Det är: *El Salvador del Mundo*. I en tid så fruktbar på fällsamme händelser kunde inträffa, at denne Spanske *Verldenes Frälsare* blefve Protestant och ginge öfver ifrån Romersk-Catholska til Ängelska kyrkan. *Defensor fidei* och *El Salvador del Mundo* äro icke bröder i spel, där Jus Canonicum är trumf. Man passerade några enstaka hus, som liknade Svenske krogställen: De voro byggda af sten och täckta med tegel, där Helgon gifva skygd åt skälmar, och bönehus äro förvandlade til röfwarekulor.

Efter 6 timars ridande stannade vi på en högd nära vid Larasch, at intaga vår middag. En Spansk vice Consul *de Cruz* och Kejsrerlige Secreteraren CHIAPPE kommo oss där til möte, kall mat och varma skålar höl-



lo magens thermometer vid modereradt gradtal. Båtar voro til hands at transportera ofs öfver en bred ström, vid hvars motsvarande strand, staden ligger på en stigande grund. Den krökande strömmen formerar såsom en halfö midt för Staden, och i skygd under dens höga kuster låg en Kejslerlig Escadre, bestående af den omtalte Fregatten, som var vacker och hade 18 sexpundiga canoner, och 8 stycken mindre Krigskepp om 12 à 14 fyrepundiga canoner, jämte Chebeker. En Kejslarens egen halftäckt flup förde ofs öfver, och Fregatten saluterade med 18 skott. Vi emottogos på stranden af 1000:de tals gapande Morer; men ingen enda öppnade munnen at vifa ofs vår väg eller följa ofs til et hårbärge. Vi stadnade, vi frågade; men ingen anstalt mötte ofs. Stadens Kaid, som vid stranden emottagit ofs, hade genast smygt sig undan, och Kejslerlige Secreteraren CHAPPE, som i egenkap af Christen är i det Moriska Hofvet mera obetydlig än han vill vara känd, kunde ingen ting uträtta. Consulerne togo det partiet at lämna alla fakerne under betäckning af någre Ryttare på stranden, och med de öfrige gingo vi in i Staden, ända til Castellet där Kejslaren bodde. Vakten nekade ofs ingången, då Sultan nu öfverlämnat sig åt fömnens hvila, och vi stadnade vid porten, där Stadens Gouverneur sluteligen instälde sig för at öfvertala ofs  
at



at gå därifrån. I brist af tjenlige rum föreslog han oss at campera i våra tält under murarne af Staden, och då han icke visste, sade han, någon annan utväg, påskyndade han oss at lämna Castellet. Consulerne svarade, at kallade utaf Kejsaren til Larasch, vore det Gouverneurens skyldighet at skaffa rum, och at de ville afvakta Kejsarens egne ordres. Gouverneuren bekymrad, bad oss om et ögnablicks tålmod, berättade at Sultan gifvit befallning om anvisande af bekvämlige rum, och att skulle genast vara i ordning. Inom et par timars tid var *Corps Diplomatique* under tak, hufet var rymligt, inredt af en Christen Handlande, så at vi någorlunda blefvo härbärgerade. Någre förnämte Hofmän utkördes af oss, och de *à leur tour* gjorde någre Jud-Familjer husvilla. Gouverneuren gjorde oss påhelsning, och vi blefvo samma afton complimenterade utaf Kejsaren genom en af des höge Ämbetsmän, General Fälttyg-Mästaren TAHER FENIZ, en vacker karl, 50 års man, som i ovanlig barbarisk grad äger Europeisk belevvenhet. En present ifrån Kejsaren anmältes straxt därefter, och så stor, så stor . . . berättade våra Morer. Det var fem stycken oxar, som bragtes oss utaf lika svart och föga mindre oskäligen färad. Consulernes antal var fem, och om Spanske och Holländske Consulerne varit med i vårt sällskap, hade den Kejsarliga presenten säkert

Z 4

ut-



utgjort de sju magre nöten. Consulerne voro nog så brydde med fina oxar som Gouverneuren nyss var med Consulerne; de visste icke hvad de skulle med dem. En ox slagades, de öfrige stodo för gemensam räkning, och bortkänktes vid afresan. En ytterligare beskickning ifrån Kejsaren lofvade Consulerne Audience kl. half 3 följande dagen.

Vi intogo vår middag då på en gång. Matsalen upfylldes af några och 20 Negrer, som i höga ord sade oss at genast lämna alt och gå til Sultan, som väntade oss på Muchoaren. Tiden var ännu icke inne, och Consulerne blefvo missnöjde at se sig så otidigt bestormade. De utskickade påmintes at gå ut; de befaldes, de hotades . . . och svarade med ovett. Vår vakt upkallades, som först fick bannor at de upsläppt desse oblyge vildar, och sedan tillfades at köra ut dem. I det samma inträdde deras Officer och alla förebräelser vände sig mot honom, som skickad af Kejsaren utfört sine ordres på et så otjenligt fätt. Kaiden var gammal och urfäktade sig med sin ålder; men han ville genast straffa de ohöfviska, gifva Consulerne all tilfredsställelse, endast de icke ville klaga hos Kejsaren. I et ögonblick kastades de mest utmärkte omkull på golvet, och pryglar dansade på deras ryggar. Men vår matsal var ej et executions-ställe och efter lan-



landets sed skulle tredje man gå imellan. Om blott en skomakare vill affstraffa sina pojkar, hvilket jag i Tangier dageligen fer i mina fönster, är den lille verkstaden full af medlare. Aldrig får den ene härstädes i ro slå den andre, såsom i andre välbefälde Städer och Riken. I London utgöres utaf åskådare en cirkel om tvänne stridande, hvilke föreskrifvas at slås *according to the rules of boxing*; lika mycket om ögon eller näsa förloras, hvilket anses såsom enskild förlust hos et fritt folk. Olika förhåller det sig i Maroco. En annan Kaid inträdde imedertid och höfligt försäkrade, at Consulerne hade tid sluta sin måltid. Han drack sjelf et glas vin, då den tredje inkom och önskade at Consulerne ville skynda sig. Efter all denna oreda började vi laga ofs til en ordentlig procession.

De 2:ne senast ankomne Kaiderne gingo til häst främst i spetsen, hvarefter presenterne följde och buros af en myckenhet Morer. — Consulerne gingo til fot, med en tropp soldater til betäckning. Vägen togs igenom Staden til et batteri, som försvarar inloppet til hamnen. Vid pass 3000 soldater formerade en smal hay ifrån Stadsporten, och emottogo ofs somlige med höflige ord, de fläste med skällsord. Då vi nalkades Kejsaren, började man salutera med mörfare och canoner, och kulor furrade om öronen



nen på foglarne i luften och fiskarne i hafvet. Hvarje skott besvarades med et allmänt: *Lefve vår Kung*; och foldaterne tillfäde oss at upprepa det samma och at fördubbla våra steg, emedan Sultan väntade. Det anses här såsom et bevis af undergifvenhet, at springande nalkas och springande gå ifrån Kejsaren; och Morerne skynda alltid på de Christne, som häfva Audience. Gamle Kejsaren, som märkt at de Christne voro vid få hastige rörelser ovane, hade gifvit befallning at vackert färdas och fara fram med de Christne. Vi stodo snart inför Maj:tet til häst, omgifven af all sin härlighet: *Parasol-Lans-* och *Svärd-bårare*, *Flugjagare*, *Talber*, *Betjening* och *Soldater*. Han helsade oss med: *Bono*, och General TAHER FENIZ förrättade presentationen. Sedan han färskilt helsat Engelska Consuln med et *bono Ingles*, frågades efter Spanska Consuln, som man svarade i dagelig väntan på Ambassadeuren icke vore närvarande — *Bono*. Om någon af Consulerne, sade han, hade något färskildt at föredraga, kunde det ske vid enskilda Audiencer. Sedan vi efter et nådigt *Anda* (gå) vändt Kejsaren en vördsam rygg, gaf han befallning til skjutning af handgevären, som i kädje-salva, trenne omgångar gick alla soldaterne igenom, under det de därjämte ouphörligen förbannade oss. Audiencen var på sit vis prägtig. Alla tillstå, at



at ingen Kejsare få dundrande stort emottagit icke en gång Ambassadeurer. EL-YAZIDS utseende var mycket förbättradt sedan sist. April, då han nys kommit ur fristaden. Han var då mager som et Helgon, var nu välmående som en Offerpräst. EL-YAZID, hvars Mormor var Ängelska, är mindre mörklagd än de öfrige Sultan MOHAMMEDS barn. Orsaken til denne mörkare färg i Sultan MOHAMMEDS familj, än vanligt ibland Morer, skall vara, at EL-YAZIDS fars farfar Sultan Ismael var född af en Negrinna, under des faders arrest-tid, som då tiden blef honom lång, hade af sin segervinnare begärt et qvinfolk til tidsfördrif, hvilket beviljades; men Ismaels far fick den fulaste Negrinna, som kunde upfökas. Hon blef Moder til 2:ne söner, som bägge blefvo Sultaner, och den ene stamfader för regerande Familjen. Under Audiencen märkte jag, at 2:ne Kaider, som nyttjade Kejsarens sadel-munderingar, sutto med blottade fötter i slegbyglarne, då däremot Svärdbäraren med ombundit kläde höll Sabeln i handen; en *etiquette*, som utmärker en slafvisk undergifvenhet. Hela eftermiddagen och en del af följande dagen åtgingo at betala Audiencen åt en myckenhet besvärlige Hofmän, ibland hvilka äfven bödlar och snöpingar. Jag såg aldrig Consulerne med bättre mine betala penningar än til desse fruktansvärde och betydliga Ämbetsmän.

Föl.



Följande aftonen hade Consulerne imed-  
lertid fått befallning at vid det saluterande  
batteriet infinna sig til enskilda Audiencer.  
TAHER FENIZ var Ceremonie-Mästare, och  
en Consul inkallades i fänder. Kejsaren satt  
på en simpel stol, och Efendis efterträdare  
satt på matta jämte honom. Betjeningen stod  
på afstånd vid canonerne. Den Ängelske  
Consuln frågades efter kriget imellan Spani-  
en och Ängland, hvilket han svarade vore  
på goda vägar, färdigt at utbryta — *Bono*.  
En Ängelsk Fregatt, som Kejsaren begärt at  
transportera en Morisk Ambassadeur til Con-  
stantinopel, anmälte Consuln vore anländ til  
Tangier och ville ofördröjeligen segla. — *Bono*.  
— Ät Venetianske Consuln tilböd Kejsaren den  
indräktige spanmåls-handeln, som Spanjorer-  
ne haft i Darbeida. Consuln hade handlan-  
de bröder i landet, och tackade underdåni-  
gast — *Bono*. Til Svenske Consuln förnyade  
Kejsaren sit lofvade anstånd med Ambassa-  
deurn och presenter tils kriget med *Musco*  
blifvit slutadt. General TAHER FENIZ be-  
rättade, at han i *Stambol* hört mycket om-  
talas den fördel, som Turkarne draga utaf  
Alliancen med Sverige — *Bono*. Danske Con-  
suln fick förfäkran, at en Ambassadeurs ute-  
blifvande til des de Danske farvattnen (Sun-  
det) vore aldeles frie för is, skulle icke illa  
uptagas. — Om den Portugifiske Consuln haft  
något at för sin Drottning begära, hade hon  
fäkert



fäkert icke fått korgen, hällt en Portugisisk Ambassadeur vore i snar väntan — *Bono.* — Alla Consulerne nyttjade vid desse privata Audiencer en och samma Tolk nemligen Kejserlige Secreteraren CHIAPPE, som förmodeligen aflagt tyfthets-ed åt dem alla.

Sedan vi blifvit expedierade, anmältes et nyfs ankommit Sändebud ifrån Spanske Ambassadeuren i Tangier-bay. Det var Seigneur GAVARON, som är förr omtald, EL-YAZID's forne vän. Han fick genast företräde; Ambassadeuren bad Kejsaren ädelmodigt förlåta, at han i dagelig väntan på sin Konungs ordres få länge uppehållit Kejsarens tålmod, gifvandes skulden på en långsam negotiation imellan Spanien och Ängland. Han förfäkrade, at presenterne imedlertid nu oförtöfvadt skulle fattas i land, och GAVARON sade, at väl 400 mulor behöfdes til deras transporterrande. EL-YAZID högeligen förnöjd, lofvade ännu 4 månader för Ambassadeuren om de behöfdes; och skänkte GAVARON en förträffelig mula. *Bono* hördes til höger och vänster, och aldrig var glädjen större. Då mulan följande dagen bragtes GAVARON, men han ej ville betala alt hvad en ohöfvsk stallbetjening begärde, togo de mulan med sig tillbaka, och sade: *han borde icke inbilla sig at hon blifvit hämtad ur hans faders stall.* GAVARON var ståndaktig i sin oeconomie, och ville ej köpa hvad han fått til skänks af Kejsaren och  
icke



icke behöfde; Stallmästaren kom då tillbaka igen med mulan, och herrarne kommo öfverens om skälige drickspenningar. Til ytterligare bevis af Morenes prejande upförande tjenar följande: Kejsaren hade första Audience-dagen om morgonen låtit tillfäga Consulerne at afgifva förteckning på alt hvad de til dageligt underhåll behöfde för sig sjelfve, för betjening och hästar, hvilket för Kejsarens räkning skulle dem utaf vederbörande dagligen anordnas. En promemoria aflämnades, där likväl ej hälften af alla nödtorfter begärdes. Första dagen förlägos vi med något, andra dagen med mindre, den tredje med intet, ehuru flere påminnelser därom gjordes. Consulerne hafva til äfventyrs likväl i räkningen blifvit upförde såsom store storätare. Klagomål hade förmodeligen kunnat afhjelpa dessa missbruk; men de respective Hofherrar, som uti dessa tjuufverier voro intresserade, kunde vid andra tillfällen orsaka större kostnad än den man nu velat förekomma. I förhoppning om snar afresa aflädes visit hos General TAHER FENIZ, hvars tjänster och besvär erkändes med goda ord och contanter. Vi fögnades med the, och voro icke litet upbygde af hans *manieres de conversation*, som likna et Arabiskt manuskript i Franskt band. Han har varit Ambassadeur til Paris, Holland, Constantinopel och flerstädes.



Vi hade imedlertid med all fäkerhet spatsierat uti och litet utom stadens förfallne murar. Dets folknummer tros vara omkring 8000 själar, hvaribland Judarne utgöra en betydelig och tillika ganska vacker del, emedan deras qvinfolk äro intagande. General-Staterne hade härstädes för några år sedan et stort och i Europeisk smak väl byggt hus, som förre Kejsaren inrättade til Tullhus och Magaziner, sedan han i utbyte til Consuls-boställe gifvit et Moriskt hus i Tangier, som Consuln icke väl kan bebo innan det undergått fullkomlig ändring. En Ängelsk Renegad, Murmästare, har i senare åren gjort åtskillige bygnader och inrättningar, staden til prydnad. Således ser man marknads-platsen med Arcader och Stenpelare, å ömse sidor med bodar, där alla slags frukter, Europeiske och Moriske varor förfärljas, i samma smak som vid nya Slagtarehuset i Stockholm: likaledes en *Caravanse* eller Moriskt Vårdshus, där the och caffè dageligen hålles til salu. Spanjorerne hafva utskeppning härifrån af spanmål, hudar, boskap, vax, honung, ägg, höns, m. m. Strömmen kunde befaras med båtar 2 à 3 Sv. mil up i landet och öppna en fördelaktig rörelse med inre landets producter, om desse trakter vore i tänkande människors händer. Ris, socker, bomull, caffè, viner skulle här uti en förträffelig jordmån mångdubbelt betala jordbrukarens



rens möda. Men Maroco måste antingen förblifva Mohammedanskt och öde, eller Christnas och bli fruktbärande. Det senare blefvet Mexicaniskt forgespel, och strömmar af blod skullé deßsförinnan befrukta landet. Colonier kunna ej anläggas; och Africanen har skäl at frukta fädane grannar, som i America predikade Religion och vänskap med eld och svärd. Vår följeslagare Capten WILSON, som flere år lefvat i de nu förenade Staterne i America, anser Americas vildar för mindre vilde än deßse Barbarer.

Den 20 Sept. om morgonen lämnades Larasch; men jag bör icke lämna obemäkt, at jag där gjorde en kort bekantskap med Despotens bror, Prins HUZAIN, som ditkom några dagar före vår ankomst. Det är et oroligt hufvud, som gjort Kejsaren många Regeringsbekymmer, och farlige, så framt vidskepelsen ej varit deßs medregent. Uti Rikets födra orter, där EL-YAZID ännu icke varit, har denne Prins, någre och 20 år gammal, gjort alla uproriske förfök, i början för sig sjelf, sedermera för en äldre frånvarande bror Muley ABDERHAMAN, men alt fruktlöst. Städer ha tillfängt sina portar för honom och han sjelf har blifvit skonad blott af aktning för hans regerande bror. Ändteligen blef han af Kejsaren efterskickad, och nalkades Larasch. Kejsaren red genast emot honom, med en lans i handen, som han på  
en



en munter häft började manœuvrera, så snart Prinzen började synas. EL-YAZID äger uti desse Riddare-bragder mycken skicklighet, och kastar sin lans handlöst åt mänskjohjertat med större säkerhet än våre Carroussel-Riddare råka et turkhufvud eller taga ringen. Man fruktade för Prinzens lif. — HUZAIN, på längre afstånd, nedsteg af sin häft och kastade sig til jorden, och närmare Kejsaren gjorde han det samma. På befallning nalkades han Kejsaren, som i skarpa ord förebrådde honom des laglöse steg och uproriske förhållande; „Dine brottslige anslag“, sade han, „då de bevisa mig en brors ovänlige“, tänkesätt, ha öfvertygat mig om mine underfåtares tilgifvenhet, och jag förlåter dig en magtlös ondskas; men min äldste son älskar rättvisa öfver en bror, hvars lif du afhändt, och hans blod ropar hämnd; jag kan icke neka Guds lag åt en älskad son“. — Jupiter hade ålkviggen i sin hand, men han var blott en dundrande Gud. EL-YAZID befalte at belägga Prinzen med järn och föra honom i fängelse. Solen gick likväl icke ned öfver EL-YAZIDS vrede; och då han sjelf kände, at den senare beskyllningen var mera brottslig på sin än på broderns sida; lät han samma dag sätta den fängslade i frihet, gaf honom kläder och penningar. — Jag bör nämna at EL-YAZID för flere år sedan förlorade en son af 10 års ålder som fans mördad och

*Bref om Maroco.*

A a

plun-



plundrad i marken. Med visshet kan ingen säga hvem som varit dess baneman. Någre anklagade väl denne HUZAIN, men man ansåg honom icke skyldig. Med mera fannolikhet gissade man på Muley ABDERHAMAN, som var hätsk på sin bror EL-YAZID. Denne Prins är nu i väntan, och beskyllningen torde syfta på honom, om man annars bör söka orsak eller förklara alt. Muley HUZAIN är en vacker karl, mera ostadig än farlig. Jag såg honom en dag utaf Danska Consuls Tolk begära få se hans klocka, som han genast tog och sprang undan med, bortblandad ibland folket. Tolken ansåg sin klocka förlorad, men fick henne igen andra dagen; och det passerade för et nådigt skälmstycke. En skriftlörd Jude har berättat mig, at modren til denne Prins HUZAIN varit misstänkt för et hemligt kärleks-äfventyr, som gifvit EL-YAZID anledning at kalla HUZAIN för *son af en bora*, hvaremot denne förebrädde EL-YAZID at vara *son af en Christen Slafvinna och at Christen blod rann i hans ådror*: beskyllningar som de icke kunnat förlåta hvarandra.

Vi lämnade Larasch, och 4 Chebeker gingo vid samma tid ut för strömmen, som endast vid högt vatten för desse Kapare-fartyg är segelbar. Inloppet blir årligen grundare, och tvåra bränningar göra det ännu mera äfventyrligt, så at denne röfvarhamn med tiden



den torde blifva obrukbar. Chebekerna voro ämnade först til Tangier, och borde sedan på gamla seglations-viset fortfara at följa Kusterna, til Algier, Tunis och Tripoli, at ifrån Sultan EL-YAZID complimentera desse respective Regeringar. — Då vi passerade Arzilla, var Kaiden med hela Staden ute emot oss och betygade fägnad öfver vår lyckliga återkomst och at hafva sedt Kejsarens anfigte. Vi stånade och sågo någre unge Morer dansa och med deras långa bössor, som de ganska lätt och artigt handterade, ådaga-lägga mycken vighet och färdighet. Någre Piafter utdelades ibland dem, och vi åtskildes förnöjde å båda sidor. Följande dagen middagstid inträffade vi i Tangier, då Spaniska Ambassadeuren ännu låg om bord; men Consuln berättade, at de dagen därpå borde lossa och presenterna föras i land. Denne underrättelse var nu så mycket mera oväntad, som Consul WYK fått i Larasch bref ifrån Tariffa, en liten Stad midt öfver Spaniska Kusten, at DON CARLOS beslutat krig emot Morerne, hvilket snart borde utbryta; och då underhandlingen desutom så länge legat til ankars och så många omständigheter förekommit, kunde man omöjliggen föreställa sig en sakernes lycklige utgång. Det enda mindre vänliga ifrån Ambassadeurens sida var, at sedan underrättelsen om Munkarnes utkörande och svaret angående Ceuta an-



kommit, han lät nedtaga Spanska flaggan på Fregatten och de öfrige Spanske skeppen, och man icke heller hissade flagg på Spanska huset i Staden. Morerne sjelfva begynte finna Ambassadeurens förhållande besynnerligt; och ABDELMALEK, som ogärna misstänkte sine Spanske vänner, hade likväl förfäkrat Kejseren at ha et vakande öga på Consuln.

All fruktan uphörde, då Spanska Consuln d. 21 om aftonen utaf Gouverneuren begärde och påtingade alla Moriske båtar, för at jämte de i hamnen varande Spanske följande morgon begynna med presenternes transporterande i land. De voro bittida om morgonen i rörelse, och stranden var betäckt af folk at se och emottaga de länge väntade och efterlängtrade presenterne. Bägge våra Munkar och några flere Herrar gingo ut at spisa middag hos Ambassadeuren; men då Consuln ville gå om bord, nekades det honom utaf ABDELMALEK, som sjelf var vid stranden. Consuln förebar nödvändigheten at sjelf emottaga de dyrbaraste sakerne, at öfverse alt, at tala med Ambassadeuren m. m. men Gouverneuren förebar Sultans ordres at icke lämna Spanska Consuln ur ögnafigte. Consuln, utan at fatta sin återkomst i fråga, gaf sin *parole d'honneur* åt Gouverneuren at komma tillbaka, endast han fått tala vid sin bror; — och Gouverneuren tillät honom gå om bord. Det säges, at då Consuln föregående



ende afton tingade på Tangier-båtar, skänkte han ABDELMALEK i Ambassadeurens namn en kista med 2000 Piafter, utan tvifvel för at därmedelst förbinda sig Gouverneuren och bana sig en väg til Fregatten. Imedlertid anlände en båt förmiddagen ifrån Gibraltar, som i bref til Ängelske Consuln berättade, at Spanien beslutat krig emot Maroco, och at Ambassadeuren med presenterne oförtöfvadt borde återvända. Man såg likväl hela Moriska flottan ifrån detta flytande *Peru* vid middagstid hemkomma med rika laddningar, stora balar och diverse persedlar; men som vinden börjat blåsa starkare, hade Tangierinerne ordres at blifva i land och inställa andra resan tils närmare aftonen eller följande dagen. Man väntade Spanska båtarne, som vid de förres afgang voro inemot lastade; då på en gång alla fregatter, handelskepp och båtar voro under segel, och med god ofilig vind togo resan åt Cadiz. Tvänne Spanske Fregater, hade samma morgon hitkommit från Ceuta, där de lämnat transporter och förmodeligen underrättelse om negotiationens afbrytande, och tjente nu Ambassade-fartygen til betäckning. Tangier-bay, som långa tiden hvimlat af Spanska flaggor, var på en gång öfvergifven och öde; men Staden upfylldes af beflörtning och förargelse.

ABDELMALEK förbannade sine fordnä vänner och gret öfver sin närvarande olycka.

A a 3

Så



Så snart de voro ur ögnafigte, gick han til det öfvergifna Spanska hufet, där han anmodade Consulerne komma honom til möte. *Se! huru jag är bedragen*, ropade ABDELMALEK vid deras ankomst; hans ögon voro fulle af tårar, i hjertat bar han ångest och harm. *Spanske Consuln*, sade han, *lofvade mig likväl på sin åra at komma igen; och jag trodde den vara belig ibland Er Christne.* Packkistorne öppnades; de innehöllo saker af föga värde, som man skickat i land för at maskera afresan. Hufet var tomt på folk, utom den vanlige vakten i farstun, som visste af ingen ting. Präktige meubler, husgeråd och alla hvardags småsaker funnos uti en hvardags oordning. Uti Capellet hade allå crucifix, helgon och helgedomar gått til sjöfs med Munkarne. En stor *Maria Magdalena* hängde på väggen, med händerne för bröstet och ögonen åt himmelen. ABDELMALEK bad Consulerne underskrifva och bevittna en berättelse om Spanjorernes flykt, som han genast affände til Kejsaren, och hoppades därigenom finna nåd för sin Herras anfigte. Vakt fattes vid hufet, och med fruktan och bäfvan afvaktade ABDELMALEK Sultans svar.

EL-YAZID imedlertid, i den gladaste förhoppning och väntan på sine 400 rikt lastade mulor, hade samma afton i Larasch fått en icke tvetydig underrättelse om et fiendeligt



ligt utbrott ifrån Spanske Ambassadeuren. Den omtalta Spanska Escadern hade på högden af *Cap Spartel* råkat på de förr nämnda Moriske Chebekerne, hvilke då voro i beredskap at gå til ankars och emot den oslige vinden söka skygd under berget. Desse blefvo utaf en Spansk Fregatt prejade, och tvänne Captener med någre man utaf de närmaste Chebekerne gingo om bord på Fregatten at upvisa sina pås, utan at något mistänka. De förklarades genast för krigsfångar, och såsom gislän för de i Maroco varande Spanjorer nödgades med sina fartyg följa med til Cadiz. De bägge andra Chebekerne hissade alla segel och i mörkningen lyckligen undankommo til Larasch, förföljde af Spanjorerne. Kejsaren hade sjelf sedt en Fregatt, som jagade hans fartyg och hört skott lossas, men slaggan hade man icke med visshet kunnat igenkänna; och då Kejsaren fruktade at Fregatten kunde vara Spansk, hade närvarande Morer väl i underdånighet jakat därtill, men tillika ansett det för omöjeligt, hälst Ambassadeuren hvarje ögonblick väntades landvägen ifrån Tangier med presenter. Captenernes ankomst och förlusten af 2:ne Chebeker uplyste händelsen. EL-YAZID, i en förtviflad ondskas, befalte bägge Captenernes hufvud genast afskäras, emedan de icke heldre fäcktat än flyktat; men utaf billig omtänka hade de straxt efter rapportens afgifvande kastat sig uti en



fristad, och undandrogo sig således första utbrottet af Kejsarens raseri, som de icke misskände.

Dagen efter Spanjorernes afresa fick ABDELMALEK tvänne bref ifrån Ambassadeuren, som en i Bayen liggande Ängelsk Fregatt emottagit at öfverstyra; men som för stormväder ej förr kunnat skickas i land. Det ena til Gouverneuren innehöll: „at Ambassadeuren på sin Konungs befallning reste tillbaka til Cadiz, emedan skeppen så sent på året icke utan äfventyr kunde ligga i den öppna Bayen: han tackade för all vänskap, och önskade tillfälle til återtjenst“. — Ingen ting nämndes om krig eller fred, icke heller i brefvet til Kejsaren som var af lika innehåll. Detta skickades til Kejsaren jämte et annat bref, som ABDELMALEK sade sig funnit i Spaniska huset och skulle tjena til hans fullkomliga urskuldande.

En gammal gubbe, Kaid SACKY, var imedlertid ifrån Larasch, innan Spaniska ordan utbröt; afskickad til Tangier, för at såsom Ambassadeur til Constantinopel afgå med den i Bayen liggande Ängelska Fregatten. Han skulle utaf Tangiers Ränteri upbära 2000 Piafter för egen person, och för 16 betjenter 200 Piafter för hvardera; men så medtagen var cassan, at endast halfva summan kunde upgöras, och Ambassadeuren gick missnöjd om bord, då Ängelske Captenen ej ville



ville dröja längre. Knappt var Kaid SAC-  
KY med Fregatten afseglad, än ordres ifrån  
Kejsaren ankommo at qvarhålla och arreste-  
ra honom, såsom misstänkt i Spanska faker-  
ne. Bref afgick öfver Tetuan til Gibraltar;  
men Fregatten var nyligen äfven därifrån af-  
seglad, och gubben denna gången utom all  
fara.

ABDELMALEK hade imedlertid darran-  
de emottagit EL-YAZIDS svar och ordres;  
men hänryckt af glädje läste han, at Sultan  
antagit hans skäl och ärkände hans oskuld i  
Spanjorernes flykt. Sultan anförtrorde Sta-  
den til hans sorgfällige bevakande, hvarom  
ytterligare ordres oförtöfvadt kunde afvaktas.  
ABDELMALEK hade efter några bedröfvel-  
ses dagar njutit en mindre oroande, en ljuf-  
lig natt i en favorit-hustrus tröstande famn.  
Han hvilade ännu trygg uti sin oskuld och  
glad i hoppet, då honom berättades, at bud  
och bref ifrån Sultan väntade honom i et  
yttre rum. ABDELMALEK skyndar sig. Det  
var TAHER FENIZ, hvilken, så fort ABDEL-  
MALEK visade sig, i Sultans namn befalte  
någre soldater belägga honom med järn. AB-  
DELMALEKS bror, vice Gouverneuren eller  
Califa undergick vid samma tid et lika öde.  
Soldater och förkräckelse utspriddes i Castel-  
let och i Staden. Flere dets bättre Invåna-  
re, såsom stadens Ordningsman, Gouverne-  
ments-Secreteraren m. fl. arresterades och bort-  
för.



fördes ur sine hus. Förstörelsen blef allmän. Judar jagades på gatorne; skrik och jämmer hördes ifrån alla hus; afhuggne hufvud buros såsom i triumf; blodige Negrer gjorde denne scene mera ryfflig. Morer, Judar och Christne voro bestörte, hvar för sig; ingen trodde sig säker i sit hus; alla voro okunnige om orsaken.

Förmiddagen var imedlertid något liden, och Consulerne sammankallades i Spaniska huset. Med möda trängde man sig fram ibland en mängd skockade Barbarer, som anfågo oss alla för Spanjorer eller Spanjorers vederlikar. Skälisord och förbannelser följde oss; men deras ögon voro fästade på Spaniska huset. Tvänne blodige, illa afskurne, slarfvice hufvud hängde öfver den dörr, där vi icke utan fasa ingingo. En stum och feg tyftnad regerade i detta stora hus och afbröts af intet annat än förfärlige skrik utanföre och af slamrande kädjor, som en efterlämnad Spanjor, fjättrad om benen, bar uti den ödslige Borggården. Denne hade en upsyn så mycket mera hemsk, som han nu lifligt påminte sig et mord, hvarföre han flyktat ifrån Fäderneslandet öfver til Marocco. Spaniska Consuln hade nyttjat honom til arbete i sin trädgård, och då han vid Escaderns affeglande kom in i Staden at efterfråga orsaken, at tala med sine landsmän, var



var et ondt samvete ifrån Spanien det enda han där råkade.

Inneslutne uti denna blodiga fälla, omgifne af fiender, fiender til mänskligheten, voro vi i alla afseenden bekymrade. Efter en liten men långsam stund insunno sig General TAHER FENIZ och en Sherif, Kejsarens anförvandt, hvilke til häft stadnade i portgängen, och den senare med en bister upsyn i Sultans namn frågade: „Om Spanjorerne uppfört sig vänligt och hederligt? Om Europeiske magter förde krig innan det var förklaradt? Om Sultan felat på sin sida, som gifvit Spanjorerne först 4 månaders tid til underhandlings begynnande, som ingått med dem en evig fred, som emottagit Spaniske Ambassadeuren väl, och vänligen bjudit honom til sig, som ärbudit honom 4 andra månader, om de behöfdes“ &c. &c. — Alla dessa frågor besvarades med nej, efter regeln: *Soyez Anglais à Londres & Français à Paris*. Men denne Prinzen förbigick villiga alt hvad hans Herre gjordt emot god sänja och vänskap. Sedan vi besvarat alt til Prinzens nöje, bad han Consulerne inberätta til deras respective Hof, huru man på ena och andra sidan uppfört sig, *at sanningen måtte ha framgång och Spanjorerne bli kände såsom de förtjente*. Sultan ämnade, tillade han, skrifva til Spanska Kungen och begära tillbaka hvad Sultan tilhörde uti folk,  
skepp



skepp och penningar, och om det bifölles vil-  
le Sultan öfversända de i landet lämnade  
Spanjorer och alt hvad i Spaniska Huset blif-  
vit qvarlämnadt; men om det affloges, skul-  
le Sultan på de i hans händer lämnade Span-  
jorer statuera et exempel af hämnd, hvars  
like man i verlden aldrig hört. Jag hörde  
detta och beslöt at på mänsklighetens väg-  
nar därom skrifva til Stats-Ministern Grefve  
FLORIDA BLANCA; men detta ändamål är  
vunnit genom en mera bekant hand. — Con-  
sulerne anmodades at uprätta förteckning på  
alt hvad i huset fanns, som ju förr desfs häl-  
dre borde til Kejsaren affändas. TAHER FE-  
NIZ berättade, at Kejsaren behagat förordna  
honom til Gouverneur i ABDELMALEKS slät-  
le, och han hoppades nu få tillfälle visa sam-  
telige Consulerne hvad värde han satte på  
deras personer och deras vänskap. Consu-  
lerne complimenterade och lyckönskade ho-  
nom i få ord; väl vetande, at goda presen-  
ter äga den bästa värtalighet, och sederme-  
ra: *Qui cito dat, bis dat.* — Bägge desse  
Herrar, Kejsarens Ombud begäfvu sig därefter  
up til Castellat igen, och vi skyndade oss  
ur Spaniska huset, glade at för så godt köp  
slippa därifrån.

Hufvuden som hängde under Spaniska  
Vapnet hade tilhört i listtiden Herrarne HU-  
DERANI och BONAFFA. Den förre hade  
blifvit Stats-Minister efter sin företrädare, den  
be-



bekante *Efendi*, hvars fall och död han påskyndat, om icke orsakat. Den fenare hade varit afledne Kejsarens Bibliothecarius, och Sigillbevarare hos Sultan EL-YAZID. Bägge hedrade med Kejsarens förtroende, hade utgjort hans närmaste och ständiga omgänge. Orsaken til deras olycka och sammanhanget därvid säges vara: at Kejsaren missnöjd öfver Spaniska Ambassadeurens dröjsmål och ständige uppskof, hade en dag yttrat sig för BONAFFA, at när Ambassadeuren komme i land, ville han hugga hufvudet af honom. Denne gjorde berättelse därom til HUDERANI, såsom endast i allmänhet sagdt af Kejsaren, utan at han tänkte på vidare följd; men HUDERANI, gammal vän utaf Ambassadeuren och af Spaniska Pfäster, hade til Spaniske Consuln eller til ABDELMALEK sjelf skrivit om den fara, som i följe af Kejsarens ord til BONAFFA hotade Ambassadeuren. ABDELMALEK, i ängest efter Spaniska Beskickningens bortgång, ville afvända olyckan ifrån sit hufvud, och öfverfände til Kejsaren HUDERANIS bref, som han berättade sig funnit ibland andra papper i Spaniska huser, kassande all skulden på HUDERANI, som han kallade sit fäderneslands förrädare. EL-YAZID lät dem bägge genast förekomma, frågade BONAFFA om han påminde sig Kejsarens yttrande i anseende til Spaniske Ambassadeuren, och HUDERANI om han igenkände



de sin stil och sit bref. Han förebrådde dem deras förrädiske upförande, och icke mindre laltade ABDELMALEK som sökte frälja sit lif på deras bekostnad, hvarefter de i järn inneslutne, kastades i svårt fängelse. Kejsaren red därpå ut, aldeles ensam, for gatorne fram och tillbaka såsom en urfinnig människa, beväpnad med pistoler och fabel, och ingen människa var säker om sit lif. I vanlig tid kom han til Moskén, och efter för rättad andakt, fredagen, steg han sjelf up i en fort Predikstol, där han förbannade Spanjorerne och deras medhållare, och tillsade alla rättrogne at gå med honom til Ceuta, som i grund skulle förstöras. Han samlade sine troppar och alt folket utom staden, där han lät uphämta de 2:ne fängslades hufvud, som med dåliga knifvar blifvit afskurne. Såsom förrädares hufvud blefvo de upviste och förbannade, och bödlarne, blodige som de voro, afskickades genast til Tangier, där hufvuden på Spanska Huset skulle uphängas. TAHER FENIZ med 50 Ryttare skulle arrestera ABDELMALEK, hvarom med det mera jag redan varit nog vidlöftig.

Efter detta grufveliga upträde var nu allt tyft och stilla i Tangier igen. God ordning och säkerhet bibehölls utaf den nya Gouverneuren; men den förre - - - vår beskedlige ABDELMALEK, fördes i järn härifrån d. 26 Sept. jämte hans bror och 2:ne af Stadens be.



betydlige ämbetsmän, och skulle för Kejsaren i Larasch inställas. De gingo alla såsom til döden, utan at någon fått beställa om sit hus, hvilka blifvit sequestrerade; och ABDELMALEKS gamla moder hade fått särskild tillfäggelse at med sit och hela famillens lif ansvara at ingen ting toges ur huset. ABDELMALEK var svåra bedröfvad; jag hade ej hjerata at se honom borttöföras; han var et offer för sin godtrogenhet, bedragen af Spaniska Consuls löften och förfätelige skänker. Tvåhundra Ryttare utaf hans förra underhåvande escorterade honom. — En ankommen Courier berättade, at Kejsaren redan vore på vägen til Tangier; och vi fruktade Kejsaren och morgondagen. Den senare inträffade först, och sedan några timar lidit, fägnades örat med oväntade fröjdebetygelfer i Staden. Ifrån man til man berättades at fångarne blifvit frigifne. Kejsaren hade föregående afton mött dem och förlåtit dem, och alla voro i annalkande til staden. Fruarne på Castellet torkade sina tårar; man gratulerade de förjande; et glädjefullt i . . . ya . . . i . . . ya . . . i hördes ifrån alla hus, och skott på skott på alla gator. Men denna glädje, som yr i sin örtjusning, yttrat sig i häftige utbrott, blef på en gång stum . . . och rösten i dess bröst i matta suckar dog. Den var förhållad, åtminstone til en del, och sorgen vaknade med full styrka. Någre Ryttare, som förkunnade Sultans ankomst til middags-tid,



tid, berättade: at Sultan med några 1000:de man, och arrestanterne med sin vakt sistledne natt camperat på hvar sin sida om en ström, några timars väg härifrån. Desse senare hade om morgonen bittida blifvit omringade af Sultans troppar, hvarpå äfven han sjelf vadede öfver strömen. ABDELMALEK stod vid stranden och i sin hand höll et radband, som Kejsaren fordom i Tetuan gifvit honom, med löfte at aldrig göra honom något ondt. Kejsaren, utan at vända ögonen åt ABDELMALEK, började at uti hårda ord förebrå Tangierboerne Consulens borttgång, och förklarade dem sin onåd. De skyndade sig at undersfälla Kejsaren deras oskuld i Consulens borttgång, hvarvid de haft ingen befattning; de hade gjort alt hvad Gouverneuren befalt och kunde icke ansvara för andras göromål eller förfummelse. EL-YAZID teg en stund - - - och afgjorde deras öde. (Hans förefats skall hafva varit at nedfabla dem alla och gifva Tangier til spillo). *Det är sant, fortfor EL-YAZID, ni har rätt, och jag förlåter er; det är den bunden (vändande sig åt ABDELMALEK) som ensam är brottslig och velat lämna Morer i de Christnas händer.* ABDELMALEK begärde få visa sin oskuld och nämnde HUDERANI, då Kejsaren befalde at kasta honom ned på jorden, hvilket han sjelf efterkom. EL-YAZID lossade sjelf tre skott på honom i ryggen, axlen och låret, hvarefter han lät skära



Skära hufvudet af honom ännu lefvande, hvilket skulle uphängas, befalde han, på des brors (Spanske Consulns) hus i Tangier. De öfrige 3:ne arrestanter fingo nåd och fattes på fri fot, men deras ägendom gick förlo-rad.

Kejsaren inträffade här vid middags tid och stadnade utom Staden, där hans troppar gävo en tredubbel salva, som ifrån Castellet och Staden besvarades med skarpa skott. Då han passerade igenom Staden til Castellet, gingo alle härvarande Talber och vise män framföre honom, sjungande den lofsång, hvarmed Mecca - resande vid hemkomsten emottagas. Det är bekant at Mecca-resan är ibland Musulmäns religions-pligter. Den som vandrat denna heliga väg, kallas *Hafsch*, framföre namnet, hvilket betecknar en Pelegrim, emedan Arabiska flamordet betyder et kors, hvarmed sådane resande utmärktes. Denna titel ärhålles vid Mohammeds graf; och då efter väl förrättad valfärd *Hafsch N. N.* inträffar til sin stad igen, gör han där et intåg, omgifven af sine vänner och alle nitiske bröder, hvilka sjunga en til detta tillfälle lämpad andelig visa. Alla som möta *Hafsch N. N.* under intåget, kyssa honom på hufvudet, på ansigtet eller på kläderne, efter stånd och anseende. *EL-YAZID* var *Hafsch* innan han såg någon dager at bli Kejsare; men som *Hafsch* är den största värdighet och ära en

*Bref om Maroco,*

B b

Mo-



Mohammedan kan ernå, så var ock nu vid EL-YAZIDS intågande i Tangier denna Meca-fång den största ärebetygelse man kunde bevisa honom. Et smicker, som invånarnes fruktan mera än kärlek offrade honom. Kønets fint genomträngande glädjeskri och canonernes skarpa knall jämte et allmänt flaggande i Staden gjorde detta Arabiska *Te Deum* mera högtideligt. Dagen i öfrigt passerades med skjutande och bombkastning, hvilket så mycket roade Kejsaren, at han skänkte Stadens Artillerie en summa af 1000 Piafter utaf ABDELMALEKS qvarlåtenskap. Denne, som befanns betydlig, tog Kejsaren i besittning och skänkte däraf 2:ne hästar til ABDELMALEKS äldste Son af 16 års ålder. ABDELMALEKS famille, bestående af moder, hustrur, frillor och barn lämnades knapt kläderna på kroppen. En af des frillor fägnades med et fängslag, och det var all den ynnest och hugfvalelse som denna olyckliga famille åtnjöt. Kejsaren lät sig föreläsa det öfver Spaniska huset uprättade Inventarium, på Arabiska översatt, och Kejsarens nådiga tycke eller smak föll på en kista med liqueurer ämnad åt honom sjelf, jämte några andra småfaker. Hela den öfrige qvarlåtenskapen, bestående af siden-meubler, sköna linkläder, fängar, husgeråd m. m. skulle uplåtast åt Judarne i Staden, och de skulle bygga och bo i Spaniska huset. En Sherif hade fått



fått befallning at öfverlämna dem huset, men han tog undan det bästa. Det var en förargelse at se honom för sin räkning låta börrtbära mahogene meubler, marmorkifvor och annan granlåt; han som var van at bo uti et litet rum, utan fäng, stolar och bord. Men sagornes underverk skulle väl en gång uppfyllas, och en koja förvandlas til et *Palais enchanté*. Tillsällningen i Spanska huset liknade en ballet utaf *Fourier*. Negrer och Morer sprungo up på väggar och bord såsom glupande ulfvar. Judarne, som detta allt med rätta tilkom, stodo på långt håll och budo Abrahams Gud bevara sig. Consulerne voro på vederbörlig begäran närvarande, för at tilse at allt ginge ordentligt; men det hade varit omöjligt och litet lönande at hålla ordning vid et sådant tillfälle. Om mörksfens barn af första eller andra classen plundrade de utvaldas ägendom gjorde nu lika mycket. Det var lustigt at se Negrer förföka Spanska Consulns galonerade kläder; se dem draga böxor på sig, som ej visste, om de borde knäppas före eller med permission bak. Drottningen af Spanien och flere Konglige porträtter blefvo jämmerligen bespottade af Morer och Negrer, som trodde sig därmed göra Mohammed en tjänst. Sedan allt var plundradt, inkallades Judar och Judinnor af gator och gränder, halta och blindas, och de nödgades gå därin. Kejsarens befallning

B b 2 var



var at de fämste, fjelfva utskummet af Judiska Nationen skulle där inrymmas; men Herrar Morer gjorde på Judar ingen skilnad. De kunde nu knapt tvingas bo uti et hus, där några dagar tilförene en Jude ansedt för en synnerlig ära at få fätta en fot. På Consulernes begäran fick Capellet blifva tillängdt, där *la Madeleine penitente* icke blef bespottad och på intet sätt våldförd.

Consulerne hade imedlertid afvaktat kallelse til Audience; men som de icke blifvit därom tillsagde, begärde de at få upvakta Kejsaren innan afresan som var utfatt til d. 29 — Vi hade föregående afton blifvit underrättade, at Kejsaren ämnade och hade samma dag omtalt at kringsprida Consulerne i alla städer af Riket, så at icke två skulle få bo tillsamman i en stad. Denna nyhet var såsom et åskslag; ty utom det at Tangier i anseende til sit nära gränskap med Europa, är roligast och bäst passande för Consulerne, skulle äfven det lilla nöje man i sällskap med en ogift Holländare, Venetian, Spanjor med flere kan njuta, därmedelst uphöra, och vår belägenhet bli värre än en civil arrest, som nu är vår casus.

Morgonen var inne och Consulerne voro ännu icke kallade. De gingo ut at upsöka Kejsaren på gator och i gränder, då han icke fanns i Castellet. Presenter buros med, mera nödvändige vid en Audience i Maro-



co, än et företal til benägne Läfare. Consul-  
nerne voro angelägne at få upvakta honom,  
emedan man eljest vid annat tillfälle kunnat  
förebrå dem at de tagit parti utaf Spanjo-  
rerne och föraktat Kejsaren. Lyckligtvis  
träffades han kommande ifrån et batterie,  
färdig at resa. Det tycktes som TAHER  
FENIZ icke anmält Consulernes begäran om  
Audience; ty Kejsaren syntes förundrad, men  
därjämte nöjd, och vänligt helsade ofs med  
*Bono*. Han började genast med det ämne  
som vi fruktade: „Den Ängelske Consuln,  
„sade han, får bo i Tetuan, Tangier eller La-  
„rafch, den Svenske i Tangier, den Danske  
„ . . . här betänkte han sig . . . i Tangier,  
„den Venetianske i Darbeida, den Holländ-  
„ske . . . i Tangier, den Portugisfiske i Tan-  
gier“. — Således voro vi bättre logerade än  
man väntat, och i stället för at i Stadspor-  
ten kringspidas öfver hela landet, gingo vi  
föfnöjde uti våra respective hus igen. TA-  
HER FENIZ hade förmodeligen ämnat där-  
af göra en Negotiation och beräkna sig en  
dryg hushyra utaf Consulerne. EL-YAZID  
nämnde aldrig et ord om Spanska sakerna,  
hvilket jag vid detta tillfälle anser såsom et  
vackert drag af honom, och anför til hans  
beröm. Han tog presenterne med sig och  
reste til Tetuan. Et bref afgick härifrån så-  
som svar til Spanska Ambassadeuren af in-  
nehåll: „*Min Herre har befalt mig låta dig*  
B b 3 *veta,*



„veta, at han fått dit bref, och hvad han med Guds hjelp kan göra din Nation, skall du snart få se. Underkrifvit: TAHER FENIZ,, —

EL-YAZID reste, och vi äro glade at icke flere hufvud sprungit, at han icke på ofs hämnade våra Religions- och medbröders förbrytelse. Det var likväl synd om ABDELMALEK, värd et bättre öde och förtjent at lefva i et samhälle, där rättvisan försvarar den oskyldige och nåd kan uprätta den felaktige. ABDELMALEK var vän utaf Spanjorerne; men det är icke troligt, at han ens tviflat om Spanska Consulns återkomst jämte presenter. Han hade alltid talat för Spanska affairerne och föreställt förmänerne af fredens bibehållande; och om han därigenom såg sit eget intresse til godo, så är det onekeligt at äfven landets väl, handel och rörelse där af berodde. Ingen tänkande Marocan kunde gilla Kejsarens project emot Ceuta; men han hade fått i sit hufvud at jaga Spanjoren ur landet, och ingen ting afhåller honom därf från utan omöjligheten at däruti lyckas. Kejsaren har förleden Sommar ibland annat skrifvit til ABDELMALEK: „Låt bli om du kan, „at alltid taga Spanska Nationens försvar, „var soldat som dine fäder och anhörige, och „du skall vara dubbelt förtjent til min nåd“. Sedan nu Spanska Consuln var borta och et krig så godt som begynt, såg EL-YAZID uti

AB-



ABDELMALEKS upförande icke mindre än et öfverlagdt förräderi, och alt vittnade emot honom. Också ifrån första ögonblicket af Spanjorernes flykt kände ABDELMALEK den fara, hvaruti den störtat honom. Då i Spaniska huset någon af Consulerne rådde honom at ofördröjeligen frälsl sig i en fristad, dit en Morisk skrifvare, som altid varit brukad i Spaniska Cantzliet, genast tagit sin tillflykt, svarade han gråtande: *Hvart skall jag fly?* Han tilläfsventyrs redan vilste eller förstod, at stadens folk vaktade honom, för at icke sjelfve ansvara för både Spanjorerne och Gouverneuren. Hoppet desutom är altid smickrande . . . fast ofta bedragande.

Spanjorernes upförande i öfrigt, jag måste tillstå, är ganska besynnerligt. Det berodde aldeles på Ambassadeuren, at för det närvarande bibehålla och stadfästa freden med Maroco, och om han fruktade at gå i land och anslå sit lif därvid äfventyras, så var han nog gammal och ärfaren Marocan sjelf för at begripa, at Morerne endast frågade efter presenterne, hvilka han formligen lofvat skicka i land. Så vida EL-YAZID icke ville afstå ifrån sit Don Quixotske project emot Ceuta, så kunde Ambassadeuren rätt väl undvika gå i land, och Consuln hade därvid lupit alsingen fara, i alla fall icke mera än de flere Spanjorer, hvilke qvarlämnades i Maroco. EL-YAZID ville, Ceuta undan-



tagen, lefva i fred med Spanien, och detta infall at föra krig på et ställe och bibehålla fred å alla andra, har EL-YAZID utaf sin Högfalige Herr Fader, som på samma sätt attackerade en stad här på kusten vid namn *Melilla*, utan at bryta gränfämjan med Spanien. Nationens Consul var då qvar och handeln fortfattes, det var blott *Melilla*, som hade krig med Maroco. Kejsarens troppar plesvo afslagne med mycken förlust, Sultan sjelf var i fara, och därmed var kriget slutadt. Nu hade Spanien i anseende til Ceuta kunnat iakttaga et lika neutralt förhållande, Ceuta hade redan en förstärkning af flere Regementer och var i fullkomligt försvarsstånd; men Spanska Ministären tycktes hvarken vilja bibehålla eller bryta freden. Vid EL-YAZIDS ankomst til Tetuan möter honom där et bref ifrån Gouverneuren i Ceuta, af innehåll: „At bref ifrån Cadiz berättat Spanska „Ambassadeurens återkomst ifrån Tangier och „at man fruktade et fredsbrott med Maroco; men som han ingen officiel berättelse „därom haft hvarken ifrån Madrid eller ifrån „Gouvernementet i Cadiz, så begärde han „utaf Kejsaren få veta det ena och det andra“. Kejsaren svarade: „At krig hade icke „blifvit förklaradt; men han hade de mest öf- „vertygande skäl at mistro Spanien, skäl dem „Gouverneuren icke kunde vara okunnig om. „Kejsaren ville skrifva til Spanska Kungen, och imed-



„imedlertid anse det som händt såsom Am-  
„bassadeurens och Consulens enskilda upfö-  
„rande“.

EL-YAZID rustar imedlertid emot Ceu-  
ta, och bref ifrån Gibraltar omtala en Spansk  
Escadre, som skall bombardera och förstöra  
Tangier; men denna Escadre kostar Spani-  
en mycket mera än värdet af de presenter,  
som kunnat bibehålla freden: och sedan Spa-  
nien i sina tillrustningar mycket förlorat, må-  
ste vänskapen med Maroco icke desmindre  
köpas, blir då dyrare, och dess varaktighet  
är lika osäker.

Några och 20 Spanska underfåtare i lan-  
det äro nu under transport til Tetuan, tvän-  
ne vice Consuler i järn; men Munkar, kvin-  
nor och barn frie, under bevakning. Folk  
sammandrages ifrån alla orter. Någre 1000:de  
man ifrån inre landet ha genom en Deputa-  
tion förklarat för Kejsaren, at de icke kunna  
gå i krig och lämna hustrur och barn i nöd  
och elände; men om Kejsaren täcktes med  
hjälp understödja deras familjer, ville de föl-  
ja honom på hinfidon hafvet. EL-YAZID  
befalte därpå at 40,000 piafter skulle ibland  
det folket utdelas. Han vill sjelf, säger han,  
rigta sina canoner, anförä sine stridsmän och  
vara den förste at bestiga vällen. — Säkert  
blir han då den förste som inträder ibland  
helgonen i Himmelen; men då blir djefvu-  
len lös på jorden. Hufvud-attaquen på Ceu-



ta skall icke göras förr än i 3:dje månaden af Morernes nyligen ingångne år. De företaga aldrig något stort och betydligt uti de 2:ne sista och 2:ne förfte månaderne af året. Morerne äro ännu uti sin Januarius; men mit bref har länge varit i sin December, och dessa rader föreställa däraf de sista dagarne. Jag framlesver &c.

### Tolfte Brefvet.

Tangier d. 16 December 1790.

Sultan MOHAMMED EL-YAZID reste d. 29 sistl. September ifrån Tangier, där han spridt fasa ibland Morer, förödelse ibland Judar, men glädje ibland de Christne, dem han sjelf på resande fot gaf nådigt och oväntadt tillstånd at oskingrade få bygga och bo i den Staden som han lämnade. Han reste at fullfölja sin hämnd emot Spanjorerne, at äröfra en ort, som han hotat med förstörelse, innan han ännu hade utländsk fiende, sjelf föremål för allmänt medlidande.

Ceuta hade i samma dagar fått fagna sig utaf förnyade försäkringar om fred och gransämja. Muley ALY, Generalissimus i Lägret för Ceuta, aflämnade sjelf i Spanska Commandantens händer, et bref ifrån EL-YAZID til DON CARLOS, fullt af vänskapsbetygelser.



fer. Jag bör likväl göra EL-YAZID den rättvise, at detta bref var skrifvit, innan Spanjorernes flykt ifrån Tangier gjorde slut på alla underhandlingar. I mit senaste bref af d. 4 October har jag berättat, at vi, under en resa til Larasch, mötte en Muley ALY vid Arzilla, som då gick at formera en Observations-Armée emot Ceuta och fortsätta långsamma tilrustningar, hvilke då de förrådde Kejsarens affigt, likväl icke gjorde fred och vänskap om intet. Kejsaren gaf i Larasch 4 andra månader til Spanska misshälligheternes vänlige afgörande, och icke vi otrogne en gång ha skäl原因 at misstänka Kejsarens uprigthet. Men tiderna förändrades. Spanjorernes flykt afbröt den långsamma underhandlingen; och i flykten gjorde de sig mästare af Kejsarens Krigskepp. EL-YAZID nalkades Ceuta med en fiendtelig här, då Commandanterne i Lägret och i Fästningen dageligen talte om vänskap - - - på neutral grund.

Konungen i Spanien, förolämpad af Marocos nya Sultan och utan förtroende til dess försäkringar, hade redan beslutat krig emot denne sin Africanske granne, och Ceuta var icke okunnig därom; men denna ultramarinska garnison tycktes ännu vara neutral, då i början af sisl. October några Barbariska bomber ifrån Moriske lägret kastades ibland

are



arbetarne på Fästningens utanverk - - - och kriget brann genast ifrån dess murar.

EL-YAZID hade tagit sitt högqvarter i Tetuan, sex timars väg ifrån Ceuta. Och då alla borde förena sig emot en gemensam fiende, blef det ibland Kejsarens angelägnaste värf at stadga enighet och lugn ibland sitt eget folk, inom sin Kejsrerlige Borg. Tvänne utaf Kejsarens vänner, som följt honom på dess utländske resor och delat med honom alla besvärigheter både i Levanten och i Helgedomen, hade i Kejsarens yttre rum blifvit oense; och deras bullersamma omgäsnge gjorde et obehagligt intryck på Kejsaren, som ibland sött vin och söta flickor passerade en rolig afton och regerades af ömma känslor. Han befäller at de stridande skulle alfvarliga pryglas; men deras skri gjorde mera olåt än det hvarfore de straffades. EL-YAZID fann detta straff otillräckeligt, och såsom en vis lagstiftare, sökte vinna sitt ändamål genom kraftigare medel. Deras halsar afskuros - - - och det varldt en stum tyfmad.

Folk samlades imedlertid ifrån alla landsändar til lägret för Ceuta. Canoner och mörsfare ditsfördes ifrån Larasch och Tangier sådane vägar öfver berg och ödemarker, at en ridande icke utan svårighet där kan taga sig fram. Det vore göra Morerne för mycken heder at jämnföra deras tåg med en *Hannibals* öfver *Alperne* och *Appenninerne*; men jag



jag känner vägen imellan Tangier och Tetuan och kan icke föreställa mig huru et Belägrings-Artillerie kunnat transporteras där ingen väg är. — Spanske fångarnes transport ifrån diverse orter til Tetuan var mindre befvärlig. De voro en vice Consul DE CRUZ ifrån Larasch, med hustru, barn, svärmoder och betjening; en annan vice Consul ifrån Mogador, Munkar och Mästare ifrån Meknes och Maroco. Bägge Consulerne fördes i järn, alla de öfrige ledige, under stark bevakning. I denna belägenhet blefvo de underrättade, at Kejsaren icke skonat sine egne vänner, och desse Spanjorer och fiender kunde icke vänta annat än döden, en Barbarisk död. Deras fruktan var likväl icke utan hopp: tyvärrne känslor som ömsom följa hvarandra och äro hjertats ebb och flod. Sedan Kejsaren blifvit i Larasch öfvertygad om sine Chebbers öfverraskande af Spanske Krigskepp, hade han låtit vice Consuln DE CRUZ förkomma, och med de svåraste förebräelser emot Spanske Konungen och dess Ambassade gjort honom aldeles mållös, nästan liflös. Efter en kort tyftnad fortfor han: „Jag vill öfvertyga Europa, at en Musulman hyser mera ädelmod än en Christen: du har ingen del i din Konungs bedrägerier och skall oskyldig icke lida för dem; men en Spanjor är oförtjent at njuta mit beskydd; gör dig färdig at i morgon, med dit hus och din egen-



„egendom på et af mine skepp öfverfändas  
„til Spanien; gå.“ Detta EL-YAZIDS beslut  
vittnar verkligen om ädelmod, och jag har  
vid flere tillfällen observerat, at sig sjelf läm-  
nad är EL-YAZIDS första känsla god, men  
utan stadga och styrka i själen följer han nya  
intryck och främmande inflytande. Morerne  
voro hätske på Spanjorerne, och Kejsaren lät  
qvarhålla desse oskyldige, som redan voro  
färdige at öfverföras til Spanien, och inne-  
sluta DE CRUZ i järn. Sedan Kejsaren ta-  
git vägen til Tetuan at mätta sin hämnd på  
Ceuta, blefvo alla Spanjorerne til Högqvar-  
teret öfverförde.

EL-YAZID lät sig där en dag förekalla  
bägge vice-Consulerne, och sedan de til hans  
höga nöje besvarat åtskillige deras Konung  
och Nation skymfande frågor, blefvo de i  
sine arrester återförde, njöto jämte de öfri-  
ge Spanska fångarne, något til underhåll af  
Kejsaren, och dem felades desutom icke *cre-  
dit*, hvarom Venetianske Consuln dragit be-  
hörig försorg.

Fru CRUZ hade flere gånger företrädde  
hos Kejsaren. Ungt och artigt fruntimer, en  
Morisk skönhet (fet och mörklagd), född Än-  
gelska och kunnig i Arabiska språket hade  
hon flere egenskaper som intogo Barbarens  
hjerta. EL-YAZID ville öfvertala henne at  
frälssa sin man och anhörige ur fängelse; men  
jämte det hon borde förpligta sig at dyrka  
Mo-



Morernes Gud och Profet, skulle hon älska deras Konung. Fru CRUZ var ståndaktig i sin gamla tro och kärlek, och då hon omöjeligen ville låta bruka sig i kärleksvägen, beslöt han på stället at nyttja henne i den ministerielle, såsom et fändebud til Spanien. Hon fick befallning at resa, och i DON CARLOS egna händer öfverlämna et bref af detta innehåll: „At om DON CARLOS ville gifva „va Sultan det honom tilhörde, så ville denna gifva Konungen det honom tilhörde; „men om Hans Catholske Maj:t icke fann sig „däruti, så ville Hans Barbariske Maj:t lefvande upbränna de Spaniske fångarne och „uti bomber skicka deras aska til Ceuta, där „icke et lif skulle öfverlefva stadens ödeläggande. Befallandes sine rättrogne (Moriske „fångarne i Spanien) uti Guds den Mägtiges „beskydd, Konungen singe handla med dem „efter godtycko“. Kejsaren befalde henne at munteligen säga och förklara alt hvad brefvet innehöll . . . . och hennes tårar lofvade alt. Ifrån Tetuan eskorterades hon til Moriske Lägrät, för at därifrån med fredens tecken nalkas och ingå i Ceuta. Tvänne små döttrar och en gammal moders sällskap voro henne en tröst i bedröfvelsen: och om hon lämnade sin man i fångenskap, så kunde hon resa utan at lämna hela sit hjerta qvar i Barbariet. Hon gjorde sig därjämte hopp om ärendets lyckliga utgång hos en Christelig Öfver-



verhet, och ansåg sig som et medel til mångens frälsning. Tvänne Munkar och 2:ne pigor voro följaktige, til detta fändebudets andeliga och lekamliga upvaktning. Detta fälskap nalkades redan Ceuta, då ordres ifrån Prinsen-Fältmarskalken ALV anhölllo de resande, och återförde dem til Lägre. Denne hade efter moget öfvervägande funnit en betänklighet vid desse fångars affärande, värdig Kejsarens ytterligare besinnande. Han understälde följderna och faran för de fångne Morer i Spanien, om Kejsaren skänkte friheten åt dem, som framföre andra kunde nyttjas til utväxling, emedan man i Spanien, såde han, satte stort värde på qvinfolk och Munkar. Kejsaren fann denna underställning på goda skäl grundad, hällt hvad qvinfolk anginge — Beskickningen blef indragen och Fru CRUZ kvarhållen i Lägre, där hon fruktade mycket för sig själf; men fann at Ceuta vore utan all fara. Morerna arbetade i sina approcher, Batterier anlades; men Spanska kulorna gjorde alt om intet. En Engelsk Renegad, hvilken såsom artillerist gjorde tjenst, då Spanska flytande batterierne för Gibraltar gingo dels up i luften, dels ned i hafvet, anförde attacken emot Ceuta. Ehurumycken insigt och skicklighet denne visade ibland de Moriske Ingenieurerna, kunde han här ingen ting uträtta. Kejsaren arbetade själf i sit *Laboratorium* i Tetuan, och da-

ge-



ligen skickade 16 stycken bomber til lägret at inkastas i Ceuta. I hopp at dräpa fienden med des egna vapen, hade Kejsaren lofat et unts (vid pafs 4 skill. specie) för hvarje canonkula, som uptogs; men de befunnos så grofva och mångpundige at de icke kunde tjena til annat än trophéer. — Detta är en korrt men sannfärdig målning af ställningen i lägret och af belägringen för Ceuta. Fru Cruz blef där qvarhållen i 9 dygn, och jag behöfver icke beskrifva hennes belägenhet. I öfrigt gick hon såsom en *Judibt* hvarje morgon och afton ut och in i lägret. Hon behöll sit fat i helgelse, förde en obefläckad vandel, och kom icke sina händer vid den Barbariske *Holofernis* hufvud. Commandanten i Ceuta hade skickat henne någon provision, men otillräckelig för många dagar och många munnar. Trenne dygn hade hon icke annat än litet bröd, lök och vatten at förtära, och fördes därefter til Tetuan igen.

I EL-YAZIDS händer återlämnade Fru CRUZ det bref, som han befalt henne lämna i Spanska Konungens; och då hon lika så öfvervinnerlig som Ceuta, med alfvar afflog all slags capitulation, skickade Kejsaren henne med sin qvinliga famille til Tangier. Hon inträffade hos oss den 18 Octob. och inquarterades i Munkarnes hus, et litet Convent, sammanbygdt med Spanska Con-

Bref om Maroco.

Cc

fuls-



fulshufet. Det hade på Venetianske Consulns anhållan blifvit undantagit ifrån Judiska profanationen och jämte den däruti besintliga Kyrkan blifvit de Romersk-Catholske förbehållit, sedan Kejsaren likväl med et skarpt löje angående Kyrkan frågat Consuln, om icke Judar och Christne där kunde bedja tillfamman. Tvänne Spanske trädgårdsmästare, som afledne Kejsaren nyttjat vid sina lustgårdar, voro Fru CRUZ följaktiga. De kunde icke anses, sade EL-YAZID, såsom fångar utan antagne i hans tjenst, och borde arbeta i en trädgård Castellet tilhörig, och til underhåll dageligen ärhålla en piafter hvardera utaf det byre; som Judarne fått i Spanska hufet.

Den i förra skrifvelsen omtalte Spanjor, som vid Consulens afresa blifvit arresterad, hade imedlertid, ledsen vid fängelse och utan hopp om bättre tider, gått öfver til Mohammedanska läran. Det gifves ingen annan utväg för en så olycklig, som brottlig i sitt eget land föker sin säkerhet i Barbariet, än at svärja Mohammeds fana. Alt hvad Regeringen består en Renegad, antingen tvungen eller godvillig, är en Morisk drägt; men däremot lofvar man honom mycket i andra verlden. Klädd som Mor, föres han til häst omkring i staden, med musik och under tillopp af folk, hvarpå han följande dagen undergår omskärelsen. Han väljer då, eller  
man



man ger honom et Moriskt namn, och han blir likasom adopterad son til någon mer eller mindre betydande man, som likväl är utan all förbindelse at hjälpa eller draga försorg om honom. Renegader och deras barn äro i allmänhet föraktade, och Morer söka icke gärna deras fälskap; äfven som en Renegad måste gifta sig med en Negrinna eller en Renegads dotter. Jag känner likväl undantag. En Fransk Renegad här i huset är gift med en verklig Morinna; men et sådant gifte är i alla fall en *mesalliance*, och anses lika som då hos våre policerade Nationer et fruntimmer af börd nedlåter sig uti gifte med en ofrälseman. Förra Stats-Ministern, hvars hufvud och händer blefvo krigspridde i Riket, var son af en Spansk Renegad; och man har i Turkiet exempel af en verkelig Renegad, neml. den namnkunniga BONNEVAL som spelade en ganska stor rôle; och det händer i alla Stater, at förtjensten genomtränger de tjockaste moln af dumhet och fördömar. Gamle Kejsaren var omgifven af Christne, Judar, Negrer och Renegader, och betjente sig af skicklighet hvar den fanns utan afseende på blodet i ådrorne eller färgen i anfigtet.

Men den Kejsärlige Inqvarterings-Commission, som hittills endast transporterat Judar och Papister, sträckte nu sin åtgärd til Musulmän och Protetanter. Någre dagar före Fru



CRUZES ankomst, hade Holländske Consulen genom Kaid TAHER FENIZ fått oförmodade ordres at flytta ur sit hus, hvilket borde inrymmas Cadi, Öfverste-Prästen och Domaren i Staden. General-Staternes General-Consul husvill, begär at orderne måtte inställas för at få göra en föresällning til Kejsaren, och at tils vidare få behålla tak öfver hufvud, hållt något hvar misstänkte uti denna författning et förhastande. Consulen, i följe därpå, skickade til Kejsaren „dets högsalig Herr faders donations-bref på sit innehafvande hus, „hvilket Holländske Republiken fått til ärfättning och såsom equivalent för Consulshuset i Larasch, som var upbyggt för Holländsk räkning, och hvilket högfödsamme tagit i besittning. Han begärde därför i General Staternes namn at få behålla et hus, „som få vida med rätta honom tilhörde“. Det nu under tvist varande Holländske huset skall flere år tillbaka tilhört en Christen handlande, som då han lämnade landet, lämnade huset åt sit öde, där ingen köpare fanns. Kejsaren, herre öfver allas lif och ägendom i all Maroco, var sjelfskrifven ägare til et hus, som tilhörde ingen, och Gouverneuren i Staden tog det i Kejsarens namn i besittning. En Morisk famille fick därtill nyttjande rätten; men General-Staterne fingo äfven den ägande i utbytet emot det omtalta huset i Larasch; och intet klander, ingen bödsrätt var



var anmäld, då Holländske Consuln på en gång ser sig husvill, på bara gatan. Cadi grundade sit påstående på äldre besittning; des fader, fader han, hade innehaft huset och blifvit utdrifven; och förre Gouverneuren ABDELMALEK, som i alt gynnade de Christne til de Rättrognes förtryck, hade altid undandragit sin åtgärd til husets återvinnande, och hållit gamle Kejsaren bakom luset. Nu då Sultan EL-YAZID gjorde alla människor rättvisa, hoppades Cadi at få sit hus tillbaka, utan affende på innehafvaren; och å dessa skäl hade EL-YAZID tildömt Holländska huset åt Cadi. — General-Consuln fick på sin hemställan följande svar: „Fred vare den som vandrar rätta vägen. — Och vi låte dig veta, at vi fått dit bref och förskänt det. — Och du skall genast utrymma det hus du innehar; och jag skänker åt din Nation det förra Spaniska huset, hvilket nu är dit Consuls-boiställe. Fred!“ — Kejsaren gjorde därjämte TAHER FENIZ förebräelser at han vågat inställa erhållne ordres, och befalte honom ofördröjeligen sätta Cadi i besittning af Holländska huset och Holländske Consuln af det Spaniska. Desse bref ankommo d. 20 October om aftonen, och Judarne i Spaniske huset blefvo hals öfver hufvud utkörde; men ingen var, som icke nästan gärna låtit bryta armar och ben af sig för at utbyta dessa vakra rum emot öppna gatan eller sina förra

Cc 3                      kojor.



kojor. Så långt efter Jerusalems förstörelse, och slafvar i landet, hade de aldrig gjort sig räkning på at länge få bebo et *Salomons palats*; och de hade icke blifvit där inkastade utan såsom dräggen af Israels barn at vanbedra Spaniska Konungens hus. Judarne hade väl vunnit något på försäljningen af det husgeråd, som den roffande Scherifen dem lämnat; men Gouverneuren efter hand tog alt ifrån dem igen; och om Judarne fordom blefvo skonade för ABDELMALEKS ansigte skull, så tog man nu kläderne af kroppen för ABDELMALEKS hufvud skull. En ännu någorlunda förmögen Jude blef utaf TAHER FENIZ ålagd at betala 1000 Piafter, endast därför at han varit vän af ABDELMALEK, hvilket han nu icke kunde försona med mindre än all sin ägendom, och gick i arrest för hvad som brast i böterna.

Holländske Consuln flyttade sina saker följande dagen i Spaniska huset, och hade varit mindre missnöjd at lämna sit gamla boställe, som nästkommande vår skolat nedrivnas och i Europeisk smak uppbyggas, om General-Staterne eller Banquen i Amsterdam kunnat affecurera honom det nya. Imedertid hade han sammankallat Consulerne för at inhämta sine medbröders mogna råd i den granliga frågan: „Om det vore honom såsom en Europeisk Nations Representant anstän-

digt



„digt at inflytta och upfatta Holländsk flagg  
„på et hus, där förrädares hufvud hängde öf-  
„ver porten och gjorde en allmän smålek“?

Sammankomsten skedde i Kongl. Svenska huset: och de fleste Consulerne voro af den tanka, at den Holländske borde utan betänkande upfylla Despotens vilja, helst de icke kunde tvifla at ju Kejsaren ärindrat sig de på huset uphängde hufvuden, och de fruktade at EL-YAZID ärft sin faders ovilja emot denne Kunglösa Nation, och at dess förefats vore at chicanera Herrar Högmögende. De togo saken på det allvarsammaste, och någre af Herrar Consulerne önskade at icke blifva kände såsom rådfrågade i et mål, där Kejsaren förklarar sin vilja. De ärbödo sig likväl at underskrifva et Memorial til Herrar General-Staterne, at de, General-Consuler, på stället tillstyrkt deras Holländske medbroder, för at undvika svårare följder, at inflytta uti det nya med hufvud påhängda huset. I öfrigt trodde Consulerne, at en annan ingång å annan sida på huset borde öppnas, och i öfrigt, at bäst vore finna sig i omständigheterna i et land, där man alltid mår som efter omständigheterna. — Men Holländske General-Consuln var föga nöjd med alla desse raisonement. Jag, extra ledamot och utan säte och stämma i detta barbariske Collegium, yttrade sluteligen mit *videtur*. Jag föreslog, at Holländske Consuln oförtöfvadt skul-



le skrifva til Kejsaren, nämligen at Consula fått och förstått Kejsarens bref, at han verkställt den befalte utflyttningen, at han igenkände Kejsarens ädelmod uti uplåtandet af förra Spanska huset til Holländske Nationen, och därjämte underställa, om icke, sedan huset nu mera icke vore Spanska Konungen tillhörigt, Kejsaren täcktes låta nedtaga det som ännu därstädes vittnade om misshälligheterne imellan Maroco och Spanien. Min tanka i öfrigt vore: at han personligen icke borde inflytta i nya huset, til dess Kejsaren förklarat sin ovillkorliga vilja; Consuln borde icke blindt underkasta sig med en Judisk eftergifvenhet; men taga sådane steg til Nationens heder och til de Christnas aktning, som, ehuru misfölyckade, kunde försvaras och vitnade om et Republicanskt mod. — Åtskillige svårigheter invändes däremot: Ingen Mor åtog sig at skrifva et sådant bref, och knappt ville någon af Consulerne äfventyra sin Nations angelägenheter, för at hysa en af barbariske Kejsaren excommunicerad Protestant. Under denna Ministerielle debat tilkom Storbritanniens General-Consul, och hans betänkande, som gaf styrka åt min motion, deciderade Holländaren. — En fattig Talb åtog sig at skrifva brefvet, och Svenske Consuln insåg ingen fara at på några dagar hysa den Holländske. — Cadi hade imedlertid tagit det förra Holländska huset i besittning, prifade rätt.



rättvisan och välsignade Öfverheten. TAHER FENIZ gaf Holländska Consuln nycklarne til Spanska huset, där ingen Jude mera bodde, och anfåg sig utan vidare ansvar, hälft soldater vakade öfver de döde hufvuden vid stora porten.

Med otålighet väntade man Kejsarens svar. Det kom efter et par dagar, och innehöll: at Kejsaren fått och förstått brefvet, at hufvuden skulle nedtagas och begrafvas. Befallningen verkställdes til hela stadens nöje. Hufvuden, nu til flut omgifne med när, buros i händerne, vänner och fränder följde med, hvarvid man föng den vanlige likfängen eller Moriske Trosbekännelsen: *Det är icke mer än en Gud, Mohammed är Guds man.* Men jag har observerat, och det är besynnerligt, at Morerne vid dylike tilfällen aldrig igenom staden sjunga mer än förra hälften, som sjunges skiftesvis af dem som gå för och efter liket, men så snart de komma utom stadsporten, uptages den senare hälften af de eftergående, hvarmed under hela likfärden fortfarande. Jag har frågat efter orsaken därtill; men hvarken Morer eller Judar ha kunnat upplysa mig. Någon har sagt mig, at man i andra städer så väl igenom som utom staden sjunger hela likfängen, och at man endast senare åren förhåller sig annorlunda i Tangier. Jag kan icke dömma om det ena eller andra, och finner ingen orsak til dessa olikheter.



ter. Det kan icke vara af någon slags grannlagenhet för de Christne, som här finnas flere än annorstädes; ty Morer och Mohammedaner göra sig alltid en ära utaf at inför alla otrogna bekänna Mohammed, och han nämnes vid alla utrop til bön, ifrån tornen flere gånger om dagen. Men vare därmed huru som helst.

Holländske Consuln inflyttade genast i nya huset, hissade Holländsk flagg och emottog lyckönskningar af hela barbariske Christenheten. Morer och Judar stodo när och fjärran, uplyfte sin ögon och med tyft vördnad betraktade et hus, som nyss förut varit Morer en förargelse och Judomen en galenskap.

Då nu hvar och en var efter omsländigheterna förnöjd i sit hus, fruktade man allmänt at blifva husvill. En Spansk Escadre hade fått befallning at låta Morerne känna tyngden af hans Catholske Maj:ts vrede, at hämnas våld och oförrätt, och ställa de kommande tider et talande efterdöme. Tangier väntade sit öde, Det förkunnades ofs ifrån sjelfva Spanien, öfver Gibraltar. Man beklagade ofs och vår belägenhet imellan de Christne såsom fiender och barbarerne såsom vänner. Vår TAHER FENIZ var likväl icke försagd. Han tog alla anstalter til et kraftigt motstånd. Escadern, hörande til Tangier-Departement, ämnade väl icke at möta sin fiend.



fiende i öppna sjön eller at försvara Bayen. Den hade funnit för godt at nästan campera til lands i en flod, som äfven vid högt vatten kan vadas öfver. På stränderne å Bayens ömse sidor gjordes desß flere batterier; men med flere skjutgluggar än skjut-machiner. Jag påminner mig en på Arsenalen i London förvarad stor läder-canon, i afseende på hvilken det berättades, at i de fordom mäktige Baronernes tid en belägrad Commendant lätit förfärdiga en myckenhet sådane canoner, som han en natt upført på Castellets murar, hvar öfver de belägrande om morgonen blifvit så förvånade, at belägringen uphöfdes och de sjelfve flyktade, utan at en gång känna krutröken af Commendantens läder-canon. Vår öfver-Commendant har varit Ambassadeur til London; men upvaktade förmodeligen flitigare på *St. James* än på *Towern*, och är okunnig om et så verkande krigspuss. Han arbetade likväl flitigt, folk inkallades ifrån landet, och väl 100:de personer voro stundom sysselsatta at transportera en enda lavett. *Mohammed Rasolla* (Guds man) anropades vid alla tillfällen, i synnerhet vid arbeten, som fordrade större styrka eller då et bemödande borde vara mera gemensamt; men föga utträtades med Prophetens namn, ehuru mäktig personen varit. Morenes allmänna förakt för Judar kommer desse så vida til godo, at de därmedelst äro befriade ifrån alt så kalladt



ladt hederligt arbete. I detta förnedrings tillstånd befinna de sig således lyckligare, än om de ansågos värdige dela arbetet med sina Herrar, då helt säkert hela tyngden kastades på Judarnes skuldror.

Men om Judarne under desse besvärlige krigsrustningar njöto en liten tilfredsställelse uti en större maklighet, så hvilade icke Satanas at upväcka emot desse öfverlevor af Guds folk andra förföljelser, nog kraftige at förödmjuka dem, om förre tidens underverk och deras torriskodde tåg öfver Egyptens och Jordans Belter lämnade någon stolthet i deras själ. EL-YAZID under et brinnande krig med Spanien, glömde icke desse sine gamle och underkufvade fiender, Judarne. De blefvo förbudne at bruka skor, och den däremot bröttslige skulle uphängas i benen. Denne befallning har förleden sommar utgått i Rikets födra orter, och kungjordes i desse nordlige i slutet af sisl. October, då vinterns annalkande gjorde skor mest outhärlige. Knappt kunde något mer förödmjukande åläggas dem, än et förbud, som fätter dem under vissa oskälige djur, för hvilka både naturen och konsten äro skomakare. Någre Gibraltar-Judar voro vid detta tillfälle i Tangier, och ehuru klädde i Europeisk dräkt och främmande i landet, blefvo de dock såsom Judar skymfades och nödfakades at hålla sig inne, til des föreställningar därom blifvit



vit hos TAHER FENIZ gjorde, och på gatorne utskriket, at lagen gjorde skillnad mellan Christine Judar och Marocanske Judar. Knappt var denne förföljelse i full gång och alla Skomakare-bodar kastade öfver ända, än en annan Kejslerlig förordning gjorde intrång i Judarnes Färgare- och Skräddare-verkstäder. En förföljelse så mycket mera obarmhertig, som den egenteligen öfvergick det vackra könet. Det förböds alla Judinnor, yngre och äldre, at bruka gröna kjortlar. Denna Mohammeds färg anses ibland Musulmän för helig, och då Judinnor här i landet icke hyfa någon helgedom, hvilket Kejsaren utaf ärfarenhet vet, så blef dem betagit at bruka gröna kjortlar. Detta förbud hade varit mindre kämbart, om Judarne icke förut mistat kläder och all deras ägendom. Mången Judinna ägde nu icke annat än en grön kjortel at därmed skyla - - - och sjelfva fikonbladet var grönt, således förbudet. Det berättas at man ännu i Spanien bibehåller den ordning, at låta alla grofva missgjerningsmän och arrestanter klädas i grönt, för at uttrycka förkat för Morenes mest vördade färg. Men förföljelsen ibland Judarne sträcker sig icke endast til deras ägendom, deras kropp, deras ära, deras lif — de förföljas icke blott i listiden, de förföljas i grafven; förföljelsen sträcker sig til deras multnade ben. I dessa tider, då man talte nästan mer om Judarne än



än om Spanjorerne; då de förre tycktes icke kunna gnagas närmare än til benen, och man misströskade at kunna åtkomma de senare, i så fatta omständigheter föll ämnet en dag hos Kaid TAHER FENIZ på Judarnes begravningsplats. Gammalt folk ärindrade sig, at Morer fordom blifvit nedmyllade där Judarne nu hade grafställe; och man fann icke värdigt at deras ben skulle hvila tillsammans, då man snarare bordt frukta at Moriske ben ej fingo njuta hvila för hämndfökande Judiske vålnader. — Befallning utgafs til Judarne at upgräfva sina lik och dödas ben, för at å annat ställe nedmyllas; och desse Israels barn, som fordom hade jorden til ägendom, som trampade Konungar under sina fötter, och för hvilkas skull Naturen ändrade sina lagar, de vandrade nu barfotade och utsvultne, och deras multnade ben njuta icke hvila i grafven. Til Judarnes vanliga och dagliga förnedrings tillstånd kan vidare slutas af följande: Näst intil Svenska huset är en öpen plats, et stort gårdsrums af et tilämnadt hus, där Morer från landet afsyttra spanmål. Alla oskälige djur hafva där fri ingång, och äfven Morerne göra där sina naturlige behof, såsom vore detta rum ämnadt til et allmänt afträde för djuren på marken; men en Jude fick aldrig gå därin utan barfotad. Toslor i ena handen och penningar i den andre, om han ville köpa säd. Då  
en



en Jude går förbi en Moské eller passerar en Morisk helgedom eller et begravnings-ställe, måste han alltid afdraga skorna, ty jorden är helig. Om en Jude blott lyfter sin hand emot en Mor; så är det döden värdt. Hans enda frälsning består i flykten; at springa undan; också ser man dagligen Judar äldre och yngre jagas eller få stryk af små Mor-pojkar, som ropa åt dem *Jebudi*, och förfölja dem med sten och smuts. Deras dräkt bestående i svart mössa, svart kolt eller castan och för detta svarta toflor, utmärkte dem i öfrigt ifrån alla andra. Om de finge kläda sig i Europeisk dräkt vore de mindre blottstälde; men då skedde misstag och Christne handterades såsom Judar. Det är intet exempel, at en Jude haft en trädgård eller minsta åkerbruk, ehuru landet ligger öde; han är icke en gång god nog at för Morisk räkning få gräva eller arbeta i jorden. Dem är icke tillåtit at bära vapen, icke en gång en knif. — Desse anse sig vara i fångenskap i Maroco såsom deras mäktige förfäder voro i Persien, Babylonien, Egypten &c. och vänta en förlossare; men deras hopp är vacklande, ty de tro verldenes ända vara förhanden. Jag raisonerar ofta i den vägen med en Rabbia, som är min språkmästare i Arabiskan, och han kan hvarken reda sig i anseende til det framfarne eller tillkommande; men i den vägen äro vi alla lika kloke. Han törs icke om-  
ta



tala at han undervisar i läsa och skriva, och jag har lofvat honom tyftnad. Gouverneuren skulle icke gerna se, at en Christen kunde sjelf skriva Arabiska bref til Sultan, hvilke nu expedieras genom Moriske Skrifvare, Gouverneurens underhafvande; och det är i öfrigt Judarne förbudit at förstå och skriva Arabiske bokstäfver, emedan de anses ovärdige at läsa Elkoran. Men mycken tid och öfning skulle fordras för at hinna någon fullkomlighet i Arabiske språket, hvilket jag icke ambitionerar. Det är likväl roligt at nägorlunda känna språket i det land man vistas, och jag börjar redan något förstå, tala och skriva. Men sjelfva Lärmästaren är föga kunnig, och första handräckningen har jag af RICHARDSONS Grammatica och Lexicon, som jag fått låna utaf Ängelske Consuln. Jag betalar Juden 4 Piafter i månaden emot en timma om dagen, äfven vår Söndag, men icke Lördagen. Han har en vacer hustru, som jag defs imellan öfvar mig med i Arabiska och Spanska språken.

Belägenheten i Tangier, då jag nu kommer tillbaka til förföljelserne, var i allmänhet bekymmersam. En Spansk Escadre väntades med första tjenliga vind, som skulle förstöra fladen. I denna vår fruktan anlände i början af November månad en neutral båt ifrån Cadiz med bref til Kejsaren, som man försäkrade innehöll goda tidningar. Det af-

fän-



fändes genast, och EL-YAZID var då i allvarlig utrustning emot Ceuta. Han nalkades slutet af nyårets andra månad, och en general-florm skulle göra et lyckligt slut på kriget, straffa Spanjorerne. Helige män försäkrade honom om den bästa framgång, hvarom han sjelf försäkrat dem några månader tilföre, straxt efter sit upstigande på thronen, ännu intagen af underverk. Men en kortt ärfarenhet hade öfvertygat honom om omöjligheten at med samma vapen intaga en liten fästning, hvarmed han inkräktat et helt Kejsaredöme. Moriske Helgon hade förvandlat EL-YAZIDS fristad til en Despotisk thron, och ifrån et föremål för allmänt medlidande gjort honom til Herre öfver allas lif; men emot Ceuta och Romersk-Catholske Helgon kunde sjelfva Mohammed ingen ting uträtta. Sjelf tviflade han på en lycklig utgång; men försök skulle göras. I denna mera kritiske än krigiske belägenhet emottog han ifrån Spaniska Konungen et bref af följande innehåll: „Konungen hade icke utan missnöje förnummit sänja och vänskap imellan Spanien och Maroco hafva uphört, och önskade således at fred och rolighet åter förenade de krigande magter, at handel och rörelse uplifvades imellan deras respectue undersåttare; och som Spaniska Beskickningen icke varit nog lycklig uti upfyllandet af Kongl. Maj:ts åstundan och Beskickningens ändamål,

*Bref om Maroco. D d*



„mål, föreflog Kongl. Maj:t at en Morisk Ambassadeur til de upkomne tvistigheters biläggande oförtöfvadt til Madrid måtte öfverfändas, och önskade at BEN OTTOMAN därvid kunde komma i Sultans åtanka, hvilken förr en gång til bägge Hofvens nöje et sådant värf utfört“. EL-YAZID vardt högeligen tilfredsstäld öfver detta bref, som han genast meddelte Commendanten i Ceuta. Krigs-operationerne inställdes, skjutning uphörde å båda sidor, Kejsarens troppar hemförlofvades; Spanjorer i allmänhet fredlystes med et *Spanjol bono*; alla fångarne sattes på fri fot ochingo tillstånd at resa til sina vänner och Christendoms-bröder i Tangier. Kejsaren slutade sin campagne, och ansåg den månaden lycklig, som gjorde slut på et i de olycklige månaderne påbegynt Krig. Spanske vice Consulerne och Munkarne begärde såsom et ytterligare vedermäle af Kejsarens nåd och såsom en följd af den med Spanien började underhandling, at det förra Spanska Consuls-huset i Tangier måtte sin förra respective ägare tilärkännas, och dem tillåtas at där inflytta. Deras begäran blef straxt bifallen, och ordres ankom d. 6 November til TAHER FENIZ at inrymma Holländska Consulen sit förra hus, och lämna Spanska huset åt Spanjorerne. Cadi blef samma afton utflyttad, sjelfva nattens annalkande kunde icke verka et öfverkof til morgondagen. Consulerne



fulerne och Munkarne anlände: och då Hol-  
ländske Consuln ännu d. 8 om morgonen ic-  
ke med alfvar företagit sin flyttning, fick  
han utaf Gouverneuren en alfvarlig tillfäjel-  
se at genast inflytta i sit längesedan lediga  
hus. Utom ABDELMALEK var Tangier i sit  
gamla skick igen.

Ibland desse lyckans omväxlingar, torde  
jag få anföra en omständighet, som med det  
föregående har gemenskap. Jag har berät-  
tat, at den *Sherifen*, som Kejsaren updragit  
at gifva Spanska huset och meublerne Ju-  
darne til spillo, tog alt utaf värde för sig  
sjelf, at meublera sit hus en Prins värdigt.  
Detta upförande väckte andra Prinsars afund,  
och Kejsaren blef underättad, at de faker,  
som Kejsaren ansetts ovärdige andra ägare än  
uttkummet af Judar, likväl nu ägdes af en  
Sherif, en Prins af det heliga blodet. She-  
rifen hade äfven tilärkänt sig någon del af  
ABDELMALEKS qvarlåtenskap, och Kejsaren,  
eljest begennyttig, mistyckte det senare än-  
då mera än det förra, Sherifen blef kastad  
i järn och bojor, och alla hans prägtige meu-  
bler, hvilke dels voro infatte i Tangier, dels  
afhämtade til Salé, blefvo transporterade til  
Tetuan och ibland Kejsarens vänner utdeltes.  
Sjelf blef han efter en månads fängelse, med  
förlust af all sin förra ägendom, förbuden Hof-  
vet och at någon sin låta veta at han lefver.  
Det enda som frällde honom ifrån döden, en  
D d 2 nellig



nesslig död, var det ädla blodet, som rann i hans förnäma ådror. Jag såg aldrig en mera odrägelig person, fattig och högfärdig, och han förekom ofs högst löjlig. Han hade til exempel sträckt sig och sina långa, svar-  
ta, magra ben uti en länstol, som han låtit nedbära uti et ganska litet och trångt gärdsrum vid Spaniska huset, där icke et dussin stolar kunde få rum, ovan vid annat säte än gälfvet, vid flere meubler än en matta, med en lång tobakspipa i munnen, som ständigt stoppades och aldrig rökte, och med alla miner af en högst mächtig person befalte han at *alla saker i huset* skulle bringas fram för honom.

Kejsaren hvilade imedlertid icke i Tetuan på sina lagrar. Så snart kriget uphört, flyttade han sit hufvudqvarter til Lägret, och med en livvakt af 1000:de man begaf sig til Ceuta, camperade under Fästningens canoner, hvilke gäfvo honom en stor salut, och författes af alla i hamnen varande Canonsluppar och Krigskepp. Kejsaren inom skotthåll på alla sidor utan fara eller äfventyr, prisade freden, och skördade dess frukter, då strax därefter en Beskickning ifrån Commendanten och Garnizonen complimenterade honom och medförde en värdig present. Kejsaren emottog Deputationen med vänskap och aktning, och lät utdela ibland medföljande betjening en summa af 1000 Piafter, svarande



rande emot presentens värde. Han skickade desutom oxar, grönsaker och allehanda förfriskning til Garnizonen, och hade flere samtal med Commendanten under Stadens murar. Han såg Ceuta framför sig liggande på udden af et näs: omgifven af tredubla murar och medelst en bred graf skiljd ifrån fastlandet, tycktes hon formera en liten Ö i stora hafvet. Vid sidan låg et Castell, som commenderade landet däromkring, Staden och hamnen, där, under det utgående näset, större och mindre krigsskepp lågo i den ordning, at med en croiserad eld beskjuta et jämnt fält framför Staden, där dolda eldar kunde öppna förfärliga grafvar och upsluka 1000:tales människor. Kejsaren och Gouverneuren kommo öfverens at Moriske Chebekerne och fångarne skulle ju förr dess händre utbytas emot Spanske fångarne. BEN OTOMAN skulle såsom Ambassadeur öfverföras på en Spansk Fregatt, då gamla räkningar bägge Hofven imellan borde upgöras, och Sultan EL-YAZID i anseende til sine penninge-fordringar tilfredsställas; men frågan om Ceuta ingick icke i desse Preliminairer. Om EL-YAZID känt och vetat draga fördel af conjuncturerne i Europa, så torde han genast sätt alla sina krigsomkostnader betalde. Spanien ansåg nu et krig med Ängland oundvikeligt, och i den ställning var fred med Maroco mera angelägen. Tangier-bay blef-



ve då en säker tillflykt i nödenes tid, men mera oumbärlig jämte andra Moriska hamnar i anseende til alla slags proviant-perfeldlar, hvaraf Cadiz och Flottan kunde komma i behof. Och ehuru det tyckes icke vara Änglands intresse, at en sjöröfvande magt äger hamn midt emot Gibraltar, kunde man icke veta, huru långt hämnden och krigsandan kunde gå; men Ceuta inspärriad på sjösidan skulle inom en liten tid nödsakas dagtinga, där friskt vatten är dagelig handelsvara.

På EL-YAZIDS sida var denna fred ganska fördelaktig, då han ingen ting kunde vinna genom en blott campering vid Ceuta. Folket hade ifrån början af fälttåget lidit brist på lifsmedel, då ingen tillförsel, inga anstalter blifvit å denna magra ort gjorde för en krigshär; och brist på ammunition var därstädes lika om icke mera kännbar än brist på proviant. Hela belägrings-artilleriet bestod, efter den berättelse jag fått, utaf 7 canoner och 2 mörfare, och krigshären utaf 30,000 man. Förlusten af slagne Morer skall icke öfverfliga 20 personer, men detta lilla krig har kostat Kejsaren mycket penningar och mycket bekymmer, oberäknadt at handeln kommit i vanmagt och tullinkomsterne afsladnat. — För at tillfredsställa alla lefvande Helgon och dem, som, utan at deltaga i kriget, trodde des förtättande



fättande blifva lyckligt, har Kejsaren allmänt berättat, at Spanien förbundit sig betala alla krigsomkostnader och utrymma Ceuta. „Han hade därför“, sade han, „den ännu närmaste orsak at inställa och sluta kriget, och kunde därmedelst uppfylla sine aflägsnare trogne underfåtares åskundan at med sin närvaro i Maroco Stad återställa lugn och stadga allmän säkerhet“. En Deputation af 200 Marocaner hade i detta ärende upvaktat honom, och de återvände til sine stallbröder med et så hugnande löfte.

Kejsaren var själf färdig at bryta up ifrån Tetuan, då en Deputation från Salé trakten begärde underdånigt företräde. At räkna *per capita*, så var denna talrikare än den förra; men de talade mindre til Kejsaren, än de voro talande i alla Marocos landsändar. Det var et parti hufvud, 300 til antalet, hvilke nedlades för Kejsarens fötter. Jag har i en äldre flock af Barbariske anecdoter berättat, at folket omkring Salé strax efter Sultan MOHAMMEDS död idkade samma näring til lands, som ifrån äldre tider gjort Salé Stads invånare fruktansvärde til sjöss. Et litet interregnum hade gifvit frisk luft åt alla i allmänhet, hvilke en långvarig oafbruten despotism hållit likasom inneslutne; och själfväldet vaknade först, där Despoten affomnade. Någre 100:de man, som varit salig gubben ifrån Maroco följagtige, blefvo

D d 4

strax



strax efter hans död kringrände och plundrade. Flere ehuru fruktlöse försök gjordes emot Salé, och alla vägfarande blefvo plundrade eller mördade. EL-YAZID hade efter första ankomsten til *Meknes* låtit straffa de betydligaste ibland desse landtröfvare, och en sträng räfst öfvergick hela Provinsen, hvarvid de uti rättegångs-kostnader måste betala mera än de sjelfve förtjent. Men sedan klagomål om föröfvade våldsamheter icke desmindre inkommit, och folket nekade at betala ålagde skatter, gaf Kejsaren, korrt före expeditionen mot Ceuta, befallning til en Kaid öfver Negerne at med några 1000:de man inrycka i det landskapet och straffa de uproriske. Såsom en upmuntran lofvade Kejsaren at betala 10 Piafter för hvarje hufvud som bragtes honom. — Förmodeligen har den svarte Generalen haft föga förtroende til Kejsarliga Skattkammaren, då han tog endast 300 hufvud. Väl inlagde i salt och aska, voro de ännu liflige efter omsläddigheterna vid framkomsten til Tetuan, dit de med en Caravan af 16 Cameler transporterades. Kejsaren säges ämnat kringfända dem i alla orter at uppspikas i Städerne androm til skräck och varnagel; men hufvuden blefvo oräknade emottagne, betalte och begrafne. Sista dagarne af EL-YAZIDS vistande i Tetuan, hade han den sorgen at där mista en af sina Gemåler, en Dame, som älskat honom mera



mera i nöd än i lust. Hon hade uti *Muley Abdsalems* helgedom deltagit uti alla där förefallne besvärigheter, och sedermera residerat i Tetuan. Någre påstå, at han själf afhändt henne lifvet, då hon en afton med löje och förakt ansett hans *Bacchanalia* och vägrat hans öma men raglande samntag. Andra åter förfäkra, at hon dödt uti eller efter en barnfång, hvilket jag anser med sanningen öfverensstämmande. Förre berättelsen torde vara en tradition af Judinnor, hvilka, onda på Kejsaren, föka brott i alt, äfven uti naturliga och vanliga händelser.

Vi hade den fägnaden at se Sultan EL-YAZID här i Tangier inträffa d. 12 sistl. December, då han emottogs på vanligt sätt. Kejsaren betygade nådigt välbehag öfver de försvarsanstalter, som TAHER FENIZ vidtagit, och deltog själf uti en krutridning på stranden, hvarvid han visade mycken skicklighet. Vid saluteringen räknade jag stadens brukbara canoner vara 56 stycken och 12 på de nya batterierna; men så illa monterade, at de snart varit ur brukbart stånd. Consulerna begärde och singo företråde d. 14 uti den vanliga bastionen på Castellet, där Kejsaren satt på et uphöjdt ställe under et brädskjul, som där af en händelse fanns och nu tjente såsom Thron. Audiencen var trögare än vanligt. Han var ännu icke mornad kl. 10 förmiddagen. — Sedan vi blifvit presenterade,



rade, och Sultan et par gånger sagt *Bono*, blefvo vi hemförlofvade, då Svenska Consuln öfverlämnade et bref ifrån Konung GUSTAF III, hvilket TAHER FENIZ fleg up at lämna Kejsaren; men som ingen öfversättning var följaktig, befalte Kejsaren det til öfversättande återlämnas. Svenska Originalet var väl skrifvit med förgyllda och mycket finurliga bokstäfver. Det innehöll beklagelse öfver afledne Kejsarens död, lyckönskningar til den regerande, med försäkran om vänskap och presenter efter väl slutadt krig mot Ryssen, Mussulmans fiende. Kejsaren var därmed ganska förnöjd, och på en *Muchoar* eller allmän Audience samma aften har han mycket fagnat sig öfver Kungen af Sverige, sin vän GUSTAF och berömt hans tapperhet. „Sådan „Krigsman tycker jag om“, har han sagt, „som „varit in på Muskows murar, likasom om Kungen af Spanien kunde gå til Meknes“. EL-YAZID försäkrade därjämte, at med nästa Fre-gatt til Sverige, skicka sin vän GUSTAF större presenter än någon Morisk Sultan hittills gifvit. Han befalte imedlertid Gouverneuren at skicka Svenska Consuln en god häst til skänks . . . . Men man skall icke skåda en gifven häst i munnen. Denne var blind på ena ögat. Det är likväl icke Kejsarens fel, at des presenter äro stundom halta, stundom blinda.

Med



Med Kejslerliga Secreteraren CHIAPPE gick jag utom staden at bese Kejsarens läger af 3000 man, som utan ordning var upslagit och utan tillräckelige tält. Kejsarens var stort som et vanligt Officerstält, jämte några smärre, tillsammans omgifne af en hög linnenvägg. Sultan sofver därinne med sina Damer, och vakten utanföre. — Ibland dem, som efter Audiencen infunno sig hos Consulerne til presenters undfående, voro 3:ne den förre Efendis söner, vackra ynglingar, omkring 20 år och därunder, hvilke som gemene Ryttare voro med Kejsarens troppar följaktige. Det var ömt at se dem behöfva några Piafter, och fälla tårar vid efterfrågan om deras moder, som ännu vistas i en helgedom vid Maroco. Där infann sig en annan Hofman, stortalig och flursk, och svår at förnöja. På tilfrågan hvem han vore, svarade han sig vara *Kaid öfver Sultans natt-pottor*. En af Consulerne gjorde honom därvid den ärindran, at han hade munn efter göromålen, hvartil han svarade så här: „Vi tjena alle Kejsaren, och den som tjenar „troget är icke föraktad af Kejsaren, tål det „mindre af en Christen“. . . . Och han fick mera.

Nu återstod endast fångarnes utväxling, för at fätta alt, utom de afskurne hufvuden, på gamla fötter. Denna stunden nalkades, då vi d. 22 December sågo en Spansk Fre.



Fregatt med 2:ne Moriske Chebeker ankra i Tangier-bay. En Officer kom genast i land för at verkställa utväxlingen. Consulerne sammankallades och sammanträdde med Gouverneuren på stranden. Officeraren föreslog at qvarblifva såsom gisslan, under det de öfrige Spanjorerne gingo öfver til Fregatten, då Chebekerne genast skulle komma at utbyta honom. Men TAHER FENIZ, rädd om sit hufvud, ville räkna *per capita*, och ansåg föga säkert at utlämna flere Spanjorer emot en enda och et mångdubbelt antal Morer. Herrar vederbörande kommo då öfverens, at alla Spanska fångarne skulle sättas om bord på en Ängelsk, en neutral båt, och så snart den vore ifrån land med behörig signal, skulle Chebekerne med Morisk flagga gå ifrån Fregatten. Venetianske Consuln gick med i båten, hissade sin Republiks flagga, och utväxlingen verkställdes midt i bayen. Våre Spanjorer, som i fångenskapen fått bara eld och lägor omkring sig, kände en innerlig förnöjelse at vara på vattnet. Jag glömmar aldrig med hvad hänryckning Fru CRUZ sprang uti båten, och hennes otålighet at lägga ifrån land. Chebekerne kommo til ankars så nära stranden som möjligt var. — Denna lilla transaction var ganska rolig. Gouverneuren mistrogen och försigtig, och Spanjorerne, uti en belägenhet af glädje och fruktan, skyndade hvar på sin sida



fida at se ändamålet upfyldt. TAHER FENIZ satt på matta, et stycke up ifrån hafvet, omgifven af Talber, Kaider och en myckenhet folk, som iakttago ordning och tyfknad. Stranden framföre Gouverneuren hölls ren, där vi Européer hade et intressant ögonkast. Det förekom mig, som hade vi upstigit på et obekant land och med de äldste af inbyggarna afhandlade om vänskap och förfriskningar. Tankan var så mycket lifligare, som oxar, får och grönfaker inom vår cirkel inlastades i Moriska båtar, för at öfversändas til Fregatten, som yfvig och stält, prydd med alla sina flaggor, tycktes dela den upmärksamhet hvaraf vi voro närmasse föremålet. En utaf de frigifne *Reiserne* kom oförtöfvadt i land och med vördnad kyste fliken af Gouverneurens *Sulam* (kappa). Han gjorde sin rapport och gick genast tillbaka at återtaga commando om bord. Protocoll öfver alt detta hölls på stället, som därifrån efter slutad utväxling expedierades til Kejsaren, dit bägge *Reiserne* följande dagen begäfvu sig.

Ibland de förlossade Spanjorer var en Malthesisk Coopvaerdie-Capten, som oskyldigt vis råkat i den almänne fördömmelsen. Mot slutet af förre Kejsarens lefnadstid anlände han til Tangier med 28 Musulmän, upbragte utaf Maltheser-kapare, men friköpte utaf Sultan MOHAMMED, som ärligen löste  
et



et antal rättrogne ur Christna fångenskapen. Kejsaren betalte vanligen 500 Piafter personen, dock icke i reda penningar. Entreprenuren skulle nu tullfritt få utföra 500 *Faneger* hvete å 1 Piafter måttet, af hvilket 3:ne närmast utgöra en tunna. MOHAMMED affömnade innan fångarne blifvit presenterade och ordres om betalning til Captenen utfärdade. Men EL-YAZID bekräftade sin företrädares accord med den skilnad, at få vida spanmåls utförfel för inträffad misfväxt icke kunde tillåtas; Captenen i stället för hvete skulle få til Spanien utföra oxar och afräkna den vanlige tullen 3 Piafter per oxe, tils hela summan blifvit godtgjord. Captenen var därmed nöjd och utskeppningen af oxar fortsattes hela sommaren, til dess krigets utbrott afbröt all gemenskap imellan Spanien och Maroco. Nu invecklades Captenen i Spanske misshälligheter, utan annan anledning, än at oxarne blifvit utskeppade til Spanien och at han haft sin räkning med den förrymde Consuln. Captenen käftades i järn och fängelse, och icke utan mycket bemedlande å Venetianske Consulns sida blef han ifrån det förra omsider befriad. Kejsaren började en efterräkning med Captenen angående fångarne, ville nu icke betala mera än 100 Piafter *per caput*, och återfordrade alt hvad Captenen i oxar utskeppat utöfver detta nedfatta värde. Captenen



tenen var til hälften godtgjord; men borde återbära en stor del deraf och blifva i saknad af det återstående. Detta senare blef verkligen hans lott, lycklig at i sällskap med de fångne Spanjorer återfå sin frihet, och behålla hvad han redan exporterat. — Samma dag som Spanjorerne gingo om bord i Tangier-bay, gick BEN OTTOMAN i Ceuta om bord på en Spansk Fregatt, at fullborda det granlaga kall, som Spaniska Konungens recommendation förskaffat honom: en bekantskap, som EL-YAZID några veckor förut straffat med lifvet; et förtroende, som förr eller senare torde kosta BEN OTTOMANS hufvud. Utgången skall visa, huru troget han kan tjena två herrar i olika och särskilda verldsdelar. Ambassadeurens instruction sages innehålla 2:ne punkter, nämligen: at begära 1:o. Satisfaction för den skymf och öfvervåld, som Spaniska Krigskepp under retraiten ifrån Tangier d. 22 sistl. September tilfogade Moriska flaggan; 2:o. Fästningen Ceuta, eller i dess ställe en årlig summa penningar såsom jordränta til Marocanske Kejsaren. — Spanska Fregatten låg en hel dag i Tangier-bay at uptaga ankare, som kappades då Spanjorerne flyktade, utan at vara förföljde, utan at någon ting påskyndade en så hufvudslopa afresa. Hon seglade härifrån med god vind d. 24 December om morgonen, så at samteliga Spaniskor och Spanjorer  
sjelfva



sjelfva Julafton, i lagom tid kunnat landstiga på egen botten och med vördnad nedkasta sig för Jungfru Maria och barnet.

Den glada Julhelgen instundade äfven för oss barbariske Christne; men vi hade hvarken Jungfrur eller Fruar, hvarken Jullekar eller Julklappar, som kunde göra oss denna högtiden mera högtidelig. Sällskapet utaf nägre resande Ängelske Herrar gjorde likväl vår lefnad mera Europeisk än vanligt, och Jul-veckan hade i detta afseende et artigt och billigt företräde. Det var en *honourable* Mr STUART, yngre son af Lord BUTE, en bekant Minister under Americanske Kriget, utaf den Skottiska familjen, en artig yngling, som hade til sällskap en Mr LITTLEHUL, som är Präst, men reste incognito. Han röjde likväl sit andeliga stånd med en myckenhet frågor angående Moriske Prästerskapet och Ecclesiastiqve-inrättningen här i landet. *De bobus narrat arator.* De hade under 3:ne veckors vistande i Tetuan flere gånger talat med Kejsaren och varit mycket omtyckte af honom. EL-YAZID hade gifvit Mr STUART en vacker häst och däremot begärt af honom en stor hund, som STUART nödigt misste, och bestälde 50 par pistoler, hvilka emot betalning skulle aflämnas i Tetuan. Såsom Ängelsk Adelsman var Mr STUART älskare af jagt, och vi gjorde et litet parti Julafton, som jag för contrasten skull, i anseende



ende til årstiden och climatet i Sverige vill kortteligen beskrifva. — Sedan vi intagit en god frukost hos Danske Consuln som påtagit sig vara värd och Öfverjägsmåltare, begåfvo vi ofs til häst, 3:ne timars väg härifrån nära vid *Cap Spartel*, där tält voro upplagne på en blomstrande äng vid brädden af en tämligen stor insjö. Vi började genast en jagt efter änder, hvarvid våre Morer betjente såsom hundar, vadande ända up til halften. En viss tima kl. 3 skulle vi ifrån färskilde ställen och partier råkas at intaga middagen uti et rymligt tält. Vädret var förträffeligt, och midt i vintern voro vi sommarklädde, gående i vatten högt up på benen. Julafton passerades på Christeligt vis med riktig julgröt, men det var första gången jag åt den i gröngräset. En camperande by, bestående af 8 å 10 tält var icke långt ifrån ofs; där man fick mjölk, ägg och allehanda matvaror. Det roade våre resande obeskrioveligen mycket at gå in i deras tält och göra bekantskap med qvinfolken, hvilka voro obetäckta och oskyldigt fria. Folket var ganska höfligt: de gåfvo ofs bröd at äta och mjölk at dricka; och för några unts (et Arabiskt mynt omkring 4 skill. värde) kunde man vara hemma med dem och alla deras små kreatur, hvilka tilsamman lefva under et tak. Tälten äro gjorde af kamelhår, äro täta och starka, och til utseende såsom kölen af en båt eller

Bref om Maroco.

E e

et



et up och nedvändt fartyg; äro om sommar-  
ren upspände och åpne rundt ikring, men  
den kallare årstiden åpne endast mot föder.  
En matta ligger på jorden, där de sitta om  
dagen, sofva om nätterna. Stora hjordar af  
kameler, boskap och får fökte födan utom-  
kring, och hundar vaka öfver denna den  
förste verldens rikedom. Desse hundar, sig  
sjelfve lämnade, äro ganska farlige, färdi-  
ge at sönderrisva hvilken hälft som nalkas  
hjordarne eller tälten. Ingen koja finnes,  
som icke är bevarad utaf flere stora hundar,  
som med et förfärligt skällande besvära ova-  
na öron. De äro så mycket mera glupske,  
som de förmodeligen alltid äro hungrige, då  
deras husbönder omöjeligen kunna föda dem  
alla. Flere tält tilsamman utgöra en *Duav*  
(by) som har sin styresman eller *Scheik*. Med  
all säkerhet kunde en Christen vistas och hvila  
ibland dem, såsom man försäkrar, emedan  
Duaren är ansvarig för alt ofog, som kunde  
hända en resande. Då mannen til stora hög-  
tider köper ifrån staden nya tofflor til hustrun  
och olja at uplysa tältet, så lefver detta  
hjonelag lyckligt året igenom. Qvinfolken  
gå i blotta lentyget eller uti en ylle kolt,  
som räcker til knäen. Karlarne bruka en  
dylik kolt, men i allmänhet hvarken lärfoder,  
mössa eller tofflor. En enka efter vår ABD-  
ELMALEKS fader, som var Kaid öfver Tan-  
gier, lefde i et af desse tält, andra gången  
gift,



gift, tilläfsventyrs första gången lycklig. En lefvande soldat är för henne bättre än en död General, och et ringa tält trefligare än et palats, *där böga dörrar äro, och oro lätt går in.* — Vi passerade Julafton med största nöje, i muntert och drickande lag. Ingen af oss var, som icke lofvade och förefatte sig at alla tilkommande Julafstnar påminna sig både aftonen och sällskapet. Det bestod, utom de 2:ne nämnde Herrar Ängelsmän, utaf 2:ne studerande ifrån Oxford, som på sina resor städde, kommit häröfver ifrån Gibraltar, och ämnade sig alla fyra ifrån Tangier til Cadiz. Lärdomslagarne vid Ängelske universiteterna utstaka vissa år för den, som vill bli mästare uti någon slags vishet och kunskap. Den Ängelska *Minerva* älskar äfven så litet en öfvermaga, som i allmänhet *Venus*, och desse Herrar voro i anseende til den förra ännu minderåriga. Sju Academiska år, om jag mins rätt, fordras til den Philosophiske mästare-värdigheten. De fyra första böra användas vid inländskt Lärofäte, inom hvilken tid vissa examina medföra den lärda rangen af *Baccalareus* (Bachelor of arts) och de 3:ne senare kunna passeras vid utländska Academier. Desse ynglingar hade genomvandrat Nederländerne, Tyskland, Preussen, Ungern, Italien, Sicilien, Sveits, Frankrike, Spanien och ämnade nu öfver Portugall göra sista steget för at ingå uti vishetens och ärans Tempel. Sjelf-



ve krönte ämnade de fortfatta sine refor för at se trenne kronor pryda vår Nordiske Konung, som utaf alla Utländningar vördas såsom stor Philosoph, Statsman och Hjelte. Deras namn äro SKINNER och MURRAY, ganska kunnige och artige ynglingar. De berätta, at i Neapel, Rom, Florents &c. råkas så många Ängelske resande af bägge könen, at de utgöra nationella Sammankomster, Assembléer och Baler så talrike, at med liten Italiensk imagination befinner man sig där i sjelfva Stor-Britannien — men sjelfva Juldagen strök med på et så ochristeligt fätt, at vi hela dagen ridande och gående jagade til sjöfs och lands. Tvänne nätter tilbragtes på mattor under tält, där insvepte uti kappor, omgifne af Araber och hundar, vi njöto en rolig hvila. — Annan dag Jul bröto vi up med tält och resenärer, och samlades til middag hos Ängelske General-Consuln, som beramat denna dagen at inviga sit nya boställe, hvilket i Europeisk smak, vackert och beqvämligt nyss blifvit färdigt.

Detta hus är på entreprenade utaf mästare i Gibraltar upbygdt för 4000 Piafter, färdigt til inflyttning, med gipstak, målade väggar, 14 rum på 2:ne bottnar &c. &c. Det är icke så stort och utstradt som det Spanska, hvilket kostat Regeringen 25000 Piafter, men med bättre smak, en ädel enfald, och gör i Tangier mycket större parade än *St. James Slott* i *Lond*.



i *London*. Portugisfke vice-Consulns hus är det 3:dje Europeiska, men hans enskilda egen-  
dom, upbygdt af dess handlande fader. Por-  
tugalls General-Consul bor i Mogador. Afled-  
ne Sultan MOHAMMED hade en stor plan  
at upmuntra handel och rörelse i landet, och  
insåg at Européers établerande i sjö-städerne  
voro därtill säkraste medlet. Han ville göra  
nya Tangier til en Christen Colonie, såsom  
gamla Tangier eller Tingis var en Romerik.  
Det kungjordes at hvar och en som byggde  
hus i Tangier efter en gifven plan skulle är-  
hålla fri grund och tullfri utförsel af Span-  
mål til 2000 Piasters värde, til bygnings-hjelp.  
Den omtalte Portugisaren var den första, och  
en förmögen Jude den andre, hvilken sena-  
re innan byggnaden blifvit fullbordad, spelte  
banqueroute och måste lämna alt. Såsom  
Jude blef han för mycket prejud, och Kejsa-  
ren tog sluteligen et vackert och halffärdigt  
hus i besittning, hvilket nu mera förfallit, och  
utgöt en Israelitisk ruin näst in til Svenska  
huset.

Alla Ängelske Herrarne reste härifrån til  
Cadiz. The honourable Mr STUART och  
Mr LITTLEHUL ha établerat sig på 2 måna-  
ders tid en half dagsresa ifrån Cadiz uti *Sber-  
ry*, mera för at vänja tungan vid språket, än  
strupen vid det goda vinet af samma namn,  
som växer omkring staden. Jag har gifvit  
dem mit ord och löfte at där besöka dem,



då jag vid deras bord och i deras hus skulle lefva fritt och roligt som en *Grand d'Espagne*. Icke långt härifrån, vore denna resa snart gjord, och Gud vet huru gärna! men tillgångarne medgifva knappt att lefva i Barbariet, än mindre att göra resor til Spanien, hvilket likväl skulle förfötma min bittra lefnad och fätta mig i stånd att meddela andra än alltid Barbariske anecdoter. Resande, som äro roade att se Barbariet, beklaga vårt öde, och de kunna ändå icke göra sig begrep om vår *monotone* lefnad, lik dagarne under Equatorn. Men såsom himlen allestädes omger oss, så kan man på alla ställen njuta förnöjelse: och man skall . . . med tiden kunna lämpa på mig hvad en Ängelsk Auctor så vackert yttrar sig: *He sits as Patience on a monument, smiling at grief*. Han sitter såsom *Tålmodet* på en grafvård och ler åt sorgen.

Jag har beskrifvit huru vi Christne firade Juldagen. Den firades äfven af stadens Barbarer. Tjugufyra skott ifrån fästningens murar och krutridning hela eftermiddagen utmärkte ibland dem en ovanlig högtid. TAHER FENIZ hade i anledning af fångarnes utväxling och sit under kriget ådagalagde nit ärhållit ett nådigt bref ifrån sin Sultan, hvilket inhändigades d. 24 om aftonen. En Kejsferlig skänk var följaktig: en skänk, som var en verklig Julklapp. Det var ett skönt fruntimmer, en *Circassiska*, som EL-YAZID  
utvalt



utvalt ibland ruinerne af förre Kejsarens Jungfrubur. Hvad som utgör största värdet af denna Kejserliga nåd, är at flickan haft den lyckan föda et barn med framledne Hans Maj:t: egenteliga orsaken, hvarföre EL-YAZID befallt canonad och krutridning til hennes ära anställas vid framkomsten. Hvad som öfrigt är märkeligt härvid, är at TAHER FENIZ, för några år sedan såsom Ambassadeur til Constantinopel, sjelf förde henne jämte andra slafvinnor såsom present ifrån den ene Storherren til den andra.

TAHER FENIZ såg likväl då ingen af dem, och såg denna lefvande presenten nu icke heller förr, än han med öppna armar emottog henne i brudkammaren, några dagar efter hennes ankomst, då gubben fått sina saker i stånd och ordning. Hon vistades imidlertid ibland sina rivaler, hvilka ehuru de til äfventyrs icke mycket förlora, kunna likväl icke vara synnerligen nöjda med hennes tilkomst. Den förut omtalde Ängelske Renegaden, som anförde attacken emot Ceuta, har i samma dagar för sit välförhållande blifvit på lika lätt benådad. Kejsaren skickade honom en ung vacker flicka, den förres medfysker, med den skilnad, at hon icke vetterligen fått barn. Således ingen canonad, ingen krutridning, inge allmänne ärebetygelses. Han får enskildt roa henne bäst han gitter. Ungt folk bäge, Renegader tillsamman, blir

E e 4                      kär-



kärlek deras nöje, kärlek deras trosbekännelse. För krigsbedrifter belönt med hufvud, anser jag Renegaden i lika värdighet med en Commendeur af Svärds-Orden med stora Korset, om jämnförelse får göras. Det är eljest sällsamt, huru Gudarne på jorden i olika verldsdelar och climat ha olika sätt at upmuntra och belöna enahanda förtjenster. I Europa, i Norden är ingen ting vanligare än band och titlar; Storherren utdelar häft-svanfar och pälsverk åt sina hjeltar; Sultan i Maroco är frikostig med hästar och qvinfolk.

Alla Spaniska misshälligheterne voro vid årets slut lyckligen ändade. En Kejserlig kungörelse hade i dessa dagar öpnat communication med Spanien, fri handel och gewenskap; dock at ingen Mor tils vidare sinne gå til Spanien. Tull-afgifterne äro de samme som för Ängland, *Gens amicissima*. Gouvernementet i Cadiz fick genast del af desse fredens frukter; och Spaniska flaggan är den, som tillskyndar landet största förmånerne. Brist på afsättning har gjort tilförseln af lifsmedel ganska ringa och stegrat dyrheten. Man hoppas bättre tider!

Då EL-YAZID korrt före fångarnes utväxling befann sig i Larasch, har Gouverneuren därstädes, Bror til TAHER FENIZ, en dag frågat Kejsaren, om han icke nu, sedan kriget med Spanien uphört, borde väl emottaga Spaniska båtar, i händelse sådane sökte ingå



ingå i hamnen; hvaröfver Kejsaren blifvit så förtretad, at han ifrån ämbetet affatt Gouverneuren och lätit gifva honom ordentelige prygel. Tvifla och fråga äro et fritt och uplyst folks rättigheter; tiga och lida tillhör en slaf. Sista dagen af året börjar et nytt ämne för Barbariske anecdoter, i sammanhang med Europa. *Portugall* uppträder på Marocanske horisonten. Det närmaste Riket til Maroco efter Spanien, är det andra i ordningen at complimentera nya Kejsaren. En Portugisisk Fregatt kom d. 28 Decemb. til ankars i Tangier-bay, och en Ambassadeur ifrån Hennes trognaste Maj:t visade fullkomligt förtroende til Barbariske säkerheten, och uprigtighet i sit åliggande. Han landsteg d. 31 om morgonen under canonerande så väl ifrån Fregatten som ifrån Fästningen. Gouverneuren och Consulerne emottogo Ambassadeuren på stranden, där 24 foldater af Drottningens Lif-garde, jämte et antal af Blås-Musicanter i guld och skarlakan förut landstigit, hvilke hvar på sit vis gjorde första upträdet anseeligt och lysande. Gouverneuren sjelf til häft lät presentera en rikt equiperad häst at föra Ambassadeuren til Spaniska huset; men denne förklarade at han i godt sällskap til fot älskade häldre gå; och omgifven af sin suite gick han up til sit utfeddade Hotel, där Consulerne ånyo lyckönskade hans ankomst. Morerne i allmänhet tyck-



tes mycket beundra soldaternes ordning, uniform, tempo m. m. At se dem falla af i en trång gata, och vid et teckens gifvande åter sluta up lederne, var et *non plus ultra* i Portugisernes skicklighet och Morernes för-  
tjusning. Musiken, ehuru utaf Drottningens Orkester, gjorde på dem föga intryck.

Hela Ambassadeurens följe, imellan 60 å 70 personer, inqvarterades dels i Spanska huset, dels i Conventet och Portugisiska vice Consulns hus, där de på gamla året och på gamla årets Barbariske anecdoter gjorde et efterlängadt slut. Tangier d. 31 Dec. 1790.

### Trettonde Brefvet.

Tangier d. 11 Mars 1791.

Vi äro nu så långt inne på året 1791, at jag icke skulle gå tillbaka och nämna Nyårsdagen, fordrade icke Journalen och ordningen af mine Barbariske Anecdoter däraf et löst vidrörande. Consulerne i värja och uniform sprungo omkring at önska hvarandra et godt nytt år; och som en icke ville vara sämre än en annan, voro de alle ute vid en tid; complimenterade hvarandra på gatorne och gjorde besök uti toma hus. Jag tog icke del i dessa dagens Europeiska darskaper, utan hvad angick Portugisiska Ambassadeuren,  
där



där nyfikenheten at lära känna honom, hade lika få mycken del som en skyldig höflighet emot en främmande, och jag har vid alla tillfällen funnit hans umgänge lätt och artigt. Ambassadeurens namn är LANDERSET. Han är född i Canton *Fribourg*, som är Romersk-Catholik, och naturaliserad Portugisare, Brigadier och Gouverneur i *Faros* samt Riddare af Christi Orden. Innan afresan til Marockanske Hofvet, var han hos de fleste Consulerne buden til middagsmåltid, och jag hade alltid utaf BJÖRNSTÅLS bref provianterat mit minne med alt hvad denna forskande man berättat om de respektive Cantonerne. LANDERSET, utan at känna mina tillgångar, var förundrad öfver min kännedom af främmande land, som han sade jag vore mera hemma uti än han sjelf. Kär i sit Fädernesland, gjorde mit fällskap honom i den delen et verkligt nöje, och han bad mig vara beredd at vid återresan til Portugall vara honom följaktig. *Je suis, vous le savez*, sade han, *Gouverneur à Faros, mais vous y serez sous les ordres de mon épouse*. Han lofvade mig recommendations-bref öfver hela Portugall, om jag ville göra den touren. Om jag ville! — LANDERSET var icke prevenerad för Portugisare, och talte så fritt och uprigtigt om dem, som ämbete och tjenst kunde medgifva. Han hade ärfarit mycken nåd af Drottningen, mycken afund af de flore  
och



och förnåme. Med sin Fru, som var en Europeisk Indianska, hade han jämte betydlig förmögenhet en enda son, den han låtit naturalisera i Fribourg, på det att sonen, fadde han, framdeles måtte kunna välja et lyckligare land än Portugall, och njuta sina förfäders rättigheter til godo. Gubben (60 år gammal) var alltid glad, och då man *inter pocula* frågade honom något om Portugall, svarade han: *Buvons un coup & parlons s'il vous plait de votre patrie ou de la mienne.*

Portugisiske General-Consuln i Maroco, som gamle Kejsaren alltid kallade *Pontus* och nu hitkom med Ambassadeuren ifrån Lifabon, förtjenar äfven at något omröras. Han har i mera än 30 år varit slaf i landet; sedan han i Sidi MOHAMMEDS företrädares tid blifvit som Trumslagare-pojke til fånga tagen vid *Mazagan* på Atlantiska kusten, som Portugall då var herre öfver. Sultan MOHAMMED hade fattat tycke och förtroende til denne sin fånge, och nyttjade honom vid tiltagande år såsom Commissionair til Portugall och Spanien, då denne sluteligen på Kejsarens uttryckeliga begäran blef General-Consul i Maroco och fick sit hemvist i Mogador. Han talar Arabiska såsom infödd Arab, är nära 70 år gammal, men rask och munter, en ärlig och beskedlig man, ohöffad i federne. Ambassadeuren hade därjämte med sig en gammal Munk, som många år varit i Levan-

ten



ten och är Drottningens Tolk och Secreterare i Arabiska språket. Han var i denna egenskap Ambassaden följaktig, jämte en ung man, som var Legations-Präst, *Eleve* af den äldre i Arabiska språket, och borde til vidare förkofran bli kvar i Tangier. Ambassadeuren ansåg desse *Patres* med en aktning som flötte på vördnad, väl vetande, at *St. Petrus*, alla Catholske Prästers högste förman, är Hennes Trognaste Majestäts Premier-Minister. Tvänne Officerare hörde til suiten. Den ene var Cavalier d'Ambassade och kunde tala Fransyska; den andre var Chef för Portugisiska styrkan, som borde betäcka Ambassaden i det främmande landet.

Hela sällskapet begaf sig d. 13 Jan. på resan härifrån til Hofvet, och vi följde Ambassadeuren et par timmars väg utom staden.

Knapt hade Portugisiske Ambassadeuren afrest härifrån til Meknes, än Ängelske Consuln reste til Gibraltar at därifrån såsom Ambassadeur återkomma. Et krigsskepp ifrån Ängland hade i samma dagar där anländt med presenter til Kejsaren EL-YAZID, och med Ambassadeurs diplom för General-Consuln MATRA. Denne hade låtit underrätta Gouverneuren TAHER FENIZ om detta viktiga värf han gick at mottaga, och blef vid afresan i en liten båt saluterad med 11 skott ifrån Fästningen. Samma krigsskepp hade öfverfört en General-Gouverneur öfver Gibraltar.



braltar. Den namnkunnige General ELLIOT, (Lord HEATHFIELD) i alla åldrar öfvervinnelig på krigets bana, hade, i en hög ålder af kärleken öfvervunnen, nyligen aflömnat i Tysskland, jult dagen före sit tilämnade bröllop med, jag tror, en liten Tyssk Prinsessa. General BOYD, som under Gibraltars senaste belägring var ELLIOTS förste man (Lieutenant-Governor), hade nu blifvit utnämnd til ELLIOTS efterträdare i Gibraltar. Men imedlertid och under det desse hjeltar i fäderneslandet hvilade på klippans lagrar, har General O-HARA, hvars förtjenster jag förr omtalt, varit vice-Gouverneur. Rapellerad för at nyttjas i America, ämnar han snart resa ifrån Gibraltar, och General BOYD, 80 år gammal, har emottagit befäl öfver den plats som han vetat försvara. — Ibland andra underhafvande får han därstädes äfven räkna en Kongl. Höghet, Prins EDUARD, GEORG den 3:djes fjerde son, som 24 år gammal och i fredliga tider man uti de fleste andre Riken säkert gifvit högsta befälet. Men Prins EDUARD, ehuru bra Officer, är dålig hushållare, och Kung GEORG har icke velat lämna en af Angelska Kronans Juveler uti en rustares händer. En äldre bror, Hertigen af CLARENCE, gick enligt Angelska Lagarna sex år Midshipman innan han blef Officer, och avancerar i sin ordning utan at få prejudicera någon, och då får Prins EDUARD tåla at några



gra år gå Öfverste innan han blir General-Gouverneur eller Fältmarskalk. Gibraltar är för denne Prins en *Botany-Bay*, där under 3:ne års tid han skall försona sina ungdomsvillor och dårskaper.

Det var i synnerhet i *Geneve* Prins EDUARD lade grund til denne sin Herr Faders allvarsamme författning, där Prinsens kärlek ganska häftigt föll på en *Africe*, med hvilken han hade så täta entre-acter och så kostsamme repetitioner, at Prinsens Cavalierer voro ofta illa brydde at betala billetterne. Alt stadnade i en tragedie, då *Africen* døde i barnfäng efter en flicka, och crediten icke medgaf en så prägtig begrafning som kunde tillfredsställa Prinsens djupa sorg. Utan kärlek, utan penningar, som är dagligt bröd för en ung Herre, reste han i största tyfthet ifrån *Geneve* och lämnade sina 2:ne Cavalierer i pant åt sina gäldnärer för 10,000 pund Sterling. Prinsen fortsatte resan incognito, och skall vid ankomsten til *Calais* icke haft nog penningar at i en postbåt passera *Canalen*, at i en post-chaise hinna til *London*. Då uphörde Prinsens incognito, och han fick hvad han behöfde; men i sin egen familie, ibland föräldrar och vänner hade han så när måst återtaga den. Konungen ville icke se honom, och Prinsen var flere dagar utan hopp at få nedkasta sig, at uprefas af en blidkad fader. Prinsen af *Wallis* förmådde ändteligen ut-



utbedja en kort Audience åt sin bror, då Konungen förlät den felaktige och lofvade betala hans skuld, med villkor at Prinsen genast för 3:ne års tid skulle på en Fregatt transporteras til Gibraltar. Etablerad därstädes sedan Febr: månad sistledit år, fogade han anstalt om den lilla naturliga och moderlösa Prinsessans öfverförande til Gibraltar, och den salig dödas syster blef ombuden, at såsom Gouvernante vara följaktig. I *Marseille* gick denna om bord med sin systerdotter; men ovan vid sjölesnaden affomnade den lilla passageraren dagen före ankomsten til Gibraltar, och Prinsen förjde moder och barn. Den lefvande flickan kunde bli nyttig i hushållningen och til allehanda, och Prins EDUARD ville behålla henne qvar; men hennes fader, som varit följaktig, begärde äfven äta Prinsens bröd och påstod desutom en listids-pension för dottren, och ville icke lämna henne å annat villkor. — Barnet var dött och fadderskapet ute. — Prinsen betalade resan, besvär, tidsförsummelse m. m. och de reste. EDUARD fick nu annat at tänka på. Han var Öfverste för et Infanteri-Regemente, som til dess stora nöje nyligen kommit at öka Garnisonen i Gibraltar. Prinsen gjorde därpå stora omkostnader, i synnerhet på musiken. Han har därtill antagit skicklige män ifrån närgränsande Riken och Herrskaper, och ehuru EDUARD i Gibraltar är icke annorlunda ansedd,  
än



än såsom Öfverste för sit Regemente, förer han stat som en Ängelsk Prins. Vi hade härstädes icke längesedan några dagars nöje utaf en Flamandare, som ifrån *Cadix* gick häröfver til Gibraltar. Han var mästare på Valdthorn, och med en hand uti instrumentet tog ut alla möjliga toner. Uti Svenska trädgården surprenerade han oss en dag ganska artigt med *Gustafs skål &c.*, hvilken han fått på noter såsom en Svensk national-sång. — Prins EDUARD hade imedlertid i början af innevarande år förskrifvit och öfver *Mallaga* fått sig et Franskt fruntimer, som han förut känt; och såsom en rättskaffens soldat ägnar, roade sig nu med sit gevär och sin slicka. Men Gibraltar gjorde honom ändå icke nöjd. Han skickade hem til sin Herr fader et läkare-intyg, at luften i Gibraltar vore för hans helsa skadelig och begärde at få til Ängland återkomma. Prins EDUARD fick til svars, at Konungen i anseende til den ohelsofarne luften ville tillåta honom lämna Gibraltar; men Prinzen skulle med sit Regemente få transport til Vest-Indien, til Canada, där klimatet skulle gynna hans helsa. Refan torde gå för sig instundande sommar.

Inblandad uti Portugisiska och Ängelska affärer, glömmar jag nästan bortt de Spanska, som hittills haft närmaste gemenskap med landet. Men alt sedan den stora utväxlingen härstädes, har man icke sett Spanska slaggan

*Brefom Maroco.*      F f      förr



förr än i slutet af förl. Januarii månad. Ifrån Madrid har man den underrättelsen at Moriske Ambassadeuren BEN OTTOMAN blifvit med vänskap och öflige ceremonier emottagen. Han har til sin höga Principal inberättat, at Spanska Konungen lofvat ingå uti alt, som kan göra Kejsarens nöje. När frågan väckes om Ceuta, torde DON CARLOS säga til Sultan EL-YAZID, som Kejsar CARL V sade til FRANS I om Mejland: *Ce que mon frere veut, je le veux aussi.*

Herrar Consuler hade i dessa dagar bref ifrån deras Franske Ämbets-broder i Rabat, som därjämte skickar en model af den nya Franska Nationela flaggan. Han berättar, at LUDVIG XVI uti bref til Kejsaren underrättat honom om förra Franska flaggans förändring, förvissad, skrifver Konungen, at den nya skulle utaf Kejsarens krigsskepp och i dess hamnar bli lika så vänskapsfullt ansedd som förra Kongliga Franska flaggan. EL-YAZID har däröfver yttrat sig med mycket nöje, och gifvit befallning, at då nya Kongl. Franska flaggan första gången hissas på Franska Consulens hus, skola städerne Salé och Rabat, som endast en ström åtskiljer, saluera henne med alla där varande canoner. EL-YAZID skrifver därjämte et ganska artigt bref til Franska Konungen och kallar honom *Sultan*, en titel, som förre Kejsaren aldrig gaf en Christen Regent. Moriske Cantzliet har i  
förra



förra tider nyttjat det Arabiska ordet *Ta-rbi*, hvilket bemärker en anförare för Rebeller, en Oppresseur, Usurpateur och så vidare. Sedan Saracenerne och de Christne gjort uti Österlanden en krigisk bekantskap, och Mohammedanska Religionen sedermera underhöll en afsvuren fiendskap til de Christne, fingo de Grekiske Kejsare i Constantino-pel först namn af *Ta-rbi*, det är Rebell, Rebell emot Mohammed och de rättrogne, som borde besitta jorden. Turkar och Morer ha ifrån den tiden bibehållit detta ord at därmed utmärka en Christen Konung. LUDVIC XVI lät för några år sedan föreställningar göras emot denne Barbariske Cantzli-stil. Et bref til Konungen, där *Ta-rbi* förekommit, återkickades til Kejsaren, och Franske Ministern i bref til Efendi hotade därjämte at bruka samma ord til Marocanske Kejsaren, om man icke därmed hädanefter afstode. Kejsaren, högeligen förtretad, lät hämta Franska Consuln til Maroco, där Kejsaren, vid en allmän audience, lät binda Franska brefvet, infvept uti en smutslig och slarfvig näsduk, om Consulns hals, hvarvid han så nära blifvit strypt, och med de grofvaste och hårdaste utlåtelse körde honom ifrån sin åsyn. Utan at få beställa om sit hus, fördes han genast til Tangier, hvarifrån med brefvet om halsen Consuln skulle med första lägenhet öfverföras til Europa. Bref ankom lik-



väl oförtöfvadt til Kaiden i *Tangier* at låta Franske Consuln bli qvar och efter någon tid åter begifva sig til *Rabat*; men Consuln begärde och fick rappell, och imedlertid uppehöll sig incognito hos sine Christendomsbröder i *Tangier*. Detta Sultans ovärdiga upförande hade för honom inga svårare följder, än at han vid ombyte af Consul fick betydliga presenter; men Kejsaren undvek sedermera all brefväxling med sin cousin och frände i Frankrike. EL-YAZID uti senare bref til Konungen af Sverige kallar honom *Sultan Swid*; och Moriske Kejsarlige Cantzliet torde hädanefter, i anseende til Europas Regenter, bibehålla ordet Sultan, hvilket då är et bevis af bättre uplysning.

Judarne gå hela denna vinter barfotade och slita verkligen ondt: man är öfvertygad at denna hårdhet och omänsklighet är utaf Gouverneurens egen magt och myndighet, sedan Kejsaren i allmänhet förlåtit Judarne at de äro Judar, och de å andra orter, i sina få kallade Jud-städer, tillåtas bruka skor. För några månader sedan, före vintern, begärde TAHER FENIZ 500 Piafter utaf stadens Judar för denna rättighet; någon tid därefter ville han för deras skull åtnöja sig med 200 Piafter; nu utaf medlidande begär han icke mera än 150 Piafter, men de ha inga penningar och den svåraste årstiden är passerad. Consulernes Judar, neml. Tolkar och



och Kockar dela lika öde med de öfrige; och Consulerne, förmodeligen utaf aktning för Gouverneuren, ha icke en gång bjudit til at i anseende til desse sina tjenare få undantag i den allmänne förföljelsen.

Ehuru vintern i detta klimat är ganska blid, frestar det mycket på helsan at vara utan eldfläder, hvarvid fuktighet i rummen gör största svårigheten. Taken äro väl hårdt slagne, med grus betäckte och hvitlimade, med fine aflopp; men under en tid af flere månaders rägn tränger sig vattnet genom väggar och tak, och sjelfva luften är fuktig, hälft med oflig vind. De fleste Consulerne ha spisar åtminstone i et rum, där man bränner Engelskt stenkol, eller af Landets brännkol; men i Svenska huset har man ingen spis; och jag försäkrar at jag har aldrig i Sverige få mycket frusit eller känt ledsammare följder af vintern, än under denna blida himmel. I Judiska och Moriska hus nyttjar man grytor eller fyrfat med utbrända kol uti, hvilket jag äfven försökt i mit lilla rum, men os gjorde mig mera ondt än kölden. Min kammare, belägen åt norr, där middagsfolen aldrig inkommer, är kall och fuktig som en Sacrifia om vårtiden; också känner jag mit bröst däraf lida. Så mycket väderleken tillåter passerar jag mesta delen af dagen på taket, där jag på matta med en bok i hand värmer mig af solen. De sammanhängande hälfterne af Jan.



och Febr. månader med nordlig vind äro mest kännbare. Jag har bittida några mornar fett rimfrost på kojor, täckta med halm; och man ser snö flere dagar å rad betäckade höga bergen i vårt granskap. Marken är likväl grön och gräset i bästa växten i Jan. månad. Man har utaf brist på rägn redan anfällt några processioner; men nöden är ännu icke så stor, at Morerne velat med Judarnes klagovisor oroa Guds öron.

Då vi voro uti dagelig väntan af Portugifiska Ambassadeuren ifrån Meknes och af den Ängelske ifrån Gibraltar, infann sig helt oförtänt en tredje man. Det är den lilla Republiken *Ragusa*, som utaf arkänsla för EL-YAZIDS henne ärbudne vänskap skickat en slags Minister eller Commissarius med complimenter och presenter til Kejsaren. Vid ankomsten på et köpmansskepp gjorde han intet militäriskt buller, och landstigningen gick för sig i största tyfthet. Icke besökte han någon af Consulerne och ingen besökte honom. Han hade säkert intet recommendations-bref ifrån *Fru Europa* til våra ogifte Consuler, hvarmed resande vanligen äro försedde, och han njöt höflighet af ingen, om icke af Venetianske vice Consuln för det Europeiska granskapet skull. Han begaf sig med en liten escorte til Hofvet; och vi hade i samma dagar, i slutet af Februarii månad den äran at emottaga och lyckönska Portugifiska Am-



Ambassadeuren til en väl fulländad resa. Consulerne voro til häst emot honom utom staden, äfven som TAHER FENIZ med stadens Musicanter, hvilke med spände kinder gingo blåsande framföre Ambassadeuren. Fästningen saluterade med 11 skott, och alt gaf tilkänna at Sultan varit nöjd med Beskickningen, at den gjort sig förtjent af *Bono Bassador* i flere repriser. Ätta vackra hästar med rika täcken fördes framföre suiten, hvilke ifrån den rättrogne Kejsaren voro en skänk til Hennes trognaste Majestät.

Nu var det Ambassadeurens tour at hedra sig med en middags-måltid, at efter öfligt bruk betala dem han förr eller senare intagit. Så gjorde han ock. Den 3 Mars voro vi samteligen i Spanska huset hos Portugisike Ambassadeuren församlade. Man serverades på silfver som bar Portugalls vapen, och Ambassadeuren lät förstå, at denne service säkert blefve honom vid framkomsten förärad. En Kongl. Orchestre, klädd i guld och skarlakan, lät höra sig under måltiden, men på musikens vägnar icke hädd som klädd. TAHER FENIZ var ditbuden efter middagen, drack the och afhörde en *symphonie*, men som visserligen icke harmonierade i hans öron. TAHER FENIZ kastade Moriske ögon på alt det silfver, som i stora och många ljusstakar och i en anseelig the-service blänkte på alla bord, och önskade skenbarligen i sit hjerta,



ta, at Portugisiska Ambassadeuren på en liten stund vore en Morisk Jude. Dagen var rätt rolig; LANDERSET en glad värd. Vi talade om Sveitserske Cantonerne och om Sverige. — Portugisiska Ambassadeuren har utaf Kejsaren blifvit emottagen med all den ståt och välvilja hvartil Marocanske Hofvet är i stånd; men också kan ingen tilkommande Ambassadeur göra Kejsaren större presenter och vara i allmänhet mera frikostig, hvilket är hufvudsaken, än den Portugiske. Det berättas at han gifvit et elakt efterdöme, och efter guldvgit betält hvarje dropa vatten han njutit. Jag är likväl öfvertygad, at den Ängelske icke rättar sina utgifter därefter; och EL-YAZID säger i alla fall *Bono Ingles*, och Hofvet får sjunga ur samma ton. Kejsaren skall utaf Portugiske Ambassadeuren påstått årliga presenter eller penningar til en viss summa, såsom *Dannemark* och *Venedig* betala; men har sluteligen låtit bero vid Drottningens ädelmodige godtfinnande. Han har sjelf deltagit uti en krutridning, för at göra Ambassadeuren nöje, och ridit Drottningens skål eller til hennes ära. Om icke så stort vatten, har han sagt, åtskiljde Drottningens och hans Stater, ville han göra henne besök och hennes personliga bekantskap. Men så slafviskt undergifne som Morerne äro sin Sultan, tviflar jag at denne, utom gränsen af sit Rike, skulle en enda dag där kunna



na bibehålla ordning och lydnad. Man skul-  
le anse honom såsom död, och hela folket  
fönderflita och afskudda sig de kedjor, som  
nyss förut höllo dem lutande til jorden.

Den 5 sisl. Mars ankrade härstädes en  
Fregatt ifrån Gibraltar och hade den vänta-  
de Ängelske Ambassadeuren om bord. Det  
var f. d. General-Consuln MATRA, och som  
följande dagen gjorde en högtidelig landstig-  
ning. Fregatten skiljde sig vid honom med  
15 skott (en Ambassadeurs vanlige salut), och  
Tangier emottog honom med 21 skott, som  
är Kongl. Ängelsk salut. Gouverneuren är  
van at svara med samma antal skott som  
främmande krigskepp ge; men *Bono Ingles*  
är värdt något mera. En båt upfylld med  
en utvald Regements-musik landade korrt fö-  
re Ambassadeuren, och upfylde luften med  
en ljuf harmonie, då Ambassadeuren, åtföljd  
af 10 Cavalierer i flere slupar, emottogs  
af samtelige Consulerne, hvilke lyckönskade  
den förre ämbetsbrodern til sin höga värdig-  
het. Jag påminte mig hvad den namnkun-  
nige GANANELLI (CLEMENS XIV), uphöjd  
på Påfveliga stolen, sade at sin livvakt, då  
menigheten framträngde at se honom: *Låt  
folket nalkas mig, sade han, det smickrar  
deras egenkärlek at finna en man af de-  
ras class upstigen til så hög åra.* TAHER  
FENIZ hade til häst äfven infunnit sig vid  
stranden, och hade för Ambassadeuren en rikt  
F f 5 sadlad



fadlad häst, hvarpå han upsteg, och, omgifven af egne och stadens Musicanter och af mycket folk, begaf sig til Ängelska huset, där Consulerne och likaledes Portugisiske Ambassadeuren complimenterade honom.

Mr. MATRA har verklig Ambassadeurs Diplome, heder och tractamente. Som Ängelska Constitutionen är mera populaire och mindre heraldisk än många andre, få göres i *St. James Cabinet* föga afseende på namn, vapen och födelse, på omständigheter som med förtjensten hafva ingen gemenskap. Det är endast Hoffyslor, som tillsättas med adeliga personer; i öfrigt äro alla Statens höga och lysande ämbeten lika få snart beklädde af ofrälse som frälse män, hvarpå hvarken lagen eller Konungen i så måtto göra skilnad. Således njuter Mr. MATRA samma anseende som vore han en *Lord London* eller i Spanien en *Grand d'Espagne*. Sedan han på Amiral-skeppet i Gibraltar-bay emottagit sit Ambassadeurs Diplome, saluterades han vid afgången med 15 skott, och njöt vid landstigningen samma heder af Fästningen. Han beräknar ifrån sit utnämmande til Ambassadeur i Maroco 5 p. Sterling om dagen, som skall vara vanligt tractamente för en *Occasions-Ambassadeur*. Icke vill jag förringa Ängelska Ministrars anseende vid främmande och lysande Hof; men nu varande Ängelske Ministern i Petersburg WITWORTH är ofrälse



ofrälse man och Präst-son, och har en bror, som är Capten vid Artilleriet i Gibraltar och nu i M:r MATRAS suite här närvarande. En Ängelsk Minister i Berlin, som för et par år sedan gifte sig med, en det heliga Romerska Rikets Grefvinna, är son af en Fältskär: och exempel i denna vägen äro lika så mångfaldiga som öfverflödiga.

Hos Danske General Consuln voro en dag til middag den Ängelske Ambassadeuren och den Portugisiske, deras Cavalierer och samtelige Consulerne. Om man icke tilbragt hela dagen uti ätande och ännu mera drickande, skulle jag utaf så många Europeiske Sändebuds sammanträde snart fallit på den tankan, at man utfedt Tangier såsom en ort, där Europas och de krigande magters öde borde afgöras. — På alla ställen där M:r LANDERSET var til middag, hade han icke flere än högst tvänne herrar med sig, hvilket jag sluteligen fick veta så skedde til följe af et Portugisiskt bruk, som skall iakttagas äfven i Spanien, nämligen at icke flere än två, högst 3 personer ifrån et hus åtföljas. Men Ängelsmännen förstodo sig icke därpå, utan följdes åt hela duffinet, och de voro alltid välkomne. Desse voro nio Officerare af Garnisonen i Gibraltar och en Regements-Fältskär. — Portugisiske Ambassaden gick om bord härifrån d. 9 sistl. Mars, och M:r LANDER-

DER-



DERSET täcktes förnya sin förfäkran at med nöje se mig i *Faros* i Portugal.

Ibland andra Högtideligheter vill jag härjämte lämna en beskrifning på Bröllop, hvar-til Bröllop i Staden nu verkligen ger mig anledning. — Giftermål aflutas altid genom Mäklare, egenteligen imellan Contrahenter-nes föräldrar eller flickans far och friaren. Det händer at de så kallade *älskande* aldrig sedt hvarandra, och där en man kan taga flere hustrur, gifta sig med en ny, misfnojd med den förra, och delar sin kärlek lagligen med så många frillor han behagar, där är det mindre nödvändigt at känna den til-ämnade Bruden, än hos ofs, där man lefver med en enda hustru och gifter sig för listi-den. Som flickor likväl i yngre åren gå med obetäckte ansikten, och de gifta sig ganska unga, at räkna ifrån 12:te året, har karlen förmodeligen sedt den flickan som han vill gifta sig med, och kan således göra sig begrep om hennes utseende vid tiltagande år, hållt koppor fällan eller aldrig här förändra et ansigte. Så snart åter en flicka tänker på giftas, är naturligt at hon känner de manspersoner, som hon, ehuru infängd och betäckt, dageligen har tillfälle se på gatorna och fle-restädes. — Jag tar således för afgjort, at de älskande sedt hvarandra, ehuru det för et in-tet ingår i ägtenskapet. På landet, såsom jag förr anmärkt, är man mindre granlaga,  
där



där pojkar och flickor i yngre åren gå ofta nakne, och qvinfolken icke hafva betäckta ansigten, där de följakteligen känna hvarandra nogare och bättre än vanligt älskande i Europa. Contract om giftermål afslutas inför *Cadi*, där fästmannen förbinder sig at gifva något vilst åt fästmöns föräldrar, eller at betala en öfverenskommen summa pennningar, i fall han skulle lämna henne enka med barn eller förskjuta henne. Fästmön emottager därpå lyckönskningar, hon underrättas om förestående pligter och skyldigheter, och med andelige fånger, lämpade efter tilfället, bereder själ och sinne. I utvärtes måtto brukar hon bad, nyttjar en vifs salva, som borttager hår, och med målning i ansigtet, på händer och fötter gör sig färdig til bröllopsdagen. Föregående aftonen likasom kungöres giftermålet utaf deras respective anhörige, hvilka med lyktor och blöfs, trummor och pipor och under ständigt skriande passera alla gator, då Brudgummen til häst är följaktig, omgifven af detta skrälande fällskap. Sjelfva bröllops dagen om aftonen beger sig Brudgummen til häst med ofvannämde fällskap til Brudens hus, där hon färdig och uppstigen uti en öfverklädd bur föres omkring på alla gator straxt efter Brudgummen, omgifne af deras vänner, som med all slags buller af musik, skott och skrik fira Högtiden. Brudens bur är med fint linne och stundom  
med



med flor och filkes-kläden af alla färgor öfverdragen, och stäld på en stadig mula, som 2:ne karlar defsutom leda på hvar sin fida. Processionen slutas af Negrinnor, som på hufvudet bära *Kuskuffu* och annan bröllopsmat ifrån Brudens hus. Hela Brudskaran stadnar, och musiken hvilar där en Moské passeras, då den uti suckar och med en tyft andakt önskar lycka öfver Brudparet. Man stadnar vid Brudgummens hus, där hvarje kön för sig undfägnas i färskilde rum. — Bruden införas därefter uti sin egen kammare, och på en kudde och vackra mattor, med 2:ne vaxljus på et litet bord, afvaktar Brudgummens ankomst. Då han inträder håller hon sina händer öfver ansigtet och med tillstutne ögon ännu i sin oskuld blyges at se en karl, och med honom befinna sig ensam. Men jag och äfven mine Läsare tillsluta våra ögon för en stund.. och Bruden är antagen til hustru. Imedlertid äro 2:ne Negrinnor til hands utanföre, som böra tilkänna gifva, när ägtenskapet är fullbordadt, då vederbörande med musik och skott göra de nygiftes glädje allmän i Staden. Detta går stundom fortare, stundom långsammare. Jag gick en gång andra bröllops-dagen förbi et bröllopshus, då musikanterne ännu sutto utanföre på gatan och vändade . . . . En annan gång blef jag om natten väckt af skott och glädje-skri, och ifrån fönstret såg några qvinfolk på gatan såsom uti

tri-



triumph föra et lakan. Det säges, at Brudparet stundom kommer öfverens at låta utbafuna det ögnablicket, som ännu återstår. Om Brudgummen finner skäl misstänka Brudens dygd, äger han rättighet genast förskjuta henne, och då är det som bröllop aldrig varit. Musiken tiger och går sin väg. Brudens föräldrar och anhörige afvakta därföre med otålighet utgången, och man påstår at synbara bevis, böra bevitna hennes oskuld. Det förstår sig at Brudens klädsel, flörre och mindre högtideligheter bero utaf vederbörandes förmögenhet och särskilde omständigheter. Dagen efter bröllopet eller, då ägtenskapet anses i laglig och kärlig ordning fullbordadt, skickas hemgiften ifrån den nygifta hustruns föräldrar, åtföljd med musik. Den består ibland de förmögnare uti boskap, spanmål, hästar, får och getter, mattor, kläder m. m. — Ibland de fattige består all deras husgeråd uti en handqvarn, några lerkärl, träskålar, et par korgar brännkol, något gryn til kuskuffu, och jag törs knappt säga: med mera. Om Brudparet äger et vist anseende, anställes en eller flere dagars krutridning, hvar uti Brudgummen deltagar och som Bruden i sin bur igenom en liten öpnings betraktar. Ofta är likväl buren tom, och den nygifta med sina vänner beser leken på något afstånd. Det skall i öfrigt vara vanligt at hustrun håller sig åtta månader inom hus efter bröllopet, och man-

nen



nen i 8 dagar, som förmodeligen utgöra hustruns smekmånad. Denna tid tillbringas i lekar och nöjen, och den nygifte mannen anses såsom Kung, dömmar och afstraffar efter vänligt godtycke imellan släktingar och bekante. Man berättar likväl at desse Brudgums-Regeringar mycket kommit ur moden, sedan Sultan ABDALLAH, farfar til vår EL-YAZID, lät upföda 8 sådana Kungar och fastbundne vid svanfarne af hästar och mulor släpa dem omkring på gatorna i Maroco, så länge något af dem var kvar, för at visa at han ensam var Herre och Konungars Konung. — Jag påminner mig en så kallad *Jullek* på den Danska ön *Bornholm*, där jag för några år sedan, under en sjöresa ifrån Stockholm til Skåne, några dagar blef uppehållen: en *Jullek*, som en Marockansk Tyran skulle anföra Maj:tet högst förolämpande och aldrig tillåta om icke sig sjelf i Harem. Leken kallades: *at bylle den Danske Kunge*: och som denna hommage förekommer mig ganska rolig i sit slag, så, ehuru utom kretsen af Barbariske anecdoter, drar jag icke i betänkande at berättat den ibland mina vidtomfamnande ämnen. De fattede sig, drängar och pigor om hvarandra eller *Bauterej* i en ring, något åtskild, och bundo sina ben tilsamman, drängar och pigor, til höger och vänster: den som förestälte Kungens Person var stäld midt uti, och på gifven befallning utaf honom, kastade



de alla drängarne fine ben up få högt möjligt var, hållande dem tätt tilsamman. Ju längre denna *Hyllnings-act* kunde uthållas, med desto flörre välbehag täcktes Konungen anse könets vördnads-betygelfer. — Men at återkomma til mina Marocanska qvinfolk och ägtenkaps-feder.

Om en Morisk hustru icke är med föda skäligt underhållen, eller hon genom sin mans fel är ofruktsam, eller han flere gånger banar och illa handterar henne, äger hon rättighet at föka skilnad och annat gifte. Det är fällsynt ibland fämre hopen at en man äger flere än en hustru; men den rara händelsen har inträffat här i Tangier at en hustru begärt och öfvertalt sin man at taga en hustru til. — En enka förjer i 4 månader 8 dagar, och brukar under den tiden hvarken smink, guld eller silfver. Hon afdrager gärna icke heller de kläder hon vid sin mans död nyttjade, innan de äro aldeles utslitne, och icke på flere dagar uptänder eld i huset. Om hon lämnas i välsignadt tillstånd förjer hon hela denna tid, och den dödas släktningar äro förbundne at med föda och uppehälle så länge se henne til godo. — En enkling förjer icke - - i utvärtes mätto, och 2:ne månader efter dödsfallet tager sig en annan hustru. Ibland stort folk uttrycker en son sin sorg öfver en död fader därmedelst, at han några veckors tid icke rakar sit huvud

*Bref om Maroco.*      G g      vud



vud eller klipper sina naglar. Barn aflade med frillor ärfva lika med de så kallade ägta barnen. En lycka för könet ibland deras mångfaldige besvärligheter härstädes och det tvång de äro underkastade, är at en hustru framföder sit barn med lätthet och utan synnerlig verk och sveda. Det skall icke vara ovanligt at barnfångshustrun andra dagen upstiger och med sit barn fastbundet på ryggen förrättar allehanda hushållsfsylor. Utan at vara gamla, blifva qvinfolken härstädes snart åldriga. Vid 30 års ålder äro alla behagligheter passerade, och at blifva moder vid 40 års ålder skall vara mera sällsamt än hos oss vid et halft århundrade. Ägten/kaps-brott imellan gifta personer straffas efter Mohammeds lag med döden, då den brottslige stenas ihjäl; men som et sådant brott skall bevisas med 4 vittnen, utgör det fällan eller aldrig et rättegångsmål, hälft anlagaren, som brister i vittnen, aflstraffas med 80 slag af en piska och är icke mera vittnesgild. Om en man icke skulle med ärforderliga vittnen kunna bevisa sin hustrus otro, besvärjer han sit påstående 4 gånger, och 5:te gången nedkallar öfver sig Guds förbannelse, om hans beskyllning är ofann. Går hustrun samma ed emot sin man, eller at han svärjer falskt emot henne, så är hon fri ifrån straff, men blir skiljd ifrån sin man. Men då en man icke behöfver annan orsak för at skiljas  
vid



vid sin hustru än sin vilja och godtycko, så föker han icke pretext i et brott, som svärli- gen kan bevisas. Skilnaden är likväl den, at i förra fallet måste mannen utbetala den summa penningar, som contractet inför *Cadi* innehåller, i senare fallet har hustrun förverkat sin rätt. En gift Morinna, som förälskat sig med en Christen, blir inbunden i en fäck och lefvande dränkt, och karlen lefvande bränd. I anseende til en ogift qvinna försonar en otrogen detta kärleks-brott med penningar, en stor summa penningar eller med omskärelse och giftermål. En ogift af landets folk straffas därför med 100 slag af en piska; men en slaf eller slafvinna med 50 slag. I vårt lilla Tangier finnas åtskilliga så kallade allmänna flickor, och en Mor af mine bekante har tilbudit mig at med en sådan för endast en Piafter få njuta et eljest förbudt nöje. En Morisk flicka sjelf en gång gjorde mig et så hederligt tilbud; och då jag för ro skull påminte henne, at jag vore en Christen hund, svarade hon: det gjorde lika godt. Et qvinfolk, Morinna eller Judinna, som i denna vägen förtjenar något, måste därför til Kaiden och vederbörande betala dryga procent, såsom man hos oss betalar til staden för borgerlig näring. Ja, dessa grip-homines plundra och taga ifrån henne til och med kläderna på kroppen; så at då i Europa en i en haft väl upklädd och vac-

G g 2

ker



ker flicka icke undgår den misstanken at vara af andra könet allmänt älskad, äro ofta fattigdom och trasor därtill et tecken i våra små städer, där förtjensten är ringa och Polisen lika få snål som sträng. Det kommer här först an på at stjåla sig til et nöje, och sedan at äga den ännu större skickligheten at hålla det doldt och okänt för världen. Men denne despotiske och känslolöse Regering betjenar sig väl af hårdare medfart emot få ömsinte qvinfolk, hvaraf jag dageligen ser et talande bevis i staden. Vår förre ABDELMALEKS bror hade uti yngste åren en kärlekshandel med en Morinna, så vacker och intagande at han aldrig var ifrån henne. Fadren til honom, Kaid och Höfdinge öfver staden, var därmed ganska missnöjd, och då hvarken förmaningar, hotelser eller straff kunde minska sonens kärlek, fökte han bota den med en simpel huscur. / Gouverneuren lät skära näsan rasibus af flickan, som utan näsa blef mindre täck och frestande. Hon synes esomoftast på sit tak med en plåsterlapp där hon fordom hade en vacker näsa; men flickan tyckes icke desmindre hafva ännu et ganska brukbart anfigte.

Sultan ABDALLAH i Barbarisk åminnelse öfvade mycket sit *genie* at uptänka straff, som svarade emot hans slafvars brott eller fel. Jag bör i förbigående säga at denne Tyran bygde mycket och ref ned igen. Då  
til



til exempel en kalkbränning misslyckats, lät han kasta arbetarne i ugnen; då man bränt dåliga tegel, förfökte han dem emot arbetarnes hufvud, så at både stenar och hufvud gingo fönder; då någon var långsam i gående eller kommande, lät han störta dem ut ifrån höga murar; då någon förrådde medlidande öfver andras plågor, lät han för at göra slut på deras oro och bekymmer, afhända dem sjelfve lifvet; då hans mat kom för kall på bordet göt han sjudande olja i halfen på kockarne, och så vidare. En Arab anklagade en annan, som stulit boskap ifrån honom, och begärde rätt af Kejsaren. ABDALLAH frågade kåranden, om den stulne boskapen tilhörde honom, hvartil han jakade, då ABDALLAH i vrede svarade, at han Sultan vore ensam Herre öfver hela landet, folk och boskap inberäknade, och afhände bägge parterne såsom tjufvar lifvet. En gång hade han benådat en gift Judinna med et fängslag; och då han förnam, at hon därefter såsom förut på kärligt vis lefde tillsammans med sin ägta man, tog han lifvet af dem båda. En annan gång då han hämtat en Morinnna til sig at sofva hos, och denna i fömnen lagt en hand omkring sin älskares hals, lät han den genast afkåras henne, såsom hade hon lagt hand på sin Herre och Sultan. Jag påminner mig i anledning häraf en vidkeppelse, som Morerne hafva i an-



feende til 5:talet. Ingen infödd Arab vågar i Kejsarens närvaro säga 5, utan man säger då fyra och et; 14 och 1 och så vidare; ty då en hand har 5 finger, kunde det förklaras, som ville man lägga hand på Guds Smorda. Morerne i allmänhet, såsom jag tror enfaldigt folk ibland alla nationer, ha mycket skrock om *onda ögon*, eller at se på någon med onda ögon; och de tro sig kunna afvända det förmenta onda med sin hand eller 5 finger, som de fätta emot de onda ögonen. Det vore således et *Crimen læse Majestatis* at nämna 5:talet i Sultans närvaro, såsom ville man beskylla Sultan at se med onda ögon, och man däremot ville beväpna sig. På somliga Moriska hus ser man 5 finger intryckta öfver dörren, hvarmed beteknas at det onda, som någon önskar öfver huset, måtte gå tillbaka och drabba honom sjelf. Jag har sett ibland Judarna, och det skall vara allmänt bruk i Spanien, at då föräldrar frukta någon med onda ögon se på deras barn, förmå de honom med handen röra vid barnet för at om intet göra det befarade onda: och man hänger därför en liten hand af guld, silfver eller af hvad som helst omkring barnens hals, som alltid skall hafva en fördrifvande egenkap. På Moriska fartyg ser man alltid på spegeln ofvanför rodet 2:ne figurer, liknande 2:ne fotblad, och som verkligen föreställa *Mohammeds tofflor*, hvilka på



på deras fartyg skola hafva samma förvarande egenskap som en hand eller fem finger på deras hus emot onda ögon.

Men om fem finger kunna afvärja olyckor ifrån et hus, och förekomma onda ögon, få tyckas de ingen ting uträtta emot våra rängfulla och fuktiga vintrar, som på landets moderne byggnader äro af en högst förstörande verkan. Mörerne hafva uti bygningskonsten såsom uti alla andra förlorat sig, och de fleste ruiner man nu för tiden ser äro utaf senare tiders byggnader. De upföra sina hus utaf en blandning af kalk, jord och småsten, som uti en efter murens tjocklek lämpad kista nedkastas och sedermera stampas och arbetas tilhopa så hårdt som möjligt är. Man flyttar och ifyller denna kista efter hand, til dess hufset fått sin tilämnade höjd och längd. Sedan man således uppfört 4 murar, beläggas de med en fort bjelkar af så kalladt *Argan-tråd*, som äro korrtä och hafva icke mera än 3 tum i fyrkant, hvaröfver man lägger små brädstycken utan at sammanfogas. Man fyller där ofvan uppå torr jord och sand til et och et halft quarters tjocklek, som ganska sorgfälligt och hårdt slås tilsamman med därtill gjorde slata slampar utaf flere personer, hvilka efter sina vissa melodier, andeliga sånger i viss takt göra taket jämt och tätt, och bestrykes sedermera jämte hufset utan och innan til med kalk flere gånger, så at det är rägn-

G g 4

fritt



fritt. Det förstår sig, at taket göres något lutande för affall skull, men husen under den våta årstiden äro icke defs mindre ganska fuktiga. Man måste alla somrar med kalk och olja noga tillstoppa alla springor på taket, och någre Consuler öfverstryka sina tak med en tillsats af tjära för at få mycket mera afhålla rågnet. Men då kalken faller af huset eller et stycke af väggen genom vattuflod afsköljes, åter det ikring sig såsom kräftan i et får, den sammantrampade jordblandningen uplöses och hela huset förfaller, då man på några dagar åter upbygger et nytt. Man ser likväl gamla murar, som utan mursten äro upförde af intet annat än sådant murbruk, och hafva en hårdhet som sjelfva Graniten. Sedan härvarande Consuler låtit ifrån Europa til sina hus öfverkomma murstenar, hafva Morerne i senare åren begynt at utaf tjenlig le-  
ra fryka murtegel, hvilka äro mycket begärlige. En Svensk och en Dansk Stenhuggare och Byggmästare i Maroco hafva därstädes upfört hus och portar af huggen sten, och därjämte gifvit Morerne något begrep uti bygnings-konsten. Det förfäkras, at så väl Ceder-som Ek-trän skola växa på bergen omkring *Tetuan*, vid *St. Cruz*, *Mamora* och flerestädes, tjenlige både til skepps- och byggnads-timmer; men utan vägar, åkredskap, instrumenter och skicklighet, kunna Morerne hvarken hugga, arbeta eller transportera sina  
sko-



skogar. Européerne hafva därföre den förmånen at til Maroco få *gratis* afyttra alla slags Moriske förnödenheter, krigs — och klädes-persedlar m. m. och gärna gifva stora summor penningar därtill, at icke desse fjö-röfvare skola med våra egne vapen afhända oss lif, frihet och egendom. — Jag framlesver &c.

---

## Fjortonde Brefvet.

Tangier d. 9 Maj 1791.

Ängelke Ambassaden afgick härifrån d. 14 sistl. Martii, och skulle i Salé upvakta Kejsaren, där han under en nyligen til Maroco ämnad och företagen resa någon tid ville uppehålla sig. De presenter Ambassadeuren medfört, skola egenteligen bestå uti ammunition, som TAHER FENIZ emottagit; men ibland hand-presenterne bör jag nämna et par pistoler, som i London kostat 235 Guinéer eller omkring 1200 R:dlr, hvilka man förmodar EL-YAZID icke nyttjar utan emot sina bästa vänner och Prinssar af blodet. Det var icke så mycket guld och ädla stenar, som gjorde pistolernes värde, som fast mera et förträffeligt arbete, hvilket förtjente mera upmärksamhet och beundran än EL-YAZID är skicklig til.

G!g 5

EL-



EL-YAZID har då förefatt sig at resa til Maroco, dit folket i födre orterne längesedan kallat honom, vant at se sin Sultan i desse trakter. Man tviflar likväl at EL-YAZID där fäster sig. Det skall vara et gammalt bruk at en ny Sultan väljer et annat Residence än sin företrädares; och om ordning, rättvisa, upmuntran och goda efterdömen voro Hofvets följeslagare, huru lycklige skulle icke påföljderne däraf blifva i alla afseenden för landet! EL-YAZID torde fortfara at residera i Fez. Folket i landsorterne är i allmänhet stilla, vördar jernspiran, utan at göra sig begrep om gyldene tider. Sedan 2:ne Premier-Ministrar blifvit halshuggne, och under BEN OTTOMANS vistande i Spanien, nyttjar Kejsaren än en, än en annan i inrikes och utrikes ärenderne; men ingen vågar okallad nalkas honom eller ofrågad yttra sig. EL-YAZID är fruktad mera än döden. Äldste brodern Muley ISLEM vistas ännu i samma fristad, där EL-YAZID gjort sin lycka. Nöd eller fara tvingar honom icke därtill, emedan Kejsaren vill honom intet ondt; men Prinsen förmenar sig där få beräkna dubla tjänstår, och gör sig således förtjent til Kejsarlige värdigheten, om conjuncturer skulle inträffa. Muley ABDERHAMAN låter nu icke höra af sig, hvarken som vän eller fiende. — Hjerta torde felas honom i förra afseendet; styrka i det senare. Svar-  
te



te tropparne hos Kejsaren äro mera brydsamme än någonsin tillföre. Med presenterne ifrån Portugall, som fylde Kejsarens tomma händer, har han likväl til en tid stillat deras begär, och han underhåller dem med förhoppning om tilkommande Ambassadeurer.

Knapt var Mr. MATRA härifrån afrest, än en Ängelsk Fregatt kom til ankars i vår bay, och en Officer därifrån anmälde en Ambassadeur om bord, en Morisk Ambassadeur, den samme Kaid SACKY, som i sistl. September månad afgick härifrån til Sultan i Stambol. Captenen vid strandporten, en Kaid öfver 100 man, hade samma eftermiddag, då han trodde landstigningen uppskjutas til följande dagen, låtit största delen af vakten gå hem, boende på landet, innan den blifvit aflöst, vanligen kl. 4 eftermiddagen.— Men Kaid SACKY hade oförmodat tagit det beslut at ännu om aftonen gå i land; och då strandvakten vid Ambassadeurns ankomst borde göra *bonneur*, det vill säga vara närvarande och utan ordning upställas, voro gangska få til hands. Capten af vakten var sjelf borrt, och fick vid återkomsten på Gouverneurens befallning 200 prygel, nedkastad til jorden och hållen utaf 4 man. Han fördes därifrån uti fängelse, och torde icke blifva fri utan at plikta med penningar, sedan han redan betalt med kroppen. Fregatten gaf den Moriske Ambassadeuren 15 skott til afsked,



sked, hvilke utaf staden besvarades, hvarpå Kaid SACKY, åtföljd af TAHER FENIZ, som med musik och stort medfölje varit bonom på stranden til möte, begaf sig til Castellet; men ingen af Consulerne hade gått emot honom.

Ombyte af vakt förrättas som sagdt är kl. 4 eftermiddagen, då soldater utaf landmilicen inkomma til aflösning; jag säger utaf landmilicen, emedan garnisonen eller borgerskapet i staden är Rytteri och gör ingen dagelig vakt, hvarvid Policemästaren förrättar Stads-Majors beställningen och utdelar vakterne. Han räknar Soldaternes antal, som utom en musket på axlen icke hafva minsta anseende af krigsmän, och befaller at få många skola vara där och få många här, och därvid blir det för hela dygnet, utan vidare aflösning. Men ockfå är tjensten icke besvärlig. Musketerne stå upstälde emot en vägg, och soldaterna ligga i granskapet i god ro. Jag såg aldrig strandvakten under gevär mera än en enda gång, och då var faken tämmeligen alfvarsam. Det var i sista September månad under Spanska oroligheterna, då TAHER FENIZ gifvit Strand-Captenen hemliga ordres at utaf Skepparne på ankommande båtar ifrån Gibraltar emottaga alla bref, hvilka borde til Gouverneuren aflämnas. Ängelske Consuln underrättad därom, skickade en betjent til stranden, då en båt



båt en dag ankom, med befallning til Skepparen at icke lämna brefven ifrån sig, hvilket betjenten ropade til honom, färdig at sätta i land. Kaiden begärde brefven, betjenten nekade och Skepparen lade ut med båten. Kaiden kallade då vakten ned och befalte dem skjuta skarpt, om Skepparen utan at til honom aflämna brefven ginge ut igen. Ängelske Consuln tilkom i det samma, och då Kaiden icke ville afstå ifrån sin fordran, befalte Consuln Skepparen lägga ut, de måtte skjuta eller icke, och härifrån afseglade til Tetuan at försöka om Gouverneuren därstädes lika så litet respeciterade Ängelska Flaggan som TAHER FENIZ i Tangier. Tvänne Ängelska Damer och deras Herrar voro med i båten, bekymrade öfver händelsen, oviss om utgången. Til all lycka låg en Ängelsk Cutter i bayen, som emottog passagerarne, hvilke eljest i svårt väder på öpen båt blifvit hela natten blottställda. Gouverneuren, som såg at Consuln ganska allvarsam uptagit händelsen, skickade samma afton bud, at sådant skedd emot hans ordres och vettskap; Kaiden skulle afstraffas, och brefven såsom vanligt til Consuln aflämnas. Följande morgon fick hvar och en sina bref på Ängelska Contoret; Strand-Captenen hade undanstuckit sig och kunde icke igenfinnas; passagerarne kommo i land; och alt  
var



var bilagdt med förbehåll, at dylika förfök aldrig skulle göras.

Hvad angår Kaid SACKY så hade han varit lycklig i sin förrättning och jämte det han å EL-YAZIDS vägnar complimenterat Storherren, återförde han de 20 quintal guld (100,000 Piaßers värde), som förre Kejsaren Sidi MOHAMMED skickat til Constantinopel at präglas til Turkiskt mynt och utdelas til Sherifer och helgon i och omkring Mecca. TAHER FENIZ hade fört guldets dit, och korrt före Sultan MOHAMMEDS död återkommit med svar: „At Storherren önskade någon Mor blefve ditsänd, som vid myntningen och utdelningen vore närvarande“. Men EL-YAZID bekymerslös om helgonen vid Mecca, dem han sjelf för detta plundrat, begärde de öfverfände 20 quintal guld tillbaka som han til närmare behof ville använda; och Kaid SACKY var nu med väl förrättadt ärende tillbaka kommen. Han afgick härifrån til Kejsaren i slutet af sistl. Mars månad, under betäckning af 500 man, och jag nästan saknade hans sällskap. Dageligen under sit vistande härstädes, infann han sig i Svenska trädgården, där gubben, älikare af musik, ofta lät upföra små concerter. Det var merändels en duo utaf Mandoline och Viol med 2:ne strängar, som med fäng accompanerades. Ämnet för poesien var kärlek; men deras melodier gingo ganska långsamt och vo-



ro utan ombyte. Gubben var likväl hänryckt, stundom i 7:de himmelen; och vanan at höra denna musik jämte nöjet at se dess verkan gjorde et halft ömt intryck på mig. Jag fann någon ting däruti rörande och simpelt. Consul WYK trafterade Ambassadeuren och hans suite, utgörande 8 à 10 personer, et par gånger med caffè; och vid andra tillfällen lät gubben hämta caffè ifrån sit hus i staden och syntes dubbelt glad at i flere affeenden kunna fäga och njuta.

Captenens namn, som hitförde Kaid SACKY, DER MONTGOMERIE, och hade en ung hustru om bord, dotter af en Holländsk Consul i Smyrna. I samma dagar kom en annan Fregatt ifrån Levanten här til ankars, förd af en Capten TROLLOP, nyligen gift med systern til den förra. Hon var klädd som Turkinna, talade Ängelska, Franska, Italienska och Grekiska språken, var på en gång hurtig och älskansvärd, förenade den Österländske blygsamheten med en Europeisk frihet. Vi äro esomoftast til middag på Ängelska Krigskepp, som några dagar ligga qvar i bayen, där man *toftar* utan uppehåll, mera än til lands. Ord och lösen är: *The bottle goes*. Då värden omsider finner *toftarne* aftaga, och at vinet intet längre retande går trögare ned, låter han *the Devil* (Djefvulen) inkomma och passera alla gästerna. Det är *beef* eller pannkött, som är med peppar



peppar stekt, få bitande at tungan svider men smaken uplifvas och man dricker med ny ansats. För min del tycker jag icke mycket om denne Ängelske djefvulen, och ville gärna vara ursäktad.

Franske General-Consuln Mr DU ROCHER kom hit i början af April för at afgå til Paris och såsom Ambassadeur återkomma. Han ville utverka hos *Assemblée Nationale*, fåde han, at få transport ifrån Rabat til Tangier, icke allenast för sällskap skull med de öfrige här residerande Consuler, för mera styrka skull i gemensamma åligganden, men i synnerhet för hushållning skull. Rabat ligger i vägen för alla de Morer, som resa imellan Rikets södra och norra orter. Prinsar och väldige män passera esomoftost staden, då Franske Consuln nolens-volens måste göra dem presenter, få at hans extra utgifter i den vägen vida öfverstiga hvad det kostar en Consul i Tangier. Jag förtröt, at Mr DU ROCHER icke redan flyttat sit hus och bodde ibland oss, ty han var en ganska angenäm man. Då han reste härifrån, helsades han til afsked utaf Fästningen med 15 skott. Mr DU ROCHER berättade at Ängelske Ambassadeuren blifvit prägtigt emottagen, och det bekräftades några dagar därefter utaf honom sjelf.

Mr MATRA anlände til Tangier d. 17 sistl. April och vi voro honom med vanlig höflig-



höflichkeit til mötes utom staden, hvarvid Gouverneuren lyckönskade honom med Kongl. salut eller 21 skott. Ankomsten skedde förmiddagen, och Consul Wyk, förekommen där- om, hade låtit tillställa en god måltid i sin trädgård, som nu för det resande sällskapet var et verkeligt *Eden*. Utan at på sådane resor slita ondt, far man aldeles icke väl. Det felas icke matvaror, men tid och lägen- het at göra rigtiga måltider och maten smä- kelig. Dessutom gräl med folket, som väl kan afhjelpas men icke undvikas. Nyheten af et Africanskt Hof är frappant, men alde- les icke rolig; en resa igenom landet är cu- riös, men intresserar icke. Det hela är en contrast emot Europa, et tröttande det sam- ma utan ombyte, utan känsla af annat än förakt för et Barbariskt Hof, af fasa för de- spotismen, af medlidande öfver folkets för- tryck. De Ängelske Officerarne voro nöjde med resan, men glade at den var slutad. Ambassadeuren sjelf har rest och rest med urskillning i gamla och nya världen, ibland Christne, Mohammedaner och Hedningar; hans sällskap borde då vara interessant; men han vill heldre imponera med sina kunskä- per, än undervisa och förnöja. Han är sträf med karlar, och tilvinner sig ingen. Det är knapt exempel at Officerare och resande ifrån Gibraltar bo uti Ängelska huset, och icke gerna intaga de en gång hos honom en

*Bref om Maroco.*      H h      middag.



middag. Men det är i synnerhet hans utvärtes, hans fätt at vara, som så förekommer emot honom. Hjertat är godt; och med en viss köld, fermeté och sjelfvärdighet kunde man vinna hans högaktning, kanske hans vänskap. Med fruntimmer är han qvick och jollar gärna. Det är i fälskap med könet, som han vinner på at synas och bli känd; och lika som villad af dem blir han smänningom communicatif, intressant för hela fälskapet. Vanan at ända ifrån ungdomen lefva til sjöfs, i främmande länder, ibland okända folkslag, utan umgänge med det tilskapande könet, korrteligen: ovan at lefva med människor, at äga vänner, är han sjelf något ovanlig, och härstädes ibland ogifte Consuler en föga angenäm man. — Jag är vidlöftig om M:r MATRAS caractere, men beskrifningar höra til ämnet för mina bref; och jag ville göra könet en förtjent compliment, då jag ådagalägger huru vår saknad i fälskaps-nöjen directe och indirecte är en följd af brist på fruntimmer.

Under M:r MATRAS resa til Hofvet hade händt at, då en Gouverneur med talrikt följe kom at emottaga Ängelske Ambassaden, och de Moriske tropparne fins emellan anstälde en krutridning, blef en af de förnämte Kaiderne, som af höflighet red jämte Ambassadeuren, under samtal med honom, skuten i lifvet med kula, hvaraf han några dagar







til sin afledne faders beröm som til dens hvilken fick presenten.

Samtelige Herrar Officerare reste härifrån d. 21 sistl., sjelfva Skärtorsdagen uti et hållande rägn på öppen båt, så at de imellan Europa och Africa passerade nästan igenom syndaflooden. Öfverrefan var likväl lyckligare för dem än för 2:ne Gibraltar-Officerare, som i början af sistl. Februarii månad ämnade härifrån afgå til Cadiz. Båten seglade i aftonstunden med god vind, för at vid full dag komma i vederbörlig hamn; men et grusligt oväder upkom nattetid, så at båten med folket ansågs förlorad. Flere vecor passerade, och man hade om dem ingen underrättelse hvarken ifrån Spanien eller Portugall. Officerarne rapporterades i Gibraltar såsom förolyckade, och förslag til deras fysslor voro färdige at afgå, då i slutet af påföljande Mars en seglare ifrån Canarie-örarne medförde underrättelse om nämnde båts lyckliga ditkomst, och at Officerarne rest öfver til Ängland.

Jag säg, apropos af rägn och oväder, icke längesedan et sällsamt phenomene. Det var et skyfall, som i sundet imellan Tariffa och Tangier nedstörtade och liknade en grof och stor colonne, hvarpå et vidlöftigt och tjockt moln tycktes hvila. Til Arabisk läsning har jag utaf en beskedlig Talb i hemlighet fått låna en *Förklaring öfver Skapelsen*, där öfver vårt  
I be-



*I begynnelsen skapade Gud &c.*, det heter:  
„at Gud uplyfte de flytande skyarne högt öf-  
„ver jorden, och däråf gjorde et stadigt hvalf,  
„utan tålt-stång och utan tältrep“. Detta  
omtalte störmoln förekom mig aldeles såsom  
en pelare, hvarpå himla-hvalfvet hvilade,  
och jag skulle för en stund kunnat confunde-  
ra den Arabiske Moses. Vattnet, ehuru up-  
stigande, tycktes nedkomma med den styr-  
ka, at et fartyg däråf kunnat krossas, och  
sjön däromkring var i mycken rörelse. Vä-  
dret var i öfrigt vackert; rägnbågen syntes  
omfatta colonnen, som efter några minuter  
blef tunnare och försvann. — Ambassad-Ca-  
valiererne reste, men Mr MATRA, sedan  
commissionen var slutad, blef qvar såsom  
Consul. Han vill likväl icke vidgå at han  
såsom Consul kommer at här qvarblifva, utan  
skall, säger han, oförtöfvadt resa til Ängland  
och få en pension eller beställning värdig det  
förtroende och den post, hvarmed Konung  
GEORG senast hedrade honom. För Barba-  
riskte Consuler skall af Danska Regeringen  
vara en så nådig författning, at de efter 7 års  
tjenstetid få återkomma, och äro då berätti-  
gade til en i fäderneslandet lönande fyfsla  
eller pension. Franske Consulerne härskades  
så äfven beräkna vissa år, för at sedan med  
förmon återkomma och nyttjas i en mindre  
besvärlig väg. Och i sanning är ingen ting  
mera billigt, än at på et eller annat sätt up-

H h 3

muntra



muntra och belöna den, som uti upoffrande af alla medfödde förmoner af bekvämligheter, nöjen, vänskap och fädernesland tilbringa många år, ofta den bästa åldern, ibland tygellösa bestar, i et land, där tyranniet dyrkas och regerar.

Judarnes Påskhelg och vår inträffade i år på några dagars skilnad. Jag påminner mig huru de Christne Kyrkofäderne uti et heligt nit gått så långt, at til och med en hel månad uppskjuta Påskdagens firande, då den inträffade med Judarnes Påsah. Förargelsen i detta fall vore här ganska liten, emedan Påskdagen och alla andra högtidsdagar, lika som förnämte refande, alltid iakttaga *incognito* och passera utan at göra upmärksamhet. — På våre Sions murar finnes ingen som ropar et andeligt *i gevär*, när Trones hjeltar passera.

Sedan Judarne härstädes hela vintern gått barfotade, köpte de utaf TAHER FENIZ til instundande Påsk för 100 Piafter, friheten at bruka skor eller tofflor, hvarmed de på Morernes profana jord nu gå så präktige och stolte, som hade de nyss torrikodde passerat röda hafvet och sett den Marockanske Pharaos fördränkas. Högtidens firande består uti at äta och dricka väl, och på 8 dagar icke det minsta arbete. Det händer likväl at Morerne, utan afseende på deras helgedagar, tvinga dem til nerslige förrättningar, då man hör Judarne sucka öfver träl-

domen



domen och önska sin Förlossares snara ankomst. — De förmögnare skjuta penningar tillsammans och bröd at utdela ibland de fattigare. Svenske Tolken, som är en Jude af första classen, säger at Påskveckan kostade honom vissa 25 Piafter. De sämre Morerne gå under desse högtidsdagar in i Judhusen och låta fagna sig med mat och bränvin. Det hände i första Påskdagarne, at en Mor illa behandlade en Jude, som nekade honom så mycket bränvin han ville dricka; men förlikte hade de flere gånger supit om, då Moren en dag tar Juden ut med sig utom stadsporten för at i hemlighet tala med honom. Knappt voro de afsides, förrän Moren lossar en pistol på Juden, hvarpå den förre skyndade sig til helgedomen och den senare föll ned på stället. Skottet var likväl icke dödligt; men om ock Juden tillsatt lifvet, hade mördaren ingen ting därför lidit. — Ibland Judarnes roligaste högtider är firandet af Hamans fall. De samlas då mangrant i Synagogan och Rabbi upläser stycket af Esther, där hela denna historien förefaller. Et träbeläte eller et simpelt stycke trä föreställer Haman, som de hafva imellan sig på golvet, och så ofta som Haman nämnes, gå de på med tänger, hamrar, yxor och alla plågo-instrumenter, och så jämmerligen därmed anfäkt Herr Haman *in effigie*, at af hela trästycket ingen hel bit är öfrig. Äldre Ju-



dar taga lika liflig del däruti som pojkar; och långt ifrån at denne högtid har anseende af et *Te Deum* uti Guds hus, liknar den fullkomligen en dårhus-tillställning. Men Judiska gudstjensten, äfven som de sjelfve, står på dålige fötter. Deras Synagogor äro eländiga små kyffen, utan andra ornamenten än några lampor och bänkar. Morerne gå fritt därin och efter godtycko misshandla både lärare och åhörare, dock bör Regeringen tilse, at de njuta kyrko-fred. Judinnorna synas där endast en gång om året, de gifta nämligen, då lagens utgifvande firas. De fliga då fram, den ena efter den andra och medelst en kyss på det heliga manuscriptet ärkänna och underkasta sig lagen. Jag fruktar likväl de fleste äro et slags *Judas* i hjertat, och förråda sig sjelfva med kyssande, så framt icke deras män böra anses skyldige för lagens brytande, hvilka ofta för mindre än 30 silfpenningar förråda hustrun, blottställa och sälja hennes dygd. De ogifta Judinnorna måste iakttaga den strängaste ärbarhet och kyssa hvarken Lagen eller Propheterne. En flicka misstänkt för et kärleksäventyr, förlorar hela sit anseende och kan aldrig göra et hederligt gifte. — Hon är då en skamfläck i sin släkt, om icke i hela Israel. De ogifta synas sällan eller aldrig på gator eller utom huset; men Judinnor i allmänhet betäcka sina ansigten med en skär duk, som hänger



hänger ned på halfva kroppen, och lätt igenkännas ifrån Morinnor. Jag har likväl hemma i Judhus sett Judinnor klädda efter landets sed, i blotta lentyget med ringar i öron, om armar och ben och arabesker i ansigtet, hvaröfver Morerne icke varit förargade. En Judisk brud är målad med allehanda färgor, rödt på kinderna, svart omkring ögonen, brandgult på händer och fötter, såsom jag redan beskrifvit Morinnorna. Bröllopsdagen sitter hon med förbundna ögon på en stol på gården, då et par hustrur hålla händerna på hennes hufvud, och alla kommande lägga penningar eller annat dyrbart i Brudens sköte. Sedan ledes hon ikring på gården, passerar under Brudgummens armar, och med öppna ögon fättes up på en ställning i et rum midt för dörren, klädd i all sin härlighet, med krona på hufvudet, såsom Drottning *Esther*, och Brudgummen ställer sig jämte henne på golfvet, lutande sit hufvud imellan Brudens ben, hvarvid Rabbi läser böner, förmaningar m. m., och han jämte contrahenterne dricker et glas vin, sedan desse växlat ringar. Bruden blir sedan sittande, jag vet icke huru länge, tills förmodeligen Brudgummen hjälper henne ned på behageligt ställe. — Jag har äfven varit närvarande vid Omskärelse-acten, och har därvid för anständige öron intet annat at anmärka, än at Rabbi med munnen sugade bloden af den lilla

H h 5

fårade



fårade delen, innan falfva och plåster pålades. Flera Judinnor voro i rummet närvarande, förmodeligen gifta fruntimmer. Vid dödsfall eller begrafningar gråter man och jämrar sig mycket, hvarpå liket tvättadt och svept, under et förfärligt tjutande i forghuset, bäres i tyfthet utom staden til vederbörlig begrafningsplats.

Men jag återkommer til vår Christne Påskhögtid, som med främmande ifrån Gibraltar firades. En Fregatt hitförde några Officerare, hvilke et par dagar roade sig med skjutande och ridande. Jag nämner utaf dem endast en Baron MEKLENBURG, Tyisk til Nation och i Hannoversk tjenst vid et Prins EDUARD där tilhörigt Regemente. Han hade i Rostock år 1778, fadde han, råkat vår Prinsessa SOPHIA ALBERTINA och utaf henne njutit mycken höflighet; han talte ännu med förtjusning om Frökvarne POSSE och RUDENSKÖLD, och kände åtskillige Svenske Herrar. En yngre bror, berättade han, hade gått i Svensk tjenst, följt General STEDINGKS Armée i kriget mot Ryssland, och kortt därefter fången affomnat i Petersburg. — Desse Officerare medförde bjudningskort ifrån Officers-Corpsen i Gibraltar til Consulerne härskådes, at hivista några högtideligheter, som Garnisonen i början af instundande Maji månad vill gifva åt H. K. H. Prins EDUARD före afresan til Canada i Norra America.



America. — Åtskillige Officerare ha tid efter annan varit i Tangier, där de njuta höfligheter, som fällkaps-lagar befalla och omständigheterna medgifva. Desse Herrars erkänksamhet förklarade sig uti denna allmänna invitation. Samtelige Stabs-Officerare (The Field-Officers) ämna med en middagsmåltid den 5 Maji, och de öfrige Garnisons-Officerare med bal och aftonmåltid d. 9 påföljande betyga deras vördnad för Konungens för, som öfver et års tid fört en soldats-lefnad ibland dem. — Jag för min del lofvade at, om icke elementerna lade sig emot, visserligen infinna mig vid et så högtideligt tillfälle.

EL-YAZID, som reste til Salé med förefats at vidare begifva sig til Marocos stad, är i Fez tillbaka, utan at hafva upfyllt de födre orternes åstundan. Det kan i längden omöjligen gå väl, och jag är rätt ledsen på högst densamma. Något Helgon, säges det, skall spått; honom at bli olycklig, om han passerar en viss ström på vägen til Maroco: och nära den samme, färdig at låta fätta sig öfver, felas honom mod, och han vänder om til sit vanliga Residence igen. — Vidskelpelse fatte honom på Thronen och vidskelpelse torde störta honom. Imedlertid glömmen han icke våra bygder; och i fred med Spanien, visar han ständigt mistroende til desse sina gamla fiender. — TAHER FENIZ  
fick



fick i slutet af April månad ordres at arre-  
stera 6 Morer, som Kejsaren misstänkte vara  
i hemligt förstånd med Spanien och brodern  
Prins ISLEM i helgedomen. Oskyldige fat-  
tes de likväl genast i järn och Gouverneuren  
tog all deras ägendom. Befallning hade där-  
jämte kommit, at tvinga ABDELMALEKS ef-  
terlämnade famille til framgifvande af undan-  
fluckne penningar och redbarheter; och des-  
se olycklige underkastades genast hvarjehanda  
torturer. Det var en gammal förjande mo-  
der och högtbedröfvade enkor, som under  
flere dagars tid voro gifne bödlarne i händer,  
bödlar af deras eget kön, och så mycket  
mindre medlidande. Desse olyckliga blefvo  
satte i järn, uphängda under armarne, illa  
slagne och piskade, med tänger klämda i  
brösten, och fågo mördarens hand uplyftad  
för at med sista andedräkten uttvinga sista  
bekännelsen, och med sista blodsdroppan ut-  
prässa den sista skärfven. 8000:de Piasters  
värde säges varit frukten af desse grymheter.  
Och desse offer, då icke minnet en gång var  
qvar af deras förra lycka och välmagt, läm-  
nades nakna i deras elände. Tangier före-  
kom mig såsom en huggormars håla så län-  
ge denna grufveliga förföljelse påstod; och  
TAHER FENIZ sjelf skall icke utan tårar af-  
hört dessa kvinnors jämmer. Han påminste  
sig, har han sagt, sin moder och öfriga fa-  
ders hustrur på lika sätt handterade utaf EL-  
VAZIDS



YAZIDS fader. — TAHER FENIZ är son af en Gouverneur i Salé, som rik och mächtig blef et offer för Sidi MOHAMMEDS afund, i början af des regering. Gamle FENIZ hade blifvit i jord nedgrafven ända til hufvudet, som med blyfänger och stenar sönderfogs. Han hade utstått olideliga plågor och dog med inslagen hufvudskål. En af des söner blef fatt til Kaid i fadrens ställe, men Sultan MOHAMMED lät på det grymmaste handtera des efterlämnade kvinnor, såsom denne FENIZ nu var nödsakad behandla sin företrädares efterlevande. Men TAHER FENIZ är med alla sina tårar en ägta Mor och verklig Barbar. Utaf egen drift förföljer han alla dem, som varit ABDELMALEKS vänner, hvilket nu är et brott, och de måste pligta därför mera och mindre.

Ingen ting är vanligare ibland Araber och Morer, än at nedgräfvu penningar och alt hvad redbart är, undan höge vederbörandes plundrande. Man nekar sig all slags vällesnad, för at icke bli känd såsom ägare til någon förmögenhet, til mera än dagligt bröd. En Gouverneur måste ärligen vid flere tillfällen dela sit rof med Kejsaren, för at icke bli behandlad såsom han behandlar andra. Lefnads-fättet äfven ibland det så kallade bättre folket är därför ganska inskränkt; och man gömmer alt, för at i nödfall efter

en



en öfvergången olycka kunna tilgripa et besparadt öfverflöd. Men döden eller Kejsarens vrede kommer stundom såsom en tjuf om natten: och det händer at den misstänkte låter plåga sig til döds häldre än at uptäcka sina skatter. Afundsamme på hvarandra, är den ene den andres angifvare, hvarigenom i stället för vänskap, umgänge och förtroende imellan lika olycklige, den ene fruktar och hatar den andre. Således uphör all borgerlig sammanlesnad, och en allmän osäkerhet är orsaken til falskhet, bedrägerier, girighet, hämndlystnad, til de flere brott och laster, som igenom upfostran, vana och efterdömen stadgade, utgöra detta folkets caractere. — Et föga njutande af det närvarande gör dem kallfinnige för det tilkommande. Österlänningarnes begrep om ödet, om en ovillkorlig nödvändighet torde härleda sig ifrån en urgammal despotism, där ingen omtanka, ingen dygd, ingen mänsklig försigtighet kunde förekomma Tyrannens vilja, ändra dess beslut eller sit öde. Detta tvång har steg för steg sträckt sig til gerningen, egendomen, lifvet, och nu sluteligen beherrsakar själ, vilja och hela människans frihet, det närvarande och tilkommande, det synliga och osynliga. — Kortteligen: ödet styrer det Physiska och Moralska, ödet styrer verlden, såsom en Asiatick Despot disponerar om millioner människors lif och välfärd, afgör deras öde. —

Läran



Läran om ödet är följakteligen slafvens trosbekännelse. Altid tvungen i utöfningen blir viljan inskränkt, och själen uphör at vara tänkande och verksam. Därföre åtföljas despotism och okunnighet lika som frihet och uplysning. — Et fritt och uplyst folk känner intet öde, hvarken i politique, physique eller moral; det känner naturens ordning och samhällets rättigheter, och intet annat tvång än lagarnes, högsta rättens.

Det är en vanlig princip, at ifrån barns upfostran och deras sätt at vara, sluta til lynne och character vid en stadgad ålder; men jag finner tillämpningen däraf här i landet i allmänhet icke slå in. Jag vill börja ifrån deras späda år. Knappt är barnet kommit til verden, förr än det, alt som modrens fyslor medgifva, än i en slags fäck är på hennes rygg grensle fastbundit, än at sig sjelft lämnadt, ligger på golfvet. Det får skrika så länge det orkar, krypa til dess det kan gå. — Nu vägleder den lilla Araben sig sjelf och sysselsätter sig med en pojkes vanlige göromål. De leka, springa, kivas, slå; och blottstälde för solens brännande strålar och vinterns hållande ragn, blifva de vige i fina rörelser och hårdige emot alla luftens ombyten. Som tvagningar utgöra et så til sägandes Mohammedanskt Sacrament, så är vatten nästan at anse såsom Morernes element, och pojken flytande i svett och fall af smuts,



smuts, utan at tänka på religionens plikter, föker vattnet för sit nöje och passerar hela dagen såsom et fullkomligt amphibium. Knappt finnes en Marocan, som icke är god simmare, och desse barndoms-nöjen tjena dem vid alla åldrar och vid många tilfällen, då i saknad af broar och båtar vid strömmars öfverfart, nöden gör af simmande en nödvändighet. Den unge Araben därjämte under dagligt umgänge med boskapshjordar, hästar och kameleler, dem han jagar, rider och beherrsakar, antager en viss stolthet, är liflig, fri och tiltagfen. Upfödd i största tarflighet, utan at hvarken tårar eller knot verka på oömme föräldrars förhållande, tyckes detta naturens barn vänja sig vid et sjelf-beroende, som är öfver alt tvång — De tiltagande åren äro lika så litet bindande: konstler, handaslögder och vetenskaper höra icke til defs yrken. Åkerbruk, fiska och jaga äro Arabens göromål, och läsning är icke annat än lek. Några utanläxor utaf El-Koran äro alt hvad ungdomen lærer; och då man i yngre åren i allmänhet är begåfvad med godt minne och lätthet at fatta, är skolan långt ifrån at qväfva deras mod eller dana dem til trældom, som Grekerne så mycket fruktade. — Morernes upfostran är lika med Arabernes, endast med den skilnad som kan härröra utaf lefnaden i städer, utaf et stadigare hemvist och en något mera inskränkt leinad. Jag finner likväl de unge

Morers



Morer liflige och tiltagsne; i gång, tal och upförande förråda en manlighet, som icke kan vara annat än en följd af deras fjelf-upfostran. Unge pojken röjer en fjelftillit, som skulle fätta mig i förundran, om jag icke vifste at föräldrarne predika uti dem förakt emot de Christne och emot alt som icke är Moriskt; och at ifrån barna-åren lämnade åt sig fjelfve, de vänja sig at umbära andre.

Man skulle utaf en få upfödd och danad ungdom vänta sig raske och behjertade män, som älskare af friheten skulle heldre flupa i des förfvar, än fegt underkasta sig et tvång, som, främmande til deras natur, borde injaga dem mera fruktan än döden. Men denne et fritt folk til en del få värdige upfostran är utan inflytande på framtiden; desse naturligt goda och enfaldiga feder förfvinna med åren; denne oförskräckte och liflige ungdom är i fin bästa ålder trög och känslös, och detta är en följd af religion och regeringsfätt, af climat och lefnadsfätt. Sanningen däraf torde ofvanföre vara bevift och fatt i full dager; men i anledning af det fednare torde jag få göra några anmärkningar. Climatet nämligen i och för sig fjelf anser jag icke förfvaga och förflappa kroppen eller minska fjälens kraft och styrka; men då et tidigt och tygellöst öfverlämnande åt alla venerifka nöjen jemte bruket af starka drycker, varma bad och liderlige utfväfningar

*Bref om Maroco.*

I i

kom-



komma därtill, anser jag desse förenade omständigheter verka på Marocanens mod och qväfva själens styrka. Man skulle til äfventyrs såsom bevis för blotta klimatets inflytande i denna delen emot mig anföra den fakhad af en viss vildhet, mod och liflighet som tydeligen röjes hos tjurar, hingstar och flere sorter djur under denna himmel, tvärt emot hvad man i detta afseende finner i kallare klimat. Men denna tröghet, som verkligen hos bemänte djur finnes, torde snarare vara jordens skull än himmelens. Fle-  
re månader af året är marken aldeles förbränd, då mull och förtorrkade rötter utgöra kreaturens föda, så at de knapt därmed kunna bärga lifvet. Araben inrider sin häst (val-lackar finnas icke) då denne är ganska ung, handterar honom hårdt och föder honom illa; det är då mindre underligt om han då icke i mod och liflighet kan jämnföras med hingstar hos oss, som alltid väl födde och sparsamt nyttjade äro modige och yltre. Man ser allestädes både på folk och fänad, hvad et godt bord, et godt bete, en viss ordentelighet i nöjen och vällust och et makligt lif kunna uträtta. I Barbariet under en brännande himmel ser man tjocka, feta, raska och hurtige män; här kunde finnas vilda tjurar och yltre hästar äfven så väl som i Spanien och uti nordligare klimat. — Boskap och hästar äro i allmänhet härstädes smarre än  
de



de Europeiske, men en mager jord och dåligt vatten alla sommarmånaderne torde äfven därtill vara orsaken. Man ser tydeligen huru Holländska och Ängelska kor &c. öfverträffa våre Nordiske i et kallare men magrare climat, och huru en utländsk och stor afvel där småningom degenererar. — Än Lejonet då, Panthern, Hyæna, Tigern och Ormar under den varmaste himmel, som i mod, styrka och storlek äro gudar ibland de så kallade oskälige djuren! Det är fant at de förre uppehålla sig i synnerhet i Numidiens tjocka skogar och på de kalla Atlas-bergen; men jag tror denna omsländighet icke kullkastar min tanka, at icke climatet i och för sig sjelft är orsaken til det tröga, känslolösa och slafviska sinne, som gör Araben oskicklig til ädla känslor och et ädelt bemödande. Ingen nation är mera hågad och färdig til uppror än denna, och knapt visar någon historia så många exempel af uprefningar och revolter som Marocanernes. Orsaken ligger tydeligen i deras upfödande utan upfostran, i deras styrelse utan lag och rättvisa. Deras rebelljoner äro en följd mera af ofstadighet än af misnöje, och de ömsa aldrig annat än Tyranner. — Et uplyst folkilag är det lättaste at regera, där förnuft, ordning och rättvisa göra enighet ibland folket, gifva styrelse åt lagen. —



Skörde-tiden är nu i Maji månad för handen i detta olyckliga men af naturen välsignade land. Stora fält, vidlöftiga trakter, hela provinser ligga öde, ty hvem vill få där ingen får skära, eller arbeta där ingen säkerhet är. Jordbruket vore likväl lätt och mångdubbelt lönande, då jordmänen är rik och väderleken i allmänhet gynnande. I fynnerhet skall Tafilet och de inre och södre orterne vara fruktbärande, där 100:de års föruttnade växter tilskapat en lös och härlig mylla. Jag är öfvertygad at Indiernes växter och våra långväga specerier skulle under denna himmel och i denna jordmån rikeligen trivas. Hr. Wyk har för ro skull låtit ifrån Cadiz komma någre Socker-rör, som planterade i trädgården växa förträffeligen. Bomull och Ris finnas til öfverflöd i födra orterne, utan at räkna drufvor och frukt af alla sorter. Citroner, Pomeranser och Apêlciner, desse guldlike frukter måste likväl icke vara utaf landets egentelige producter, emedan de om sommaren behöfva vattnas, och växa icke utan i trädgårdar och plantager; men ingen frukt drifves til fullkomlighet.

Marocanernes allmänna fädes-flag äro Hvete och Korn, och de växa så godt som af sig sjelfve. I November månad rispar man up jorden med en simpel trästock, som medelst et ok är fästad vid oxarnes horn,



horn, och tömmen är så bunden, at ordspråket verkligen fannas, at man leder en öxe vid öronen. Utan at vidare arbeta jorden, får man i dessa öppna fåror uti December eller Januarii månader, hvarpå åkren tväras och fäden köres ned, som under ombyte af regnaktige och varma dagar upväxer, och uti Junii månad är färdig til skörd. Dervid brukas äfven så litet omständigheter. Med en vanlig skära, äfven med en simpel knif afskäras axen, som i högar samlas och af oxar eller mulor föndertrampas, hvarpå fäden kastas emot vinden för at afskilja agnarne. Den förvaras sedermera uti underjordiska hålor, klädde med halm, som kallas *Matamorer*, hvaraf åtskillige finnes utom Tangiers murar, där fäden kunde hålla sig flere år, och hvaraf man efter omständigheterna säljer til Spanien. Hålet betäckes med tjenlige stenar i en pyramidal-form, som hindrar regn at där nedtränga sig. Säden afskäres nära vid jorden, då den föndertrampade halmen tjänar som hackelse åt hästar, hvilka om sommaren, då marken är förbränd, hållas inne och fodas på torr halm eller et mått torrt korn om dygnet; eller ock afskär man fäden straxt under axet, då den qvarstående halmen eller stubben nästkommande höst afbrännes, och tjänar til en slags gödning såsom på våra svedjeland. Omkring städer och byar brukar man altid samma jord, men Araber-



ne, som med sina läger ömsa bonings-ställen, uptaga ny jord där de nedslå sina pålar. Om Regeringen härstädes kunde bli öfvertygad, at ordning och säkerhet upmuntrade åkerbruk, näringar och handel, och at des egen magt och rikdom grundade sig på allmän förmögenhet, skulle Marocos Rike i anseende til sine naturlige förmåner och granskpet til Europa, blifva utaf största vigt och få et vist Politiskt inflytande. Knappt kunde Spanien, åtminstone dess födre Provinser, ännu i denna dag bestå utan hjelp af säd och boskap m. m. ifrån Barbariet; men jag tror mig böra lägga Spanska lättjan och högfärden denna omständighet mera til last än Spanska jordmänen. Jämte en svår torrka, som esomoftast hemföker detta landet, äro gräshoppor Marocos största landsplågor. De ha somlige år infunnit sig i den myckenhet, at luften af dem blifvit förmörkad, och transporter och rörelse i landet afstannat. En allmän förödelse är deras följeslagare. Säd, gräs, löf, ja sjelfva barken på trån, alt fryker med för desse glupske och alt förtärande gäster. De hvila sig några dagar, para sig, flyga bortt, och öfversvämma en annan ort, men lägga ägg, och lämna efter sig en afföda, som sluteligen sjelf dör af hunger, och upfyller luften med pestlike ångor. Hungersnöd och smittosamma sjukdomar följa således gräshopporne i spåren. En stark vind kastar



kastar dessa otalige svärmar flundom i hafvet, där en annan vind åter upvräker milliarder af fådane lik på kusterne. Åren 1778 och 80 hafva i synnerhet medelst denna landsplåga varit olycklige, då likväl den snåle Sidi MOHAMMED hade nog mänsklighet at öppna sina Matamorer och Magaziner, och hålla landets innevånare färd til salu framföre Spanjorerna. Araben betalar sina vanliga utlagor uti färd eller boskap, och El-Koran tillägger Sultan tionde delen af landets produåter; men han tar ofta 10 gånger mera. Han befaller en Gouverneur til exempel, at innan en viss tid inkomma med så stor summa penningar, hvarpå denne genast gör utskrifningar och utmätningar i städer och på landet, och med militärisch handräckning insamlar en ofta dubbel så stor summa, för at tillika göra sig och vederbörande betalte för besväret. Det händer at Araberne förena sig och med våld föka afböja et så nästan allmänt plundrande, då et litet borgeligt krig uppkommer, som slutas med folkets och ortens förstörande.

Jämte hvete och korn, får man Egyptisk råg, lins, ärter och bönor, m. m. men utan at deraf göra synnerligt värde. Tobak planteras så mycket mera, som i synnerhet nyttjas til snus, hvaraf Morerne i allmänhet äro store älskare. Man påstår at snus, som tilverkas omkring Meknes, är föga sämre än det bästa Spanska. Ibland tobaken blandas



slundom bladerne af en ört, hvilken har samma verkan som opium. Men i stället för denne Turkiske nectar, hvilken i afseende til en hög tull-afgift är ganska dyr, brukar man i allmänhet en slags hampa, som gjord til pulver och satt på vatten gör samma gagn, och förfättar människan i en himmelsk yrsel och dvala. Man tuggar äfven bladerne där-af såsom tobak; och denna växt nyttjad til öfverflöd, har samma verkan som starka drycker. Ibland köksväxter är lök den allmänaste och brukas vid hvarjehanda tillfällen.

Jag har i dessa dagar gjort en liten men rolig expedition til *Cap Spartel*, som ligger 3 korrtä timmars väg härifrån, i sällskap med några Ängelska Fruntimmer och Herrar, af hvilke några för hufsan nyttja vår Africanska luft. Vi utgjorde et anseeligt sällskap, med några Ryttare til betäckning. *Cap Spartel* är ganska fällsam; och förtjenar på stället at ses, äfven så väl som det för Geographer och Sjöfarande är känt. Det innehåller åtskillige större och mindre grottor och underjordiske gångar, som, då floden är hög, äro fulle af vatten och otillgängelige. Det var vid lågt vatten eller ebb, då vi därstädes gjorde våra undersökningar. Vi tömde några bouteiller vin på denne fjöbotten, omgifne af hälleberg, som med petrificater voro späckade; och gingo icke därifrån förrän den stigande floden återkom at intaga vårt



vårt rum och tillstänga uppgången. På egen hand gick jag alt omkring på berget, och råkade på en stor öppning, där jag likväl icke utan någon fara med svallande vågor inunder mig lika som på trappsteg nedsteg. Grottan var ganska stor, tämmeligen uplyst, och då jag kom längre in, liknade en grufva med sina öppningar i berget. Nyfikenheten förde mig längre än jag ämnat, och jag befann mig på en gång i et oförmodadt sällskap, omgifven af halfnakne Morer, som under deras mattimma med en tyft upmärksamhet tycktes afvakta någon ankommande. Sjelfve förundrade, helfade de mig likväl med et vänligt: *Bono Christian;* och kommen til mig sjelf, berättade jag dem så begripeligt jag på Arabiska kunde, at et stort sällskap af Christine och Morer vore där uppe på berget, och jag vore glad at äfven där neder råka goda vänner. De voro sysselsatte at hugga qvarnstenar, dels til vanlige små handqvarnar, som nyttjas i de fleste hushåll, dels til häst-qvarnar, hvaraf åtskillige finnas i Tangier och i flåderne i allmänhet. Desse Morer voro ganska höflige och jag gaf dem litet penningar, och gick at åter uplöka mina vänner ofvan jord, som *inter pocula* uti en grotta nyss börjat sakna mig. Någre af sällskapet badade på berget i små dammar, som floden lämnat fulla af vatten; och de voro såsom varme bad, angenäma och välgörande. På



äterrefan redo vi up på et berg, som har flere affättningar, där utsigten är vidlöftig och förträffelig, och vi uti svalkan af några träd roade oss med en hop pojkar, som ifrån kringliggande kojor kommo djerft til oss och med förundran beskådade oss. På berget fanns en källa, som innehöll ganska stark mineral, och jag förefatte mig at vid tillfälle underföka dess halt och egenskaper.

Jag skickar här innelyckt et rart document, några Latinska inscriptioner, som blifvit fundne och afskrefne vid en gammal stad icke långt ifrån Algier, vid namn *Arsju* (old Arzew). Det är grafskrifter öfver en hel Rommersk famille, som jag anhåller måtte upvisas för någon kännare af Romerska historien och antiquiteterne. En ung Handlande i Gibraltar, som esomoftast reser öfver til Algierinske kusten, berättade mig förledit år, at han därstädes sett åtskillige Rommerske ruiner, och ibland andra et underjordiskt rum eller hvalf, där på infatte stennar i väggarne han blifvit varse inscriptioner med Latinske bokstäfver. Han lofvade mig at vid en förestående ditresa afskrifva dem och mig tillfälla. Mannen höll ord, och jag har icke längesedan fått dessa älderdoms minnesmärken, som jag med nöje öfverfänder för at i lärda verlden kungöra detta Romerska monument uti Africa. — Jag önskar tillfälle at sjelf få göra resor i dessa trakter, om-



omkring kusterne af Medelhafvet, där på denne och andra sidan oräknelige föremål finnas, värde samtidens och efterverldens beundran. Men jag önskade för det närvarande endast lägenhet at gå öfver til Gibraltar, där i dag d. 9 Maji hela staden är i glädje och dansande. Det är i dag som Officers-Corpsen ger bal och souper åt Prins EDUARD, dit vi äre mycket budne at infinna oss. Vinden har länge varit västlig, och desse eljest ljusta västanvändren hindra båtar at komma hit öfver ifrån Gibraltar. Men efter ostlig vind behöfde vi åter en västlig, och hvem kan väl tvinga vindarne eller Eolus at få dansa efter vår pipa. Lägenhet felas icke at på Spansk båt nu med en hel last oxar resa öfver til Tariffa; men då communication ifrån Spanien med Gibraltar är förbuden, hjälper det icke at på Spansk botten vara någre böfveskott nära denne staden. Det Mohammedanske ödet förbjuder mig många nöjen, men icke det at med vänskap och tillgifvenhet framlesva &c.

---

### Femtonde Brefvet.

Gibraltar d. 7 Junii 1791.

Efter 20 månaders oafbrutit vistande i Barbariet, befinner jag mig nu ibland civiliserade



de människor. Jag har alltid liknat min första öfverfart ifrån Europa til Africa vid döden. Jag anser min återfärd ifrån Tangier til Gibraltar såsom en slags upståndelse. Jag borde då beskrifva en himmelsfärd, afskildra de lyckliges boningar, om denne målning icke uptog all den tid jag önskar använda i njutandet af min lycksalighet. Journalen öfver denna lilla resa lyder som följer:

En oflig vind, som långa tiden varit ganska rar, började ändteligen blåsa up den 11 sisl. Maji, och et par båtar hunno hit samma dag m. m. med underrättelse, at balen blifvit upskuten och skulle samma afton med mycken högtidlighet hållas. Bref därför berättar, at en Kongl. Cutter 3:ne gånger varit ute at kryssa up til Tangier för vår räkning, men nödsakad at vända tillbaka. Vi fingo likväl samma afton vind til Gibraltar, som nu blåste förgäfves . . . til följande dagen, då Ängelske Ex-Ambassadeuren MATRA, Holländske General-Consuln BLOUNT och jag gjorde sällskap, frukostade i Africa och spifade middag i Europa. Den hederlige Hr ANDERSSON ärböd mig genast sit hus, men jag bodde nu hos en Rysk Consul Mr SIMPSON, som är min goda vän, och hvars Ängelska Fru på holländskans räkning varit i Tangier och bodt hos WYK.

Knappt



Knapt hade jag fatt fot på Europeisk botten, än mine öron voro fulle af all den härlighet, lekar och nöjen, som dagar och nätter intagit alla sinnen. Mönstringar, Exercitier, Måltider, Baler och Assembléer hade fysselfatt hela Gibraltar. Damerna i vanmagt, fömniga och trötta talte med förtjusning om senaste nattens nöjen och Garnisonens välförhållande. Vi gingo at se huset, som varit en samlingsplats för *Martis* söner och *Fröjas* Döttrar, och alt vittnade om smak och pragt. Man berättade mig at alla Damerna i staden, samtelige Subaltern-Officerare och öfrige sällskapet voro församlade i en stor och väl uplyst sal, då Hans Kongl. Höghet Prins EDUARD, åtföljd af Gouverneuren och alla Stabs-Officerare kl. 9 om aftonen där gjort sit inträde. Orchestern hade genast instämt uti den bekanta Nation. Sången *God save the King*, och Prinsfen, complimenterad å bägge sidor, där Damer och Herrar utgjorde en hay, fördes til en öfverst i rummet väl utslrad soffor eller länsstol. Prinsfen hade därpå tillåtit balens öppnande, men deltog icke sjelf i första contra-dansen. En efter desse höge omständigheter lämpad aftonmåltid väntade nu kl. 12 om natten det dansande sällskapet uti et likaledes stort och väl inrättadt rum, där en fort thron eller stol med himmel utmärkte Prinsens ställe vid bordet. Den var utaf rödt fiden-



fidentygg med rika silfver-galoner och franfar: och på himmelen, som liknade öfre delen af et rundt tält, stod *Ryktet*, och på hvar sin sida om thronen voro *Minerva* och *Segern* förestälda. Bordet var dukadt för 200 personer, men en del däraf et trappsteg uphöjdt — för Prinsen och dem, som fått billetter at äta närmast honom. Balen fortsattes sedermera til kl. 5 om morgonen under allehanda förfriskningar. Dansrummet är så högt, at det går igenom 2:ne våningar, där alla Regimenternes fanor voro uphängde i taket öfver de dansande. Damerna hade antagit en särskild dräkt eller uniform vid detta tillfälle, bestående uri jacka eller liftröja af purpurfärg och hvit kjortel med purpurgarnering, äfven som deras til dräkten hörande långa hvita ärmor voro med band af samma slags färg ursirade.

Dagen efter vår ankomst, den 12, blef jag utaf Mr MATRA presenterad hos General BOYD och hade den äran hos honom spisa middag med Prins EDUARD, som ibland andra af Stabs-Officerare alla fredagar spisar middag hos Gouverneuren. Prinsen är en vacker Herre, lång och välväxt, mycket lik sin Herr Fader til utseende. Prins EDUARD är ännu icke Strumpbands-Riddare, men såsom Stormästare af en Irländsk Orden, som kallas *St. Patrick*, är han prydd med stor Stjerna på bröstet. Han är mindre Angelsman än vanligt,



ligt, dricker endast et par glas vin til måltiden, och deltagar aldrig uti höga spel, har således i den vägen intet fyskontycke med sine äldre 3:ne Herrar Bröder. Kung GEORG låter årligen til Prinsens underhåll betala 5000 Pund Sterl. och 2:ne Regementen öka dess inkomster med circa 7000 pund Sterling, så at Prinsen har at årligen disponera 12000 pund Sterling, omkring 60,000 R:dlr Specie, hvilket tyckes vara öfverflödigt för en Öfverste i Gibraltar. Men denna summa har befunnits otillräckelig för Prinsens fantasier och söferi. På en gång hade han imellan 30 och 40 betjenter, dem han klädde rikeliga och höll härliga, och hade qvinfolk til tvätt och städning i proportion. Alla vackra karlar antogos til hans Regemente, som bestod af ideliga Granadörer, och hvarje klädning för Musicanterne kostade Prinsen til 30 pund eller 150 R:dlr. Kung GEORG underrättad om sin sons misshushållning, skickade förledit år et slags Gouverneur til Prinsen, en Öfverste vid namn SIMSCH, som genast indrog all öfverflödig betjening och inkränkte både Höfstat och credit för Prinsen. Konungen hade affagt sig at betala Prinsens skuld i Gibraltar, och följden vid afresan til Canada var den, at creditorerne sequesterade Prinsens silfver och husgerädsfaker, så at EDUARD, som til den rikaste Kung i Europa och då hela staden betygade honom vördnad,

knappt



knappt ägde mera än kläderne på kroppen. Prinsens skuld vid dets upbrott besteg sig likväl til icke mera än 3000 pund Sterling, och åtskilliga så utaf bofaste män i Gibraltar som Officerare i hans Regemente ärbödo Prinsen denna summa; men EDUARD lät upskrifva sina mobilier och ville sjelf betala sine creditorer. Prinsen såg således nu ingen människa hos sig, vägrade at emottaga en Holländsk Amiral, som med en Escader låg i Bayen, och kunde icke göra undantag i anseende til oss Africaner. Denna middag hos General BOYD var endaste tilfället at bli presenterad för honom, ty han, lefde sjelf incognito, hade föga lust at känna sig sjelf, än mindre andre.

Jag ville gärna undgå at vara vidlöftig, men bör icke förbigå hvad som under mit vistande i Gibraltar förekom mig nytt och på något fätt intressant. En dag til ex. hade jag den äran spisa middag hos Holländske Amiralen om bord på et 68 canonskepp. Prins EDUARD var ditbuden, men hedrade icke Amiralen med sin närvaro, för orsaker som redan äro nämnde. Sällskapet bestod i öfrigt af Ängelska och Holländska Officerare. Sjön var lugn, skeppet ganska vackert och anrättningen förträffelig. Efter måltiden begynte man med skålar. Man drack Ängelska Konungens, Prinsens af Oranien och General-Staternes, Prins EDUARDS, de förenade



de Flottornes, Gouverneurens i Gibraltar och Garnisonens därstädes &c. Jag hade längesedan väntat at höra Konungens af Sverige skäl proponeras och drickas; men rang-ordningen var redan å sido fatt i denna Frihamn. Jag hade druckit alla Ängelska och Holländska skålar och förtröt at man drack ingen Svensk. Med Tre Kronor, Sveriges vapen i mina knappar, var jag icke et *caput mortuum* vid bordet. Amiralens Capten proponerade skålarne, och vi hade under hela måltiden språkat mycket tilsamman, både Franska och Ängelska. Han berättade til ex. at Svenska Ministern i Haag Grefve LÖWENHJELM ärbudit honom tjenst vid Svenska Flottan i sista kriget; han kände den bekante SPRENGPORTEN, och ämnade, sade han, vid första tillfälle göra en resa til Sverige. Alla dessa ämnen gjorde i min tanka hans glömska mindre urfäktelig, och jag beslöt at låta honom förstå mit patriotiska missnöje. Jag lät discoursen falla på Gibraltar och Bayen, och sade i förbigående, at om jag ock icke tydeligen fåge Ängelska slaggan svaja både på vatten och land, skulle jag utaf så många Ängelske skålar som druckos, kunna sluta til, at skeppet låg i Ängelsk hamn. Holländaren var icke mera Holländare, än at han väl förstod meningen. Han blef synbarligen brydd, svarade at han tyckte åtskillige andra skålar blifvit druckne; och vi hade icke et ord vidare

Bref om Maroco.

K k

at



at säga hvarandra. Flere Ängelske Officerare, som voro närvarande, gillade mit misnöje, och sjelfve den Holländske General-Consuln ifrån Tangier tilstod, at man brustit uti en höflighet emot mig såsom Svensk. Några dagar därefter råkade jag hos Holländske Consuln i staden til middag Amiralen och samma Holländska Officerare och hade då den dubbla tillfredsställelsen at få dricka GU-STAFS skål, som värden proponerade näst efter GEORG III, innan Oraniska hufet kom i fråga; och i flere Ängelske hus där Holländske Officerare och jag voro budne tillsammans, drack man altid Svenska Konungens skål. Ibland andra Holländska Officerare, gjorde jag bekantskap med en Öfverste DE BOLTZ, som förde et Rangskepp, och var i samma dagar anländ ifrån Holland, för at som Ambassadeur upvakta Sultan i Marocco. Han berättade, at en Svensk vid namn FALK var Lieutenant på hans skepp, och lofvade at Lieutenant FALK, som han mycket berömde, oförtöfvadt skulle komma i land och upöka sin okända landsman. FALK kom verkligen, och det var mig et nöje at göra hans bekantskap, at följa honom omkring i staden och på berget där han var aldeles främmande. Fadren bor vid Norrköping, har varit i Holländsk tjenst och är det på vifst fätt ännu, gift med en förmögen Holländska. Lieutenant FALK är 21 år gammal, har redan



dan gjort 7 års tjenst til sjöfs, talar bättre Francka än Svenska, som han fällan haft tillfälle tala under ständiga fjörefor. Hans lön var icke mera än 6 Ducater i månaden, utom fri middag, och han tviflade at med förmon kunna gå ur Holländsk i Svensk tjenst, ehuru han därtill vore hågad. Öfverste DE BOLTZ hade budit mig hëlsa på om bord, och Lieutenant FALK kom en morgon och förde mig ut. Jag emottogs där med mycken heder. En vacker musik hördes ifrån galleriet, och vakt-hafvande Officerarne förde mig in til Chefen, Ölverste DE BOLTZ. Frukost serverades och jag roade mig där et par timmar at se Skeppet i alla våningar. Bortbuden i staden til middag gick jag därifrån kl. 1 då musiken åter spelade och Öfversten gjort anstalt om sin bästa slup, där roddarne voro klädde i hvita skjortor med orange-skärp och bandrosor.

Den 21 Maj var Prins EDUARD med sit Regemente färdig at gå om bord på 2:ne 50 Canon-skepp til Canada. Om Regementet kostat Prinzen mycket, så var det ock ojämförligt vackert. Han anförde det sjelf. Hela garnisonen var under gevär, upställd på stora parade-platsen, där Prinzen passerade til sina skepp vid hvarfvet. Fästningen helsade Prinzen först med 21 skott ifrån det så kallade *Saluting-battery*, och sedan lossades en canon i fänder, alt som han passera-



de längs de bestyckade murarne. De Ängelska och Holländska krigskeppen saluterade likaledes med 21 skott hvardera; och Spaniska batterierne vid de så kallade *linierna* hedrade Prinsen med 11 skott, som skall vara salut för en *Grand d'Espagne*, och nägre Officerare ifrån Commendanten i *St. Roque* hade infunnit sig at complimentera Prinsen vid afresan. Gamle gubben General *BOYD* stod i spetsen för sina Granadörer; men sedan Prinsen af honom blifvit saluterad, steg han uti en öpen vagn och med Prinsens Maitresse *Mile ST. LAURENCE* begaf sig til fartyget. De fleste af stadens Damer voro förfamlade på en bastion, där Prinsen gick nära förbi, men han passerade dem utan den minsta upmärksamhet. Saken är den, at ondskan och hämnd gingo om bord med Prinsen, sedan svartsjukan och afunden långa tiden förut kastat tvedrägts-äplet ibland garnisonens Damer, til följe af et företräde, som denne Ängelske *Paris* gifvit åt en *Venus* därstädes. Prins *EDUARD* hade korrt efter sin ankomst til Gibraltar med sit höga tycke fallit på en Majors-fru, Fru *S\*\*\**, som hade passerat 30 år, var äldre än Prinsen, hade flere barn, men var täck och älskansvärd. Prinsen såg henne dageligen. Hon utmärktes af honom vid alla tillfällen; och där Prinsen var buden på en souper eller et spel-parti, måste värdinnan äfven bjuda Fru *S\*\*\**



S\*\*\* honom til fälskap . . . och hennes man Majoren. Malicen var rådande i alla samqväm; och man trodde alt utaf de anledningar, som könet aldrig misskänner, ehuru stundom falska. Majoren sjelf var obekymrad, antingen öfvertygad om sin hustrus hjerta eller liknöjd i sit eget. Damernas nitälskan gick långt: den rena dygden åtog sig at hämnas den förolämpade, lika som då människor åtaga sig Guds sak. Gamla vänner undveko hennes fälskap, kändes icke mera vid henne. Assembléer och dans hade därtills varit ansedde ibland oskyldige nöjen; men icke en gång den hedern at dansa med en Kongl. Höghet kunde upväga den afsky de hade at dansa jemte en Dame som Prinsfen troddes älska. Uti Prinsfens Regemente voro 2:ne Fruar, den ena var vän til Fru S\*\*\*; den andra en *pendant opposé*. Dessas olika fätt at tänka hade inflytande på Officerarne vid regementet och i garnisonen; och snart . . . sjelfve Regementerne voro festeriske på ena eller andra sidan. Gibraltar var delad i 2:ne partier. Åtskillige Herrar gillade sina Fruars nitälskan; och jag skulle anse detta såsom det svåraste bevis emot Fru S\*\*\* om icke mången god man lät sig ledas vid näsan af sin hustru, och trodde hennes ögon mera än sine egne. Prinsfen naturligtvis deltog uti oenigheten; och om Fru S\*\*\* var oskyldig, så var han dygdens för-



svar. Hon trotsade sina ovänner, såg Prin-  
sen på vanlig fot nöjd med sig sjelf. Un-  
der desse manœvrer fick Prinsen en Maitresse  
på stat ifrån Marseille, som jag förr nämnt.  
Prinsen besökte och utmärkte likväl ännu  
Fru S\*\*\* och hon var den samma som för-  
ut, såsom hade hon ingen ting njutit och  
ingen ting förlorat. Damerna af oppositio-  
nen kunde icke förlåta henne, icke föröd-  
mjuka henne. Den Franska Demoisellen ha-  
de hvarken det ena eller det andra partiets  
omgänge. Hon var utan fråga öfver eller  
under all misstanka, å ämbetets vägnar. —  
Men nu var Prinsen om bord, med löfte  
och förefats at icke mera fätta en fot på Gi-  
braltar, det han äfven förbjudit sina Office-  
rare, i hopp om en snar och gynnande vind.  
Stor-Britaniens Vapen hissades på Prinsens  
fartyg, där M:le ST. LAURENCE följde den  
Kongl. standaren. De 2:ne Fruarne af olika  
tänkesätt hörde til andra skeppet. En liten  
dygd-fråga om 3:dje personen i Gibraltar  
borde nu til sjöfs vara aldeles glömd, bor-  
de än mindre transporteras ifrån Europa til  
America. Prinsen sjelf hade bordt vara den  
förste at förlika de stridande; at befalla och  
stadga samsa imellan 2:ne Damer ibland sit  
 eget folk. Men Guds anda svärfvar nu mera  
 icke öfver vattnet, och Prinsen har anbefalt  
 sina förra anhängare på andra skeppet, at  
 aldrig tåla eller med allmän och vanlig höf-  
 lighet



lighet bemöta den Frun, som var af oppositionen. Om detta är fant, som det verkeltigen berättas af både Damer och Herrar i staden, så förtjenar den Högborne Nådige Prinsen at ligga qvar i Gibraltar-bay til dess hans tänkesätt hinne förädlas.

Den 4 Junii var Hans Stor-Britanniske Maj:ts födelsedag, som firades til lands och sjöfs. General BOYD insfäldde sig på den vanliga morgon-paraden och emottog lyckönskningar i anseende til dagen af samtelige Officers-Corpsen. Jag, i sällskap med Holländska General-Consuln, och de Holländske Officerarne upvaktade Gouverneuren kl. 11 f. m. i sit hus. Vi voro alla redan budne hos honom til middag; men de Holländske Officerarne hade förut lofvat sig på en Ängelsk Fregat, och det förenade Amiralitetet skulle äta och dricka til sjöfs den dagen. Kl. 1 vid middagstid saluterade Gibraltar med 21 skott; och långs efter Fästningens murar lossades 53 skott, svarande emot Konungens ålders år. Prinsens skepp gafvo därpå Kongl. salut, som förtfattes af de öfrige Ängelske krigsskeppen, hvaruti de Portugisiska och Holländske Escaderne instämde; äfven som Spanske batterierne hedrade dagen med skott och flaggande. Då detta var förbi, steg Prins EDUARD uti en båt, som förde Kongl. standar, och vid påfs kl. 2 e. m. började en tour i bayen, följd af sin musik

K k 4

i 2:ne



i 2:ne båtar. Officerarne ifrån de respective krigsskeppen hade imedlertid kommit at complimentera Prinsen, och deras båtar (12 til antalet) alla med flaggor utsirade, utgjorde en stor och vacker suite. Så väl Fästningen som samtelige krigsskeppen helsade Prinsen med 21 skott, alt som Prinsen nalkades och passerade dem. En vacker och stark musik accompagnerades med fröjderop ifrån alla skepp; och bergen återskallade desse glädjebetyggher. Prinsen passerade ända fram under Spanska batterierne, och emottog därifrån en lika dundrande ärebetygghelse. Vid återkomsten saluterades Prinsen å nyo af sina egna skepp, som besvarades af Portugisiska och Holländska escadrerne. Klockan inemot 5 e. m. hade Prinsen slutat sin tour, och då var tid at tänka på middagen, hvar och en på sitt ställe. Vi voro redan et stort sällskap hos General BOYD förfamlade, där Officerarne ifrån Portugisiska Escadern väntades och sig instälde. Omtänkt at icke komma förfent til Generalens bord, hade jag nekat Holländska Öfversten DE BOLTZ's tilbud, at uti hans slup deltaga uti Prins EDUARDS Erics-gata i Bayen. En anecdote vid denna lilla sjö-expedition är, at *Venus* i sin snäcka följde denne *Neptuni* son. Man bör föreställa sig at *Zephyrerne* förde henne, at *Nereiderne* omgafvo henne, at *Æoli* trummor och cymbaler hyllade henne. Alla des-

sa



fa guddomligheter höra af ålder til Medelhafvet. Gibraltar har nyckeln til detta vida fält (Gibraltars vapen är verkligen en nyckel hängande i en port) och Fru *Britannia* således delar väldet med Neptunus. Det var Prinsens Maitresse, som följde den Kongl. standaren och deltog uti den ära, som flere Nationer bevisade en Ängelsk Prins. — Ibland de Portugisiske Officerarne vill jag nämna en som för et par år sedan blifvit til Frimurare-Riddare i Gibraltar antagen. Portugisiske vederbörande efter underrättelse därom funno honom genast brottslig, anklagade, dömde och fördömde honom. Han satt länge uti arrest, miste sin Lieutenants beställning vid Amiralitetet och var på brädden af det yttersta mörkret at evinnerligen bannlysas. Han beklagade sig imedlertid uti et hemligt bref til Logerne i Gibraltar, begär deras förbön och betyg om Mureriets öfverensstämmelse med den Apostoliska tron. Logerne intercederade för honom, och han slapp utur sin arrest, men blef utstruken ur Hennes trognaste Maj:ts tjänst. Han beklagar sig å nyo, och Logerne i Gibraltar vände sig til *Hertigen af Cumberland*, som är Ängelska Frimureriets hufvud och bror til GEORG III, med anhållan om des mäktige förord hos Portugisiska Drottningen för den lidande Brodern. Denne Salomons Ängelske vicarius förfäkrade MARIA FRANCISCA ISABELLA, at N. N:s



Frimurare-löften voro fullkomligen öfverens-  
stämmande med hvarje mans pligter emot  
Gud och Öfverheten, nästan och sig sjelf, och  
bad henne icke göra N. N. för en helig Or-  
den och förbindelse lekamligen olycklig. Den-  
ne anmälte sig vid samma tid hos en ande-  
lig Prelat och köpte en Orden, i följe hvaraf  
han med själ och alla sinnen underkastar sig  
Kyrkans och Helgonens herravälde, och såle-  
des bevisste sin tro med sina gerningar. Han  
är nu *Capitain de Fregate* och bär *crachan*  
på bröstet. De fleste Portugisiske Officerare  
bära Orden, men merendels sådane Prelat-Or-  
den som utmärka Riddarens andeliga förtjenst.  
— Det torde vara bekant genom allmänne  
Tidningar, at Portugisiske Amiralen DE ME-  
LO, som commenderade den Escadre af 1 Två-  
däckare, 3 Fregatter och 3 Briggas som utgick  
emot Algierinerne, olyckligen omkom dagen  
efter den utgått ifrån Lifabon. DE MELO ville  
tala med en Fregatt och befallte den komma  
up til Amiralsskeppet. Man förestälde ho-  
nom, at denna manoeuvre därstädes i anseende  
til strömmens häftighet vore omöjlig; men  
Amiralen ansåg dessa ursäakter såsom bevis af  
sine sjömäns oskicklighet, och förnyade sine  
ordres. Fregatten kommer up, och manoeuv-  
rerar bra; men strömmen kastar henne ha-  
stigt om och bogsprötet slog Amiralen med  
flere omkull, som flodo på Galleriet. DE  
MELO fick et så svårt slag, at han dog inom  
4 mi-



4 minuter; men de andre upplego förr eller senare oskadde. Denne DE MELO var en kunnig och ung Herre, artig och skickelig Amiral; men hade denna gången orätt. Escadern afväktade nu i Gibraltar en annan Amiral. Sällskapet hos General BÖYD utgjorde 70 personer och bestod af alla Stabs-Officerare, Civil-Officerare och främmande; man steg up ifrån bordet kl. half til 8 om aftonen. — Gouverneuren eller Garnisonen plägar vanligen på Kungens födelsedag gifva bal, men deras extraordinaire feter och utgifter för Prins EDUARD så nyss förut, gjorde nu däruti undantag. En vanlig Assemblée var likväl anställd, som börjades strax efter kl. 9 om afton, och en Mariskalk gaf mig såsom främmande en Dame, den förnämsta af de dansande, en Majors Fru, som föregående afton varit min moitié i *Whist*. Man dansade icke annat än långdansar, som hos oss fått namn af Ängelska dansar, och man dansar i allmänhet icke mycket väl. The serverades uti et nästgränsande rum, där vid flere långa bord med bänkar å båda sidor alla vattnades på en gång. Sällskapet var så litet, at man icke kunde dansa och dricka the på en gång. Damernas gräl i den förr omtalta faken var ännu icke bilagdt, och det var förmodeligen orsaken, at så få där insunnit sig, hvilka jag ansåg för neutrale. Et par af dem voro klädda i den förr omtalte uniformen, hvilken



hvilken i sig sjelf var småtäckt, men tycktes snarare tilhöra en Opera-ballet, än en fête åt en Kongl. person. Cavaliererne voro icke heller många. De *toastade* ännu vid färskilda bord, och en middagsfömn kl. 9 om aftonen torde tjent dem bättre än at gå på Assemblée. General BOYD syntes där som hastigast, och Sällskapet åtkildes kl. 12 om natten.

General BOYD, som är öfver 80 år gammal, är ovanligt rask och ganska munter. Man kan se på honom, hvad detta climatets mildhet kan uträtta. Vid sin hitkomst i början af året var han full af gikt och så dålig, at han icke sjelf kunde upstiga i land eller röra sig på den klippa, som han kom at försvara. Han hade ämnat, at endast för en liten tid där stadna qvar, och sedan med nådigt tillstånd återgå til Ängland; men hvarje dag förbättrades hans hellsa, så at han inom en liten tid befann sig frisk och såsom en ny människa. Han tänker nu på Gibraltar hinna Partriarkernes ålder. General BOYD är sin egen lyckas smed. Vid 40 års ålder gick han som Capten ur tjensten och blef Krigs-Magazins Förvaltare (Store Keeper) på Minorca. Under 7 åra kriget nyttjades han som Proviant-Mästare i Allierade Arméen under Prins FERDINAND af *Brunsvig*, där han vid et visst tillfälle medelt sin kännedom af landet och sin rådighet gjorde Prinzen en betydlig



betydlig tjenst. Prinsen i bref därom til Konungen af Ängland, skref at man gifvit honom Adjutanter, som borde vara Provi-  
ant-Mästare och en Proviant-Mästare som var skickligare til Adjutant. BOND blef där-  
på Öfverste-Lieutenant och Prinsens General-  
Adjutant, utmärkte sig och vann ny befordran.  
Såsom Riddare af *Bath-Orden* bär han titel  
af *Sir* framföre dopnamnet, och kallas vän-  
ligt *Sir ROBERT*; men är icke Adelsman,  
hvilket i Ängelsk tjenst icke uteslänger för-  
tjensten ifrån de högste äreställen.

Jag bör icke underlåta meddela en anecdote, som visar Brittens individuella frihet och sjelfständighet. En ung Fändrick härstä-  
des blef en dag utaf sin Öfverste tiltalad och för-  
rehalten, at han vanligen passerade Prins EDU-  
ARD utan at med hattens aftagande betyga  
honom en skyldig vördnad. Prinsen, sade  
Öfversten, hade anmält det hos honom, och  
han kunde icke annat än därom til efterrät-  
telse göra Fändricken en ärindran. Fändric-  
ken svarade, at han i början efter Prinsens an-  
komst til Gibraltar altid helfat på honom med  
hattens aftagande, men at Prinsen icke en en-  
da gång därå gjort upmärksamhet eller hel-  
fat tillbaka. Han hade därför tagit sit parti  
at icke blotta sit hufvud för Prinsen förgäfves;  
men då Prinsen vore *Öfverste af dagen*, och  
han Fändricken vore på vakt, kände han sin  
Skyldighet, och skulle däruti icke fela. — Dets  
imellan



imellan fäde han, vore Prinzen icke annat än en Officer i Garnisonen, och Fändricken kunde icke anse sig skyldig eller beordras at taga hatten utaf för dem alla. — Ehuru sträng och krigisk tjenstgöringen är i denna Garnison, äger ingen Officer rättighet at extrajudicialiter affstraffa någon. Aldrig ser man härslädes en käpp bäras jämte värjan, och foldatens rygg är i detta afseende helig. Den upsludfige och brottslige arresteras och affstraffas efter Lag och Krigsartiklar; och jag tviflar at bättre ordning och nogare subordination finnes i någon Garnison än i Gibraltar. General-Gouverneuren äger rättighet at bekräfta och låta verkställa en dödsdom, utan appel til Ängelske Konungen. En foldat, som på sin post ihjälskutit en passerande, är dömd til döden; men i brist på bödel afvaktar han ännu efter flere månaders tid sit öde. Sådan är *espriten* ibland foldaterne härslädes, at ehuru denna fylla står allom öppen, ingen velat bli *Hang-man* (Bödel) på ordinarie stat med antenlig lön; utan man har funnit sig nödsakad at efterskrifva en sådan ifrån Ängland, och som är i dagelig väntan.

General Boyd har gifvit samtelige Regements-Fältskärerne i Garnisonen Officersuniform. — Endaste skilnaden är, at då Officeren bär sin värja i axel-gehäng, bäres den af Fältskären i lifgehäng. En General-Directeur härslädes öfver Lazaretterne, bär riktig



tig Generals-uniform, och är at anse såsom General öfver alla Fält/kärare. Svart cocard på hatten nyttjas utaf Militarien i allmänhet, och utaf alla civile Ämbetsmän med Kongl. fullmakt eller de som kallas *Gentlemen*. Man gör härslädes honneur åt främmande uniformer; och njuter jag dageligen denne äran utaf alla poster i Garnisonen. Svenske Consulen undantagen, bruka alla de öfrige Nationernes Consuler sin respective Nations militäriske cocard jämte port d'épée.

Til beskrifningen om Gibraltar som jag förr meddelat, finner jag nu ingen ting at tillägga. En dag var jag med alla härvarande Portugisiske och Holländske Officerare och befåg bergets och fästningens sällsamheter. Under skenet af facklor stego vi ned uti en grotta högt up i berget, där man finner källor med friskt och ymnogt vatten. — Man fer i flere grottor petrificerad vatten i stora stycken hänga imellan bergsklyftorna. Jag har gjort en liten samling af fossilier och petrificater, och ibland annat någre petrificerade ben och tänder af djur som man funnit högst up i flinthårda klippan.

Ibland de flere och artige ställen där jag är middagsbuden, bör jag icke glömma Herrar Officerares *Mess* eller spisqvarter. Hvarje Regements Officers Corps har et särskildt och eget bord med alla tilhörigheter, hvilket för gemenfam räkning en gång upköpes och på



på lika fätt bibehålles. Man är där förträffeligen väl serverad; men som där drickes grufveligen, undandraget jag mig ofta dessa fällskap, och spisar häldre uti enskilda hus, där öfverflödet regeras och hämmas af Damer. Den vanliga middagstimman är kl. 4 e. m. I Borgarhus kl. 3, i förnåma hus och vid stora måltider kl. 5 e. m.; man äter då til exempel vanligen  $1\frac{1}{2}$  timma och dricker dubbelt så länge. Damerna sitta up ifrån bordet efter måltiden, sedan man vanligt druckit Konungens skål. Värden intager då värdinnans plats öfverst vid bordet, och andra skålen rapporterar sig altid på det vackra könet. Ingen är som icke förstår och dricker *the Old Mother* (den gamla modrens skål). Et par slag i bordet är ock signal til samma skål. Man *toastar* därefter ur fulla glas, och en del af sällskapet slutar icke förr än de sjelfve äro fulla. Men sådant är icke skamligt. Et eftermiddags rus ligger ingen til last, dock måste det icke ske dageligen, och vande vid detta lefnadsfätt ifrån ungdomen, tåla Herrarne ganska mycket. Damerna roa sig imedlertid på egen hand, dricka sit casso, där Herrar, som smyga sig ifrån bordet, slandom göra dem sällskap. Man slipper eljest svårligen ifrån bordet, i synnerhet en främmande. Uti et väl bestäldt hus har man altid förekommit den i dryckeslag drifvande nödvändigheten at gå ut. Uti samma



famma eller nästgränsande rum upfylles det behof, som i goda pensioner har namn af *le petit tour*. Visiter göras ifrån kl. 12 f. m. til 2 à 3 e. m. äfven vid Damernes thé-timma e. m. kl. 5. Sedan man därefter spelat *Whist* et par timmars tid, fätter man sig åter til bords omkring kl. 11, då fällskapet efter ytterligare skålars drickande bryter up och åtskiljes.

Då jag spisar vid Officerarnes *Mess*, tar jag altid parole af den bjudande (min egentlige värd) at i dryckom få följa min egen smak och at under *toastandet* få slippa *humbars* eller bräddfulla glas. Jag återoppar mig gärna en regel, som så lyder: *Fill what you please, but drink what you filled*; det är: slå uti så mycket ni behagar, men töm det illagne. Under måltiden dricker man aldrig et glas för sig sjelf. Man bjuder eller bjudes at dricka ihop med en annan; och en främmande vid bordet är gärna hedrad at dricka med alla. Efter måltiden äro bouteljerne i rörelse, efter reglen: *The bottle goes*. Alla Officerare ifrån och med Öfversten til och med Fältskären utgöra detta fällskap; gifte Officerare undantagne. De hafva äfven Damer stundom inviterade til sina *Mess*. På bordsilfret, på glas eller porcellaine ser man Regementets namn eller nummer. Sista veckan Prins EDUARD passerade i Gibraltar, då hans hushåll var upbrutit, spjade både han och

*Bref om Maroco.*      L1      Mamsell



Mamsell LAURENCE vid Regimentets Mess. Han har förefatt sig uti Canada föra en ganska inskränkt lefnad, utan eget hushåll; at hafva all ting utom sin maitresse gemenamt med sine Officereare. — Jag har, oaktadt dageliga calas, så vida bevarat mit fat i helgelse, at jag ingen gång varit drucken. Aldrig var jag likväl närmare denne Brittiske lyckfälg, än en dag, buden til middag af de samtelige Officerare, som voro Ängelske Ambassadeuren til Maroco senast följaktige. Gästerne voro icke flere än sjelfve Ex-Ambassadeuren Mr. MATRA, Holländske General-Consuln Mr. BLOUNT och jag. — Flere gånger försökte jag smyga mig undan; men förgäfves. Då fällskapet kl. 9 om aftonen upsteg ifrån middagsbordet för at åter fätta sig vid et Whist-bord; gick jag hem i mit qvarter. Jag hade aldrig varit närmare at förlora min reputation, fäde jag följande dagen i et fällskap, och man brydde mig sedan för min reputation i dryckom. I förnåma hus och vid stora måltider är lefnaden likväl mindre Ängelsk, det jag märkt både i London och i enskilda hus här i Gibraltar, där man dricker efter behag och upstiger i god tid, omkring kl. 7 om aftonen.

Serveter brukas icke i allmänhet vid Ängelske bord. Man torrkar mun och fingrar, om det behöfs, med duken, som utom dageligt lag och efter omständigheterna, icke brukas



brukas mera än en gång. Så snart måltiden är gjord, serveras man med en liten glas-skål med vatten och en liten server, då man sköljer sin mun och tvättar fingrarna, hvarpå alt, til och med duken borttages, och desertten eller blott vinet efter omständigheterna framställles på blotta bordet, som alltid är af full mahogene. Jag måste icke förglömma et bruk, som jag önskar framföra många andre utländske moder blefve allmänt antaget i Sverige, at nämligen efter hvarje rätt borttaga knif och gaffel, och med en ren talrick gifva en ren knif och gaffel. Jag mins, at i Götheborg vid min afresa lefde man i detta som i mycket annat på Ängelskt vis; och det är oförläteligt, at denna snygghet icke är allmän åtminstone hos de förmögna-re och hos folk af den så kallade goda tonen, så i städer som på landet. Det gifvas de Philosopher, som utaf den personliga och husliga snygg- och renligheten hos en Nation dömma om des civilisering i allmänhet; och jag beklagar, men måste tilstå, at vår Svenska är då efter den Ängelska. Men vis-sa omständigheter äro i verkställighet så enkla och naturliga, at man knapt borde behöfva andras efterdomen därtill, än mindre påmin-nelser därom.

En oflig vind påkom så oförmodadt, bäst jag i dag bittida promenerade på berget,



at jag knappast får tid sluta detta Europeiska brefvet, för at sjelf göra mig färdig at gå öfver til Africa igen. Mr. MATRA och jag hade öfverenskommit at med första östlig vind göra denna öfverresa. Han har redan haft bud hos mig, och båten är snart segelfärdig. Farväl mina vänner, farväl Europa. Bref ifrån Africa skola med första tillfälle meddela fortsättning af mine Barbariske Anecdoter. — Jag framlefver &c.

---

### Sextonde Brefvet.

Tangier d. 24 Julii 1791.

I första haft och nästan oförmodadt lämnade jag Gibraltar d. 7 sistl. Junii kl. 8 om morgonen. — Östlig vind har nu långa tiden varit så rar, at den som ville betjena sig där af borde hissa ankar så fort vinden kunde fylla segeln. Så gjorde vår Skut-Capten, och Mr MATRA och jag voro om bord, då våre Ängelske berg-vänner ännu icke visste om det på morgonen var någon vind. — På Prins EDWARDS fartyg var alt bittida i full rörelse. Han gjorde sig färdig at segla til America, då vi redan voro under segel til Africa. Närmare mot middagen lyftade han ankar, och fladen jämte alla i hamnen varande krigskepp gäfvu honom et dundrande afsked.



afsked. Portugisfke Escadern hade redan begynt fin kryfsning emot Algierinerne, fom med oflig vind trotsa Portugiferne ända inemot *Cap Finifterre*; och det var ganska roligt at midt ibland Portugisfke fkeppen fe och höra dem falutera på alla fidor. Det förefälde en liten fjödrabbning; och denna inbillning var få mycket nöjfammar, fom vi hörde inga kulor väfa eller furra förbi öronen. Nu var alt tyft; och Prins EDUARD hade hunnit et litet flycke på refan til Nya Verlden, då ofiliga vinden knappade af, och det eftermiddagen blåfte tvärt emot. Prinsfen arbetade hela dagen . . . förgäffes, och mäfte samma afton föka fin gamla hamn under det hatade men dragande berget. Strömmen är altid få ftark uti Sundet, at då man lätteligen emot vinden kryffar ifrån det Atlantifka in uti Medelhafvet, är det omöjligt tvärtom. Naturforskare voro fordom i oviffhet angående detta phenomen, då man icke kände något utlopp ifrån Medelhafvet, fom kunde affätta det altid inrufande vattnet; men det ftall nu på fäkra rön och ftäl vara afgjort, at en annan ftöm går inunder och tvärtemot den förre, och fäledes återbär Atlantifka Hafvet det vatten, fom annars ftulle öfverfvämma de Romares, Grekers och Carthaginenfers ofkattbara ruiner. — Vi hade imedlertid med vår lilla båt hunnit näftan halfvägs til Tangier, och då motvinden



hindrade äfven oss at göra framsteg den stora och vanliga vägen, gingo vi inunder Barbariska kusten, där strömmen är mindre häftig, och en få kallad landtvind, som på dessa kuster om aftonen fläktar, fattede oss et godt flycke fram. Vi nödgades likväl kasta ankar, då vi med fiskande roligt tilbragte en del af natten; men med tilhjelp af floden, som efter ebb hvar 6:te timma återkommer, hunno kl. 8 om morgonen följande dagen til vårt eftertraktade men afskyvärda Tangier. Det bjöd mig likväl mindre emot, då jag efter en månads, jag må säga oordentelig lefnad i Gibraltar gladde mig at den tankan at nu få lefva efter godtycke och i Barbariet vara min egen herre. Uti Tangier-bay funno vi et Spanskt handels-skepp, som berättades för Sultan EL-YAZIDS räkning ha öfverfört skeppstimmer och en anseelig summa slinthårda Piafter — och en Dansk fregatt som haft om bord den begärde Danske Ambassadeuren. Denne var Öfversten och General-Adjutanten LÖVENÖRN, en ganska artig karl, som jämte at vara snäll sjöman och Officer är utmärkt skickelig Astronom, en annan *Ulloa*. Ambassadeurens suite bestod utaf 4 artige och kunnige unge Officerare, och detta sällskap gjorde mig saknaden af Gibraltar mindre känbar. Den ene af dessa Herrar var i synnerhet eleve utaf LÖVENÖRN och ganska klok på himmelens lopp. Dagen  
lige



lige observationer gjordes, och om aftnarne  
fökte vi uptäckter i *Venus*, beskådade Mänen  
och Jupiters Drabanter m. m. Ambassadeu-  
ren hade några Isländske Falkar med sig,  
hvarmed jagt några gånger anställdes, som var  
ganska rolig. En Kongl. Falkenerare var sjelf-  
va Öfver-Jägmästaren. Knappt hade man af-  
tagit en bindel, som vanligt betäckte fal-  
kens ögon, än han som en pil satte efter en  
lösfläppt dufva och inom få ögonblick hade  
anammat sit rof. Man hade likväl alltid en  
tråd fastbunden om falkens ben, för at vara  
få mycket mera säker, helst de icke voro  
aldeles utlärde. Jag deltog eljest dageligen  
uti en mera enskild jagt med en Dansk Na-  
turkunnig vid namn SKOGSBOVE, som hit-  
kommit endast på Natural-historiens vägnar.  
Vi jagade efter yrfänad och allehanda insect-  
ter m. m., och voro verkligen goda falkar.  
Danske Ambassadeuren afgick härifrån til Kej-  
saren d. 19 Junii under vanlige hedersbevis-  
ningar med en escorte af 200 Ryttare, som  
EL-YAZID skickat at afhämta honom. — —  
Ställningen vid Hofvet och i Riket är eljest  
nu icke den bästa. Midsnöje herrskar öfver  
alt, och Sultan EL-YAZIDS Thron är så  
vacklande, at Ambassader och presenter ifrån  
Europa tyckas nästan förlorade. Consul WYK  
affickickar bref til Lissabon, Cadiz och Gi-  
braltar, i fall den väntade Svenska Fregatten  
skulle i någon af dessa hamnar gå in, för at

meddelat

L 1 4

un-



underrätta Öfverste ROSENSTEIN om ställningen i landet och således förekomma en otidig hitkomst. Bref och underrättelser ifrån födra orterne berätta och bekräfta, at hela Konungariket *Suz* uprest sig emot EL-YAZID. Milsnöjde at han icke velat komma dit och emottaga herraväldet öfver deras lif och egendom, at han förfammade och föraktade den bästa delen af Riket, hafva de plundrat och bortdrifvit EL-YAZIDS Höfdingar och Troppar. EL-YAZID skickade sin äldste son i spetsen för et par tusende Negrer at ställa all ting til godo; men de uproriske flere tusende til antalet, hafva nödgat honom at gå tillbaka, och underkastat sig Muley ABD-ERHAMAN, som redan fatt sig i rörelse. Folket närmast och omkring Kejsaren äro ännu tyfse och stilla. Medelst Europeiske Ambassaderne och presenter bibehåller han til en tid sit anseende, men de vänta endast lägenhet at göra sin magt gällande. Muley ISLEM uppehåller sig i den vördade helgedomen vid Tetuan och har stort anhang. Om Kejsaren skulle gå emot sin broder i födra orterne, ger han så mycket mera lust åt dem i norra provincerne; blir han åter stilla, och sjelf öfverlämnad åt vin och qvinfolk, lämnar Riket åt sina fiender, torde han snart se slut på sin regering. EL-YAZID väntar en million Piasler, berättas det, ifrån Spanien för freden; men det är icke troligt at något redbart,



redbart, än mindre så stor summa penningar, under sakernas nu varande ställning skulle komma Maroco til godo. — I början af sisl. Junii månad hade bref ifrån EL-YAZID til samtelige Consulerne ankommit, där han frågar, hvarföre de aflagt en gammal vana at til *Beivams-Högtiden* skicka the m. m. til Kejsaren, och påminner därom och begär därjämte syrop, (bränvin och liqueurer). De efterkommo alle Kejsarens åsundan, och WYK skref därjämte: „At det aldrig varit en vana at årligen en viss tid skicka något til förre Sultan, och at Consulerne följakteligen nu icke brutit den samma. — När helst Sultan besalte något, voro de alltid färdiga at göra honom til nöjes“. — EL-YAZID gaf därpå et vänligt svar och skickade Consuln en god mula. Brefvet i öfversättning lyder sålunda:

I Guds namn, som förbarmar sig öfver den elände. Det är ingen magt och kraft utan i Gud, den Högste.

(L. S.)

Til Svenske Consuln. — Fred vare den, som vandrar rätta vägen! Och sedan hvad angår den Syrop du skickat oss, så är den oss tilhanda kommen; och du är en tjänstaktig Christen; och vi öfversände dig en ganska god mula at rida med nöje. 3:dje dagen af den lyckliga månaden Schual 1205.

Men ibland Tangiers invånare var icke mera enighet än annorstädes i Ri-

L 15

ket.



ket. TAHER FENIZ hade många ovänner, och gamla anhängare utaf vår ABDELMALEK ansågo honom såsom orsak til sin företrädarens olycka, til den förföljelse, som öfvergått ABDELMALEKS efterlämnade qvinnor, och såsom närmaste orsak til alt det våld, som i Kejsarens namn här i orten utöfvades. Som likväl en verkelig vänskap knappast imellan Morer kan äga rum i listiden, än mindre bibehålla en öm saknad efter en afliden eller väcka en viss förtrytelse öfver förolämpandet af den dödes minne eller anhörige, fätter jag egennyttan och afunden, Morernes hushudar, såsom väpnande dem sjelfve emot hvarandra. Gamle Sultan MOHAMMED förflod Regeringskonsten, och då han hemfökte et mäktigt hus, sine barn eller underfattare, lämnade han aldrig det minsta til delnings imellan sine vänner, dem han alla gjorde lika rätt och plundrade efter tour och ordning. Han behöll alt för sig och därigenom frarare förenade de lidande i tålmod och undergifvenhet under ödet, än at genom et stolt öfverlåtande af de plundrades förmögenhet kafia tvedrägts-äplet ibland en mängd af glupande ulfvar och roffoglar. EL-YAZID handlade på senare viset; och då han i sit ädelmod lämnade ABDELMALEKS betydelige ägendom i flere händer utan redovisning, väpnade han man emot man och afunden regerade dem alla lika. Tvänne betydande Morer  
i sta-



i staden, en Talb och en Kaid voro utaf de öfrige Tangier-boerne mistänkte at genom allehanda berättelser upväcka Kejsarens ovilja, och de förmögna ibland desse fruktade at under en eller annan förevändning falla et offer för magten. Et bref ankom verkligen ifrån EL-YAZID til Kaid TAHER med befallning at arrestera tvänne förmögne män i staden, af hvilka den ene et par dagar förut i sine handels-ärender gått öfver til Gibraltar. TAHER FENIZ var icke villrådigh; och i den frånvarandes ställe, för sin egen säkerhet arresterade dess närvarande broder, sjelfve Ordningssmannen i staden, och förklarade honom arrest, tils brodern insunne sig, hvars ägendom därjämte utaf Regeringen togs i besittning. — Men folket i staden yttrade häröfver et allmänt missnöje, och en stor hop af dem gingo up til TAHER FENIZ och begärde arrest på den Talben och Kaiden, hvilka jag ofvanföre omtalat, med tillkännagifvande at de ämnade genast begifva sig til Kejsaren och där anklaga dem, jämte en viss SID AMARTI, som stod högt hos Kejsaren och ansågs vara de förres medhållare. — TAHER FENIZ vägrade, at utan Sultans ordres arrestera dem han så vida ansåg för oskyldige; och ville afvakta Sultans vilja, i fall de gingo at se Sultans ansigte. Imedertid och under dessa rådplägingar ankommer sjelfve Sid AMARTI til staden, med öppna ordres



dres til TAHER at gifva AMARTI all hand-  
räckning i hvad han å Kejsarens vägnar ha-  
de at företaga. AMARTIS beskickning var  
icke snarare känd i staden, än Castellet up-  
fyldes af folk, som hotade at med våld fät-  
ta sig emot AMARTI, hvilken under före-  
gifvande at de hade förstuckne penningar el-  
ler voro Spanskt sinnade, ämnade hämnas  
sina ovänner och plundra hela staden. — Hvar-  
ken TAHER FENIZ eller AMARTI vågade  
någon ting företaga. En Deputation af 200  
man gick et par dagar före Danske Ambas-  
sadeuren til Kejsaren, och ville heldre, sade  
de, underkasta sine hufvud Sultans behag,  
än tillåta AMARTI våldföra deras hus och  
egendom. AMARTI skyndade sig efter at  
förfvara sig sjelf, anklaga sine motståndare.  
Men Tangier-boerne vilste få väl förkla-  
ra och bevisa sin oskuld och upptäcka AMAR-  
TIS egennyttiga affigter, at EL-YAZID in-  
för sit folk på allmän Muchoar sköt AMAR-  
TI död til jorden; och de förre fegrande  
återkommo och spredde en oväntad glädje i  
staden. — Den nämnde Handelsmannen, på  
underrättelse om sin broders oskyldiga arre-  
sterande i sit ställe, skyndade sig ifrån Gi-  
braltar; och de blefvo bägge efter en liten  
tid frigifne. Jag är glad at ibland en mängd  
gemena och hatfulla gärningar upptäcka detta  
drag af ädelmod, vänskap och slägtkärlek;  
och desse egenskaper, ehuru rara och sällsyn-  
ta



ta ibland detta folket, finna likväl sina undantag. Jag påminner mig at Doctor LEMPRIERE berättade sig under sit vistande i Maroco, ha gjort bekantskap med 2 eller 3 Morer, hvars ädla tänkesätt, funda omdömmen och hederliga upförande skulle hedrat den mest uplyste, den dygdigaste ibland frie människor.

På den långvarige västliga vinden, som i början af sistl. Junii tvang Prins EDUARD at återtaga sit förra ankarställe under Gibraltar, hade ändteligen östenvädren fegrat, och Prins EDUARD den 28 sistl. Junii skyndade sig at lämna den hamn, där han alt sedan den 21 Maji legat om bord, utan at imedlertid göra det kortaste besök i staden eller fätta en fot på Ängelsk botten. Gouverneuren i *St. Roque* hade haft den artigheten at erbjuda Prins EDUARD tillstånd, at när som behagades landstiga på Spanska sidan at där taga rörelse och förfriskning; men Prins EDUARD skall blott en eller et par gånger på några timmars tid låtit fätta sig up på Spanska landet: och det var likasom Prinsen ovetande, at några af dess Officerare då och då gjorde korta besök i Gibraltar, och bevistade förföljningen af Prinsens husgeråd.

Någre Officerare ifrån det infångade Gibraltar kommo imedlertid öfver Tetuan til Tangier för at på några dagar andas vår friska luft, och på landsbygden passera den i  
våra



våra Nordiska länder få fägnande midfommarstiden. Då okände passagerare komma hit och för längre tid ämna här uppehålla sig, hyra de sig rum i Judhus, och få där finna sig efter omständigheterna. Utom Consulernes hus kan man ingenstäds få sig en riktig måltid; och som dessa icke alltid kunna stå allom öppna såsom värdshus, måste de resande åtnöja sig med hvad deras värdinnor kunna skaffa dem. Jag mins at förledet år voro 7 Officerare här på en gång i 14 dagars tid, alla til en början okände. De voro esomoftast budne hos Consulerne, men lefde desfimellan i sina små Judkamrar, spifade ägg och roade sig med vackra Judinnor. De äro då lycklige at få efterhand låna sig några stolar, bord, fängkläder och dylike nödvändige husgeråds-saker, som icke finnas i Judhus. Vin, kortlekar och bössor är nästan det enda de föra med sig, friheten och frisk luft det enda, som de här i synnerhet njuta. Svenska trädgården straxt utom staden, är då som alltid en makalös tillflykt, där man äter frukt, promenerar, spelar kaglor och klot. Et litet hushåll ifrån Gibraltar bestående utaf 2:ne unga flickor med deras bror och en pigga, hafva sedan början af året varit här etablerade, och under Ängelska Consulens protection bo uti et Moriskt hus som de hyrt. En Morisk pojke til födelsen Sherif, som förstår Ängelska, förfer dem med alla nöd-  
torfter



torfter ifrån torg och marknadsplatser. Moriska hushåll bo rundt omkring dem; men man har icke et enda exempel af något ofredande eller det minsta förfång utaf deras grannar, hvarken i deras hus eller under deras enslige promenader utan vakt. Et annat Ängelskt fruntimmer kom i Maji månad med sin fader hitöfver för helfans skull, men afsonnade och under et stort Ängelskt likfölje begrofs i dessa midsommarsdagar i vår vanlige sandbacke. Hon var 17 år gammal, en frisk flickas bästa ålder. Jag målte nämna en anecdote om henne, som är aldeles Ängelsk. En dag, ganska matt och svag, begärde hon et glas vin, hvilket i hennes lungsigtiga belägenhet var förbudit; men flickan envis, och i alla fall döden til spillo gifven, får sig et glas vin, och med svag röst, och ur et roslande bröst dricker i botten *to absent friends* (frånvarande vänners skål) som är en vanlig och allmän skål. Hon föll därpå i en dvala, låg mållös och affonnade följande dagen. Flickan var en skomakares dotter, hyggelig och väl upfostrad, och i sina bättre dagar promenerade dageligen i Svenska trädgården.

Sedan den goda appelcin-tiden i Maji månad uphörde, skördar man nu ingen annan frukt än fikon, Vår-fikon *Ficus praeoces*, som Spanjorerne kalla *Las brevas*, snart passerade. De äro om morgonen bittida, innan



innan folen för mycket verkar, förträffeligen  
fvalkande och välsmakande. De växa på trä-  
dets fjolgamla skott, och ännu under deras  
fullkomlighets tillstånd börja Höst-fikon at vä-  
xa ut på de nya vårskotten, blifva färdige  
i början af September och hålla ut hela föl-  
jande månaden. Således ömfa de gamla och  
nya skotten at under en blid himmel gifva  
hvar sin skörd; då jag vill påminna mig at i  
våra Nordiske Orangerier, knapt en enda skörd  
i Augusti månad hinner til fullkomlighet. Sto-  
ra transporter med torrkade Fikon komma  
ifrån landet til våra vanlige marknadsdagar;  
och Morerne äta dem til bröd och göra där-  
med en ordentelig måltid. En ostlig eller  
fudost vind i Junii månad fyller våra Fikon  
med mask, och inom få dagar förderfvar  
dem. Om fikon-träden skäras och hållas i  
ordning, växa de höga och raka; sig sjelfva  
lämnade, böja grenarne sig ned til jorden  
och gifva en skugga, som aldrig kan genom-  
trängas. Under refor i detta landet, är et  
fikon-träd såsom en Gästgifvaregård i andra  
länder. Man räknar på dem såsom på vanli-  
ge håll, där den refande stadnar, hvilat och  
tager sin förfriskning. Om en källa med friskt  
vatten af en händelse skulle finnas i samma  
trakt, känner man där större nöje och til-  
fredsställelse än på et Hôtel d'Europe, där  
alla läckerheter och liqueurer ärbjudas. Så-  
ledes är det oftast icke annat än stället och  
vissa



vissa omständigheter, som gifva sakerna deras värde och anseende. Det vackraste vattenfall, den skönaste utsigt finner här ingen kunnare, ingen teknare, knapt en beundrare, då i Sveits, i Italien, i Frankrike &c. det skulle sysselsätta alla de fria konstens idkare at besjunga, teckna och beundra Naturens mindre mästerstycke. Titlar, stjernor, magt och rikedom gifva stundom på samma sätt at ringa varelsen et stort värde, och de berömmas, vördas och tilbedjas efter det ställe, som de utaf en händelse innehafva.

Men händelser följa på hvarandra här i världen, och ingen roligare, mera förnöjande har jag i Maroco öfverlevvat, än den som sistledne den 30 Junii inträffade. Sysselsatt at skriva til Sverige, med tankarna i det kära fäderneslandet, ser jag kl. 10 f. m. en vacker Fregatt med Svensk flagga nalkas och ingå i Tangier-bay. Jag meddelade Consulen Wyk i ögnablicket min upptäckt, och *Bellona* kastade ankar i vår hamn. Vi voro genast färdige at besöka detta flytande fäderneslandet, och en dubbel Svensk lösen 16 skott helsade emedlertid Fästningen, och et lika antal skott återskallade ifrån dess murar. Herr Öfversten och Riddaren ROSENSTEIN, Ambassadeur til Sultan af Maroco, fägnade oss med det vänligaste emottagande, och samtelige Herrar Officerare och landsmän, til et så stort antal, uplifvade nöjet af et Svenskt

*Bref om Maroco.*

M m

fäll.



fällskap. — Jag befann mig nu icke endast med tankarna såsom alltid, utan i sjelfva verket i Sverige; ty om bord på *Bellona*, omgifven af landsmän, intagen af deras vänskap och öfverhopad med bref och helsningar ifrån Färderneslandet, hade jag ingen känsla af Barbariet kvar, som eljest efter 2:ne års vistande härstädes blifvit likasom naturaliserad i mig och hela tiden våldfört min inbildning. Resan hade gått så lyckligt, at icke 3:ne veckor voro passerade, sedan *Bellona* lämnade Göteborg den 8 Junii. Men den allmänna ställningen i Maroco var ännu osäker, och EL-YAZIDS Thrön och Regemente så vacklande, at man borde afvakta utgången, hållt det politiska onda ansågs vara uti en full crisis. Vår Ambassadeur trodde därföre bäst och försigtigast vara, at tils vidare uppskjuta landstigningen och presernternes debarquerande, och i Gibraltar afvakta EL-YAZIDS fall eller uprättelse. Detta lilla Sverige seglade ock verkeligen härifrån den 2:dra påföljande, sedan Ambassadeuren lätit genom en Officer complimentera Gouverneuren TAHER FENIZ, och blifvit om bord af dess utskickade til sin ankomst och snar återkomst til Tangier lyckönskad.

Lyckan, den blinda lyckan hade imedlertid hulptit Sultan EL-YAZID ifrån hotande olyckor och en öfverhängande fara. Muley ABDERHAMAN, hyllad i Rikets födra orter, var



var redan i Tarudant, men yttrade liten hog at resa vidare. Vand vid litet och nöjd med sin lott, gjorde föreställningen om en afsläpse Thron mindre intryck på honom än hugkomsten af en huslig lyckfälg. Snart såg han sig öfvergifven af några sammankockade Vildar, som utan löfte om penningar och utan hopp om rof, ansågo sig fria ifrån en förbindelse, där de så hufvudsakligen misräknat sig. ABDEHAMAN ägde icke det förra, bar afsky för det senare, och hade nog i sin koja. — Folket i och omkring Maroco stad hade ifrån Sultan EL-YAZID fått förnyade och säkra löften om en oförtöfvad ditkomst, så snart han emottagit de skatter och dyrbara skänker, som Europas Furstar nu dageligen offrade honom; och de svuro honom en ny lydnad. På en annan sida hade han slagit någre uproriske stammar, och segrande ödelagt och förstört hela provinser. Inom sit Hof söfode han med penningar, presenter och liqueurer, och EL-YAZID var ännu en gång Enväldsherre öfver all Maroco.

Den 11 Julii gjorde jag sällskap med et par Ängelska Officerare, som passerat några veckor i Tangier, och vi seglade til Gibraltar. Det var alltid nytt och roligt för mig at där råka Ängelska vänner; men det var ännu mera rart och förnöjande at där träffa landsmän. Öfverste ROSENSTEIN hade med

M m 2]

några



några af sine Officerare den dagen varit til middag hos General BOYD, och ifrån en *Corps de Garde* utan för strandporten flötte jag til dem i begrep om aftonen at sitta i båten. Öfversten ärbjöd mig nattqvarter på Bellona, som följande dagen med östlig vind gick kl. 12 f. m. ifrån Gibraltar, och kastade ankar kl. half 4 e. m. i Tangier-bay; men vinden blåste så starkt, at hvarken den aftonen eller dagen därpå en slup kunde sättas i land. Jag var glad at i så godt fälskap få se Tangier och Barbariet på afstånd. En Holländsk Fregatt låg före oss i Bayen, och en Officer därifrån kom genast om bord på Bellona, at complimentera, hvilket ock genast besvarades. Som Holland är endast en Republik, njuter en Kongl. flagga altid den hedern at först bli saluterad, men Ängelska flaggan fordrar af alla Magter såsom en rättighet at först bli saluterad. Då Öfverste CHRISTIERNIN för någre år sedan kom hit såsom Ambassadeur til Maroco, och efter hitkomsten saluterade Tangier och Moriske flaggan, låg en Ängelsk Fregatt i Bayen, som innan Fästningen kunde besvara saluten, gaf samma antal skott tillbaka, likasom hade Svenska Fregatten först helfat den Ängelska. Men Öfverste CHRISTIERNIN tog faken helt annorlunda, och genast besvarade Ängelska Fregatten, och emottog därefter helfning ifrån Fästningen. Den 14 e. m. öppnades communication



tion imellan Fregatten och staden, och sedan de grofva presenterne de påföljande dagar blifvit satte i land och af TAHER FENIZ emottagne, gjorde Ambassadeuren d. 17 f. m. en högtidelig landstigning, åtföljd af Bellonas hela Officers-Corps, af både Präst och Medicus, i flere flugar och under skjutande och slag-gande ifrån Fregatten och staden. Vi alla Consulariske personer voro Ambassadeuren på stranden til mötes, där TAHER FENIZ til häft med et anseeligt medfölje äfven infunnit sig. En på Moriskt vis väl utfrad häft framfördes til Ambassadeurens tjenst, men då den öfrige Christenheten var til fots, ville Ambassadeuren icke ensam göra sit inträde til häft. Under et häftigt och förfärligt buller af stadens trummor och pipor, upblandadt af det vackra könets vanlige glädjeskri ifrån alla tak, fördes Ambassadeuren i en slags Procession til Svenska huset, där Consulerne å nyo lyckönskade Ambassadeurens ankomst; men Gouverneuren var endast vid landstigningen närvarande. Uti Svenska trädgården serverades en anständig middags måltid, där de fleste Officerare voro qvarbudne. Man drack til Konungens ära, Fäderneslandets fällhet, Ambassadeurens framgång och frånvarande vänners väl. Jag fode til mina landsmän såsom den Portugisiske Ambassadeuren, född i Sveits, fode til mig: *Parlons, s'il vous plait de votre Patrie ou de la mienne.* Den da-



gen var aldeles Svensk, och är glömd i min Barbariska lefnad.

Bellona nästan öde och tom, sedan hennes guld, silfver, metaller och ädla stenar m. m. blifvit därifrån för Marocanske Kejsarens räkning til Tangier transporterade, lyfte ankar d. 18 Julii om aftonen, och styrde sin kosa til det ljussliga Italien, til *Livorno*, at där intaga råa stenar, ohuggen marmor, ämnade at under en SERGELS hand föreviga deras minne, som gjort sig utaf fäderneslandet väl förtjente. Ambassadeuren hade til suite och sällskap behållit 21ne Officerare af Arméens Flotta, Lieutenanten och Riddaren HJERNE och Lieutenanten WENNERQVIST, och för hans räkning Öfver-Skepps-Chirurgus SCHEDVIN. En Conspapel med någre man hade äfven blifvit commenderade qvar, såsom nödvändige under resan i landet. Men Skepps-Pastoren Magist. ROSENSTEIN, sjelfva Ambassadeurens bror, gick med den större församlingen til sjös, för at i Catholske Länder skydda och bevara sina får ifrån Påfvens och glupande ulfvars gap: lemnande den Marocanska Ambassaden åt Mohammedanska ödet. Men ännu en landsman, som öfvergaf både Bellona och Ambassadeuren, som hvarken ville gå med til Italien eller bli qvar i Maroco; och det var Majoren m. m. Baron CARL BUNGE, hvilken såsom passagerare gått med ifrån Sverige för at bese Europas södre orter. Han hade ifrån Gibraltar



Gibraltar skrifvit til Gouverneuren i *St. Roque*, och begärt at öfver Spanska linierne få passera in i Spanien, men fått afslag; och med Bellona återkommen til Tangier, reste härifrån den 19 öfver Tariffa til Cadiz. Utan at förstå et ord Spanska, måste det i början bli ganska svårt at med en aldeles Svensk betjent resa i Spanien; men vacker och artig karl, tar Baron BUNGE sig säkert väl fram, gör sig förstådd af Spanskorna, helst man i Spanien äfven som i Maroco och dessa födra orter talar lika få mycket med åtbörder som med tungan, och är med få ord mycket expressif.

Ambassadeuren gjorde och emottog imidlertid vanlige besök hos och utaf Gouverneuren, påheltade Consulerne, och gjorde sig färdig til afresan, sedan en anfedd Hofman, den afledne Kejsarens svåger, *Sidi MOHAMMED ZUIN* ankommit at complimentera och ledsaga Svenske Ambassadeuren til Hofvet. Danska Ambassadeuren *LÖVENÖRN* ankom f. m. den 20 efter väl förrättad resa, och den Svenske Ambassadeuren, utan afseende på en löjlig och granlaga etiquette, icke allenaft med de öfrige Consulerne red utom staden emot honom, utan äfven e. m. gjorde honom första besöket i sit hus, sedan han, trött af resan, nekat at hos Holländske Consulen intaga middag, där vi samtelige den dagen voro budne; men intagen utaf den dub-

M m 4

bla



bla höflighet, som vår Ambassadeur gjort honom, betalte Danska Ambassadeuren samma dag visiten. Kaid TAHER FENIZ hade med et stort medfölje äfven varit Danska Ambassadeuren til mötes, som därjämte saluterades med musik och skott ifrån fästningen.

Följande dagen råkades de Svenska och Danska Herrarne hos Ängelska General-Consuln til middagen, och samma dag mot aftonen ankom ifrån Tetuan en Polsk Grefve vid namn POTOCKY, och inquarterades i Spanska huset. Han har såsom en vettgirig resande kommit hit ifrån Gibraltar, sedan han förut besedt Europa, Turkiet, Egypten och Barbariets öfrige kuster. Uti Tetuan har han i 3:ne veckors tid afvaktat svar ifrån Kejsaren, angående tillstånd at få resa i landet och upvakta Kejsaren. Gouverneuren därstädes hade underrättat sin Herre, at en förnäm resande ifrån et aldeles okänt Rike vore anländ, som önskade at se Sultans anfigte. Hvarpå Kejsaren svarat, at om den okände resandes Nation vore i missförstånd med Sultan i Stambol, borde han genast begifva sig ur landet; men vore samma Nation i förbund och vänskap med Storherren, finge den resande komma up til Kejsaren, och Gouverneuren hade då at lämna honom en Escorte af 50 Ryttare och beförja om dess förplägning under resan. Kejsarlige Secreteraren CHIAPPE hade sedermera anländt, för  
at



at ledsaga denne Polska Herren, hvilken borde uti resan förena sig med Svenska Ambassadeuren. — Tetuan har nu sin egen Kaid, som njuter anseende och credit, ehuru icke beslägtad med de mäktige i staden eller härstammande ifrån de dryge Spanske Morene, utan har ifrån simpel äfne- och camel-drifvare tjent sig up til Gouverneur, och skall på sit lätt vara en ganska kunnig, rättvis och artig man. Vårt Europeiska sällskap i Tangier ökades d. 22 til middag hos Danska Ambassadeuren, med denne anlande Polske Grefven. Man serverades på Kongligt bord-silfver och Danskt porcellain, som i vackerhet kunde jämföras med Saxiskt. Sultan EL-YAZID hade med mycket välbehag emottagit Danska Ambassadeuren och presenterne, hvilka, utom de 25000 piafter som Dannemark årligen betalar, bestådt uti allehanda mer och mindre dyrbara saker. Ibland annat hade Sultan betygat mycket nöje öfver några smärre metall-canoner med sina lavetter och alt tillbehör. Kejsaren hade genast låtit ladda dem och salutera Danska Ambassadeuren. Det är i min tanka bättre at såsom Dannemark i pennningar årligen ärläggja en viss summa, än at underkasta sina presenter, deras värde och godhet, vederbörandes orättvisa och arbitraira omdömme. Dessutom kostnaden med en Fregatt hvart annat år, och skulle hafveri komma dertil och nödvändigheten at

M m 5

i en



i en främmande hamn bli vinterliggare, kan man säkert anse vårt Contributions-fätt för lika så dyrt om icke dyrare än Dannemarks, ehuru vi betala med til en stor del Svenska effekter, men vår Granne med contanter. En Dansk Fregatt ankrade här i Bayen den 23, kommande från Cadiz, och Danska Herrarne göra sig färdige at med första härifrån affe-gla. Naturalisten SKOGSBOVE blir qvar at gö-ra upptäckter och samlingar i sin vetenskap. Cavaljererne voro Kammar-Junkaren Capi-tainen LASSON och Lieutenanterne, Grefve MOLTKE, BARENFELT och RAMN.

Svenska Ambassadeuren är resfärdig til Hofs, och man gör nu sina afskeds-visiter. I dag den 24 Julii e. m. skall refan företas. Vårt läger är redan upslagit  $\frac{1}{4}$  mil utom staden, där Svenskar, Polackar, Mor-rer &c. i afton kl. 6 skola inrycka och för-samlas. Detta bref afgår i afton härifrån öf-ver Gibraltar til den Svenske Hufvudstaden — jag til den Marocanske.

---

Tangier d. 22 Aug. 1791.

### Sjuttonde Brevet.

Svenske Ambassadeuren hade, såsom bekant är, den 24 sistledne Julii om aftonen ryckt in uti läger nära vid Tangier, för at följande mor-



morgon med alfvar företaga den påbegynta refan. Danske Herrarne och samtelige Confulerne voro til Campements-platsen om aftonen följaktige, där glada skålar druckos, och de Svenske och Danske Ambassadeurerna önskade hvarandra en ömsom lyckelig refa. Men Danske Herrarne bevisade oss ännu följande morgon den vänskapen at taga et ytterligare afiked af oss i lägret, där Ambassadeurens ledsagare SIDI MOHAMED Zuin, åtföljd af Kaid TAHER FENIZ, nu instälde sig, hvarpå vi kl. 9 om morgonen den 25 siffl. Julii började refan til Hofvet. Vår betäckning i Rytteri bestod af 250 män, den Polske Lif-vakten af 50 män inberäknad. Presenter och bagage fördes på 70 mulor, och hela Ambassaden utgjorde således en anseelig Caravan. — Refan fortsattes de följande dagar, vanligt ifrån kl. 6 til 11 f. m. och ifrån kl. 3 til 6 à 7 e. m. under ombyte af mera och mindre bebygde och upbrukade trakter, af vackra och vilda utsigter, af bättre och sämre vägar, alt som landet är jämnt eller består af nästan otillgängelige berg. En kall middag intogs uti skuggan af et fikon-träd, uti en skogs-lund där sådane funnos, eller under et tält, som emot solens brännande strålar upslogs på fria fältet. Men bagaget fortsatte imedlertid sin jämna gång, då våra tält voro om aftonen på vanlige lägerställen upplagne, där granenskap af vatten utgör et hufvud-



hufvudfakeligt ögonmärke. The, förfriskningar och derefter en varm afton-måltid serverades uti et färskildt stort tält, där Poliske Grefven och Herr CHIAPPE voro dagelige gäster. — Under våra hvilo-timmar besöktes närliggande Arabiske Duarer, hvilka i granskap af städer bestå utaf jordkojor med halmtak, men in uti landet utgöras af tält til mindre och större antal, som formera antingen en aflång fyrkant med en bred gata imellan, eller oftast en rundel, där Scheckens tält var det anseeligaste. Qvinfolken, klädda uti et groft och smutfigt lintyg eller en yllen kålt, voro mera nyfikna än blyga, och följde ofs ur et tält i et annat. De bjödo ofs kärnmjolk och sur mjolk; vi gäfvodem något smått mynt, och blefvo med höflighet allestädes emottagne. Det så kallade vackra könet var i almänhet ganska fult. Mycket solbrända med svarta figurer i ansigtet och på bröstet, brandgult färgade händer och fötter, voro de icke förföriska, knapt frestande. — Det var intagande vackert en morgon bittida se den upgående solen bestråla et jämt och vackert fält, där på ena sidan stora och rika hjordar af boskap, kameler och får blandade imellan Arabernes tält betäckte gröna och utaf en slingrande bäck genomskurna dalar; och på andra sidan vårt stora och vidlöftiga läger, med sin oordning, jämna rörelse och sorl: och denna enkla naturens tasla i det  
hela



hela upplifvade föreställningen om världens första ålder. För at göra en fullkomlig målning af en Patriarchalisk lefnad, saknades icke annat än et rykande altare, där en stilla och andäktig menighet offrat åt den lifgifvande Naturens Skapare och Herre.

Den 27 vid middagstiden inträffade vi uti Larasch, sedan vi om morgonen passerat en gles men svalkande och välluktande park, som framföre staden slutar sig uti vackra dalar, där en bred ström genombryter et vidlöftigt land. En handlande därstädes vid namn CHIAPPE emottog och uti en båt med Genuesisk flagga öfverförde Ambassadeuren, hvarvid någre i strömmen liggande Moriske krigskepp jemte staden med alla sina canoner saluterade. Stadens och ortens Kaid, en gammal reslig men lutande, gråskäggig och rödögd Neger, i spetsen för väl 1000:de soldater, svarta och hvita, var på andra stranden Ambassadeuren til mötes, och under musik, skjutande och flaggande ledsagade Ambassadeuren til häst in i staden, där vi uti CHIAPPES hus intogo vår egen middag. Besök aflades e. m. hos den gamle Gouverneuren, som fick vanlige presenter och fägnade med the, var upmärksam och artig, så mycket han kunde förstå. Men Ambassadeuren emottog uti CHIAPPES hus et besök, som så resande här i landet kunna skryta utaf. Det var 3:ne Hof-Damer af första rangen,



rangen, som i afledne Sultan MOHAMMEDS tid hade upsligt öfver det Kejserliga Harem, och voro efter vårt fätt at tala: för detta Öfver-Hofmästarinnor. De voro därjemte et slags Magistrats-personer, som enligt Moham-meds lag föra et Domare-ämbete eller hålla Police-kammare inom Harems murar. En sådan ämbetsman kallas *Hariffa*. — Desse voro Mulatrer, gamla och fula med obetäckta anfigten och allehanda arabesker inskurne i skinnet. Deras umgänge var lätt och muntert, såsom det anstår Hofdamer och folk af goda tonen. De emottogo några Piafter utaf Ambassadenren och lyckönskade honom til hans förehafvande. — Hela dagen i öfrigt åtgick at uti båtar och prämar öfverföra hästar och bagage; och vi camperade strax utom staden, där en vacker belägenhet, rika fält, trädgårdar och plantager med guldlika frugter påminte oss om den Hesperiske trädgården, som någre äldre Geographer placerat i grän-skapet af detta Larasch.

Efter et par timmars ritt d. 29 f. m. sågo vi på et jämnt fält en tropp af omkring 100 Ryttare i fullt galopp komma emot oss. Det var en Pascha GIL ALY, som vid gränsen af sit Höfdingedöme kom at emot-taga Ambassadeuren. Han försäkrade at om han såsom boende högt up i landet, icke så sent blifvit underrättad om Svenska Ambas-sadeurens ankomst, skulle han med et stort antal



antal troppar varit Ambassadeuren til mötes. Han red därpå jemte Ambassadeuren, då hans Ryttare imedlertid under beständig marche anstälde *Krutridning* på vår vänstra flygel. Det var et nöje at se deras manoeuvre, hvilke såsom inöfvade och verkelige troppar inlade mera skicklighet än våre Province-troppar ifrån Tangier och Tetuan. —

Efter en timmas exercise satte GIL ALY sig i spetsen för sine troppar, och med hela corpsen på tämmeligen jämna linier gaf en salva under fullt galopp, hvilken af våre troppar under ZUINS anförande besvarades, hvar på GIL ALY tog afsked. Ambassadeuren lät säga Paschan, at Ambassadeuren förekommen och surprinerad med denna höflighet, icke kunde nu under marchen på något sätt bevisa honom sin ärkänsla, hållt alt inpackadt vore i förväg affändt; men vid återkomsten ville Ambassadeuren med så mycket större nöje påminna sig Paschans vänliga bemötande. Samma afton ankom til vårt Lager en anseelig hop proviant, bestående af oxar, får, höns, ägg, frukt, korn, hackelse m. m., och 2:ne vackra hästar ifrån Pascha GIL ALY til Ambassadeuren. — Nödige matvaror äro vanligen anordnade til vissa lägerställen för Kejsarens räkning, emedan Europeiske Sändebud anses såsom Sultans gäster; men denna gästfrihet betalas uti drickspenningar, hvilka oftast öfverfliga matvarornes värde. Jag säger



fäger drickspenningar, efter vårt fätt at tala; men efter Arabiskan och detta landets feder *Köttpenningar*, emedan Morer icke dricka annat än vatten, och kunna därföre icke emottaga drickspenningar. Tiggare härstädes begära liter penningar *til kött* i Guds namn.

Vi passerade nästan hela den dagen och et stycke af den påföljande et slags insjö eller träsk med åtskillige smärre holmar, som efter vattnets fallande eller stigande voro synlige eller ofynlige. Vattnets yta var nästan betäckt af vattenfoglar, och längs stränderne bodde Araber i sina tält, hvars hjordar sökte sig föda uti hvassen. Det berättades at uti dessa sjöar finnes en myckenhet ål, och jag såg åtskillige Araber uti sina båtar nalkas stranden, för at dels betrakta oss, dels til salu utbjuda sin fisk. Men dessa båtar förtjena at beskrifvas: De bestodo utaf sammanbundne knippor af rör och hvafs, til väl 3:ne alnars längd, så smala at endast en karl kunde stå därpå. Den var smalare emot ändarne och slutades uti en uphöjd spets, och hade form af en vanlig båt. Den styrdes medelst en lång käpp eller stake, hvaraf Araben med lätthet å båda sidor betjente sig. Man tog fisken, såsom man hos oss ljustrar gäddor, och nyttjade därvid sammanbundne rör med järnpiggar i ändan. Dessa anstalter voro af den enklaste sammanfättning, och det hela hade utseende af vildhet och enfald, liknande  
en



en Indisk Pirog. — Duarer, som vi passerade, innehöllo ifrån 4 ända til 100:de tält; somlige fästade med pinnar och strek, andre endast hvilande på rör. De voro ganska låga; men breda och svarta eller brun-grå til färgen; i allmänhet frie och öpne; men på fömlige trakter med säf omgärdade, förmodeligen at förekomma olägenheten af starka vindar ifrån hafsidan. Uti större Duarer hafva Araberne, i saknad af en ordentelig Moské, et färskildt tält, där vanlige bönsunder iakttagas, där resande med trygghet få njuta hvila och uppehålle på allmän bekostnad, och där ungdomen samlas at ur minnet uprepa vissa böner, hvaruti all deras undervisning består. Deras lefnad är i öfrigt den mest enkla och okonstlade, som kan föreställas; och man ser tydeligen, at desse Araber utgöra et annat folk än Morerne, som i umgänge med Européer hafva antagit feder och lefnadsfätt, som äro främmande för desse tält-boer. De utgöra vissa slägter eller rotar fins imellan och föka därinom sina giftermål. Til sina grannar hyfa de et misstroende, som stundom har blodiga utbrott. De göra ingen skilnad på veckor, månader eller år, och känna icke sin ålder. Då en Arab bortgifter sin dotter, ligger det nygifta paret under samma tält med föräldrar och syskon, til des den unga hustru är färdig til barnfäng, då mannen måste ha et eget tält

*Bref om Maroco.* N n



tält i beredskap. Vissa marknads-platser äro öfverenskomne där handlande ifrån städerna göra upköp af spannemål, boskap m. m. som til Europa sedermera öfverföres. — Ruiner af vidlöftiga och stora bygnader, där i äldre tider någon mäktig man ådragit sig Sultans afund och förödelse öfver sig och sit Slott, passerades jämte åtskillige murade kojor, där vantro och vidskepelse i skuggan af något Mohammedanskt Helgon uprest altare åt det Högsta Väsendet. Hela denna trakten imellan Larasch och Mamora, som utgör 2:ne dagsrefor eller en sträcka af omkring 10 Svenska mil, består af jämna och vackra fält, hvilke i allmänhet ligga öde och obrukbare, utom vissa ställen där man omkring Arabernes Duarer ser någon liknelse til åkerbruk. Men desse ödslige fält, där knapt några uttorrkade stjelkar bära vittne om vårens grönska och jordens vegetativa egenkap; dessa brände och öde trakter vimla af lefvande varreler, som vid hvarje steg häften gör, uti en oräknelig myckenhet föka sin räddning och undanflygt, hvar på sit vis. Jag beundrade ibland dem et slags Gräshoppa, som med den vackraste Fjärils vingar fördubblade den qvicka rörelse, som man eljest får endast tillskrifva hennes elastika ben och med sit furrande upfylde våra öron. Ödlor af färskilde färgor och olika längd försvunno med en slingrande fart såsom lungeldar för våra



våra ögon; då på andra trakter jorden var betäckt och tycktes icke bära annat än Snäckor. Förtorrkade stjelkar af ovanlig höjd och til en otrolig myckenhet lika som planterade voro därmed öfverfatte. Alla buskar torra qvistar och gräs voro med bebyggare betäckte, där de til högsta spetsen uppliga och tycktes föka frisk luft och hämta svalka öfver den brännande jorden. Doctor SCHEDVIN och jag roade oss alla hvilo-timmar at fånga Insecter och Fjärilar, hvartil vi hade tänger med nät; men det var svårare för oss at conservera dem än at taga dem. Under stenar upfökte vi Scorpioner, som uti en olje-flaska samlades; och emot deras sting skall ingen ting vara säkrare än olja, där Scorpioner uti legat. De äro store och gråaktige, mycket farligare än de til färgen svarta, som finnas i Italien och äro föga fruktansvärde. Men i dessa torra och brända öknar, där naturen tycktes med lefvande kräk velat ersätta saknaden af vegetabilier, kunde ingen ting ersätta saknaden af friskt vatten, då det medförda sludom var odrickeligt. Icke långt ifrån et stort tältlag af vandrande Araber, fingo vi likväl en dag förfriskning af Vindrufvor och Vattumelonier, som i vår då varande belägenhet voro ovärderlige. Vi fingo af de senare, så stora, at flere personer utaf en enda kunde förnjöjas. Flere Araber kommo at besöka oss, och ibland dem



en ung man med kläde bundit öfver näsan och munnen, hvartil såsom orsak föregafs at han nyligen blifvit gift — vidare uplysning kunde jag icke få därom. Et träd uti dessa öknar och under resor hvar som hälst i detta land, är at anse såsom en gästgifvaregård i andra policerade länder, där resande måste stadna, föka hvila och förfriskningar. Et skuggrikt ställe är således alltid utmärkt, och dagsreforne så indelte, at det därjämte är et hviloställe. I skuggan af et Fikonträd fökte vi en dag svalka emot middags-solen; och et ansedt helgon hade där sin griftvård under en liten Dome med murar omgifven. Jag betjente mig utaf våre Moriske följeslagares djupa sömn och gick in i helgedomen, där någre kattor blefvo äfven så rädde för mig som jag skulle fruktat en nitisk Mohammedans ankomst. Torra ben och toma kärl bevittnade at andäktige Morer där lämnat matvaror til den dödes ära.

Den 30 Julii om morgonen följde vi stränderne af en bred och vacker ström, och omkring middagstid stadnade vid dess utlopp i Atlantiska hafvet, där på andra sidan af strömmen, *Sebu* vid namn, staden *Mamora* af ganska ringa anseende är på en sluttande höjd belägen. Hela dagen passerades at med et par små båtar transporterä våra saker på andra landet, hvilket utan styre i en stark ström icke utan svårighet kunde verkställas.

Et



Et par starka Morer simmade på hvar sin sida om båten och bidrogo til des framkomst äfven så mycket som de roende. Våra hästar öfverfördes på det sätt, at de alla utkörde i strömmen och jagade och påkörde af Morerne, funno sig nödsakade at sluteligen begifva sig ut på djupet och simma öfver til andra stranden. Då inga broar eller prämar vanligen finnas vid strömmar i landet äro hästarne vande vid denna slags öfverfart; och en Arab som med en häst i grimskast samman förut, lika som visade de öfrige vägen. — Längre ned i landet, på vägen til Marocos stad, vid en ort som kallas *Bullabane*, är en bred och djup ström, som på et nog ovanligt sätt passeras. I brist på båtar därstädes nyttjar man några med väder fyllda blåsor och fårskin, hvilka sammanbundne och med några aspassade trädstycken öfverlagde kunna bära en anseelig tyngd. Lastade och utskutne i strömmen föras de öfver utaf et par simmande karlar, som oakadt strömmens nog starka lopp gå tämmeligen gent öfver til andra sidan. Ehuru Kejsaren sjelf, främmande Sändebud och alla resande Morer måste passera denna ström vid namn *Morbeya*, til och ifrån Maroco norr ut, har man aldrig varit omtänkt at där hafva en båt, såsom vid de fleste öfrige öfverfarter. Bäckar och mindre strömmar vadas öfver vid lågt vatten, hvilket af resande måste



noga iakttagas. Vid stora vattusflöd, vissa årstider, uphör all communication orter imellan; men en Arab med fina kläder på huvudet och et bref i munnen, trotfar alla hinder och svårigheter.

Under transporten af våra faker öfver Sebu-strömmen, vandrade jag omkring där vårt läger vid en med buskar beväxt backe var upslagit, och råkade oförmodeligen på et qvinfolk, som i skuggan hvilade jämte en Neger-pojke. Jag nalkades henne genast, då pojken tog räddhåga til sig och bad mig strax gå därifrån. Jag förstod at denna skogs-nymph tilhörde vår ledsagare ZUIN, som hela tiden fört med sig 2:ne frillor, men alltid på det afstånd ifrån oss, at vi knapt blifvit dem varse. De bodde om nätterne i et tält strax vid ZUINS, och om dagarne höllo sig gärna et par timmars väg efter oss, alltid bevakade utaf et par Snöpingar. Under vanliga hvilo-timmår såg man dem någon gång, väl infvepte i kappor och betäckte, på sina mulor passera förbi, då de vid vår framkomst til nattlägret voro redan i godt förvar. — Jag gaf pojken något penningar, kallade honom min vän, och satte mig hos Morinnan, som med nöje och gladt ansigte emottog mig. Hennes förundran föll strax på min hatt, som på skygget var fullfatt med allehanda insekter. Men nålarne tyckte hon i synnerhet om, och jag gaf henne genast et halft



halft nålbref och visade henne huru de borde nyttjas. Utan at tala många ord, tycktes vi rätt väl förstå hvarandra; men pojken, som imedlertid varit upmärksam och på alla fidor haft vaksamme ögon, blef nu otålig, sade at SIDI MOHAMMED ZUIN med den andra Morinnan vore icke långt borta och bad mig för Guds skull skynda mig undan. Men jag köpte mig ännu litet mera tid. Omfider illa rifven af en nål, fårad af mit eget vapen, måste jag lämna min svarta Chloris, då gossen hotade at göra buller. Jag råkade strax en Herre af fällskapet, som nödvändigt ville förföka sin lycka och på min anvisning genast fann skogsnympfen; men både hon och hennes Argus fruktade nu et upträde, och han nödgades vända tillbaka, för at icke sjelf skämma hela Freds-verket imellan Sverige och Maroco. — Strömmen passerades kl. 6 om aftonen, då Kaiden öfver Mamora med något krigsfolk emottog Ambassadeuren på andra sidan, och några skott lossades ifrån murarne, hvilke äfven som staden äro i dålig belägenhet. Gouverneuren var Ambassadeuren följaktig til lägret, som var upslagit  $\frac{1}{2}$  timmas väg ifrån staden.

Fram emot middagen följande dagen nalkades vi Salé, som ligger vid pafs  $2\frac{1}{2}$  Svenska mil ifrån Mamora. Vägen imellan dessa ställen var artig nog, öfver ganska höga fält, som i anseende til stranden voro branta och



lika som af skurne. Någre Geographer ha därutaf tagit sig anledning påstå, at Canarie-öarne fordom hängt tilhopa med Africanska fasta landet och genom någon naturens revolution blifvit skiljde därifrån. Möjligheten däraf kan icke bestridas; gissningen torde icke vara utan anledning; men sanningen däraf ligger så djupt som den alt upslukande afgrunden. — ZUIN lät genom en af våra troppar anställd krutridning gifva Ambassadeurens ankomst tilkänna. — Ibland en oräknelig hop människor, som ifrån fläderne Salé och Rabat kommo Ambassadeuren til mötes, var Franke Consuln Mr MURE den ende, som förtjente vår upmärksamhet, den ende, som med liflig glädje emottog Ambassaden, sine ankommande verldsdelsmän. — Nära framföre Salé beundrade vi en af forntidens respektive lämningar. Det var en Romersk vattenledning, som med en ganska hög och tjock mur sträcker sig inemot  $\frac{1}{4}$  mil i längden. Staden Salé har ännu at tacka Africas gamla Beherrskare för denna utväg til et friskt och godt vatten: och detta Romerska arbete torde vara ibland de få, som jämte efterverldens beundran äfven förtjenar des s tack-samhet. Vattnet och tiden hade gemensamt på et par ställen gjort någon åverkan, där det rusade ut för muren; men tjente folk och kreatur til vattning. Midt på denna mur framföre vägen och staden äro 3:ne höga och stora



flora hvalfbågar, som passeras och hafva anseende af en äreport. Gouverneuren öfver Salé med krigsfolk och musicanter var Ambassadeuren där til mötes, och under en svår trängsel, fäfeligt dam och en olidelig stank af flere slags förruttnade as tågade vi fram förbi denna staden. Hela Ambassaden, som hittills uti et öde men öppet land andats frisk luft, hade så när under murarne af Salé blifvit förqvafd. Krutrök ifrån de saluterande canoner i Salé och Rabat, som endast en ström åtskiljer, gjorde däruti en behaglig brytning; en skriande musik och omgifvande föremål i öfrigt förvillade lukt, öron och alla sinnen. Strömmen öfverfors i en Kejserlig slup, där Gouverneuren och högre ämbetsmän gjorde Ambassadeuren sällskap, och styrdes af en gammal Amiralitets-Officer, som i många år lotfat fram och tillbaka; men nu så när fatt Ambassadeuren på grund, då han knappast fann segelleden imellan förborgade stenar och sandbankar. Stranden å ömle sidor var betäckt med åskådare af det könet, som i Europa kallas det vackra; men sjelfva så betäckta, at deras ögon voro ofynlige, och en halfblind Astronom skulle med mindre möda upträcka Jungfruns constellation på himmelen, än de mest genomträngande ögon kunde upföka dessa Morinnors bortgömda behagligheter. Ambassadeuren ledsagades utaf ZUIN och Stadens Kaid

N n 5

til



til et stort Judhus med en öfre våning, utan fönster, utan husgeråd; men medförde fångar, stolar och bord gjorde detta öde hus snart bebodigt. Polske Grefven och Mr CHIAPPE bodde hos Franke Consuln. Den förre och den senare hade uti Alexandria gjort bekantskap, och med nöje nu igenkände hvarandra.

Sultan EL-YAZID var vid Ambassadeurens ankomst til Salé på en expedition något längre in i landet at underkufva och hämnas någre uproriske underfårare; men han väntades oförtöfvadt tillbaka, och Ambassadeuren gjorde sig imedlertid färdig til Audien-  
cen. — Den 2 Augusti bittida om morgonen insålde sig ZUIN hos Ambassadeuren med berättelse, at Kejsaren samma dag vid middagen borde inträffa — och ordres til Ambassadeuren at utom staden vara honom til mötes. Ambassadeuren och Polske Grefven med deras färskilde presenter tågade til häst utur staden, och på et jämnt och vidsträckt fält afvaktade Kejsaren, som i afsläpse antågande, följd af någre 1000:de ryttare, i stark ritt nalkades. En myckenhet fanor och en stor parasol utmärkte på längre håll det Barbariska Majestätets ställe i medelpunkten af sin krigshär. Kejsaren stadnade, och åtskillige mindre troppar blefvo därifrån afföndrade, hvilke under härskri af: *Lefve Sultan!* borttågade at intaga deras anvisade läger.



lägerställen; men med vid pafs 2000 man ryckte Kejsaren närmare emot ofs, hvarunder bågge slädernes canoner upfylde luften med rök och donder, och Judarne upfylde Kejsarens och våre öron med Konung Davids Psalmer på Ebreiska, Morerne med et Arabiskt: *Gud välsigne Konungen!* och alla qvinfolk med deras genomträngande glädje-skri. Nu stodnade EL-YAZID på nära håll, och hans troppar gifvo vanlige 3:ne kedje-salvor, hvilke besvarades af slädernes garnisoner och Ambassadeurens escorte, bakom Ambassadeuren upstälde. Kejsaren bad då Ambassadeuren komma fram, och med flere gånger uprepade: *Bono Bassjador Swid!* öppnade Audiencen. Ambassadeuren höll til Kejsaren et kortt och afpassadt tal på Fransyska, hvilket af DON FRANCISCO CHIAPPE på Arabiska tolkades, och af Kejsaren ganska artigt besvarades, med betyg af högaktning för Sultan GUSTAF, med löfte om fred med Sverige och med tackfägelser för de öfversände presenter. EL-YAZID var klädd i purpur-sammet med guldgaloner broderadt, och omgifven af sin stora vakt, bestående af Parasol- och Svärd-bärare, af Flugfläktare, någre Pikenerare och Musketerare. Han hvilade sig vårdslöst på en lans i högra handen, som med vackra diamanter var besatt. Han hade framför sig på häften en uti rött sammets-foder inlagd *El-Koran* eller jag tror snarare en bok,



bok, som har namn af *Sid El-Buchari*, Negrernes Helgon, en bok af utmärkt anseende och som vid högtidelige tillfällen föres med krigshären, för at därmed likasom upmuntra Neger-tropparne. Sedan samtelige Svenska Ambassaden blifvit af ZUIN för Kejsaren presenterad, frågade Kejsaren, hvem den där (ПОТОКЪ) vore? Då CHIAPE svarade, at det vore en förnäm Polack, som besett hela Europa och då han hört beskriivas glansen af Sultan EL-YAZIDS Thron och välde, *bade velat göra sina ögon til vittnen därpå och med dem skåda Sultans ansigte.* EL-YAZID svarade med Bono, och lät försäkra honom at vara välkommen, och at med tilfredsställelse få resa ur landet igen: — och at få resa ur landet igen, är verkligen den resandes första tilfredsställelse.

Återkommen i det Judiska hotelet, intog Ambassadeuren middag på christeligt vis; och sällskapet, Polackar och Fransmän inberäknade, var sysselsatt at dricka Sultan EL-YAZIDS skål, i glädje öfver en väl börjad underhandling, då Herr ZUIN jämte en annan betydlig Hofman begärde få tala med Ambassadeuren. En stor del af presenterne återföljde, och de Kejsarliche Plenipotentiairer begynte tala ur en barbarisk, en föga civiliserad ton: Sultan deras Herre behöfde inga guldklockor, ädla stenar, granlåt m. m., utan önskade desse nu återskickade sakers värde  
uti



uti reda penningar. Ingen ting vore billigare, tyckte desse Herrar, än et dylikt utbyte, och Sultan kunde til en början på intet annat sätt förnöjas. De lofvade likväl (emot hederlig vedergällning) öfvertala Kejsaren at vid följande Audiencen återtaga desse presenter; men deras värde, några 1000:de Piaſter, ſom Kejsaren oförtöfvadt behöfde, vore förſta ſteget i underhandlingen. De ville följande dagen ha reda penningar eller rent nej. — Denna freds-artiklen öfvervägades — öfvervägades . . . och bifölls, emedan nöden har ingen lag. — De infunno ſig efter löfte: och tilfredſtälde lofvade en nådig Audience följande dagen, då de återſände ſkänker ſkulle med nöje emottagas.

Således blef Ambassadeuren den 4 Auguſti tillſagd at åter inſinna ſig til ſamtal med Sultan, uti et Palats utom ſtaden, ſom afledne Kejsaren upbyggt och där han blifvit begrafven. Före audiencen blef Ambassadeuren införd uti et nära beläget vagnslider, där et par öppna och lätta Ängelska vagnar förvarades, ſom afledne SIDI MOHAMMED nyttjat i ſina trögårdar, dragen utaf qvinfolk eller ſnöpingar. Man fägnades där med caſſe, ſom af ZUIN ſerverades, hvarefter Ambassadeuren och deſs medfölje på fältet upſtälles, där Kejsaren til häſt genast inſann ſig. Dyrbare preſenter å ena ſidan, och Bono Bono! å den andre, äro vid deſſa audiencer ſåſom

*Ord*



*Ord och Lösen* i en garnison. Kejsaren förnyade sit förra löfte om fred, och utstälde en ytterligare och slutelig öfverläggning i Larasch, dit Kejsaren genast ämnade begifva sig, och där Ambassadeuren efter närmare tillfäggelse hade at sig infinna. Tvänne passable hästar ankommo samma dag, den ene til Kung GUSTAF; den andre för Ambassadeurens räkning. Men så väl dagen imellan desse audiencer, som de påföljande, var Ambassadeuren oafbrutit öfverlupen af Prinsar, Ministrar, Hofmän, Officerare och Skrifvare &c. alla utaf Sultans vänner och osörskämde tiggare. Den ende class af Ämbetsmän som icke betjenar sig af de prejande tillfällen, hvilka Europeiska Beskickningar ärbjuda, är Prästerskapet, det i detta afseende vördige Prästerskapet. Orsaken til en så ovanlig förlakelse måste ligga uti et förvändt nit eller en illa förstådd tolerance, hvilken i det uplysta Europa anser alt godt mynt lika så brukbart på jorden som fromme själar gångbare i Himmelen. Men ibland dessa tiggare finnas de, som äro mera eller mindre berättigade och privilegierade. Ministrar å ämbetes vägnar taxera de Europeiske Sändebuden; men Hofherrar och dylike vederbörande, under förebärande af favoritkap och vissa ögonblick, då de påstå sig kunna alting uträtta, göra sig hos främmande Beskickningar lika så nödvändige som förhatlige. Utom de högre Ämbetsmän infinna sig oräknelige



nelige smärre, men alla med stora fordringar för Kejsarens ansigte skull. Kejserlige Hoffång-bäddare, Kudd-läggare, Ljus-bevarare, The- och Caffé-kokare, Kök-mästare, Kovaktare &c. &c. til och med Hof-bödlar och Snöpingar, alla desse och många flere utaf Sultans vänner, såsom de alla kalla sig, göra sig angelagne och fruktansvärde, hvar på sit vis. Och som Sultan sjelf varit föga nöjd med sina presenter, tyckte dessa Hofherrar sig hafva dubbel rättighet at förklara missnöje. — Förgäfvos invänder man sig icke äga rättighet eller tillstånd at slösa med penningar; at en ingången och slående Frid icke bör köpas; at den grundar sig på aktning och vänskap de Regerande emellan, icke på lågt intresse eller nödvändighet; at skänker äro frivillige; at tjänster ärkännas och så vidare. Hvarpå svaras kort: *Min Herre skickar ingen Ambassadeur til din Herre at begära fred; du är fördenskull här hos honom; kan du icke ingå uti hvad han skäligen begär, så får du resa med oförrättadt, kanske illa uträttadt ärende hem igen.* Sådane inkast möta alla Europeiske Ambassadeurer til Maroco; sådane mötte äfven den Svenke. Utan Herr Öfversten m. m. ROSENSTEINS skicklighet och ärfarenhet, som nu andra gången detta granlaga ärende var updragit, hade sakerna ifrån början tagit en altför kostsam vändning.

Kej-



Kejsaren passerade strömmen under alla canoners lossande strax efter Audiencen, uti en målad och förgylld slup med många flaggor, lägrade sig på andra sidan, och den 6 företog resan til Larasch. Han hade afgifvit befallning at Ambassadeuren 3:ne dagar efter des egen höga afresa borde lämna Rabat. — Enligt alla rykten och anledningar har Kejsaren i sinnet at bryta med Spanien och ännu en gång försöka sin lycka emot Ceuta: et företag som af ingen i landet gillas; men Sultan är öfver alla lagar och oftast under alt förnuft. Det berättas, at Kejsaren öfver Tetuan och Ceuta skickat et ytterligare ultimatum til DON CARLOS i Spanien, med 3:ne alternativer: Ceutas öfverlämnande, en million Piafter eller krig.

Städerna Rabat och Salé, som tillförene utgjort en så til fägandes fri Riks stad och blomstrade under sine egne sjöröfverier, sucka under Despotens välde, äro osäkre om lif och egendom. Missnöje och oordningar tiltaga i de södra orterna, då Kejsaren nu på vägen til de norra, uti nya tilrustningar emot Spanien, tyckes för alltid öfvergifva Rikets forna Hufvudstad. Jag har förr berättat, at et Helgon skall föresagt EL-YAZID olycka och de sväraste motgångar, om han passerade floden *Morbeya*, som har sit utlopp vid Azamor. Sedan EL-YAZID nu tvänne gånger varit ända vid denna ström och vändt til-



tilbaka igen, anser man sig på andra sidan snart fri och ledig ifrån all lydnad och undergifvenhet. Det förhåller sig icke i detta Västerländske Kejsaredömet som i de Österländske, där Despoten är osynlig och folkets lydnad blind. Om Sultan i Maroco sex dagar hölle sig undan, skulle han den 7 icke mera vara erkänd; ty det är Sultans ansigte som här regerar; grymhet och utfväfningar som göra högsta magten ansedd och vördad; och i samma mån som Sultan är osynlig för sitt folk öppnas deras ögon. Uti en af de födra Provincerne skall fråga blifvit väckt, om *Sultan* är en outhärlig varelse, och om man icke kunde bestå utom en sådan. — Kejsarens Soldater både svarta och hvita begära förgäves sina underhålls-penningar, hvilka på alla sidor förlösas. Sjelfva hans hustrur och frillor nödfakas snart tigga på gatorna, låta de säga honom sedan de fäldt sina kläder och redbarheter. — *EL-YAZID* har ingen ordentelig *Harem*, utan roar sig hvar han kommer med alla de skönheter, som finnas i trakten. En Gouverneur nekade honom nyligen sin dotter under annat villkor än giftermål, då Kejsaren lät sätta fadren i järn och plundra hufet. Modren till flickan såg sig då nödfakad sjelf lämna detta offer åt Despotens lustar; och efter några dagar fick hon sin man och sin dotter tillbaka, bägge förolämpade och hufet alla sina

*Bref om Maroco.*      O o      skatter



skatter beröfvadt. Det qvinfolk, som bäst dricker med honom, älskar han mest. — Då han icke länge sedan ville bortgifta en utaf Enke-Drottningarne, sin afledne faders Gemål, med en af landets förnämste män, undanbad hon sig detta lekamliga nöje; och svarade at enka efter en stor Sultan, ville hon icke gifta sig med en enskild man, en Sultans tjenare. Regerings-ärender, om fådane funnos, handhafvas med största oordning och försummelse. Hans domar äro ögnablicks infall; men han följer en blind övertygelse, och då han begått en grymhet, tror han sig ha statuerat et exempel af rättvisa.

Under vistandet i Rabat roade vi oss på bästa fätt och ibland annat spelte Schack med et par Morer, som däruti ägde mycken skicklighet. De nämna och spela sina piecer på samma fätt som vi, men brukade icke *roquera*. Gamle Kejsaren, sade de, hade alltid varit road af Shack-spel, och desse hade ofta haft den nåden at däruti göra högfjensamme fällskap. Vi samtelige Européer råkades dageligen til middag antingen i Svenska huset eller det Franska; och den förr omtalta Renegaden Driss vistades denna tiden i Rabat, och var nästan dagelig gäst än hos den ene än hos den andre; men umgicks i våra Christina hus med mycken förfigtighet; sedan han under senaste Ängelske Am-



Ambassadeurens vistande i Rabat så nära blifvit upoffrad för sin vänkap och sit umgänge med sine förre Christendoms bröder. Han hade då tilbragt alla dagar med de Ängelske Officerarne, hvaröfver de rättrogne Morerne, kanske af nit, troligare af afund, förargades och anklagade *DRISS* hos Kejsaren. *DRISS*, fode de, spisade släsk och drack vin dageligen hos de Christne, (den värsta beskyllning som kan göras en Mohammedan), och med sqvaller betalte dem deras gästfrihet. *DRISS* blef genast beröfvad sin frihet och ägendom, och hustrun med et par barn lämnad i oro och elände. Men Fru *DRISS* hade genast vidtagit en utväg til deras gemensamme frälsning. Hon passade på en dag, då Sultan skulle rida ut, och med offrande af et får, omgifven af gråtande och klagande barn ådrog sig Kejsarens upmärksamhet. Han frågade hennes åliggande, då hon i Guds och Mohammeds namn begärde sin mans frihet, försäkrade heligt om hans oskuld och deras gemensamma nit uti lära och lefverne. Kejsaren ganska nådigt beviljade hennes begäran, och *DRISS* kom på fri fot. Ängelske Ambassadeuren hade därjemte lagt sig ut för honom, så at Renegaden återfick hvad man fräntagit honom. Sådane slagtoffer jämte helgedomar öfver alt i landet äro lika som et slags band på den despotiske Regenten; och då de sätta en



gräns för hans blodtörstige allmägt, frälsta många olycklige ifrån döden. Äfven så gud-löst det vore at våldföra en helgedom, så fällsam vore det at afslå hvad någon under offrande af et lamb, såsom *Lella Driss*, begärde. Vi gingo et par i sänder at besöka *Driss*, då hans hustru var klädd i full Morisk galla. Hon var et hyggeligt fruntimmer och höll god mine i sin Mohammedanska belägenhet. Det förekom oss främmande at tala Franska och fritt så umgås med en Morinna, och det var för henne första gången hon såsom Renegad såg Européer och Christne hos sig. *Lella Driss*, som i alt utvärtes var fullkomlig Morinna, tycktes däruti bibehållit den Christna tonen, at hon var herre i huset, och svartsjuk icke ville tillåta sin man hafva flere hustrur, hvilket lagen tillåter.

Vi gjorde äfven bekantskap med et ungt helgon, en flicka om 17 års ålder, som icke var vid alla sina sinnen. Hos Franske Consuln gick hon som barn i huset, och under måltiden ifrån en til en annan och fick sig något at äta. Hon hade alltid obetäckt ansigte och var merändels i blotta lentyget. Hon badade ofemotast midt på dagen i strömmen, då någre pojkar alltid voro til hands at hjälpa henne vid af och påklädningen. Hon talade stora grofheter och oanständiga saker som Morerne med helig vördnad afhörde, och



och tillåto henne göra hvad hon behagade. Man kallade henne *Lella Toto* (Touto är Spanska och betyder Tok); och efter döden skall denna tokas grafskälle bli en tillflykt för olycklige och brottlingar.

Uti Rabat såg jag vackra Judinnor, och staden är i Morisk smak väl bygd med hus af flere våningar, och har anseelig rörelse. Franska huset är stort och vackert, har sin belägenhet vid strömmen med utsigt öfver Salé och landet rundt omkring. Straxt vid staden paraderar för resande til sjöns och lands et ganska högt och 4-kantigt torn, som kallas *Hassans Torn*, och skall vara bygdt af en Spansk Architect lika med et torn i *Sevilla*. En anseelig mängd colonner af ollipad granit och sandsten ligga där öfver allt mer och mindre af jord betäckta, jemte ruiner af murar. Desse lämningar efter prägtige bygnader jemte en bred och flere mil in i landet segelbar ström och et vidlöftigt, fruktbärande fält ådagalade tydeligen, hvad desse städer fordom varit och hvad de ännu genom idoge invånare kunde blifva. — Salé-Escadern har sin station i strömmen straxt vid Hassans Torn, men denna hamn försämras årligen genom sand ifrån Atlantiska hafvet. En skngelsk Brigg låg på reddan, et godt flycke ut i sjön, därifrån en båt icke utan fara, i anseende til svåra bränningar, kunde gå i land. Staden är med försvarliga mu-



rar åt landsidan försedd, men öppen åt strömmen. Castellet på en höjd vid utloppet beläget, innefattar en vidlöftig trakt med stora hus och byggnader, men de fleste förfallne. Någre canoner ligga på murarne och på jorden, utan lavetter. Utom staden ser man lämningar efter en stor bygnad, men med murar omgifven, där Sultaner af en gammal stam äro begrafne. Morerne föregifva, at en utaf Christi lärjungar där blifvit jordfäst och stället anses med så stor vördnad, at ingen Jude eller Christen får komma inom murarne, där ingången är med stängda portar försedd. Stället kallas *Schella*. Det är troligt at det af ålder varit en Romersk bygnad, emedan Romerskt mynt blifvit funnit ibland ruinerne och uti gruset af des murar; och man förfäkrar at äfven inscriptioner där finnas. — Yngre lämningar efter en Neger-stad visas med förfallne hus, hvilka afledne Sultan MOHAMMED sjelf låtit bygga och utaf missnöje til sina Negrer åter låtit plundra och nedrifva. Efterverlden skall utaf desse Moriske Sultaner icke förvara annat än minnet af deras föröfvade grymhet och våldsamheter. Men om alt hvad de bygt och nedrifvit hade på et ställe eller til något ändamål blifvit upfördt, skulle man i Marocco kunnat upvisa en annan uplaga af de Egyptiske pyramiderne.

Under



Under vårt vistande i Rabat föreföll en så kallad *Siroc-vind*, som var högst besvärande och räckte på andra dagen. Alla gluggar eller fönsterhol och dörrar voro till slutne; men en värme såsom från en brinnande ugn upfylde rummen, och fläckten där-af var såsom imman af kokhett vatten. Det blåste då sydöst-vind, kommande öfver Afri-  
cas brännande ödemarker. Utan at just känna sig illa, befann man sig däraf olustig til alla göromål, och nerverne tycktes förlora sin spänstighet. Man var såsom efter et omåtteligt njutande betagen; och sjelfva Mor-  
rerne, ehuru vande därvid, kände sig inom få ögonblick afmattade såsom efter en strängt iakttagen Ramadam eller fast-månad om som-  
maren. Kejsaren var under denna Siroc-vind redan på resan ifrån Salé til Larasch, men hade låtit upplå sit läger och afvaktade des-  
öfvergång. Så snart denna vind uphör är man munter och bra igen. — Grefve Po-  
trocky, som var försedd med Thermometer, observerade at den efter FARENHEITS sca-  
la icke steg högre än 101 grader, men vär-  
men var med denne Siroc-vind mycket starkare och odrägeligare, än då under vår re-  
sa och andra dagar Thermometern var til och med 110 grader. Vid första Kejsarliga  
Audjencen d. 2 Aug. var marken så het, at man ej kunde stå stilla på benen, men an-  
dedrägten var aldeles fri och luften icke qväf-  
vande.



vande. — Värmen förhåller sig härstädes ganska olika i anseende til inre landet och kusterne, där en vifs fläckt ifrån hafvet är svalkande. Endast et par timmars väg ifrån Tangier in åt landet, har det under sjelfva vintermånaderne varit ganska varmt, då luften omkring Tangier var kulig. Omkring Marocos stad skall det utan Siroc-vind stundom vara försmäktande varmt; men granskapet af de höga och med snö betäckta Atlantiska bergen upfrisgar luften. Så varma dagarne äro, få medföra nätterna en angenäm svalka; men Grefve Potocky hade en afton i Rabat anmärkt, at Thermometern 3:ne timmar efter solens nedgång med en sudost-fläckt stigit flere grader. Lycka är at dessa Siroc-vindar icke blåsa länge i fender; men ofliga vinden håller ut stundom flere veckor, ja månader, och med endast et par strek i föder är den högst besvärlig. — Den Siroc-vind bör icke förblandas med den i Egypten och Levanten bekanta vind under namn af *Samum*, som är många gånger farligare, ofta dödande, och man har exempel, afhänt hela Caravaner lifvet. Den skall medföra en ganska fin, ja aldeles omärkelig eld utaf svafvel-dunster m. m., hvilken med andedräkten insupes och invärtes förbränner. Endaste utvägen at därifrån bli fräkt, skall vara at kasta sig ned på jorden och nästan nedgräfvat anslaget i sand, emedan denne

*Samum-*



*Samum-vind*, där den stryker fram, alltid skall hålla sig något öfver jorden och på något sätt gifva sin ankomst förut tillkänna.

Den 7 Augusti hade ordres ifrån Kejsaren ankommit at Ambassadeuren borde bryta up ifrån Rabat, hvilket verkställdes, då alt bagaget eftermiddagen transporterades öfver strömmen, och vi mot aftonen intogo vårt läger på andra sidan, under murarne af Salé. Staden är stor och skall hafva til 16000 invånare. Et väl beskyckadt Castell försvarar ingången til hamnen.

Vår ledsgare ZUIN var icke färdig at följande dagen begynna den redan företagne hemresan. Man hvilade under tält, och hade det nöjet ifrån Gouverneuren i Salé emottaga en Kejsarlig beskickning med hästar, sex til antalet, af hvilka Grefve POTOCKY fick en, och General-Consuln, bägge Lieutenanterne, Doctorn och jag fingo hvar sin. En lottning afgjorde vår hästlycka, men ingen af oss kunde afundas den andre, ty de voro alla dålige hästar, tagne ifrån fattige Araber på landet: hästar utan härkomst utan kände och ansedde föräldrar och förfäder, hvarpå ibland vissa Arabiska häst-familjer en lika få noga matrikel hålles, som våra kyrkoböcker.

Den 9 Augusti var hela vår caravan bitida om morgonen i full rörelse. Ännu icke långt ifrån Salé mötte vi några Araber, som



då de igenkände sina hästar i främmande och otrognas händer, syntes både bedröfvade och förargade; men sedan hästarne voro ändå för dem förlorade, blefvo de tilfredsstälde med några piaster i *Kóttpenningar*. Våra lägerställen voro nu de samma som vid uprefan. Jag besökte en dag et Arabiskt tält, och då mattimman för detta lilla hushåll instundade, satte jag mig där ned, omgifven af en smutsig hustru, nakna barn, höns och kycklingar. Husbonden steg under tältet i det samma; och då han såg en Christen där såsom hemmastadd, sade han med en ond upsyn: *Vore du icke Sultans vän, så skulle du icke länge få sitta där.* — Men jag är Sultans vän, svarade jag, och vill vara din också. Jag tog litet penningar och kastade dem ibland barnungarne; och Araben, som redan var utgången, kom tillbaka igen. Han hade i Salé varit närvarande vid vår audience, och hört Sultan flere gånger uprepa *Bono*. Et vänligt bemötande utaf Kejsaren är utaf största betydighet och såsom en måttstock för folket i allmänhet. Därföre äro de förste audiencerne alltid allmänne, och hela Muchoaren blir genast underrättad, om Sultan är nöjd eller icke, och tar däruti den närmaste del. Då Sultan säger *Bono* eller något annat vänligt, förkunnas det öfverljuddt af de närstående, och folkhopen besvarar det med et allmänt: *Lefve Konungen.*

Knapt



Knapt har Kejsaren sagt det betydeliga ordet *Bono*, än man påminnes därom utaf folket, som ropar: *Galek Sidi Bono*, min Herre fägr åt dig Bono. Är Sultan åter missnöjd och fägr *Makan Bono* (det är icke god) blir man allestädes emottagen med skällsord och förbannelser, och slipper därmed för godt köp. — Jag hjälpte mig en gång vid Tangier utur en brydsam ställning med Sultans Bono. I fällskap med en Ängelsk Dame och en Officer gjorde jag en dag en promenade til häft, och därunder på öppna fältet afbröt några klafar vindrufvor til mine följellagare. En Mor springer i det samma emot mig, och med en dolk i ena handen och en klubba i den andra därjemte fattar uti mit betfel och hotar hämnas mit gjorda öfvervåld uti hans plantage. Kejsaren hade et par dagar förut rest ifrån Tangier och därstädes mycket nådigt emottagit Consulernes upvaktningar och presenter, och flere gånger sagt *Bono Smid*. Denne Mor kunde omöjligen vara okunnig därom, och jag hade inga andra vapen at nyttja emot honom än åberopande af *Sultans Bono*. Du vet, sade jag, at jag är Sultans vän; akta dig hvad du gör; jag är desutom icke ensam. Jag bad honom följa med til Kaiden, då jag skulle ersätta den förlust han trodde sig lidit. Med et ord Arabiska och et annat Spanska gjorde jag mig förstådd så godt jag kunde. Karlen följde med



med et flycke väg, hållande alltid min häst i tygeln; men med eder och förbannelser öfver mig och min fader tog han sluteligen sit afsked.

Där Pascha GIL ALY varit Ambassadeuren til mötes på upresan, blef man nu underrättad, at GIL ALY fallit i sin Herres onåd och belagd med järn och bojor blifvit med honom ifrån orten transporterad. Paschans brott hade varit at vid dets upvaktnings hos Kejsaren icke skänka honom annat än et par hästar, hvilket så misshagat Kejsaren at Paschan pligtfäldes til 100,000 Piafter, som skulle betalas innan han finge sin frihet, sin slafviska frihet igen. — Det hände icke längesedan, at en Gouverneur ifrån en rik Province kom til Hofvet, gjorde EL-YAZID en present af 10,000 Piafter och blef nådigt emottagen. Men en Hof-Cavaljer berättade Kejsaren at denne Kaidens företrädare aldrig gifvit gamle Kejsaren mindre än 30,000 Piafter, och försäkrade at om han endast några timmar finge råda om denne Kaiden ville han väl skaffa Kejsaren 50,000 Piafter. EL-YAZID samtyckte därtill, och Cavaljeren begynte genast handtera Kaiden, som fan plågade Job; men oaktadt alt bemödande kunde han icke tvinga ur honom något betydligt, då EL-YAZID ond och förtruten gaf den senare rättighet at lika lång tid hämnas på sin våldförare; men han sva-

rade



rade, at Gud skulle hämnas och straffa hans fiende för det onda han lidit.

Ambassadeuren inträffade den 12 i Larasch, där medföljande troppar utanför staden gifvo en tredubbel salfva, och vår ankomst behåddes Kejsaren, som gaf ordres at inrymma Ambassadeuren uti et Kejsarligt magasin. Men det befans så litet beboligt, at Ambassadeuren med nöje emottog vår CHIAPPES anbud at logera uti dess broders hus där Ambassadeuren under upresan ätit middag. — Följande dagen fick Ambassadeuren företräde. Det kallades en enskild Audience, men Sultan befann sig likväl omgifven af mycket folk, til häst utom staden. En execution var det första som föreföll. En Neger nedkallad til jorden blef med påkar så illa slagen, at blod gick ut ur näsa, mun, och öron. Men detta var en *Acte de justice* til Ambassadeurens ära. Denne Neger hade, sedan Ambassadeuren nedstigit af sin häst, med våld velat frångåta hästen en Mor utaf Ambassadeurens betjening och därvid gifvit denne et slag, hvilket Sultan sjelf såg och lät genast framkalla och straffa den brottslige. Kejsaren fide flere gånger ganska kallsinigt; *Drubb*, som betyder *slå*. Sedan denne sluteligen utan lif och rörelse blifvit bortsläpad, vände Kejsaren sig til Ambassadeuren, förnyade gamla löften, gjorde några nya påståenden, men försäkrade om et sluteligt och nöjaktigt iwar inom



inom få dagar i Tangier, dit han nu ville begifva sig. Då Ambassadeuren under samtal med Kejsaren förestälde honom de betydelsefulla tjänster som GUSTAF 3:dje gjort Turkarne, och huru denne Konung genom sin sjömagt frälsat Constantinopel ifrån en svår Ryssk Flotta, svarade Kejsaren, „at han aldeles icke misstkände GUSTAFS förtjänster i anseende til Turkarne, men han kände också, at en Svensk Konung icke så länge sedan i krig med Ryssland, tagit sin tillflykt til Turkiet, njutit där gästfrihet i flere år, och at Konungen utom Storherrens ädelmod aldrig återkommit til sit folk och Rike. Svenske Konungen, tillade han, hade nu visat de största prof af ärkänsla, men Kejsaren trodde i öfrigt, at hvarje krigande Kung krigade för eget intresse“. Et svar och så å propos, at man aldrig kunnat vänta det af Sultan EL-YAZID.

En af Kejsarens bröder vid namn Muley OMAR, en ung och vacker karl gjorde Ambassadeuren samma dag besök och blef kvar til middag, då han likväl mindre åt än drack. Han smakade af allt hvad som fanns på bordet, men senap som han aldrig sett, hade så när gifvit honom affmak för allt, och det var endast med vin han ville skölja bort den elaka smaken. Sine cavaljerer trakterade han dermed så mycket mera, lät komma in en i sänder och under löfte

om



om något godt, stoppade dem en hel sked full med senap i munnen, som de nödgades nedsvälja, och ju värre de grinade däråt, des mera skrattade Prinsen. De futo derefter 10 á 12 til antalet på golfvet omkring bordet och förtärde hvad man gaf dem. En gammal Christendoms-fyster, moder til Sultaninnan DUYA, bodde uti huset och var af Ambassadeuren buden til middag. Muley OMAR talade med henne mycket om Lella DUYA, som han til vissa år dageligen sett i Harem och ännu påminte sig såsom en skönhet. Kärlek, vin och hugkomsten af sin högfalige fader uprörde så Prinsens hjerta och finnen, at han med ögonen fulla af tårar och fömn föll lutande ned på bordet. Prinsens Cavaljerer sprungo genast at hjälpa honom, som med hufvudet i skötet på en och benen utsträckte på en annan föll uti en stilla och djup fömn. Långt ifrån at vara grym hade Prinsen et godt ölfinne, älskade, sof och vaknade munter. Egenkaper, som på en Thron i Barbariet kunde tillskapa gyllende tider. Prinsens medfölje bestod de flesta af Negrer, och någre af dem hade näsborrne fullstoppade af blommor och sammanvicklade blad, som i stället för luktvatten gjorde desse Hofherrar vällycktande. Prinsen tåktes f. m. bevista min toilette, då han var mycket road at se håret friseras och pudras, och förhörde mig därjämte i Arabiskan: hvaraf han



han skref åtskilligt på et papper, som jag i underdånighet förvarar. Han begärde utaf Ambassadeuren en liten skänk, och gick förnöjd bortt med någre skålpund socker, något the och kläde til en castan - - - och det var brodern til en Sultan i Maroco, som skänker fred åt alla Sjömagter i Europa. — *Kislar Aga* eller den Öfverste Snöpingen i Kejsarens Jungfrubur var i Prinsens suite följaktig. Muley OMAR gaf honom litet senap men mycket vin, och han drack som en Prins och på golfvet jämte Prinsen bjöd til at sofva rusket af sig. Han var ung til åren, men en vederstyggelig figur, som jemte en ful Neger-physionomie och en qvinlig röst hade något så platt och vekligt, at jag tycker en vuxen flicka borde äcklas at se honom, ryfa at vaktas af honom. Då han mot aftonen borde infinna sig i Sultans läger på andra sidan strömmen, ville han vid afresan visa oss sin färdighet til häst, och skulle under fullt galopp hugga hufvudet af en hund, som gick på gatan; men han föll sjelf ned på gatan och hade så när slagit sit hufvud sönder. Barbariets Crönikor berätta om Sultan ABDALLAH, at ibland hans dageliga öfningar och nöjen var at under fullt galopp hugga hufvud utaf en myckenhet slavar, som på vist afstånd ifrån hvarandra voro upstälde. Den som betjente honom vid up-



uppligandet til häst var altid den förste, som föll hufvudlös.

Ambassadeuren begaf sig den 15 ifrån Larasch; och ju närmare vi nalkades Tangier, desto flitigare påmint SIDI MOHAMMED ZUIN om nödvändigheten at snart komma öfverens och afsluta underhandlingen; det ville säga: utfälta sig til någon vifs och hederlig skänk och belöning så väl för ZUIN som för TAHER FENIZ i Tangier. Under vanlige högtidligheter gjorde Ambassadeuren därstädes sit intåg den 17, glad at en besvärlig resa lyckligen var fullbordad, missnöjd, at ingen ting i hufvudfaken ännu blifvit afgjort. Ambassadeuren hade bortgifvit nästan alt hvad han haft med sig, och Kejseren hade endast gifvit allmänne löften, utfatt Tangier til sista Conference-stället, men hade vid Ambassadeurens ankomst passerat Tangier och Tetuan til Ceuta. — Krigslågan imellan Spanien och Maroco var redan tänd: båtar ifrån Gibraltar berättade, at bomber hela natten blifvit inkastade i Ceuta; och bref ifrån Spanien berättade, at en Escadre skulle ifrån Algefiras oförtöfvadt afgå at förstöra Tangier. Utom desse utvärtes krigiske oroligheter var ställningen ganska kritisk, och man hade inom stadens murar nog betänkelige omständigheter, som hotade Svenska Ambassadens lyckliga fullbordande. Ambassadeuren hade icke utan svårigheter kun-

*Bref om Maroco.*

P p

nat



nat tilfredsställa SIDI MOHAMMED ZUIN, som likväl ingen ting uträttat. Nu skulle alt afslutas genom Kaid TAHER FENIZ som var en betydande person, sin Herres högbetrodde man, och bar et dödligt hat til Svenska hushållnings-systemet i Maroco. — I samma dagar kom en Portugisisk Fregatt til ankars i Bayen, och berättades medföra 50,000 Piafter, som senaste Portugisiske Ambassadeuren LANDERSEDT skulle funnit sig nödsakad löfva EL-YAZID för fredens bibehållande med Maroco. — En Dansk Ambassadeur hade nyligen rest därifrån, och oberäknadt en årlig present af 25,000 Piafter, gjort alla vederbörande i det närmaste til nöjes. — TAHER FENIZ visste at göra desse omständigheter gällande emot Svenske Konungen, som för et krig skull, sade han, med Ryfsländ til Turkarnes förmån, brutit uti sina freds-villkor med Maroco; och som efter slutad fred med Ryfsländ utan Turkarnes förmon, gjorde Sultan EL-YAZID högst obetydliga presenter och mycket under hvad Kejsaren väntat och hade rätt at fordra. — Så talade Kaid TAHER til Svenska Ambassadeuren, och lät förstå, at krig eller fred berodde af omständigheterna.

Men andre omständigheter, en lägenhet til Europa, afbryter denne berättelse om vår fredsunderhandling med Maroco. — Hvaraf jag löfvar fortsättning så fort TAHER FENIZ til-



tillåter. — Vi hotas imedlertid med en Spansk Escadre, och i fruktan och bäfvan har jag den äran &c.

---

## Adertonde Brefvet.

Tangier d. 6 Octob. 1791.

Mit senaste bref berättade vår Ambassadeurs lyckliga återkomst ifrån Marocanska Hofvet. Man skulle nu med alfvar företaga sig fredsunderhandlingen i Tangier, hvarvid Ministern Kaid TAHER FENIZ gjorde svåra påståenden och hotade med icke mindre än krig; men TAHER FENIZ befann sig sjelf oförmödat hastigt i en ställning at mera tänka på sit och Morernes försvar än at skaffa dem och Kejsaren en fiende, som sjelfve Musulmännernes befegrare lärt at respectera.

Den 23 Aug. blefvo vi eftermiddagen varse en myckenhet större och mindre skepp, som genom en tjock dimba med fulla segel framträngde och gaf åt Tangiers invånare et vackert skådespel. — Ändteligen blef man varse Spanska flaggan; en fiendtelig Escader flyrde kofan åt Tangier-bay; alla qvinfolk i staden nedstego af sina tak, och snart hörde man et allmänt tjutande ifrån alla hus och gårdar; men räddhågan kom dem icke at därvid glömma en viss takt eller afmätt tid.

P p 2

Span-



Spanska Escadern passerade nära intil *Cap Malbar*, som ligger gent öfver Tangier, och ifrån et gammalt muradt Batterie därstädes med 6 embrasurer lossade man några skott på Escadern, som, lik månen i anseende til bandhunden, med et tyft och stolt förakt höll sin väg in i Bayen, där hon 23 segel stark, 2:ne skepp af linien inberäknade, gick til ankars. Men i staden blef oro och rörelse. Gatorne voro inom få ögonblick fulla af beväpnade män; alla skyndade sig til stranden, såsom skulle man förekomma en landstigning samma afton. De voro i öfrigt stilla och lugna til sinnes; och då vi gingo ut i staden om aftonen, var där ingen Mor som med ord eller åtbörder tycktes utmärka arghet eller hämnd emot oss andre Européer och otrogne. Jag vill icke nämna pojkar och packet i staden, som allestädes äro sig like och höja ton efter omständigheterna, men de skredo til intet öfvervåld. De tycktes vara innerligen förnöjde och utmärkte en glädje, såsom voro de förvissade at antingen få plundra våra hus eller skjuta i sank de Spanska skeppen. Judarne fägnade sig öfver det onda, som de trodde skulle drabba folket och staden, där de sjelfve hade ingen ting at förlora. Judinnorna infunno sig skocktals i Consulernes hus och voro färdige at anse hvarje Christen såsom en utlofvad frälsare. Consulerne voro betänkte på at samma afton flytta



ta ut och campera i sina trädgårdar; men Gouverneuren lade sig däremot med förfäkran at Consulerne voro därstädes i mindre säkerhet än i staden, emedan bergsboer och landtfolk vid detta tillfälle skulle med nöje anse dem alla såsom Spanjorer och fiender, och Gouverneuren hade desutom intet nog manskap för at kunna lämna Consulerne tillräckelig betäckning i fält; men han ville skicka til hvarje Consul 6 foldater för at vakta och freda deras hus. Grefve Porocky flyttade ur det Spanska huset och fick rum i det Svenska. Tvänne Gibraltar-fruntimmer flyttade til Danske Consulu. Följande dagen d. 25 blef vår morgonsömn förflörd utaf Spanska bombkastningen, som började kl. 4 om morgonen, då vi alla skyndade oss ur våra bäddar at ifrån taket få se våra fiender. Man kastade endast 3 bomber, som passerade öfver staden och var förmodligen profkastning. — Escadern lade sig imedlertid i ordning; sjön var lugn och stilla; solen gick up öfver spetsen af *Abyla*, denne Herculis Africanske stod; morgonen var vakker och svalkande, men dagen hotade at blifva het.

Kl. 6 om morgonen begyntes en ordentlig bombkastning, som styrdes så väl, at knapt en enda föll utom staden. TAHER FENIS lugn och strykande sit skägg commenderade sjelf vid Strandbatterierne, och med



Fästningens canoner besvarade Spanjorerne det bästa han kunde; men ingen enda kula räckte fram, icke en gång at slänka salt vatten i Spanska soldatens ögon. Spanska Escadern låg långt utom skotthåll, och man såg hvarje Morisk kula falla i sjön på halfva vägen. Men TAHER FENIZ sköt icke desmindre, och man började äfven at beskjuta Escadern ifrån et Batterie på andra sidan, som vår Gouverneur i senaste dagarne låtit anlägga, hvilket förmodeligen något mera oroat Spanjorerne, emedan omkring kl. 10 någre Canon-flupar blefvo affände at förstöra detta batterie. Flere bomber creverade omkring Svenska huset, där vi på terrassen voro neutrale åskådare af detta lilla krig. En bomb sprang fonder strax under huset och betäckte vår terrasse med jord och små-sten. Doctor SCHEDVIN hade så när blifvit begrafven på taket, och Grefve POTOCKY, som då höll på at afrita Spanska Escadern, gick ifrån halfgjordt arbete, nöjd at sjelf komma hel och hållen därifrån. — Jag gjorde besök uti Danska huset, där de Angelska Fruntimren varit sömnlösa hela natten. De voro nästan liflösa vid hvarje bomb, som furrade öfver huset, som creverade i granskapet. Consulerne kommo då öfverens at undvika en fara, som icke behöfde äfventyras, och våra främmande Fruntimmer voro därtill den mest talande orsak. Öfverste ROSENSTEIN, som blifvit af en  
Kejferlig



Kejserlig häst föregående dagen få illa slagen på et ben, at han icke kunde gå eller röra sig, ledsen at ligga i fäng, lät öfvertala sig at vara följaktig til Danska trädgården, dit vi alla kl. 11 f. m. voro färdige at begifva oss, och *Mount Misery* blef nu et allmänt lägerställe. Transporten för Öfverste ROSENSTEIN var den svåraste; men en Svensk Ambassadeur måste här följa en Svensk Konungs exempel, som nöden tvang at flere mil rida i galopp, då han färad i et ben, förut icke en gång kunde sitta til häst. Holländske Consuln gjorde oss sällskap til Danske trädgården; men de Portugisiske och Venetianske Consulerne nedslogo sina tält i vårt gränskap på öppna fältet, där flere af Stadens Moriske invånare äfven camperade. Ängelska Consuln var redan öfver til Gibraltar; och en Ängelsk vice Consul med alla sina landsmän flyttade i denna nödenes tid til Paradiset eller Ängelska trädgården; men Grefve POTOCKY var för mycket älskare af ensligheten för at vara oss följaktig. Med sin Pålka betjent och en Jud-Tolk flyttade han först up uti Castellet, där han uppslog sit tält uti et förfallet torn, omgifven af ruiner, bredvid et muradt hvalf, som var bombfritt; men då Gouverneuren gjorde Krut-magazin utaf desse flere för Christine slafvar fordom inrättade underjordiska fängelser, begaf POTOCKY sig til Svenska trädgården, där han bodde bekvämligt och vac-



kert, fast icke utom skotthåll, emedan 2:ne bomber icke långt ifrån huset nedslagit och brustit.

En stark oslig vind hade imedlertid blåst up emot middagen då bombkastningen blef mindre säker och Spanska elden tyfnade. De smärre Fartygen kunde icke ligga qvar af fruktan at drifva på land, och samteliga Escadern hissade segel, gick vester ut under Cap Spartel til ankars, och Tangier-bay äfven som sjelfva staden voro kl. 3 e. m. tomma och lediga, den förra på skepp, den senare på folk. Spanjorerne hade på 6 timmars tid inkastat omkring 200 bomber i staden, men endast 2:ne unga Morinnor och en häst hade därvid tillsatt lifvet, och några eländiga kjoor blifvit öfverända kastade. Spanska Escadern låg nu osörd och ganska fredligt under fiendtliga landet, men väntades tillbaka til Tangier, så snart vinden det ville tillåta. Alla flyttade imedlertid ur staden, och jag såg äfven vid detta tillfälle huru illa och slafviskt det vackra eller rättare det svaga könet här altid handteras, at äfven krigets bördor i fynnerhet drabbade dem. De gingo öfverlastade med barn och husgeråd, då mannen fri och ledig til häst eller fot med en befallande och sträng ton likasom dref dem för sig. Krökta under en svår börd, som af dagens hetta ännu mera ökades, hade de ännu därtill den Moriska anständigheten at iakttaga och insvepta uti en tjock ylletyggs haik







där våre hästar rundt ikring, vid sine i jorden nedslagne pinnar, gjorde taflan i sit hela mindre pittoresk. Man hade en fri utsigt åt Västerhafvet och Spaniska kusterna, och Sundet därstädes förestälde sig såsom en bred ström, hvars höga stränder å båda sidor formerade flere uddar, den ena öfver den andra, och i längre afstånd slutades med de gamle ryktbare Herculis Stoder, där skyarne stundom hvilade och tycktes bortgömma de 2:ne fälten som därstädes göra sina moderländers beundran och afund. — Men denna trädgårdens fria belägenhet gaf TAHER FENIZ anledning at under förevändning at icke med ljus eller lyktor gifva signal åt Spanjorerne, förbjuda oss at med blofs eller någon slags eld uplysa trädgården, där afnarna voro gangsa mörka. Försigtigheten gick så långt at man icke fick bada i det vattnet, där et Spanskt segel möjligen kunde synas. Jag var en dag med några andre neutrale män vid stranden, då en strandpost genast började häftigt ropa emot oss. Men utan at däraf kunna något begripa och färdige at nedstiga i vattnet, blefvo vi med kulor surrande förbi öronen åtvarnade at undvika denna slags communication med Rikets fiende, då likväl intet skepp var inom synkretsen. Consulerne hade jämte sine egne soldater fått några utaf Gouverneuren til betäckning, hvilke sorgfälligt bevakade detta så kallade *Eländes-Berget*,



get, där lugn fäkerhet och nöjen voro rådan-  
de. Utom trågårdens bleflikväl sjelfve Trågård-  
mästaren en dag gripen utaf Morer såsom  
Spanjor, emedan de i staden sett honom um-  
gåås med Spanjorer; men då han bedyrade  
sig vara Genuesare och i Dansk tjenst, släpp-  
tes han på fri fot, sedan de tagit ifrån ho-  
nom något Spaniskt mynt, hvilket ansågs va-  
ra fiendteligt.

En för Spanska Escadern otjenlig vind  
stormade imedlertid flere dagar, och TAHER  
FENIZ nyttjade detta lugn at upöka Sven-  
ske Ambassadeuren i Danska trågårdens. Men  
då Gouverneuren icke kunde tilfredsställas med  
de ädelmodigaste anbud; utan envisades at  
föreskrifva villkor, fann Ambassadeuren utväg  
at honom ovetande skrifva til Kejsaren, på-  
minte honom om gifne och förnyade löften,  
begärde et skyndsamt slut och anförde alla  
de skäl, som belägenheten vid handen gån-  
General-Consuln WYK förde därjemte Kejsa-  
ren til minnes den tid, då han, EL-YAZID,  
utaf sin fader förbannad lefde fattig och för-  
följd i en fristad, och Svenske Consuln icke  
utan största äfventyr skickade honom allehan-  
da nödvändighets-varor, då EL-YAZID där-  
emot lofvade at en gång på sin Faders Thron  
räkna denna tjensten Svenska Nationen til  
godo. — Grefve POTOCKY i Svenska trå-  
gårdens delade Svenska Ambassadeurens öde.  
Han hade begärt at jämte våra Ängelska frun-  
tim-



timmer och flere Gibraltar-boer få gå öfver til Gibraltar om bord på en Portugisisk Fre-gat, som första dagarne efter bombarderin-gen härifrån affeglat; men Gouverneuren vid sit hufvud torde icke utan nådigt tillstånd lå-ta honom resa; och EL-YAZID fysselfatt med Ceuta besvarade inga bref. Han bombarde-rade denna stad med mera framgång än Spanjo-ernerne Tangier, och hade därstädes förstört män-ga hus. Vi hörde därifrån flere dagar en stark canonad, och det berättas at de belä-grade nyligen gjort et utfall och förnaglat någre mörfare och canoner. Kejsaren blott-ställer sin person såsom en simpel Artillerist och har af Artilleriet alltid gjort sin hufvud-fak. Han har uti bref til Kaid FENIZ up-muntrat honom och garnisonen til kraftigt motstånd; och Soldatens hopp at i strid emot de Otrogne bana sig en genväg til Moham-meds vållustiga himmel gör honom för all fara oförkräckt.

Den 30 Augusti om morgonen var vin-dén västlig, och Spaniska Escadern med fulla segel kom fram bak ifrån Cap Spartel at gö-ra en ny påhelsing i Tangier, där TAHER FENIZ i anseende til Spaniska Escadern vil-le blifva en annan ELJOT. Han hade gjort försök med glödgade kulor och lofvade sig däraf en förfärlig verkan, ehuru fästningens canoner förra gången icke räckte öfver half-va vägen. Spanjorerne höllo på at gå in i  
Ba-



Bayen, då vinden åter blef ofilig, och Escadern vände och tog vägen til Algesiras i Gibraltar-bay. Morerne med mycken tilfredsställelse sågo henne hela dagen strida med stormande vågor. — Ehuru den skadan vore obetydlig som Spanjorerne kunde tilfoga Tangier, var man i allmänhet ganska glad öfver flottans bortgång; och då hon under några dagars påstående ofilig vind icke återkom, hoppades man at Spanjorerne, då den mörka och rägnagtiga årstiden nu inlundade, icke mera skulle oro Tangier. Consulerne voro de enda, som i annat fall skulle förlora, och Spanska huset i fynnerhet, som var det dyrbaraste i staden. Genom alla Moriska fjöstaäders förstörande och flere landskapers härjande skulle en Europeisk Magt förgäfvess bjuda til at tvinga hans Barbariska Maj:t til et fredligt tankfätt. Han förlorar därvid ingen ting, liknöjd om sina slafvar och deras hus. Då Spanjorerne en gång ganska häftigt bombarderade Algier, skickade Deyen bud til Amiralen, med förfäkran at om Spanska Kungen ville til Deyen betala halfva omkostnaden af denna bombardering, ville Deyen i Amiralens öfvervaro förstöra och nedrifva alla hus i staden.

Sultan EL-YAZID lednade vid Ceuta, som icke ville gifva sig, och genom en så kallad *Parlementaire* lät säga Gouverneuren i Ceuta, at det var han, Gouverneuren, som börjat fiendteligheterna. — Så vida hade väl

EL-



EL-YAZID rätt, at det var Spanjorerne, som sköto första skottet, men EL-YAZID var i sjelfva verket den angripande, och med krigets utbrott skall det så hafva tilgått: at då Kejsaren under sjelfva Freds-Congressen, då preliminairene voro afgjorde och någre presenter ifrån Spanien redan aflämnade i Tangier, förnyade sit påstående angående Ceuta, som inom 40 dagar borde öfverlämnas, och samlade troppar för staden, förstod Spaniska Konungen at fred med EL-YAZID aldrig kunde blifva varaktig. Misshälligheterne med Ängland voro lyckligen afgjorde, och DON CARLOS, efter långa tilrustningar, trodde sig med en liten Escadre för Tangier kunna tvinga EL-YAZID til et stadigare tänksätt. Han tog et krigiskt beslut: och då en Morisk Härold en dag var insläppt i Ceuta, och i Kejsarens namn upfordrade Fästningen, anlände en båt ifrån Spanien med ordres om krigets omedelbara början med Maroco. Gouverneuren affärdade genast det Moriska Sändebudet med 4 timmars stillestånd. Oron och förförelsen vardt stor ibland Kejsarens troppar, som ännu innan krigets utbrott voro lägrade inom skott-håll, under Ceutas canoner. Efter dessa 4 timmars förlopp började fiendtligheterna ifrån staden, och Morerne oroades i deras retraite.

Men Öfverste ROSENSTEIN oroades icke mindre i sin Danska retraite af TAHER FENIZ, som dageligen blef mera närgången, hotade



hotade Ambassadeuren med nya fordringar, General Consuln med dagliga förföljelser, Nationen med et röfvande krig. Han hade verkligen skrifvit til Kejsaren, öfversändt et lågt värde på alla Svenska presenterne; jämnfördt Sverige med Danmark i anseende til de 25,000 Piafter som därifrån ärligen betalas, och föreflog at debitera Sverige alt hvad presenternes värde voro under 25,000 Piafter och det för 2:ne Beskickningar. — Detta alt oaktadt ankom d. 6 Sept. Sultan EL-YAZIDS befallning til TAHER FENIZ at låta Svenske Ambassadeuren obehindrad resa och at därvid lämna honom all handräckning. Et bref til Sultan GUSTAF betygade ärkänsla och förbindelse för öfversände presenter, stadfäste gammal fred och vänskap, och ville Kejsaren enligt Ambassadeurens begäran, i stället för den vanlige 2:åriga Ambassaden hädanefter låta bero vid en Beskickning hvart 3:dje år, dock at Kejsaren därvid icke skulle blifva lidande. Kejsaren förbehöll sig vid en nästkommande Ambassade icke annat än amunition; dock ville han med Guds magt emottaga, säger han, hvad annat Konungen därjämte behagade öfversända, och ärbjuder där emot i vänlige ordalag alt hvad Marocos Rike kunde til Konungens nöje åstadkomma. Kejsaren uti samma bref vidrörde väl också en förment fordran ifrån Sverige til 15,000 Piafters värde, som uti amunition framdeles kunde



kunde godtgöras, men så lösligen och i sådane termer, som vore Kejsaren själf öfvertygad om obilligheten af detta påstående. Ambassadeuren underlät likväl icke at där- emot protestera, såsom utan grund, och updrog General - Consuln at med försigtighet detta ärende uträtta och denna fordran aldeles döda. En häft med rik fadelmundering var jämte brefvet til Konungen följaktig och en häft til Ambassadeuren.

Samma dag som brefvet den 6 om morgonen ankom, gjorde Ambassadeuren sig färdig at lämna Mount Misery och själfva Barbariska landet. Man ville icke förlora et ögonblick för at förekomma alla hinder och svårigheter, som TAHER FENIZ kunde upptänka och framställa. En båt ifrån Gibraltar hade redan några dagar legat i Bayen för Ambassadeurens räkning. Kl. 6 om aftonen gick Ambassadeuren om bord för at vid första dagning hissa segel och gå til Gibraltar, där Bellona var ifrån Italien i daglig väntan. — Och jag hade nu den lyckan at i Ambassadeurens suite få vara följaktig. TAHER FENIZ hade infunnit sig vid strandporten och önskade Ambassadeuren en lycksam resa, hvaruti samtelige Consulerne som ifrån Mount Misery gjort Ambassadeuren sällskap, gemensamt instämde. Consuln WYK ämnade nu intaga sit hus i staden, som imedlertid under ansvar af några soldater stått tillgängligt och



och öde, äfven som de öfrige Consulernes hus. Danske General Consuln CLASSEN hade ingen stund uphört eller försummat et enda tillfälle at med vänskap och allehanda tjänster gå Svenska Ambassadeuren til handa, och det var icke utan känsla af uprigtig tacksamhet och förbindelse, som Öfverste ROSENSTEIN nu skildes ifrån honom. Grefve POTOCKY, som med nöje varit Ambassadeuren under resan i landet följaktig, var icke mindre glad at i samma sällskap få resa därifrån. SIDI MOHAMMED ZUIN hade redan i Salé efter första Audiencen å Kejsarens vägnar bjudit honom tänka på något at begära utaf Kejsaren hvilket ovederfägeligen skulle villfaras honom. POTOCKY begärde då frihet för sin tolk at med hustru och barn få flytta ur landet, där de såsom alla andra Judar voro olycklige slafvar. Men ZUIN invände, at det vore alt för litet begärdt, och at POTOCKY uti något betydligare borde sätta Kejsarens ädelmod och välvilja på prof, öfvertygad at Sultan kunde ingen ting neka honom. Man hade flere gånger talt därom, och POTOCKY altid försäkrat at han icke skattade någon ynnest af Kejsaren högre än denna Judfamiliens frihet, som ZUIN ock lofvat honom. Grefve POTOCKY lärde til slut känna Morernes bedrägeliga och prejande caractère och var glad at sjelf få komma ur landet, sedan denna resa utaf blott

*Bref om Maroco.*

Q q

nyfi-



nyfikenhet kostat honom mycket penningar och mycken oro.

Nu voro vi alla glada och förnöjda om bord, skilde ifrån Marocanska landet. Underhandlingen hade varit ibland de kinkigaste, och svårare än man i Europa kan föreställa sig. Sedan 2:ne civiliserade Nationer där krigat, merändels med ombytlig lycka, alltid med säker förlust, önska de bägge fred och man går ifrån önskan til verkställighet. De Regerande ömma förfine underfattare; de högakta, de frukta hvarandra, och man går steg för steg at vinna et lika esferlängtdadt ändamål. — En underhandling med en Barbarisk Nation förhåller sig helt annorlunda. De 2:ne negotierande se icke freden ifrån en synpunkt. Den ene ingår fred för at vinna mycket, den andre för ar icke förlora. De förakta hvarandra, men förlusten blir alltid på den Europeiske, den starkares sida, som aldrig kan segra på en fiende, emot hvilken han icke kan använda sin styrka. Han är alltid vifs at förlora åtminstone kostnaden i tillrustningar, som alltid äro förgäfves och aldrig godtgöras. Den minsta Escadre och korrtaste expedition emot en sådan fiende kostar mera än den kostsamaste Ambassade eller årlige presenter. — Således, då enskildt intresse i Europa underhåller desse Barbariske Magter och gör dem fruktansvärde för allmän säkerhet i vissa farvatten, är bättre at hvarje



je Nation för sig på bästa fätt hushållar, prutar och likväl ger med sig, än at tala stort, bryta och köpa en dyrare fred. En vis grad af ståndaktighet är likväl högst nödvändig, och man vinner med dessa Barbarer därigenom mera än igenom slughet. Vande at blindt lyda et despotiskt välde, utan känsla af naturlig frihet än mindre af medborgelige rättigheter; vande at tiga och lida, at vörda et öde, som Religionen helgar, gifva de efter för et stadigt beslut, och förvånade af motsägelser frukta de en Magt, som alltid är hämnande. Gamla Kejsaren insåg tydeligen at fred med Europa gaf honom färre inkomst än krig och sjöröfverier, och Mörerne äro snart sagdt, ur vana at tala ur en krigisk ton. Om Spanska Escadern, i stället för at bombardera Tangier bjudit til at upbränna de vid gamla *Tingis* i en ström liggande Moriske krigskepp, hade man därmed mera uträttat än at förstöra alla Rikets sjö-städer. Ingen ting hade varit lättare än at natte-tid fätta et större eller mindre antal folk i land som kunnat utan hinder eller motstånd förbränna hela Flottan där Gouverneuren ej varit omtänkt hvarken på anfall eller försvar. At under murarna af deras fästningar upbränna och förstöra deras krigskepp, är endaste fättet at med Mörerne föra krig och göra sig utaf dem ansedd och fruktad. De kunde väl snart nog låta nya skepp gå af stapeln, hvartil Européer-



ne sjelfve tilföra dem alla materialier; men Morerne skulle därvid förlora både tid, omkostnader och mod, och blifva mindre dryga och påstående. — Öfverste ROSENSTEIN, med verkeligen mindre presenter än man efter så lång tid har väntat, har gjort en lyckligare negociation än man kunnat hoppas, hvilket då det onkeligen hedrar bemänte Herres skicklighet, bör icke mindre lända General Consuln WYK til förtjenst. Jag har til berättelsen om de förra Ambassadeerne ifrån Europa alltid bifogat en kort beskrifning, några drag, som borde characterisera de respekt. Ambassadeurerna, och jag borde minst underlåta det i anseende til Öfversten m. m. ROSENSTEIN; men desfs lätta och glada omgänge, desfs mångfaldiga insigter uti både den literaira och militariska vägen, desfs ärfarenhet och mod äro uti Fäderneslandet och uti det uplysta Europa alt för väl kände, för at ifrån Barbariet, utaf mig behöfva nämnas eller omröras.

Den 7 om morgonen voro vi bittida under segel, men ännu knapt utur Tangier-Bay, då en stark motvind blåste up och gjorde refan til Gibraltar aldeles omöjelig. Man hade då ingen annan utväg än at vända til Tangier tillbaka igen eller at med vind och vågor följa til Cadiz. Det förra hade varit at å nyo blottställa sig för Moriska bedrägerier och Spanska bomber, hvilket man nyfs så lyckligen



lyckligen undkommit; det återstod då endast at segla til Cadiz, hvilket och genast fattes i verkställighet. Vi seglade med lifligt nöje under och förbi Mount Misery; men jag kan icke lämna detta vårt gamla hemvist utan at nämna et phenomene, som jag därifrån såg i Sundet, där vi nu passerade. Det var en vacker dag, då om e.m. på en gång hafvet tycktes öfvertäckt med lätta skyar som nedsligit och ända ifrån vattenbrynen til en anseelig höjd med en frisk västlig vind ströko förbi. Man hörde et jämt brakande eller susande såsom af en ström, hvilket förorsakades af skyarnes snabba fart och luftens tryckning. De tycktes lika som vidröra och passera hvarandra, men bibehöllo likväl en jämn gång. Flere skepp gingo vid detta tillfälle in i Medelhafvet, och det var intagande vackert och curieust at se dem tränga fram och igenom denna förundransvärda myckenhet af samlade moln och skyar, lätta och ljusa til utseende. Jag har sedt Gudar och Gudinnor på sina förgyllda Charer nedstiga uti moln, men jag trodde aldrig få skenbarligen få se skyarne nedstiga til min höjd eller snarare låghet, och segelspända, stora fartyg gå dem imellan. Folket på stället besågo med upmärksamhet detta phenomene, som tycktes bevisa at denne meteore är härslädes icke vanlig, hvilket äfven af flere intygades. — Efter en lycklig seglation hann vår Ängelska båt med Sven-



Icke och Polske passagerare samma aften i Spansk hamn; men ankomne ifrån et land, där pästen anses grassera såsom en hvardags-feber, skulle vi eftet vanlig praxis, hållt en Ängelsk båt och ifrån et fiendteligt land, hålla 3:ne dagars quarantine. En Herr CHRISTERNIN, som under General Consuln GAHNS vistande i Madrid, förestod Consuls-ämbetet, hade likväl utverkat befrielse därifrån, och sjelf f. m. hämtade Öfversten och oss öfrige sina landsmän til GAHNS hus, där Öfversten blef logerad; men vi andra togo rum på värdshus, vänligen tillfäggade at anse GAHNS hus såsom et gemensamt hem, där vi alla dagar voro välkomne och väntade. — Vi bevistade samma aften et Spanskt spektakel, där Alexis upfördes i Pantomime, hvilket passade så mycket bättre, som Spanska språket för oss fleste var obegripeligt, och där balletterne voro ganska vackra. Det smakade oss oförlikneligen väl at hafva bortbytt Mount Misery och Barbatiet emot denna stadens nöjen och bekvämligheter. Cadiz är en stor och välbygd stad; med breda och jämna gator där alt vittnar om förmögenhet. En stor del Fransmän och Ängelsmän drifva där den största och förmonligaste handeln, såsom Tyskar fordom i Sverige. Under flere dagars vistande i staden besågs alt synvärdt. Boklådorne voro väl försedde, men många de mest interessante böcker som efterfrågades, voro förbudne. Et allmänt Arbets-



betshus (El Hospicio) förtjenar i synnerhet anmärkas, där 800 personer kunna förtjena sig födan, och detta antal fades vara fullt. Alla slags verkstäder och handaslögder voro där i rörelse; och hvem som helst ifrån landet eller staden ägde at där arbeta, då verktyg och marterialier finnas på stället, och arbetet inlöses af en därtill förordnad Direction. En myckenhet ungdom, til och med små flickor voro sysselsatte med broderier, vackra spetsars och blönders förfärdigande, allehanda väfnader, m. m. och til upmuntran få de sjelfva beräkna och upbära hvad de öfver et vist arbete kunna förtjena. Desse sysselsattes efter häg och böjelse, efter ålder och kön, och njuta äfven undervisning i Christendom, teckningskonst och uti grunderne til vetenskaper, efter omständigheterna. En mänsklig och hedrande omtänka visade sig äfven för dem, som genom en eller annan tillfällighet äro ur stånd at föka sin egen bärning — uti väl inrättade Sjukhus Hospitaler och Dårhus. — Hela denna vackra inrättning leder sin uprinnelse ifrån frivillige sammanfatt, hvartil Regeringen därjämte består en Real på hvarje Fanega hvete, som importeras, och skall årligen kosta 80,000 pef. dur. En Cathedral-Kyrka har varit under bygnad alt sedan 1722, och man har nu ändteligen hunnit at fullborda hvalfven, men mycket återstår. Byggnaden är ganska stor och dyrbar med bilder,



helgon och emblemer på väggar och hvalf; men vi kommo öfverens at god smak felades nästan uti alt. En myckenhet olika och inhemska marmorforter nyttjades därvid, och jag har däraf gjort en samling med namn och stället, där de äro tagne, påskrefne. Kyrkan har en viss inkomst af hvarje skålp. café, som införes, så länge hon står under byggnad; och vederbörande torde vilja uppskjuta med dess invigning åtminstone til år 1822, då en Jubelfest för et lyckeligt och indräktigt århundrade kunde anställas. Nästan under hela kyrkan voro större och mindre rum, och källrar til kyrkans och Munkars behof, och hvad som därvid förekom mig fällsamt var at de fleste taken voro stenlagde såsom golf vanligt vis och buro sig sjelfve.

Staden har en almän promenade, som kallades *Alameda*, men öppen och utan skugga, där man råkas mot aftonen och i vackert väder spasserar til kl. 11 och 12 om natten. Den består af flera breda gångar, med bänkar å ömse sidor. En yttre promenade är för vagnar, som ganska långsamt färdas omkring de gående, och hvilke få, ofta de mötas, hellsa på hvarandra. En Orchester låter alla fändags-aftnar därslädes höra sig, utan afgift för åhörarne. Då en timma flog och det ringde til bön, stadnade alla åkande och gående, och med en tyft andagt gjorde sine betraktelser. Det var roligt at  
fe,



se, huru animerade discurser och promenader i et ögonblick afstodnade, hvarvid alla Cavaljerer togo utaf sig hattarne, och därefter lika lifligt fortsattes. — Alla i staden varande bosatte främlingar och utländningar ha köpt och bebyggt en plats, som kallas *Camorra*; där de hittills dageligen, under vanlige tidsfördrif af Billard, Tidningar, förfriskningar, spelpartier m. m. råkats. Jag såg där en af de vackraste salar jag mins, med gips arbete i *bas-relief* på alla väggar i bästa smak. En liten trädgård ökte nöjet af denna artiga inrättning; men omgänget och en förtrolig sammanlesnad är förstörd sedan Revolutionen i Frankrike, som för utländningar härstädes har de ledsammaaste följder. Regeringen och Policen i staden vakar med de mest sorgfällige ögon; och alla främmande härstädes äro starkt spionerade. Om man ock i allmänt tal skulle nämna blott et ord som har gemenskap med politik, revolution, regering eller dylikt, är man genast mistänkt och äfventyrar at blifva antastad af lömske Spioner. Policen har en befallning at ständigt bivafta och visitera sammankomsterna på *Camorra*, där ingen Spanjor, icke af bästa slaget, okänd eller obuden hade fri ingång — och därmed är inrättningen förstörd.

Et tvingande Edikt emot här etablerade Fransmän och andre utländningar är i dessa dagar ifrån Regeringen utkommet, och för



den minsta, den mest oskyldiga omständighet fruktar man at blifva förföljd. — Sådane få kallade försigtighets-mått äro nödvändige, där Regeringen är despotisk, grundad på folkets okunnighet. Vi råka härstädes och dagligen umgås med en landsman, den bekante Mälaren VERTMÜLLER ifrån Paris, som man icke utan många svårigheter tillåter resa i landet, ehuru han gör aldeles inga politiska målningar.

Ledsamt är at jag under vistandet härstädes icke fått se en tjur-fäktning; men jag har sett desto flere och större processjoner med Munkar, som med stora vaxljus i händerne midt på dagen öfver torg och gator burit heliga beläten uti peruk och stora vida kläder. Allmänhetens vördnad därvid var lika få stor utvärtes, som min förargelse inom mig. Men jag såsom alle andre stadnade, och med hatten i hand såg desse andelige skurkar passera, feta och välmående såsom göd-boskap. Man firade en dag *Jungfru Marias* Födelsedag, (som jag tror ingen i Sverige hört omtalas), då bemålte Jungfru med Barnet sittande i all härlighet på en stol, bars på bår af dessa åt ära och kyskhets helgade män, åtföljde af ynglingar med vaxljus och i hvita kläder. Jag skulle snarare trodt at dagen firades til ära och tackfägelse för Jungfru Marias moder och var dennas förlofningsfäst, än at den nyfödda Jungfrun sjelf med  
et



et barn på armen firade sin födelse-dag. Då det så kallade *Viaticum* eller Nattvards-brödet bars til någon sjuk, var et allmänt knäfall på gatorne, hvarom med ringande af en liten klocka kungjordes; men utan at upväcka den enfaldige hopens vrede, deltog vi icke uti desse vördnadsbetygelfer. Största Kyrkan i staden har namn af *St. Antonius* och ligger vid et vackert torg af samma namn. Helgonets bild, som i Kyrkan förvaras, gör stora underverk, och bäres omkring til sjuke, där läkare ingen ting kunna uträtta, då det antingen hjälper Patienten til hel-san igen, eller i en salig stund förlossar honom härifrån til sin Principal den store *St. Antonius* — och i alla fall är det väl. — En Revolution i andeliga faker vore i Spanien högst nödvändig och nyttig; och i samma mon som Jungfru Maria och Prästerne förlorade sin reputation och välde, skulle ordning, dygder, frihet och mänsklighet vakna och vinna anseende.

De flesta hus i Cadiz ha platta tak och altaner med jerngaller framför alla fönster. Jag såg aldrig i Sverige, där de största och rikaste jerngrufvor finnas, så mycket jern användt til stängsel, portar m. m. som på de få ställen jag utrikes varit, där det dubbelt dyrt köpes. I Ängland til ex. ser man stora gårdarum och smärre trädgård-platser med sina portar och allehanda zirater i och omkring  
London



London med jern inslängde. Uti Cadiz finnes knapt et hus, som icke påminner mig om våra Svenska rikedommar — ja, til och med uti Tetuan i det fattiga Barbariet ser man många gårdsrum betäckta öfverst imellan taken med jerngaller. Om det är en god handels-princip at utföra alt hvad man kan af egna produkter; så vore det likväl bevis af inländsk flit och förmögenhet om äfven mycket där af hemma förbrukades, hållet et stort förråd af jern alltid ligger på Svenska vågen; men i Sverige är vårt jern ofs för dyrt. — Husen i allmänhet innesluta et litet fyrkantigt gårdsrum som i rutor med flere slags marmor är inlagdt. Rummen i de öfre våningar öppna sig alla åt et Gallerie, som går rundt omkring, med jerngaller förfedt, och hvilar sig på pelare af marmor eller simpel sten. Öfver gårdsrummet ser man en tjock väf utspänd, som ger skugga och jämte stengolfvet underhåller en angenäm svalka. Uti rum inåt gården saknar man ofta fönster, och dagsljuset har samma ingång som folket. Väggarna äro i allmänhet hvita, med helgon, crucifixer och små speglar. — Uti Morernes byggnadsfätt ibland de bättre och förmögna-re finner jag likasom et efterapande af det Spanska; och ingen tvifvel är at ju Morerne ifrån Spanien medfört och bibehållit mycken vidskeppelse och, en hel hop, Spanska bruk och seder.

General



General Consuln GAHN bodde ganska bekvämt och vackert, och hade väl meublerade rum, där Svenska smaken herrskade. Hans hus gör på allt fått heder åt vår Nation. Vi gjorde där artiga Spanska bekantskaper, och ibland andra nöjen, som vi där dageligen njöto, såg man den intagande *Volero* dansas af en ung skön Spanska, som var vän af huset. Denna dans öfverträffar allt hvad man kan föreställa sig af behag vällyst och liflighet, uti et anständigt fällskap, ty de Spanska dansarne i allmänhet och *Fandango* i synnerhet förråda en smak, som ofta är för mycket uttryckande; men uti *Volero* är vällysten likasom med flor utaf anständigheten betäckt. Den dansas utaf et fruntimmer och en karl; och då deras rörelser äro som mest liflige, afbrytas de i et ögonblick, då musik och castanetter tillika afslädnas, och de dansande i en täck och intagande ställning tyckas vara lika så njutande, som åskådarne äro af dansen förtjuste. Man hörde nästan på alla gator zitra spelas, accompanerad med röst och castanetter, och denna musik är national och aldeles egen.—Jag har hört mycket om talas Spanjorernes ivartsjuka och könets tvång, men fann intet spår af någotdera; tvärtom tror jag lefnaden vara så artig och fri där som någorlunds i Europa. Damerna emottaga besök af sine Cavaljerer alla förmiddagar, då mannen i huset sköter sina angelägenheter



ter och tyckes icke fråga efter sin hustrus främmande. De gå desutom, med sin mantille betäckta och med et radband eller et litet kors i handen, när som hälft, där et såradt och ömt hjerta leder dem til kyrkan eller det rum hvarest hugfvaelse står at hämta. — Man håller sin *Siesta* eller middagsfömn korrt efter måltiden, hvarvid et mörkt och svalkande rum, såsom jag ofvanföre beskrifvit, bäst tjenar, och man ser under den tiden knapt en människa i rörelse på gatorne. *Tertulla* eller en allmän Societet hålles med spelpartier, samtal och förfriskningar alla aftnar i bättre hus, då vissa qvarbjudas til en matelig aftonmåltid. Jag såg de Spaniska Cavaljererne jämte sin värja och käpp bruka solfjäder. Då någon nyser nämner fällskapet med mycken andagt: *Jesus och den beliga Maria*. I Ängland är detta gammeldags missbruk af Guds Namn aldeles afslaget; och i Maroco önskar man vid rapning, at det måtte väl bekomma. — I Cadiz hade man denna tiden öfverflöd af drufvor och alla läckra frukter; men vattnet i staden är ganska dåligt. Det som är godt, hämtas på andra sidan bayen och är dyrt. Man hade et stycke is i vattenflaskan, hvartil öpning med lock var gjord uppe vid halsen, och den stod uti et med isblandadt vatten upfylldt foder. — Lefnaden var i allmänhet fri och ganska rolig; och då ingen Revolution i nästgränsfande Riken eller någon



någon annan betydelig händelse injagar fruktan hos vederbörande, och medelst spionerier och misstankar förstör den husliga säkerheten, anser jag Cadiz för en ort, där man med nöje och uti et artigt ombyte kunde passera sin tid — hälft en resande, en så kallad *bomme du monde*, som utan afseende på den jalousie, som imellan Spanjorer och där nedsatte Fransmän och Ängländare herrskar, kan draga partie af dem färskildt och roa sig i alla hus. — Belägenheten omkring Cadiz och den så kallade Isla de Cadiz var icke vacker, och jordmånen sandig; men omständigheterna medgäfvö inge vidlöftige underfökningar eller resor utom staden.

Den 15 Sept. var vinden god och tjenlig, och vi lämnade Cadiz med sinnen uppfyllda af tackfamnhet och saknad. Grefve Potocky hade redan d. 13 tagit sjövägen til Portugall, sedan han lofvat at nästkommande vår 1792 göra et besök i Sverige och bese Norden. Han längtade nu först hem til sit fädernesland at närvarande fägnas sig och taga del uti den Revolution, som gifvit *Poland* et länge önskad och saknad utseende. Han passerade, sade han, merendels alla vintrar i Warschau, där han hade hustru och famille, men som en vår-fogel med första vackra årstid for ut at bese främmande länder. Han var omkring 30 år gammal, Capten vid Polska Ingenieur-Corpsen och hade Stanislaw Orden.



Orden. Grefve Porocky är en kunnig och forskande refande, mycket förbehållsam och fökte gärna ensligheten, men alltid fysselsatt, — En svår motvind dröjde icke länge at blåsa up, som tvang oss at efter et förgäfves kryssande återvända til Cadiz, där de Svenske refande d. 17 f. m. gingo i land, och njöto vanlige nöjen til godo; hvarpå vi d. 19 åter gingo til sjöns, och följande dagen spisade middag på *Bellona* i Gibraltarbay, där hon et par dagar afvaktat sin Moriske Ambassadeurs ankomst ifrån Cadiz.

Jag flyttade andra dagen i land; där Öfversten och Pastorn ROSENSTEIN äfven togo kvarter i staden, och jag i deras sällskap hade det nöjet at dageligen vara utaf gamla vänner bortbudet; men en oförmodad händelse hade så nära gjort slut på alla mina nöjen, hela min lefnad, och under murene af Gibraltar, där många Spanska hjeltar tillfatt lifvet, slutat en Svensk vandringsmans dagar. Jag var d. 29 om morgonen at löga å vanligt badställe jämte Öfverste ROSENSTEIN. Jag kastade mig efter vanligheten ut på hufvudet, för at upkommen igen simmande återtaga landet; men en den stunden häftigt utfallande sjö farte mig längre ut än vanligt, och efter en lång bäge under vattnet, felades mig styrka at simma tillbaka. Jag arbetade förgäfves, och dukade sluteligen under. Öfversten hade imedlertid sett min fara,



fara, och 3:ne foldater af dem, som voro på fästnings-arbete, kastade sig ut, dykade bra och hämtade mig up under vattnet. Man bar mig i mit qvarter, öppnade ådern och gaf mig nytt lif. Om jag hittils hade Öfverste ROSENSTEIN mycken förbindelse för så mångfaldig godhet han bevifat mig, öktes nu min erkänsla för denne välgörare så högt som lifvet är mig kärt, och hoppet gladdde mig at med honom innan kort få åter se mit fädernesland. — Om jag verkligen dödt hade jag icke lidit mera än jag gjorde; men jag kände ingen dödsångest, och af den bittra döden icke annat än et bittert sjövattnet, som jag emot mit hjerta måste insupa. Jag arbetade, tänkte på min frälsning, och at jag i alla fall icke skulle kunna infinna mig hos en Öfverste STUART, där jag kl. 11 f. m. var buden at höra en vacker Miss STUART sjunga och spela på Forte piano, som redan i hoppet fägnat mig. Denna Miss STUART var så stor amateur, at hon dageligen lät sin faders Regements-musik spela för sig, rättade dem och gjorde däraf en fullkomlig Orkestré. — Dagen därpå hade *Bellona* god vind; men jag var ännu så matt, at jag måtte låta hjälpa mig ned til stranden för at föras om bord på Fregatten. Hvad som därvid mest förtröt mig, var at skiljas ifrån Gibraltar, utan at få taga afsked af mina vänner; men jag skall aldrig glömma huru mycken verklig vän-

*Bref om Maroco.*

R r

skap



skap och höflighet jag där som främling allmänt åtnjutit. Den honette ANDERSSON, granne til min värd, Ryske Confuln SIMPSON, var den ende, jag innan afresan fåg.

Bellona gaf Gibraltars fästning en afskeds-falut af 8 skott, och åter helsad hissade segel, och samma aften gick til ankars i Tangier-Bay. — Innan jag aldeles lämnar Gibraltar, måste jag nämna med hvad aktning jag där hörde omtalas en manoeuvre, som Major VIRGIN gjort vid ankomsten i Bayen ifrån Livorno. Under frisk vind och med fulla segel hade Bellona stolt kommit in och i zig-zag passerat flere Ängelske, Portugisiska och Holländske krigsskepp, och strukit dem så nära förbi, at desse med harm sågo henne vara så närgången och hvarje ögonblick än här, än där fruktade en Svensk confusion. Hon saluterade i det samma Ängelska flaggan, och lade sig til ankars inom alla dessa skepp. Äfven de Ängelska Gibraltar-Damerna anse sig så mycket för sjömän, at de fälla omdöme om en sjö-manoevr: och då några af dem i et sällskap en dag med beröm och nöje berättade för en Holländsk Öfverste DE BOLTS om den Svenske Fregattens stolta ankomst, förfäkrade samma Öfverste, at Ängelska Damernas omdömme skulle blifva för honom en upmuntran, och då han följande dagen skulle med sin tvådäckare segla ur Bayen,



Bayen, ville han bjuda til förtjena deras beröm såsom den *Svenska Bellona*.

Öfverste ROSENSTEIN lät få fort möjligt var hämta de Kejserlige Arabiske hästarne om bord, 2:ne Konungens och 2:ne Öfverstens egne. De öfrige blefvo kvar i landet, bortskänkte eller bortfälde för en ringa penning. — TAHER FENIZ visade nu til en hörjan hvad han bar i sinnet emot Svenska Consuln, som han nekade, oaktadt alle föreställningar, at få gå om bord på Fregatten för at i angelägne mål tala med Ambassadeuren. Om denne TAHER FENIZ icke snart miste sit hufvud, har Sverige mycket at frukta af honom; men penningar kunde ännu tilfredsställa honom, och är en säker utväg at göra honom ifrig för Sverige, efterlåten för Maroco.

En allmän glädje-högtid anställdes i dessa dagar i Tangier, i anledning af några Spanjorer, som under et utfall ifrån Ceuta olyckligen råkat falla i dessa Barbarers händer. Deras hufvud, händer och fötter hade genast blifvit afskurne och til Tangier öfversände, där nio sådane garniturer under canonskott och fröjderop til allmänt åskådande på stadsmuren åt sjösidan uphängdes, och hela den dagen med krutridning och glädje-betydelser passerades. Sedan jag en afton följt några af våra Officerare ned til stranden blef jag utaf et par unge Morer förd under stadsmuren, där desse



flympadel segertecken nedtogos och uti aska och salt inlades, för at vidare tjena til dylikt spektakel i flere Rikets städer, där de med et Barbariskt *Te Deum* borde besjungas. Man uptog då och visade mig hvarje hufvud, och med glädje och spotskhed frågade mig, om det icke vore rätt at få handtera Christne hundar och Spanjorer. — Men Sultan E. L. YAZID hade vid Ceuta förlorat en af sine största och skickligaste Officerare, hvars död man allmänt beklagade. Det var en Ängelsk Renegad, som förledit är för sine krigsbedrifter och sit välförhållande blef hugnad utaf Kejsaren med en vacker Circassiska til hustru. Han hade en afton under sjelfva sin bön och hufvudets nedböjande til MOHAMMEDS ära blifvit död skuten i hufvudet af en förflugen Spanisk kula. Morerne hedra hans minne och denne Renegadens grift såsom en helgedom, den där i försvar för de rättrogne och i sjelfva bönen slutade sina dagar.

Öfverste BOLTZ, Holländsk Ambassadeur til Maroco, hade imedlertid kommit til ankars i Tangier-Bay, och under vanlige högtidligheter gjorde i dag den 6 October landstigning och inquarterades i Spaniska huset — samma dag, som den Svenska Ambassadeuren nu omsider var färdig at med första vind begifva sig därifrån på hemresan. I denna afton ämnar jag begifva mig til det flytande Fäderneslandet, i hjerta och själ förnöjd at lämna



lämna et land, där alt vittnar om okunnighet, trolöshet och grymhet — och detta bref skall vittna om mina sista stunder i Barbariet.

---

*Fortfättning af underrättelser ifrån  
Maroco.*

Holländske Ambassadeuren som d. 6 October landsteg vid Tangier hade fått befallning at sig i Tetuan inställa; men knapt hade EL-YAZID där emottagit alla General-Staternas presenter, förr än han sjelf reste ifrån både Ambassadeuren och belägringen af Ceuta til Larasch, sedan han lofvat ifrån senare stället expediera och hemförlofva Ambassadeuren.

EL-YAZID hade nu åter begynt hyfa fredliga tankar i anseende til Spanien, och innan afresan ifrån lägret för Ceuta affändt DON FR. CHIAPPE til Cadiz med bref och vänlig instraution för BEN-OTTOMAN, som imedlertid vistades i Madrid. Men CHIAPPE måste först göra 14 dagars quarantaine i Cadiz, blef sedermera af Regeringen nekad at fortfatta resan til Madrid, och kom med oför rättade ärender tillbaka til Tangier. Man gjorde sig i Maroco icke desmindre godt hopp om fred med Spanien; och Gouverneuren i Tetuan å Kejsarens befallning begärde samtal med Gouverneuren i Ceuta, hvartil Gouverne-  
ments



nements-Tolken, Öfverste Lieutenanten MENDOZA, utgick under betäckning af 30 man. Sedan desse Herrar efter slutadt samtal åtskildts och voro redan på något afstånd, ropar Gouverneuren den Spanske Öfverste Lieutenanten tillbaka, och då denne ensam nalkades, skjuter honom denne Moriske förrädare för pannan med en pistol, och lät genast afskära hans hufvud, händer och fötter, som skickades til Kejsaren i Larasch, hvarest desse trophéer i stadsporten uphängdes.

Spanien, därom underrättadt, beslöt att taga all möjlig hämnd på den trolöse och barbariske EL-YAZID. — Man rustade i Cadiz och Algeziras, och Spanska Flottan skulle förstöra alle Moriske sjöstäder. En krigskär af 16,000 man, skulle i Maroco understöddja de emot EL-YAZID uproriske Prinzar och bröder, och bära förödelse uti et öde land. Ställningen i Riket lofvade ingen enighet eller förenad styrka emot en utvärtes fiende. EL-YAZID i hjertat af sit Rike var omgifven af ovänner och stämplingar. — Muley ISLEM uti Helgedomen, ABDSALEM vid Tetuan njöt sjelf det stora Helgonets försvar, och Sheriffer och alla ortens bergsboer hotade sin fördom vördade EL-YAZID med resning och upror. Uti Marocos stad hade Muley ISCHEM öfverhanden, och desse Prinzar uti hvar sin ända af Riket voro för EL-YAZID så mycket farligare som et gemensamt hat förenade dem;



dem; och bägge Pretendenter til Marocos Rike, hade de likväl öfverenskommit, åtminstone låtsade en öfverenskommelse och enighet emot deras regerande broder. En Courier dem imellan hade fallit uti EL-YAZIDS händer, och hemligheterne blefvo med honom uti en brinnande grop begrafne. EL-YAZID hade icke nog styrka för at något förföka emot de födre orterne, därifrån största faran hotade. Negerne omkring Meknes nekade at följa honom, så framt de icke finge penningar til refan och penningar til sina kvarblifvande anhörige. At i sådan belägenhet passera den förr omtalta olyckliga Morbeya-strömmen hade varit at tvinga ödet och at leda en fruktad spådom i verkställighet. — TAHER FENIZ i Tangier var sin herre trogen och tilgifven. — Befallning til honom ankom at fördrifva alla bergsboer ur staden, fördubbla alla vakter och besätta vallarne å landtsidan med canoner. Det senaste var det svåraste at verkställa — där intet är har Kejsaren förlorat sin rätt. — Tangier var i en svårare belägenhet än någonfin; och Consulerne, de endaste som egenteligen hade något at förlora, som i Gouverneuren, i stads- och bergs-boer sågo sine fiender, som utaf Spanjorerne äfventyrade det samma som Morerne; Consulerne voro inom och utom stadens murar lika blottskälde. Årstiden ökade deras bekymmer och det allmänna eländet.

R r 4

Til-



Tillförseln ifrån landet hade uphört. Et ständigt regnande, djupa vägar, ännu djupare strömmar och osäkerhet i landet uphäfde all communication; och Tangier utan fiender i hamnen eller för dess portar var såsom i det kännbaraste belägrings tillstånd. — Holländske Amhassadeuren hade imedlertid ifrån Tetuan återkommit til Tangier, och efter många besvärligheter och omkostnader några dagar före Julhelgen blifvit expedierad och gick öfver til Gibraltar, sedan en Minister från Venedig med betydelige presenter, utom de årlige 10,000 Sequiner äfven i Tetuan blifvit länge uppehållen, men förr än den Holländske Ambassadeuren hemförlofvad. Någre utaf Consulerne hade med Holländske Ambassadeuren velat resa öfver til denna plats och under Ängelk slagga föka säkerhet emot alla Barbariets hotande besvärligheter; men TAHER FENIZ ville det aldeles icke tillåta, hvaremot Consulerne gemensamt uti bref til Kejsaren anförde besvär, med underdånig försäkran, at Fredsverket och Kejsarens säkerhet i anseende til deras respectiva Nationer genom et korrt vistande i Europa ingen ting äfventyrade. Consulerne hade skrifvit detta bref på Spaniska, emedan ingen Mor vågade emot Kaid TAHER skrifva såsom de ville hafva det. Kejsaren uti svar tillåter väl Consulerne at obehindradt resa och komma, men i anseende til händelsen imellan förre

Span-



Spaniske Consuln och Kaid ABDELMALEK, ogillar icke denne Kaidens försigtighet. Han förbjuder därjemte Consulerne at hädanefter tillskrifva honom på främmande språk. — Kaid FENIZ var hätsk emot Consulerne, i synnerhet emot den Svenske. Han skickade flere bud til Hr WYK at hafva i beredskap de 15,000 Piafter som Sverige vore skyldig och Sultan nu behöfde. — Och då underrättelsen om Algiers krigsförklaring emot Sverige til Maroco ankom, hade FENIZ utlåtit sig at detta vore säkraste utvägen för hans Hërre at få 25,000 Piafter om året ifrån Sverige. Sådant var det allmänna och enskilta tillståndet i Maroco vid slutet af år 1791.

I början af följande Januarii månad bröt EL-YAZID up från Rabat med 6500 man, uti full föresats at passera den länge fruktade Morbeya-strömmen och bringa Maroco stad til fullkomlig undergifvenhet. EL-YAZIDS parti hade där hela tiden varit rådande, underhållit utaf 3:ne mäktige personer, Kaiderne BEN AZAR, RAHAMANNI (ZUINS fader) och BELLA ROSSY; och det var egentligen i förtröstan på desse Triumvirers trohet och biträde, som EL-YAZID tid efter annan upskjutit en ofta ombuden resa til Marocos stad, och under afvaktan på krig imellan Spanien och Ängland underhöll fiendtligheterne vid Ceuta. Men EL-YAZID som gjort så många andras olycka, borde nu bereda sin egen.



egen. Han affärdade en Courier til BEN AZAR i Saffy, och befaller honom vara budet, som härjämte hade bref til RAHAMANI i Maroco, til denna staden följaktig. BEN AZAR misstänkte brefvet, och däruti läste EL-YAZIDS ordres til RAHAMANI: *at taga BEN AZARS hufvud genast efter dess ankomst til Maroco.* Denne återfände budbäraren med bref och försäkran at EL-YAZIDS rådgifvare vore dess största fiende. BEN AZAR begaf sig til Maroco, upptäckte EL-YAZIDS falskhet, och med de andre bägge Triumvirerne öfvergick til ISCHEMS sida, sedan någre utskickade, som ännu en gång bjudit EL-YAZID oförtöfvadt til Maroco, blifvit af honom ganska illa emottagne. Nu började Triumvirerne med alfvar fätta sig emot EL-YAZID. — Muley ISCHEM öfvergaf gränforne af en liten Helgedom et par timmars väg ifrån Maroco, och på öppna fältet emottog hyllningar til Marocos Thron. Han utropes vid slutet af år 1792 til Sultan i detta Rike, med vilkor: *at icke supa, icke röfva, icke dräpa.* ISCHEM besvor denne Val-akt, och man hoppades nu under en lagbunden Konung begynna uti Barbariet en frihets epoch, lefva et lyckligt folk. — BEN AZAR förde hemlig brevväxling med Muley ISLEM i Helgedomen vid Tetuan, och med Spanien genom en Jude i Saffy. Tvänne Spanska Fregatter ankrade verkligen i denna hamn och medförde



de penningar och krigsförråd för ISCHEMS räkning emot EL-YAZID. — Det var efter alla dessa upträden, som EL-YAZID ville ingå uti förenig med Spanien, lämnade Ceuta, och beslöt at underkufva uproriske underfåtare, blifva herre i sit eget Rike innan han gjorde främmande äröfringar.

EL-YAZID var redan, såsom sagdt är, i början af året 1792 vid *Morbeya*, där en djup ström och en öfverlägse Armée på andra sidan hindrade honom at på med väder upfylde skinn och blåsor öfverföra sina troppar. En hel månad passerade i fruktlöse försök, då Kaid RAHAMANI en dag, falsk emot sine medbröder, ville gå öfver strömen och med sin division förena sig til EL-YAZID; men RAHAMANI blef slagen och  $\frac{2}{3}$  af hans troppar blefvo nedergjorde. Sultan ISCHEM med BEN AZAR drog sig därefter tillbaka dels för at proviantera, dels för at gifva EL-YAZID tid at passera strömen, och denna med sin lilla Armée stod i början af Februarii månad för Maroco, som upfordrades. En son til BEN AZAR var Gouverneur i staden och förlitande sig på sin fader, som borde falla EL-YAZID i ryggen, tillslöt portarne. Denne med någre fält-canoner gjorde brèche på murarne och intog staden med stormande hand, innan BEN AZAR och den nye Kejsaren kunde komma til undsättning. Tusendets människor tilfätte därvid lifvet; Maro-



co öfvergick en allmän plundring och Judstaden blef aldeles förstörd. Sjelfve Musti blef släpad til döds på gatorne, Gouverneuren sönderhuggen inför EL-YAZID; korrteligen alla betydande och store män blefvo i EL-YAZIDS öfvervaro på en allmän Muchoar mördade: lik upgräfdes och begrafdes å nyo i brinnande gropar; hämnden hade inga gränser. En Svensk Stenhuggare vid namn ULANDER och en Dansk, hvilke flere år för gamle Kejsarens räkning arbetat i Maroco, blefvo på ELYAZIDS befallning ihjälskutne och kastades på en gödselhög. En Courier ifrån Maroco med bref til Muley ISLEM i Tetuan hade blifvit ärtappad, affänd utaf en af desse mästare, och adresserad til den Svenske eller Danske Consuln, satte desse imedlertid i största fara. MOHAMMED ZUIN, den förre Svenske ledsagaren blef med 60 betydliga mäns hufvud skickad til Rabat som där omkring Stads murarne borde uphängas och dylika beskickningar gjordes til närmare och fjärrare städer. Alla Renegader, som föllo i EL-YAZIDS händer, blefvo lefvande brände, och EL-YAZID svor at i Saffy, BEN AZARS hemort icke skona et enda lif, icke lämna sten på sten.

Sedan Maroco undergått en Jerusalems jämmerliga förstöring kom änteligen den i anseende, för hvars skull staden alt detta lidit. Sultan ISCHEM stod den 10 Februarii för Marocos omstörtade murar, där Sultan EL-YAZID  
d. II



d. 11 ryckte ut emot honom, och följande dagen bittida om morgonen angrep en mycket starkare här. Sriden imellan bröderne och samma slags folk var häftig; EL-YAZID drog sig tillbaka — inom en förskansning af 10 fältcanoner, och med druffkott emottog den följande fienden. ISCHEMS troppar blefvo bekröte — och slagne — totaliter. ISCHEM kom sjelf med plats på en främmande häst undan; hela hans läger blef plundradt och någre 100:de man föllo fångne uti fegervinnarens händer; men EL-YAZID hade sjelf blifvit sårad, och gjorde et högtideligt och blodigt intåg ibland ruinerna af sit Rikes Hufvudstad. Qvinnor och barn, de ende som där öfverlefde, gingo med böcker på hufvud, lofsänger på tungan, med fasa i hjertat at emottaga denne landets förstörare och beherrskare; och alla nedergjordes och mördades. Sårad i et lår och med en kula i underlifvet, hade han icke sjelf någon ro, och kände icke lifa uti annat än grymhet och blodsutgjutelse. Han lät utbära sig på valplatsen den 13 och därstädes med rödt järn utflicka ögonen på 200 fångar; hvilka i fötterne uphängdes omkring Marocos blodiga murar. Andre 200 blefvo händer och fötter afhugne, och med deras fablar igenom lifvet fästade vid jorden. En stor del blefvo ihjälskjutne, på et eller annat sätt mördade. Detta blodbad fortsattes följande dagen, då EL-YAZID matt och svag,

ur



ur stånd at öfvervara sina blodige befallningar, lät hämta de mördades hufvud, som omkring honom nedlades, räknades och igenkändes, och 800:de af dem uphängdes omkring murarne af det toma och ödsliga Maroco. En vid namn FENIZ, broder til Kaiden i Tangier, afländes til Mogador at därifrån återföra 60 de betydligaste invånares hufvud, hvaribland 9 Christne och en Consul. Fasa och förskräckelse var redan utspridd i staden; de proscriberade hämtades och arresterades; blodbadet skulle taga sin början då underrättelse om Tyrannens död d. 15 Februarii ankom. Således regerade denne affatte EL-YAZID i fifta ögonblicket, — hans matta och afbrutne befallningar verkställdes med det ifrigaste nit; och sjelf med till slutne ögon åtyddes i fifta stunden med en blind lydnad. --- Spådomen hade förkunnat EL-YAZIDS olycka, om han ginge öfver Morbeya strömen; den hade bordt säga Marocos olycka. Tyrannen hämnad, omgifven af ruiner och blodige offer dog nöjd och tilfredsstäld med mord i fifta andedrägten.

ISCHEM inslände sig nu i Maroco stad, förnyade sin capitulations-act: at icke suppa, röfva eller mörda, och blef å nyo utropad för Sultan, och Mogador följde Hufvudstadens efterdöme.

I Tangier hade man imedlertid lefvat i ständig oro och fruktan för en Spansk Esca-dre,



dre, som med västlig vind väntades ifrån Cadiz, med östlig vind ifrån Algeziras. Kaiderna i Tangier och Tetuan voro EL-YAZID trogne och tilgifne; de vakade emot bergsboernes plundrande företag och höllo Muley ISLEM instängd i sin Helgedom. Mah var i dagelig väntan om något afgörande ifrån Maroco och födre orterne, då ryktet förkunnade EL-YAZIDS feger, och såsom et genljud följde berättelsen om dets död jämte ISCHEMS, hvilke bägge fades hafva stupat i en slagting. Ännu i förundran och bestörtning öfver desse 2:ne Sultaners fränfälle, presenterar sig Muley JAFFAR en yngre son af Muley ISLEM för portarne af Tangier d. 25 Februarii mot aftonen och blir af TAHER FENIZ i Castellet emottagen. Prinsens escorte bestod af 4 man ifrån Helgedomen, och i fadrens namn begärde han hyllning af Kaiden och staden. TAHER FENIZ befallad af en ännu okänd Kejsare, låter genast genom den vanlige och förr beskrefne Härolden förkunna EL-YAZIDS och ISCHEMS död, och utl den förres ställe utropa Muley ISLEM til Sultan öfver Tangier och all Maroco. Omkring Fästningen lossades alla canoner för högtideligheten skull med skarpa skott kl 10 om aftonen, och Tangier föll uti en ny bestörtning. Spanska Flottan troddes redan bombardera staden; flere husrur fingo misfall, och andra flyktade i hast ur sina hus. Följande



jande morgon bittida var alt folket i gäsning och rörelse; TAHER FENIZ et föremål för allas vrede. Knappt undkom han med lifvet och frälste sig ifrån den första hettan, största faran, emedan det nya valet skedd utan at höra staden. En helig man stillade folket, förklarade Guds vilja, och efter många bulersamma rådplägingar erkändes Muley ISLEM för Sultan, med helgonets välsignelser. Confulerne strax därpå kallade, upvaktade Prinsen, som i sin faders namn förnyade fred med Europa, emottog presenter, och med 200 Ryttare af stadens folk återreste til Sultan ISLEM i Helgedomen.

Men Tangier var icke stilla, där Kaid FENIZ var hatad af folket, och råkade i största fara, då man i samma dagar blef underrättad at ISCHEM lefde och var erkänd Sultan i det födra Maroco. Knappt kunde nu den heliga mannen med alla sina besvärjelser vid Gud och Mohammed frälfa Kaidens lif; men vidsklippelsen var ännu mäktigare än hämnden, och TAHER FENIZ blef ännu en gång bibehållen och ISLEM å nyo utropad til Sultan i desse trakter.

Denne updrog TAHER FENIZ at sluta fred med Spanien, at efter godtycko behandla det öfriga Europa, at efter omständigheterna anse folket i Tangier. Desse omständigheter slog ut, at en Deputation af 200 man afgick til Sultan ISLEM och begärde en  
annan



annan Kaid, hvartil ISLEM såg sig nödsakad samtycka; och Kaid HAMED vår förre ABDELMALEKS bror blef nämnd til Gouverneur i Tangier. TAHER FENIZ reste med ISLEM til *Vuessau* en ort och helgedom et par dagsrefor längre in i landet, därifrån täta beskickningar begärde och fordrade 1000 Piafter utaf hvarje Consul. De blefvo sluteligen sjelfve allvarligen kallade til Kejsaren; men utfäktade sig tils vidare för osäkerheten skull i landet, och med en vacker gemensam present tilfredsstälde honom, sedan likväl Ängelska Consuln färskildt med 1500 Piafter upvaktat Kejsaren för at vinna honom hufvudsakeligen på Ängelska sidan.

Imedlertid upträdde en 3:dje Sultan och det uti hjertat af Riket och tycktes blifva en farlig medtäflare til Moriska herraväldet. Det var en yngre broder *Muley SOLIMAN*, som uti medlet af Mars månad blef uti Fes Meknes och af folket däromkring utropad för Kejsare. Men SOLIMAN var i Meknes såsom ISLEM uti *Vuessau*, inslängd och bloquerad af stråtröfvare. Visse trakter ärkände ingen Öfverhet utan plundrade sine grannskap och gjorde alla vägar osäkre.

Salé och Rabat styrde sig en tid sjelfve och inom sine murar bibehöllo ordning och säkerhet; men en liten sjelfständigt stat kunde icke länge bestå, där 3:ne Kejsare bjödo til hvar för sig at alt underkufva. Muley JAF-

*Bref om Maroco.*

S f

FAR,



FAR, som med 4 man inkräktat Tangier för sin fader Muley ISLEMS räkning, inslände sig med 200 man för Rabat, upfordrade staden i ISLEMS namn, som til undvikande af en hård medfart borde genast för Sultan antagas. Anstånd begärdes til följande dagen; och under de betänkeligaste rådplägingar stadens invånare imellan kommer en Pascha CASTALLY med en division af SOLIMANS troppar til Salé, där en medföljande yngre bror til SOLIMAN, en Muley TAIB går in i staden och under musik och canonskott emottager en allmän hyllning för Sultan SOLIMAN. Rabat blef därom genast underrättad, och rådplägingen för ISLEM uphörde. — Men en Hafs MORENO, ifrig förfäktare af ISLEMS parti, lät om natten et anseeligt antal af sit folk insläppas, som i första morgonstunden angrep motpartiet och et invärtes krig upstod i Rabat imellan SOLIMANS och ISLEMS vänner. Uti Salé var man därom icke länge okunnig. — Pascha CASTALLY och Prins TAIB med de sine skyndade sig öfver strömmen och SOLIMANS parti hade genast en afgörande öfvervigt i Rabat. Hufvudmannen MORENO blef tagen och mördad i sit eget hus; hufvudet uphängdes i stadsporten och kroppen släpades på gatorne af Judar. Staden gjordes ren för främlingar och förrädare; och SOLIMAN hade vunnit 2:ne betydliga städer. Prins JAFFAR med



med sine 200 Ryttare ifrån Tangier, som hållit sig utom Rabat, drog sig til Vuesfau genast tillbaka, men öfverfallen af en tropp Negrer, kom Prinzen med plats undan och flyktande bar förkräckelsen med sig til sin fader, den Tangierinske Sultan ISLEM, som därpå på det högsta bestört, begaf sig samma natt i största hemlighet ifrån Vuesfau til sin förre fristad *Abdsalem*, åtföljd af sin son och 4 man. ISLEM utaf Sheriferne och bergsboer illa emottagen, besinnade sin förhastade flykt och skyndade sig tillbaka til Vuesfau; men fann nu mera ingen där. Då ISLEM om morgonen saknades af sit folk, hade en allmän plundring upstått i lägret och hvar en gått til sit. Sultan ISLEM, ensam och öfvergifven, utan Rike, utan soldater, äfsände et strängt och hotande bref til Tetuan och Tangier, med befallning at de återkomne Ryttare borde såsom rymmare anses och afstraffas och et dubbelt antal ofördröjeligen inställa sig i Vuesfau, därifrån han ville begifva sig och uti Tangier passera den instundande *Ramadan* eller Fastlagstiden. ISLEM fick afslag ifrån båda städerna, som uplade honom all lydnad, sedan han sjelf igenom sin flykt uphört at vara deras herre och försvarare. Återkommen til Helgedomen Abdsalem fann han sit hus därstädes upbrändt och förstördt. Och ISLEMS Regering var därmed slutad, lika så korrt som föga ärofull. Men Tangier, som

S i 2                      haft



haft få til sägandes sin egen Sultan, hade nu ingen, befann sig äfven utan Gouverneur, och ville icke så hastigt antaga någondera. TAHER FENIZ, som varit ISLEMS förre Stats-Minister, hade begifvit sig til Meknes och sökte nåd inför den nye Sultan SOLIMANS ansigte; och dess efterträdare i Tangier Kaid HAMED, då ISLEM icke längre var Kejsare, lämnade godvilligt sin plats, och mot slutet af April afgick at dela sin herres öde. Tangierboerne kommo öfverens och valde en gammal Kaid i staden til Ordningssman (El Hackim); och då något viktigt och betydande förefölle, borde han sammankalla stadens älfte eller de bättre af folket, som då hade at afgöra saken. Deputerade skickades ut på landet alt omkring at bjuda fred och vänskap. De borde inbördes förvara sig och sätta sig emot all plundring och alt öfvervåld. Tangier utgjorde nu en fri Stat, och aldrig regerade mera lugn, säkerhet och ordning än under denna Folkregering, där de i frihet yttrade sig och gemensamt kommo öfverens om det allmänna bästa. Under desse gyldene tider återkom den förre Gouverneuren HAMED, och begärde at såsom enskild man få såsom medborgare lefva i staden med sin famille; men et rykte följde honom, at den affatte ISLEM kommit i hans fällskap, och hela staden fruktade sanningen däraf. Farhågan intog alla; Castellet upfylldes af



af folk, man fökte den undangömda ISLEM och fökte honom förgäfvat. HAMED bedyrade och svor at han kommit ensam; men HAMED lopp fara om lifvet och Castellet at kallas öfverända. Stadsportarne slängdes, man fruktade ISLEMS närvaro och önskade den för at förfäkra sig om hans person. I denna allmänna förvirring föreslogs at utropa SOLIMAN til Sultan. Man ville häldre gifva sig en herre, som ändå var den mäktigaste, än påtrugas en redan affatt oah magtlös. Folket strömmade til stora Mosken, där SOLIMAN hyllades; och vidare på torget under canonskott och fröjderop allmänt utropades til Sultan. Denna Regements-förändring timade den 5 Maji och det Republicanske systemet räckte ej fulla 14 dagar. Man trodde sig sedermera uti detta omtalta rykte finna en fin politique för at stadga SOLIMANS anseende och underlägga dess Sjökruster hans välde. — Efter detta lilla oväder blef Tangier åter lugnt och stilla; Tetuan och Larasch erkände samma öfverherrskap, och SOLIMAN var Sultan i det norra Maroco. Men SOLIMAN var vacklande på sin Thron och herre endast til namnet. Han residerade i Meknes, men hade inga penningar, inge troppar. Folket i landsorterne vägrade betala skatter, och Höfdingarne, Kaiderne i Provincerna voro utan anseende. Alla vägar voro osäkra, fulle af stråtröfvare, och städerne inspärrade



hotades alla dagar af ströfvande bergsboer. Den lilla staden *Mamora* blef aldeles plundrad; qvinnor och barn bortförde och såldes såsom boskap, emedan de voro Negrer. Rövande partier visade sig 2 timmars väg nära Tangier och hindrade all tillförsel. Kaid T-AHER FENIZ hade vetat få inställa sig hos SOLIMAN, at denne nämnt honom til Gouverneur i Tangier, och FENIZ varfärdig begifva sig dit, då en Deputation af 50 man, som ifrån Tangier afgått at complimentera den nya Sultan, ankom och hurtigt protesterade däremot, och SOLIMAN gaf dem en annan som de voro nöjde med. Consulerne hade utaf SOLIMAN fått tillstånd at efter behag resa imellan Tangier och Europa; han vore vän, sade han, med sin afledne faders Bundsförvanter, och i öfrigt gjorde han icke stora fordringar at börja med.

Uti Junii månad fick Tangier sin nya Gouverneur som med mycket skjutande, krutridning och fröjderop emottogs. Consulerne gjorde honom en gemensam och ankändig present, men denne Kaid ABDSADAK höll sig därefter til hvarje Consul särskildt och lät dem beskedeligt förstå at honom felades all ting och at han hade ingen ting at börja med. Muley ISLEM, som en liten tid ansedt sig för Sultan i Maroco, hade nu icke en bit bröd ar bryta, utan i Julii månad reste frivilligt til Meknes til sin förre medtäflare och

kyffe



kyfte jorden för en yngre broder. SOLIMAN skickade honom til Tafilet, som är alla Prin-  
sars och Kejserlige personers förvisningsort  
och vanlige hemvist, där ISLEM så vida är  
Sultan eller åtminstone *Kaid Rasf*, Herre öf-  
ver sit eget hufvud (en heders-titel som med-  
förer ingen förmån eller säkerhet, och spar-  
sam af Sultan utdelas), som Tafilet styrer sig  
sjelf och är ingen underdånig.

Sultan ISCHEM uppehåller sig i Maroco  
stad och tyckes aldeles hafva glömt sin capi-  
tulations-act. Oordningar utom staden och  
öfver alt i landsorterne kan han icke afhjel-  
pa. Han gjorde et besök uti Mogador, då  
både Christne och Morer blefvo svåra prässa-  
de och Judarne grymt handterade. Ibland  
annat tvang han flere Judinnor at ändra Re-  
ligion och tog dem med sig til Maroco. Se-  
dan en rik skörd uti Julii månad var slutad,  
gjorde ISCHEM sig färdig med några 1000:de  
man och ville hemägtiga sig Rabat och Salé,  
men nödsakades vända tillbaka, och återkom-  
men lät han döda Kaid RAHAMANNI (ZU-  
INS fader) en utaf de Triumvirer, som emot  
EL-YAZID togo ISCHEMS parti. BEN AS-  
SAR och BELLA ROSSY äro Höfdingar, hvar  
i sin Provins, hafva öfvergifvit ISCHEM och  
undvika i det längsta at årkänna en svag Öf-  
verherre. — Muley ABDSALEM återkommen  
ifrån Mecca, dit gubben MOHAMMED i sina  
sista dagar skickade honom, uppehåller sig i

St. 4

St.



St. Cruz, där Sultan ISCHEM utnämnt honom til Gouverneur, men är på vist fätt Sultan i Tarudant och Sus. Muley ABDERHAMAN bibehåller en lugn och enskild lefnad i sin ökn, utan at förföka det minsta i anseende til en Thron, hvartil han likväl har lika få stor rätt som de öfrige bröderne. Ryktet har likväl flere gånger sagt honom i antågande med stora och vilda krigshärar.

Utan at således vara deladt hade Marocanske Kejsaredömmet flere Sultaner, men SOLIMAN och ISCHEM voro de som ådrogo sig allmänhetens upmärksamhet. De rustade och hotade hvarandra; och folket omkring Fes och Meknes hade lofvat at efter skördetiden samla sig under SOLIMANS fändar och med fullt allvar angripa de södra orterne; men desse nya rikedommar gäfvö den Marocanske allmänheten nya anledningar til plundring och at strida för egen räkning.

Den almänne oredan hade imedlertid hunnit til den höjd, at Tangier på yttersta ändan af en fattig Provins, befann sig i dagellig fara at af bergsboer öfverrumplas. Kaid ARDSADAK såg sig i början af år 1793 nödsakad at angripa dem några timmars väg ifrån staden, där striden var ganska häftig och Tangiers troppar icke utan mycken tapperhet och stridande *pro aris et focis* blefvo segrande. Deingo likväl 12 döde och nägre fårade. På andre sidan blefvo 20 dödade och lika få många



många til fångar tagne, hvilke i triumph infördes i Tangier, bärande hvar och en et hufvud af fine olycklige medbröder. — Kaid ABDSDAK förstärkte sit läger på valplatsen för at betäcka Tangier; och lät dit transportera 2:ne af de 12-pundiga metall-canonerne, som senast Svenska Ambassaden ditsförde. Alla vapenföre män i Tangier fingo ordres at infinna sig i lägret och Talberne gjorde vakt i Castellet och på Batterierne. — Bergsboerne genom någre Sherifer ifrån ABDSALEM begärde fine i Tangier fångne medbröder, då de sedermera ville tala om fred; men Gouverneuren aflog tils vidare all underhandling med dem.

SOLIMAN hade lofvat at besöka Tangier, då han munteligen med Consulerne ville afgöra fine fordringar. De Danske och Venetianske Consulerne lika som bergsboerne, hade nekat betala den årlige skatten; och med handpresenter utaf dem och de öfrige Consulerne var han föga hulpen. Man hade låtit honom veta at så länge han icke vore ensam rådande i Maroco, och icke en gång mäktig nog at emot siråtröfvare försvara Tangiers stad, ägde Consulerne icke at med honom ingå uti en ordentelig underhandling eller til honom aflämna hvad de vore en Sultan af Maroco skyldige. Ändteligen hade SOLIMAN medel i händerna at företaga en länge förefatt resa. Han kom uti April Må-



nad med en liten Armée til lägret vid Elkasfar och fökte med godhet förmå de upröriske til lydnad och undergifvenhet, men förgäfves — och han var icke stark nog at öfvervinna dem, där de i bergskrefvorne äro otilgängelige. — Man väntade honom i Tangier, dagen var utfatt; presenterne färdige; då berättelse ankom at SOLIMAN fett sig nödfakad resa til Rabat, där et svårare oväder hotade honom än ifrån de nordiske bergen. Med hela sin styrka, 9000 man, hade SOLIMAN gått ut emot sine fiender, blifvit totaliter slagen, och hade knapt fällskap nog för at med säkerhet återvända til Fes, där han genast började nya tillrustningar.

Spanien hade imedlertid uphört at taga del i desse Moriske stats-hvålfningar, och var neutral i anseende til de partier, som delade Maroco. — En Commissarius därifrån hade likväl i Junii månad til Tangier ankommit, och med SOLIMAN negotierade om utförsel af hvete til Spanien. Ehuru det tycktes vara emot landets och följakteligen emot SOLIMANS intresse at tillåta Spanmåls-utförsel, där man nyligen haft hungersnöd, och där et inbördes krig gjorde alla tilgångar ännu svårare, undrade man likväl mindre på om SOLIMAN i ständige behof och bedragen af indrägtige tull-inkomster lyfnade til Spanska Commissariens anbud. Vice Consulern blefvo för-



förordnade i de hamnar, där SOLIMAN hade något at fäga; och SOLIMAN, efter et års Regemente, kanske för förlia gången hade något godt af sit Rike och fick räkna på visse inkomster. Frågan tycktes nu egentligen icke vara imellan ISCHEM och SOLIMAN om gränforne af deras Herradömmen, om delning eller inkräktningar ifrån hvarandra, hälft ingendera var Herre eller rådande, där de blifvit ärkände såsom Sultan. Hufvudsaken var at hämma oordningar, fladga lugn och säkerhet omkring Residencet och i landsorterne, at först regera et halft och deladt Rike, innan man kunde inkräkta det hela. SOLIMAN, genom en ordentelig lefnad och rättvisa i sit uppförande, tilvann sig smäningom allmänhetens aktning och lydnad; och man lofvade honom efter skördtiden hjelp och biträde at åtminstone i norra delen af Maroco göra hans välde aktadt, lagar och säkerhet vördade.

Det var likväl icke ryktet om desse lofvade förmåner eller hopp om gyldene tider i Maroco, som under sommarmånaderne 1793 til Tangier öfverförde et stort antal Fransmän ifrån Cadiz som där varit mera och mindre förmögne. — Utan at taga del i Franska Revolutionen, utan at utsprida Franska principer i Spanien, utan at blanda sig i något politiskt eller sköta annat än sin handel och enskilde affairer, blefvo en myckenhet i Spa-



Spanien väl etablerade hus förstörde, somliga icke bättre än plundrade och utkörde utaf egne Religions-förvandter, då Morerne, desse hatare af alt förnuft och Christendom, emottagit dem och skänkte de olycklige fred och säkerhet. Politik och Konunga-väldet hafva vid detta tillfälle visat sig lika så förföljande, som vidskjeddelsen och prästväldet i förflutne tidevarf. Flere 100000 Morer och Judar blefvo fordom utur Spanien för Religionens skull til Africa utkörde; nu utöfvade Politiken et lika despotiskt, et lika oklokt valde i anseende til alla Fransmän i Spanien. Tangier blef på en gång upfyld af alla slags handverksmän med hustrur och barn, som utspriddes flit och verksamhet i staden. I de bättre husen hade man på Spanska viset *Ter-tulla* eller Societet alla aftnar. Man hörde Castanetter, såg en *Fandango* och *Volero* dansas, hade sällskap af vackra och artiga Damer, som emot de skygga och insvepta Morinnor gjorde en undransvärd contrast. Judinnorna voro såsom en länk, den där (i naturens vanlige ordning) förenade desse ytterligheter, men Judinnorna voro de som därvid förlorade. Denna blandning af Europeiska och Barbariska feder, af Christine, Judar och Morer om hvarandra, de förre under skygd och försvar af de senare, var et ämne för upmärksamhet och betraktelser. Tangier var i hast en Europeisk colonie, åtminstone  
under



under kriget imellan Spanien och Frankrike såsom en nederlagsplats för Franskt contraband i Spanien.

Men et partie Morer, en hel Höfstat bestående af Kejserlige Gemåler, Damer, Cavaljerer och betjening gjorde vid samma tid i Junii månad en oförtänt utresa ifrån Barbariet och et oväntadt besök ibland Spanjorer och Portugisare. — Den blinde Muley ABDSALEM var som bemänt är, utaf Sultan ISCHEM fatt til Kaid öfver provinsen Suz och residerade i St. Cruz, där han, missnöjd öfver sin Herres omoriske lefnadsfätt, med biträde och medverkan af någre helige män öfvertalte ortens invånare at öfvergifva ISCHEMS parti och antaga SOLIMAN til Sultan i desse bygder. Sedan denne verkligen blifvit allmänt erkänd, begaf sig ABDSALEM med fäkert följe på en ganska osäker väg öfver Atlas bergen til SOLIMAN i Fes, sedan han lämnat ortens flyrelse i SOLIMANS namn åt en sin son. ABDSALEM blef i Fes väl emottagen och önskade sin i St. Cruz efterlämnade familj och Höfstat at dela SOLIMANS vänskap och beskydd. Desse borde gå sjövägen til Salé, och et Franskt handelskepp i St. Cruz blef til den ändan fragtadt. Det resande sällskapet fades bestå af 40 personer, och man intög en därefter afpassad förfriskning på 8 dagar, som för en så kort resa var



var öfverflödigt uträknadt. Men i stället för 40 personer kommo 250 om bord, och den Franske Captenen blef däröfver få beslört, at han nekade med denne cargo gå til sjöfs, och sökte sjelf at i land komma väl undan alt detta medfölje, som han omöjligen kunde taga sig ut med. Captenen blef qvarhållen, ankaren kapades och skeppet gick til sjöfs. En stark nordlig vind förde dem tvärt emot kofan; på andra dagen var hungersnöd om bord, men innan nöden var för stor, träffades Ön *Teruras*, där de resande blefvo vänligen emottagne och efter 2:ne månaders välmåga gingo på 2:ne fartyg åter til sjöfs igen; men olycklige på detta element, måste de efter en annan långsam och svår resa i stället för Salé eller någon annan Morisk hamn vara glade at komma til Lisabon. Detta Kongl. Residencé gjorde på det Moriska herrskapet en lika verkan i beundran och nöje, som et litet Tangier i medömkan och föragt skulle göra på den, som aldrig lefvat utan uti Europas vackraste och största städer. Drottningen af Portugal emottog desse sine Kongl. Cousiner med Österländsk frikostighet, och med en Europeisk pragt och rikdom. De Moriska Princessorna inrymdes uti et Kongligt Palats och njöto alla Hofvets nöjen och förfriskningar. Så när hade hela denna Hofstat förfakat Mohammeds himmel för denna himmelska lefnad på jorden, om hennes trognaste Maj:ts



Maj:ts Bigtfader och öfrige Munkar och Präster haft samma nit at til Catholska läran omvända dem som behöfva och fordra en St. Peterspenning som de, hvilka kunna ärlägga den. En Kongl. Fregatt tog omsider 2:ne Muley ABDSALEMS Gemåler och öfriga Dammer om bord, och de öfrige til suiten hörande personer fattes på 2:ne Handelsfartyg, hvilke gemenfamt til Tangier öfverfördes, där de mot hösten samma år inträffade, efter en 4 månaders resa, uträknad för knappa 4 dagar. På Morisk botten aflade detta Moriska herrskap et Europeiskt incognito och efter landets sed begärde utaf Consulerne alt hvad som behöfdes för at i Barbariet förfätta en Europeisk lefnad. Tåta beskickningar gingo imellan Prinsefforna och Consulerne, och Damernes Europeiske begär måste af Europeer tilfredsställas. På Mulor och Borickor aftågade desse förnämheter til Fes, där de utaf Sultan SOLIMAN och Muley ABDSALEM blefvo nådigt och kärligt emottagne, under förfäkran, at de hållit sine fat i helgelse, icke ätit fläsk eller druckit vin med de otrogne.

Kejsar SOLIMAN vågade sig ändteligen i April 1794 ut på fria fältet med en samlad krigshär för at underkufva rebelliske underfåtare, stadga ordning och sit eget Regementet. Ställningen i öfrigt i anseende til det födra Maroco var oförändrad. Det tycktes  
som



som Sultanerne ISCHEM och SOLIMAN kommit öfverens at icke med inbördes tvistigheter och fordringar öka hvarandras enskilde besvärligheter och göra et litet njutande mera bekymmersamt. Denne nordiske Kejsaren kom i slutet af Maji til Tetuan med 30,000 man; men utaf desse voro blott 6000 man Negrer och af de så kallade reguliere troppar. De öfrige voro frivillige, et sammanräffadt folk, som endast i hopp om rof och plundring varit Kejsaren följaktige. Kejsaren gick genast at upöka sin fiende i bergsskrefvorne och fades med grymhet hafva framfärit. De som ärtappades finga med tredubbelt lidande betala 3:ne års ströfverier och själfsväld. Helgon och Prinsar begärde fred och nåd för de flyktande, och SOLIMAN uphörde med sine förföljelser, skänkte de brottslige lifvet och emottog 3:ne års obetalde skatter och en ny hyllning.

Tangier hade imedlertid fått en ny Gouverneur och det var Muley TAIB, som förde styrelsen i staden. Denne Prins hade ännu icke hunnit 20 års ålder, men han var Kejsarens helbroder, en lycka, som upvägde alla egenskaper. — Om man hos oss med god tillämpning fäger, at nya kvaltar söpa väl, så får man i Maroco säga at de söpa rent. En ny Gouverneur är gärna i behof af alt, och dess första omsorg är at preja sine underhafvanne och samtelige lydande. Consulerne



fulerne höra i vifst afseende til denna class; och deras mesta omsorg och göromål under et 3-årigt Interregnum bestod uti at altid hafva presenter i beredskap til Kejsare och Gouverneurer, som ständigt omväxlade med hvarandra. Muley TAIB i synnerhet, uti ungdoms åren hade ålderdomens girighet och kunde aldrig få nog, var aldrig tilfredsstäld. Han hade sin broders fullkomliga förtroende och i Tangier och dess distrikt regerade enväldigt. Consulerne i denne Regering utgjorde såsom et Ängelskt Underhus, och för hedern skull och det allmänna bästa borde bevilja alt, hvad denne styrande Minister fann nödigt. — SOLIMAN sjelf kom ändteligen den 15 Junii ifrån Tetuan til Tangier och Consulerne blefvo följande dagen kallade til Audience. Det har vid sådana tillfällen varit vanligt at desse *en corps* upvaktat Kejsaren, då deras presenter sammanlagde hade mera anseende och de därjämte kunde se hushållningen något til godo. De hade en gemensam present til 3000 Piasters värde, men Kejsaren ville nödvändigt emottaga hvarje Consul särskildt, gifva enskildt Audiencer, och presenterne måste undergå Rikets öde. De delades under stora stridigheter, upköpte för gemensam räkning, til största delen af de Franke Emigranterne från Spanien. Kejsaren påstod utaf Danske och Venetianske Consulerne den för 3:ne år inneslående årlige summa penningar,  
*Bref om Maroco. T t och*



och utaf de öfrige Consulerne de vanlige få kallade frivillige presenter, och ifrån Sverige en Ambassadeur därejämte. Consulerne urfäktade sig med Kejsarens egen belägenhet, som hittills icke varit så vifs och stadgad, som de i anseende til en stor och ädelmodig Sultan önskade. De hoppades at Sultan SOLIMAN snart skulle segra öfver sina fiender och medtäflare då han i rolig besittning af sit Rike och urgamle gränser skulle se sine Europeiske Bundsförvandter med förnöjelse bära honom fullgode och ojäfaktige bevis af aktning och vänskap. SOLIMAN upförde sig verkligen med mera foglighet än man kunnat förmoda, då han så länge förgäfves begärt och väntat, och onekeligen var i tryckande behof. Men då SOLIMAN lofvade i allmänhet fred och vänskap med Europa, gaf han nya, och påskyndade gamla ordres om et skyndsamt utrustande af någre Fregatter och Galerer. De förresades det, skulle afgå til Constantinopel, de senare på kryfsning at öfva Moriska sjöflot. Man trodde likväl helt annat, och at SOLIMAN med väpnade krigsskepp ville göra sine fordringar gällande. Kejsaren skref flere bref til Consul WYK; och än hotade med et omedelbart fredsbrott, då Consuln borde vara gisslan för Svenska Nationen, än lofvade fortfättning af gammal vänskap och at i tålmod afbida verkställigheten af förskräningar om Ambassadeur och presenter ifrån Sverige,



Sverige, alt som Hr Wyk med penningar kunde upväga et motparti, som af neutralitetens fiender formerades. Någre Kaparefartyg voro verkligen utrustade och i sjön uti början af år 1795; och då SOLIMAN en gång med onåd och fängelse straffade en Reis, som ifrån kryfsning hemkom, med berättelse at han prejat et Svenskt handelskepp, hvilket då alla papper och documenter funnos rigtige, han låtit obehindradt fortsätta resan, hade han en annan gång belönt en Reis för samma upförande, och uti bref til Hr Wyk mycket omtalt sin Moriske ära och vänskap för Sverige. Det är troligt, och man hade mycken anledning at misstänka vissa af de Europeiske allierade Magters Ombud i Maroco at därstädes upväcka stridigheter emot de neutrale Nordiske Magter, för at göra deras flaggor, de endaste som i allmänhet voro respekterade, osäkre och i handelsvägen onyttige. Svenske och Danske Consulerne visade de olycklige och flygtige Fransmänner i Tangier den hjälp och det försvar, som et hederligt hjerta och mänskligheten anstår, utan afseende på politisk fiendskap eller neutralité, hvilket ganska mycket blef af andre misstydt, och bemålte Consuler ledo därför många ledsamheter. De mäst behöfvande af desse olycklige hade en viss dagspenning at påräkna, som genom Franske Consuln ordenteligen betaltes; och den Moriske Regeringen gaf dem i



allmänhet beskydd och försvar, hvartil de genom et stilla och beskedligt upförande gjorde sig förtjente.

I början af innevarande år 1795 blef på et Danskt handelskepp et antal af 67 Fransmän, qvinfolk och barn inberäknade, i Tangier embarquerade för at til Toulon eller Marseille affändas; men många och de förmögnare blefvo kvar at afvakta en lycklig fred i Europa, då de i Spanien ville återtaga sin förre handel och vanlige rörelse.

SOLIMAN stadgade imedlertid sit valde i det norra Maroco och begynte äfven at få et slags inflytande i det södra, i samma mån som ISCHEM därstädes genom liderlige utfväfningar förlorade sit lilla anseende. Det var mera omständigheter än et visst förtroende som gifvit honom en slags magt i och omkring Marocos stad, där den ofta bemänte ZUIN nu sökte at hämnas sin faders mord och upäggade alla emot honom. Följderne däraf blefvo, at ISCHEM måste lämna sin Hufvudstad och räddade sit eget hufvud i en helgedom. SOLIMAN blef därpå ärkänd för Kejsare i Maroco stad, och de nästgränsande och fjärmare Landskaper följde detta efterdöme. Consulerne kunde icke längre undandraga sig årlige och vanlige presenter, utan efter hand upfylde sine skyldigheter för de förflutne åren, och SOLIMAN gjorde nu en rik skörd. Han hotade Sverige med krig,  
om



om den lofvade Ambassadeuren med presenter icke så tidigt ankomme, som klimatet i Norden kunde tillåta; och SOLIMAN får ifrån Sverige ingen krigsorsak, då en Fregatt i sådant afseende nu i Maji månad til Tangier afgår.





## REGISTER

*Öfver de förnämsta i dessa Bref före-  
kommande ämnen.*

*Abdallah*, Sultan, synnerligt prof af desf grymhet,  
fid. 592.

*Abdelcader*, Sultan Mohameds 11:te Son, fid. 221.

*Abdelmalek*, Gouverneur i Tangier, fid. 39 — arre-  
sterar Svenske Consulns Tolk, f. 59 — desf öm-  
keliga ändalykt, f. 384.

*Abderhaman*, Sultan Mohameds 4:de Son, fid. 221.

*Abderhaman*, Mohameds Lif-Medicus, fid. 144.

*Abdollah*, Mohameds 12:te Son, fid. 221.

*Abdsadak*, Gouverneur i Tangier, fid. 646.

*Abdsalem*, Mohameds 3:dje Son, fid. 221.

*Accoquement*, lätta i Maroco, fid. 466.

*Arabesquer*, en skönhet på et Moriskt Fruntimmers  
ansigte, fid. 49.

*Artilleri Corpsen*, desf storlek i Maroco, fid. 246.

*Atlas*, beskrifning därom, f. 147.

*Attal*, Stats-Secreterare för Judiska Departementet,  
fid. 215.

*Barmhertighetsverk*, f. 213.

*Barna-upfostran*, den Moriska, f. 495.

*Begravnings Ceremonier*, i Maroco, fid. 25.

*Beiramshögtiden*, fid. 316, 318.

*Bellona*, Svensk Fregatt, anlände til Tangier, f. 545.

— afgår återigen, f. 546 — kommer å nyo til Tan-  
gier, f. 548. — seglar til Italien, f. 550.

*Bequämligheter* för resande, f. 542.

*Bereber*, et Folkslag, f. 150.

*Bibliothecarier*, f. 220.

*Boyd*, General, f. 524.

*Bränneri* (Regalt) i Fes, f. 330.

*Brånvin*



## Register.

*Brånvin*, nyttjas stundom bland Morerne, sid. 57. —

*Vin* likaledes, sid. 57.

*Byggnadsfätt*, sid. 471.

*Byxor*, afdragas vid Gudstjensten, f. 259.

*Bön*, huru den sker, sid. 259.

*Böffer*, dyrbara, sid. 151.

*Cadix*, Folkmängd, Boklädor, Nöjen, Därhus, Fruntimer, sid. 614. — Allmän promenade, sid. 616. — Edikt mot Fransmän, sid. 617. — Processioner, sid. 618. — Byggnadsfätt, f. 619. — General-Consul Gahn, f. 621. — Spaniska dansar, f. 621. — Svartfjuka, f. 621. — Siesta, Tertulla, f. 622. — Complimenter vid nysning, f. 622. — Spionerier, f. 623.

*Cap Spartel*, sid. 504. — Grottan därstädes, f. 505.

*Capitulations-Akt*, synnerlig, af Prins Ischem, f. 634.

*Chiappe*, Marocansk Stats-Secreterare, f. 61.

*Christne*, deras straff för olofligt omgänge med Morinnor, sid. 49.

*Consulerne*, samtelige, bjudas til några högtidligheter i Gibraltar, f. 490.

*Dame-spel*, Moriskt Tidsfördrif, sid. 47.

*Duarer*, sid. 561.

*Eduard*, Engelsk Prins, sid. 447. — Ankommer til Gibraltar, sid. 446. — Får resa til Västindien, sid. 449.

*Effendi*, des besättning, f. 224. — Des ändalykt, f. 328, 332.

*El-Taxid*, Kejsar Mohameds 1:sta Son, rörvar en Caravan til Mecca, f. 119. — Hans resor, f. 120.

— Får förebräelser af Fadren, f. 121. — Nya resor, f. 121. — Återkomst, f. 122. — Förlätsse, f. 122. — Vistas i en Helgedom, f. 123. — Får

T t 4

presenter



## Register.

presenter af Svenske och Engelske Consulerne, f. 123. — Tackbägelfer, f. 123. — Hotas förgäfvat af sin Far, f. 124. — Vill, men kan ej relä ifrån Helgedomen, f. 126. — Utropas til Sultan öfver Maroco, f. 252. — Härolden, som därtill nyttjades i Tangier, f. 254. — Begär presenter af Consulerne, f. 256. — Hans caracter och utseende, f. 302. — Ankomst til Tangier, f. 385. — Högtidlig, heter därvid, f. 385. — Presenter, f. 389. — Afresa, f. 390. — Hans utväg at sista enighet mellan tvänne af sine vänner, f. 396. — Belägrar Ceuta, sid. 395. — Ditsänder Spaniske Consulns Fru med et hotfullt Bref, f. 399. — Återkallar denna Beskickning, f. 400. — Krigs-operationerne inställas, f. 418. — Skickar en Morisk Ambassadeur til Spanien, f. 421. — Krigsfångars utväxling, f. 428. — Bombarderar Ceuta å nyo, f. 604. — Låter döda fångne Spanjorer, f. 627. — Låter förrädiskt mörda Mendoza, f. 630. — Påminner Consulerne om Théé m. m. til Beiramshögtiden, f. 539. — Aflider efter undfångne bleslurer uti en Träffning med sin Bror Ischem, f. 638.

*Englåndare*, Sidi Mohameds yttrande om dem, f. 55.

*Enka*, huru länge hon bör förja sin afledne man, sid. 465.

*Enkling*, förjer icke sin hustru i utvärtes mätto, sid. 465.

*Femtalet*, vådligt at utfäga, f. 470.

*Fikonträd*, jämngodt med Gästgifvaregård, f. 544.

*Flickor*, allmänna, f. 467.

*Flottan*, norra Divisionen af den Marocanska, f. 199.

*Fred*, bättre köpa den af Maroco, än föra krig, f. 611.

*Frihet och säkerhet*, i Maroco, et bland tusende prof därpå, f. 37.

*Fångar*, förhållande mot dem, f. 297.



## Register.

**Gabinias Graf**, f. 195.

**Galningar**, vördnad för dem, f. 317. — Deras rättigheter, f. 317.

**General-Falkenerare**, Sultans, f. 226.

**General-Intendenter**, Sultans, f. 227.

**General Translator**, den Kejserslige, f. 225.

**Getskinn**, vanlige vattenkäril hos Morerne, f. 87.

**Gibraltar**, bygd på en klippa, f. 5. — General Eliot dess Gouverneur och General O-Hara vice Gouverneur, f. 8. — Garnisonens storlek, f. 8. — Högd öfver vatten-horizonten, f. 9. — Batterier i flera affättningar, uthuggne i sjelfva berget, f. 9. — Ordentliga vägar, uthuggne i sjelfva berget, f. 10. — Bestyckade kamrar, formerade i sjelfva klippan, f. 10. — Skyarne öfverskyra högsta spetsen af Gibaltars klippa, f. 11. — Lemningar efter Moriska Herraväldet, f. 12. — Garnisonens Parade- och Exercerings-plats, f. 16. — Hvarfvat, f. 17. — Hospitalet, f. 17. — Europas yttersta udde, f. 18. — Uthuggne Grottor, f. 19. — Kungs-Bastionen, f. 20. — Arsenalen, f. 20. — Mörfare, urholkad i sjelfva helleberget, f. 21. — Garnisonens tjenstgöring sträng, f. 21. — Lustbarheter, f. 509. — Underrättelser om Prins Eduard, f. 511. — Hans afresa från Gibraltar, f. 515. — Firandet af Engelske Konungens Födelsedag, f. 519.

**Giftermål**, f. 460. — Contract därom slutas inför

Cadi, f. 461. — Ceremonier före brölloppet, f. 461.

— Ceremonier på Bröllopsdagen, f. 461. — Ceremonier efter Bröllopsdagen, f. 463. — Snekmanadens längd, f. 464.

**Gouverneurer**, deras antal i Maroco, f. 234. — Deras magt, f. 234.

**Gräshoppor**, Marocos landsplåga, f. 502.

**Gustafs Skål**, spelad i Gibraltar, f. 449.

**Hamans fall**, Judisk Högtid, f. 487.



## Register.

*Hamed*, Gouverneur i Tangier, f. 641.  
*Hamet*, Sultan Mohameds Lif-Medicus, f. 144.  
*Hafsch*, desfs betydelse, f. 385.  
*Helgedom*, beskrifning därpå, f. 53.  
*Helige*, deras egenskaper, f. 316.  
*Hof-Architekter*, f. 229.  
*Hof-Astrologer*, f. 229.  
*Hof-Bödlar*, f. 575.  
*Hof-Calender*, Marocansk, f. 219.  
*Hof-Economien*, f. 230.  
*Hof-Flugjagare*, f. 228.  
*Hof-Kovaktare*, f. 575.  
*Hof-Kuddläggare*, f. 575.  
*Hof-Ljusbevarare*, f. 575.  
*Hof-Marskalkar*, f. 228.  
*Hofmästare*, f. 228.  
*Hof-Sångbåddare*, f. 575.  
*Hof-Urbärare*, f. 228.  
*Hof-Vagndragare*, f. 230.  
*Hus*, Morilka, deras inrättning, f. 41.  
*Hussein*, Sultan Mohameds 6:te Son, f. 221.  
*Hästar*, Marocanska, deras beskaffenhet, f. 498.  
*Högtid*, til åminnelse af Mohammeds flygt, f. 34.

*Inscriptioner*, Romerska, fundne i Arfju, f. 506.  
*Intendenter* öfver Kejsarens ädla stenar, f. 229. —  
öfver Arsenalen, f. 230. — öfver Hof-Moskén,  
f. 230.  
*Jordmåfning*, f. 43.  
*Ischem*, Sultan Mohameds 3:dje Son, f. 221. — Vill  
förta El-Yazid från Thronen, f. 634. — Blir sla-  
gen, f. 637. — Utropas til Kejsare, f. 638.  
*Islem*, Sultan Mohameds 2:dra Son, f. 221. — Vill  
förta El-Yazid från Thronen, f. 634. — Erkännes  
för Sultan, f. 640.  
*Ismaels*, Sultan Mohameds Farbrors, grymhet, f. 233-  
242. — Hans Barn, f. 242. — Hans Frillor, f. 243.  
*Judar*,



## Register.

*Judar*, deras förhållande i förnämte Morers närvaro, f. 40. — Nyttjas til Tolkar, f. 40. — Arbeta för intet, f. 82. — Nyttjas vid Hofvet, f. 143. — I uppbörden, f. 143. — Förbjudes at bruka skor, f. 412. — Jämväl at nyttja gröna kläder, f. 413. — Deras Döde ofredas, f. 414. — Åro förbjudne at förfä Arabiska, f. 416.

*Julgröt*, ätes i gröngräset, f. 433.

*Jullek*, Dansk, f. 464.

*Jämnlikhet*, f. 232.

*Kaid*, öfver Sultans Nattpottor, et Åmbete, f. 427.

*Karang*, Moriskt skällsord, f. 57.

*Khilb-Nsara*, Moriskt compliment åt Européer, f. 57.

*Korisset*, Moriskt tidsfördrif, f. 47.

*Krukor*, f. 190.

*Krutridning*, Moriskt tidsfördrif, f. 47, 71.

*Köttpenningar*, svara i Maroco emot Drikspengar i annat land, f. 586.

*Lampor*, med Inscriptioner, f. 191.

*Landerfet*, Portugisisk Ambassadeur til Maroco, f. 441.

*Landt-Arméen*, f. 240. — Dets storlek, f. 244. — Reglemente och Beklädnad, f. 246.

*Lansbårare*, f. 227.

*Larash*, dets Folkmängd, — Inrättningar, f. 367.

*Lempriere*, Engelsk Regements-Fältkär, refer til Tarudant at bota ögonen på en af hans Marocanska Majestäts söner, f. 37. — Ankomst til Tarudant, f. 94. — Hans Patient börjar blifva något bättre, f. 98. — Inträde i Prinsens Harem, f. 99. — Blir beundrad af Fruntimren, f. 100. — Känner på pulsen, f. 101. — Lefnaden i Harem, f. 104. — Prinsen får ordres at göra en Pelegrimsresa til Mecca, och Lempriere at komma til Maroco, f. 108. — Belöning af Prinsen, f. 109. — Ankomst til



## Register.

till Maroco, f. 153. — År i svår belägenhet, f. 159.  
— Besöker Patienter, f. 159. — Svarighet at få  
Audience hos Kejsaren, f. 160. — Erhåller den  
ändteligen, f. 161. — Audiencens beskrifning, f. 161.  
— Sultan Mohameds utseende, f. 163. — Hans  
egeniskaper, f. 163. — Svarighet at få resa tillbaka,  
f. 168. — Gör sjukbesök i Harem hos en af Mo-  
hameds Gemåler, f. 169. — Besök hos en annan  
Sultaninna, f. 170. — Vistandet hos henne, f. 171.  
— Besök hos en tredje Sultaninna, f. 172. — Ha-  
rem beskrifves, f. 174. — Sultaninnornas inkom-  
ster, f. 175. — Qvinfolkens antal i Harem, f. 176.  
— Syfslolöshet i Harem, f. 177. — Fruntimrens  
klädedrägt, f. 178. — Nytt företräde hos Sultan  
Mohamed, f. 181. — Arfvode, f. 181. — Söker  
at få resa tillbaka, f. 182. — Presenter, f. 183. —  
En Muchoar, f. 183. — Erhåller tillstånd at resa,  
f. 185. — Får Commissioner af Damerna i Harem,  
f. 185. — Afresa, f. 186. — Ytterligare presen-  
ter, f. 186.  
*Lif-Chirurg*, Sultans, f. 229.  
*Lif- och Drabante-Corpsen*, f. 230.  
*Lif-Medici*, Sultans, f. 229.  
*Likfång*, synnerligen aflungen, f. 409.  
*Läkare* i Maroco, deras beskaffenhet, f. 144.

*Marabuts*, en class Helige, f. 317.  
*Maroco Stad*, desf beskrifning, f. 152, 157. — In-  
tages, f. 635.  
*Matamorer*, f. 501.  
*Matra*, Engelsk General.Consul i Maroco, ankom-  
mer som Ambassadeur, f. 457. — Desf caraccter,  
f. 481.  
*Meklenburg*, Baron, desf Svenska connoissancer,  
f. 490.  
*Militairen*, den Moriska, icke kostsam at underhålla,  
f. 85.

Mo.



## Register.

*Mohameds* (Prophet) födelse, en Högtid, f. 70.  
*Mohammeds* (Sultan) Död, f. 247.  
*Mor*, stiger aldrig up at hålla på någon, f. 39. —  
Ler fallan, f. 46. — Promenerar aldrig för ro skull,  
f. 46. — *Mor*, icke det samma som *Neger*, f. 50.  
*Mount Misery*, Danske Consulns Trädgård, f. 79.  
*Musti*, des göromål, f. 224.  
*Musa*, Sultan Mohameds 10:de Son, f. 221.  
*Musketerare*, f. 228.  
*Mynt*, Romerska, f. 201.  
*Målskjutning*, Moriskt tidsfördrif, f. 47.

*N-jara*, en Högtid, f. 338.  
*Neger*, ej det samma som *Mor*, f. 50.

*Omar*, Sultan Mohameds 8:de Son, f. 221.  
*Omskärrelse*, f. 75.  
*Ornmåtare*, f. 87.  
*Ost*, Marockansk, f. 86.

*Paradisfet*, f. 79.  
*Parasolbärare*, Sultans, f. 227.  
*Penningar*, huru de förvaras af *Morene*, 493.  
*Phenomène*, synnerligt, f. 484. — *Dito*, f. 613.  
*Portugisiska Bron*, f. 196.  
*Präjerier*, f. 366.  
*Präst*, bestås blott en enda af *Consulerne* i *Tangier*,  
f. 68.  
*Prinsar*, många i *Maroco*, f. 222.  
*Produkter*, *Marocos*, f. 503.  
*Postväsendet* i *Maroco*, f. 110.

*Rabat*, des Folk mängd, f. 585.  
*Ramadan*, allmän Faste- Bön- Bot- och Bättrings-  
månad, f. 312.  
*Regalier*, *Moriska*, f. 227.

*Regn*



## Register.

- Regn*, medel til desz erhållande, f. 139. — Judarne tvingas at bedja Gud derom, f. 141.
- Renegader*, deras förmåner, f. 402.
- Rosenstein*, Svensk Öfverste, Ambassadeur til Maroco, f. 545. — Anträder resan til Hofvet, f. 555. — Har Audience hos Kejsaren, f. 571. — Ny Audience, f. 573. — Presenter från Kejsaren, f. 574. — Återigen Audience, f. 589. — Afresa, f. 608. — Vistande i Cadix, f. 614. — Bortresa från Cadix och ankomst til Gibraltar, f. 624. — Afresa derifrån, f. 626.
- Salomon*, Spansk Ambassadeur til Maroco, f. 341. — Går icke i land, f. 342. — Får förebräelfer af Kejsaren, f. 353. — Bortreser, f. 373.
- Salt*, desz tilredande, f. 198.
- Serveter*, f. 530.
- Siroc-vind*, f. 138.
- Sjukdomar*, de vanligaste i Maroco, f. 91, 92.
- Sjömagten*, desz storlek, f. 237.
- Skatt til de Barbariska Magterne*, förslag til desz undvikande, f. 239.
- Skattkammare*, f. 225.
- Skänker*, måste gifvas af alla som hafva något at andraga hos Kejsaren, f. 233.
- Skördetiden*, i Maroco, f. 500.
- Slaf Auction*, f. 214.
- Slafvar*, deras behandling, 215.
- Smink*, få Enkor ej bruka under sorgen, f. 465.
- Smör*, desz synnerliga tilredning, f. 86.
- Snus*, af färdeles egenkap, f. 504.
- Societet*, Sultans, f. 227.
- Soliman*, Sultan Mohameds 7:de Son, f. 221. — 3:dje Pretendent til Marocanska Thronen, f. 641. — Hyllas af Norra Maroco, f. 645. — Blir slagen, f. 650. — Befäster sig i magten, f. 660.
- Standarbårare*, f. 228.

*Stor-*



## Register.

*Stor-Sigilbevarare*, f. 227.  
*Straff*, upptänkte af Asdallah, f. 468.  
*Supfrihet* återfäld i Maroco, f. 331.  
*Svårdbärare*, Sultans, f. 227.  
*Synagogor*, Judiska, deras beskaffenhet, f. 488.

*Taher Feniz*, Gouverneur i Tangier, f. 380.  
*Taib*, Sultan Mohameds 9:de son, f. 221.  
*Taib*, Gouverneur i Tangier, f. 656.  
*Tangier*, Stadens Murar, f. 24. — Lefnaden därstädes, f. 29. — Byggnadsfättet, f. 30. — Marknads plats invid staden, f. 30. — Gouverneurens Castell, f. 39. — Consuls-husen, f. 42. — Folknumern, f. 44. — Handelsbodas, f. 45. — Moriskt Lager sammandragit utanför Staden, f. 52. — Bombkastning från en Spansk Escader, f. 597. — Den uphör, f. 600.  
*Tarhi*, titel som Marocanske Kejsare fordom gifvit Europeiske Regenter, f. 451. — Föreställningar däremot af Ludvig XVI, f. 451. — Följder, f. 451.  
*Tetuan*, desß beskrifning, f. 289. — Judarnes egendom därstädes gifves til spillo, f. 272. — Tetuanernes förmenta företråde, 324.  
*The* drickes mycket af Morerne, f. 40.  
*Themi*, Sultan Mohameds 13:de Son, f. 221.  
*Tidsfördrif*, Moriska, f. 47.  
*Tingis*, desß belägenhet, f. 197.  
*Tofflor*, Mohameds, f. 470.  
*Tullafgift*, förhöjd för Engelsmän, f. 55.  
*Täreflaskor*, f. 191.

*Ulander*, Svensk Stenhuggare i Maroco, f. 636.  
*Uniform*, Moriskt, f. 83.  
*Utlagor*, hvori de betalas, f. 503.

*Vaktombyte*, f. 476.

*Vat.*



## Register.

Vattenledning, Romersk, f. 568.

Åkerhöfvel i Marocko, f. 500.

Ågtenkapsbrott, dess straff, f. 466.

Ågtenkapskilnad, tillåtes i vissa fall, f. 465.

Ämbetsmän, Moriske, deras aflöning, f. 231.

ÖfverHofBadmästare, Sultans, f. 229.

ÖfverHofStallmästare, f. 236.

ÖfverKammarherre, f. 226.



---

## Rättelse.

Sid. 464, rad. 5 nedifrån, står: *Bauterej*; läs: *Bunterei*.



